

**FORU ERAKUNDE AUTONOMIADUNA
ETA ENPRESA-SEKTORE PUBLIKOA
*ORGANISMO AUTONOMO FORAL
Y SECTOR PUBLICO EMPRESARIAL***

© BIZKAIKO FORU ALDUNDIA
DIPUTACIÓN FORAL DE BIZKAIA

Ogasuna eta Finantza Saila
Departamento de Hacienda y Finanzas

Capuchinos de Basurto K/2-4.zbk.

C/ Capuchinos de Basurto 2-4

48013 Bilbao

Telf.: 901 50 2000

Internet: www.bizkaia.eus

Posta elektronikoa/Correo electrónico: ogasuna@bizkaia.eus

Lege Gordailua/Depósito Legal: BI-1658-2017

Inprimatzailea/Impresión: PRINTHAUS, SL

Ctra. Bilbao-Galdakao, 18 - 48004 Bilbao (Bizkaia)



Papel extra blanco de alta calidad con certificado FSC

Aurkibidea

Indice

Or. / Pág.

Foru Erakunde Autonomiaduna *Organismo Autónomo Foral*

Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea *Instituto Foral de Asistencia Social*

– Txostena Memoria	9
– Sarrereren aurrekontua Presupuesto de Ingresos.....	27
– Gastuen aurrekontua Presupuesto de Gastos	35

Foru Enpresa-erakunde publikoak *Entidades públicas empresariales forales*

– ELAren Bizkaiko Eskuordetza Komertziala Delegación Comercial en Bizkaia del LAE	185
– Bizkaiko Tutoretza Erakundea Instituto Tutelar de Bizkaia	197
– BizkaiKOA BizkaiKOA.....	217

Merkataritzako foru sozietateak *Sociedades mercantiles forales*

Aparkabisa Bizkaiko Garraio Gunea, A.B. Aparkabisa Bizkaiko Garraio Gunea, A.B.	233
Azpiegiturak, S.A.U. Azpiegiturak, S.A.U.	247
Bizkaiko Basalan, A.B. Basalan, S.A.	269
Beaz A.B.U Beaz S.A.U.	285
Crowdfunding Bizkaia PFP, N.E.M. Crowdfunding Bizkaia.PFP, S.L.U.	307
Euskalduna Jauregia, A.B. Palacio Euskalduna, S.A.	323
Garbiker, A.B. Garbiker, S.A.	339
Interbiak, A.B. Interbiak, S.A.	357
Lantik, A.B. Lantik, S.A.	375



Aurkibidea

Indice

Seed Capital Sozietate Kudeatzailea, A.B.	
<i>Sociedad Gestora Seed Capital, S.A.</i>	415
Seed Capital Mikro, Sociedad de Capital Riesgo de Régimen Simplificado, S.A.	
<i>Seed Capital Mikro, Sociedad de Capital Riesgo de Régimen Simplificado, S.A.</i>	435
SestaoBai, A.B.	
<i>SestaoBai, S.A.</i>	447
Zugaztel, A.B.	
<i>Zugaztel, S.A.</i>	459

Foru Fundazioak

Fundaciones Forales

Azkue Fundazioa.	
<i>Fundación Azkue</i>	499
Biscaytik Fundazioa	
<i>Fundación Biscaytik.</i>	513
Bizkaia-Bizkaialde Fundazioa.	
<i>Fundación Bizkaia-Bizkaialde</i>	527
J.C. Arriaga Fundazioa.	
<i>Fundación J.C. Arriaga</i>	537

Foru Erakunde Autonomiaduna
Organismo Autónomo Foral

Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea
Instituto Foral de Asistencia Social

TXOSTENA
MEMORIA

Sail Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea <i>Instituto Foral de Asistencia Social</i>		
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea, aurrerantzean GUFÉ, izaera administratiboa duen foru erakunde autonomiadun bat da, Bizkaiko Lurralde Historikoaren Erregimen Ekonomikoari buruzko 1997ko urriaren 14ko 10/1997 Foru Arauko 4.2.b) artikuluan ezarritakoaren arabera eratua eta Bizkaiko Foru Aldundiko Gizarte Ekintza Sailari atxikia, baina funtzioak deszentralizatuta dituena. Sail horretako diputatuari dagokio jardueraren emaitzak modu estrategikoan zuzentzea, ebaluatzea eta kontrolatzea. Berari dagokio programa espezifikoak gauzatzea eta sustapenerako, diru-laguntzetarako edo zerbitzu publikoak kudeatzeko jarduerak aurrera eramatea, Gizarte Zerbitzuei buruzko abenduaren 5eko 12/2008 Euskal Legeak definitutako jarduera eta eskumen eremuetan, Lurralde Historikoetako erakundeentzat eta Bizkaikoek agintzen dizkietenetan. Honako hauek arautzen dute GUFÉ: bere estatutuek, Bizkaiko Lurralde Historikoaren Erregimen Ekonomikoari buruzko Foru Arauak eta Administrazio Zuzenbideko gainerako xedapenak, batez ere, toki araubideari buruzkoak. Hala, bere eskumenen arloaren barruan, GUFÉk badu bere helburuak betetzeko beharrezko zaion administrazio-ahalmena, ezarri behar zaizkion arauetan aurrez ikusitako moduan. GUFÉren helburua Gizarte Ekintza Sailak gomendatutako pertsonen arreta integrala eta pertsonalizatua eskaintzea da, eta bereziki beharizan konplexuenak dituzten pertsonen. Horretarako kalitatezko gizarte zerbitzu eta baliabideak eskaintzen ditu, erabiltzaileei eta beren familiei bizitza duin bat izaten laguntzeko. Pertsona horien eskubideak gauzatzeko eta gaitasunak garatzeko inguru egokia eratzen laguntzen du.	El Instituto Foral de Asistencia Social, en adelante IFAS, es un Organismo Autónomo Foral de carácter administrativo, constituido con arreglo a lo establecido en el artículo 4.2.b) de la Norma Foral 10/1997, de 14 de octubre, de Régimen Económico del Territorio Histórico de Bizkaia, adscrito al Departamento de Acción Social de la Excm. Diputación Foral de Bizkaia, en régimen de descentralización funcional, correspondiendo la dirección estratégica, la evaluación y el control de los resultados de su actividad al Diputado o Diputada titular del referido departamento. Le corresponde la ejecución de los programas específicos, la realización de actividades de fomento, prestacionales o de gestión de servicios públicos, en las áreas de actuación y ámbitos de competencia definidos por la Ley Vasca 12/2008 de 5 de diciembre de Servicios Sociales, para los Órganos de los Territorios Históricos y que se le encomienden por los de Bizkaia. El IFAS se rige por lo establecido en sus Estatutos, en la Norma Foral de Régimen Económico del Territorio Histórico de Bizkaia, y demás disposiciones del Derecho administrativo, en especial, las relativas al régimen local, correspondiéndole en la esfera de sus competencias las potestades administrativas precisas para el cumplimiento de sus fines, en los términos previstos en las normas que le son de aplicación. El IFAS tiene como misión ofrecer una atención integral y personalizada a todas aquellas personas que le son encomendadas por el Departamento de Acción Social y en especial a aquellas que presentan necesidades más complejas. Para ello, presta y garantiza servicios y recursos sociales especializados de calidad que ayudan, tanto a las personas usuarias como a sus familias, a tener una vida digna, apoyando un entorno favorable al ejercicio de sus derechos y desarrollo de sus potencialidades.	



Sail Txostena - GASTUAK Memoria Departamento - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		
Modu horretara, Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundeak hiritarren bizi-kalitatea eta ongizatea hobetzen eta Bizkaiko gizartearen garapen integrala, bidezkoa, solidarioa eta iraunkorra sustatzen laguntzen du. Horiek dira, hain zuzen ere, Foru Aldundiaren oinarritzko helburuak. Ikuspegiari dagokionez, egungo testuinguru ekonomikoa eta etengabe aldatzen ari den araudia kontuan izanda, GUFek Gizarte Ekintza Sailaren tresna arin, eraginkor eta egokia izan nahi du, erabiltzaileei erantzun pertsonalizatu, berritzaile eta iraunkorrak eskaintzen dizkiena. Horrela, euren ongizaterako lan egiten duela eta eskubideak bermatzen dituen sentituko dute. Era berean, Bizkaiko hiritarrek GUFek balio erantsia ematen diela sentitzea nahi dute, erreferentziazko erakundea izanik. Esleitutako baldintzak modu arrazional, eraginkor eta iraunkorrean erabiltzeko konpromisoa du, ondo prestatutako profesional hurbilen bidez. Horiek sortutako ezagutza berria gizartearekin elkarbanatzen dute eta zerbitzuak hobetzen joateko lan egiten dute, EFQM Europako kalitate osoko eredua erreferentzia moduan hartuz. Ondorengoak dira bere balioak: ▪ Konpromiso etikoa. ▪ Erabiltzaileak eta beren familiei orientazioa eskaintzea ▪ Pertsona ororen duintasuna ▪ Pertsonen autonomia eta parte-hartzea errespetatzea ▪ Konfiantza eta hurbiltasuna transmititzea ▪ Aldatzeko eta hobetzeko prest egotea	De esta manera el Instituto Foral de Asistencia Social contribuye a mejorar la calidad de vida y bienestar de la ciudadanía y a promover el desarrollo integral, justo solidario y sostenible de la sociedad de Bizkaia, objetivos básicos de la Diputación Foral. En cuanto a la visión, en el contexto económico actual y en un entorno normativo en continuo cambio, el IFAS quiere ser un instrumento del Departamentbto de Acción Social, ágil, eficaz y eficiente, capaz de ofrecer a las personas usuarias respuestas personalizadas, innovadoras y sostenibles, de manera que sientan que trabaja por su bienestar y vela por sus derechos. Y quiere que la ciudadanía de Bizkaia perciba que el IFAS le aporta valor añadido siendo una organización referente, comprometida con el uso racional, eficiente y sostenible de los recursos que le asigna, integrada por personas profesionales, cualificadas, próximas y accesibles, que comparte con la sociedad el conocimiento que genera y se implica en la mejora continua de sus servicios, teniendo por referencia el modelo europeo de calidad total EFQM. Tiene como valores: ▪ El compromiso ético. ▪ La orientación hacia las personas usuarias y sus familias. ▪ La dignidad de toda persona. ▪ El respeto a la autonomía de las personas y su participación. ▪ El transmitir confianza y cercanía. ▪ El estar abiertos al cambio y a la mejora.	



Sail Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		
Helburu estrategikoak ondorengoak dira:	Los Objetivos Estratégicos son:	
1. Zerbitzu arina, eraginkorra eta iraunkorra eskaintzen direla bermatzea, erabiltzaileei eta beren familiei eskainitako arreta hobetzen joateko.	1. Consolidar una cartera de servicios ágil, eficaz y sostenible, que procure una mejora continua de la atención a las personas usuarias y a sus familias.	
2. Erabiltzaileen eskubideak eta emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna errespetatzea.	2. Impulsar el respeto a los derechos de las personas usuarias y a la igualdad efectiva de mujeres y hombres.	
3. Profesionalek prestakuntza indartzea, ezagutzaren kudeaketa bultzatzea eta sortutako ezagutza elkarbanatzea.	3. Reforzar la cualificación de las y los profesionales, impulsar la gestión del conocimiento y compartir el conocimiento generado.	
4. Etengabe hobetzen joatea bultzatzea.	4. Impulsar la mejora continua.	
5. Eraginkortasuna hobetzea eta baliabidean modu arrazional eta iraunkorrean erabiltzea.	5. Mejorar la eficiencia y el uso racional y sostenible de los recursos.	
Arestian aipatutakoa betetzeko, ondorengo zentroak kudeatzen ditu:	Para el cumplimiento de lo anterior gestiona los centros:	
Leioako Laguntza Zentroaren helburua mendekotasun egoeran dauden adineko pertsonen laguntza eskaintzea da, Gizarte Ekintza Sailak hala eskatzen duenetan. Pertsona horiek arreta berezia behar izaten dute. Egun 212 pertsonari eskaintzen die laguntza.	El Centro Asistencial Leioa tiene como misión atender a aquellas personas dependientes mayores de edad cuya atención le es encomendada por el Departamento de Acción Social, y que requieren apoyos especiales. Atiende a 212 personas.	
Gallartako Laguntza Zentroaren helburua mendekotasun egoeran dauden adineko pertsonen laguntza eskaintzea da, Gizarte Ekintza Sailak hala eskatzen duenetan. 64 pertsona har ditzake.	El Centro Asistencial Gallarta tiene como misión atender a aquellas personas mayores dependientes cuya atención le es encomendada por el Departamento de Acción Social. Tiene una capacidad para 64 residentes.	
Elorrioko Laguntza Zentroaren helburua mendekotasun egoeran dauden adineko pertsonen laguntza eskaintzea da, Gizarte Ekintza Sailak hala eskatzen duenetan. 64 plaza ditu.	El Centro Asistencial Elorrio tiene como misión atender a aquellas personas mayores dependientes cuya atención le es encomendada por el Departamento de Acción Social. La capacidad residencial es de 64 plazas.	



Sail Txostena - GASTUAK Memoria Departamento - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		
Txurdinagako Birjinetxe Laguntza Zentroa 2011ko uztailen jarri zen martxan. 100 pertsona har ditzake dituen bost solairuetan.		El Centro Asistencial Birjinetxe de Txurdinaga inició su actividad en Julio de 2011. Tiene una capacidad para 100 personas distribuidas en 5 plantas.
Itsasoko Etxeen helburua itsasoan lan egiten dutenei ostalaritzako arreta eskaintzea da, indarrean dauden hitzarmenei eta araudiari jarraiki.		Las Casas del Mar tienen como misión prestar atención hostelera a los trabajadores y las trabajadoras del mar, conforme a los convenios y normativa en vigor.
Errekalde Laguntza Zentroaren helburua Gizarte Ekintza Sailak esandako pertsonen laguntza eskaintzea izango da. 23 plaza ditu eta autismoa, haurtzaroko psikosia edo garapenaren erabateko nahasmendua duten eta egunez arreta eskaintzeko egoitza-zerbitzua behar duten helduei eskaintzen die laguntza.		El Centro Asistencial Errekalde tendrá como misión atender a aquellas personas, cuya atención le es encomendada por el Departamento de Acción Social. Cuenta con 23 plazas y atiende a personas adultas con autismo, psicosis infantil o trastorno generalizado del desarrollo que necesiten un servicio residencial prefente con atención diurna.
Loiu-Udaloste Laguntza Zentroak 23 plaza dituen Udaloste Unitatea eta 10 dituen Loiu Unitatea ditu, ondorengo profila duten pertsonen laguntza eskaintzeko: • Ezintasun intelektual arina edo moderatua duten helduak, ahal bada eguneko arretarik gabeko egoitza zerbitzua behar dutenak. (Udaloste U.) • Ezintasun psikofisikoa duten adin txikiko pertsonak, egoitza zerbitzu espezializatua behar dutenak. (Loiu U.)		El Centro Asistencial Loiu-Udaloste cuenta con la Unidad Udaloste de 23 plazas y la Unidad de Loiu con 10 plazas para atender a personas con perfil: • Personas adultas con discapacidad intelectual ligera o moderada que necesiten un servicio residencial preferentemente sin atención diurna. (U. Udaloste) • Personas menores de edad con discapacidad psicofísica que necesiten un servicio residencial especializado. (U. Loiu)
Zumelegi Laguntza Zentroaren helburua ezintasun intelektual moderatua edo larria duten pertsonen laguntza eskaintzea da, Gizarte Ekintza Sailak hala eskatzen duenetan. 35 plaza ditu.		El Centro Asistencial Zumelegi tiene como misión atender a aquellas personas adultas con discapacidad intelectual moderada o severa, cuya atención le es encomendada por el Departamento de Acción Social. Cuenta con 35 plazas.
Lusa Laguntza Zentroaren helburua ezintasun intelektual moderatua edo larria duten helduei laguntza eskaintzea da, Gizarte Ekintza Sailak hala eskatzen duenetan. Egoitzako 35 plaza ditu.		El Centro Asistencial Lusa tiene como misión atender a aquellas personas adultas con discapacidad intelectual moderada o severa, cuya atención le es encomendada por el Departamento de Acción Social. Dispone de 35 plazas residenciales.



Sail Txostena - GASTUAK Memoria Departamento - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		
Zubiete Laguntza Zentroaren 20 plaza ditu, helburua autismoa, haurtzaroko psikosia edo garapenaren erabateko nahasmendua duten helduei laguntza eskaintzea da, Gizarte Ekintza Sailak hala eskatzen duenetan. Zentroak egoitza zerbitzua eskainiko du eta larrialdiak eta atsedenerako kasuak biak hartu ahalko ditu.		El Centro Asistencial Zubiete tiene 20 plazas y como misión atender a aquellas personas adultas diagnosticadas de Autismo, Psicosis Infantil o Trastornos Generalizados del Desarrollo, cuya atención le es encomendada por el Departamento de Acción Social. El centro prestará un servicio residencial, pudiendo atender casos urgentes o de respiro.
Urduñako Laguntza Zentroaren helburua mendekotasun egoeran dauden eta ezintasun intelektuala eta jokaera nahasmenduak dituzten helduei laguntza eskaintzea da, Gizarte Ekintza Sailak hala eskatzen duenetan. Zentroak unitate espezializatuak ditu, pertsonaren erabiltzailearen profilaren arabera. 37 plaza ditu.		El Centro Asistencial Urduña tiene como misión atender a aquellas personas adultas dependientes con discapacidad intelectual y trastornos de conducta cuya atención le es encomendada por el Departamento de Acción Social. El centro se estructura en unidades especializadas según el perfil de persona usuaria. Cuenta con 37 plazas.
Bekoetxe Eguneko Zentroaren helburua bat-bateko kalte zerebrala edo nerbio-sistema zentralaren gaixotasunek eragindako gainbehera kognitiboa edo funtzio intelektualen gainbehera duten pertsonen laguntza eskaintzea da, eguneko arreta zerbitzuaren bitartez eta Gizarte Ekintza Sailak hala eskatzen duenetan. 54 plaza ditu.		El Centro de Día Bekoetxe tiene como misión atender mediante un servicio de atención diurna a aquellas personas con daño cerebral sobrevenido o con enfermedades del sistema nervioso central que ocasionen deterioro cognitivo o de las funciones intelectuales, cuya atención le es encomendada por el Departamento de Acción Social. Dispone de 54 plazas.
Lurgorri Eguneko Zentroaren helburua bat-bateko kalte zerebrala edo nerbio-sistema zentralako gaixotasunek eragindako gainbehera kognitiboa edo funtzio intelektualen gainbehera duten pertsonen laguntza eskaintzea da, eguneko arreta zerbitzuaren bitartez eta Gizarte Ekintza Sailak hala eskatzen duenetan. 15 plaza ditu.		El Centro de Día Lurgorri tiene como misión atender mediante un servicio de atención diurna a aquellas personas con daño cerebral sobrevenido o con enfermedades del sistema nervioso central que ocasionen deterioro cognitivo o de las funciones intelectuales, cuya atención le es encomendada por el Departamento de Acción Social. Cuenta con 15 plazas.
Etxe-sarearen helburua babesik gabeko egoeran dauden haur eta nerabeak hartzea da, Haurren Zerbitzutik zaintza eta babes egoeran eratorriak. Etxe-sareak arreta eta babesa eskaintzen dizkie haur eta nerabeei, beren garapenerako beharrianak asetzeko eta erkidegoarekin duten lotura mantentzeko. Posible den kasuetan haur edo nerabe horiek familia-inguruan berriz txertatzen saiatzen dira, eta ezin denean beste testuinguru batzuetan txertatzen dituzte. Egoitzarako 674 plaza ditu.		La Red de Hogares tiene como misión la acogida a niños/as y adolescentes en situación de desprotección, derivados desde el Servicio de Infancia, en situación de guarda y tutela, que pretenden proporcionar un contexto de atención y protección que satisfaga las necesidades evolutivas de los niños/as y adolescentes, que preserve sus lazos con la comunidad, que los reintegre a su medio familiar, cuando sea posible, o su integración en otros contextos alternativos. Cuenta con 674 plazas residenciales



Sail Txostena - GASTUAK Memoria Departamento - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		
Honako hauek dira GUFEn gobernatzen duten organoak, eta hala jasotzen dira erakundearen estatutuetan: a) Gobernu Batzordea. b) Gobernu Batzordeko presidentea. c) Gobernu Batzordeko presidenteordea. d) Gerentea. e) Arloetako zuzendariordeak, Gobernu Batzordeak beharren arabera izenda ditzakeenak. Honela egituratzen da GUFEn, eman behar dituen zerbitzuak modu eraginkorrean kudeatzeko: a) Zerbitzu zentralak. Erakunde osoa hartzen duten zeharkako gaiei erantzuten dieten zerbitzuak dira, edo izaera globala dutenak: Gerentzia, laguntza zerbitzuetako zuzendaritzak eta departamenduak, laguntza zerbitzuetako dibisioak, departamenduetako arloak eta unitateak. b) Zerbitzu deszentralizatuak. Erabiltzaileei laguntza integrala emateko zerbitzuak dira, eta erakundearen zentroetan gauzatzen dira. Neurriaren arabera, zuzendaritzak, arloak, zerbitzuak eta unitateak izaten dituzte. Hona hemen, GUFEn zuzendaritza eta agintearen egitura: • Gerentea - o Laguntza Zerbitzuetako zuzendaria – Dibisioetako buruak • Ikerketa eta Laguntza unitateetako buruak	El IFAS se rige por los siguientes órganos, recogidos en sus Estatutos: a) La Junta de Gobierno. b) El o la Presidente de la Junta de Gobierno. c) El o la Vicepresidente de la Junta de Gobierno. d) El o la Gerente. e) Los Directores y Directoras de área que puedan ser creados por la Junta de Gobierno en función de las necesidades. Con el fin de la eficiente gestión de los servicios a prestar, el IFAS se estructura en: a) Servicios Centrales, servicios que responden a temáticas transversales que abarcan a toda la organización o tienen un carácter globalizado, y que están conformados por Gerencia; Dirección Asistencial y Departamentos; Divisiones de Servicios Asistenciales, Áreas de Departamentos y Unidades. b) Servicios Descentralizados, servicios con resultados integrales de atención a las personas usuarias, y que se corresponden con los centros del Instituto y se conforman, según su dimensión, en: Dirección, Áreas, Servicios y Unidades. El IFAS cuenta con la siguiente estructura de dirección y mando: • Gerente/a - o Director/a de Servicios Asistenciales – Jefes/as de División • Jefes/as de Unidades de Investigación y Apoyo	



Sail Txostena - GASTUAK Memoria Departamento - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		
• Zentroetako zuzendariak ▶ Zentroetako arloetako zuzendariordeak ◆ Zentroetako bitarteko agintedunak	• Directores/as de centros ▶ Subdirectores/as de Área de centros ◆ Mandos Intermedios de centros	
o Departamenduetako buruak	o Jefes/as de Departamento	
– Arloetako buruak	– Jefes/as de Área	
• Unitateen arduradunak	• Responsables de Unidad	
Honako hauek hartzen dira zuzendaritzako kideztat: Gerentea, Laguntza Zerbitzuetako zuzendaria, departamenduetako buruak, dibisio buruak, arloetako buruak, eta zentroetako zuzendariak eta zuzendariordeak.	Se consideran figuras de dirección: Gerente/a, Director/a de Servicios Asistenciales, Jefes/as de Departamento, Jefes/as de División, Jefes/as de Área, Directores/as y Subdirectores/as de centros.	
GUFEn gerenteak Bizkaiko Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundearen estatutuak aldatzen dituen 2001eko maiatzaren 30eko 4/2001 Foru Arauak ematen dizkion eskudantziak erabiltzen ditu, bere eskumeneko gaietan.	El Gerente o la Gerenta del IFAS ejerce en relación con las materias propias de su competencia, las atribuciones encomendadas en la NORMA FORAL 4/2001, de 30 de mayo, relativa a la modificación de los Estatutos del Instituto Foral de Asistencia Social de Bizkaia.	
GUFEn gerenteari honako eginkizun hauek dagozkio:	Al Gerente o a la Gerenta del IFAS le corresponde:	
1. GUFEn zuzendu eta administratzea. Horretan, presidentearen eta Gobernu Batzordearen mende jardungo du, haietako bakoitzaren eskumenen esparruan. 2. Gobernu Batzordeak eta presidenteari ezartzen dituzten ildo estrategikoak eta hartzen dituzten erabakiak betearaztea. 3. GUFEn txertatuta dauden zentro eta zerbitzuen zuzendaritza exekutiboa bere gain izatea eta horren arabera jardutea. 4. GUFEn aurrekontuen aurreproiektua egitea eta Gobernu Batzordeari aurkeztekoa.	1. La dirección y administración del IFAS, bajo la dependencia del Presidente y de la Junta de Gobierno en el ámbito de sus respectivas competencias. 2. La ejecución de las líneas estratégicas y demás acuerdos adoptados por la Junta de Gobierno y por el Presidente. 3. Ostentar y ejercer la dirección ejecutiva de los Centros y Servicios integrados en el IFAS. 4. Elaborar y someter a la Junta de Gobierno el anteproyecto de presupuestos del IFAS.	



Sail Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		
5. GUFEn aurrekontu-ekitaldi bakoitzean zehazten diren mugen barruan, gastuak xedatzea eta ordainketak agintzea, bai eta diru-sarrerak formalizatzea dakarten agiriak baimentzea ere.	5. Disponer gastos y ordenar pagos dentro de los límites que determinen cada ejercicio los Presupuestos del IFAS, autorizando los documentos que impliquen la formalización de ingresos.	
6. GUFeko zentroek eta zerbitzuek era guztietako erakunde ofizialekin dituzten harremanak koordinatu eta haiez arduratzea.	6. Coordinar y asumir las relaciones de los Centros y Servicios del IFAS con organismos oficiales de todo orden.	
7. Aldian behin, presidenteari GUFEn jardunaren berri ematea.	7. Informar periódicamente al Presidente sobre la marcha del IFAS.	
8. Presidenteak eta Gobernu Batzordeak eskuordetzen dizkieten eginkizun guztiak.	8. Todas aquellas que le sean delegadas por el Presidente y la Junta de Gobierno.	
9. Era berean, eskumena izango du gainerako organoei beren-beregi eman ez zaizkien eskudantzia eta eskumen guztiak erabiltzeko.	9. Asimismo, será competente para ejercer todas las atribuciones y competencias que no se hayan atribuido expresamente al resto de órganos.	
Laguntza Zerbitzuen zuzendariak zuzendaritza eta aginteko postua betetzen du, zuzenean Gerentziaren mende. Beste organo batzuei esleitutako eskumenak gorabehera eta GUFeko estatutuen esparruan eta Gobernu Batzordean emandako zuzentarauen esparruan, honako eskumenak ere baditu:	El Director o la Directora de Servicios Asistenciales ocupa puesto directivo y de mando bajo la dependencia directa de la Gerencia. Sin perjuicio de las competencias atribuidas a otros órganos y en el marco de los Estatutos del IFAS y de las directrices emanadas de la Junta de Gobierno, cuenta también con las siguientes competencias:	
A. Zuzentze-lanari dagokionez:	A. En materia de dirección:	
a. GUFEn gerentea ez dagoenean, haren ordezkari jardutea, gerenteak berak ematen dizkion eginkizun guztietan, edo, bestela, Presidentetzak zein Gobernu Batzordeak ematen dizkietenetan.	a. Sustituir a la Gerencia del IFAS en caso de ausencia, en todas aquellas funciones que le sean asignadas por aquella, por la Presidencia o por la Junta de Gobierno, en su caso.	
b. Bere eskumeneko zentro, programa eta zerbitzuetarako helburuak proposatzea.	b. Proponer los objetivos de los centros, programas y servicios de su competencia.	
B. Antolatze-lanari dagokionez, proposamenak egitea, bere eskumeneko zentroak, programak edo zerbitzuak sortzeko, kentzeko edo aldatzeko.	B. En materia de organización, proponer la necesidad de creación, extinción o modificación de centros, programas o servicios de su competencia.	



Sail Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		
C. Pertsonen arloari dagokionez:	C. En materia de personas:	
a. Bere ardurapeco dibisio eta zentroetan erantzukizuna duten karguak izan behar dituztenen izendapenak edo izendapenon baliogabetzea proposatzea .	a. Proponer, en su caso, el nombramiento y revocación de las personas que deban ocupar cargos de responsabilidad en las divisiones y centros a su cargo.	
b. Bere ardurapeco dibisio eta zentroetarako kontratuak proposatzea.	b. Proponer la contratación de personas en las divisiones y centros a su cargo.	
c. Diziplinazko espedienteak abiarazteko proposamena egitea, hala dagokionean.	c. Proponer, si hubiera lugar, la apertura de expedientes disciplinarios.	
D. Baliabideei dagokienez:	D. En materia de recursos:	
a. Bere eskumeneko arloan, aurrekontuaren aurreproiektua, memoria ekonomikoa eta jardueren memoria egitea, Zerbitzu Orokorren Departamenduak arlo horretan duen eskumenaren kalterik gabe.	a. Elaborar el anteproyecto de presupuesto, la memoria económica y la memoria de actividades en su área competencial, sin perjuicio de la competencia que en tal materia tiene atribuida el Departamento de Servicios Generales.	
b. Gastuak proposatzea, indarreko araudiaren arabera.	b. Proponer gastos conforme a la normativa vigente.	
c. Bere ardurapeco arloan, kontratazio administratiborako espedienteak proposatzea.	c. Proponer los expedientes de contratación administrativa en el área de su incumbencia.	
E. Bere ardurapeco gaietan, egoki irizten zaizkion ekintza guztiak proposatzea gerenteari, ekintzok izapidetzea bere Zuzendaritzari dagokionean.	E. Proponer al o la Gerente cuantas acciones estime procedentes en temas de su incumbencia y cuya tramitación concierna a su Dirección.	
F. Gerenteak eta goragoko organoek ematen dizkioten eginkizun guztiak, edo indarreko xedapenen bitartez izendatzen zaizkionak.	F. Todas aquellas que le sean encomendadas por el o la Gerente y órganos superiores o le vengan atribuidas por las disposiciones vigentes.	
Era berean, Laguntza Zerbitzuetako zuzendariari honako erantzukizun hauek dagozkio	Asimismo, al Director o a la Directora de Servicios Asistenciales, le corresponden las siguientes responsabilidades:	



Sail Txostena - GASTUAK Memoria Departamento - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		
A. Zuzentze-lanari dagokionez: a. GUFEn estrategia definitzen eta berrikusten parte hartzea. b. Bere arloko zentroen eta zerbitzuen estrategia (zentroko planak eta zeharkako planak) definitzen eta berrikusten parte hartzea. c. Bere ardurapeko arloei dagozkien ikerketa, garapena eta berrikuntza. B. Bere ardurapeko esparrutik goragoko esparruetara bidaltzen diren gaiak gainbegiratu eta gaiok aztertzea. C. Goragoko esparruetakoek egoki irizten dieten gaitan, aholkua eta laguntza teknikoa eta administratiboa ematea. D. Gerenteak eta goragoko organoek ematen dizkioten eginkizun guztiak, edo indarreko xedapenen bitartez izendatzen zaizkionak. Saileko buruak zuzendaritza eta aginteko postua betetzen du, zuzenean Gerentziaren mende. Beste organo batzuei esleitutako eskumenak gorabehera eta GUFeko estatutuen esparruan eta Gobernu Batzordean emandako zuzentarauen esparruan, honako eskumenak ere baditu: A. Zuzentze-lanari dagokionez, departamenduaren helburuak eta bere eskumeneko programak eta zerbitzuak proposatzea. B. Antolatze-lanari dagokionez, proposamenak egitea, bere eskumeneko arloak, unitateak, programak edo zerbitzuak sortzeko, kentzeko edo aldatzeko.	A. En materia de dirección: a. Participar en la definición y revisión de la estrategia del Instituto. b. Participar en la definición y revisión de la estrategia de los centros y servicios de su área (planes de centro y planes transversales). c. La investigación, desarrollo e innovación en lo referente a los ámbitos a su cargo. B. Supervisar y conocer de cuantos asuntos se elevan a ámbitos superiores por parte del ámbito a su cargo. C. Asesorar y prestar asistencia técnica y administrativa a ámbitos superiores en cuantos asuntos estos juzguen conveniente. D. Todas aquellas que le sean encomendadas por el o la Gerente y órganos superiores o le vengan atribuidas por las disposiciones vigentes. El Jefe o la Jefa de Departamento ocupa puesto de dirección y mando bajo la dependencia directa de la Gerencia. Sin perjuicio de las competencias atribuidas a otros órganos y en el marco de los Estatutos del IFAS y de las directrices emanadas de la Junta de Gobierno, cuenta también con las siguientes competencias: A. En materia de dirección, proponer los objetivos del Departamento, programas y servicios de su competencia. B. En materia de organización, proponer la necesidad de creación, extinción o modificación de áreas, unidades, programas o servicios de su competencia.	



Sail Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		
C. Pertsonen arloari dagokionez:	C. En materia de personas:	
a. Bere ardurapeco arlo eta unitateetan erantzukizuna duten karguak izan behar dituztenen izendapenak edo izendapenon baliogabetzea proposatzea.	a. Proponer, en su caso, el nombramiento y revocación de las personas que deban ocupar cargos de responsabilidad en las áreas y unidades a su cargo.	
b. Pertsonak Zuzentzeko Departamenduko Burutzaren kasuan, GUFeko langileen eta lanpostuen zerrendaren proposamena egitea.	b. Singularmente, en el caso de la Jefatura del Departamento de Dirección de Personas, elaborar la propuesta de la Plantilla y la Relación de Puestos de Trabajo del Instituto.	
c. Bere ardurapeco arlo eta unitateetarako kontratuak proposatzea.	c. Proponer la contratación de personas en las áreas y unidades a su cargo.	
d. Diziplinazko espedienteak abiarazteko proposamena egitea, hala dagokionean.	d. Proponer, si hubiera lugar, la apertura de expedientes disciplinarios.	
D. Baliabideei dagokienez:	D. En materia de recursos:	
a. Bere eskumeneko arloaren jardueren memoria egitea.	a. Elaborar la memoria de actividades en su área competencial.	
b. Zerbitzu Orokorren Departamenduko Burutzaren kasuan, GUFeren aurrekontuetarako aurreproiektua eta memoria ekonomikoa egitea.	b. Singularmente, en el caso de la Jefatura del Departamento de Servicios Generales, elaborar el anteproyecto de presupuesto y la memoria económica del Instituto.	
c. Gastuak proposatzea, indarreko araudiaren arabera.	c. Proponer gastos conforme a la normativa vigente.	
d. Bere ardurapeco arloan, kontratazio administratiborako espedienteak proposatzea.	d. Proponer los expedientes de contratación administrativa en el área de su incumbencia.	
E. Bere ardurapeco gaietan, egoki irizten zaizkion ekintza guztiak proposatzea gerenteari, ekintzok izapidetzea berari dagokionean.	E. Proponer al o la Gerente cuantas acciones estime procedentes en temas de su incumbencia y cuya tramitación le concierna.	
F. Gerenteak eta goragoko organoek ematen dizkieten eginkizun guztiak, edo indarreko xedapenen bitartez izendatzen zaizkionak.	F. Todas aquellas que le sean encomendadas por el o la Gerente y órganos superiores o le vengan atribuidas por las disposiciones vigentes.	



Sail Txostena - GASTUAK Memoria Departamento - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		
Era berean, departamenduko buruari honako erantzukizun hauek dagozkio, 11. artikuluan ezarritakoez gainera:	Asimismo, al Jefe o la Jefa de Departamento, le corresponden las siguientes responsabilidades, además de las establecidas en el artículo 11:	
A. Zuzentze-lanari dagokionez: a. GUFEn estrategia definitzen eta berrikusten parte hartzea. b. Bere departamenduaren estrategia definitzen eta berrikusten parte hartzea. c. Bere ardurapeko arloei dagozkien ikerketa, garapena eta berrikuntza. B. Bere ardurapeko esparrutik goragoko esparruetara bidaltzen diren gaiak gainbegiratu eta gaiok aztertzea. C. Goragoko esparruetakoek egoki irizten dieten gaitan, aholkua eta laguntza teknikoa eta administratiboa ematea. D. Gerenteak eta goragoko organoek ematen dizkioten eginkizun guztiak, edo indarreko xedapenen bitartez izendatzen zaizkionak.	A. En materia de dirección: a. Participar en la definición y revisión de la estrategia del Instituto. b. Participar en la definición y revisión de la estrategia de su Departamento. c. La investigación, desarrollo e innovación en lo referente a los ámbitos a su cargo. B. Supervisar y conocer de cuantos asuntos se eleven a ámbitos superiores por parte del ámbito a su cargo. C. Asesorar y prestar asistencia técnica y administrativa a ámbitos superiores en cuantos asuntos estos juzguen conveniente. D. Todas aquellas que le sean encomendadas por el o la Gerente y órganos superiores o le vengan atribuidas por las disposiciones vigentes.	
Laguntza Zerbitzuetako Ataleko buruak zuzendaritza eta aginteko postua betetzen du, zuzenean Laguntza Zerbitzuetako Zuzendaritzaren mende. Beste organo batzuei esleitutako eskumenak gorabehera eta GUFeko estatutuen esparruan eta Gobernu Batzordean emandako zuzentarauen esparruan, honako eskumenak ere baditu:	El Jefe o la Jefa de División de Servicios Asistenciales ocupa puesto de dirección y mando bajo la dependencia directa de la Dirección de Servicios Asistenciales. Sin perjuicio de las competencias atribuidas a otros órganos y en el marco de los Estatutos del IFAS y de las directrices emanadas de la Junta de Gobierno, cuenta también con las siguientes competencias:	
A. Antolatze-lanari dagokionez, proposamenak egitea Laguntza Zerbitzuetako Zuzendaritzari bere eskumeneko zentroak, programak edo zerbitzuak sortzeko, kentzeko edo aldatzeko.	A. En materia de organización, proponer a la Dirección Asistencial la necesidad de creación, extinción o modificación de centros, programas o servicios de su competencia.	



Sail Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		
B. Pertsonen arloari dagokionez: a. Bere ardura peko dibisio eta zentroetan erantzukizuna duten karguak izan behar dituztenen izendapenak edo izendapenon baliogabetzea proposatzea Laguntza Zerbitzuetako Zuzendaritzari. b. Bere ardura peko dibisio eta zentroetarako kontratuak proposatzea. C. Baliabideei dagokienez: a. Gastuak proposatzea, indarreko araudiaren arabera. b. Bere ardura peko arloan, kontratazio administratiborako espedienteak proposatzea. D. Bere ardura peko gaietan, egoki irizten zaizkion ekintza guztiak proposatzea Laguntza Zerbitzuetako Zuzendaritzari, ekintzok izapidetzea berari dagokionean. E. Nagusiek ematen dizkieten eginkizun guztiak, bai eta indarrean dauden xedapenen bitartez ematen zaizkienak ere. Era berean, Laguntza Zerbitzuetako Zuzendaritzako dibisio buru bati honako erantzukizun hauek dagozkio : A. Zuzentze-lanari dagokionez: a. GUFEn estrategia definitzen eta berrikusten parte hartzea. b. Bere dibisioko zentroen eta zerbitzuen estrategia (zentroko planak eta zeharkako planak) definitzen eta berrikusten parte hartzea. c. Ikerkuntzari, garapenari eta berrikuntzari dagokienez, lider izatea norbere dibisioaren esparruan.	B. En materia de personas: a. Proponer a la Dirección Asistencial, en su caso, el nombramiento y revocación de las personas que deban ocupar cargos de responsabilidad en las divisiones y centros a su cargo. b. Proponer la contratación de personas en las divisiones y centros a su cargo. C. En materia de recursos: a. Proponer gastos conforme a la normativa vigente. b. Proponer los expedientes de contratación administrativa en el área de su incumbencia. D. Proponer a la Dirección Asistencial cuantas acciones estime procedentes en temas de su incumbencia y cuya tramitación le concierna. E. Todas aquellas que le sean encomendadas por sus superiores o le vengán atribuidas por las disposiciones vigentes. Asimismo, al Jefe o la Jefa de División de Servicios Asistenciales, le corresponden las siguientes responsabilidades: A. En materia de dirección: a. Participar en la definición y revisión de la estrategia del Instituto. b. Participar en la definición y revisión de la estrategia de los centros y servicios de su división (planes de centro y planes transversales). c. Liderar la investigación, desarrollo e innovación en el ámbito de su División.	



Sail Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		
B. Bere ardurapeko esparrutik goragoko esparruetara bidaltzen diren gaiak gainbegiratu eta gaiak aztertzea. C. Goragoko esparruetakoek egoki irizten dieten gaietan, aholkua eta laguntza teknikoa eta administratiboa ematea. D. Nagusiek ematen dizkieten eginkizun guztiak, bai eta indarrean dauden xedapenen bitartez ematen zaizkionak ere. Saileko buruak zuzendaritza eta aginteko postua betetzen du, zuzenean dagokion Saileko Burutzaren mende. Beste organo batzuei esleitutako eskumenak gorabehera eta GUFeko estatutuen esparruan eta Gobernu Batzordean emandako zuzentarauen esparruan, honako eskumenak ere baditu: A. Antolatze-lanari dagokionez, proposamenak egitea departamenduko burutzari, bere eskumeneko unitateak, programak edo zerbitzuak sortzeko, kentzeko edo aldatzeko. B. Pertsonen arloari dagokionez, bere mendeko langileen ordezkapenak proposatzea, GUFek arlo horretan hartu dituen erabakien arabera. C. Baliabideei dagokienez: a. Gastuak proposatzea, indarreko araudiaren arabera. b. Bere ardurapeko arloan, kontratazio administratiborako espedienteak proposatzea. D. Bere ardurapeko gaietan, egoki irizten zaizkion ekintza guztiak proposatzea departamenduko burutzari, ekintzok izapidetzea bere Zuzendaritzari dagokionean.	B. Supervisar y conocer de cuantos asuntos se eleven a ámbitos superiores por parte del ámbito a su cargo. C. Asesorar y prestar asistencia técnica y administrativa a ámbitos superiores en cuantos asuntos estos juzguen conveniente. D. Todas aquellas que le sean encomendadas por sus superiores o le vengán atribuidas por las disposiciones vigentes. El Jefe o la Jefa de Área ocupa puesto de dirección y mando bajo la dependencia directa de la Jefatura de Departamento correspondiente. Sin perjuicio de las competencias atribuidas a otros órganos y en el marco de los Estatutos del IFAS y de las directrices emanadas de la Junta de Gobierno, cuenta también con las siguientes competencias: A. En materia de organización, proponer a la Jefatura de Departamento la necesidad de creación, extinción o modificación de unidades, programas o servicios de su competencia. B. En materia de personas, proponer la sustitución del personal a su cargo en el marco de las determinaciones del Instituto en dicha materia. C. En materia de recursos: a. Proponer gastos conforme a la normativa vigente. b. Proponer los expedientes de contratación administrativa en el área de su incumbencia. D. Proponer a la Jefatura de Departamento cuantas acciones estime procedentes en temas de su incumbencia y cuya tramitación concierna a su Dirección.	



Sail Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		
E. Nagusiek ematen dizkioten eginkizun guztiak, bai eta indarrean dauden xedapenen bitartez ematen zaizkionak ere.	E. Todas aquellas que le sean encomendadas por sus superiores o le vengan atribuidas por las disposiciones vigentes.	
Era berean, arlo bateko buruari honako erantzukizun hauek dagozkio:	Asimismo, al Jefe o la Jefa de Área, le corresponden las siguientes responsabilidades:	
A. Zuzentze-lanari dagokionez:	A. En materia de dirección:	
a. GUFEn estrategia definitzen eta berrikusten parte hartzea.	a. Participar en la definición y revisión de la estrategia del Instituto.	
b. Bere departamenduaren estrategia definitzen eta berrikusten parte hartzea.	b. Participar en la definición y revisión de la estrategia de su Departamento.	
c. Bere arloaren estrategia definitzen eta berrikusten parte hartzea.	c. Participar en la definición y revisión de la estrategia de su Área.	
d. Bere ardurapeco arloaren esparruari dagozkion ikerketa, garapena eta berrikuntza bultzatzea.	d. Apoyar la investigación, desarrollo e innovación en lo referente al ámbito de su Área.	
B. Pertsonen arloari dagokionez, diziplinazko erantzukia egiteko modukoak izan daitezkeen egitateen gaineko txostena egitea.	B. En materia de personas, emitir informe de hechos susceptibles de reproche disciplinario.	
C. Baliabideei dagokienez, aurrekontuko beharrei buruzko txostena egitea.	C. En materia de recursos, emitir informe de necesidades presupuestarias	
D. Bere ardurapeco esparrutik goragoko esparruetara bidaltzen diren gaiak gainbegiratu eta gaiok aztertzea.	D. Supervisar y conocer de cuantos asuntos se elevan a ámbitos superiores por parte del ámbito a su cargo.	
E. Goragoko esparruetakoek egoki irizten dieten gaietan, aholkua eta laguntza teknikoa eta administratiboa ematea.	E. Asesorar y prestar asistencia técnica y administrativa a ámbitos superiores en cuantos asuntos estos juzguen conveniente.	
F. Nagusiek ematen dizkioten eginkizun guztiak, bai eta indarrean dauden xedapenen bitartez ematen zaizkionak ere.	F. Todas aquellas que le sean encomendadas por sus superiores o le vengan atribuidas por las disposiciones vigentes.	



Sail Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		
Zentroko zuzendariak zuzendaritza eta aginteko postua betetzen du, zuzenean dagokion Laguntza Zerbitzuetako Ataleko Burutzaren mende. Beste organo batzuei esleitutako eskumenak gorabehera eta GUFeko estatutuen esparruan eta Gobernu Batzordean emandako zuzentarauen esparruan, honako eskumenak ere baditu:		El Director o Directora de Centro ocupa puesto de dirección y mando bajo la dependencia directa de la Jefatura de División de Servicios Asistenciales correspondiente. Sin perjuicio de las competencias atribuidas a otros órganos y en el marco de los Estatutos del IFAS y de las directrices emanadas de la Junta de Gobierno, cuenta también con las siguientes competencias:
A. Antolatze-lanari dagokionez, proposamenak egitea dibisioko burutzari, bere eskumeneko programak edo zerbitzuak sortzeko, kentzeko edo aldatzeko.		A. En materia de organización, proponer a la Jefatura de División Asistencial la necesidad de creación, extinción o modificación de programas o servicios de su competencia.
B. Pertsonen arloari dagokionez: a. Bere ardurapeco zentroan erantzukizuna duten karguak izan behar dituztenen izendapenak edo izendapenon baliogabetzea proposatzea dibisioko burutzari, posible denean. b. Bere ardurapeco zentrorako kontratuak proposatzea. c. Diziplinazko espedienteak abiarazteko proposamena egitea, hala dagokionean.		B. En materia de personas: a. Proponer a la Jefatura de División, cuando ello fuera posible, el nombramiento y revocación de las personas que deban ocupar cargos de responsabilidad en el centro a su cargo. b. Proponer la contratación de personas en el centro a su cargo. c. Proponer, si hubiera lugar, la apertura de expedientes disciplinarios.
C. Baliabideei dagokienez: a. Gastuak proposatzea, indarreko araudiaren arabera. b. Bere ardurapeco arloan, kontratazio administratiborako espedienteak proposatzea.		C. En materia de recursos: a. Proponer gastos conforme a la normativa vigente. b. Proponer los expedientes de contratación administrativa en el área de su incumbencia.
D. Bere ardurapeco gaietan, egoki irizten zaizkion ekintza guztiak proposatzea dibisioko burutzari, ekintzok izapidetzea bere zuzendaritzari dagokionean.		D. Proponer a la Jefatura de División Asistencial cuantas acciones estime procedentes en temas de su incumbencia y cuya tramitación concierna a su Dirección.
E. Nagusiek ematen dizkieten eginkizun guztiak, bai eta indarrean dauden xedapenen bitartez ematen zaizkionak ere.		E. Todas aquellas que le sean encomendadas por sus superiores o le vengán atribuidas por las disposiciones vigentes.



Sail Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		
Era berean, zentroko zuzendariari honako erantzukizun hauek dagozkio, 11:	Asimismo, al Director o a la Directora de Centro, le corresponden las siguientes responsabilidades:	
A. Zuzentze-lanari dagokionez: a. GUFEn estrategia definitzen eta berrikusten parte hartzea. b. Bere zentroaren estrategia (zentroaren plana) definitzen eta berrikusten parte hartzea. c. Bere ardurapeko zentroari dagozkion ikerketa, garapena eta berrikuntza bultzatzea. B. Baliabideei dagokienez, aurrekontuko beharrei buruzko txostena egitea. C. Bere ardurapeko esparrutik goragoko esparruetara bidaltzen diren gaiak gainbegiratu eta gaiok aztertzea. D. Goragoko esparruetakoek egoki irizten dieten gaietan, aholkua eta laguntza teknikoa eta administratiboa ematea. E. Nagusiek ematen dizkioten eginkizun guztiak, bai eta indarrean dauden xedapenen bitartez ematen zaizkionak ere.	A. En materia de dirección: a. Participar en la definición y revisión de la estrategia del Instituto. b. Participar en la definición y revisión de la estrategia del Centro (Plan de Centro). c. Apoyar la investigación, desarrollo e innovación en lo referente al centro a su cargo. B. En materia de recursos, emitir informe de necesidades presupuestarias. C. Supervisar y conocer de cuantos asuntos se eleven a ámbitos superiores por parte del ámbito a su cargo. D. Asesorar y prestar asistencia técnica y administrativa a ámbitos superiores en cuantos asuntos estos juzgue conveniente. E. Todas aquellas que le sean encomendadas por sus superiores o le vengán atribuidas por las disposiciones vigentes.	

SARREREN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE INGRESOS

Aurrekontuen Erkaketa Kapitulu - SARRERAK
Comparación Presupuestos por Capítulos - INGRESOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCION	GASTU-ARLOA / ÀREA DE GASTO
50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		

EURO / EUROS

KAPITU CAPÍTU	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	AURTENGO AURREKONTUA PRESUPUESTO ACTUAL (1)	AURREKO AURREKONTUA PRESUPUESTO ANTERIOR (2)	ALDAK VARIA % (1:2)
3	TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTE BALIABIDE BATZUK TASAS, PRECIOS PUBLICOS Y OTROS	85.800	85.800	0,00
4	TRANSFERENTZIA ARRUNTAK TRANSFERENCIAS CORRIENTES	103.484.000	95.284.000	8,61
5	ONDARE SARRERAK INGRESOS PATRIMONIALES	28.500	28.500	0,00
7	KAPITAL TRANSFERENTZIAK TRANSFERENCIAS DE CAPITAL	2.316.000	2.316.000	0,00
8	FINANTZA-AKTIBOEN ALDAKUNTZA VARIACION DE ACTIVOS FINANCIEROS	350.000	350.000	0,00
	SAILA GUZTIRA TOTAL DEL DEPARTAMENTO	106.264.300	98.064.300	8,36

Ekonomi Garapena Sailka - SARRERAK
Desarrollo Económico por Departamentos - INGRESOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
50	GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		
EURO / EUROS			
AZPIKO SUBCON	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	AZPIKONTZEPTUA SUBCONCEPTO	GUZTIRA TOTAL
3	TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTE BALIABIDE BATZUK TASAS, PRECIOS PUBLICOS Y OTROS		85.800
33	PREZIO PUBLIKOAK PRECIOS PUBLICOS		65.000
334	ERKIDEGO ZERB. ETA GIZARTE ZERB. EGITEAGATIKO PREZ POR PRESTACION DE SERV. COMUNIT. Y SOCIALES		65.000
33403	GIZ. MAILAKO ZERBITZUGINTZA ETA EGUNEKO ZENTR. SERV. SOCIALES Y CENTROS DIA		65.000
3340301	PERTSONA EZINDUEN EGONALDIK ESTANCIAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD	65.000	
38	ITZULKETAK REINTEGROS		5.000
381	ARIBIDEKO EPEALDIAN ITXITA DAUDENAK DE EJERCICIOS CERRADOS EN PERIODO CORRIENTE		5.000
38101	ARIBIDEKO EPEALDIAN ITXITA DAUDENAK DE EJERCICIOS CERRADOS EN PERIODO CORRIENTE		5.000
3810101	ARIBIDEKO EPEALDIAN ITXITA DAUDENAK DE EJERCICIOS CERRADOS EN PERIODO CORRIENTE	5.000	
39	BESTE SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS		15.800
393	ARLO GUZTETAKO BEHIN-BEHINEKO BALIABIDEAK RECURSOS EVENTUALES DE TODOS LOS RAMOS		800
39301	ARLO GUZTETAKO BEHIN-BEHINEKO BALIABIDEAK RECURSOS EVENTUALES DE TODOS LOS RAMOS		800
3930101	ARLO GUZTETAKO BEHIN-BEHINEKO BALIABIDEAK RECURSOS EVENTUALES DE TODOS LOS RAMOS	800	
399	BESTE SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS		15.000
39999	BESTE SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS		15.000
3999901	BESTE SARRERAK OTROS INGRESOS	15.000	
4	TRANSFERENTZIA ARRUNTAK TRANSFERENCIAS CORRIENTES		103.484.000
43	TRANSFERENTZIA BIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOTIK TRANSFERENCIAS DEL TERRITORIO HISTORICO DE BIZKAIA		103.484.000
431	FORU ERAKUNDEENAK DE LAS INSTITUCIONES FORALES		103.484.000
43102	BIZKAIKO FORU ALDUNDIARENEN DE LA DIPUTACION FORAL DE BIZKAIA		103.484.000
4310201	BIZKAIKO FORU ALDUNDIARENEN DE LA DIPUTACION FORAL DE BIZKAIA	103.484.000	
5	ONDARE SARRERAK INGRESOS PATRIMONIALES		28.500
53	GORDAILUEN KORRITUAK INTERESES DE DEPOSITOS		25.000
531	BANKU ETA AURREZKI KUTXETAKO KONTUEN KORRIT. INTERESES CTAS. EN BANCOS Y CAJAS DE AHORROS		25.000
53101	BANKU ETA AURREZKI KUTXETAKO KONTUEN KORRIT. INTERESES CTAS. EN BANCOS Y CAJAS DE AHORROS		25.000
5310101	KONTU OROKORREN KORRITUAK INTERESES DE CUENTAS GENERALES	25.000	
55	EMAKIDEN, APROBETXA. ETA USTIAPENENA DE CONCESIONES, APROV. Y EXPLOTACIONES		3.500
551	EMAKIDEN, APROBETXA. ETA USTIAPENENA DE CONCESIONES, APROV. Y EXPLOTACIONES		3.500
55101	EMAKIDEN, APROBETXA. ETA USTIAPENENA DE CONCESIONES, APROV. Y EXPLOTACIONES		3.500
5510101	EMAKIDEN, APROBETXA. ETA USTIAPENENA DE CONCESIONES, APROV. Y EXPLOTACIONES	3.500	
7	KAPITAL TRANSFERENTZIAK TRANSFERENCIAS DE CAPITAL		2.316.000

Ekonomi Garapena Sailka - SARRERAK
Desarrollo Económico por Departamentos - INGRESOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		

EURO / EUROS

AZPIKO SUBCON	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	AZPIKONTZEPTUA SUBCONCEPTO	GUZTIRA TOTAL
73	BIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOAREN TRANSFERENTZIAK TRANSFERENCIAS DEL TERRITORIO HISTORICO DE BIZKAIA		2.316.000
731	FORU ERAKUNDEENAK DE LAS INSTITUCIONES FORALES		2.316.000
73102	BIZKAIKO FORU ALDUNDIARENAK DE LA DIPUTACION FORAL DE BIZKAIA		2.316.000
7310201	BIZKAIKO FORU ALDUNDIARENAK DE LA DIPUTACION FORAL DE BIZKAIA	2.316.000	
8	FINANTZA-AKTIBOEN ALDAKUNTZA VARIACION DE ACTIVOS FINANCIEROS		350.000
83	EPE LABURRERA EMANDAKO MAILEGUEN ITZULKETA REINTEGRO DE PRESTAMOS CONCEDIDOS A C. P.		350.000
836	FAMILIENAK DE FAMILIAS		350.000
83601	LANGILEENTZAKO AURRERAKINEN ITZULKETA REINTEGRO DE ANTICIPOS AL PERSONAL		350.000
8360101	LANGILEENTZAKO AURRERAKINEN ITZULKETA REINTEGRO DE ANTICIPOS AL PERSONAL	350.000	
	SAILA GUZTIRA TOTAL DEL DEPARTAMENTO		106.264.300

GASTUEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE GASTOS

Gastuen sailkapen organikoa-EGITURAK

Clasificación orgánica de gastos-ESTRUCTURAS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		

KZ CG	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN
50	GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL
5001	ZERBITZU NAGUSIAK SERVICIOS CENTRALES
5003	ZEREGINETAKO EGOITZEN SAREA RED HOGARES
5004	ZABALOETXE EGOITZAZKO ZENTROA CENTRO RESIDENCIAL ZABALOETXE
5005	ORDUÑA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ORDUÑA
5007	TRATU TXARPEKO ANDRAZKOARI LAGUNTZEA ATENCION MUJER MALTRATADA
5010	LEIOA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LEIOA
5011	BIRJINETXE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL BIRJINETXE
5012	GALLARTA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL GALLARTA
5013	ELORRIO LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ELORRIO
5014	ZUMELEGUI LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUMELEGUI
5015	URIBARRI LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL URIBARRI
5016	UDALOSTE-LOIU LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASITENCIAL LOIU-UDALOSTE
5017	LUSA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LUSA
5018	ERREKALDE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ERREKALDE
5021	ITXAS ETXEAK CENTROS DEL MAR
5022	BEKOETXE EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA BEKOETXE
5023	ZUBIETE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUBIETE
5025	LURGORRI EGOITZA CENTRO LURGORRI
5026	ADINGABEENTZAKO LAGUNTZA ZERBITZUAREN ZE CENTRO SERVICIO ASISTENCIAL DE MENORES
5027	GIZATEK GIZATEK

Programen araberako gastu-sailkapena-EGITURAK

Clasificación programática de Gastos-ESTRUCTURAS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		

EGITARAUA PROGRAMA	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN
2	GIZARTE BABES ETA SUSTAPENERAKO JARDUERAK
	ACTUACIONES DE PROTECCION Y PROMOCION SOCIAL
23	GIZARTE-ZERBITZUAK ETA GIZARTE-SUSTAPENA
	SERVICIOS SOCIALES Y PROMOCION SOCIAL
231	GIZARTE EKINTZA
	ACCION SOCIAL
231105	UMEAK
	INFANCIA
231106	ADINEKOAK
	PERSONAS MAYORES
231107	PERTSONA EZGAITUAK
	PERSONAS CON DISCAPACIDAD
232	GIZARTE SUSTAPENA
	PROMOCION SOCIAL
232112	EGOITZEN SAREA ETA ITXAS ETXEA
	RED DE HOGARES Y CASAS DEL MAR
9	JARDUKETA OROKORRAK
	ACTUACIONES DE CARACTER GENERAL
92	IZAERA OROKORREKO ZERBITZUA
	SERVICIOS DE CARACTER GENERAL
920	ADMINISTRAZIOA OROKORRA
	ADMINISTRACION GENERAL
920106	ADMINISTRAZIO OROKORRA
	ADMINISTRACION GENERAL
920110	FORU PLAN INFORMATIKOA
	PLAN INFORMATICO FORAL

Aurrekontuen Erkaketa Kapitulu - GASTUAK
Comparación Presupuestos por Capítulos - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCION	GASTU-ARLOA / ÀREA DE GASTO
50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		

EURO / EUROS

KAPITU CAPÍTU	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	AURTENGO AURREKONTUA PRESUPUESTO ACTUAL (1)	AURREKO AURREKONTUA PRESUPUESTO ANTERIOR (2)	ALDAK VARIA % (1:2)
1	OINARRIZKO ORDAINSARIAK REMUNERACIONES DE PERSONAL	60.900.000	60.135.000	1,27
2	ONDASUN ARRUNT ETA ZERBITZUETAKO GASTUAK GASTOS EN BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS	42.521.400	35.086.400	21,19
4	TRANSFERENTZIA ARRUNTAK TRANSFERENCIAS CORRIENTES	176.900	176.900	0,00
6	BENETAKO INBERTSIOAK INVERSIONES REALES	2.226.000	2.226.000	0,00
7	KAPITAL TRANSFERENTZIAK TRANSFERENCIAS DE CAPITAL	90.000	90.000	0,00
8	FINANTZA-AKTIBOEN ALDAKUNTZA VARIACION DE ACTIVOS FINANCIEROS	350.000	350.000	0,00
	SAILA GUZTIRA TOTAL DEL DEPARTAMENTO	106.264.300	98.064.300	8,36

Aurrekontuen Eraketa Sailka - GASTUAK
Comparación Presupuestos por Departamentos - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN		GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO	
50	GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL				
				EURO / EUROS	
SUBKON SUBCON	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	AURTENGO AURREKONTUA PRESUPUESTO ACTUAL (1)	AURTENGO AURREKONTUA PRESUPUESTO ANTERIOR (2)	ALDAK VARIA % (1:2)	
1	OINARRIZKO ORDAINSARIAK REMUNERACIONES DE PERSONAL	60.900.000	60.135.000	1,27	
11	OINARRIZKO ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES BASICAS	34.710	34.326	1,12	
111	OINARRIZKO ORDAINSARIAK (ALOKAIRUA, HIRURTEKOA...) RETRIBUCIONES BASICAS (SUELDO, TRIENIO...)	34.710	34.326	1,12	
12	ORDAINSARI OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	73.738	72.126	2,23	
121	ORDAINSARI OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	73.738	72.126	2,23	
12101	ORDAINSARI OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	67.858	66.751	1,66	
12103	ESPERIENTZIAGATIKO ORDAINSARIA RETRIBUCIÓN POR EXPERIENCIA	5.880	5.375	9,40	
16	LAN-ARAUBIDE IRAUNKORREAN DAGOEN LANGILERIA PERSONAL EN REGIMEN LABORAL INDEFINIDO	46.603.557	44.576.771	4,55	
161	LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL	46.603.557	44.576.771	4,55	
16101	LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL INDEFINIDO	45.531.199	43.556.811	4,53	
16103	ESPERIENTZIAGATIKO ORDAINSARIA RETRIBUCION POR EXPERIENCIA	1.072.358	1.019.960	5,14	
18	GIZARTE KUOTAK CUOTAS SOCIALES	13.911.034	14.367.777	-3,18	
181	GIZARTE SEGURANTZAREN ARAUBIDE OROKORRA REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL	13.414.268	13.875.929	-3,33	
185	ELKARKIDETZAKO KUOTAK CUOTAS A ELKARKIDETZA	496.766	491.848	1,00	
19	GIZARTE PRESTAZIOAK PRESTACIONES SOCIALES	276.961	1.084.000	-74,45	
198	JUBILAZIOGATIKO SARIAK PREMIOS DE JUBILACION	276.961	1.084.000	-74,45	
2	ONDASUN ARRUNT ETA ZERBITZUETAKO GASTUAK GASTOS EN BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS	42.521.400	35.086.400	21,19	
21	ERRENTAMENDUAK ETA KANONAK ARRENDAMIENTOS Y CANONES	183.925	204.800	-10,19	
213	ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES	181.683	203.600	-10,76	
214	MAKINERIA ETA TRESNERIA MAQUINARIA Y UTILLAJE	600	600	0,00	
215	GARRAIORAKO MATERIALA MATERIAL DE TRANSPORTE	600	600	0,00	
216	ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES	774			
219	BESTE ERRENTAMENDU BATZUK OTROS ARRENDAMIENTOS	268			
22	KONPONKETAK, MANTENIMENDUA ETA ARTAPENA REPARACIONES, MANTENIMIENTO Y CONSERVACION	754.371	712.800	5,83	

Aurrekontuen Eraketa Sailka - GASTUAK
Comparación Presupuestos por Departamentos - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN		GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO	
50	GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL				
				EURO / EUROS	
SUBKON SUBCON	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	AURTENGO AURREKONTUA PRESUPUESTO ACTUAL (1)	AURTENGO AURREKONTUA PRESUPUESTO ANTERIOR (2)	ALDAK VARIA % (1:2)	
223	ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES	657.616	618.700	6,29	
224	MAKINERIA ETA TRESNERIA MAQUINARIA Y UTILLAJE	1.812	900	101,33	
225	GARRAIORAKO MATERIALA MATERIAL DE TRANSPORTE	4.110	2.200	86,82	
226	ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES	80.715	87.000	-7,22	
229	BESTE KONPONKETA BATZUK OTRAS REPARACIONES	10.118	4.000	152,95	
23	MATERIALA, ZUZKIDURAK ETA BESTE MATERIAL, SUMINISTROS Y OTROS	41.556.259	34.139.500	21,72	
231	BULEGOKO MATERIALA MATERIAL DE OFICINA	152.408	162.200	-6,04	
23101	INBENTARIDETAN SARTU EZINEKO ARRUNTA ORDINARIO NO INVENTARIABLE	67.557	77.200	-12,49	
23102	EGUNKARI, ALDIZKARI, LIBURU ETA BESTELAKO ARGITALPE PRENSA, REVISTAS, LIBROS Y OTRAS PUBLICACIONES	28.036	38.600	-27,37	
23103	INBENTARIOETAN SARTU EZIN DEN INFORMATIKAKO MATERI MATERIAL INFORMATICO NO INVENTARIABLE	56.815	46.400	22,45	
232	ZUZKIDURAK SUMINISTROS	3.626.122	3.677.200	-1,39	
23201	ELEKTRAENERGIA ETA BEROKUNTZA ENERGIA ELECTRICA Y CALEFACCION	806.429	923.400	-12,67	
23202	URA, ZARAMA ETA ESTOLDAK AGUA, BASURAS Y ALCANTARILLADO	216.779	209.300	3,57	
23203	ELIKAGAIK PRODUCTOS DE ALIMENTACION	1.668.629	1.479.300	12,80	
23204	GARBIKETARAKO GAIK PRODUCTOS DE LIMPIEZA	303.194	372.600	-18,63	
23206	SOINEKOAK ETA UNIFORMEAK VESTUARIO Y UNIFORMES	77.889	93.400	-16,61	
23207	FARMAZI GAIK PRODUCTOS FARMACEUTICOS	347.490	378.000	-8,07	
23209	ERREGAIA COMBUSTIBLE	11.834	12.600	-6,08	
23299	BESTE ZUZKIDURA ETA ONDASUN BATZUK OTROS SUMINISTROS Y BIENES	193.878	208.600	-7,06	
233	KOMUNIKAZIOAK COMUNICACIONES	128.409	132.600	-3,16	
23301	TELEFONIKOAK ETA TELEFAXA TELEFONICAS Y TELEFAX	118.800	119.200	-0,34	
23302	POSTA, TELEGRAFIKOAK, TELEXA ETA MEZULARITZA POSTALES, TELEGRAFICAS, TELEX Y MENSAJERIA	9.609	13.400	-28,29	
234	GARRAIOAK TRANSPORTES	271.388	292.100	-7,09	
236	ZERGAK TRIBUTOS	19.289	31.400	-38,57	

Aurrekontuen Eraketa Sailka - GASTUAK
Comparación Presupuestos por Departamentos - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN		GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO	
50	GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL				
				EURO / EUROS	
SUBKON SUBCON	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	AURTENGO AURREKONTUA PRESUPUESTO ACTUAL (1)	AURTENGO AURREKONTUA PRESUPUESTO ANTERIOR (2)	ALDAK VARIA % (1:2)	
23601	TOKIKOAK LOCALES	18.971	31.000	-38,80	
23604	ESTATUKOAK ESTATALES	318	400	-20,50	
237	BESTE ENPRESA ETA PROFESIONAL BATZUEK EGIN DITUZTE TRAB. REALIZADOS POR OTR. EMPRESAS Y PROFESIONALES	36.864.358	29.409.400	25,35	
23701	AZTERLANAK ETA LAN TEKNIKOAK ESTUDIOS Y TRABAJOS TECNICOS	50.824	12.900	293,98	
23704	INFORMATIKAKO ZERBITZUAK SERVICIOS INFORMATICOS	584.458	595.600	-1,87	
23705	GARBIKETA LIMPIEZA	1.954.199	2.031.700	-3,81	
23706	SEGURTASUNA SEGURIDAD	1.294.860	1.305.200	-0,79	
23707	OSASUN ZERBITZUGINTZA PRESTACION DE SERVICIOS MEDICOS	30.746	26.900	14,30	
23708	LAGUNTZA ZERBITZUAK EGITEA PRESTACION DE SERVICIOS ASISTENCIALES	31.261.811	23.882.000	30,90	
23799	KANPOKO BESTE LAN BATZUK OTROS TRABAJOS EXTERIORES	1.687.460	1.555.100	8,51	
239	HAINBAIT GASTU GASTOS DIVERSOS	494.285	434.600	13,73	
23901	PROTOKOLO ETA ORDEZKARITZAKO BEHARRIZANAK ATENCIONES PROTOCOLARIAS Y REPRESENTATIVAS	3.437	3.500	-1,80	
23902	PUBLIZITATEA ETA PROPAGANDA PUBLICIDAD Y PROPAGANDA	1.585	17.800	-91,10	
23903	JURIDIKOAK ETA AUZIBIDEZKOAK JURIDICOS Y CONTENCIOSOS	38.893	18.100	114,88	
23904	BILERA,HITZALDIAK ETA IKASTAROAK REUNIONES,CONFERENCIAS Y CURSOS	228.021	185.000	23,25	
23906	IZEN-EMATEAK UDAKO KANPAMENTUETAN INSCRIPCIONES EN CAMPAMENTOS DE VERANO	22.281	21.600	3,15	
23999	BESTE HAINBAT GASTU OTROS GASTOS DIVERSOS	200.068	188.600	6,08	
24	ZERBITZUAGATIKO KALTEORDAINAK INDEMNIZACIONES POR RAZON DE SERVICIO	26.845	29.300	-8,38	
241	SARIAK, EGONALDIAK, TOKIALDAKETAK ETA LEKUALDAKETA DIETAS, ESTANCIA, LOCOMOCION Y TRASLADOS	26.845	29.300	-8,38	
4	TRANSFERENTZIA ARRUNTAK TRANSFERENCIAS CORRIENTES	176.900	176.900	0,00	
46	FAMILIENTZAT TRANSFERENTZIAK TRANSFERENCIAS A FAMILIAS	176.900	176.900	0,00	
469	BESTE TRANSFERENTZIA BATZUK OTRAS TRANSFERENCIAS	176.900	176.900	0,00	
46901	LAGUNTZEN BATZA JUNTA DE AYUDAS	131.600	131.600	0,00	
46902	URTE BAINO GUTXIAGO DITUZTEN SEME-ALABENTZAKO FAMI AYUDA FAMILIAR PARA HIJOS MENORES DE 2 AÑOS	45.300	45.300	0,00	

Aurrekontuen Eraketa Sailka - GASTUAK
Comparación Presupuestos por Departamentos - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO		
50	GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL				
			EURO / EUROS		
SUBKON SUBCON	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	AURTENGO AURREKONTUA PRESUPUESTO ACTUAL (1)	AURTENGO AURREKONTUA PRESUPUESTO ANTERIOR (2)	ALDAK VARIA % (1:2)	
6	BENETAKO INBERTSIOAK INVERSIONES REALES	2.226.000	2.226.000	0,00	
63	ERAIKINAK EDIFICIOS	1.016.700	1.017.700	-0,10	
636	GIZARTE EKINTZA ACCION SOCIAL	1.016.700	1.017.700	-0,10	
63606	ONDASUN ETA ZERBITZUEN HOBEKUNTZA ETA HASTEAK MEJORA E INCORPORACION DE BIENES Y SERVICIOS	986.700	984.700	0,20	
63607	ERAIKINETAKO INSTALAZIOAK INSTALACIONES EN EDIFICIOS	30.000	33.000	-9,09	
66	ALTZARIAK,BULEGOKO EKIPOAK ETA MOBILIARIO, EQUIPOS DE OFICINA Y OTROS ENSERES	225.000	219.000	2,74	
661	ALTZARIAK MOBILIARIO	194.500	197.000	-1,27	
66101	EROSKETAK ADQUISICIONES	194.500	197.000	-1,27	
663	ELEKTRATRESNAK ELECTRODOMESTICOS	28.500	20.000	42,50	
66301	EROSKETAK ADQUISICIONES	28.500	20.000	42,50	
664	OSTILAMENDUA MENAJE	2.000	2.000	0,00	
66401	EROSKETAK ADQUISICIONES	2.000	2.000	0,00	
67	INFORMAZIO PROZESUETARAKO ELEMENTUAK ELEMENTOS DE PROCESOS DE INFORMACION	940.000	940.000	0,00	
672	INFORMATIKAKO PROGRAMAK PROGRAMAS INFORMATICOS	940.000	940.000	0,00	
67201	EROSKETAK ADQUISICIONES	940.000	940.000	0,00	
68	EKIPO ZEHATZAK EQUIPOS ESPECIFICOS	19.000	24.000	-20,83	
682	SEGURTASUN,SALBAMENDU ETA OSASUN EKIPOAK EQUIPOS DE SEGURIDAD,SALVAMENTO Y SANITARIOS	19.000	24.000	-20,83	
68201	EROSKETAK ADQUISICIONES	19.000	24.000	-20,83	
69	BESTE IBILGETU BAT OTRO INMOVILIZADO	25.300	25.300	0,00	
691	BESTEREN ERAIKINETAKO INSTALAZIOAK INSTALACIONES EN EDIFICIOS AJENOS	25.300	25.300	0,00	
69106	ONDASUN ETA ZERBITZUEN HOBEKUNTZA ETA HASTEAK MEJORA E INCORPORACION DE BIENES Y SERVICIOS	25.300	25.300	0,00	
7	KAPITAL TRANSFERENTZIAK TRANSFERENCIAS DE CAPITAL	90.000	90.000	0,00	
74	ENPRESA ETA BESTE IZAKI BATZUENTZAKO TRANSFERENTZ TRANSFERENCIAS A EMPRESAS Y OTROS ENTES	90.000	90.000	0,00	
741	MERKATARITZAKO FORU SOZIJATENTZAT A SOCIEDADES MERCANTILES FORALES	90.000	90.000	0,00	

Aurrekontuen Eraketa Saila - GASTUAK
Comparación Presupuestos por Departamentos - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		

EURO / EUROS

SUBKON SUBCON	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	AURTENGO AURREKONTUA PRESUPUESTO ACTUAL (1)	AURTENGO AURREKONTUA PRESUPUESTO ANTERIOR (2)	ALDAK VARIA % (1:2)
74103	LANTIK, S.A. LANTIK, S.A.	90.000	90.000	0,00
8	FINANTZA-AKTIBOEN ALDAKUNTZA VARIACION DE ACTIVOS FINANCIEROS	350.000	350.000	0,00
83	EPE LABURREKO MAILEGUAK EMATEA CONCESION DE PRESTAMOS A CORTO PLAZO	350.000	350.000	0,00
836	FAMILIENTZAT A FAMILIAS	350.000	350.000	0,00
83601	LANGILEEI AURRERAKINAK ANTICIPOS AL PERSONAL	350.000	350.000	0,00
	SAILA GUZTIRA TOTAL DEL DEPARTAMENTO	106.264.300	98.064.300	8,36

Saila, Gastu-Arloa eta Egitarauen Arabera - GASTUAK
Por Departamento, Área y Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO	
50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL				
			EURO/EUROS	
EGITA PROGR	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	GUZTIRA TOTAL	%	
2	GIZARTE BABES ETA SUSTAPENERAKO JARDUERAK ACTUACIONES DE PROTECCION Y PROMOCION SOCIAL	96.428.758	90,7%	
231105	UMEAK INFANCIA	41.384.637	38,9%	
231106	ADINEKOAK PERSONAS MAYORES	34.476.949	32,4%	
231107	PERTSONA EZGAITUAK PERSONAS CON DISCAPACIDAD	19.598.556	18,4%	
232112	EGOITZEN SAREA ETA ITXAS ETXEA RED DE HOGARES Y CASAS DEL MAR	968.616	0,9%	
9	JARDUKETA OROKORRAK ACTUACIONES DE CARACTER GENERAL	9.835.542	9,3%	
920106	ADMINISTRAZIO OROKORRA ADMINISTRACION GENERAL	8.299.942	7,8%	
920110	FORU PLAN INFORMATIKOA PLAN INFORMATICO FORAL	1.535.600	1,5%	
	SAILA GUZTIRA TOTAL DEL DEPARTAMENTO	106.264.300	100%	

Ekonomi Garapena Sailka - GASTUAK
Desarrollo Económico por Departamentos - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		

EURO / EUROS

AZPIKO SUBCON	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	AZPIKONTZEPTUA SUBCONCEPTO	GUZTIRA TOTAL
1	OINARRIZKO ORDAINSARIAK REMUNERACIONES DE PERSONAL		60.900.000
11	OINARRIZKO ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES BASICAS		34.710
111	OINARRIZKO ORDAINSARIAK (ALOKAIRUA, HIRURTEKOA...) RETRIBUCIONES BASICAS (SUELDO, TRIENIO...)		34.710
11100	OINARRIZKO ORDAINSARIAK (ALOKAIRUA, HIRURTEKOA...) RETRIBUCIONES BASICAS (SUELDO, GRADO, TRIENIO...)	34.710	
12	ORDAINSARI OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS		73.738
121	ORDAINSARI OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS		73.738
12101	ORDAINSARI OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	67.858	
12103	ESPERIENTZIAGATIKO ORDAINSARIA RETRIBUCIÓN POR EXPERIENCIA	5.880	
16	LAN-ARAUBIDE IRAUNKORREAN DAGOEN LANGILERIA PERSONAL EN REGIMEN LABORAL INDEFINIDO		46.603.557
161	LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL		46.603.557
16101	LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL INDEFINIDO	45.531.199	
16103	ESPERIENTZIAGATIKO ORDAINSARIA RETRIBUCION POR EXPERIENCIA	1.072.358	
18	GIZARTE KUOTAK CUOTAS SOCIALES		13.911.034
181	GIZARTE SEGURANTZAREN ARAUBIDE OROKORRA REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL		13.414.268
18100	GIZARTE SEGURANTZAREN ARAUBIDE OROKORRA REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL	13.414.268	
185	ELKARKIDETZAKO KUOTAK CUOTAS A ELKARKIDETZA		496.766
18500	ELKARKIDETZAKO KUOTAK CUOTAS A ELKARKIDETZA	496.766	
19	GIZARTE PRESTAZIOAK PRESTACIONES SOCIALES		276.961
198	JUBILAZIOGATIKO SARIAK PREMIOS DE JUBILACION		276.961
19800	JULIBAZIOGATIKO SARIAK PREMIOS DE JUBILACION	276.961	
2	ONDASUN ARRUNT ETA ZERBITZUETAKO GASTUAK GASTOS EN BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS		42.521.400
21	ERRENTAMENDUAK ETA KANONAK ARRENDAMIENTOS Y CANONES		183.925
213	ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES		181.683
21300	ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES	181.683	
214	MAKINERIA ETA TRESNERIA MAQUINARIA Y UTILLAJE		600
21400	MAKINERIA ETA TRESNERIA MAQUINARIA Y UTILLAJE	600	
215	GARRAIORAKO MATERIALA MATERIAL DE TRANSPORTE		600
21500	GARRAIORAKO MATERIALA MATERIAL DE TRANSPORTE	600	
216	ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES		774
21600	ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES	774	
219	BESTE ERRENTAMENDU BATZUK OTROS ARRENDAMIENTOS		268

Ekonomi Garapena Sailka - GASTUAK
Desarrollo Económico por Departamentos - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		

EURO / EUROS

AZPIKO SUBCON	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	AZPIKONTZEPTUA SUBCONCEPTO	GUZTIRA TOTAL
21900	BESTE ERRENTAMENDU BATZUK OTROS ARRENDAMIENTOS	268	
22	KONPONKETAK, MANTENIMENDUA ETA ARTAPENA REPARACIONES, MANTENIMIENTO Y CONSERVACION		754.371
223	ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES		657.616
22300	ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES	657.616	
224	MAKINERIA ETA TRESNERIA MAQUINARIA Y UTILLAJE		1.812
22400	MAKINERIA ETA TRESNERIA MAQUINARIA Y UTILLAJE	1.812	
225	GARRAIORAKO MATERIALA MATERIAL DE TRANSPORTE		4.110
22500	GARRAIORAKO MATERIALA MATERIAL DE TRANSPORTE	4.110	
226	ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES		80.715
22600	ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES	80.715	
229	BESTE KONPONKETA BATZUK OTRAS REPARACIONES		10.118
22900	BESTE KONPONKETA BATZUK OTRAS REPARACIONES	10.118	
23	MATERIALA, ZUZKIDURAK ETA BESTE MATERIAL, SUMINISTROS Y OTROS		41.556.259
231	BULEGOKO MATERIALA MATERIAL DE OFICINA		152.408
23101	INBENTARIDETAN SARTU EZINEKO ARRUNTA ORDINARIO NO INVENTARIABLE	67.557	
23102	EGUNKARI, ALDIZKARI, LIBURU ETA BESTELAKO ARGITALPE PRENSA, REVISTAS, LIBROS Y OTRAS PUBLICACIONES	28.036	
23103	INBENTARIOETAN SARTU EZIN DEN INFORMATIKAKO MATERI MATERIAL INFORMATICO NO INVENTARIABLE	56.815	
232	ZUZKIDURAK SUMINISTROS		3.626.122
23201	ELEKTRAENERGIA ETA BEROKUNTZA ENERGIA ELECTRICA Y CALEFACCION	806.429	
23202	URA, ZARAMA ETA ESTOLDAK AGUA, BASURAS Y ALCANTARILLADO	216.779	
23203	ELIKAGAIK PRODUCTOS DE ALIMENTACION	1.668.629	
23204	GARBIKETARAKO GAIK PRODUCTOS DE LIMPIEZA	303.194	
23206	SOINEKOAK ETA UNIFORMEAK VESTUARIO Y UNIFORMES	77.889	
23207	FARMAZI GAIK PRODUCTOS FARMACEUTICOS	347.490	
23209	ERREGAIA COMBUSTIBLE	11.834	
23299	BESTE ZUZKIDURA ETA ONDASUN BATZUK OTROS SUMINISTROS Y BIENES	193.878	
233	KOMUNIKAZIOAK COMUNICACIONES		128.409
23301	TELEFONIKOAK ETA TELEFAXA TELEFONICAS Y TELEFAX	118.800	
23302	POSTA, TELEGRAFIKOAK, TELEXA ETA MEZULARITZA POSTALES, TELEGRAFICAS, TELEX Y MENSAJERIA	9.609	
234	GARRAIOAK TRANSPORTES		271.388
23400	KANPOKO KONTRATUAK CONTRATOS EXTERIORES	271.388	

Ekonomi Garapena Sailka - GASTUAK
Desarrollo Económico por Departamentos - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
50	GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		
EURO / EUROS			
AZPIKO SUBCON	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	AZPIKONTZEPTUA SUBCONCEPTO	GUZTIRA TOTAL
236	ZERGAK TRIBUTOS		19.289
23601	TOKIKOAK LOCALES	18.971	
23604	ESTATUKOAK ESTATALES	318	
237	BESTE ENPRESA ETA PROFESIONAL BATZUEK EGIN DITUZTE TRAB. REALIZADOS POR OTR. EMPRESAS Y PROFESIONALES		36.864.358
23701	AZTERLANAK ETA LAN TEKNIKOAK ESTUDIOS Y TRABAJOS TECNICOS	50.824	
23704	INFORMATIKAKO ZERBITZUAK SERVICIOS INFORMATICOS	584.458	
23705	GARBIKETA LIMPIEZA	1.954.199	
23706	SEGURTASUNA SEGURIDAD	1.294.860	
23707	OSASUN ZERBITZUGINTZA PRESTACION DE SERVICIOS MEDICOS	30.746	
23708	LAGUNTZA ZERBITZUAK EGITEA PRESTACION DE SERVICIOS ASISTENCIALES	31.261.811	
23799	KANPOKO BESTE LAN BATZUK OTROS TRABAJOS EXTERIORES	1.687.460	
239	HAINBAIT GASTU GASTOS DIVERSOS		494.285
23901	PROTOKOLO ETA ORDEZKARITZAKO BEHARRIZANAK ATENCIONES PROTOCOLARIAS Y REPRESENTATIVAS	3.437	
23902	PUBLIZITATEA ETA PROPAGANDA PUBLICIDAD Y PROPAGANDA	1.585	
23903	JURIDIKOAK ETA AUZIBIDEZKOAK JURIDICOS Y CONTENCIOSOS	38.893	
23904	BILERA,HITZALDIAK ETA IKASTAROK REUNIONES,CONFERENCIAS Y CURSOS	228.021	
23906	IZEN-EMATEAK UDAKO KANPAMENTUETAN INSCRIPCIONES EN CAMPAMENTOS DE VERANO	22.281	
23999	BESTE HAINBAT GASTU OTROS GASTOS DIVERSOS	200.068	
24	ZERBITZUAGATIKO KALTEORDAINAK INDEMNIZACIONES POR RAZON DE SERVICIO		26.845
241	SARIAK, EGONALDIAK, TOKIALDAKETAK ETA LEKUALDAKETA DIETAS, ESTANCIA, LOCOMOCION Y TRASLADOS		26.845
24100	SARIAK, EGONALDIAK, TOKIALDAKETAK ETA LEKUALDAKETA DIETAS, ESTANCIA, LOCOMOCION Y TRASLADOS	26.845	
4	TRANSFERENTZIA ARRUNTAK TRANSFERENCIAS CORRIENTES		176.900
46	FAMILIENTZAT TRANSFERENTZIAK TRANSFERENCIAS A FAMILIAS		176.900
469	BESTE TRANSFERENTZIA BATZUK OTRAS TRANSFERENCIAS		176.900
46901	LAGUNTZEN BATZA JUNTA DE AYUDAS	131.600	
46902	URTE BAINO GUTXIAGO DITUZTEN SEME-ALABENTZAKO FAMI AYUDA FAMILIAR PARA HIJOS MENORES DE 2 AÑOS	45.300	
6	BENETAKO INBERTSIOAK INVERSIONES REALES		2.226.000
63	ERAIKINAK EDIFICIOS		1.016.700
636	GIZARTE EKINTZA ACCION SOCIAL		1.016.700
63606	ONDASUN ETA ZERBITZUEN HOBEKUNTZA ETA HASTEAK MEJORA E INCORPORACION DE BIENES Y SERVICIOS	986.700	
63607	ERAIKINETAKO INSTALAZIOAK INSTALACIONES EN EDIFICIOS	30.000	

Ekonomi Garapena Sailka - GASTUAK
Desarrollo Económico por Departamentos - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
50	GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		
EURO / EUROS			
AZPIKO SUBCON	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	AZPIKONTZEPTUA SUBCONCEPTO	GUZTIRA TOTAL
66	ALTZARIAK,BULEGOKO EKIPOAK ETA MOBILIARIO, EQUIPOS DE OFICINA Y OTROS ENSERES		225.000
661	ALTZARIAK MOBILIARIO		194.500
66101	EROSKETAK ADQUISICIONES	194.500	
663	ELEKTRATRESNAK ELECTRODOMESTICOS		28.500
66301	EROSKETAK ADQUISICIONES	28.500	
664	OSTILAMENDUA MENAJE		2.000
66401	EROSKETAK ADQUISICIONES	2.000	
67	INFORMAZIO PROZESUETARAKO ELEMENTUAK ELEMENTOS DE PROCESOS DE INFORMACION		940.000
672	INFORMATIKAKO PROGRAMAK PROGRAMAS INFORMATICOS		940.000
67201	EROSKETAK ADQUISICIONES	940.000	
68	EKIPO ZEHATZAK EQUIPOS ESPECIFICOS		19.000
682	SEGURTASUN,SALBAMENDU ETA OSASUN EKIPOAK EQUIPOS DE SEGURIDAD,SALVAMENTO Y SANITARIOS		19.000
68201	EROSKETAK ADQUISICIONES	19.000	
69	BESTE IBILGETU BAT OTRO INMOVILIZADO		25.300
691	BESTEREN ERAIKINETAKO INSTALAZIOAK INSTALACIONES EN EDIFICIOS AJENOS		25.300
69106	ONDASUN ETA ZERBITZUEN HOBEKUNTZA ETA HASTEA MEJORA E INCORPORACION DE BIENES Y SERVICIOS	25.300	
7	KAPITAL TRANSFERENTZIAK TRANSFERENCIAS DE CAPITAL		90.000
74	ENPRESA ETA BESTE IZAKI BATZUENTZAKO TRANSFERENTZ TRANSFERENCIAS A EMPRESAS Y OTROS ENTES		90.000
741	MERKATARITZAKO FORU SOZIENTATENTZAT A SOCIEDADES MERCANTILES FORALES		90.000
74103	LANTIK, S.A. LANTIK, S.A.	90.000	
8	FINANTZA-AKTIBOEN ALDAKUNTZA VARIACION DE ACTIVOS FINANCIEROS		350.000
83	EPE LABURREKO MAILEGUAK EMATEA CONCESION DE PRESTAMOS A CORTO PLAZO		350.000
836	FAMILIENTZAT A FAMILIAS		350.000
83601	LANGILEEI AURRERAKINAK ANTICIPOS AL PERSONAL	350.000	
	SAILA GUZTIRA TOTAL DEL DEPARTAMENTO		106.264.300

Garapena egitarauen arabera
Desarrollo por Programas

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako	01. Zerbitzu Nagusiak	920.106 Administrazio Orokorra
Foru Erakundea	01. Servicios Centrales	920.106 Administración General
Instituto Foral de Asistencia Social		

Erakundearen egitekoa da araudiaren aldaketetara egokitzea eta horretarako berriz planteatu dira 2018ko ekitaldian bete beharreko helburuak.

“Administrazio Orokorra” aurrekontu programak GUFek laguntzeko egiten duen guztia eusten du eta programa bakoitzeak planteatutako aldaketak errespetatuz jardungo da.

Modu horretara GUFeren zerbitzu zentralek, eta zerbitzu deszentralizatuentzat ezartzen diren mendekotasunak, honela egituratuko dira:

1. Gerentzia
2. Arloko Zuzendaritza eta zerbitzuetako atalak
3. Pertsonak Zuzentzeko Departamendua
4. Zerbitzu Orokorren Departamendua
5. Antolaketa eta Hobekuntzarako Departamendua
6. Lege Aholkularitza

Helburu estrategikoek zeharkako izaera badute ere, sail bakoitzak ondoren adierazten den bezala jardungo du:

1. Zerbitzuak hobetzearen aldeko apustuaren barnean, Gerentziak honako helburu hauek proposatzen ditu, besteak beste:
 - Gizarte Ekintza Sailak planteatzen dizkion behar sozialei erantzutea.
 - GUFeko laguntza politika prestatzea. Horretarako, Gobernu Batzarraren bilerak egingo ditu.
 - GUFerentzat ezarritako ildo estrategikoak gauzatzea.

Está en el ánimo del Instituto adaptarse a los cambios normativos y para ello se replantean los objetivos y metas a alcanzar en el ejercicio 2018.

Mediante el Programa presupuestario “Administración General” que da soporte a toda la acción asistencial del I.F.A.S se actuará en concordancia con las modificaciones planteadas en cada uno de los programas.

De esta manera los Servicios Centrales del Instituto, y las dependencias que se establecen para los Servicios Descentralizados, se van a estructurar de la siguiente forma:

1. Gerencia
2. Dirección de Area y Divisiones de Servicios
3. Departamento de Dirección de Personas
4. Departamento de Servicios Generales
5. Departamento de Organización y Mejora
6. Asesoría Jurídica.

Si bien los objetivos estratégicos son de carácter transversal cada departamento actuará de la siguiente manera:

1. La Gerencia en su apuesta por la mejora de los servicios se plantea entre otros los siguientes objetivos:
 - Responder a las necesidades sociales planteadas por el Departamento de Acción Social.
 - Formular la política asistencial del instituto para lo que celebrará reuniones de la Junta de Gobierno.
 - Ejecutar las líneas estratégicas establecidas para el IFAS.



Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social	01. Zerbitzu Nagusiak 01. Servicios Centrales	920.106 Administrazio Orokorra 920.106 Administración General
- Arreta eskaintzeko eredu aurreratuak, eraginkorrak eta berritzaileak erabiltzen dituzten zentro eta zerbitzuak indartzea, erabiltzaileen bizi-kalitatea hobetzeko arreta integral eta pertsonalizatuaren bitartez. - Eman beharreko zerbitzurako gaitasun handia duten langileak izatea. - Eman behar den zerbitzurako beharrezkoak diren baliabide ekonomiko, material eta teknologikoak antolatzea. - Erakundeari balioa emango dioten itunak egitea.	- Potenciar centros y servicios de modelos de atención avanzados eficientes e innovadores que promuevan la calidad de la vida de las personas usuarias desde una concepción integral y personalizada. - Apostar por personas altamente cualificadas para el servicio a prestar. - Planificar los recursos económicos, materiales y tecnológicos necesarios para el servicio a prestar. - Establecer alianzas que aporten valor a la organización.	
2. Arlo bakoitzeko zuzendaritzak bere mendeko gerentziaren eginkizunaren parekoa duten bera edukiko du, bere eskumeneko esparruaren barruan. Sortzen diren beharrianetara egokituko dira.	2. La Dirección o Direcciones de Area con similar misión que la encomendada a la Gerencia, bajo su dependencia y para su particular ámbito competencial se adaptarán a las necesidades que se planteen.	
3. Pertsonak zuzentzeko sailak ondorengoak egin beharko ditu helburuak betetzeko, besteak beste: - Langileei, araubide juridikoari eta ordainsariei dagozkien politikak eraginkortasunarekin betearaztea, indarreko xedapenekin eta arauekin bat etorriz, langileen ordezkariekin behar beste bilera eginda. - Erakundeak zerbitzua emateko behar dituen profesionalak lortzea. - Pertsonen kudeaketaren inguruko administrazio lanak eraginkortasunarekin egitea: kontratuak, nominak, gizarte segurantzak, gizarte onurak, agiriak gorde eta zaindu... - Lan osasunaren arloko araudia betetzea, eta prebentzio zerbitzua ezartzea.	3. El Departamento de Dirección de Personas para la consecución de sus objetivos de entre otros: - Ejecutará eficaz y eficientemente las políticas de personal, régimen jurídico y retributivo, conforme a las disposiciones y normativa en vigor, manteniendo el número de reuniones oportunas con representantes de personal. - Proveerá al Instituto de los profesionales adecuados para la prestación del servicio. - Gestionará con eficiencia las tareas administrativas relativas a la gestión de personas: contratos, nóminas, seguridad social, beneficios sociales, archivo y custodia de documentos... - Cumplirá la normativa en materia de salud laboral, implementará servicio de prevención.	



Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social	01. Zerbitzu Nagusiak 01. Servicios Centrales	920.106 Administrazio Orokorra 920.106 Administración General
Langileen prestakuntza beharrianak planifikatzea, barne prestakuntzaren bidez lanpostuak teknikoki eguneratuta.	Planificará las necesidades de formación de personal llevando a cabo actualización técnica de los puestos de trabajo mediante formación interna.	
4. Zerbitzua eskaintzeko egokiak diren helburu ekonomikoak, teknologikoak, ondasunak eta artxibategiak betetzeko, Zerbitzu Orokorraren Departamentuak bere jarduketak sakonduko ditu; besteak beste, honako hauek: - GUFEn urteko aurrekontuaren zirriborroa prestatzea (gero onar dezaten), Laguntza Zerbitzuen Zuzendaritzarekin eta departamenduetako burutzekin koordinatuta. - Aurrekontua indarreko legediaren eta horretarako helburuen arabera betetzea, gastu aurrekontua kudeatzeko eginkizunak gidatuta. - Kanpoko hornidura eta zerbitzuak jasotzeko lehiaketa publikoak kudeatzea. - GUFek ezartzen dituen lankidetzak hitzarmenen eta itunen kudeaketa administratiboaz arduratzea. - GUFEn eraikinak zaindu, mantendu eta horiek egoki erabiltzea. - GUFEn ekipamendu informatikoa hornitzen jarraitzea. - Egungo azpiegiturak eta ekipamenduak laguntza ereduera egokitzea. - Langileen prestakuntza beharrianak planifikatzea, eta lanpostuak teknikoki eguneratzea mikroinformatikaren arloan.	4. El Departamento de Servicios Generales para el cumplimiento de sus objetivos económicos, patrimoniales, tecnológicos y archivísticos adecuados para la prestación del servicio profundizará sus actuaciones, en tre otras las siguientes: - Elaboración del borrador del presupuesto anual del IFAS, en coordinación con la Dirección de Servicios Asistenciales y las Jefaturas de Departamento. - Ejecución del presupuesto según la legislación vigente y objetivos para ello dirigiendo funciones de gestión del presupuesto de gasto. - Gestión de los concursos públicos para la provisión de suministros y servicios exteriores. - Gestión administrativa de los convenios y acuerdos de colaboración que establezca el Instituto. - Conservación, mantenimiento y uso adecuado de los edificios del Instituto. - Continuación con el equipamiento informático del instituto. - Adaptación de las infraestructuras y equipamientos actuales a los modelos asistenciales. - Planificación de las necesidades de formación del personal y actualización técnica de los puestos de trabajo en microinformática.	



Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social	01. Zerbitzu Nagusiak 01. Servicios Centrales	920.106 Administrazio Orokorra 920.106 Administración General

5. Antolaketa eta Hobekuntzarako Departamenduak GUFEn erabiltzaileen eskubideak bermatzen dituela zainduko du, eta kudeaketa-metodologia bat ematea GUFEn bere zerbitzuaren balioa eta kalitatea handituko duena, bikaintasunaren EFQM ereduarekin bat.

Ondorengo zainduko du kontu handiz:

- Metodologia egokia xedatu, ezarri eta bultzatu, GUFEn politika eta estrategia prestatu, zabaltu, ebaluatu eta berrikusteko.
- Erakundearen politika eta estrategia gauzatzeko bidean, metodologia egokia xedatu, ezarri eta bultzatu, GUFEn lan-sistemak prestatu, zabaltu, ebaluatu eta berrikusteko.
- Lan-sistemek GUFEn laguntza zerbitzuetako erabiltzaileen eta langileen eskubideak eta betebeharrak bermatzen dituztela ziurtatu.

6. Azkenik, Lege Aholkularitzaren misioa da, legelari aholkulariaren ardurapean, GUFEn Zuzenbidearen arloan duen aholku-organo eta kontseilari lana egitea, eta laguntza eskainiko du ondorengo arloetan:

- Legeen arloko aholkularitza ematea, ahoz eta idatziz, GUFeko organo, departamendu eta zentro guztiei.
- Zuzenbidearen araberako txostenak ematea, bai indarreko arauak beren-beregi hala egin behar dela xedatzen duten gaitan, bai Gerentziak eskatu edo egoki ikusten duen gainerako kasuetan ere.

5. El Departamento de Organización y Mejora velará para que el IFAS garantice los derechos de las personas usuarias y proveer a la organización de metodología de gestión que aporte valor y calidad al servicio a prestar, en consonancia con el modelo EFQM de excelencia.

De manera detallada velará por lo siguiente:

- Disponer, implementar y apoyar la metodología adecuada para elaborar, desplegar, evaluar y revisar la política y estrategia del Instituto.
- Disponer, implementar y apoyar la metodología adecuada para elaborar, desplegar, evaluar y revisar los sistemas de trabajo del Instituto, en orden a hacer efectiva la política y estrategia.
- Asegurar que los sistemas de trabajo garantizan el cumplimiento efectivo de los derechos y obligaciones de las personas usuarias de los Servicios Asistenciales del Instituto y de los profesionales del mismo.

6. Por último, la Asesoría Jurídica, bajo la responsabilidad del Letrado Asesor o Letrada Asesora, como órgano consultivo y asesor, de carácter general, del IFAS en materia de Derecho prestará apoyo en las siguientes materias:

- El asesoramiento jurídico, verbal y por escrito, de todos los Órganos, Departamentos y Centros del IFAS.
- La emisión de informes en derecho de todos aquellos asuntos en que sea preceptivo por disposición expresa de las normas vigentes, así como en los demás casos en que la Gerencia lo solicite o tenga por conveniente.



Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea <i>Instituto Foral de Asistencia Social</i>	01. Zerbitzu Nagusiak 01. <i>Servicios Centrales</i>	920.106 Administrazio Orokorra 920.106 <i>Administración General</i>
- Izaera juridikoko irizpenak eta ebazpen proposamenak egitea. - GUFEn arloen eta zentroen irizpide juridikoak bateratzea. - GUFEn Gobernu Batzordeak erabaki behar dituen gaiak prestatu, kudeatu eta haiei buruzko txostenak prestatzea. - GUFEn presidentearen, presidenteordearen eta gerentearen eskumeneko espedienteak eta ebazpen-proposamenak aztertu eta funtsatzea. - GUFEn arautzeko duen ahalmenak erabiltzean ematen dituen xedapenen legezotasunaz barneko kontrola egitea. - GUFeko departamenduek izapidetzen dituzten administrazio-errekurtsoetan eta ondare erantzukizunari buruzko espedienteetan, ebazpen-proposamenetarako txostenak prestatzea. - Justizia auzitegien aurrean, haien instantzia guztietan, GUFEn zuzendaritza juridikoaz arduratzea, nahiz eta, hala xedatzen denean, posible izan abokatu eta auzitegietako prokuradoreen zerbitzuak erabiltzea. - Espedienteak funtsatzea honako kasu hauetan: partikularrek jarritako demandei amore emateko, Administrazioak sustatutako ekintza eta errekurtsoei uko egiteko, eta errekurtsoa ipini zaien egintza eta xedapenen eragina eteteko. - Era guztietako ekintzei (judizialei eta epaiz kanpokoei) dagozkien erabakiak eta ebazpenak hartzeko proposamenak izapidetzea, auzibidera agertzeko: auzi zibiletan, auzi kriminaletan, administrazioarekiko auzietan eta lan arlokoetan.	- La formulación de dictámenes y propuestas de resolución de carácter jurídico. - La unificación de los criterios jurídicos de las distintas áreas y centros del IFAS. - Preparar, gestionar e informar de cuantos asuntos deban someterse a la consideración de la Junta de Gobierno del IFAS. - Conocer y sustanciar los expedientes y propuestas de resolución de la competencia del/la Sr./Sra. Presidente, Vicepresidente y Gerente del IFAS. - Ejercer el control interno de la legalidad de las disposiciones que dicte el IFAS en el ejercicio de sus facultades reglamentarias. - Informar las propuestas de resolución de recursos administrativos y expedientes de responsabilidad patrimonial tramitados por los distintos Departamentos del IFAS. - Ejercer la dirección jurídica del Instituto ante los Tribunales de Justicia, en todas sus instancias, sin perjuicio de la utilización de los servicios de Abogados y de Procuradores de los Tribunales cuando así se disponga. - La sustanciación de expedientes relativos al allanamiento de las demandas interpuestas por particulares, desistimiento de acciones o recursos promovidos por la Administración y suspensión de efectos de los actos y disposiciones recurridos. - La tramitación de las propuestas para la adopción de acuerdos y resoluciones relativas al ejercicio de acciones de toda clase, judiciales y extrajudiciales, para personarse en asuntos civiles, criminales, contencioso-administrativos, laborales y administrativos.	



Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social	01. Zerbitzu Nagusiak 01. Servicios Centrales	920.106 Administrazio Orokorra 920.106 Administración General

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none">▪ GUFEn eskubideen defentsa juridikoaz arduratzea, beste herri administrazio batzuetako organoen aurrean.
▪ Agindu dizkioten gainerako zeregin guztiak. | <ul style="list-style-type: none">▪ Ejercer la defensa jurídica de los derechos e intereses del IFAS ante los distintos organismos de las otras Administraciones Públicas.
▪ Todo aquello que pueda encomendársele. |
|--|--|

Helburu eta Ekintzen Sail eta Egitarauka - GASTUAK
Objetivos y Acciones por Dpto y Programa - GASTOS

SAILA/DEPARTAMENTO	ATALA/SECCIÓN	GASTU-ARLO/ÁREA DE GASTO
50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		920106 ADMINISTRAZIO OROKORRA ADMINISTRACION GENERAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	AURREIKUS PREVISION
1			ERAKUNDEAREN LAGUNTZA POLITIKA AZALTZEA FORMULAR LA POLITICA ASISTENCIAL DEL INSTITUTO	
	1	1	GOBERNU BATZAREN BILERAK REUNIONES DE LA JUNTA DE GOBIERNO Bileren kopurua. Número de Reuniones	4
2			ERAKUNDEKO LANGILEAK KUDEATZEA, EZARRI BEHAR DEN LEGERIA BETEZ GESTIONAR EL PERSONAL DEL INSTITUTO CUMPLIENDO LA LEGISLACION APLICABLE	
	3	1	HARREMANAK IZATEA LANGILEEN ORDEZKARIEKIN. MANTENER RELACIONES CON REPRESENTANTES DEL PERSONAL Bileren kopurua. Número de reuniones	5
3			EPE LABUR ETA ERTAINGO EGITARAUAK EZARTZEA. ESTABLECER PROGRAMAS A CORTO Y MEDIO PLAZO	
	1	1	ZUZENDARITZA TALDEAREN BILERAK REUNIONES DEL EQUIPO DIRECTIVO Bilera kopurua Número de reuniones	10
4			AURREKONTUA BETEARAZTEA, INDARREKO LEGERIAREN ETA HELBURUEN ARABERA EJECUTAR PRESUPUESTO SEGUN LA LEGISLACION VIGENTE Y OBJETIVOS	
	1		GASTU-AURREKONTUAREN KUDEAKETA-FUNTZIOAK ZUZENDU DIRIGIR FUNCIONES DE GESTIÓN DEL PRESUPUESTO DE GASTO	
		1	Kreditu aldaketen kopurua (gehikuntzak, zabaltzeak, sortzeak eta transferentziak) Nº Modificaciones de crédito (incorporaciones, ampliaciones, generaciones y transferencias)	4
		2	Aurrekontutik gauzatutako %, II. kapitulua % Presupuesto ejecutado Capítulo II	100
		3	Aurrekontutik gauzatutako %, IV. kapitulua % Presupuesto ejecutado Capítulo IV	100
		4	Aurrekontutik gauzatutako %, VI. kapitulua % Presupuesto ejecutado Capítulo VI	100
		5	Aurrekontutik gauzatutako %, VII. kapitulua % Presupuesto ejecutado Capítulo VII	100
		6	Aurrekontutik gauzatutako %, VIII. kapitulua % Presupuesto ejecutado Capítulo VIII	100
5			LANEKO OSASUNAREN ARLOAN ARAUDIA BETETZEA CUMPLIMIENTO DE LA NORMATIVA EN MATERIA DE SALUD LABORAL	
	1	1	PREBENTZIO ZERBITZUA EZARTZEA IMPLEMENTAR SERVICIO DE PREVENCIÓN Langileen arriskuen ebaluazioaren fitxak. Fichas de evaluación de riesgos del personal	1
6			ERAKUNDEAREN EKIPAMENDU INFORMATIKOA EQUIPAMIENTO INFORMATICO DEL INSTITUTO.	
	1		EKIPAMENDU INFORMATIKOAREKIN JARRAITZEA CONTINUAR CON EL EQUIPAMIENTO INFORMÁTICO.	

Helburu eta Ekintzen Sail eta Egitarauka - GASTUAK
Objetivos y Acciones por Dpto y Programa - GASTOS

SAILA/DEPARTAMENTO	ATALA/SECCIÓN	GASTU-ARLO/ÁREA DE GASTO
50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		920106 ADMINISTRAZIO OROKORRA ADMINISTRACION GENERAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	AURREIKUS PREVISION
7		1	Ekipo informatikoen zuzkidura <i>Dotación de equipos informáticos.</i>	
	1		GAUR EGUNGO AZPIEGITURAK ETA EKIPAMENDUAK LAGUNTZA-EREDUETARA EGOKITZEA ADAPTAR LAS INFRAESTRUCTURAS Y EQUIPAMIENTOS ACTUALES A LOS MODELOS ASISTENCIALES	
		1	EGOERA AZTERTZEA <i>ANALIZAR LA SITUACION</i>	
		1	Jarduteko plan bat zehaztea <i>Establecer un plan de actuación</i>	1
8			LANGILEEN PRESTAKUNTZA-BEHARRIZANAK PLANIFIKATU PLANIFICAR LAS NECESIDADES DE FORMACION DEL PERSONAL	
	1		LANPOSTUEN EGUNERATZE TEKNIKOA BARRUKO PRESTAKUNTZAREN BITARTEZ <i>ACTUALIZACIÓN TÉCNICA DE LOS PUESTOS DE TRABAJO MEDIANTE FORMACIÓN INTERNA</i>	
		1	Bertaratutako emakumeen ehunekoa <i>porcentaje de mujeres asistentes</i>	77
		2	Bertaratutako gizonezkoen ehunekoa <i>porcentaje de hombres asistentes</i>	23
		3	Egindako ordu kopurua <i>número de horas dedicadas</i>	12.286
		4	Ikastaro kopurua <i>número de cursos</i>	110
		5	Prestakuntza lehenengoz edo berriro jaso duen emakume kopurua <i>número de mujeres distintas formadas</i>	530
		6	Prestakuntza lehenengoz edo berriro jaso duen gizon kopurua <i>número de hombres distintos formados</i>	180
	2		MIKROINFORMATIKAKO LANPOSTUEN EGUNERATZE TEKNIKOA <i>ACTUALIZACIÓN TÉCNICA DE LOS PUESTOS DE TRABAJO EN MICROINFORMÁTICA</i>	
		1	Bertaratutako emakume kopurua <i>porcentaje de mujeres asistentes</i>	75
		2	Bertaratutako gizon kopurua <i>porcentaje de hombres asistentes</i>	25
		3	Egindako ordu kopurua <i>número de horas dedicadas</i>	800
		4	Ikastaro kopurua <i>número de cursos</i>	12
		5	Lehenengoz edo berriro bertaratu den emakume kopurua <i>número de mujeres distintas asistentes</i>	90
		6	Lehenengoz edo berriro bertaratu den gizon kopurua <i>número de hombres distintos asistentes</i>	30

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO	
GIZARTE URGAZPENERA KO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		01 ZERBITZU NAGUSIAK SERVICIOS CENTRALES	920106	ADMINISTRAZIO OROKORRA ADMINISTRACION GENERAL
AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
1		OINARRIZKO ORDAINSARIAK		
		REMUNERACIONES DE PERSONAL		7.054.547
16		LAN-ARAUBIDE IRAUNKORREAN DAGOEN LANGILERIA PERSONAL EN REGIMEN LABORAL INDEFINIDO		5.060.520
161		LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL		5.060.520
16101		LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL INDEFINIDO		4.963.738
16101	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFE GASTOS PERSONAL IFAS	4.963.738	
16103		ESPERIENTZIAGATIKO ORDAINSARIA RETRIBUCION POR EXPERIENCIA		96.782
16103	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFE GASTOS PERSONAL IFAS	96.782	
18		GIZARTE KUOTAK CUOTAS SOCIALES		1.717.066
181		GIZARTE SEGURANTZAREN ARAUBIDE OROKORRA REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL		1.220.300
18100		GIZARTE SEGURANTZAREN ARAUBIDE OROKORRA REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL		1.220.300
18100	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFE GASTOS PERSONAL IFAS	1.220.300	
185		ELKARKIDETZAKO KUOTAK CUOTAS A ELKARKIDETZA		496.766
18500		ELKARKIDETZAKO KUOTAK CUOTAS A ELKARKIDETZA		496.766
18500	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFE GASTOS PERSONAL IFAS	496.766	
19		GIZARTE PRESTAZIOAK PRESTACIONES SOCIALES		276.961
198		JUBILAZIOGATIKO SARIAK PREMIOS DE JUBILACION		276.961
19800		JUBILAZIOGATIKO SARIAK PREMIOS DE JUBILACION		276.961
19800	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFE GASTOS PERSONAL IFAS	276.961	
2		ONDASUN ARRUNT ETA ZERBITZUETAKO GASTUAK		
		GASTOS EN BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS		601.495
21		ERRENTAMENDUAK ETA KANONAK ARRENDAMIENTOS Y CANONES		10.332
213		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES		10.332
21300		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES		10.332
21300	2007/0259	ZERBITZU NAGUSIAK SERVICIOS CENTRALES	10.332	
22		KONPONKETAK, MANTENIMENDUA ETA ARTAPENA REPARACIONES, MANTENIMIENTO Y CONSERVACION		5.301
223		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES		123
22300		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES		123
22300	2007/0259	ZERBITZU NAGUSIAK SERVICIOS CENTRALES	123	
225		GARRAIORAKO MATERIALA MATERIAL DE TRANSPORTE		1.715
22500		GARRAIORAKO MATERIALA MATERIAL DE TRANSPORTE		1.715
22500	2007/0259	ZERBITZU NAGUSIAK SERVICIOS CENTRALES	1.715	

EURO / EUROS

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO	
GIZARTE URGAZPENERA KO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		01 ZERBITZU NAGUSIAK SERVICIOS CENTRALES	920106	ADMINISTRAZIO OROKORRA ADMINISTRACION GENERAL
AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
226		ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES		2.548
22600		ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES		2.548
22600	2007/0259	ZERBITZU NAGUSIAK SERVICIOS CENTRALES	2.548	
229		BESTE KONPONKETA BATZUK OTRAS REPARACIONES		915
22900		BESTE KONPONKETA BATZUK OTRAS REPARACIONES		915
22900	2007/0259	ZERBITZU NAGUSIAK SERVICIOS CENTRALES	915	
23		MATERIALA, ZUZKIDURAK ETA BESTE MATERIAL,SUMINISTROS Y OTROS		559.017
231		BULEGOKO MATERIALA MATERIAL DE OFICINA		67.198
23101		INBENTARIDETAN SARTU EZINEKO ARRUNTA ORDINARIO NO INVENTARIABLE		30.907
23101	2007/0259	ZERBITZU NAGUSIAK SERVICIOS CENTRALES	30.907	
23102		EGUNKARI, ALDIZKARI,LIBURU ETA BESTELAKO ARGITALPE PRENSA,REVISTAS,LIBROS Y OTRAS PUBLICACIONES		3.428
23102	2007/0259	ZERBITZU NAGUSIAK SERVICIOS CENTRALES	3.428	
23103		INBENTARIOETAN SARTU EZIN DEN INFORMATIKAKO MATERI MATERIAL INFORMATICO NO INVENTARIABLE		32.863
23103	2007/0259	ZERBITZU NAGUSIAK SERVICIOS CENTRALES	32.863	
232		ZUZKIDURAK SUMINISTROS		9.617
23204		GARBIKETARAKO GAIK PRODUCTOS DE LIMPIEZA		3.619
23204	2007/0259	ZERBITZU NAGUSIAK SERVICIOS CENTRALES	3.619	
23207		FARMAZI GAIK PRODUCTOS FARMACEUTICOS		4.251
23207	2007/0259	ZERBITZU NAGUSIAK SERVICIOS CENTRALES	4.251	
23209		ERREGAIA COMBUSTIBLE		1.359
23209	2007/0259	ZERBITZU NAGUSIAK SERVICIOS CENTRALES	1.359	
23299		BESTE ZUZKIDURA ETA ONDASUN BATZUK OTROS SUMINISTROS Y BIENES		388
23299	2007/0259	ZERBITZU NAGUSIAK SERVICIOS CENTRALES	388	
233		KOMUNIKAZIOAK COMUNICACIONES		38.166
23301		TELEFONIKOAK ETA TELEFAXA TELEFONICAS Y TELEFAX		29.386
23301	2007/0259	ZERBITZU NAGUSIAK SERVICIOS CENTRALES	29.386	
23302		POSTA, TELEGRAFIKOAK,TELEXA ETA MEZULARITZA POSTALES, TELEGRAFICAS,TELEX Y MENSAJERIA		8.780
23302	2007/0259	ZERBITZU NAGUSIAK SERVICIOS CENTRALES	8.780	
234		GARRAIOAK TRANSPORTES		4.113
23400		KANPOKO KONTRATUAK CONTRATOS EXTERIORES		4.113

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO	
GIZARTE URGAZPENERA KO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		01 ZERBITZU NAGUSIAK SERVICIOS CENTRALES	920106	ADMINISTRAZIO OROKORRA ADMINISTRACION GENERAL
AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
23400	2007/0259	ZERBITZU NAGUSIAK SERVICIOS CENTRALES	4.113	
236		ZERGAK TRIBUTOS		6.122
23601		TOKIKOAK LOCALES		6.122
23601	2007/0259	ZERBITZU NAGUSIAK SERVICIOS CENTRALES	6.122	
237		BESTE ENPRESA ETA PROFESIONAL BATZUEK EGIN DITUZTE TRAB. REALIZADOS POR OTR. EMPRESAS Y PROFESIONALES		253.018
23701		AZTERLANAK ETA LAN TEKNIKOAK ESTUDIOS Y TRABAJOS TECNICOS		50.224
23701	2007/0259	ZERBITZU NAGUSIAK SERVICIOS CENTRALES	50.224	
23705		GARBIKETA LIMPIEZA		853
23705	2007/0259	ZERBITZU NAGUSIAK SERVICIOS CENTRALES	853	
23799		KANPOKO BESTE LAN BATZUK OTROS TRABAJOS EXTERIORES		201.941
23799	2007/0259	ZERBITZU NAGUSIAK SERVICIOS CENTRALES	201.941	
239		HAINBAIT GASTU GASTOS DIVERSOS		180.783
23901		PROTOKOLO ETA ORDEZKARITZAKO BEHARRIZANAK ATENCIONES PROTOCOLARIAS Y REPRESENTATIVAS		3.437
23901	2007/0259	ZERBITZU NAGUSIAK SERVICIOS CENTRALES	3.437	
23902		PUBLIZITATEA ETA PROPAGANDA PUBLICIDAD Y PROPAGANDA		1.585
23902	2007/0259	ZERBITZU NAGUSIAK SERVICIOS CENTRALES	1.585	
23903		JURIDIKOAK ETA AUZIBIDEZKOAK JURIDICOS Y CONTENCIOSOS		38.893
23903	2007/0259	ZERBITZU NAGUSIAK SERVICIOS CENTRALES	38.893	
23904		BILERA,HITZALDIAK ETA IKASTAROAK REUNIONES,CONFERENCIAS Y CURSOS		133.012
23904	2007/0259	ZERBITZU NAGUSIAK SERVICIOS CENTRALES	133.012	
23999		BESTE HAINBAT GASTU OTROS GASTOS DIVERSOS		3.856
23999	2007/0259	ZERBITZU NAGUSIAK SERVICIOS CENTRALES	3.856	
24		ZERBITZUAGATIKO KALTEORDAINAK INDEMNIZACIONES POR RAZON DE SERVICIO		26.845
241		SARIAK, EGONALDIAK, TOKIALDAKETAK ETA LEKUALDAKETA DIETAS, ESTANCIA, LOCOMOCION Y TRASLADOS		26.845
24100		SARIAK, EGONALDIAK, TOKIALDAKETAK ETA LEKUALDAKETA DIETAS, ESTANCIA, LOCOMOCION Y TRASLADOS		26.845
24100	2007/0259	ZERBITZU NAGUSIAK SERVICIOS CENTRALES	26.845	
4		TRANSFERENTZIA ARRUNTAK TRANSFERENCIAS CORRIENTES		176.900
46		FAMILIENTZAT TRANSFERENTZIAK TRANSFERENCIAS A FAMILIAS		176.900
469		BESTE TRANSFERENTZIA BATZUK OTRAS TRANSFERENCIAS		176.900
46901		LAGUNTZEN BATZA JUNTA DE AYUDAS		131.600

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL	01 ZERBITZU NAGUSIAK SERVICIOS CENTRALES	920106 ADMINISTRAZIO OROKORRA ADMINISTRACION GENERAL

EURO / EUROS

AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
46901	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFE GASTOS PERSONAL IFAS	131.600	
46902		URTE BAINO GUTXIAGO DITUZTEN SEME-ALABENTZAKO FAMI AYUDA FAMILIAR PARA HIJOS MENORES DE 2 AÑOS		45.300
46902	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFE GASTOS PERSONAL IFAS	45.300	
6		BENETAKO INBERTSIOAK INVERSIONES REALES		117.000
63		ERAIKINAK EDIFICIOS		9.000
636		GIZARTE EKINTZA ACCION SOCIAL		9.000
63606		ONDASUN ETA ZERBITZUEN HOBEEKUNTZA ETA HASTEA MEJORA E INCORPORACION DE BIENES Y SERVICIOS		9.000
63606	2007/0259	ZERBITZU NAGUSIAK SERVICIOS CENTRALES	9.000	
66		ALTZARIAK,BULEGOKO EKIPOAK ETA MOBILIARIO, EQUIPOS DE OFICINA Y OTROS ENSERES		8.000
661		ALTZARIAK MOBILIARIO		8.000
66101		EROSKETAK ADQUISICIONES		8.000
66101	2007/0259	ZERBITZU NAGUSIAK SERVICIOS CENTRALES	8.000	
67		INFORMAZIO PROZESUETARAKO ELEMENTUAK ELEMENTOS DE PROCESOS DE INFORMACION		100.000
672		INFORMATIKAKO PROGRAMAK PROGRAMAS INFORMATICOS		100.000
67201		EROSKETAK ADQUISICIONES		100.000
67201	2010/0006	OROKORRA GUFE GENÉRICO IFAS	100.000	
8		FINANTZA-AKTIBOEN ALDAKUNTZA VARIACION DE ACTIVOS FINANCIEROS		350.000
83		EPE LABURREKO MAILEGUAK EMATEA CONCESION DE PRESTAMOS A CORTO PLAZO		350.000
836		FAMILIENTZAT A FAMILIAS		350.000
83601		LANGILEEI AURRERAKINAK ANTICIPOS AL PERSONAL		350.000
83601	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFE GASTOS PERSONAL IFAS	350.000	
		EGITARAUUA GUZTIRA TOTAL DEL PROGRAMA		8.299.942

Loturen garapen organikoa programaz Programa-GASTUAK
Desarrollo orgánico vinculaciones por Programa-GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		920106 ADMINISTRAZIO OROKORRA ADMINISTRACION GENERAL

BINKUL VINCUL	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	EURO/EUROS GUZTIRA TOTAL
1		OINARRIZKO ORDAINSARIAK REMUNERACIONES DE PERSONAL	7.054.547
2		ONDASUN ARRUNT ETA ZERBITZUETAKO GASTUAK GASTOS EN BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS	601.495
4		TRANSFERENTZIA ARRUNTAK TRANSFERENCIAS CORRIENTES	
46		FAMILIENTZAT TRANSFERENTZIAK TRANSFERENCIAS A FAMILIAS	
469		BESTE TRANSFERENTZIA BATZUK OTRAS TRANSFERENCIAS	176.900
6		BENETAKO INBERTSIOAK INVERSIONES REALES	
63		ERAIKINAK EDIFICIOS	9.000
66		ALTZARIAK, BULEGOKO EKIPOAK ETA MOBILIARIO, EQUIPOS DE OFICINA Y OTROS ENSERES	8.000
67		INFORMAZIO PROZESUETARAKO ELEMENTUAK ELEMENTOS DE PROCESOS DE INFORMACION	100.000
8		FINANTZA-AKTIBOEN ALDAKUNTZA VARIACION DE ACTIVOS FINANCIEROS	
83		EPE LABURREKO MAILEGUAK EMATEA CONCESION DE PRESTAMOS A CORTO PLAZO	
836		FAMILIENTZAT A FAMILIAS	350.000
		EGITARAUUA GUZTIRA TOTAL DEL PROGRAMA	8.299.942

Helburu eta Ekintzen Sail eta Egitarauka - GASTUAK
Objetivos y Acciones por Dpto y Programa - GASTOS

SAILA/DEPARTAMENTO	ATALA/SECCIÓN	GASTU-ARLOA/ÁREA DE GASTO
50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		920110 FORU PLAN INFORMATIKOA PLAN INFORMATICO FORAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	AURREIKUS PREVISION
1			INSTITUTUAREN KUDEAKETA HOBETU EUSKARRI INFORMATIKOEN BITARTEZ MEJORAR LA GESTION DEL INSTITUTO MEDIANTE SOPORTES INFORMATICOS	
	1		INFORMATIKAKO GAI DESBERDINETAN APLIKAZIOAK GARATU, MANTENTZEA EGIN ETA LAGUNTZA EMAN DESARROLLO DE APLICACIONES, MANTENIMIENTO Y ASISTENCIA EN INFORMATICA EN DIFERENTES MATERIAS	
		1	Aplikazioetan egindako mantentze eta egokitze orduak Horas de mantenimiento y adaptaciones al ejercicio de aplicaciones	10.460
		2	Aplikazioetan egindako mantentze eta egokitze orduak Horas de desarrollo de nuevas aplicaciones	31.379
		3	Honako hauetan egindako orduak: antolaketa, aholkularitza, kalitatea, Web orrien argitalpena, eta politika teknologikoak egitea Horas de organización, consultoría, calidad, publicación páginas Web y elaboración de políticas tecnológicas	2.237
	2		EKIPOAK BERRITZEA RENOVACION DE EQUIPOS	
		1	Berritu beharreko ekipo kopurua / ekipoak guztira % de equipos a renovar / total equipos	10
2			APLIKAZIO INFORMATIKOAK ERABILTZERAKOAN ERABILTZAILEARI ARRETA EGOKIA BERMATU GARANTIZAR LA ADECUADA ATENCION AL USUARIO EN EL USO DE LAS APLICACIONES INFORMATICAS	
	1		BARRUKO EAZ-RI EGINDAKO KONTSULTEN JARRAIPENA SEGUIMIENTO DE CONSULTAS AL CAU INTERNO	
		1	Berriztatu beharreko ekipoen %ekipo guzkiak Nº incidencias resueltas por el CAU interno	272
	2		KANPOKO ERABILTZAILEEK EAZ-RI EGINDAKO KONTSULTEN JARRAIPENA (LAGUNTZAK ESKATU DITUZTENAK...) SEGUIMIENTO DE CONSULTAS AL CAU DE USUARIOS EXTERNOS (SOLICITANTES DE AYUDAS, ...)	
		1	Kanpoko EAZ-k konpondutako gorabehera kopurua Nº incidencias resueltas por el CAU externo	

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL	01 ZERBITZU NAGUSIAK SERVICIOS CENTRALES	920110 FORU PLAN INFORMATIKOA PLAN INFORMATICO FORAL

EURO / EUROS

AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
2		ONDASUN ARRUNT ETA ZERBITZUETAKO GASTUAK		
		GASTOS EN BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS		605.600
23		MATERIALA, ZUZKIDURAK ETA BESTE		
		MATERIAL,SUMINISTROS Y OTROS		605.600
237		BESTE ENPRESA ETA PROFESIONAL BATZUEK EGIN DITUZTE		
		TRAB. REALIZADOS POR OTR. EMPRESAS Y PROFESIONALES		584.458
23704		INFORMATIKAKO ZERBITZUAK		
		SERVICIOS INFORMATICOS		584.458
23704	2007/0052	LANTIK, S.A. - GUFÉ		
		LANTIK, S.A. - IFAS	584.458	
239		HAINBAIT GASTU		
		GASTOS DIVERSOS		21.142
23904		BILERA,HITZALDIAK ETA IKASTAROAK		
		REUNIONES,CONFERENCIAS Y CURSOS		21.142
23904	2007/0052	LANTIK, S.A. - GUFÉ		
		LANTIK, S.A. - IFAS	21.142	
6		BENETAKO INBERTSIOAK		
		INVERSIONES REALES		840.000
67		INFORMAZIO PROZESUETARAKO ELEMENTUAK		
		ELEMENTOS DE PROCESOS DE INFORMACION		840.000
672		INFORMATIKAKO PROGRAMAK		
		PROGRAMAS INFORMATICOS		840.000
67201		EROSKETAK		
		ADQUISICIONES		840.000
67201	2007/0052	LANTIK, S.A. - GUFÉ		
		LANTIK, S.A. - IFAS	840.000	
7		KAPITAL TRANSFERENTZIAK		
		TRANSFERENCIAS DE CAPITAL		90.000
74		ENPRESA ETA BESTE IZAKI BATZUENTZAKO TRANSFERENTZ		
		TRANSFERENCIAS A EMPRESAS Y OTROS ENTES		90.000
741		MERKATARITZAKO FORU SOZIETATENTZAT		
		A SOCIEDADES MERCANTILES FORALES		90.000
74103		LANTIK, S.A.		
		LANTIK, S.A.		90.000
74103	2007/0052	LANTIK, S.A. - GUFÉ		
		LANTIK, S.A. - IFAS	90.000	
		EGITARAUA GUZTIRA		
		TOTAL DEL PROGRAMA		1.535.600

Loturen garapen organikoa programaz Programa-GASTUAK
Desarrollo orgánico vinculaciones por Programa-GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		920110 FORU PLAN INFORMATIKOA PLAN INFORMATICO FORAL

BINKUL VINCUL	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	EURO/EUROS GUZTIRA TOTAL
2		ONDASUN ARRUNT ETA ZERBITZUETAKO GASTUAK GASTOS EN BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS	605.600
6		BENETAKO INBERTSIOAK INVERSIONES REALES	
67		INFORMAZIO PROZESUETARAKO ELEMENTUAK ELEMENTOS DE PROCESOS DE INFORMACION	840.000
7		KAPITAL TRANSFERENTZIAK TRANSFERENCIAS DE CAPITAL	
74		ENPRESA ETA BESTE IZAKI BATZUENTZAKO TRANSFERENTZ TRANSFERENCIAS A EMPRESAS Y OTROS ENTES	
741		MERKATARITZAKO FORU SOZIJETATENTZAT A SOCIEDADES MERCANTILES FORALES	90.000
		EGITARAUA GUZTIRA TOTAL DEL PROGRAMA	1.535.600

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		231.105 Umeak 231.105 Infancia

Egoitzetako Harrera adin txikiko pertsonak zaintzeko beste irtenbide bat da, administratiboa edo judiziala. Haurrek euren familiek estali ezineko beharrian materialak edo afektibitate- edo hezkuntza-beharrianak dituztenean, egoera horrek aldi bat irauten badu ere, bizikidetza-inguru baten arreta integrala izatea bermatzen du irtenbide honek. Horrenbestez, familiaren etxean egon ezin duten adin txikikoei zuzendutako babes-neurria da. Elkarbizitzarako egoitza bat eskaintzen zaie, eguneko 24 orduetan etengabeko arreta duena, beren beharrianak behar bezala asetzeko.

Egoitzetako Harrerak bi ezaugarri nagusi ditu: instrumentu izaera (helburu egonkor eta normalizatua duen Kasu Plan baten zerbitzura dagoelako) eta denborazkotasuna (denboraldi mugagabe edo luze baterako beste etxe baten bizitzeko beharrian duten adin txikikoentzako irtenbidea dira familia harrera edo adopzioa, posible den kasuetan).

Egoitzetako harrera haurrak eta nerabeak babesteko sistemaren parte da eta sistema horren oinarri, helburu eta funtzio berdinak ditu. Egoitzetako Harrerak ondorengo helburu zehatzak ditu:

- I. Haurrentzako segurtasuna eta babesa bermatzen dituen ingurua izatea, erantzukizuna eta harreman positiboa sustatzeko hezkuntza eredu egokietatik ikas dezaten.
- II. Garapena eta hazte pertsonala indartzea, adimena, afektibitatea, gizartea eta osasunari dagokienez. Horrela etxe edo egoitza baten egoteak familiarteko egoera desagokia ekiditeaz gain, egoera latz horrek haurrari eragin ahal izan dizkion nahasmendu edo atzerapenak gainditu nahi dira.

El Acogimiento Residencial es la medida alternativa de guarda de personas menores de edad, de carácter administrativo o judicial, cuya finalidad es ofrecer una atención integral en un entorno residencial a aquellos niños, niñas y adolescentes cuyas necesidades materiales, afectivas y educativas no pueden ser cubiertas, al menos temporalmente, en su propia familia. Es, por tanto, una medida de protección destinada a aquellas personas menores de edad que no pueden permanecer en sus hogares familiares, y mediante la cual se les proporciona un lugar de residencia y convivencia con atención permanente las 24 horas del día que cumpla con el cometido de una adecuada satisfacción de sus necesidades.

La medida de Acogimiento Residencial se basa en dos características fundamentales: su carácter instrumental, ya que está al servicio de un Plan de Caso que contemple una finalidad estable y normalizada; y la temporalidad, en cuanto que las personas menores de edad que requieran un hogar de sustitución por tiempo indefinido o muy larga estancia deberían orientarse hacia el acogimiento familiar o la adopción cuando sea posible.

El Acogimiento Residencial es una parte del que se denomina sistema de protección a la infancia y la adolescencia, compartiendo sus principios, objetivos últimos y funciones. Se consideran objetivos específicos del Acogimiento Residencial los siguientes:

- I. Constituir un entorno de seguridad y protección para los niños y niñas donde puedan generarse experiencias de aprendizaje basadas en adecuados modelos educativos de responsabilidad y relación positiva.
- II. Potenciar el máximo desarrollo y crecimiento personal en las principales dimensiones intelectual, afectiva, social y de salud, de forma que la permanencia en un hogar o residencia no solamente evite el deterioro propio de una inadecuada situación familiar, sino que contribuya a superar los posibles trastornos o retrasos que el niño pueda presentar.



Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		231.105 Umeak 231.105 Infancia
III. Haurrak gizarteratzeko inguru nagusietan integratzea: ikastetxea, erkidegoa, edota lana ere. Normalizatutako gizarte-baliabideen erabilera indartuko litzateke modu honetara.	III. Integrar a los niños y niñas en los principales contextos de socialización como la escuela, la comunidad o, en su caso, el trabajo, intensificando la utilización de los recursos sociales normalizados.	
IV. Haurrak ingurune seguru, hazkurritsu eta terapeutikoan haztea, nortasun kultural eta etnikoa sustatzen dituen heinean haurrak hezkuntza- eta gizarte-, garapen-, osasun-, jarrera- eta emozio-beharrizanak aurki ditzan.	IV. Proveer a los niños y niñas con un ambiente seguro, nutritivo, y terapéutico que respete y promueva la identidad cultural y étnica, a la vez que cubre sus necesidades únicas educativas, sociales, de desarrollo, salud, conductuales y emocionales.	
V. Hurrei eguneroko elkarbizitza-ingurune bat eskaintzea, harreman, babes eta afektibitatean oinarritutako esperientzia positiboak izan eta ikasten joateko. Horrek autonomia eta heldutasuna garatzen lagunduko die.	V. Proveer a los niños y niñas de un ambiente cotidiano de convivencia que facilite experiencias positivas de vinculación, apoyo, afecto y oportunidades de nuevos aprendizajes para desarrollar su autonomía y su madurez.	
VI. Haurrak eta familiak adoretzea, ongizatean oinarritutako familia-inguruneari trabak jarri dizkioten baldintzei aurre egiteko.	VI. Ayudar a los niños y niñas y familias a trabajar sus fortalezas para afrontar las condiciones que han sido un obstáculo para un contexto familiar de bienestar.	
VII. Hurrei eta familiei familiarteko harremanak hobetzen laguntzea eta posible izanez gero, familia berriz batzea.	VII. Ayudar a los niños y niñas y las familias a mejorar sus relaciones familiares y, donde sea posible, la reunificación familiar.	
VIII. Hurrei eta familiei kideen adimen gaixotasunek edo mendekotasun egoerak haiengan duten eraginari aurre egiten laguntzea.	VIII. Ayudar a niños y niñas y familias a enfrentarse efectivamente con el impacto de los problemas de salud mental o dependencia de sustancias de sus miembros.	
IX. Familiakideak elkartu ezin direnean, haurrak eta gurasoak irtenbide bat bilatzeko prestatzea.	IX. Preparar a los niños y niñas y familias para alternativas a la reunificación cuando ésta no sea posible.	
X. Nerabe nagusiei gaitasunekin, baliabideetarako sarbideekin laguntzeaz gain, behar duen laguntza ekonomiko, emozional, sozial eta erkidegokoa ematea, heldutasunera modu egokian pasa dadin.	X. Ayudar a los adolescentes mayores con habilidades, acceso a recursos y los apoyos económicos, emocionales, sociales y comunitarios necesarios para conseguir una transición a la vida adulta exitosa.	
XI. Epe luzerako erkidego-laguntza ematea eta gizartearekiko loturak indartzea, egoitzako	XI. Ayudar en el establecimiento de apoyos comunitarios a largo plazo y vínculos sociales	



Sail Egitarau Txostena - GASTUAK Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		231.105 Umeak 231.105 Infancia
esperientziaren ostean ondo gizarteratu dadin.	que se necesitan para la integración social exitosa después de la experiencia residencial.	
GUFEnen haurrei, nerabeei, familiei eta emakumeei laguntza eskaintzeko zerbitzuak arduratzen dira egoitza-arreta hau eskaintzeaz. Bizkaian babesgabetasun egoeran dauden haur eta nerabeentzako egoitza-baliabideak kudeatzen dituzte, kudeaketa propioaren edota hitzartuaren bitartez.	Los Servicios Asistenciales para la Infancia, Juventud, Familia y Mujer del I.F.A.S. son los encargados de proporcionar esta atención residencial gestionando todos los recursos residenciales para la Infancia y la Juventud en situación de desprotección de Bizkaia, tanto los de gestión propia como los de gestión convenida.	
Jarduketarako irizpide nagusi gisa hartzen dira pertsonalizazioa, integrazioa eta normalizazioa. Egokitzen zaizkien erabiltzaile guztien bizitzaren alderdi guztietan bultzatzen dituzte.	Se asumen como Principios Generales de Actuación los conceptos de Personalización, Integración y Normalización, abarcando en ellos todos los aspectos de la vida de los usuarios que le son encomendados.	
Oinarri horiek Zerbitzu honek burutzen duen kudeaketa mugatzen eta garatzen dute, zerbitzua osotzen duten zentro guztien hezkuntza eta laguntzarako ekintzen ardatza dira eta gizarte mailan ondo irabazitako maila eta ospea duten erakundeek Gizarte Zerbitzuen alorrean ematen dituzten aholkuen arabera eguneratzen dira. Gure Autonomia Erkidegoan oinarri edo gidalerro horien goi adierazpena Gizarte Zerbitzuei buruzko Legea da, eta, gure erakundeari dagokionez, Gizarte Ekintza Sailak onetsitako "Babesik gabe dauden haurrei laguntzeko planean" mamitzen dira.	Estos principios delimitan y orientan la Gestión desarrollada desde este Servicio, constituyéndose en el referente desde el que se lleva a cabo la acción educativa y asistencial de los diferentes hogares y centros que la conforman, permaneciendo plenamente actualizados de acuerdo con la política de gestión de los Servicios Sociales recomendada por los diferentes Organismos e Instituciones con prestigio y autoridad reconocidos, y que en nuestra Comunidad Autónoma tiene su máxima expresión en la Ley de Servicios Sociales, y que se concretan en nuestra institución en los Planes de Atención a la Infancia en situación de desprotección aprobados por el Departamento de Acción Social- Gizartekintza.	
Hortaz, gure etxe eta zentroetara heltzen diren ume edo gazte bakoitzari ondoko gauza hauek eskaintzen zaie.	Por tanto, a cada niño, niña o adolescente que llega a uno de nuestros hogares o centros se le ofrece:	
– Etxebizitza duina, hots, intimitatea, begirunea eta segurtasuna izateko eskubideak bermatuko dituen. – Elikadura orekatua eta nahikoa – Tratu pertsonala, atsegintasun eta begirunean oinarritzen dena, beren beregi tratatu txar fisikoak edo psikikoak baztertuz.	– Una vivienda digna en la que queda garantizado el derecho a la intimidad, al respeto y a la seguridad. – Una alimentación suficiente y equilibrada. – Un trato personal marcado por la afabilidad y el respeto, con eliminación expresa de cualquier tipo de maltrato físico o psíquico.	



Sail Egitarau Txostena - GASTUAK Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		231.105 Umeak 231.105 Infancia
– Sor daitezkeen gabezia guztiak gainditzeko eta erabiltzailea bere inguruan gizarteratzeko laguntza ematea. – Laguntzak ahalik eta integratzaileenak eta normalizatzaileenak izan daitezela zentrotik irteten denerako. – Osasun laguntza normalizatua eta beharrizanen araberakoa ematea: – Hezkuntza eta laguntza egitarau norbanakotua, erakundeen arteko koordinazio eza, behin-behinekotasuna edo eraginkortasunik ez duten ekintzak gainditzeko. – Askatasunari erabateko begirunea eskaintzea, askatasuntzat norberaren etorkizuna behin betiko bideratuko duten erabakiak hartzea jotzen dugularik.. - Bere familiari arreta eskaintzea, posible denean elkarbizitza naturala berriz sustatzeko.	– Una ayuda orientada a la superación de cuantas carencias surjan y una integración en su ambiente. – Un apoyo orientado a propiciar salidas del centro lo más integradoras y normalizadoras posibles. – Una asistencia sanitaria normalizada y acorde a sus necesidades. – Un programa educativo-asistencial personalizado que evite toda descoordinación institucional, improvisaciones o acciones ineficaces. – Un respeto escrupuloso a su libertad, entendiendo ésta como la capacidad de tomar decisiones que van a orientar definitivamente su devenir personal. – Una atención a su familia que posibilite, cuando sea posible, su reinserción al núcleo natural de convivencia.	
Haurrak, Gazteak eta Familia		
Egitarau hau, beti ere Memorian adierazi diren xede eta parametroak abiaburutzat hartuta, bai kudeaketa propioko zentroek eta etxebizitzek, bai 15 erakunde desberdinekin hitzarmenaren bidez kudeatutako zentroek eta etxebizitzek garatzen dute.		
Adingabeentzako Harrera Egoitzen Sareak 674 egoitza-plaza biltzen ditu gaur egun, 55 egoitzaren artean banatuak. Gainera, baditu hitzarmenak lurralde historikotik kanpoko 3 baliabiderek. Berariazko lau programatan antolatuta dago:		
1.- Babesteko Oinarrizko Sarea		
29 etxebizitzak (10 berezko kudeaketakoak eta 19), 3 zentroak, hitzarmenaren bidez kudeatutakoak, osatzen dute.		
	Infancia, Juventud y Familia.	
	Este Programa, y a partir de los objetivos y parámetros señalados en la Memoria, es desarrollado tanto por centros y hogares de gestión propia como por centros y hogares gestionados mediante convenios con 15 entidades diferentes.	
	La Red de Acogida Residencial de Menores cuenta actualmente con 674 plazas residenciales distribuidas en 55 dispositivos residenciales, además de convenios con 3 recursos fuera de Bizkaia. Se ordena en cuatro Programas específicos:	
	1.- Red Básica de Protección	
	Formada por 29 Hogares (10 de gestión propia y 19 de gestión mediante convenio) y por 3 Centros gestionados mediante convenio.	



Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		231.105 Umeak 231.105 Infancia

Eskainitako plazen kopurua 337 da, guztira:

2.- Nerabeei arreta eskaintzeko Sare
Espezializatua.

8 zentro daude sarean, eta denak kudeatzen dira
hitzarmen bidez. Gainera, Bizkaitik kanpoko beste
bi zentrotan 8 plaza daude itunduta. Guztira 88
plaza daude

3.- Urritasun larriak dituzten adin txikikoei arreta
eskaintzeko Sare Especializatua

3 zentrok osatzen dute. Bat bere erara kudeatzen
da eta bertan 10 plaza daude; beste biak, berriz,
hitzarmen bidez kudeatzen dira (15 plaza), eta
Bizkaitik kanpoko zentro batean 4 plaza daude
itunduta. Guztira 29 plaza eskuragarri daude

4.- Lagundu gabeko atzerriko adin txikikoei arreta
eskaintzeko sare espezializatua.

Hitzarmen bidez kudeatutako 12 egoitzak osatzen
dute. Guztira 220 plaza daude.

Hala ere, beharrezkoa izango da egoitzako plazen
erabilgarritasuna dauden beharrianetara
egokitzen joatea. Laguntzarik gabeko adingabe
atzerritarren kasuan, joera argia dago.

El número total de plazas ofertadas es de 337:

2.- Red Especializada destinada a la atención de
adolescentes.

Está formada por 8 hogares, todos ellos gestionados
mediante convenio, además de 8 plazas convenidas
en otros dos centros fuera del Territorio. El número
total de plazas disponibles es de 88.

3.- Red Especializada destinada a la atención de
menores con graves discapacidades.

Está formada por 3 centros, uno de gestión propia
de 10 plazas y otros dos mediante convenio, con 15
plazas, además de otras 4 plazas convenidas en otro
centro fuera del Territorio. El número total de
plazas disponibles es de 29.

4.- Red especializada destinada a la atención de
menores extranjeros no acompañados.

Está formada por 12 dispositivos residenciales
gestionados mediante convenio. El número de
plazas total disponible es de 220.

No obstante, será necesario ir ajustando la
disponibilidad de plazas residenciales a las
necesidades existentes. En el caso de menores
extranjeros no acompañados existe una tendencia
clara.

Helburu eta Ekintzen Sail eta Egitarauka - GASTUAK
Objetivos y Acciones por Dpto y Programa - GASTOS

SAILA/DEPARTAMENTO	ATALA/SECCIÓN	GASTU-ARLOA/ÁREA DE GASTO
50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		231105 UMEAK INFANCIA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	AURREIKUS PREVISION
1			INSTITUTUAREN KARGUPEKO UME ETA NERABEEI BABESA ESKAINTZEA, ETA HAIEN INTEGRAZIO ETA NORMALIZAZIOA SUSTATZEA OFRECER PROTECCION Y PROMOVER LA INTEGRACION Y NORMALIZACION DE LOS NIÑOS, NIÑAS Y ADOLESCENTES ENCOMENDADOS AL INSTITUTO.	
	1		UME ETA NERABEEI ARRETA EMATEA OINARRIZKO BABES SAREAREN BITARTEZ ATENDER A NIÑOS, NIÑAS Y ADOLESCENTES EN LA RED BASICA DE PROTECCION	
		1	Arreta jaso duen pertsona kopurua Total de atendidos	395
		2	Mutil kopurua Número de chicos	233
		3	Arreta jaso duen neska kopurua Número de chicas atendidas	162
	2		NERABEEI ARRETA EMATEA PORTAERA ARAZOETARAKO PROGRAMA ESPEZIFIKOAREN BITARTEZ ATENDER A ADOLESCENTES EN EL PROGRAMA ESPECIFICO DE DIFICULTADES DE COMPORTAMIENTO	
		1	Arreta jaso duen pertsona kopurua Número de atendidos	112
		2	Mutil kopurua Número de chicos	69
		3	Neska kopurua Número de chicas	43
	3		NERABEEI ARRETA EMATEA EMANTZIPAZIORAKO PRESTATZEKO PROGRAMA ESPEZIFIKOEN BITARTEZ ATENDER A ADOLESCENTES EN PROGRAMAS ESPECIFICOS DE PREPARACION A LA EMANCIPACION	
		1	Arreta jaso duen pertsona kopurua Número de atendidos	513
		2	Mutil kopurua Número de chicos	495
		3	Neska kopurua Número de chicas	8
	4		UME ETA NERABEEI ARRETA EMATEA DESGAITASUN LARRIA DUTEN PERTSONEI ARRETA EMATEKO PROGRAMEN BITARTEZ ATENDER A NIÑOS, NIÑAS Y ADOLESCENTES EN PROGRAMAS DE ATENCION A GRAVES DISCAPACIDADES.	
		1	Arreta jaso duen pertsona kopurua Número de atendidos	40
		2	Mutil kopurua Número de chicos	23
		3	Neska kopurua Número de chicas	17

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL	03 ZEREGINETAKO EGOITZEN SAREA RED HOGARES	231105 UMEAK INFANCIA

EURO / EUROS

AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
1		OINARRIZKO ORDAINSARIAK		
		REMUNERACIONES DE PERSONAL		8.284.795
16		LAN-ARAUBIDE IRAUNKORREAN DAGOEN LANGILERIA PERSONAL EN REGIMEN LABORAL INDEFINIDO		6.542.031
161		LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL		6.542.031
16101		LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL INDEFINIDO		6.436.181
16101	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFU GASTOS PERSONAL IFAS	6.436.181	
16103		ESPERIENTZIAGATIKO ORDAINSARIA RETRIBUCION POR EXPERIENCIA		105.850
16103	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFU GASTOS PERSONAL IFAS	105.850	
18		GIZARTE KUOTAK CUOTAS SOCIALES		1.742.764
181		GIZARTE SEGURANTZAREN ARAUBIDE OROKORRA REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL		1.742.764
18100		GIZARTE SEGURANTZAREN ARAUBIDE OROKORRA REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL		1.742.764
18100	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFU GASTOS PERSONAL IFAS	1.742.764	
2		ONDASUN ARRUNT ETA ZERBITZUETAKO GASTUAK		
		GASTOS EN BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS		789.738
21		ERRENTAMENDUAK ETA KANONAK ARRENDAMIENTOS Y CANONES		8.407
213		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES		7.539
21300		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES		7.539
21300	2012/0030	ETXEEN SAREA RED DE HOGARES	7.539	
215		GARRAIORAKO MATERIALA MATERIAL DE TRANSPORTE		600
21500		GARRAIORATAKO MATERIALA MATERIAL DE TRANSPORTE		600
21500	2012/0030	ETXEEN SAREA RED DE HOGARES	600	
219		BESTE ERRENTAMENDU BATZUK OTROS ARRENDAMIENTOS		268
21900		BESTE ERRENTAMENDU BATZUK OTROS ARRENDAMIENTOS		268
21900	2012/0030	ETXEEN SAREA RED DE HOGARES	268	
22		KONPONKETAK, MANTENIMENDUA ETA ARTAPENA REPARACIONES, MANTENIMIENTO Y CONSERVACION		94.439
223		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES		81.972
22300		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES		81.972
22300	2012/0030	ETXEEN SAREA RED DE HOGARES	81.972	
226		ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES		12.435
22600		ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES		12.435
22600	2012/0030	ETXEEN SAREA RED DE HOGARES	12.435	
229		BESTE KONPONKETA BATZUK OTRAS REPARACIONES		32

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO	
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		03 ZEREGINETAKO EGOITZEN SAREA RED HOGARES	231105 UMEAK INFANCIA	
AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
22900		BESTE KONPONKETA BATZUK OTRAS REPARACIONES		32
22900	2012/0030	ETXEEN SAREA RED DE HOGARES	32	
23		MATERIALA, ZUZKIDURAK ETA BESTE MATERIAL,SUMINISTROS Y OTROS		686.892
231		BULEGOKO MATERIALA MATERIAL DE OFICINA		15.591
23101		INBENTARIDETAN SARTU EZINEKO ARRUNTA ORDINARIO NO INVENTARIABLE		5.038
23101	2012/0030	ETXEEN SAREA RED DE HOGARES	5.038	
23102		EGUNKARI, ALDIZKARI,LIBURU ETA BESTELAKO ARGITALPE PRENSA,REVISTAS,LIBROS Y OTRAS PUBLICACIONES		7.612
23102	2012/0030	ETXEEN SAREA RED DE HOGARES	7.612	
23103		INBENTARIOETAN SARTU EZIN DEN INFORMATIKAKO MATERI MATERIAL INFORMATICO NO INVENTARIABLE		2.941
23103	2012/0030	ETXEEN SAREA RED DE HOGARES	2.941	
232		ZUZKIDURAK SUMINISTROS		346.203
23201		ELEKTRAENERGIA ETA BEROKUNTZA ENERGIA ELECTRICA Y CALEFACCION		42.221
23201	2012/0030	ETXEEN SAREA RED DE HOGARES	42.221	
23202		URA, ZARAMA ETA ESTOLDAK AGUA,BASURAS Y ALCANTARILLADO		11.807
23202	2012/0030	ETXEEN SAREA RED DE HOGARES	11.807	
23203		ELIKAGAIK PRODUCTOS DE ALIMENTACION		237.195
23203	2012/0030	ETXEEN SAREA RED DE HOGARES	237.195	
23204		GARBIKETARAKO GAIK PRODUCTOS DE LIMPIEZA		16.700
23204	2012/0030	ETXEEN SAREA RED DE HOGARES	16.700	
23206		SOINEKOAK ETA UNIFORMEAK VESTUARIO Y UNIFORMES		10.411
23206	2012/0030	ETXEEN SAREA RED DE HOGARES	10.411	
23207		FARMAZI GAIK PRODUCTOS FARMACEUTICOS		9.258
23207	2012/0030	ETXEEN SAREA RED DE HOGARES	9.258	
23299		BESTE ZUZKIDURA ETA ONDASUN BATZUK OTROS SUMINISTROS Y BIENES		18.611
23299	2012/0030	ETXEEN SAREA RED DE HOGARES	18.611	
233		KOMUNIKAZIOAK COMUNICACIONES		13.923
23301		TELEFONIKOAK ETA TELEFAXA TELEFONICAS Y TELEFAX		13.858
23301	2012/0030	ETXEEN SAREA RED DE HOGARES	13.858	
23302		POSTA, TELEGRAFIKOAK,TELEXA ETA MEZULARITZA POSTALES, TELEGRAFICAS,TELEX Y MENSAJERIA		65
23302	2012/0030	ETXEEN SAREA RED DE HOGARES	65	

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO	
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		03 ZEREGINETAKO EGOITZEN SAREA RED HOGARES	231105	UMEAK INFANCIA
AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
234		GARRAIOAK TRANSPORTES		49.815
23400		KANPOKO KONTRATUAK CONTRATOS EXTERIORES		49.815
23400	2012/0030	ETXEEN SAREA RED DE HOGARES	49.815	
236		ZERGAK TRIBUTOS		1.360
23601		TOKIKOAK LOCALES		1.042
23601	2012/0030	ETXEEN SAREA RED DE HOGARES	1.042	
23604		ESTATUKOAK ESTATALES		318
23604	2012/0030	ETXEEN SAREA RED DE HOGARES	318	
237		BESTE ENPRESA ETA PROFESIONAL BATZUEK EGIN DITUZTE TRAB. REALIZADOS POR OTR. EMPRESAS Y PROFESIONALES		76.107
23705		GARBIKETA LIMPIEZA		1.481
23705	2012/0030	ETXEEN SAREA RED DE HOGARES	1.481	
23707		OSASUN ZERBITZUGINTZA PRESTACION DE SERVICIOS MEDICOS		11.352
23707	2012/0030	ETXEEN SAREA RED DE HOGARES	11.352	
23799		KANPOKO BESTE LAN BATZUK OTROS TRABAJOS EXTERIORES		63.274
23799	2012/0030	ETXEEN SAREA RED DE HOGARES	63.274	
239		HAINBAIT GASTU GASTOS DIVERSOS		183.893
23904		BILERA,HITZALDIAK ETA IKASTAROAK REUNIONES,CONFERENCIAS Y CURSOS		12.978
23904	2012/0030	ETXEEN SAREA RED DE HOGARES	12.978	
23906		IZEN-EMATEAK UDAKO KANPAMENTUETAN INSCRIPCIONES EN CAMPAMENTOS DE VERANO		17.663
23906	2012/0030	ETXEEN SAREA RED DE HOGARES	17.663	
23999		BESTE HAINBAT GASTU OTROS GASTOS DIVERSOS		153.252
23999	2012/0030	ETXEEN SAREA RED DE HOGARES	153.252	
6		BENETAKO INBERTSIOAK INVERSIONES REALES		122.000
63		ERAIKINAK EDIFICIOS		94.700
636		GIZARTE EKINTZA ACCION SOCIAL		94.700
63606		ONDASUN ETA ZERBITZUEN HOBEKUNTZA ETA HASTEAK MEJORA E INCORPORACION DE BIENES Y SERVICIOS		94.700
63606	2012/0030	ETXEEN SAREA RED DE HOGARES	94.700	
66		ALTZARIAK,BULEGOKO EKIPOAK ETA MOBILIARIO, EQUIPOS DE OFICINA Y OTROS ENSERES		22.000
661		ALTZARIAK MOBILIARIO		15.000
66101		EROSKETAK ADQUISICIONES		15.000

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL	03 ZEREGINETAKO EGOITZEN SAREA RED HOGARES	231105 UMEAK INFANCIA

EURO / EUROS

AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
66101	2012/0030	ETXEEN SAREA RED DE HOGARES	15.000	
663		ELEKTRATRESNAK ELECTRODOMESTICOS		5.000
66301		EROSKETAK ADQUISICIONES		5.000
66301	2012/0030	ETXEEN SAREA RED DE HOGARES	5.000	
664		OSTILAMENDUA MENAJE		2.000
66401		EROSKETAK ADQUISICIONES		2.000
66401	2012/0030	ETXEEN SAREA RED DE HOGARES	2.000	
69		BESTE IBILGETU BAT OTRO INMOVILIZADO		5.300
691		BESTEREN ERAIKINETAKO INSTALAZIOAK INSTALACIONES EN EDIFICIOS AJENOS		5.300
69106		ONDASUN ETA ZERBITZUEN HOBEKUNTZA ETA HASTEAK MEJORA E INCORPORACION DE BIENES Y SERVICIOS		5.300
69106	2012/0030	ETXEEN SAREA RED DE HOGARES	5.300	
		EGITARAU GUZTIRA TOTAL DEL PROGRAMA		9.196.533

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO	
GIZARTE URGAZPENERA KO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		26 ADINGABEENTZAKO LAGUNTZA ZERBITZUAREN ZE CENTRO SERVICIO ASISTENCIAL DE MENORES	231105 UMEAK INFANCIA	
AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
2		ONDASUN ARRUNT ETA ZERBITZUETAKO GASTUAK		32.047.104
21		ERRENTAMENDUAK ETA KANONAK ARRENDAMIENTOS Y CANONES		116.194
213		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES		116.194
21300		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES		116.194
21300	2008/0153	LAGUNTZARAKO ZERBITZUAK EDO BESTE BATZUK SERVICIOS ASISTENCIALES DIVERSOS	116.194	
22		KONPONKETAK, MANTENIMENDUA ETA ARTAPENA REPARACIONES, MANTENIMIENTO Y CONSERVACION		92.677
223		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES		81.826
22300		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES		81.826
22300	2008/0153	LAGUNTZARAKO ZERBITZUAK EDO BESTE BATZUK SERVICIOS ASISTENCIALES DIVERSOS	81.826	
225		GARRAIORAKO MATERIALA MATERIAL DE TRANSPORTE		1.266
22500		GARRAIORAKO MATERIALA MATERIAL DE TRANSPORTE		1.266
22500	2008/0153	LAGUNTZARAKO ZERBITZUAK EDO BESTE BATZUK SERVICIOS ASISTENCIALES DIVERSOS	1.266	
226		ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES		9.585
22600		ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES		9.585
22600	2008/0153	LAGUNTZARAKO ZERBITZUAK EDO BESTE BATZUK SERVICIOS ASISTENCIALES DIVERSOS	9.585	
23		MATERIALA, ZUZKIDURAK ETA BESTE MATERIAL, SUMINISTROS Y OTROS		31.838.233
232		ZUZKIDURAK SUMINISTROS		166.687
23201		ELEKTRAENERGIA ETA BEROKUNTZA ENERGIA ELECTRICA Y CALEFACCION		124.340
23201	2008/0153	LAGUNTZARAKO ZERBITZUAK EDO BESTE BATZUK SERVICIOS ASISTENCIALES DIVERSOS	124.340	
23202		URA, ZARAMA ETA ESTOLDAK AGUA, BASURAS Y ALCANTARILLADO		30.507
23202	2008/0153	LAGUNTZARAKO ZERBITZUAK EDO BESTE BATZUK SERVICIOS ASISTENCIALES DIVERSOS	30.507	
23209		ERREGAIA COMBUSTIBLE		5.582
23209	2008/0153	LAGUNTZARAKO ZERBITZUAK EDO BESTE BATZUK SERVICIOS ASISTENCIALES DIVERSOS	5.582	
23299		BESTE ZUZKIDURA ETA ONDASUN BATZUK OTROS SUMINISTROS Y BIENES		6.258
23299	2008/0153	LAGUNTZARAKO ZERBITZUAK EDO BESTE BATZUK SERVICIOS ASISTENCIALES DIVERSOS	6.258	
233		KOMUNIKAZIOAK COMUNICACIONES		9.708
23301		TELEFONIKOAK ETA TELEFAXA TELEFONICAS Y TELEFAX		9.708
23301	2008/0153	LAGUNTZARAKO ZERBITZUAK EDO BESTE BATZUK SERVICIOS ASISTENCIALES DIVERSOS	9.708	
236		ZERGA TRIBUTOS		2.600
23601		TOKIKOAK LOCALES		2.600

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO	
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		26 ADINGABEENTZAKO LAGUNTZA ZERBITZUAREN ZE CENTRO SERVICIO ASISTENCIAL DE MENORES	231105 UMEAK INFANCIA	
AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
23601	2008/0153	LAGUNTZARAKO ZERBITZUAK EDO BESTE BATZUK SERVICIOS ASISTENCIALES DIVERSOS	2.600	
237		BESTE ENPRESA ETA PROFESIONAL BATZUEK EGIN DITUZTE TRAB. REALIZADOS POR OTR. EMPRESAS Y PROFESIONALES		31.659.238
23705		GARBIKETA LIMPIEZA		6.793
23705	2008/0153	LAGUNTZARAKO ZERBITZUAK EDO BESTE BATZUK SERVICIOS ASISTENCIALES DIVERSOS	6.793	
23706		SEGURTASUNA SEGURIDAD		324.614
23706	2008/0153	LAGUNTZARAKO ZERBITZUAK EDO BESTE BATZUK SERVICIOS ASISTENCIALES DIVERSOS	324.614	
23708		LAGUNTZA ZERBITZUAK EGITEA PRESTACION DE SERVICIOS ASISTENCIALES		31.261.811
23708	2010/0025	NERABEEI HARRERA EGITEKO SARE BEREZIA RED ESPECIALIZADA DE ACOGIDA DE ADOLESCENTES	6.139.131	
23708	2010/0026	DESGAITASUN HANDIA DUTEN ADINGABEEI HARRERA EGITEKO SARE BEREZIA RED ESPECIALIZADA DE ACOGIDA DE MENORES CON GRAN DISCAPACIDAD	1.105.293	
23708	2010/0027	EGOITZA HARRERA EGITEKO OINARRIZKO SAREA RED BASICA DE ACOGIDA RESIDENCIAL	11.669.482	
23708	2010/0028	LAGUNTZARIK GABEKO ADINGABE ATZERRITARREI HARRERA EGITEKO SARE BEREZIA RED ESPECIALIZADA DE ACOGIDA DE MENORES EXTRANJEROS NO ACOMPANADOS	12.347.905	
23799		KANPOKO BESTE LAN BATZUK OTROS TRABAJOS EXTERIORES		66.020
23799	2008/0153	LAGUNTZARAKO ZERBITZUAK EDO BESTE BATZUK SERVICIOS ASISTENCIALES DIVERSOS	66.020	
6		BENETAKO INBERTSIOAK INVERSIONES REALES		141.000
63		ERAIKINAK EDIFICIOS		130.000
636		GIZARTE EKINTZA ACCION SOCIAL		130.000
63606		ONDASUN ETA ZERBITZUEN HOBEKUNTZA ETA HASTEAK MEJORA E INCORPORACION DE BIENES Y SERVICIOS		128.000
63606	2008/0153	LAGUNTZARAKO ZERBITZUAK EDO BESTE BATZUK SERVICIOS ASISTENCIALES DIVERSOS	128.000	
63607		ERAIKINETAKO INSTALAZIOAK INSTALACIONES EN EDIFICIOS		2.000
63607	2008/0153	LAGUNTZARAKO ZERBITZUAK EDO BESTE BATZUK SERVICIOS ASISTENCIALES DIVERSOS	2.000	
66		ALTZARIAK,BULEGOKO EKIPOAK ETA MOBILIARIO, EQUIPOS DE OFICINA Y OTROS ENSERES		11.000
661		ALTZARIAK MOBILIARIO		1.000
66101		EROSKETAK ADQUISICIONES		1.000
66101	2008/0153	LAGUNTZARAKO ZERBITZUAK EDO BESTE BATZUK SERVICIOS ASISTENCIALES DIVERSOS	1.000	
663		ELEKTRATRESNAK ELECTRODOMESTICOS		10.000
66301		EROSKETAK ADQUISICIONES		10.000
66301	2008/0153	LAGUNTZARAKO ZERBITZUAK EDO BESTE BATZUK SERVICIOS ASISTENCIALES DIVERSOS	10.000	
		EGITARAUUA GUZTIRA TOTAL DEL PROGRAMA		32.188.104

EURO / EUROS

Loturen garapen organikoa programaz Programa-GASTUAK
Desarrollo orgánico vinculaciones por Programa-GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		231105 UMEAK INFANCIA

BINKUL VINCUL	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	EURO/EUROS GUZTIRA TOTAL
1		OINARRIZKO ORDAINSARIAK REMUNERACIONES DE PERSONAL	8.284.795
2		ONDASUN ARRUNT ETA ZERBITZUETAKO GASTUAK GASTOS EN BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS	32.836.842
6		BENETAKO INBERTSIOAK INVERSIONES REALES	
63		ERAIKINAK EDIFICIOS	224.700
66		ALTZARIAK, BULEGOKO EKIPOAK ETA MOBILIARIO, EQUIPOS DE OFICINA Y OTROS ENSERES	33.000
69		BESTE IBILGETU BAT OTRO INMOVILIZADO	5.300
		EGITARAUA GUZTIRA TOTAL DEL PROGRAMA	41.384.637

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		231.106 Adinekoak 231.106 Personas Mayores
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundearen (GUFÉ) laguntza soziosanitarioaren zerbitzuek eta adinekoentzako zerbitzuek zentro eta zerbitzuen eskaintza Bizkaiko Lurralde Historikoko erabiltzaileen eskura jartzen dute eta haiei egiten zaizkien eskaintza guztiak biltzen dituzte.	Los Servicios Asistenciales Sociosanitarios y para las Personas Mayores del Instituto Foral de Asistencia Social de Bizkaia (IFAS), agrupan la oferta de Centros y Servicios que el Instituto pone a disposición de las personas usuarias del Territorio Histórico de Bizkaia y cuyo ingreso ha sido resuelto por el Departamento de Acción Social.	
Pertsona erabiltzaileek ongizate mailarik altuenak erdieste da helburu orokorra, haien mentsak eta gabeziak gaindituz, integrazioa eta normalizazioa lor daitezten. Horretarako, GUFÉren jarduerekin erantzun pertsonalizatua eman nahi zaie sumatutako beharriaz.	El objetivo general es alcanzar las mayores cotas de bienestar en las personas usuarias, superando sus déficits y carencias en orden a su integración y normalización. Para ello las actuaciones del IFAS tratan de responder de forma personalizada a las necesidades detectadas.	
Helburu horretatik abiatuta, egiten den edozein zerbitzu motarentzat komuna baita, burutzapenaren ezaugarriak aldatu egiten dira, hala zerbitzuaren arabera, nola esku-hartzeak egiten diren zentroaren berezitasunen arabera. Hala ere, esku hartzeko eredu orokor bat antzeman daiteke, erabiltzaileen bizi-kalitatea hobetzeraz jotzen duena, alegia. Pertsona bakoitzarengan zentratutako arretatik abiatuz, autonomia eta duintasunari ematen die lehentasuna eta behar bezalako laguntza ematea bermatzen du.	Partiendo de este objetivo, común a cualquier tipología de servicio prestado, las características de ejecución varían en función, tanto del servicio, como de las peculiaridades del centro en el cual se realizan las diversas intervenciones. No obstante se puede contemplar un modelo general de intervención tendente a mejorar la calidad de vida de las personas usuarias el cual, partiendo en la atención centrada en la persona, prioriza su autonomía y dignidad, garantizando las actuaciones mediante el desarrollo de buenas prácticas asistenciales.	
Aipaturiko ereduak ondoko hauek hartzen ditu jardunaren zutabetzat:	El modelo referido define como pilares fundamentales de actuación:	
1.- Pertsona erabiltzaileen beharriaz sumatzea, eta, batez ere, modu autonomoan ase ezin dituzten eta, beraz, mendekotasuna sortzen dietenak.	1.- Detectar las necesidades de las personas usuarias, fundamentalmente aquellas que no pueden satisfacer de forma autónoma y que, por lo tanto, generan dependencia.	
2.- Erabiltzailearekin adostutako Banako Arreta Planaren (BAP) barruan jasotako proiektu eta esku-hartzeen bitartez, eskatutako laguntza ematea.	2.- Aplicar la ayuda requerida por medio de los diferentes proyectos e intervenciones contemplados dentro del Plan de Atención Individual (PAI) consensuado con la persona usuaria.	
3.- Helburuak ebaluatu eta ondorioak bizitza-kalitate edo ongizatearen ikuspegitik neurtzea, Gizartekintzarekin koordinatuta.	3.- Evaluar los objetivos y valorar sus efectos en términos de calidad de vida o bienestar en coordinación con Gizartekintza.	



Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		231.106 Adinekoak 231.106 Personas Mayores
4.- Erakundearen jardunaren abiaburuak gordetzea, eskumenen eta gizarte-antolaketaren eremuaren barruan.	4.- Observar los principios de actuación del Instituto, dentro del marco competencial y de organización social.	
2018. ekitaldian adineko pertsonentzako egoitza zentro aurreratuen eredu berria definitzeko eta ezartzeko oinarriak aztertuko dira eta jarduketa horiek abian jarriko dira.	En el ejercicio 2018 se va a realizar el análisis y establecimiento de las bases para la definición e implantación de un nuevo modelo de Centro Residencial Avanzado para Personas Mayores.	
Arreta eskaintzeko eredu berria ezarriko da, pertsonengan eta euren bizitza-ereduan finkatuko dena.	Se va a implantar un nuevo modelo de atención centrado en las personas y en su modelo de vida.	
GUFEn pertsona erabiltzaileei egiten dien eskaintzaren helburua adineko horien beharrianak betetzea da, horiek barne hartzen dituzten jarduketan bidez. Beharrian horien baitan, oinarri-oinarrizkoenetatik hasita, giza ahalmenen garapenarekin edo norberaren hobekuntzarekin lotutako goi mailako beharrianak egon daitezke. Xede hori honela betetzen da:	La oferta que desde el IFAS se realiza a las personas usuarias pretende cubrir sus necesidades con los recursos que dispone, mediante actuaciones que abarcan, desde las necesidades más básicas, hasta aquellas necesidades superiores de desarrollo de la potencialidad humana o autorrealización. Dicha cobertura se realiza:	
- Pertsona erabiltzaile bakoitzari arreta Individualizatua eskaintzeko Planean aurreikusten diren jarduerak espezifikoen bidez. - Parte-hartzea, komunikazioa eta harremanak bultzatzen dituzten talde-ekintzen bitartez, jarduerak sozialak, kulturalak edota josteta jarduerak garatuz. - Esku hartzeko proiektuak, GUFEn Plan Estrategikoa garatzen dutenak.	- A través de actuaciones específicas para cada persona usuaria contempladas en el Plan de Atención Individual. - Acciones grupales tendentes a propiciar la participación, comunicación e interrelación, desarrollando actividades sociales, culturales, recreativas... - Proyectos de intervención que desarrollan el Plan Estratégico del IFAS	
Laguntza zentroak gizarte, familia edo ekonomiaren alorreko arazoak direla medio laguntza etxean bertan jaso ezin duten erabiltzaileentzako etxebizitza iraunkorra eta komuna eduki behar duten gizarte baliabideak dira.	Los Centros Asistenciales son recursos sociales destinados a servir de vivienda permanente y común para las personas usuarias que por su problemática social, familiar y/o económica no pueden ser atendidos en su propio domicilio.	
Plantilak zentro hauetako erabiltzaileei arreta eskaintzeko behar diren profesional kualifikatu eta egiaztatuen kategoriarik egokienez hornitu dira.	Las plantillas son cubiertas por categorías profesionales cualificadas y acreditadas para la atención de las personas usuarias en estos centros.	
Ondorengo zentroak Zerbitzu Soziosanitarioen eta Adineko Pertsonentzako Zerbitzuen Dibisioaren menpe daude:	Dependen de la División de Servicios Sociosanitarios y para las Personas Mayores los siguientes centros:	



Sail Egitarau Txostena - GASTUAK Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		231.106 Adinekoak 231.106 Personas Mayores
Txurdinagako Birjinetxe laguntza zentroa:	Centro Asistencial Birjinetxe de Txurdinaga:	
2011ko uztailan hasi zen lanean. Ehun pertsona har ditzake bost solairutan, gehienez hogeï pertsona unitateko.	Inicia su actividad en Julio de 2011. Tiene una capacidad para 100 personas distribuidas en 5 plantas con ocupación máxima de 20 personas en cada una.	
Zentro honen helburua besteren laguntza behar duten adinekoei arreta ematea da; une honetan bi unitatetan daude banatuta:	Se trata de un centro destinado a atender a personas mayores de edad dependientes, estando actualmente distribuidas en dos <i>unidades</i> :	
- Egoitza unitate soziosanitarioa (EUSS), 60 erabiltzaile har ditzake hiru solairutan. - Desgaitasuna eta mendekotasuna duten helduen unitatea (DMHU), gehienez 40 lekurekin, bi solairutan banatuta.	- Unidad residencial sociosanitaria (URSS) con capacidad para 60 personas usuarias distribuidas en 3 plantas - Unidad de dependientes adultos con discapacidad (UDAD) con ocupación máxima de 40 plazas distribuidas en 2 plantas	
Leioako laguntza zentroa:	Centro Asistencial Leioa:	
Egun mendekotasun egoeran dauden eta laguntza eta zaintza behar duten 212 heldu ditu, Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza-sarearen baliabide mota honek beharizan horiek estal ditzan.	Atiende actualmente a 212 personas adultas dependientes con necesidades asistenciales y de cuidados que precisan ser cubiertas en esta tipología de recurso de la red foral de residencias de la Diputación Foral de Bizkaia.	
Gallartako laguntza zentroa:	Centro Asistencial Gallarta:	
Mendekotasun egoeran dauden adineko pertsonak laguntzen ditu eta 64 egoiliarrentzako lekua dauka. Gaur egun loturarik gabeko zentro mailako egiaztatze-fasean dago.	Presta atención a las personas mayores dependientes y tiene una capacidad de 64 residentes. Actualmente se está en fase de acreditación como centro sin sujeciones.	
Elorrioko laguntza zentroa:	Centro Asistencial Elorrio:	
Mendekotasun egoeran dauden adineko pertsonak laguntzen ditu eta 64 egoiliarrentzako lekua dauka. Loturarik gabeko zentroaren egiaztapena dauka.	Presta atención a personas mayores dependientes y tiene una capacidad de 64 residentes. Cuenta con la acreditación de Centro no sujeciones.	
Erabiltzaileentzako zerbitzuak:	Servicios para las personas usuarias:	
- Ikerketarako eta laguntzarako unitatea	- Unidad de Investigación y Apoyo	
Unitate honek laguntza teknikoa eskaintzen dizkie ataletako burutzei eta zentroei. Laguntza hori gaitasun handikoa da eman behar diren arreta eta	Esta Unidad aporta a la Jefaturasde División y a los centros apoyo técnico altamente cualificado respecto al modelo de atención y servicios y	



Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		231.106 Adinekoak 231.106 Personas Mayores
zerbitzuen programen ereduarekiko. Halaber, ikerkuntza eta berrikuntza proiektuak sustatu eta koordinatu behar ditu, baita atalaren ebaluazioa ere, bizi-kalitatearen eta ongizatearen ikuspegitik.		programas a prestar. Asimismo, ha de promover y coordinar proyectos de investigación e innovación y la evaluación de la división en términos de calidad de vida y bienestar.
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundearen (GUFE) Laguntza Zerbitzu Soziosanitarioek eta adineko pertsonentzako laguntza zerbitzuek lehentasun hauek dituzte ekitaldi honetan:		Los Servicios Asistenciales Sociosanitarios y para las Personas Mayores del Instituto Foral de Asistencia Social de Bizkaia (IFAS), tienen como prioridad en el presente ejercicio:
- Pertsonarengan finkatzen den laguntza ereduaren ezarpenarekin jarraitzea. - Zentroetan loturarik ezaren kultura zabaltzea. - Kudeaketa aurreratuaren garapenaren barruan laguntzaren kudeaketaren aplikazio berria ezartzea. - Zentroen eredu kontzeptual berriaren garapena esparru arkitektonikoan eta ekipamenduen arloan, horien berrikuntza bilatuz.	- Continuar la implantación del modelo de Atención Centrada en la Persona. - Extender la cultura de la no sujeción en los centros. - Dentro del desarrollo de la gestión avanzada, implantar la nueva aplicación de gestión asistencial. - Desarrollo del nuevo modelo conceptual de los centros, en el ámbito arquitectónico y de equipamientos, buscando la innovación en los mismos.	

Helburu eta Ekintzen Sail eta Egitarauka - GASTUAK
Objetivos y Acciones por Dpto y Programa - GASTOS

SAILA/DEPARTAMENTO	ATALA/SECCIÓN	GASTU-ARLOA/ÁREA DE GASTO
50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		231106 ADINEKOAK PERSONAS MAYORES

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	AURREIKUS PREVISION
1			ADINEKOEN BEHARRIZANAK ETA BEHARRIZAN SOZIOSANITARIOAK ATZEMATEA DETECCION DE LAS NECESIDADES DE LAS PERSONAS MAYORES Y SOCIOSANITARIO	
	1		LAGUNTZA INTEGRALA EMATEKO EREDU ETA PROGRAMAREN ARABERA KUDEATZEA EGOITZAK, JARRAIBIDEAK PRESTATUZ, LAGUNTZA EMANEZ ETA KONTROLATUZ GESTIONAR SEGUN MODELO Y PROGRAMA DE ATENCION INTEGRAL LOS CENTROS RESIDENCIALES FORMULANDO DIRECTRICES, APOYANDO Y CONTROLANDO.	
		1	Bilera kopurua Número de reuniones	12
		2	Arreta emandako pertsona kopurua Número de personas atendidas	840
		3	Arreta emandako emakume kopurua Porcentaje de mujeres atendidas	63
		4	Arreta emandako gizon kopurua Porcentaje de hombres atendidos	37
2			EFEKTUAK EBALUATZEA BIZI-KALITATEARI DAGOKIONEZ EVALUAR LOS EFECTOS EN TERMINOS DE CALIDAD DE VIDA	
	1		IKERKETA ETA LAGUNTZA ZERBITZUAREN BITARTEZ MEDIANTE SERVICIO DE INVESTIGACION Y APOYO	
		1	Lan-bilerak Reuniones de trabajo	52
	2		GIZARTE EKINTZAREKIN KOORDINAZIO EGOKIA EGINEZ MEDIANTE LA ADECUADA COORDINACION CON GIZARTEKINTZA	
		1	Bilera kopurua Número de reuniones	12

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
GIZARTE URGAZPENERA FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL	10 LEIOA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LEIOA	231106 ADINEKOAK PERSONAS MAYORES

EURO / EUROS

AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
1		OINARRIZKO ORDAINSARIAK		
		REMUNERACIONES DE PERSONAL		14.461.660
16		LAN-ARAUBIDE IRAUNKORREAN DAGOEN LANGILERIA PERSONAL EN REGIMEN LABORAL INDEFINIDO		11.130.905
161		LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL		11.130.905
16101		LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL INDEFINIDO		10.835.635
16101	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFU GASTOS PERSONAL IFAS	10.835.635	
16103		ESPERIENTZIAGATIKO ORDAINSARIA RETRIBUCION POR EXPERIENCIA		295.270
16103	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFU GASTOS PERSONAL IFAS	295.270	
18		GIZARTE KUOTAK CUOTAS SOCIALES		3.330.755
181		GIZARTE SEGURANTZAREN ARAUBIDE OROKORRA REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL		3.330.755
18100		GIZARTE SEGURANTZAREN ARAUBIDE OROKORRA REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL		3.330.755
18100	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFU GASTOS PERSONAL IFAS	3.330.755	
2		ONDASUN ARRUNT ETA ZERBITZUETAKO GASTUAK		
		GASTOS EN BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS		1.417.385
22		KONPONKETAK, MANTENIMENDUA ETA ARTAPENA REPARACIONES, MANTENIMIENTO Y CONSERVACION		78.131
223		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES		63.439
22300		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES		63.439
22300	2012/0031	LEIOA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LEIOA	63.439	
224		MAKINERIA ETA TRESNERIA MAQUINARIA Y UTILLAJE		1.020
22400		MAKINERIA ETA TRESNERIA MAQUINARIA Y UTILLAJE		1.020
22400	2012/0031	LEIOA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LEIOA	1.020	
225		GARRAIORAKO MATERIALA MATERIAL DE TRANSPORTE		215
22500		GARRAIORAKO MATERIALA MATERIAL DE TRANSPORTE		215
22500	2012/0031	LEIOA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LEIOA	215	
226		ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES		7.556
22600		ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES		7.556
22600	2012/0031	LEIOA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LEIOA	7.556	
229		BESTE KONPONKETA BATZUK OTRAS REPARACIONES		5.901
22900		BESTE KONPONKETA BATZUK OTRAS REPARACIONES		5.901
22900	2012/0031	LEIOA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LEIOA	5.901	
23		MATERIALA, ZUZKIDURAK ETA BESTE MATERIAL,SUMINISTROS Y OTROS		1.339.254
231		BULEGOKO MATERIALA MATERIAL DE OFICINA		16.399

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL	10 LEIOA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LEIOA	231106 ADINEKOAK PERSONAS MAYORES

EURO / EUROS

AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
23101		INBENTARIDETAN SARTU EZINEKO ARRUNTA ORDINARIO NO INVENTARIABLE		6.777
23101	2012/0031	LEIOA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LEIOA	6.777	
23102		EGUNKARI, ALDIZKARI, LIBURU ETA BESTELAKO ARGITALPE PRENSA, REVISTAS, LIBROS Y OTRAS PUBLICACIONES		4.989
23102	2012/0031	LEIOA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LEIOA	4.989	
23103		INBENTARIOETAN SARTU EZIN DEN INFORMATIKAKO MATERI MATERIAL INFORMATICO NO INVENTARIABLE		4.633
23103	2012/0031	LEIOA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LEIOA	4.633	
232		ZUZKIDURAK SUMINISTROS		1.173.312
23201		ELEKTRAENERGIA ETA BEROKUNTZA ENERGIA ELECTRICA Y CALEFACCION		179.911
23201	2012/0031	LEIOA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LEIOA	179.911	
23202		URA, ZARAMA ETA ESTOLDAK AGUA, BASURAS Y ALCANTARILLADO		55.541
23202	2012/0031	LEIOA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LEIOA	55.541	
23203		ELIKAGAIK PRODUCTOS DE ALIMENTACION		553.206
23203	2012/0031	LEIOA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LEIOA	553.206	
23204		GARBIKETARAKO GAIK PRODUCTOS DE LIMPIEZA		119.147
23204	2012/0031	LEIOA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LEIOA	119.147	
23206		SOINEKOAK ETA UNIFORMEAK VESTUARIO Y UNIFORMES		21.117
23206	2012/0031	LEIOA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LEIOA	21.117	
23207		FARMAZI GAIK PRODUCTOS FARMACEUTICOS		182.108
23207	2012/0031	LEIOA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LEIOA	182.108	
23209		ERREGAIA COMBUSTIBLE		1.027
23209	2012/0031	LEIOA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LEIOA	1.027	
23299		BESTE ZUZKIDURA ETA ONDASUN BATZUK OTROS SUMINISTROS Y BIENES		61.255
23299	2012/0031	LEIOA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LEIOA	61.255	
233		KOMUNIKAZIOAK COMUNICACIONES		16.586
23301		TELEFONIKOAK ETA TELEFAXA TELEFONICAS Y TELEFAX		16.573
23301	2012/0031	LEIOA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LEIOA	16.573	
23302		POSTA, TELEGRAFIKOAK, TELEXA ETA MEZULARITZA POSTALES, TELEGRAFICAS, TELEX Y MENSAJERIA		13
23302	2012/0031	LEIOA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LEIOA	13	
234		GARRAIOAK TRANSPORTES		890
23400		KANPOKO KONTRATUAK CONTRATOS EXTERIORES		890

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO	
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		10 LEIOA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LEIOA	231106	ADINEKOAK PERSONAS MAYORES
EURO / EUROS				
AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
23400	2012/0031	LEIOA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LEIOA	890	
237		BESTE ENPRESA ETA PROFESIONAL BATZUEK EGIN DITUZTE TRAB. REALIZADOS POR OTR. EMPRESAS Y PROFESIONALES		102.842
23705		GARBIKETA LIMPIEZA		92.554
23705	2012/0031	LEIOA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LEIOA	92.554	
23707		OSASUN ZERBITZUGINTZA PRESTACION DE SERVICIOS MEDICOS		3.648
23707	2012/0031	LEIOA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LEIOA	3.648	
23799		KANPOKO BESTE LAN BATZUK OTROS TRABAJOS EXTERIORES		6.640
23799	2012/0031	LEIOA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LEIOA	6.640	
239		HAINBAIT GASTU GASTOS DIVERSOS		29.225
23904		BILERA,HITZALDIAK ETA IKASTAROAK REUNIONES,CONFERENCIAS Y CURSOS		16.250
23904	2012/0031	LEIOA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LEIOA	16.250	
23999		BESTE HAINBAT GASTU OTROS GASTOS DIVERSOS		12.975
23999	2012/0031	LEIOA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LEIOA	12.975	
6		BENETAKO INBERTSIOAK INVERSIONES REALES		126.500
63		ERAIKINAK EDIFICIOS		88.000
636		GIZARTE EKINTZA ACCION SOCIAL		88.000
63606		ONDASUN ETA ZERBITZUEN HOBEKUNTZA ETA HASTEAK MEJORA E INCORPORACION DE BIENES Y SERVICIOS		63.000
63606	2012/0031	LEIOA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LEIOA	63.000	
63607		ERAIKINETAKO INSTALAZIOAK INSTALACIONES EN EDIFICIOS		25.000
63607	2012/0031	LEIOA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LEIOA	25.000	
66		ALTZARIAK,BULEGOKO EKIPOAK ETA MOBILIARIO, EQUIPOS DE OFICINA Y OTROS ENSERES		34.000
661		ALTZARIAK MOBILIARIO		33.000
66101		EROSKETAK ADQUISICIONES		33.000
66101	2012/0031	LEIOA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LEIOA	33.000	
663		ELEKTRATRESNAK ELECTRODOMESTICOS		1.000
66301		EROSKETAK ADQUISICIONES		1.000
66301	2012/0031	LEIOA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LEIOA	1.000	
68		EKIPO ZEHATZAK EQUIPOS ESPECIFICOS		4.500
682		SEGURTASUN,SALBAMENDU ETA OSASUN EKIPOAK EQUIPOS DE SEGURIDAD,SALVAMENTO Y SANITARIOS		4.500
68201		EROSKETAK ADQUISICIONES		4.500

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL	10 LEIOA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LEIOA	231106 ADINEKOAK PERSONAS MAYORES

EURO / EUROS

AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
68201	2012/0031	LEIOA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LEIOA	4.500	
		EGITARAUUA GUZTIRA TOTAL DEL PROGRAMA		16.005.545

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO	
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		11 BIRJINETXE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL BIRJINETXE	231106 ADINEKOAK PERSONAS MAYORES	
EURO / EUROS				
AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
1		OINARRIZKO ORDAINSARIAK		
		REMUNERACIONES DE PERSONAL		7.267.080
11		OINARRIZKO ORDAINSARIAK		
		RETRIBUCIONES BASICAS		13.161
111		OINARRIZKO ORDAINSARIAK (ALOKAIRUA, HIRURTEKOA...)		
		RETRIBUCIONES BASICAS (SUELDO, TRIENIO...)		13.161
11100		OINARRIZKO ORDAINSARIAK (ALOKAIRUA, HIRURTEKOA...)		
		RETRIBUCIONES BASICAS (SUELDO, GRADO, TRIENIO...)		13.161
11100	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFÉ GASTOS PERSONAL IFAS	13.161	
12		ORDAINSARI OSAGARRIAK		
		RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS		25.768
121		ORDAINSARI OSAGARRIAK		
		RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS		25.768
12101		ORDAINSARI OSAGARRIAK		
		RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS		23.502
12101	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFÉ GASTOS PERSONAL IFAS	23.502	
12103		ESPERIENTZIAGATIKO ORDAINSARIA		
		RETRIBUCIÓN POR EXPERIENCIA		2.266
12103	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFÉ GASTOS PERSONAL IFAS	2.266	
16		LAN-ARAUBIDE IRAUNKORREAN DAGOEN LANGILERIA		
		PERSONAL EN REGIMEN LABORAL INDEFINIDO		5.606.265
161		LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK		
		RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL		5.606.265
16101		LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK		
		RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL INDEFINIDO		5.485.454
16101	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFÉ GASTOS PERSONAL IFAS	5.485.454	
16103		ESPERIENTZIAGATIKO ORDAINSARIA		
		RETRIBUCION POR EXPERIENCIA		120.811
16103	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFÉ GASTOS PERSONAL IFAS	120.811	
18		GIZARTE KUOTAK		
		CUOTAS SOCIALES		1.621.886
181		GIZARTE SEGURANTZAREN ARAUBIDE OROKORRA		
		REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL		1.621.886
18100		GIZARTE SEGURANTZAREN ARAUBIDE OROKORRA		
		REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL		1.621.886
18100	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFÉ GASTOS PERSONAL IFAS	1.621.886	
2		ONDASUN ARRUNT ETA ZERBITZUETAKO GASTUAK		
		GASTOS EN BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS		1.555.990
22		KONPONKETAK, MANTENIMENDUA ETA ARTAPENA		
		REPARACIONES, MANTENIMIENTO Y CONSERVACION		71.671
223		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK		
		EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES		63.915
22300		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK		
		EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES		63.915
22300	2012/0042	BIRJINETXE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL BIRJINETXE	63.915	
226		ALTZARIAK ETA TRESNAK		
		MOBILIARIO Y ENSERES		7.681
22600		ALTZARIAK ETA TRESNAK		
		MOBILIARIO Y ENSERES		7.681
22600	2012/0042	BIRJINETXE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL BIRJINETXE	7.681	
229		BESTE KONPONKETA BATZUK		
		OTRAS REPARACIONES		75

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO	
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		11 BIRJINETXE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL BIRJINETXE	231106	ADINEKOAK PERSONAS MAYORES
AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
22900		BESTE KONPONKETA BATZUK OTRAS REPARACIONES		75
22900	2012/0042	BIRJINETXE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL BIRJINETXE	75	
23		MATERIALA, ZUZKIDURAK ETA BESTE MATERIAL,SUMINISTROS Y OTROS		1.484.319
231		BULEGOKO MATERIALA MATERIAL DE OFICINA		9.571
23101		INBENTARIDETAN SARTU EZINEKO ARRUNTA ORDINARIO NO INVENTARIABLE		6.278
23101	2012/0042	BIRJINETXE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL BIRJINETXE	6.278	
23103		INBENTARIOETAN SARTU EZIN DEN INFORMATIKAKO MATERI MATERIAL INFORMATICO NO INVENTARIABLE		3.293
23103	2012/0042	BIRJINETXE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL BIRJINETXE	3.293	
232		ZUZKIDURAK SUMINISTROS		557.128
23201		ELEKTRAENERGIA ETA BEROKUNTZA ENERGIA ELECTRICA Y CALEFACCION		116.152
23201	2012/0042	BIRJINETXE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL BIRJINETXE	116.152	
23202		URA, ZARAMA ETA ESTOLDAK AGUA,BASURAS Y ALCANTARILLADO		12.791
23202	2012/0042	BIRJINETXE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL BIRJINETXE	12.791	
23203		ELIKAGAIK PRODUCTOS DE ALIMENTACION		279.890
23203	2012/0042	BIRJINETXE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL BIRJINETXE	279.890	
23204		GARBIKETARAKO GAIK PRODUCTOS DE LIMPIEZA		26.008
23204	2012/0042	BIRJINETXE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL BIRJINETXE	26.008	
23206		SOINEKOAK ETA UNIFORMEAK VESTUARIO Y UNIFORMES		10.706
23206	2012/0042	BIRJINETXE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL BIRJINETXE	10.706	
23207		FARMAZI GAIK PRODUCTOS FARMACEUTICOS		88.791
23207	2012/0042	BIRJINETXE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL BIRJINETXE	88.791	
23299		BESTE ZUZKIDURA ETA ONDASUN BATZUK OTROS SUMINISTROS Y BIENES		22.790
23299	2012/0042	BIRJINETXE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL BIRJINETXE	22.790	
233		KOMUNIKAZIOAK COMUNICACIONES		10.789
23301		TELEFONIKOAK ETA TELEFAXA TELEFONICAS Y TELEFAX		10.729
23301	2012/0042	BIRJINETXE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL BIRJINETXE	10.729	
23302		POSTA, TELEGRAFIKOAK,TELEXA ETA MEZULARITZA POSTALES, TELEGRAFICAS,TELEX Y MENSAJERIA		60
23302	2012/0042	BIRJINETXE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL BIRJINETXE	60	
234		GARRAIOAK TRANSPORTES		2.729
23400		KANPOKO KONTRATUAK CONTRATOS EXTERIORES		2.729

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO	
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		11 BIRJINETXE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL BIRJINETXE	231106 ADINEKOAK PERSONAS MAYORES	
AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
23400	2012/0042	BIRJINETXE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL BIRJINETXE	2.729	
236		ZERGAK TRIBUTOS		108
23601		TOKIKOAK LOCALES		108
23601	2012/0042	BIRJINETXE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL BIRJINETXE	108	
237		BESTE ENPRESA ETA PROFESIONAL BATZUEK EGIN DITUZTE TRAB. REALIZADOS POR OTR. EMPRESAS Y PROFESIONALES		898.267
23705		GARBIKETA LIMPIEZA		796.820
23705	2012/0042	BIRJINETXE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL BIRJINETXE	796.820	
23706		SEGURTASUNA SEGURIDAD		97.864
23706	2012/0042	BIRJINETXE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL BIRJINETXE	97.864	
23707		OSASUN ZERBITZUGINTZA PRESTACION DE SERVICIOS MEDICOS		1.830
23707	2012/0042	BIRJINETXE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL BIRJINETXE	1.830	
23799		KANPOKO BESTE LAN BATZUK OTROS TRABAJOS EXTERIORES		1.753
23799	2012/0042	BIRJINETXE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL BIRJINETXE	1.753	
239		HAINBAIT GASTU GASTOS DIVERSOS		5.727
23904		BILERA,HITZALDIAK ETA IKASTAROAK REUNIONES,CONFERENCIAS Y CURSOS		1.168
23904	2012/0042	BIRJINETXE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL BIRJINETXE	1.168	
23999		BESTE HAINBAT GASTU OTROS GASTOS DIVERSOS		4.559
23999	2012/0042	BIRJINETXE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL BIRJINETXE	4.559	
6		BENETAKO INBERTSIOAK INVERSIONES REALES		33.900
63		ERAIKINAK EDIFICIOS		26.000
636		GIZARTE EKINTZA ACCION SOCIAL		26.000
63606		ONDASUN ETA ZERBITZUEN HOBEKUNTZA ETA HASTEA MEJORA E INCORPORACION DE BIENES Y SERVICIOS		26.000
63606	2012/0042	BIRJINETXE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL BIRJINETXE	26.000	
66		ALTZARIAK,BULEGOKO EKIPOAK ETA MOBILIARIO, EQUIPOS DE OFICINA Y OTROS ENSERES		7.000
661		ALTZARIAK MOBILIARIO		4.000
66101		EROSKETAK ADQUISICIONES		4.000
66101	2012/0042	BIRJINETXE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL BIRJINETXE	4.000	
663		ELEKTRATRESNAK ELECTRODOMESTICOS		3.000
66301		EROSKETAK ADQUISICIONES		3.000
66301	2012/0042	BIRJINETXE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL BIRJINETXE	3.000	

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL	11 BIRJINETXE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL BIRJINETXE	231106 ADINEKOAK PERSONAS MAYORES

EURO / EUROS

AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
68		EKIPO ZEHATZAK EQUIPOS ESPECIFICOS		900
682		SEGURTASUN,SALBAMENDU ETA OSASUN EKIPOAK EQUIPOS DE SEGURIDAD,SALVAMENTO Y SANITARIOS		900
68201		EROSKETAK ADQUISICIONES		900
68201	2012/0042	BIRJINETXE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL BIRJINETXE	900	
		EGITARAUUA GUZTIRA TOTAL DEL PROGRAMA		8.856.970

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO	
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		12 GALLARTA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL GALLARTA	231106 ADINEKOAK PERSONAS MAYORES	
AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
1		OINARRIZKO ORDAINSARIAK		
		REMUNERACIONES DE PERSONAL		4.319.796
16		LAN-ARAUBIDE IRAUNKORREAN DAGOEN LANGILERIA PERSONAL EN REGIMEN LABORAL INDEFINIDO		3.330.223
161		LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL		3.330.223
16101		LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL INDEFINIDO		3.255.452
16101	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFÉ GASTOS PERSONAL IFAS	3.255.452	
16103		ESPERIENTZIAGATIKO ORDAINSARIA RETRIBUCION POR EXPERIENCIA		74.771
16103	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFÉ GASTOS PERSONAL IFAS	74.771	
18		GIZARTE KUOTAK CUOTAS SOCIALES		989.573
181		GIZARTE SEGURANTZAREN ARAUBIDE OROKORRA REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL		989.573
18100		GIZARTE SEGURANTZAREN ARAUBIDE OROKORRA REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL		989.573
18100	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFÉ GASTOS PERSONAL IFAS	989.573	
2		ONDASUN ARRUNT ETA ZERBITZUETAKO GASTUAK		
		GASTOS EN BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS		405.347
22		KONPONKETAK, MANTENIMENDUA ETA ARTAPENA REPARACIONES, MANTENIMIENTO Y CONSERVACION		76.599
223		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES		58.630
22300		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES		58.630
22300	2012/0032	GALLARTA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL GALLARTA	58.630	
224		MAKINERIA ETA TRESNERIA MAQUINARIA Y UTILLAJE		792
22400		MAKINERIA ETA TRESNERIA MAQUINARIA Y UTILLAJE		792
22400	2012/0032	GALLARTA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL GALLARTA	792	
226		ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES		16.161
22600		ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES		16.161
22600	2012/0032	GALLARTA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL GALLARTA	16.161	
229		BESTE KONPONKETA BATZUK OTRAS REPARACIONES		1.016
22900		BESTE KONPONKETA BATZUK OTRAS REPARACIONES		1.016
22900	2012/0032	GALLARTA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL GALLARTA	1.016	
23		MATERIALA, ZUZKIDURAK ETA BESTE MATERIAL,SUMINISTROS Y OTROS		328.748
231		BULEGOKO MATERIALA MATERIAL DE OFICINA		8.028
23101		INBENTARIDETAN SARTU EZINEKO ARRUNTA ORDINARIO NO INVENTARIABLE		1.078
23101	2012/0032	GALLARTA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL GALLARTA	1.078	
23102		EGUNKARI, ALDIZKARI,LIBURU ETA BESTELAKO ARGITALPE Prensa,REVISTAS,LIBROS Y OTRAS PUBLICACIONES		2.086

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO	
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		12 GALLARTA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL GALLARTA	231106	ADINEKOAK PERSONAS MAYORES
EURO / EUROS				
AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
23102	2012/0032	GALLARTA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL GALLARTA	2.086	
23103		INBENTARIOETAN SARTU EZIN DEN INFORMATIKAKO MATERI MATERIAL INFORMATICO NO INVENTARIABLE		4.864
23103	2012/0032	GALLARTA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL GALLARTA	4.864	
232		ZUZKIDURAK SUMINISTROS		292.672
23201		ELEKTRAENERGIA ETA BEROKUNTZA ENERGIA ELECTRICA Y CALEFACCION		57.412
23201	2012/0032	GALLARTA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL GALLARTA	57.412	
23202		URA, ZARAMA ETA ESTOLDAK AGUA,BASURAS Y ALCANTARILLADO		15.638
23202	2012/0032	GALLARTA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL GALLARTA	15.638	
23203		ELIKAGAIK PRODUCTOS DE ALIMENTACION		130.759
23203	2012/0032	GALLARTA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL GALLARTA	130.759	
23204		GARBIKETARAKO GAIK PRODUCTOS DE LIMPIEZA		30.460
23204	2012/0032	GALLARTA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL GALLARTA	30.460	
23206		SOINEKOAK ETA UNIFORMEAK VESTUARIO Y UNIFORMES		6.483
23206	2012/0032	GALLARTA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL GALLARTA	6.483	
23207		FARMAZI GAIK PRODUCTOS FARMACEUTICOS		34.156
23207	2012/0032	GALLARTA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL GALLARTA	34.156	
23209		ERREGAIA COMBUSTIBLE		250
23209	2012/0032	GALLARTA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL GALLARTA	250	
23299		BESTE ZUZKIDURA ETA ONDASUN BATZUK OTROS SUMINISTROS Y BIENES		17.514
23299	2012/0032	GALLARTA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL GALLARTA	17.514	
233		KOMUNIKAZIOAK COMUNICACIONES		7.222
23301		TELEFONIKOAK ETA TELEFAXA TELEFONICAS Y TELEFAX		7.216
23301	2012/0032	GALLARTA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL GALLARTA	7.216	
23302		POSTA, TELEGRAFIKOAK,TELEXA ETA MEZULARITZA POSTALES, TELEGRAFICAS,TELEX Y MENSAJERIA		6
23302	2012/0032	GALLARTA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL GALLARTA	6	
234		GARRAIOAK TRANSPORTES		371
23400		KANPOKO KONTRATUAK CONTRATOS EXTERIORES		371
23400	2012/0032	GALLARTA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL GALLARTA	371	
237		BESTE ENPRESA ETA PROFESIONAL BATZUEK EGIN DITUZTE TRAB. REALIZADOS POR OTR. EMPRESAS Y PROFESIONALES		13.136
23705		GARBIKETA LIMPIEZA		3.984

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO	
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		12 GALLARTA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL GALLARTA	231106	ADINEKOAK PERSONAS MAYORES
AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
23705	2012/0032	GALLARTA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL GALLARTA	3.984	
23707		OSASUN ZERBITZUGINTZA PRESTACION DE SERVICIOS MEDICOS		3.135
23707	2012/0032	GALLARTA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL GALLARTA	3.135	
23799		KANPOKO BESTE LAN BATZUK OTROS TRABAJOS EXTERIORES		6.017
23799	2012/0032	GALLARTA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL GALLARTA	6.017	
239		HAINBAIT GASTU GASTOS DIVERSOS		7.319
23904		BILERA,HITZALDIK ETA IKASTAROAK REUNIONES,CONFERENCIAS Y CURSOS		5.272
23904	2012/0032	GALLARTA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL GALLARTA	5.272	
23999		BESTE HAINBAT GASTU OTROS GASTOS DIVERSOS		2.047
23999	2012/0032	GALLARTA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL GALLARTA	2.047	
6		BENETAKO INBERTSIOAK INVERSIONES REALES		149.500
63		ERAIKINAK EDIFICIOS		123.000
636		GIZARTE EKINTZA ACCION SOCIAL		123.000
63606		ONDASUN ETA ZERBITZUEN HOBEKUNTZA ETA HASTEAK MEJORA E INCORPORACION DE BIENES Y SERVICIOS		123.000
63606	2012/0032	GALLARTA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL GALLARTA	123.000	
66		ALTZARIAK,BULEGOKO EKIPOAK ETA MOBILIARIO, EQUIPOS DE OFICINA Y OTROS ENSERES		25.500
661		ALTZARIAK MOBILIARIO		24.000
66101		EROSKETAK ADQUISICIONES		24.000
66101	2012/0032	GALLARTA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL GALLARTA	24.000	
663		ELEKTRATRESNAK ELECTRODOMESTICOS		1.500
66301		EROSKETAK ADQUISICIONES		1.500
66301	2012/0032	GALLARTA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL GALLARTA	1.500	
68		EKIPO ZEHATZAK EQUIPOS ESPECIFICOS		1.000
682		SEGURTASUN,SALBAMENDU ETA OSASUN EKIPOAK EQUIPOS DE SEGURIDAD,SALVAMENTO Y SANITARIOS		1.000
68201		EROSKETAK ADQUISICIONES		1.000
68201	2012/0032	GALLARTA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL GALLARTA	1.000	
		EGITARAU GUZTIRA TOTAL DEL PROGRAMA		4.874.643

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN		GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO	
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		13	ELORRIO LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ELORRIO	231106	ADINEKOAK PERSONAS MAYORES
EURO / EUROS					
AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN		PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
1		OINARRIZKO ORDAINSARIAK REMUNERACIONES DE PERSONAL			4.148.894
16		LAN-ARAUBIDE IRAUNKORREAN DAGOEN LANGILERIA PERSONAL EN REGIMEN LABORAL INDEFINIDO			3.192.191
161		LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL			3.192.191
16101		LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL INDEFINIDO			3.124.545
16101	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFÉ GASTOS PERSONAL IFAS		3.124.545	
16103		ESPERIENTZIAGATIKO ORDAINSARIA RETRIBUCION POR EXPERIENCIA			67.646
16103	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFÉ GASTOS PERSONAL IFAS		67.646	
18		GIZARTE KUOTAK CUOTAS SOCIALES			956.703
181		GIZARTE SEGURANTZAREN ARAUBIDE OROKORRA REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL			956.703
18100		GIZARTE SEGURANTZAREN ARAUBIDE OROKORRA REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL			956.703
18100	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFÉ GASTOS PERSONAL IFAS		956.703	
2		ONDASUN ARRUNT ETA ZERBITZUETAKO GASTUAK GASTOS EN BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS			447.597
22		KONPONKETAK, MANTENIMENDUA ETA ARTAPENA REPARACIONES, MANTENIMIENTO Y CONSERVACION			96.318
223		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES			84.075
22300		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES			84.075
22300	2012/0033	ELORRIO LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ELORRIO		84.075	
226		ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES			10.368
22600		ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES			10.368
22600	2012/0033	ELORRIO LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ELORRIO		10.368	
229		BESTE KONPONKETA BATZUK OTRAS REPARACIONES			1.875
22900		BESTE KONPONKETA BATZUK OTRAS REPARACIONES			1.875
22900	2012/0033	ELORRIO LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ELORRIO		1.875	
23		MATERIALA, ZUZKIDURAK ETA BESTE MATERIAL, SUMINISTROS Y OTROS			351.279
231		BULEGOKO MATERIALA MATERIAL DE OFICINA			8.727
23101		INBENTARIDETAN SARTU EZINEKO ARRUNTA ORDINARIO NO INVENTARIABLE			1.607
23101	2012/0033	ELORRIO LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ELORRIO		1.607	
23102		EGUNKARI, ALDIZKARI,LIBURU ETA BESTELAKO ARGITALPE PRENSA,REVISTAS,LIBROS Y OTRAS PUBLICACIONES			3.552
23102	2012/0033	ELORRIO LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ELORRIO		3.552	
23103		INBENTARIOETAN SARTU EZIN DEN INFORMATIKAKO MATERI MATERIAL INFORMATICO NO INVENTARIABLE			3.568
23103	2012/0033	ELORRIO LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ELORRIO		3.568	

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO	
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		13 ELORRIO LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ELORRIO	231106 ADINEKOAK PERSONAS MAYORES	
AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
232		ZUZKIDURAK SUMINISTROS		290.009
23201		ELEKTRAENERGIA ETA BEROKUNTZA ENERGIA ELECTRICA Y CALEFACCION		54.183
23201	2012/0033	ELORRIO LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ELORRIO	54.183	
23202		URA, ZARAMA ETA ESTOLDAK AGUA,BASURAS Y ALCANTARILLADO		17.621
23202	2012/0033	ELORRIO LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ELORRIO	17.621	
23203		ELIKAGAIK PRODUCTOS DE ALIMENTACION		158.048
23203	2012/0033	ELORRIO LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ELORRIO	158.048	
23204		GARBIKETARAKO GAIK PRODUCTOS DE LIMPIEZA		23.350
23204	2012/0033	ELORRIO LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ELORRIO	23.350	
23206		SOINEKOAK ETA UNIFORMEAK VESTUARIO Y UNIFORMES		6.286
23206	2012/0033	ELORRIO LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ELORRIO	6.286	
23207		FARMAZI GAIK PRODUCTOS FARMACEUTICOS		12.644
23207	2012/0033	ELORRIO LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ELORRIO	12.644	
23299		BESTE ZUZKIDURA ETA ONDASUN BATZUK OTROS SUMINISTROS Y BIENES		17.877
23299	2012/0033	ELORRIO LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ELORRIO	17.877	
233		KOMUNIKAZIOAK COMUNICACIONES		6.580
23301		TELEFONIKOAK ETA TELEFAXA TELEFONICAS Y TELEFAX		6.408
23301	2012/0033	ELORRIO LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ELORRIO	6.408	
23302		POSTA, TELEGRAFIKOAK,TELEXA ETA MEZULARITZA POSTALES, TELEGRAFICAS,TELEX Y MENSAJERIA		172
23302	2012/0033	ELORRIO LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ELORRIO	172	
234		GARRAIOAK TRANSPORTES		551
23400		KANPOKO KONTRATUAK CONTRATOS EXTERIORES		551
23400	2012/0033	ELORRIO LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ELORRIO	551	
236		ZERGAK TRIBUTOS		201
23601		TOKIKOAK LOCALES		201
23601	2012/0033	ELORRIO LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ELORRIO	201	
237		BESTE ENPRESA ETA PROFESIONAL BATZUEK EGIN DITUZTE TRAB. REALIZADOS POR OTR. EMPRESAS Y PROFESIONALES		8.227
23705		GARBIKETA LIMPIEZA		1.248
23705	2012/0033	ELORRIO LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ELORRIO	1.248	
23707		OSASUN ZERBITZUGINTZA PRESTACION DE SERVICIOS MEDICOS		4.126

EURO / EUROS

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
GIZARTE URGAZPENERA KO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL	13 ELORRIO LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ELORRIO	231106 ADINEKOAK PERSONAS MAYORES

EURO / EUROS

AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
23707	2012/0033	ELORRIO LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ELORRIO	4.126	
23799		KANPOKO BESTE LAN BATZUK OTROS TRABAJOS EXTERIORES		2.853
23799	2012/0033	ELORRIO LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ELORRIO	2.853	
239		HAINBAIT GASTU GASTOS DIVERSOS		36.984
23904		BILERA,HITZALDIAK ETA IKASTAROAK REUNIONES,CONFERENCIAS Y CURSOS		25.798
23904	2012/0033	ELORRIO LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ELORRIO	25.798	
23999		BESTE HAINBAT GASTU OTROS GASTOS DIVERSOS		11.186
23999	2012/0033	ELORRIO LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ELORRIO	11.186	
6		BENETAKO INBERTSIOAK INVERSIONES REALES		143.300
63		ERAIKINAK EDIFICIOS		118.000
636		GIZARTE EKINTZA ACCION SOCIAL		118.000
63606		ONDASUN ETA ZERBITZUEN HOBEKUNTZA ETA HASTEAK MEJORA E INCORPORACION DE BIENES Y SERVICIOS		118.000
63606	2012/0033	ELORRIO LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ELORRIO	118.000	
66		ALTZARIAK,BULEGOKO EKIPOAK ETA MOBILIARIO, EQUIPOS DE OFICINA Y OTROS ENSERES		24.500
661		ALTZARIAK MOBILIARIO		23.000
66101		EROSKETAK ADQUISICIONES		23.000
66101	2012/0033	ELORRIO LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ELORRIO	23.000	
663		ELEKTRATRESNAK ELECTRODOMESTICOS		1.500
66301		EROSKETAK ADQUISICIONES		1.500
66301	2012/0033	ELORRIO LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ELORRIO	1.500	
68		EKIPO ZEHATZAK EQUIPOS ESPECIFICOS		800
682		SEGURTASUN,SALBAMENDU ETA OSASUN EKIPOAK EQUIPOS DE SEGURIDAD,SALVAMENTO Y SANITARIOS		800
68201		EROSKETAK ADQUISICIONES		800
68201	2012/0033	ELORRIO LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ELORRIO	800	
		EGITARAUUA GUZTIRA TOTAL DEL PROGRAMA		4.739.791

Loturen garapen organikoa programaz Programa-GASTUAK
Desarrollo orgánico vinculaciones por Programa-GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		231106 ADINEKOAK PERSONAS MAYORES

BINKUL VINCUL	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	EURO/EUROS GUZTIRA TOTAL
1		OINARRIZKO ORDAINSARIAK REMUNERACIONES DE PERSONAL	30.197.430
2		ONDASUN ARRUNT ETA ZERBITZUETAKO GASTUAK GASTOS EN BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS	3.826.319
6		BENETAKO INBERTSIOAK INVERSIONES REALES	
63		ERAIKINAK EDIFICIOS	355.000
66		ALTZARIAK, BULEGOKO EKIPOAK ETA MOBILIARIO, EQUIPOS DE OFICINA Y OTROS ENSERES	91.000
68		EKIPO ZEHATZAK EQUIPOS ESPECIFICOS	7.200
		EGITARAUA GUZTIRA TOTAL DEL PROGRAMA	34.476.949

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		231.107 Pertsona Ezgaituak 231.107 Personas con Discapacidad
Urritasuna duten pertsonentzako Laguntza Zerbitzuen helburuak Bizkaiko Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundeak (GUFE) egoera ezagutu ostean garatzen dituenak dira, urritasunen bat duten pertsonen laguntzeko.	Los objetivos y metas de los Servicios Asistenciales para personas con discapacidad detallados a continuación son aquellos que el Instituto Foral de Asistencia Social de Bizkaia (I.F.A.S.) previo conocimiento de la situación, desarrolla para atender a las personas que tienen alguna discapacidad.	
Zerbitzu honen jarduketaren oinarria egoitzetako eta eguneko zentroetako egitarauak garatzean datza, zertarako-eta jaramon hori jasotzen duten pertsonen bizitza kalitatea hobetzeko eta, aldi berean, gizarte mailako partaidetzarik altuena bilatuz. Helburu horretarako, laguntza helburuak eta proiektuak diseinatu dira, Zerbitzuaren lan planaren garapenaren barnean.	El Servicio basa su actuación en el desarrollo de una serie de programas residenciales y de centro de día, que pretenden mejorar la calidad de vida de las personas a las que atiende, buscando a la vez la máxima participación en el ámbito social. Con tal fin se diseñarán objetivos y proyectos asistenciales dentro del desarrollo del plan de trabajo del Servicio.	
Helburu nagusia (pertsona bera) zehaztu ostean, Zerbitzu honetako zentroek baterako helburu komun batzuk dituzte:	Detallado el objetivo principal (la persona) los Centros pertenecientes a este Servicio presentan una serie de objetivos comunes:	
1. Bizkaiko Lurralde Historikoan desgaitasunen bat duten pertsonen arreta ematea, hain zuzen ere haien inguruabar pertsonalak, familiarak eta gizartekoak direla eta egoitzan bizi behar badira edo eguneko zentroran joan behar badira.	1. Atender a personas del Territorio Histórico de Bizkaia, que presentando algún tipo de discapacidad, sus circunstancias personales, familiares y sociales aconsejan una vida en residencia o su atención en centro de día.	
2. Egoiliarren arteko elkarbizitza maila ona eskuratzeko balio duen egoitza edo eguneko zentroaren eredu eskuratzea, arreta integrala eta pertsonalizatua, segurtasuna eta intimitatearekiko begirunea bermatuz	2. Desarrollar un modelo residencial o de centro de día que facilite una buena convivencia entre las personas que lo utilicen, garantizando una atención integral y personalizada, seguridad y respeto a la intimidad.	
3. Tratu norbanakotua bermatzea, une oro erabiltzailearen duintasuna, bere funtsezko eskubideak eta autonomia bermatuz.	3. Garantizar un trato personalizado, respetando en todo momento la dignidad del usuario y usuaria, sus derechos fundamentales y su autonomía.	
4. Erabiltzailearen integritate fisikoa eta psikikoa bermatzea, lehentasuna duten beharrianak antzeman, gure bitartekoen neurrian estali eta, baldin eta egoerak horrela egitea eskatzen badu, horiek asetuz.	4. Velar por la integridad física y psíquica de la persona, detectando las necesidades prioritarias, cubriéndolas en la medida de nuestros recursos y utilizando los recursos normalizados si la situación lo requiere.	



Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		231.107 Pertsona Ezgaituak 231.107 Personas con Discapacidad
5. Pertsonaren autonomia eta funtzionalitate gradua zaintzea, hala gizarte esparruari dagokionean nola norbanakoari, zertarako-eta lokabetasun maila handienak eskuratzeko.	5. Preservar y/o mejorar la autonomía y grado de funcionalidad de la persona, tanto en el ámbito social como en el personal, con el fin de que alcance mayores cotas de independencia.	
6. Bizitza integratua eta normalizatua sustatzea.	6. Promocionar una vida integrada y normalizada.	
7. Pertsonaren eta bere familiaren eta gizartearen inguruaren arteko erlazioa bideratzea eta erraztea.	7. Facilitar y favorecer la relación de la persona con su entorno socio-familiar.	
8. Pertsonen eta euren familien partaidetza aktiboa sustatzea zentroaren jardueretan.	8. Fomentar la participación activa de de las personas y sus familiares en las actividades de los centros.	
9. Elkarbizitza eta solidaritatea bideratuko duten jarrerak bultzatzea.	9. Potenciar actitudes favorables que faciliten la convivencia y la solidaridad.	
10. Zentroetako profesionalen eta GUFEn eta egoitzaren filosofia eta xedeen arteko identifikazioa bultzatzea.	10. Promover la identificación de los profesionales de los centros con la filosofía y objetivos del IFAS y de la residencia.	
11. Profesional horiei euren gaitasun teknikoan aurrera egiteko aukerak eskaintzea. Horretarako, etengabeko prestakuntzako programak diseinatuko dira.	11. Proporcionar a dichos profesionales la posibilidad de mejora de su competencia técnica para lo que se diseñarán programas de formación continuada.	
12. Emango den laguntza eskura dauden bitartekoak erabiliz zilegi den gehieneko kalitatean emango dela bermatzea. Horretarako, kalitate programaren jarraipen bilerak egingo dira.	12. Garantizar que la atención prestada se realice con la máxima calidad que los recursos disponibles permitan, realizando para ello reuniones de seguimiento del programa de calidad.	
2018. ekitaldian ezintasunak dituzten adineko pertsonentzako egoitza zentro aurreratuaren eredu berria definitzeko eta ezartzeko oinarriak aztertuko dira eta jarduketa horiek abian jarriko dira.	En el ejercicio 2018 se va a realizar el análisis y establecimiento de las bases para la definición e implantación de un nuevo modelo de Centro Residencial Avanzado para Personas con Discapacidad.	
Arreta eskaintzeko eredu berria ezarriko da, pertsonengan eta euren bizitza-ereduan finkatuko dena.	Se va a implantar un nuevo modelo de atención centrado en las personas y en su modelo de vida.	



Sail Egitarau Txostena - GASTUAK Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		231.107 Pertsona Ezgaituak 231.107 Personas con Discapacidad
Zentroak	Centros:	
Ezintasunen bat duten pertsonentzako programaren bidez GUFEn sei egoitza, eguneko bi zentro eta autonomia pertsonala sustatzeko zentro bat kudeatzen ditu. Horietan guztietan 185 pertsona bizi dira eta 69 pertsona eguneko egonaldietara joaten dira.	A través del Programa para Personas con Discapacidad, el IFAS gestiona 6 residencias, 2 centros de día en los que se presta atención a 185 personas en régimen residencial y a 69 en estancias de día.	
Honako zentro hauek Desgaitasuna duten pertsonentzako eta gizarteratzeko Zerbitzuen Atalaren mende daude:	Dependen de la División de Servicios para personas con discapacidad e inserción social los siguientes Centros:	
ZUMELEGIKO LAG. ZENTROA: 35 plaza.	C.A. ZUMELEGI: 35 plazas.	
Adimen-desgaitasun ertaina edo handia duten helduei etengabeko arreta eskaintzen die.	Centro destinado a dar atención permanente a personas adultas con discapacidad intelectual moderada-severa.	
ERREKALDEko LAG. ZENTROA: 23 plaza.	C.A. ERREKALDE: 23 plazas.	
Autismoa eta/edo haur psikosia duten helduei etengabeko arreta eskaintzen die.	Presta atención permanente a personas adultas con autismo y/o psicosis infantil.	
UDALOSTE-LOIU LAG. ZENTROA	C.A. LOIU-UDALOSTE	
Zentroa bi unitatetan dago banatuta:	Se trata de un centro distribuido en dos unidades:	
- UDALOSTEKO UNITATEA: 23 plaza.	- UNIDAD UDALOSTE: 23 plazas.	
Adimen-desgaitasun txikia edo ertaina duten helduei etengabeko arreta eskaintzen die.	Da atención permanente a personas adultas con discapacidad intelectual leve-moderada.	
- LOIUKO UNITATEA: 10 plaza.	- UNIDAD LOIU: 10 plazas.	
Urritasun psikofisiko asko dituzten umeei etengabeko arreta eskaintzen die.	Da atención permanente a niños/as con plurideficiencias psicofísicas.	
LUSAKO LAG. ZENTROA: egoitzako 35 plaza.	C.A. LUSA: 35 plazas residenciales.	
Adimen-desgaitasun ertaina edo handia duten helduei arreta eskaintzen die etengabe.	Atiende de manera permanente a personas adultas con discapacidad moderada-severa.	



Sail Egitarau Txostena - GASTUAK Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		231.107 Pertsona Ezgaituak 231.107 Personas con Discapacidad
ORDUÑAKO LAG. ZENTROA: 37 plaza.	C.A. ORDUÑA: 37 Plazas	
Adimen-desgaitasuna eta horri lotutako jokabide nahasmenduak dituzten pertsonen etengabeko arreta eskaintzen die.	Da atención permanente a personas con discapacidad intelectual y trastornos de conducta asociados.	
ZUBIETEKO LAG. ZENTROA: 20 plaza.	C.A. ZUBIETE: 20 plazas.	
Autismoa eta haur psikosia dituzten helduei arreta eskaintzen die etengabe. Horrez gain, aldi baterako arretarako programak eskaintzen ditu.	Atiende de forma permanente a personas adultas con autismo y psicosis infantil, además ofrece programas de atención temporal.	
BEKOETXE EGUNEKO ZENTROA: 54 plaza.	CENTRO DE DIA BEKOETXE: 54 plazas.	
Hartutako kalte zerebrala duten erabiltzaileei eta haien senideei ematen die arreta.	Presta atención a usuarios con daño cerebral adquirido y atención a la familia.	
LURGORRI EGUNEKO ZENTROA: 15 plaza.	CENTRO DE DÍA LURGORRI: 15 plazas.	
Hartutako kalte zerebrala duten erabiltzaileei eta haien senideei ematen die arreta.	Presta atención a usuarios con daño cerebral adquirido y atención a la familia.	
Ematen diren zerbitzuak:	Servicios proporcionados:	
Zentro hauetan pertsonen ematen zaien zerbitzua zentroari pertsona bat ekarriko dela adierazten zaion unean bertan hasten da. Hortik aurrera zentroak ahaleginak egingo ditu ingreso hori baldintzarik onenetan egin dadin, bai erabiltzailearentzat eta bai horren familiarentzat, eta baita zentroarentzat berarentzat ere, egokitzapen fasea ona izan dadin. Halaber, zentroak erabiltzaile berriaren beharrianak ezagutu beharko ditu laguntza hori ahalik eta onena izan dadin. Egingo diren ekintza guztiak SARRERA ETA EGOKITZAPENAREN PROZESUAN zehaztu dira.	La atención ofrecida en los centros se inicia en el mismo momento en que le es comunicado a estos que una persona va a ingresar. A partir de ahí el centro procurará que el ingreso se produzca en condiciones óptimas tanto para el/la usuario/a y su entorno familiar como para el propio centro con el fin de conseguir una buena adaptación. Asimismo el centro habrá de conocer las necesidades de ese nuevo usuario o usuaria con el propósito de darle la mejor asistencia. Las acciones a realizar vienen definidas en el PROCESO DE INGRESO Y ADAPTACION.	
Zentroko ingresoaren fase hori gainditu ondoren eta egokitzapena ere egin ondoren, egoitza horietan egingo diren egitarauen ardatza eta lotura erabiltzaileari JARAMON INTEGRALA ETA NORBANAKOTUA eskaintzea izango da, beti ere kontuan hartuta norbanakoa izaki biopsikosoziala dela kontuan hartuta eta pertsonarengan zentratzen den arreta eskainiz.	Una vez superada esta fase de ingreso en el centro y adaptación a él, los programas a desarrollar en las residencias van a tener como nexo común el proporcionar una ATENCION INTEGRAL Y PERSONALIZADA al usuario y usuaria, partiendo de la concepción del individuo como un todo biopsicosocial, y prestando una atención centrada en la persona.	



Sail Egitarau Txostena - GASTUAK Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		231.107 Pertsona Ezgaituak 231.107 Personas con Discapacidad
Hori guztia LAGUNTZA INTEGRAL ETA PERTSONALIZATUAREN PROZESUAN (L.I.P.P.) zehaztuko da; horren xedea erabiltzaileak egunero izango dituen egoera guztietan aplikatzean datza. Egitarau horren helburua pertsonaren beharrianak asetzea da ondoko esparru hauetan:	Su concreción es el PROCESO DE ATENCIÓN INTEGRAL Y PERSONALIZADA (PAI), que persigue el ser aplicado en cualquiera de las situaciones diarias a las que se enfrenta la persona. Este programa pretende cubrir las necesidades del usuario y usuaria en los siguientes ámbitos:	
1. Oinarrizko zerbitzuen esparrua.	1. Ambito de servicios básicos.	
2. Norbanakoaren autonomiaren esparrua.	2. Ambito de autonomía personal.	
3. Hezkuntza eta zereginetako esparrua.	3. Ambito educativo y ocupacional.	
4. Gizarte eta kulturaren esparrua.	4. Ambito sociocultural.	
5. Familiako harremanen arloko esparrua.	5. Ambito de relaciones familiares.	
1. Oinarrizko zerbitzuen arloan ostatua eta mantentzeari lotuta dauden beharrianen artean. Beste alde batetik, erabiltzaileen arteko harremanetarako esparru nagusia da eta horretan ikasi diren trebetasunak praktikara eramaten dira, beti ere denen arteko elkarbizitza hobetzeko ahaleginak eginez.	1. En el ámbito de servicios básicos se abordan las necesidades relacionadas con el alojamiento y la manutención. Por otra parte, como espacio de relación entre usuarios y usuarias, es el lugar donde se han de poner en práctica las habilidades conseguidas, intentando mejorar la convivencia entre todos.	
2. Norbanakoaren autonomiari dagokionean, egitarauak erabiltzaileen garapen fisikoa eta psikikoa sustatzen dute, norbanakoaren gaitasunak sustatzen dituzten norbanakoen eta taldeen proiektuen bidez eta erlazioen bidez, beti ere narriadura ekiditeko ahaleginekin.	2. En el ámbito de la autonomía personal los programas promueven el desarrollo físico y psíquico del usuario y usuaria, mediante proyectos individuales y grupales que potencian las capacidades personales y de relación, evitando el deterioro.	
3. Hezkuntzaren eta zereginetako arloan ekintzen xedea lanari egokitzea da. Horretarako erabiltzaileei orientazioak ematen zaizkie, adina eta gaitasuna kontuan hartuta, hezkuntzako egitarauak, hezkuntza bereziko zentroak, eguneko zentroak, aurretailerrak, tailerrak, zereginetako zentroak, enplegurako zentro bereziak edo enplegu arruntekoak hauta ditzaten.	3. En el ámbito educativo y ocupacional las acciones se encaminan a conseguir una adaptación al trabajo. Para ello se orienta a los usuarios y usuarias, según su edad y capacitación, a programas educativos, de centro de educación especial, de centro de día, pretaller, taller, centro ocupacional, centro especial de empleo o empleo ordinario.	
4. Gizarte eta kulturaren arloan aisia eta astialdiko jarduerak bildu dira; esparru hauetan erabiltzaileen partaidetza sustatzen da jarduera guztietan, eta hori horien gustuak	4. En el ámbito sociocultural se engloban las actividades de ocio y tiempo libre, donde se potencia la participación de los usuarios y usuarias en las actividades teniendo en cuenta	



Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea <i>Instituto Foral de Asistencia Social</i>		231.107 Pertsona Ezgaituak 231.107 <i>Personas con Discapacidad</i>
kontuan hartuta eta ahalik eta gehien erkidegoak dituen bitartekoak erabiliz egiten da, bai udalarenak direnean eta bai elkarte edo taldeenak, boluntarioen laguntza eta abar direnean.		sus preferencias utilizando al máximo los recursos de la comunidad, ya sean municipales, de asociaciones o grupos, colaboración de voluntariado, etc.
5. Familiaren esparruko harremanei dagokienean egitarauak erlazio horiek indartzeko eta sustatzeko ahaleginak egiten ditu, baldin eta positiboak badira erabiltzaileentzat; halaber, familiek egoitzako bizitzan duten partaidetza areagotu nahi da.	5. En el ámbito de las relaciones familiares, el programa incide en favorecer y promocionar dichas relaciones, siempre que sean positivas para el usuario, así como en fomentar la participación de las familias en la vida residencial.	

Helburu eta Ekintzen Sail eta Egitarauka - GASTUAK
Objetivos y Acciones por Dpto y Programa - GASTOS

SAILA/DEPARTAMENTO	ATALA/SECCIÓN	GASTU-ARLO/ÁREA DE GASTO
50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		231107 PERTSONA EZGAITUAK PERSONAS CON DISCAPACIDAD

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	AURREIKUS PREVISION
1			ZERBITZUAREN LAN PLANAREN GARAPENA. DESARROLLO DEL PLAN DE TRABAJO DEL SERVICIO.	
	1		KALITATE-PROGRAMAREN JARRAIPENA SEGUIMIENTO PROGRAMA CALIDAD.	
		1	Lan-taldeen bileren kopurua. Número de reuniones equipo.	12
	2		PRESTAKUNTZA EGITARAUA DISEINATZEA DISEÑO DE PROGRAMAS DE FORMACION	
		1	Lan-taldeen bileren kopurua Nº de reuniones equipo	2
	3		LAGUNTZA-HELBURUAK DISEINATZEA DISEÑO DE OBJETIVOS ASISTENCIALES.	
		1	Taldeko bilera kopurua Número de reuniones equipo	4
	4		LAGUNTZA-PROIEKTUA DISEINATZEA DISEÑO DE PROYECTOS ASISTENCIALES.	
		1	Lan-taldeen bileren kopurua. Número de reuniones equipo.	2
	5		KASU ARAZOTSUAK BERRIRO IKUSTEA. REVISIÓN DE CASOS PROBLEMÁTICOS.	
		1	Lan-taldeen bileren kopurua. Número de reuniones equipo.	6
2			ZUMELEGI LAGUNTZA ZENTROAREN LAGUNTZA KUDEATZEA GESTION ASISTENCIAL DEL CENTRO ASISTENCIAL ZUMELEGI	
	1		ADIMEN-DESGAITASUN ERTAINA EDO LARRIA DUTEN PERTSONA HELDUEI ARRETA IRAUNKORRA EMATEA DAR ATENCIÓN PERMANENTE A PERSONAS ADULTAS CON DISCAPACIDAD INTELECTUAL MODERADA-SEVERA.	
		1	Laguntza jasoko dutenen kopurua. Número de atendidos.	36
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa Porcentaje de mujeres atendidas	40
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa Porcentaje de hombres atendidos	60
	2		ZEREGINETAKO ZENTROETAN PARTAIDETZA ERRAZTEA. FACILITAR SU PARTICIPACIÓN EN CENTROS OCUPACIONALES.	
		1	Joango direnen kopurua. Número que acuden.	10
		2	Bertaratzen den emakume kopurua Porcentaje de mujeres que acuden	40
		3	Bertaratzen den gizon kopurua Porcentaje de hombres que acuden	60
	3		LAGUNTZA INTEGRAL ETA PERTSONALIZATURAKO PROGRAMAK EGITEA (LIP) REALIZAR PROGRAMAS DE ATENCIÓN INTEGRAL Y PERSONALIZADA (PAI).	
		1	Lagundutakoen kopurua Número de atendidos.	35

Helburu eta Ekintzen Sail eta Egitarauka - GASTUAK
Objetivos y Acciones por Dpto y Programa - GASTOS

SAILA/DEPARTAMENTO	ATALA/SECCIÓN	GASTU-ARLOA/ÁREA DE GASTO
50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		231107 PERTSONA EZGAITUAK PERSONAS CON DISCAPACIDAD

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	AURREIKUS PREVISION
3		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa Porcentaje de mujeres atendidas	40
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa Porcentaje de hombres atendidos	60
		4	EGUNEKO JARDUERA-ZENTROKO PROGRAMAK EGITEA REALIZAR PROGRAMAS DE CENTRO DE ACTIVIDADES DE DÍA.	
		1	Parte hartzen dutenen kopurua Número que participan.	25
		2	Parte hartzen duen emakumeen ehunekoa Porcentaje de mujeres que participan	40
		3	Parte hartzen duen gizonen ehunekoa Porcentaje de hombres que participan	60
		5	PARTAIDETZA BULTZATZEA ERKIDEGOKO JARDUERETAN (KIROLDEGIETAN,ATERPETXEETAN, IRTENALDIETAN...) POTENCIAR SU PARTICIPACIÓN EN ACTIVIDADES COMUNITARIAS (POLIDEPORTIVOS, ALBERGUES, SALIDAS...)	
		1	Parte-hartze % % participación	60
		6	LANGILEEN PRESTAKUNTZA IRAUNKORRA FORMACIÓN CONTINUADA DEL PERSONAL.	
		1	Bileren kopurua Número de reuniones.	24
			ERREKALDE LAGUNTZA ZENTROAREN LAGUNTZA KUDEATZEA GESTION ASISTENCIAL DEL CENTRO ASISTENCIAL ERREKALDE	
		1	AUTISMOA ETA/EDO HAUR-PSIKOSIA DUTEN PERTSONA HELDUEI ETENGABEKO ARRETA EMATEA DAR ATENCIÓN PERMANENTE A PERSONAS ADULTAS CON AUTISMO Y/O PSICOSIS INFANTIL.	
		1	Laguntza jasoko dutenen kopurua. Número de atendidos.	23
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa Porcentaje de mujeres atendidas	18
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa Porcentaje de hombres atendidos	82
		2	LAGUNTZA INTEGRAL ETA PERTSONALIZATURAKO PROGRAMAK EGITEA (LIP) REALIZAR PROGRAMAS DE ATENCIÓN INTEGRAL Y PERSONALIZADA (PAI).	
		1	Arreta jaso duen pertsona kopurua Número de atendidos	23
		2	Arreta jaso duen emakume kopurua Porcentaje de mujeres atendidas	18
		3	Arreta jaso duen gizon kopurua Porcentaje de hombres atendidos	82
	3		EGUNEKO JARDUERA ZENTROETAN PROGRAMAK EGITEA REALIZAR PROGRAMAS DE CENTRO DE ACTIVIDADES DE DÍA.	
		1	Lagutza jasoko dutenen kopurua Número de atendidos.	15
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa Porcentaje de mujeres atendidas	20
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa Porcentaje de hombres atendidos	80

Helburu eta Ekintzen Sail eta Egitarauka - GASTUAK
Objetivos y Acciones por Dpto y Programa - GASTOS

SAILA/DEPARTAMENTO	ATALA/SECCIÓN	GASTU-ARLOA/ÁREA DE GASTO
50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		231107 PERTSONA EZGAITUAK PERSONAS CON DISCAPACIDAD

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	AURREIKUS PREVISION
4	4		KIROL PROGRAMETAN PARTE HARTZEA PARTICIPAR EN PROGRAMAS DEPORTIVOS.	
		1	Parte-hartze % % participación	30
	5		BATERA EGITEN DIREN JARDUERETAN PARTE-HARTZEA SUSTATZEA FOMENTAR SU PARTICIPACIÓN EN ACTIVIDADES EN COMÚN.	
		1	Parte-hartze % % participación	90
	6		LANGILEEN ETENGABEKO TREBAKUNTZA FORMACIÓN CONTINUADA DEL PERSONAL.	
		1	Bilera kopurua Número de reuniones	24
			LOIU-UDALOSTE LAGUNTZA ZENTROAREN LAGUNTZAREN KUDEAKETA GESTION ASISTENCIAL DEL CENTRO ASISTENCIAL LOIU-UDALOSTE	
	1		BURU ETA GORPUTZEAN AKASTASUN ASKO DUTEN UMEEI LAGUNTZA ETENGABEEMATEA. DAR ATENCIÓN PERMANENTE A NIÑOS/AS CON PLURIDEFICIENCIAS PSICOFÍSICAS.	
		1	Laguntza jasoko dutenen kopurua. Número de atendidos.	10
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa Porcentaje de mujeres atendidas	20
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa Porcentaje de hombres atendidos	80
	2		HEZKUNTZA BEREZIKO ZENTROETARA JOATEA. ACUDIR A CENTROS DE EDUCACIÓN ESPECIAL.	
		1	Joango direnen kopurua. Número que acude.	10
		2	Bertaratzen den emakume kopurua Porcentaje de mujeres que acuden	30
		3	Bertaratzen den gizon kopurua Porcentaje de hombres que acuden	70
	3		LAGUNTZA INTEGRAL ETA PERTSONALIZATURAKO PROGRAMAK EGITEA (LIP) REALIZAR PROGRAMAS DE ATENCIÓN INTEGRAL Y PERSONALIZADA (PAI).	
		1	Parte-hartzaileen kopurua. Número que participa.	10
		2	Parte hartzen duen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres que participan	20
		3	Parte hartzen duen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres que participan	80
	4		ERKIDEGOKO JARDUERETAN PARTE HARTZEA INDARTZEA (KIROLETAKOAK,ASTIALDIA...) POTENCIAR LA PARTICIPACIÓN EN ACTIVIDADES COMUNITARIAS (DEPORTIVAS, TIEMPO LIBRE...)	
		1	Parte-hartze % % participación	60
	5		LANGILEEN ETENGABEKO PRESTAKUNTZA. FORMACIÓN CONTINUADA DEL PERSONAL.	
		1	Bileren kopurua. Número de reuniones.	24

Helburu eta Ekintzen Sail eta Egitarauka - GASTUAK
Objetivos y Acciones por Dpto y Programa - GASTOS

SAILA/DEPARTAMENTO	ATALA/SECCIÓN	GASTU-ARLOA/ÁREA DE GASTO
50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		231107 PERTSONA EZGAITUAK PERSONAS CON DISCAPACIDAD

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	AURREIKUS PREVISION
	6		BOLUNTARIOEN LANKIDETZA DISEINATZEA. DISEÑAR COLABORACIÓN DE VOLUNTARIADO.	
		1	Bileren kopurua. Número de reuniones	6
	7		ADIMEN-DESGAITASUN ARINA EDO LARRIA DUTEN PERTSONA HELDUEI ARRETA IRAUNKORRA EMATEA, UDALOSTE UNITATEAN DAR ATENCION PERMANENTE A PERSONAS ADULTAS CON DISCAPACIDAD INTELECTUAL LEVE-MODERADA EN LA UNIDAD UDALOSTE	
		1	Zentroan arreta jaso duen pertsona kopurua Número de atendidos en Centro	23
		2	Zentroan arreta jaso duen emakume kopurua Porcentaje de mujeres atendidas en el Centro	20
		3	Zentroan arreta jaso duen gizon kopurua Porcentaje de hombres atendidos en el Centro	80
	8		LANEKO JARDUERETAN PARTE-HARTZEA SUSTATZEA POTENCIAR SU PARTICIPACIÓN EN ACTIVIDADES LABORALES	
		1	Okupazio-zentroetan dagoen pertsona kopurua Número en centros ocupacionales	19
		2	Enplegurako zentro berezietan dagoen pertsona kopurua Número en centro especial de empleo	3
		4	Okupazio-zentroetan dagoen emakumeen ehunekoa Porcentaje de mujeres en centros ocupacionales	20
		5	Okupazio-zentroetan dagoen gizonen ehunekoa Porcentaje de hombres en centros ocupacionales	80
		6	Enplegurako zentro berezietan dagoen emakumeen ehunekoa Porcentaje de mujeres en centro especial de empleo	40
		7	Enplegurako zentro berezietan dagoen gizonen ehunekoa Porcentaje de hombres en centro especial de empleo	60
	9		PERTSONA HORIEN PARTE-HARTZEA SUSTATZEA KOMUNITATEKO JARDUERETAN (KIROLAK, ATERPETXEAK, AISIALDIKO KLUBAK...) FACILITAR SU PARTICIPACIÓN EN ACTIVIDADES COMUNITARIAS (DEPORTES, ALBERGUES, CLUBS TIEMPO LIBRE...).	
		1	Parte-hartzea Participación	90
	10		LAGUNTZA INTEGRAL ETA PERTSONALIZATURAKO PROGRAMAK EGITEA (LIP) REALIZAR PROGRAMA DE ATENCIÓN INTEGRAL Y PERSONALIZADA (PAI).	
		1	Arreta jaso duen pertsona kopurua Número de atendidos	23
		2	Arreta jaso duen emakume kopurua Porcentaje de mujeres atendidas	20
		3	Arreta jaso duen gizon kopurua Porcentaje de hombres atendidos	80
5			LUSA LAGUNTZA-ZENTROAREN LAGUNTZAREN KUDEAKETA GESTION ASISTENCIAL DEL CENTRO ASISTENCIAL LUSA	
	1		ADIMEN-DESGAITASUN ERTAINA EDO LARRIA DUTEN PERTSONA HELDUEI ARRETA IRAUNKORRA EMATEA DAR ATENCION PERMANENTE A PERSONAS ADULTAS CON DISCAPACIDAD INTELECTUAL MODERADA-SEVERA	

Helburu eta Ekintzen Sail eta Egitarauka - GASTUAK
Objetivos y Acciones por Dpto y Programa - GASTOS

SAILA/DEPARTAMENTO	ATALA/SECCIÓN	GASTU-ARLOA/ÁREA DE GASTO
50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		231107 PERTSONA EZGAITUAK PERSONAS CON DISCAPACIDAD

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	AURREIKUS PREVISION
6		1	Arreta jaso duen pertsona kopurua <i>número de atendidos</i>	35
		2	Arreta jaso duen emakume kopurua <i>Porcentaje de mujeres atendidas</i>	20
		3	Arreta jaso duen gizon kopurua <i>Porcentaje de hombres atendidos</i>	80
		2	OKUPAZIO-ZENTROETAN PARTE-HARTZEA ERRAZTEA FACILITAR SU PARTICIPACIÓN EN CENTROS OCUPACIONALES	
		1	Bertaratutakoak <i>Número que acude</i>	15
		2	Bertaratutako emakumeen ehunekoa <i>Porcentaje de mujeres que acude</i>	40
		3	Bertaratutako gizonen ehunekoa <i>Porcentaje de hombres que acude</i>	60
		3	LAGUNTZA INTEGRAL ETA PERTSONALIZATURAKO PROGRAMAK EGITEA (LIP) REALIZAR PROGRAMAS DE ATENCIÓN INTEGRAL Y PERSONALIZADA (PAI).	
		1	Arreta jaso dutenen kopurua <i>Número de atendidos</i>	35
		2	Arreta jaso duten andrazkoen kopurua <i>Porcentaje de mujeres atendidas</i>	20
		3	Arreta jaso duten gizonezkoen kopurua <i>Porcentaje de hombres atendidos</i>	80
		4	EGUNEKO JARDUERA ZENTROETAN PROGRAMAK EGITEA REALIZAR PROGRAMA DE CENTRO DE ACTIVIDADES DE DIA.	
		1	Parte hartzen duen pertsona kopurua <i>Número que participan</i>	20
		2	Parte hartzen duen emakumeen ehunekoa <i>Porcentaje de mujeres que participan</i>	20
		3	Parte hartzen duen gizonen ehunekoa <i>Porcentaje de hombres que participan</i>	80
		5	PERTSONA HORIEN PARTE-HARTZEA SUSTATZEA KOMUNITATEKO JARDUERETAN (KIROLDEGIAK, ATERPETXEAK, KOLONIAK, IRTEERAK...) POTENCIAR SU PARTICIPACIÓN EN ACTIVIDADES COMUNITARIAS (POLIDEPORTIVOS, ALBERGUES, COLONIAS, SALIDAS...).	
		1	Parte-hartze % <i>% participación</i>	90
		6	LANGILEEN ETENGABEKO TREBAKUNTZA FORMACIÓN CONTINUADA DEL PERSONAL	
		1	Bilera kopurua <i>Número de reuniones</i>	24
			BEKOETXE EGUNEKO ZENTROAREN LAGUNTZAREN KUDEAKETA GESTION ASISTENCIAL DEL CENTRO DE DIA BEKOETXE	
		1	HARTUTAKO KALTE ZEREBRALA DUTEN ERABILTZAILEEI ETA HAIEN FAMILIEI ARRETA EMATEA. DAR ATENCIÓN A USUARIOS CON DAÑO CEREBRAL ADQUIRIDO Y ATENCIÓN A LA FAMILIA.	
		1	Arreta jaso duen pertsona kopurua <i>Número de atendidos</i>	54
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa <i>Porcentaje de mujeres atendidas</i>	25

Helburu eta Ekintzen Sail eta Egitarauka - GASTUAK
Objetivos y Acciones por Dpto y Programa - GASTOS

SAILA/DEPARTAMENTO	ATALA/SECCIÓN	GASTU-ARLOA/ÁREA DE GASTO
50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		231107 PERTSONA EZGAITUAK PERSONAS CON DISCAPACIDAD

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	AURREIKUS PREVISION
7	2	3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa <i>Porcentaje de hombres atendidos</i>	75
			OKUPAZIO-ZENTROETAN EDO ENPLEGURAKO ZENTRO BEREZIETAN INTEGRATZEA SUSTATZEA <i>POTENCIAR INTEGRACION EN CENTROS OCUPACIONALES O DE EMPLEO ESPECIAL</i>	
		1	Arreta jaso duen pertsona kopurua <i>Número de atendidos</i>	6
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa <i>Porcentaje de mujeres atendidas</i>	20
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa <i>Porcentaje de hombres atendidos</i>	80
		3	LANGILEEN ETENGABEKO TREBAKUNTZA <i>FORMACION CONTINUADA DEL PERSONAL</i>	
		1	Bilera kopurua <i>Número de reuniones</i>	24
		4	HAIEN PARTAIDETZA BULTZATZEA ERKIDEGOKO JARDUERETAN <i>POTENCIAR SU PARTICIPACION EN ACTIVIDADES COMUNITARIAS</i>	
		1	Parte-hartzearen %-a <i>% participacion</i>	90
		5	LAGUNTZA INTEGRAL ETA PERTSONALIZATURAKO PROGRAMAK EGITEA (LIP) <i>REALIZAR PROGRAMAS DE ATENCION INTEGRAL Y PERSONALIZADA (PAI).</i>	
		1	Arreta jaso dutenen kopurua <i>Nº de atendidos</i>	54
	1		ZUBIETE LAGUNTZA-ZENTROAREN LAGUNTZAREN KUDEAKETA GESTION ASISTENCIAL DEL CENTRO ASISTENCIAL ZUBIETE	
			AUTISMOA ETA HAUR PSIKOSIA DUTEN PERTSONEI ARRETA IRAUNKORRA EMATEA <i>DAR ATENCIÓN PERMANENTE A PERSONAS ADULTAS CON AUTISMO Y PSICOSIS INFANTIL</i>	
		1	Laguntza jaso dutenen kopurua <i>Número de atendidos.</i>	20
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa <i>Porcentaje de mujeres atendidas</i>	20
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa <i>Porcentaje de hombres atendidos</i>	80
		2	PROGRAMAK EGITEA, LAGUNTZA ALDI BATERAKO EMATEKO <i>REALIZAR PROGRAMAS DE ATENCION TEMPORAL</i>	
		1	Atenditu kopurua <i>Número de atendidos</i>	12
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa <i>Porcentaje de mujeres atendidas</i>	40
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa <i>Porcentaje de hombres atendidos</i>	60
		3	LAGUNTZA INTEGRAL ETA PERTSONALIZATURAKO PROGRAMAK EGITEA (LIP) <i>REALIZAR PROGRAMAS DE ATENCION INTEGRAL Y PERSONALIZADA (PAI).</i>	
		1	Arreta jaso duen pertsona kopurua <i>Número de atendidos</i>	20
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa <i>Porcentaje de mujeres atendidas</i>	20

Helburu eta Ekintzen Sail eta Egitarauka - GASTUAK
Objetivos y Acciones por Dpto y Programa - GASTOS

SAILA/DEPARTAMENTO	ATALA/SECCIÓN	GASTU-ARLOA/ÁREA DE GASTO
50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		231107 PERTSONA EZGAITUAK PERSONAS CON DISCAPACIDAD

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	AURREIKUS PREVISION
8		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa Porcentaje de hombres atendidos	80
		4	EGUNEKO JARDUERA ZENTROETAN PROGRAMAK EGITEA REALIZAR PROGRAMAS DE CENTRO DE ACTIVIDADES DE DIA	
		1	Arreta jaso duen pertsona kopurua Número de atendidos	20
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa Porcentaje de mujeres atendidas	20
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa Porcentaje de hombres atendidos	80
		5	GIZARTEKO, KULTURAKO ETA AISIAKO JARDUERETAN PARTE HARTZEA PARTICIPAR EN ACTIVIDADES SOCIO-CULTURALES Y DE OCIO	
		1	Parte-hartze % % participación	90
		6	BATERA EGITEN DIREN JARDUERETAN PARTE-HARTZEA SUSTATZEA FOMENTAR SU PARTICIPACION EN ACTIVIDADES EN COMUN	
		1	Parte-hartze % % participación	90
		7	LANGILEEN ETENGABEKO TREBAKUNTZA FORMACION CONTINUADA DEL PERSONAL	
		1	Bilera kopurua Número de reuniones	24
			URDUÑAKO LAGUNTZA-ZENTROAREN LAGUNTZA KUDEATZEA GESTION ASISTENCIAL DEL CENTRO ASISTENCIAL URDUÑA	
		1	ADIMEN-DESGAITASUNA ETA HARI LOTUTAKO JOKABIDE ARAZOAK DITUZTEN PERTSONEI ARRETA IRAUNKORRA EMATEA DAR ATENCIÓN PERMANENTE A PERSONAS CON DISCAPACIDAD INTELECTUAL Y TRASTORNOS DE CONDUCTA ASOCIADOS.	
		1	Lagundutako pertsona-kopurua. Número de atendidos.	38
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa Porcentaje de mujeres atendidas	23
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa Porcentaje de hombres atendidos	77
		2	LAGUNTZA INTEGRAL ETA PERTSONALIZATURAKO PROGRAMAK EGITEA (LIP) REALIZAR PROGRAMAS DE ATENCION INTEGRAL Y PERSONALIZADA (PAI).	
		1	Lagundutako pertsona-kopurua. Número de atendidos.	37
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa Porcentaje de mujeres atendidas	23
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa Porcentaje de hombres atendidos	77
		3	ZEREGINETAKO ZENTROETAN PARTAIDETZA ERRAZTEA. FACILITAR SU PARTICIPACION EN CENTROS OCUPACIONALES	
		1	Lagundutakoen kopurua Nº de atendidos	7
		2	Ehunekoa emakumeak Porcentaje de mujeres	13

Helburu eta Ekintzen Sail eta Egitarauka - GASTUAK
Objetivos y Acciones por Dpto y Programa - GASTOS

SAILA/DEPARTAMENTO	ATALA/SECCIÓN	GASTU-ARLOA/ÁREA DE GASTO
50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		231107 PERTSONA EZGAITUAK PERSONAS CON DISCAPACIDAD

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	AURREIKUS PREVISION
9	4	3	Ehunekoa gizonak Porcentaje de hombres	87
			EGUNEKO JARDUERA ZENTROETAN PROGRAMAK EGITEA REALIZAR PROGRAMAS DE CENTRO DE ACTIVIDADES DE DIA	
		1	Lagundutakoen kopurua Nº de atendidos	30
		2	Ehuneko emakumeak Porcentaje de mujeres	20
		3	Ehuneko gizonak Porcentaje de hombres	80
		5	GIZARTEKO, KULTURAKO ETA AISIAKO JARDUERETAN PARTE HARTZEA PARTICIPAR EN PROGRAMAS SOCIO-CULTURALES Y DE OCIO	
		1	Parte-hartze % % participación	90
			LURGORRI EGUNEKO ZENTROAREN LAGUNTZA KUDEATZEA GESTION ASISTENCIAL DEL CENTRO DE DIA LURGORRI	
		1	ARRETA EMATEA HARTUTAKO KALTE ZEREBRALA DUTEN ERABILTZAILEEI, ETA FAMILIARI ARRETA EGITEA DAR ATENCIÓN A USUARIOS CON DAÑO CEREBRAL ADQUIRIDO Y ATENCION A LA FAMILIA.	
		1	Laguntza jaso dutenen kopurua Número de atendidos	15
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa Porcentaje de mujeres atendidas	20
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa Porcentaje de hombres atendidos	80
	2		OKUPAZIO-ZENTROETAN EDO ENPLEGURAKO ZENTROETAN INTEGRATZEN LAGUNTZEA POTENCIAR INTEGRACION EN CENTROS OCUPACIONALES O DE EMPLEO.	
		1	Laguntza jaso dutenen kopurua Número de atendidos	2
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa Porcentaje de mujeres atendidas	50
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa Porcentaje de hombres atendidos	50
		3	LANGILEEN ETENGABEKO TREBAKUNTZA FORMACION CONTINUADA DEL PERSONAL.	
		1	Bilera kopurua Número de reuniones	24
	4		HAIEN PARTAIDETZA BULTZATZEA ERKIDEGOKO JARDUERETAN POTENCIAR SU PARTICIPACION EN ACTIVIDADES COMUNITARIAS	
		1	Parte-hartzearen %-a % participación	90
	5		LAGUNTZA INTEGRAL ETA PERTSONALIZATURAKO PROGRAMAK EGITEA (LIP) REALIZAR PROGRAMAS DE ATENCION INTEGRAL Y PERSONALIZADA (PAI).	
		1	Arreta jaso dutenen kopurua Nº de atendidos	16

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL	05 ORDUÑA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ORDUÑA	231107 PERTSONA EZGAITUAK PERSONAS CON DISCAPACIDAD

EURO / EUROS

AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
1		OINARRIZKO ORDAINSARIAK		
		REMUNERACIONES DE PERSONAL		2.581.863
16		LAN-ARAUBIDE IRAUNKORREAN DAGOEN LANGILERIA PERSONAL EN REGIMEN LABORAL INDEFINIDO		1.982.654
161		LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL		1.982.654
16101		LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL INDEFINIDO		1.945.285
16101	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFE GASTOS PERSONAL IFAS	1.945.285	
16103		ESPERIENTZIAGATIKO ORDAINSARIA RETRIBUCION POR EXPERIENCIA		37.369
16103	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFE GASTOS PERSONAL IFAS	37.369	
18		GIZARTE KUOTAK CUOTAS SOCIALES		599.209
181		GIZARTE SEGURANTZAREN ARAUBIDE OROKORRA REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL		599.209
18100		GIZARTE SEGURANTZAREN ARAUBIDE OROKORRA REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL		599.209
18100	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFE GASTOS PERSONAL IFAS	599.209	
2		ONDASUN ARRUNT ETA ZERBITZUETAKO GASTUAK		1.121.997
		GASTOS EN BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS		
22		KONPONKETAK, MANTENIMENDUA ETA ARTAPENA REPARACIONES, MANTENIMIENTO Y CONSERVACION		40.035
223		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES		39.750
22300		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES		39.750
22300	2012/0034	URDUÑA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL URDUÑA	39.750	
225		GARRAIORAKO MATERIALA MATERIAL DE TRANSPORTE		110
22500		GARRAIORAKO MATERIALA MATERIAL DE TRANSPORTE		110
22500	2012/0034	URDUÑA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL URDUÑA	110	
226		ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES		175
22600		ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES		175
22600	2012/0034	URDUÑA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL URDUÑA	175	
23		MATERIALA, ZUZKIDURAK ETA BESTE MATERIAL,SUMINISTROS Y OTROS		1.081.962
231		BULEGOKO MATERIALA MATERIAL DE OFICINA		1.390
23101		INBENTARIDETAN SARTU EZINEKO ARRUNTA ORDINARIO NO INVENTARIABLE		689
23101	2012/0034	URDUÑA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL URDUÑA	689	
23103		INBENTARIOETAN SARTU EZIN DEN INFORMATIKAKO MATERI MATERIAL INFORMATICO NO INVENTARIABLE		701
23103	2012/0034	URDUÑA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL URDUÑA	701	
232		ZUZKIDURAK SUMINISTROS		59.756
23201		ELEKTRAENERGIA ETA BEROKUNTZA ENERGIA ELECTRICA Y CALEFACCION		33.121

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO	
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		05 URDUÑA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL URDUÑA	231107	PERTSONA EZGAITUAK PERSONAS CON DISCAPACIDAD
AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
23201	2012/0034	URDUÑA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL URDUÑA	33.121	
23202		URA, ZARAMA ETA ESTOLDAK AGUA, BASURAS Y ALCANTARILLADO		13.622
23202	2012/0034	URDUÑA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL URDUÑA	13.622	
23203		ELIKAGAIK PRODUCTOS DE ALIMENTACION		1.461
23203	2012/0034	URDUÑA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL URDUÑA	1.461	
23204		GARBIKETARAKO GAIK PRODUCTOS DE LIMPIEZA		2.567
23204	2012/0034	URDUÑA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL URDUÑA	2.567	
23206		SOINEKOAK ETA UNIFORMEAK VESTUARIO Y UNIFORMES		3.929
23206	2012/0034	URDUÑA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL URDUÑA	3.929	
23207		FARMAZI GAIK PRODUCTOS FARMACEUTICOS		19
23207	2012/0034	URDUÑA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL URDUÑA	19	
23209		ERREGAIA COMBUSTIBLE		1.411
23209	2012/0034	URDUÑA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL URDUÑA	1.411	
23299		BESTE ZUZKIDURA ETA ONDASUN BATZUK OTROS SUMINISTROS Y BIENES		3.626
23299	2012/0034	URDUÑA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL URDUÑA	3.626	
233		KOMUNIKAZIOAK COMUNICACIONES		4.671
23301		TELEFONIKOAK ETA TELEFAXA TELEFONICAS Y TELEFAX		4.659
23301	2012/0034	URDUÑA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL URDUÑA	4.659	
23302		POSTA, TELEGRAFIKOAK, TELEXA ETA MEZULARITZA POSTALES, TELEGRAFICAS, TELEX Y MENSAJERIA		12
23302	2012/0034	URDUÑA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL URDUÑA	12	
234		GARRAIOAK TRANSPORTES		285
23400		KANPOKO KONTRATUAK CONTRATOS EXTERIORES		285
23400	2012/0034	URDUÑA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL URDUÑA	285	
237		BESTE ENPRESA ETA PROFESIONAL BATZUEK EGIN DITUZTE TRAB. REALIZADOS POR OTR. EMPRESAS Y PROFESIONALES		1.013.973
23705		GARBIKETA LIMPIEZA		740
23705	2012/0034	URDUÑA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL URDUÑA	740	
23706		SEGURTASUNA SEGURIDAD		185.013
23706	2012/0034	URDUÑA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL URDUÑA	185.013	
23707		OSASUN ZERBITZUGINTZA PRESTACION DE SERVICIOS MEDICOS		756
23707	2012/0034	URDUÑA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL URDUÑA	756	

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL	05 URDUÑA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL URDUÑA	231107 PERTSONA EZGAITUAK PERSONAS CON DISCAPACIDAD

EURO / EUROS

AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
23799		KANPOKO BESTE LAN BATZUK OTROS TRABAJOS EXTERIORES		827.464
23799	2012/0034	URDUÑA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL URDUÑA	827.464	
239		HAINBAIT GASTU GASTOS DIVERSOS		1.887
23904		BILERA,HITZALDIAK ETA IKASTAROAK REUNIONES,CONFERENCIAS Y CURSOS		500
23904	2012/0034	URDUÑA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL URDUÑA	500	
23999		BESTE HAINBAT GASTU OTROS GASTOS DIVERSOS		1.387
23999	2012/0034	URDUÑA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL URDUÑA	1.387	
6		BENETAKO INBERTSIOAK INVERSIONES REALES		32.000
63		ERAIKINAK EDIFICIOS		17.000
636		GIZARTE EKINTZA ACCION SOCIAL		17.000
63606		ONDASUN ETA ZERBITZUEN HOBEKUNTZA ETA HASTEAK MEJORA E INCORPORACION DE BIENES Y SERVICIOS		17.000
63606	2012/0034	URDUÑA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL URDUÑA	17.000	
66		ALTZARIAK,BULEGOKO EKIPOAK ETA MOBILIARIO, EQUIPOS DE OFICINA Y OTROS ENSERES		10.000
661		ALTZARIAK MOBILIARIO		6.000
66101		EROSKETAK ADQUISICIONES		6.000
66101	2012/0034	URDUÑA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL URDUÑA	6.000	
663		ELEKTRATRESNAK ELECTRODOMESTICOS		4.000
66301		EROSKETAK ADQUISICIONES		4.000
66301	2012/0034	URDUÑA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL URDUÑA	4.000	
68		EKIPO ZEHATZAK EQUIPOS ESPECIFICOS		5.000
682		SEGURTASUN,SALBAMENDU ETA OSASUN EKIPOAK EQUIPOS DE SEGURIDAD,SALVAMENTO Y SANITARIOS		5.000
68201		EROSKETAK ADQUISICIONES		5.000
68201	2012/0034	URDUÑA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL URDUÑA	5.000	
		EGITARAUUA GUZTIRA TOTAL DEL PROGRAMA		3.735.860

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO	
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		14 ZUMELEGUI LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUMELEGUI	231107	PERTSONA EZGAITUAK PERSONAS CON DISCAPACIDAD
EURO / EUROS				
AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
1		OINARRIZKO ORDAINSARIAK		
		REMUNERACIONES DE PERSONAL		2.326.970
16		LAN-ARABIDE IRAUNKORREAN DAGOEN LANGILERIA PERSONAL EN REGIMEN LABORAL INDEFINIDO		1.784.638
161		LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL		1.784.638
16101		LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL INDEFINIDO		1.739.840
16101	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFU GASTOS PERSONAL IFAS	1.739.840	
16103		ESPERIENTZIAGATIKO ORDAINSARIA RETRIBUCION POR EXPERIENCIA		44.798
16103	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFU GASTOS PERSONAL IFAS	44.798	
18		GIZARTE KUOTAK CUOTAS SOCIALES		542.332
181		GIZARTE SEGURANTZAREN ARABIDE OROKORRA REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL		542.332
18100		GIZARTE SEGURANTZAREN ARABIDE OROKORRA REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL		542.332
18100	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFU GASTOS PERSONAL IFAS	542.332	
2		ONDASUN ARRUNT ETA ZERBITZUETAKO GASTUAK		466.232
		GASTOS EN BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS		
21		ERRENTAMENDUAK ETA KANONAK ARRENDAMIENTOS Y CANONES		2.247
213		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES		2.247
21300		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES		2.247
21300	2012/0035	ZUMELEGI LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUMELEGI	2.247	
22		KONPONKETAK, MANTENIMENDUA ETA ARTAPENA REPARACIONES, MANTENIMIENTO Y CONSERVACION		34.588
223		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES		32.257
22300		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES		32.257
22300	2012/0035	ZUMELEGI LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUMELEGI	32.257	
225		GARRAIORAKO MATERIALA MATERIAL DE TRANSPORTE		96
22500		GARRAIORAKO MATERIALA MATERIAL DE TRANSPORTE		96
22500	2012/0035	ZUMELEGI LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUMELEGI	96	
226		ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES		2.235
22600		ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES		2.235
22600	2012/0035	ZUMELEGI LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUMELEGI	2.235	
23		MATERIALA, ZUKIDURAK ETA BESTE MATERIAL, SUMINISTROS Y OTROS		429.397
231		BULEGOKO MATERIALA MATERIAL DE OFICINA		3.855
23101		INBENTARIDETAN SARTU EZINEKO ARRUNTA ORDINARIO NO INVENTARIABLE		3.547
23101	2012/0035	ZUMELEGI LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUMELEGI	3.547	

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO	
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		14 ZUMELEGUI LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUMELEGUI	231107	PERTSONA EZGAITUAK PERSONAS CON DISCAPACIDAD
AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
23102		EGUNKARI, ALDIZKARI, LIBURU ETA BESTELAKO ARGITALPE PRENSA, REVISTAS, LIBROS Y OTRAS PUBLICACIONES		185
23102	2012/0035	ZUMELEGUI LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUMELEGUI	185	
23103		INBENTARIOETAN SARTU EZIN DEN INFORMATIKAKO MATERI MATERIAL INFORMATICO NO INVENTARIABLE		123
23103	2012/0035	ZUMELEGUI LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUMELEGUI	123	
232		ZUZKIDURAK SUMINISTROS		167.645
23201		ELEKTRAENERGIA ETA BEROKUNTZA ENERGIA ELECTRICA Y CALEFACCION		30.544
23201	2012/0035	ZUMELEGUI LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUMELEGUI	30.544	
23202		URA, ZARAMA ETA ESTOLDAK AGUA, BASURAS Y ALCANTARILLADO		13.422
23202	2012/0035	ZUMELEGUI LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUMELEGUI	13.422	
23203		ELIKAGAIK PRODUCTOS DE ALIMENTACION		86.908
23203	2012/0035	ZUMELEGUI LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUMELEGUI	86.908	
23204		GARBIKETARAKO GAIK PRODUCTOS DE LIMPIEZA		19.218
23204	2012/0035	ZUMELEGUI LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUMELEGUI	19.218	
23206		SOINEKOAK ETA UNIFORMEAK VESTUARIO Y UNIFORMES		3.438
23206	2012/0035	ZUMELEGUI LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUMELEGUI	3.438	
23207		FARMAZI GAIK PRODUCTOS FARMACEUTICOS		2.282
23207	2012/0035	ZUMELEGUI LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUMELEGUI	2.282	
23209		ERREGAIA COMBUSTIBLE		1.070
23209	2012/0035	ZUMELEGUI LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUMELEGUI	1.070	
23299		BESTE ZUZKIDURA ETA ONDASUN BATZUK OTROS SUMINISTROS Y BIENES		10.763
23299	2012/0035	ZUMELEGUI LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUMELEGUI	10.763	
233		KOMUNIKAZIOAK COMUNICACIONES		4.097
23301		TELEFONIKOAK ETA TELEFAXA TELEFONICAS Y TELEFAX		3.954
23301	2012/0035	ZUMELEGUI LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUMELEGUI	3.954	
23302		POSTA, TELEGRAFIKOAK, TELEXA ETA MEZULARITZA POSTALES, TELEGRAFICAS, TELEX Y MENSAJERIA		143
23302	2012/0035	ZUMELEGUI LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUMELEGUI	143	
234		GARRAIOAK TRANSPORTES		38.761
23400		KANPOKO KONTRATUAK CONTRATOS EXTERIORES		38.761
23400	2012/0035	ZUMELEGUI LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUMELEGUI	38.761	
236		ZERGAK TRIBUTOS		500

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO	
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		14 ZUMELEGUI LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUMELEGUI	231107	PERTSONA EZGAITUAK PERSONAS CON DISCAPACIDAD
AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
23601		TOKIKOAK LOCALES		500
23601	2012/0035	ZUMELEGI LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUMELEGI	500	
237		BESTE ENPRESA ETA PROFESIONAL BATZUEK EGIN DITUZTE TRAB. REALIZADOS POR OTR. EMPRESAS Y PROFESIONALES		212.792
23705		GARBIKETA LIMPIEZA		201.482
23705	2012/0035	ZUMELEGI LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUMELEGI	201.482	
23707		OSASUN ZERBITZUGINTZA PRESTACION DE SERVICIOS MEDICOS		1.012
23707	2012/0035	ZUMELEGI LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUMELEGI	1.012	
23799		KANPOKO BESTE LAN BATZUK OTROS TRABAJOS EXTERIORES		10.298
23799	2012/0035	ZUMELEGI LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUMELEGI	10.298	
239		HAINBAIT GASTU GASTOS DIVERSOS		1.747
23904		BILERA,HITZALDIK ETA IKASTAROAK REUNIONES,CONFERENCIAS Y CURSOS		192
23904	2012/0035	ZUMELEGI LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUMELEGI	192	
23999		BESTE HAINBAT GASTU OTROS GASTOS DIVERSOS		1.555
23999	2012/0035	ZUMELEGI LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUMELEGI	1.555	
6		BENETAKO INBERTSIOAK INVERSIONES REALES		127.000
63		ERAIKINAK EDIFICIOS		98.000
636		GIZARTE EKINTZA ACCION SOCIAL		98.000
63606		ONDASUN ETA ZERBITZUEN HOBEKUNTZA ETA HASTEA MEJORA E INCORPORACION DE BIENES Y SERVICIOS		98.000
63606	2012/0035	ZUMELEGI LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUMELEGI	98.000	
66		ALTZARIAK,BULEGOKO EKIPOAK ETA MOBILIARIO, EQUIPOS DE OFICINA Y OTROS ENSERES		28.000
661		ALTZARIAK MOBILIARIO		28.000
66101		EROSKETAK ADQUISICIONES		28.000
66101	2012/0035	ZUMELEGI LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUMELEGI	28.000	
68		EKIPO ZEHATZAK EQUIPOS ESPECIFICOS		1.000
682		SEGURTASUN,SALBAMENDU ETA OSASUN EKIPOAK EQUIPOS DE SEGURIDAD,SALVAMENTO Y SANITARIOS		1.000
68201		EROSKETAK ADQUISICIONES		1.000
68201	2012/0035	ZUMELEGI LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUMELEGI	1.000	
		EGITARAU GUZTIRA TOTAL DEL PROGRAMA		2.920.202

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO	
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		16 UDALOSTE-LOIU LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LOIU- UDALOSTE	231107	PERTSONA EZGAIUAK PERSONAS CON DISCAPACIDAD
AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
1		OINARRIZKO ORDAINSARIAK		
		REMUNERACIONES DE PERSONAL		2.588.233
16		LAN-ARABIDE IRAUNKORREAN DAGOEN LANGILERIA PERSONAL EN REGIMEN LABORAL INDEFINIDO		1.994.997
161		LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL		1.994.997
16101		LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL INDEFINIDO		1.933.381
16101	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFU GASTOS PERSONAL IFAS	1.933.381	
16103		ESPERIENTZIAGATIKO ORDAINSARIA RETRIBUCION POR EXPERIENCIA		61.616
16103	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFU GASTOS PERSONAL IFAS	61.616	
18		GIZARTE KUOTAK CUOTAS SOCIALES		593.236
181		GIZARTE SEGURANTZAREN ARAUBIDE OROKORRA REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL		593.236
18100		GIZARTE SEGURANTZAREN ARAUBIDE OROKORRA REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL		593.236
18100	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFU GASTOS PERSONAL IFAS	593.236	
2		ONDASUN ARRUNT ETA ZERBITZUETAKO GASTUAK		
		GASTOS EN BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS		454.529
22		KONPONKETAK, MANTENIMENDUA ETA ARTAPENA REPARACIONES, MANTENIMIENTO Y CONSERVACION		27.995
223		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES		26.158
22300		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES		26.158
22300	2012/0028	UDALOSTE-LOIU LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL UDALOSTE-LOIU	26.158	
226		ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES		1.798
22600		ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES		1.798
22600	2012/0028	UDALOSTE-LOIU LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL UDALOSTE-LOIU	1.798	
229		BESTE KONPONKETA BATZUK OTRAS REPARACIONES		39
22900		BESTE KONPONKETA BATZUK OTRAS REPARACIONES		39
22900	2012/0028	UDALOSTE-LOIU LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL UDALOSTE-LOIU	39	
23		MATERIALA, ZUZKIDURAK ETA BESTE MATERIAL,SUMINISTROS Y OTROS		426.534
231		BULEGOKO MATERIALA MATERIAL DE OFICINA		2.628
23101		INBENTARIDETAN SARTU EZINEKO ARRUNTA ORDINARIO NO INVENTARIABLE		1.852
23101	2012/0028	UDALOSTE-LOIU LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL UDALOSTE-LOIU	1.852	
23102		EGUNKARI, ALDIZKARI,LIBURU ETA BESTELAKO ARGITALPE PRENSA,REVISTAS,LIBROS Y OTRAS PUBLICACIONES		576
23102	2012/0028	UDALOSTE-LOIU LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL UDALOSTE-LOIU	576	
23103		INBENTARIOETAN SARTU EZIN DEN INFORMATIKAKO MATERI MATERIAL INFORMATICO NO INVENTARIABLE		200
23103	2012/0028	UDALOSTE-LOIU LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL UDALOSTE-LOIU	200	

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO	
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		16 UDALOSTE-LOIU LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LOIU- UDALOSTE	231107	PERTSONA EZGAITUAK PERSONAS CON DISCAPACIDAD
AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
232		ZUZKIDURAK SUMINISTROS		164.071
23201		ELEKTRAENERGIA ETA BEROKUNTZA ENERGIA ELECTRICA Y CALEFACCION		52.715
23201	2012/0028	UDALOSTE-LOIU LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL UDALOSTE-LOIU	52.715	
23202		URA, ZARAMA ETA ESTOLDAK AGUA,BASURAS Y ALCANTARILLADO		11.097
23202	2012/0028	UDALOSTE-LOIU LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL UDALOSTE-LOIU	11.097	
23203		ELIKAGAIK PRODUCTOS DE ALIMENTACION		65.394
23203	2012/0028	UDALOSTE-LOIU LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL UDALOSTE-LOIU	65.394	
23204		GARBIKETARAKO GAIK PRODUCTOS DE LIMPIEZA		13.592
23204	2012/0028	UDALOSTE-LOIU LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL UDALOSTE-LOIU	13.592	
23206		SOINEKOAK ETA UNIFORMEAK VESTUARIO Y UNIFORMES		3.831
23206	2012/0028	UDALOSTE-LOIU LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL UDALOSTE-LOIU	3.831	
23207		FARMAZI GAIK PRODUCTOS FARMACEUTICOS		6.054
23207	2012/0028	UDALOSTE-LOIU LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL UDALOSTE-LOIU	6.054	
23299		BESTE ZUZKIDURA ETA ONDASUN BATZUK OTROS SUMINISTROS Y BIENES		11.388
23299	2012/0028	UDALOSTE-LOIU LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL UDALOSTE-LOIU	11.388	
233		KOMUNIKAZIOAK COMUNICACIONES		4.920
23301		TELEFONIKOAK ETA TELEFAXA TELEFONICAS Y TELEFAX		4.879
23301	2012/0028	UDALOSTE-LOIU LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL UDALOSTE-LOIU	4.879	
23302		POSTA, TELEGRAFIKOAK,TELEXA ETA MEZULARITZA POSTALES, TELEGRAFICAS,TELEX Y MENSAJERIA		41
23302	2012/0028	UDALOSTE-LOIU LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL UDALOSTE-LOIU	41	
234		GARRAIOAK TRANSPORTES		11.061
23400		KANPOKO KONTRATUAK CONTRATOS EXTERIORES		11.061
23400	2012/0028	UDALOSTE-LOIU LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL UDALOSTE-LOIU	11.061	
237		BESTE ENPRESA ETA PROFESIONAL BATZUEK EGIN DITUZTE TRAB. REALIZADOS POR OTR. EMPRESAS Y PROFESIONALES		240.141
23705		GARBIKETA LIMPIEZA		118.657
23705	2012/0028	UDALOSTE-LOIU LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL UDALOSTE-LOIU	118.657	
23706		SEGURTASUNA SEGURIDAD		78.243
23706	2012/0028	UDALOSTE-LOIU LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL UDALOSTE-LOIU	78.243	
23707		OSASUN ZERBITZUGINTZA PRESTACION DE SERVICIOS MEDICOS		2.839
23707	2012/0028	UDALOSTE-LOIU LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL UDALOSTE-LOIU	2.839	

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO	
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		16 UDALOSTE-LOIU LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LOIU- UDALOSTE	231107	PERTSONA EZGAIUAK PERSONAS CON DISCAPACIDAD
AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
23799		KANPOKO BESTE LAN BATZUK OTROS TRABAJOS EXTERIORES		40.402
23799	2012/0028	UDALOSTE-LOIU LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL UDALOSTE-LOIU	40.402	
239		HAINBAIT GASTU GASTOS DIVERSOS		3.713
23904		BILERA,HITZALDIAK ETA IKASTAROAK REUNIONES,CONFERENCIAS Y CURSOS		192
23904	2012/0028	UDALOSTE-LOIU LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL UDALOSTE-LOIU	192	
23906		IZEN-EMATEAK UDAKO KANPAMENTUETAN INSCRIPCIONES EN CAMPAMENTOS DE VERANO		1.318
23906	2012/0028	UDALOSTE-LOIU LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL UDALOSTE-LOIU	1.318	
23999		BESTE HAINBAT GASTU OTROS GASTOS DIVERSOS		2.203
23999	2012/0028	UDALOSTE-LOIU LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL UDALOSTE-LOIU	2.203	
6		BENETAKO INBERTSIOAK INVERSIONES REALES		253.100
63		ERAIKINAK EDIFICIOS		220.000
636		GIZARTE EKINTZA ACCION SOCIAL		220.000
63606		ONDASUN ETA ZERBITZUEN HOBEKUNTZA ETA HASTEAK MEJORA E INCORPORACION DE BIENES Y SERVICIOS		220.000
63606	2012/0028	UDALOSTE-LOIU LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL UDALOSTE-LOIU	220.000	
66		ALTZARIAK,BULEGOKO EKIPOAK ETA MOBILIARIO, EQUIPOS DE OFICINA Y OTROS ENSERES		32.000
661		ALTZARIAK MOBILIARIO		30.500
66101		EROSKETAK ADQUISICIONES		30.500
66101	2012/0028	UDALOSTE-LOIU LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL UDALOSTE-LOIU	30.500	
663		ELEKTRATRESNAK ELECTRODOMESTICOS		1.500
66301		EROSKETAK ADQUISICIONES		1.500
66301	2012/0028	UDALOSTE-LOIU LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL UDALOSTE-LOIU	1.500	
68		EKIPO ZEHATZAK EQUIPOS ESPECIFICOS		1.100
682		SEGURTASUN,SALBAMENDU ETA OSASUN EKIPOAK EQUIPOS DE SEGURIDAD,SALVAMENTO Y SANITARIOS		1.100
68201		EROSKETAK ADQUISICIONES		1.100
68201	2012/0028	UDALOSTE-LOIU LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL UDALOSTE-LOIU	1.100	
		EGITARAUA GUZTIRA TOTAL DEL PROGRAMA		3.295.862

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL	17 LUSA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LUSA	231107 PERTSONA EZGAITUAK PERSONAS CON DISCAPACIDAD

EURO / EUROS

AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
1		OINARRIZKO ORDAINSARIAK		
		REMUNERACIONES DE PERSONAL		2.117.132
16		LAN-ARAUBIDE IRAUNKORREAN DAGOEN LANGILERIA PERSONAL EN REGIMEN LABORAL INDEFINIDO		1.625.684
161		LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL		1.625.684
16101		LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL INDEFINIDO		1.580.063
16101	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFU GASTOS PERSONAL IFAS	1.580.063	
16103		ESPERIENTZIAGATIKO ORDAINSARIA RETRIBUCION POR EXPERIENCIA		45.621
16103	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFU GASTOS PERSONAL IFAS	45.621	
18		GIZARTE KUOTAK CUOTAS SOCIALES		491.448
181		GIZARTE SEGURANTZAREN ARAUBIDE OROKORRA REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL		491.448
18100		GIZARTE SEGURANTZAREN ARAUBIDE OROKORRA REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL		491.448
18100	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFU GASTOS PERSONAL IFAS	491.448	
2		ONDASUN ARRUNT ETA ZERBITZUETAKO GASTUAK		
		GASTOS EN BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS		483.827
22		KONPONKETAK, MANTENIMENDUA ETA ARTAPENA REPARACIONES, MANTENIMIENTO Y CONSERVACION		22.612
223		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES		20.822
22300		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES		20.822
22300	2012/0036	LUSA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LUSA	20.822	
226		ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES		1.625
22600		ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES		1.625
22600	2012/0036	LUSA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LUSA	1.625	
229		BESTE KONPONKETA BATZUK OTRAS REPARACIONES		165
22900		BESTE KONPONKETA BATZUK OTRAS REPARACIONES		165
22900	2012/0036	LUSA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LUSA	165	
23		MATERIALA, ZUZKIDURAK ETA BESTE MATERIAL,SUMINISTROS Y OTROS		461.215
231		BULEGOKO MATERIALA MATERIAL DE OFICINA		5.395
23101		INBENTARIDETAN SARTU EZINEKO ARRUNTA ORDINARIO NO INVENTARIABLE		3.910
23101	2012/0036	LUSA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LUSA	3.910	
23102		EGUNKARI, ALDIZKARI,LIBURU ETA BESTELAKO ARGITALPE PRENSA,REVISTAS,LIBROS Y OTRAS PUBLICACIONES		1.333
23102	2012/0036	LUSA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LUSA	1.333	
23103		INBENTARIOETAN SARTU EZIN DEN INFORMATIKAKO MATERI MATERIAL INFORMATICO NO INVENTARIABLE		152
23103	2012/0036	LUSA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LUSA	152	

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO	
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		17 LUSA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LUSA	231107	PERTSONA EZGAITUAK PERSONAS CON DISCAPACIDAD
AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
232		ZUZKIDURAK SUMINISTROS		149.616
23201		ELEKTRAENERGIA ETA BEROKUNTZA ENERGIA ELECTRICA Y CALEFACCION		21.996
23201	2012/0036	LUSA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LUSA	21.996	
23202		URA, ZARAMA ETA ESTOLDAK AGUA,BASURAS Y ALCANTARILLADO		7.989
23202	2012/0036	LUSA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LUSA	7.989	
23203		ELIKAGAIK PRODUCTOS DE ALIMENTACION		92.199
23203	2012/0036	LUSA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LUSA	92.199	
23204		GARBIKETARAKO GAIK PRODUCTOS DE LIMPIEZA		13.773
23204	2012/0036	LUSA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LUSA	13.773	
23206		SOINEKOAK ETA UNIFORMEAK VESTUARIO Y UNIFORMES		3.045
23206	2012/0036	LUSA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LUSA	3.045	
23207		FARMAZI GAIK PRODUCTOS FARMACEUTICOS		3.533
23207	2012/0036	LUSA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LUSA	3.533	
23209		ERREGAIA COMBUSTIBLE		1.035
23209	2012/0036	LUSA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LUSA	1.035	
23299		BESTE ZUZKIDURA ETA ONDASUN BATZUK OTROS SUMINISTROS Y BIENES		6.046
23299	2012/0036	LUSA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LUSA	6.046	
233		KOMUNIKAZIOAK COMUNICACIONES		3.055
23301		TELEFONIKOAK ETA TELEFAXA TELEFONICAS Y TELEFAX		2.987
23301	2012/0036	LUSA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LUSA	2.987	
23302		POSTA, TELEGRAFIKOAK,TELEXA ETA MEZULARITZA POSTALES, TELEGRAFICAS,TELEX Y MENSAJERIA		68
23302	2012/0036	LUSA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LUSA	68	
234		GARRAIOAK TRANSPORTES		1.789
23400		KANPOKO KONTRATUAK CONTRATOS EXTERIORES		1.789
23400	2012/0036	LUSA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LUSA	1.789	
237		BESTE ENPRESA ETA PROFESIONAL BATZUEK EGIN DITUZTE TRAB. REALIZADOS POR OTR. EMPRESAS Y PROFESIONALES		298.547
23701		AZTERLANAK ETA LAN TEKNIKOAK ESTUDIOS Y TRABAJOS TECNICOS		600
23701	2012/0036	LUSA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LUSA	600	
23705		GARBIKETA LIMPIEZA		292.116
23705	2012/0036	LUSA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LUSA	292.116	

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL	17 LUSA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LUSA	231107 PERTSONA EZGAITUAK PERSONAS CON DISCAPACIDAD

EURO / EUROS

AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
23707		OSASUN ZERBITZUGINTZA PRESTACION DE SERVICIOS MEDICOS		909
23707	2012/0036	LUSA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LUSA	909	
23799		KANPOKO BESTE LAN BATZUK OTROS TRABAJOS EXTERIORES		4.922
23799	2012/0036	LUSA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LUSA	4.922	
239		HAINBAIT GASTU GASTOS DIVERSOS		2.813
23999		BESTE HAINBAT GASTU OTROS GASTOS DIVERSOS		2.813
23999	2012/0036	LUSA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LUSA	2.813	
6		BENETAKO INBERTSIOAK INVERSIONES REALES		39.700
63		ERAIKINAK EDIFICIOS		36.000
636		GIZARTE EKINTZA ACCION SOCIAL		36.000
63606		ONDASUN ETA ZERBITZUEN HOBEKUNTZA ETA HASTEAK MEJORA E INCORPORACION DE BIENES Y SERVICIOS		36.000
63606	2012/0036	LUSA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LUSA	36.000	
66		ALTZARIAK,BULEGOKO EKIPOAK ETA MOBILIARIO, EQUIPOS DE OFICINA Y OTROS ENSERES		3.000
661		ALTZARIAK MOBILIARIO		2.000
66101		EROSKETAK ADQUISICIONES		2.000
66101	2012/0036	LUSA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LUSA	2.000	
663		ELEKTRATRESNAK ELECTRODOMESTICOS		1.000
66301		EROSKETAK ADQUISICIONES		1.000
66301	2012/0036	LUSA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LUSA	1.000	
68		EKIPO ZEHATZAK EQUIPOS ESPECIFICOS		700
682		SEGURTASUN,SALBAMENDU ETA OSASUN EKIPOAK EQUIPOS DE SEGURIDAD,SALVAMENTO Y SANITARIOS		700
68201		EROSKETAK ADQUISICIONES		700
68201	2012/0036	LUSA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LUSA	700	
		EGITARAUA GUZTIRA TOTAL DEL PROGRAMA		2.640.659

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO	
GIZARTE URGAZPENERA KO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		18 ERREKALDE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ERREKALDE	231107	PERTSONA EZGAITUAK PERSONAS CON DISCAPACIDAD
AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
1		OINARRIZKO ORDAINSARIAK		
		REMUNERACIONES DE PERSONAL		2.362.040
16		LAN-ARABIDE IRAUNKORREAN DAGOEN LANGILERIA PERSONAL EN REGIMEN LABORAL INDEFINIDO		1.814.979
161		LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL		1.814.979
16101		LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL INDEFINIDO		1.759.467
16101	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFU GASTOS PERSONAL IFAS	1.759.467	
16103		ESPERIENTZIAGATIKO ORDAINSARIA RETRIBUCION POR EXPERIENCIA		55.512
16103	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFU GASTOS PERSONAL IFAS	55.512	
18		GIZARTE KUOTAK CUOTAS SOCIALES		547.061
181		GIZARTE SEGURANTZAREN ARABIDE OROKORRA REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL		547.061
18100		GIZARTE SEGURANTZAREN ARABIDE OROKORRA REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL		547.061
18100	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFU GASTOS PERSONAL IFAS	547.061	
2		ONDASUN ARRUNT ETA ZERBITZUETAKO GASTUAK		401.060
		GASTOS EN BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS		
21		ERRENTAMENDUAK ETA KANONAK ARRENDAMIENTOS Y CANONES		45.371
213		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES		45.371
21300		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES		45.371
21300	2011/0042	ERREKALDE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ERREKALDE	45.371	
22		KONPONKETAK, MANTENIMENDUA ETA ARTAPENA REPARACIONES, MANTENIMIENTO Y CONSERVACION		25.409
223		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES		18.651
22300		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES		18.651
22300	2011/0042	ERREKALDE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ERREKALDE	18.651	
225		GARRAIORAKO MATERIALA MATERIAL DE TRANSPORTE		708
22500		GARRAIORAKO MATERIALA MATERIAL DE TRANSPORTE		708
22500	2011/0042	ERREKALDE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ERREKALDE	708	
226		ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES		6.050
22600		ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES		6.050
22600	2011/0042	ERREKALDE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ERREKALDE	6.050	
23		MATERIALA, ZUZKIDURAK ETA BESTE MATERIAL, SUMINISTROS Y OTROS		330.280
231		BULEGOKO MATERIALA MATERIAL DE OFICINA		1.415
23101		INBENTARIDETAN SARTU EZINEKO ARRUNTA ORDINARIO NO INVENTARIABLE		1.124
23101	2011/0042	ERREKALDE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ERREKALDE	1.124	

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO	
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		18 ERREKALDE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ERREKALDE	231107	PERTSONA EZGAITUAK PERSONAS CON DISCAPACIDAD
				EURO / EUROS
AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
23103		INBENTARIOETAN SARTU EZIN DEN INFORMATIKAKO MATERI MATERIAL INFORMATICO NO INVENTARIABLE		291
23103	2011/0042	ERREKALDE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ERREKALDE	291	
232		ZUZKIDURAK SUMINISTROS		138.102
23201		ELEKTRAENERGIA ETA BEROKUNTZA ENERGIA ELECTRICA Y CALEFACCION		37.998
23201	2011/0042	ERREKALDE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ERREKALDE	37.998	
23202		URA, ZARAMA ETA ESTOLDAK AGUA,BASURAS Y ALCANTARILLADO		11.591
23202	2011/0042	ERREKALDE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ERREKALDE	11.591	
23203		ELIKAGAIK PRODUCTOS DE ALIMENTACION		57.936
23203	2011/0042	ERREKALDE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ERREKALDE	57.936	
23204		GARBIKETARAKO GAIK PRODUCTOS DE LIMPIEZA		18.261
23204	2011/0042	ERREKALDE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ERREKALDE	18.261	
23206		SOINEKOAK ETA UNIFORMEAK VESTUARIO Y UNIFORMES		3.634
23206	2011/0042	ERREKALDE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ERREKALDE	3.634	
23207		FARMAZI GAIK PRODUCTOS FARMACEUTICOS		2.945
23207	2011/0042	ERREKALDE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ERREKALDE	2.945	
23209		ERREGAIA COMBUSTIBLE		100
23209	2011/0042	ERREKALDE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ERREKALDE	100	
23299		BESTE ZUZKIDURA ETA ONDASUN BATZUK OTROS SUMINISTROS Y BIENES		5.637
23299	2011/0042	ERREKALDE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ERREKALDE	5.637	
233		KOMUNIKAZIOAK COMUNICACIONES		1.829
23301		TELEFONIKOAK ETA TELEFAXA TELEFONICAS Y TELEFAX		1.821
23301	2011/0042	ERREKALDE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ERREKALDE	1.821	
23302		POSTA, TELEGRAFIKOAK,TELEXA ETA MEZULARITZA POSTALES, TELEGRAFICAS,TELEX Y MENSAJERIA		8
23302	2011/0042	ERREKALDE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ERREKALDE	8	
234		GARRAIOAK TRANSPORTES		1.825
23400		KANPOKO KONTRATUAK CONTRATOS EXTERIORES		1.825
23400	2011/0042	ERREKALDE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ERREKALDE	1.825	
236		ZERGAK TRIBUTOS		100
23601		TOKIKOAK LOCALES		100
23601	2011/0042	ERREKALDE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ERREKALDE	100	

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO	
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		18 ERREKALDE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ERREKALDE	231107	PERTSONA EZGAITUAK PERSONAS CON DISCAPACIDAD
EURO / EUROS				
AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
237		BESTE ENPRESA ETA PROFESIONAL BATZUEK EGIN DITUZTE TRAB. REALIZADOS POR OTR. EMPRESAS Y PROFESIONALES		185.292
23705		GARBIKETA LIMPIEZA		86.387
23705	2011/0042	ERREKALDE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ERREKALDE	86.387	
23706		SEGURTASUNA SEGURIDAD		79.061
23706	2011/0042	ERREKALDE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ERREKALDE	79.061	
23707		OSASUN ZERBITZUGINTZA PRESTACION DE SERVICIOS MEDICOS		1.139
23707	2011/0042	ERREKALDE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ERREKALDE	1.139	
23799		KANPOKO BESTE LAN BATZUK OTROS TRABAJOS EXTERIORES		18.705
23799	2011/0042	ERREKALDE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ERREKALDE	18.705	
239		HAINBAIT GASTU GASTOS DIVERSOS		1.717
23904		BILERA,HITZALDIK ETA IKASTAROAK REUNIONES,CONFERENCIAS Y CURSOS		203
23904	2011/0042	ERREKALDE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ERREKALDE	203	
23906		IZEN-EMATEAK UDAKO KANPAMENTUETAN INSCRIPCIONES EN CAMPAMENTOS DE VERANO		1.100
23906	2011/0042	ERREKALDE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ERREKALDE	1.100	
23999		BESTE HAINBAT GASTU OTROS GASTOS DIVERSOS		414
23999	2011/0042	ERREKALDE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ERREKALDE	414	
6		BENETAKO INBERTSIOAK INVERSIONES REALES		24.000
66		ALTZARIAK,BULEGOKO EKIPOAK ETA MOBILIARIO, EQUIPOS DE OFICINA Y OTROS ENSERES		3.000
661		ALTZARIAK MOBILIARIO		3.000
66101		EROSKETAK ADQUISICIONES		3.000
66101	2011/0042	ERREKALDE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ERREKALDE	3.000	
68		EKIPO ZEHATZAK EQUIPOS ESPECIFICOS		1.000
682		SEGURTASUN,SALBAMENDU ETA OSASUN EKIPOAK EQUIPOS DE SEGURIDAD,SALVAMENTO Y SANITARIOS		1.000
68201		EROSKETAK ADQUISICIONES		1.000
68201	2011/0042	ERREKALDE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ERREKALDE	1.000	
69		BESTE IBILGETU BAT OTRO INMOVILIZADO		20.000
691		BESTEREN ERAIKINETAKO INSTALAZIOAK INSTALACIONES EN EDIFICIOS AJENOS		20.000
69106		ONDASUN ETA ZERBITZUEN HOBEKUNTZA ETA HASTEAK MEJORA E INCORPORACION DE BIENES Y SERVICIOS		20.000
69106	2011/0042	ERREKALDE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ERREKALDE	20.000	

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL	18 ERREKALDE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ERREKALDE	231107 PERTSONA EZGAITUAK PERSONAS CON DISCAPACIDAD

EURO / EUROS

AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
		EGITARAUUA GUZTIRA TOTAL DEL PROGRAMA		2.787.100

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
GIZARTE URGAZPENERA KO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL	22 BEKOETXE EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA BEKOETXE	231107 PERTSONA EZGAITUAK PERSONAS CON DISCAPACIDAD

EURO / EUROS

AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
1		OINARRIZKO ORDAINSARIAK		
		REMUNERACIONES DE PERSONAL		931.404
16		LAN-ARAUBIDE IRAUNKORREAN DAGOEN LANGILERIA PERSONAL EN REGIMEN LABORAL INDEFINIDO		721.417
161		LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL		721.417
16101		LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL INDEFINIDO		700.933
16101	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFU GASTOS PERSONAL IFAS	700.933	
16103		ESPERIENTZIAGATIKO ORDAINSARIA RETRIBUCION POR EXPERIENCIA		20.484
16103	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFU GASTOS PERSONAL IFAS	20.484	
18		GIZARTE KUOTAK CUOTAS SOCIALES		209.987
181		GIZARTE SEGURANTZAREN ARAUBIDE OROKORRA REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL		209.987
18100		GIZARTE SEGURANTZAREN ARAUBIDE OROKORRA REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL		209.987
18100	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFU GASTOS PERSONAL IFAS	209.987	
2		ONDASUN ARRUNT ETA ZERBITZUETAKO GASTUAK		
		GASTOS EN BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS		310.093
21		ERRENTAMENDUAK ETA KANONAK ARRENDAMIENTOS Y CANONES		157
216		ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES		157
21600		ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES		157
21600	2012/0037	BEKOETXE EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA BEKOETXE	157	
22		KONPONKETAK, MANTENIMENDUA ETA ARTAPENA REPARACIONES, MANTENIMIENTO Y CONSERVACION		602
223		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES		441
22300		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES		441
22300	2012/0037	BEKOETXE EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA BEKOETXE	441	
226		ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES		61
22600		ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES		61
22600	2012/0037	BEKOETXE EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA BEKOETXE	61	
229		BESTE KONPONKETA BATZUK OTRAS REPARACIONES		100
22900		BESTE KONPONKETA BATZUK OTRAS REPARACIONES		100
22900	2012/0037	BEKOETXE EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA BEKOETXE	100	
23		MATERIALA, ZUZKIDURAK ETA BESTE MATERIAL, SUMINISTROS Y OTROS		309.334
231		BULEGOKO MATERIALA MATERIAL DE OFICINA		5.346
23101		INBENTARIDETAN SARTU EZINEKO ARRUNTA ORDINARIO NO INVENTARIABLE		1.322
23101	2012/0037	BEKOETXE EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA BEKOETXE	1.322	

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO	
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		22 BEKOETXE EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA BEKOETXE	231107	PERTSONA EZGAITUAK PERSONAS CON DISCAPACIDAD
EURO / EUROS				
AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
23102		EGUNKARI, ALDIZKARI, LIBURU ETA BESTELAKO ARGITALPE PRENSA, REVISTAS, LIBROS Y OTRAS PUBLICACIONES		2.939
23102	2012/0037	BEKOETXE EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA BEKOETXE	2.939	
23103		INBENTARIOETAN SARTU EZIN DEN INFORMATIKAKO MATERI MATERIAL INFORMATICO NO INVENTARIABLE		1.085
23103	2012/0037	BEKOETXE EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA BEKOETXE	1.085	
232		ZUZKIDURAK SUMINISTROS		7.366
23201		ELEKTRAENERGIA ETA BEROKUNTZA ENERGIA ELECTRICA Y CALEFACCION		46
23201	2012/0037	BEKOETXE EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA BEKOETXE	46	
23202		URA, ZARAMA ETA ESTOLDAK AGUA, BASURAS Y ALCANTARILLADO		60
23202	2012/0037	BEKOETXE EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA BEKOETXE	60	
23203		ELIKAGAIK PRODUCTOS DE ALIMENTACION		1.546
23203	2012/0037	BEKOETXE EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA BEKOETXE	1.546	
23204		GARBIKETARAKO GAIK PRODUCTOS DE LIMPIEZA		2.501
23204	2012/0037	BEKOETXE EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA BEKOETXE	2.501	
23206		SOINEKOAK ETA UNIFORMEAK VESTUARIO Y UNIFORMES		1.473
23206	2012/0037	BEKOETXE EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA BEKOETXE	1.473	
23207		FARMAZI GAIK PRODUCTOS FARMACEUTICOS		567
23207	2012/0037	BEKOETXE EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA BEKOETXE	567	
23299		BESTE ZUZKIDURA ETA ONDASUN BATZUK OTROS SUMINISTROS Y BIENES		1.173
23299	2012/0037	BEKOETXE EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA BEKOETXE	1.173	
233		KOMUNIKAZIOAK COMUNICACIONES		701
23301		TELEFONIKOAK ETA TELEFAXA TELEFONICAS Y TELEFAX		642
23301	2012/0037	BEKOETXE EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA BEKOETXE	642	
23302		POSTA, TELEGRAFIKOAK, TELEXA ETA MEZULARITZA POSTALES, TELEGRAFICAS, TELEX Y MENSAJERIA		59
23302	2012/0037	BEKOETXE EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA BEKOETXE	59	
234		GARRAIOAK TRANSPORTES		72.252
23400		KANPOKO KONTRATUAK CONTRATOS EXTERIORES		72.252
23400	2012/0037	BEKOETXE EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA BEKOETXE	72.252	
237		BESTE ENPRESA ETA PROFESIONAL BATZUEK EGIN DITUZTE TRAB. REALIZADOS POR OTR. EMPRESAS Y PROFESIONALES		214.124
23705		GARBIKETA LIMPIEZA		2.039
23705	2012/0037	BEKOETXE EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA BEKOETXE	2.039	

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO	
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		22 BEKOETXE EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA BEKOETXE	231107	PERTSONA EZGAITUAK PERSONAS CON DISCAPACIDAD
EURO / EUROS				
AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
23706		SEGURTASUNA SEGURIDAD		46.256
23706	2012/0037	BEKOETXE EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA BEKOETXE	46.256	
23799		KANPOKO BESTE LAN BATZUK OTROS TRABAJOS EXTERIORES		165.829
23799	2012/0037	BEKOETXE EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA BEKOETXE	165.829	
239		HAINBAIT GASTU GASTOS DIVERSOS		9.545
23904		BILERA,HITZALDIAK ETA IKASTAROAK REUNIONES,CONFERENCIAS Y CURSOS		8.814
23904	2012/0037	BEKOETXE EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA BEKOETXE	8.814	
23999		BESTE HAINBAT GASTU OTROS GASTOS DIVERSOS		731
23999	2012/0037	BEKOETXE EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA BEKOETXE	731	
6		BENETAKO INBERTSIOAK INVERSIONES REALES		10.000
63		ERAIKINAK EDIFICIOS		6.000
636		GIZARTE EKINTZA ACCION SOCIAL		6.000
63606		ONDASUN ETA ZERBITZUEN HOBEKUNTZA ETA HASTEAK MEJORA E INCORPORACION DE BIENES Y SERVICIOS		3.000
63606	2012/0037	BEKOETXE EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA BEKOETXE	3.000	
63607		ERAIKINETAKO INSTALAZIOAK INSTALACIONES EN EDIFICIOS		3.000
63607	2012/0037	BEKOETXE EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA BEKOETXE	3.000	
66		ALTZARIAK,BULEGOKO EKIPOAK ETA MOBILIARIO, EQUIPOS DE OFICINA Y OTROS ENSERES		3.000
661		ALTZARIAK MOBILIARIO		3.000
66101		EROSKETAK ADQUISICIONES		3.000
66101	2012/0037	BEKOETXE EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA BEKOETXE	3.000	
68		EKIPO ZEHATZAK EQUIPOS ESPECIFICOS		1.000
682		SEGURTASUN,SALBAMENDU ETA OSASUN EKIPOAK EQUIPOS DE SEGURIDAD,SALVAMENTO Y SANITARIOS		1.000
68201		EROSKETAK ADQUISICIONES		1.000
68201	2012/0037	BEKOETXE EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA BEKOETXE	1.000	
		EGITARAUUA GUZTIRA TOTAL DEL PROGRAMA		1.251.497

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL	23 ZUBIETE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUBIETE	231107 PERTSONA EZGAITUAK PERSONAS CON DISCAPACIDAD

EURO / EUROS

AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
1		OINARRIZKO ORDAINSARIAK		
		REMUNERACIONES DE PERSONAL		1.818.506
16		LAN-ARAUBIDE IRAUNKORREAN DAGOEN LANGILERIA PERSONAL EN REGIMEN LABORAL INDEFINIDO		1.397.196
161		LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL		1.397.196
16101		LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL INDEFINIDO		1.363.974
16101	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFU GASTOS PERSONAL IFAS	1.363.974	
16103		ESPERIENTZIAGATIKO ORDAINSARIA RETRIBUCION POR EXPERIENCIA		33.222
16103	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFU GASTOS PERSONAL IFAS	33.222	
18		GIZARTE KUOTAK CUOTAS SOCIALES		421.310
181		GIZARTE SEGURANTZAREN ARAUBIDE OROKORRA REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL		421.310
18100		GIZARTE SEGURANTZAREN ARAUBIDE OROKORRA REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL		421.310
18100	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFU GASTOS PERSONAL IFAS	421.310	
2		ONDASUN ARRUNT ETA ZERBITZUETAKO GASTUAK		
		GASTOS EN BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS		657.446
21		ERRENTAMENDUAK ETA KANONAK ARRENDAMIENTOS Y CANONES		617
216		ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES		617
21600		ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES		617
21600	2012/0038	ZUBIETE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUBIETE	617	
22		KONPONKETAK, MANTENIMENDUA ETA ARTAPENA REPARACIONES, MANTENIMIENTO Y CONSERVACION		23.421
223		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES		21.916
22300		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES		21.916
22300	2012/0038	ZUBIETE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUBIETE	21.916	
226		ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES		1.505
22600		ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES		1.505
22600	2012/0038	ZUBIETE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUBIETE	1.505	
23		MATERIALA, ZUZKIDURAK ETA BESTE MATERIAL,SUMINISTROS Y OTROS		633.408
231		BULEGOKO MATERIALA MATERIAL DE OFICINA		4.471
23101		INBENTARIDETAN SARTU EZINEKO ARRUNTA ORDINARIO NO INVENTARIABLE		1.700
23101	2012/0038	ZUBIETE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUBIETE	1.700	
23102		EGUNKARI, ALDIZKARI,LIBURU ETA BESTELAKO ARGITALPE PRENSA,REVISTAS,LIBROS Y OTRAS PUBLICACIONES		1.034
23102	2012/0038	ZUBIETE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUBIETE	1.034	
23103		INBENTARIOETAN SARTU EZIN DEN INFORMATIKAKO MATERI MATERIAL INFORMATICO NO INVENTARIABLE		1.737

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO	
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		23 ZUBIETE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUBIETE	231107	PERTSONA EZGAIUAK PERSONAS CON DISCAPACIDAD
AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
23103	2012/0038	ZUBIETE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUBIETE	1.737	
232		ZUZKIDURAK SUMINISTROS		36.687
23201		ELEKTRAENERGIA ETA BEROKUNTZA ENERGIA ELECTRICA Y CALEFACCION		11.094
23201	2012/0038	ZUBIETE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUBIETE	11.094	
23202		URA, ZARAMA ETA ESTOLDAK AGUA,BASURAS Y ALCANTARILLADO		3.506
23202	2012/0038	ZUBIETE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUBIETE	3.506	
23203		ELIKAGAIK PRODUCTOS DE ALIMENTACION		3.255
23203	2012/0038	ZUBIETE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUBIETE	3.255	
23204		GARBIKETARAKO GAIK PRODUCTOS DE LIMPIEZA		9.564
23204	2012/0038	ZUBIETE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUBIETE	9.564	
23206		SOINEKOAK ETA UNIFORMEAK VESTUARIO Y UNIFORMES		2.357
23206	2012/0038	ZUBIETE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUBIETE	2.357	
23207		FARMAZI GAIK PRODUCTOS FARMACEUTICOS		655
23207	2012/0038	ZUBIETE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUBIETE	655	
23299		BESTE ZUZKIDURA ETA ONDASUN BATZUK OTROS SUMINISTROS Y BIENES		6.256
23299	2012/0038	ZUBIETE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUBIETE	6.256	
233		KOMUNIKAZIOAK COMUNICACIONES		3.004
23301		TELEFONIKOAK ETA TELEFAXA TELEFONICAS Y TELEFAX		2.985
23301	2012/0038	ZUBIETE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUBIETE	2.985	
23302		POSTA, TELEGRAFIKOAK,TELEXA ETA MEZULARITZA POSTALES, TELEGRAFICAS,TELEX Y MENSAJERIA		19
23302	2012/0038	ZUBIETE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUBIETE	19	
234		GARRAIOAK TRANSPORTES		14.652
23400		KANPOKO KONTRATUAK CONTRATOS EXTERIORES		14.652
23400	2012/0038	ZUBIETE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUBIETE	14.652	
237		BESTE ENPRESA ETA PROFESIONAL BATZUEK EGIN DITUZTE TRAB. REALIZADOS POR OTR. EMPRESAS Y PROFESIONALES		570.035
23705		GARBIKETA LIMPIEZA		206.086
23705	2012/0038	ZUBIETE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUBIETE	206.086	
23706		SEGURTASUNA SEGURIDAD		185.503
23706	2012/0038	ZUBIETE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUBIETE	185.503	
23799		KANPOKO BESTE LAN BATZUK OTROS TRABAJOS EXTERIORES		178.446

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL	23 ZUBIETE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUBIETE	231107 PERTSONA EZGAITUAK PERSONAS CON DISCAPACIDAD

EURO / EUROS

AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
23799	2012/0038	ZUBIETE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUBIETE	178.446	
239		HAINBAT GASTU GASTOS DIVERSOS		4.559
23904		BILERA,HITZALDIK ETA IKASTAROAK REUNIONES,CONFERENCIAS Y CURSOS		1.500
23904	2012/0038	ZUBIETE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUBIETE	1.500	
23999		BESTE HAINBAT GASTU OTROS GASTOS DIVERSOS		3.059
23999	2012/0038	ZUBIETE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUBIETE	3.059	
6		BENETAKO INBERTSIOAK INVERSIONES REALES		14.000
63		ERAIKINAK EDIFICIOS		10.000
636		GIZARTE EKINTZA ACCION SOCIAL		10.000
63606		ONDASUN ETA ZERBITZUEN HOBEKUNTZA ETA HASTEAK MEJORA E INCORPORACION DE BIENES Y SERVICIOS		10.000
63606	2012/0038	ZUBIETE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUBIETE	10.000	
66		ALTZARIAK,BULEGOKO EKIPOAK ETA MOBILIARIO, EQUIPOS DE OFICINA Y OTROS ENSERES		3.000
661		ALTZARIAK MOBILIARIO		3.000
66101		EROSKETAK ADQUISICIONES		3.000
66101	2012/0038	ZUBIETE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUBIETE	3.000	
68		EKIPO ZEHATZAK EQUIPOS ESPECIFICOS		1.000
682		SEGURTASUN,SALBAMENDU ETA OSASUN EKIPOAK EQUIPOS DE SEGURIDAD,SALVAMENTO Y SANITARIOS		1.000
68201		EROSKETAK ADQUISICIONES		1.000
68201	2012/0038	ZUBIETE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUBIETE	1.000	
		EGITARAUUA GUZTIRA TOTAL DEL PROGRAMA		2.489.952

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
GIZARTE URGAZPENERA KO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL	25 LURGORRI EGOITZA CENTRO LURGORRI	231107 PERTSONA EZGAIUAK PERSONAS CON DISCAPACIDAD

EURO / EUROS

AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
1		OINARRIZKO ORDAINSARIAK		
		REMUNERACIONES DE PERSONAL		238.861
16		LAN-ARAU BIDE IRAUNKORREAN DAGOEN LANGILERIA PERSONAL EN REGIMEN LABORAL INDEFINIDO		184.423
161		LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL		184.423
16101		LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL INDEFINIDO		180.497
16101	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFÉ GASTOS PERSONAL IFAS	180.497	
16103		ESPERIENTZIAGATIKO ORDAINSARIA RETRIBUCION POR EXPERIENCIA		3.926
16103	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFÉ GASTOS PERSONAL IFAS	3.926	
18		GIZARTE KUOTAK CUOTAS SOCIALES		54.438
181		GIZARTE SEGURANTZAREN ARAUBIDE OROKORRA REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL		54.438
18100		GIZARTE SEGURANTZAREN ARAUBIDE OROKORRA REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL		54.438
18100	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFÉ GASTOS PERSONAL IFAS	54.438	
2		ONDASUN ARRUNT ETA ZERBITZUETAKO GASTUAK		
		GASTOS EN BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS		223.843
22		KONPONKETAK, MANTENIMENDUA ETA ARTAPENA REPARACIONES, MANTENIMIENTO Y CONSERVACION		316
223		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES		216
22300		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES		216
22300	2012/0041	LURGORRI EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA LURGORRI	216	
226		ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES		100
22600		ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES		100
22600	2012/0041	LURGORRI EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA LURGORRI	100	
23		MATERIALA, ZUZKIDURAK ETA BESTE MATERIAL,SUMINISTROS Y OTROS		223.527
231		BULEGOKO MATERIALA MATERIAL DE OFICINA		717
23101		INBENTARIDETAN SARTU EZINEKO ARRUNTA ORDINARIO NO INVENTARIABLE		407
23101	2012/0041	LURGORRI EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA LURGORRI	407	
23102		EGUNKARI, ALDIZKARI,LIBURU ETA BESTELAKO ARGITALPE PRENSA,REVISTAS,LIBROS Y OTRAS PUBLICACIONES		302
23102	2012/0041	LURGORRI EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA LURGORRI	302	
23103		INBENTARIOETAN SARTU EZIN DEN INFORMATIKAKO MATERI MATERIAL INFORMATICO NO INVENTARIABLE		8
23103	2012/0041	LURGORRI EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA LURGORRI	8	
232		ZUZKIDURAK SUMINISTROS		9.247
23201		ELEKTRAENERGIA ETA BEROKUNTZA ENERGIA ELECTRICA Y CALEFACCION		6.122
23201	2012/0041	LURGORRI EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA LURGORRI	6.122	

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO	
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		25 LURGORRI EGOITZA CENTRO LURGORRI	231107	PERTSONA EZGAIITUAK PERSONAS CON DISCAPACIDAD
AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
23202		URA, ZARAMA ETA ESTOLDAK AGUA, BASURAS Y ALCANTARILLADO		728
23202	2012/0041	LURGORRI EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA LURGORRI	728	
23203		ELIKAGAIK PRODUCTOS DE ALIMENTACION		799
23203	2012/0041	LURGORRI EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA LURGORRI	799	
23204		GARBIKETARAKO GAIK PRODUCTOS DE LIMPIEZA		574
23204	2012/0041	LURGORRI EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA LURGORRI	574	
23206		SOINEKOAK ETA UNIFORMEAK VESTUARIO Y UNIFORMES		393
23206	2012/0041	LURGORRI EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA LURGORRI	393	
23207		FARMAZI GAIK PRODUCTOS FARMACEUTICOS		214
23207	2012/0041	LURGORRI EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA LURGORRI	214	
23299		BESTE ZUZKIDURA ETA ONDASUN BATZUK OTROS SUMINISTROS Y BIENES		417
23299	2012/0041	LURGORRI EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA LURGORRI	417	
233		KOMUNIKAZIOAK COMUNICACIONES		904
23301		TELEFONIKOAK ETA TELEFAXA TELEFONICAS Y TELEFAX		804
23301	2012/0041	LURGORRI EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA LURGORRI	804	
23302		POSTA, TELEGRAFIKOAK, TELEXA ETA MEZULARITZA POSTALES, TELEGRAFICAS, TELEX Y MENSAJERIA		100
23302	2012/0041	LURGORRI EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA LURGORRI	100	
234		GARRAIOAK TRANSPORTES		72.088
23400		KANPOKO KONTRATUAK CONTRATOS EXTERIORES		72.088
23400	2012/0041	LURGORRI EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA LURGORRI	72.088	
237		BESTE ENPRESA ETA PROFESIONAL BATZUEK EGIN DITUZTE TRAB. REALIZADOS POR OTR. EMPRESAS Y PROFESIONALES		137.361
23705		GARBIKETA LIMPIEZA		7.820
23705	2012/0041	LURGORRI EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA LURGORRI	7.820	
23706		SEGURTASUNA SEGURIDAD		42.198
23706	2012/0041	LURGORRI EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA LURGORRI	42.198	
23799		KANPOKO BESTE LAN BATZUK OTROS TRABAJOS EXTERIORES		87.343
23799	2012/0041	LURGORRI EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA LURGORRI	87.343	
239		HAINBAIT GASTU GASTOS DIVERSOS		3.210
23904		BILERA, HITZALDIAK ETA IKASTAROK REUNIONES, CONFERENCIAS Y CURSOS		1.000
23904	2012/0041	LURGORRI EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA LURGORRI	1.000	

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL	25 LURGORRI EGOITZA CENTRO LURGORRI	231107 PERTSONA EZGAIUAK PERSONAS CON DISCAPACIDAD

EURO / EUROS

AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
23906		IZEN-EMATEAK UDAKO KANPAMENTUETAN INSCRIPCIONES EN CAMPAMENTOS DE VERANO		2.200
23906	2012/0041	LURGORRI EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA LURGORRI	2.200	
23999		BESTE HAINBAT GASTU OTROS GASTOS DIVERSOS		10
23999	2012/0041	LURGORRI EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA LURGORRI	10	
6		BENETAKO INBERTSIOAK INVERSIONES REALES		9.500
63		ERAIKINAK EDIFICIOS		7.000
636		GIZARTE EKINTZA ACCION SOCIAL		7.000
63606		ONDASUN ETA ZERBITZUEN HOBEKUNTZA ETA HASTEAK MEJORA E INCORPORACION DE BIENES Y SERVICIOS		7.000
63606	2012/0041	LURGORRI EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA LURGORRI	7.000	
66		ALTZARIAK,BULEGOKO EKIPOAK ETA MOBILIARIO, EQUIPOS DE OFICINA Y OTROS ENSERES		1.500
661		ALTZARIAK MOBILIARIO		1.500
66101		EROSKETAK ADQUISICIONES		1.500
66101	2012/0041	LURGORRI EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA LURGORRI	1.500	
68		EKIPO ZEHATZAK EQUIPOS ESPECIFICOS		1.000
682		SEGURTASUN,SALBAMENDU ETA OSASUN EKIPOAK EQUIPOS DE SEGURIDAD,SALVAMENTO Y SANITARIOS		1.000
68201		EROSKETAK ADQUISICIONES		1.000
68201	2012/0041	LURGORRI EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA LURGORRI	1.000	
		EGITARAUUA GUZTIRA TOTAL DEL PROGRAMA		472.204

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO	
GIZARTE URGAZPENERA KO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		27 GIZATEK GIZATEK	231107	PERTSONA EZGAITUAK PERSONAS CON DISCAPACIDAD
AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
2		ONDASUN ARRUNT ETA ZERBITZUETAKO GASTUAK		
		GASTOS EN BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS		3.720
23		MATERIALA, ZUZKIDURAK ETA BESTE		
		MATERIAL,SUMINISTROS Y OTROS		3.720
231		BULEGOKO MATERIALA		
		MATERIAL DE OFICINA		5
23101		INBENTARIDETAN SARTU EZINEKO ARRUNTA		
		ORDINARIO NO INVENTARIABLE		5
23101	2008/0230	GIZATEK - LAGUNTZARAKO PRODUKTUEN ORIENTAZIO ETA MAILEGU ZERBITZUA		
		GIZATEK - SERVICIO DE ORIENTACION Y PRESTAMO PRODUCTOS DE APOYO	5	
232		ZUZKIDURAK		
		SUMINISTROS		1.509
23202		URA, ZARAMA ETA ESTOLDAK		
		AGUA,BASURAS Y ALCANTARILLADO		1.500
23202	2008/0230	GIZATEK - LAGUNTZARAKO PRODUKTUEN ORIENTAZIO ETA MAILEGU ZERBITZUA		
		GIZATEK - SERVICIO DE ORIENTACION Y PRESTAMO PRODUCTOS DE APOYO	1.500	
23299		BESTE ZUZKIDURA ETA ONDASUN BATZUK		
		OTROS SUMINISTROS Y BIENES		9
23299	2008/0230	GIZATEK - LAGUNTZARAKO PRODUKTUEN ORIENTAZIO ETA MAILEGU ZERBITZUA		
		GIZATEK - SERVICIO DE ORIENTACION Y PRESTAMO PRODUCTOS DE APOYO	9	
234		GARRAIOAK		
		TRANSPORTES		206
23400		KANPOKO KONTRATUAK		
		CONTRATOS EXTERIORES		206
23400	2008/0230	GIZATEK - LAGUNTZARAKO PRODUKTUEN ORIENTAZIO ETA MAILEGU ZERBITZUA		
		GIZATEK - SERVICIO DE ORIENTACION Y PRESTAMO PRODUCTOS DE APOYO	206	
237		BESTE ENPRESA ETA PROFESIONAL BATZUEK EGIN DITUZTE		
		TRAB. REALIZADOS POR OTR. EMPRESAS Y PROFESIONALES		2.000
23799		KANPOKO BESTE LAN BATZUK		
		OTROS TRABAJOS EXTERIORES		2.000
23799	2008/0230	GIZATEK - LAGUNTZARAKO PRODUKTUEN ORIENTAZIO ETA MAILEGU ZERBITZUA		
		GIZATEK - SERVICIO DE ORIENTACION Y PRESTAMO PRODUCTOS DE APOYO	2.000	
6		BENETAKO INBERTSIOAK		
		INVERSIONES REALES		1.500
66		ALTZARIAK,BULEGOKO EKIPOAK ETA		
		MOBILIARIO, EQUIPOS DE OFICINA Y OTROS ENSERES		1.500
661		ALTZARIAK		
		MOBILIARIO		1.500
66101		EROSKETAK		
		ADQUISICIONES		1.500
66101	2008/0230	GIZATEK - LAGUNTZARAKO PRODUKTUEN ORIENTAZIO ETA MAILEGU ZERBITZUA		
		GIZATEK - SERVICIO DE ORIENTACION Y PRESTAMO PRODUCTOS DE APOYO	1.500	
		EGITARAUA GUZTIRA		
		TOTAL DEL PROGRAMA		5.220

Loturen garapen organikoa programaz Programa-GASTUAK
Desarrollo orgánico vinculaciones por Programa-GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		231107 PERTSONA EZGAITUAK PERSONAS CON DISCAPACIDAD

BINKUL VINCUL	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	EURO/EUROS GUZTIRA TOTAL
1		OINARRIZKO ORDAINSARIAK REMUNERACIONES DE PERSONAL	14.965.009
2		ONDASUN ARRUNT ETA ZERBITZUETAKO GASTUAK GASTOS EN BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS	4.122.747
6		BENETAKO INBERTSIOAK INVERSIONES REALES	
63		ERAIKINAK EDIFICIOS	394.000
66		ALTZARIAK,BULEGOKO EKIPOAK ETA MOBILIARIO, EQUIPOS DE OFICINA Y OTROS ENSERES	85.000
68		EKIPO ZEHATZAK EQUIPOS ESPECIFICOS	11.800
69		BESTE IBILGETU BAT OTRO INMOVILIZADO	20.000
		EGITARAUUA GUZTIRA TOTAL DEL PROGRAMA	19.598.556

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social	21. Itsas Etxeak 21. Centros del Mar	232.112 Egoitzen Sarea eta Itsas Etxeak 232.112 Red de Hogares y Casas del Mar

Abenduaren 19ko 176/2000 Foru Dekretuaren bitartez, Marinaren Gizarte Erakundeak (ISM) gizarte zerbitzuen arloan bere gain zituen eginkizun eta zerbitzuak Euskadiko Autonomia Erkidegoaren eskumenetik Bizkaiko Lurralde Historikoaren eskumenera igaro ziren. Dekretu horren ondorioz, ISMren zentro eta zerbitzuak GUFEn ondareari batu zaizkio eta haren langileak GUFeri atxikita daude 2001eko otsailaren 1etik.

En virtud del Decreto Foral 176/2000, de 19 de diciembre, por el que se aprueba el traspaso de funciones y servicios en materia de Servicios Sociales, encomendado al Instituto Social de la Marina (I.S.M.) desde la Comunidad Autónoma del País Vasco al Territorio Histórico de Bizkaia, se integran los centros y servicios del I.S.M. al patrimonio del I.F.A.S., y se adscribe al Instituto el personal del mismo con efectos a partir del 1 de febrero de 2001.

Hauek dira GUFEn ondareari batu zaizkion zentro eta zerbitzuak:

Los Centros y Servicios integrados en el Patrimonio del I.F.A.S. son:

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> - Jubilatuen Etxea, Bermeon. - Itsas Etxea, Elantxoben. - Itsas Etxea, Ondarroan. - Itsas Etxea, Santurtzin. - Probintziako Zuzendaritza Poliklinikoa, Bilbon. (bulegoa) | <ul style="list-style-type: none"> - Hogar del Pensionista sito en Bermeo. - Casa del Mar sita en Elantxobe. - Casa del Mar sita en Ondarroa. - Casa del Mar sita en Santurtzi. - Dirección Provincial Policlínica sita en Bilbao. (despacho) |
|--|--|

Gainera, goian aipatutako zentroetako lan-itunpeko langileak eta funtzionarioak GUFeri atxiki zaizkio.

Asimismo, se adscribe al I.F.A.S. el personal laboral y funcionario de los centros descritos.

Egoitzen sarea eta Itsas etxeetan klub eta kafetegi zerbitzuak eskaintzen dira. Ondarroako eta Santurtziko itsas etxeak, horrez gainera, ostatuete ere badira, batik bat marinelentzat. Marinelek egonaldi mugatua egin dezakete itsas etxeetan, baina egonaldia luzatu egin daiteke.

La Red de Hogares y Casas del Mar prestan funciones de club, con servicios de cafetería y en los casos concretos de las Casas del Mar de Ondarroa y de Santurtzi, funcionan con servicio de hospedaje, fundamentalmente para trabajadores del mar con un límite de estancia prorrogable en el centro.

Helburu eta Ekintzen Sail eta Egitarauka - GASTUAK
Objetivos y Acciones por Dpto y Programa - GASTOS

SAILA/DEPARTAMENTO	ATALA/SECCIÓN	GASTU-ARLO/ÁREA DE GASTO
50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		232112 EGOITZEN SAREA ETA ITXAS ETXEA RED DE HOGARES Y CASAS DEL MAR

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	AURREIKUS PREVISION
1			ETXEBIZITZA ETA EGOITZA-SAREKO ZENTRO ETA ZERBITZUAK KUDEATZEA.; GESTIONAR LOS CENTROS Y SERVICIOS DE LA RED DE HOGARES Y CASAS DEL MAR	
	1		ZENTROAK ETA ZERBITZUAK KUDEATZEA. GESTIONAR LOS CENTROS Y SERVICIOS	
		1	Bermioko pentsiodunen egoitza. Hogar del pensionista en bermeo	1
		2	Ondarroako itxas etxea. Casa del mar en ondarroa	1
		3	Santurtziko itsas etxea. Casa del mar en santurtzi	1
2			ONDARROA ETA SANTURTZIKO ITSASOKO LANGILEENTZAKO OSTATUKO ZERBITZUAK PRESTATZEA.; PRESTAR SERVICIOS DE HOSPEDAJE PARA TRABAJADORES DEL MAR EN ONDARROA Y SANTURTZI	
	1		SANTURTZIKO ITSAS ETXEKO OSTATU ZERBITZUAK PRESTATZEA. PRESTAR SERVICIOS DE HOSPEDAJE EN LA CASA DEL MAR DE SANTURTZI	
		1	Egon daitezkeen erabiltzaileen kopurua. Número de usuarios posibles	46
		2	Erabiltzaileen ehunekoa-emakumeak porcentaje de usuarias mujeres	
		3	Erabiltzaileen ehunekoa-gizonak porcentaje de usuarios hombres	100
	2		ONDARROAKO ITSAS ETXEKO OSTATU ZERBITZUAK PRESTATZEA. PRESTAR SERVICIOS DE HOSPEDAJE EN LA CASA DEL MAR DE ONDARROA	
		1	Egon daitezkeen erabiltzaileen kopurua. Número de usuarios posibles	29
		2	Erabiltzaileen ehunekoa-emakumeak porcentaje de usuarias mujeres	
		3	Erabiltzaileen ehunekoa-gizonak porcentaje de usuarios hombres	100

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN		GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO	
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		21	ITXAS ETXEAK CENTROS DEL MAR	232112	EGOITZEN SAREA ETA ITXAS ETXEA RED DE HOGARES Y CASAS DEL MAR
EURO / EUROS					
AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN		PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
1		OINARRIZKO ORDAINSARIAK			
		REMUNERACIONES DE PERSONAL			398.219
11		OINARRIZKO ORDAINSARIAK			
		RETRIBUCIONES BASICAS			21.549
111		OINARRIZKO ORDAINSARIAK (ALOKAIRUA, HIRURTEKOA...)			
		RETRIBUCIONES BASICAS (SUELDO, TRIENIO...)			21.549
11100		OINARRIZKO ORDAINSARIAK (ALOKAIRUA, HIRURTEKOA...)			
		RETRIBUCIONES BASICAS (SUELDO, GRADO, TRIENIO...)			21.549
11100	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFÉ GASTOS PERSONAL IFAS		21.549	
12		ORDAINSARI OSAGARRIAK			
		RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS			47.970
121		ORDAINSARI OSAGARRIAK			
		RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS			47.970
12101		ORDAINSARI OSAGARRIAK			
		RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS			44.356
12101	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFÉ GASTOS PERSONAL IFAS		44.356	
12103		ESPERIENTZIAGATIKO ORDAINSARIA			
		RETRIBUCIÓN POR EXPERIENCIA			3.614
12103	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFÉ GASTOS PERSONAL IFAS		3.614	
16		LAN-ARAUBIDE IRAUNKORREAN DAGOEN LANGILERIA			
		PERSONAL EN REGIMEN LABORAL INDEFINIDO			235.434
161		LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK			
		RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL			235.434
16101		LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK			
		RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL INDEFINIDO			226.754
16101	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFÉ GASTOS PERSONAL IFAS		226.754	
16103		ESPERIENTZIAGATIKO ORDAINSARIA			
		RETRIBUCIÓN POR EXPERIENCIA			8.680
16103	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFÉ GASTOS PERSONAL IFAS		8.680	
18		GIZARTE KUOTAK			
		CUOTAS SOCIALES			93.266
181		GIZARTE SEGURANTZAREN ARAUBIDE OROKORRA			
		REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL			93.266
18100		GIZARTE SEGURANTZAREN ARAUBIDE OROKORRA			
		REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL			93.266
18100	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFÉ GASTOS PERSONAL IFAS		93.266	
2		ONDASUN ARRUNT ETA ZERBITZUETAKO GASTUAK			
		GASTOS EN BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS			528.397
21		ERRENTAMENDUAK ETA KANONAK			
		ARRENDAMIENTOS Y CANONES			600
214		MAKINERIA ETA TRESNERIA			
		MAQUINARIA Y UTILLAJE			600
21400		MAKINERIA ETA TRESNERIA			
		MAQUINARIA Y UTILLAJE			600
21400	2012/0039	ITSAS ETXEAK CASAS DEL MAR		600	
22		KONPONKETAK, MANTENIMENDUA ETA ARTAPENA			
		REPARACIONES, MANTENIMIENTO Y CONSERVACION			64.257
223		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK			
		EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES			63.425
22300		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK			
		EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES			63.425
22300	2012/0039	ITSAS ETXEAK CASAS DEL MAR		63.425	

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN		GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO	
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		21	ITXAS ETXEAK CENTROS DEL MAR	232112	EGOITZEN SAREA ETA ITXAS ETXEA RED DE HOGARES Y CASAS DEL MAR
EURO / EUROS					
AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN		PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
226		ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES			832
22600		ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES			832
22600	2012/0039	ITSAS ETXEAK CASAS DEL MAR		832	
23		MATERIALA, ZUZKIDURAK ETA BESTE MATERIAL,SUMINISTROS Y OTROS			463.540
231		BULEGOKO MATERIALA MATERIAL DE OFICINA			1.672
23101		INBENTARIDETAN SARTU EZINEKO ARRUNTA ORDINARIO NO INVENTARIABLE			1.316
23101	2012/0039	ITSAS ETXEAK CASAS DEL MAR		1.316	
23103		INBENTARIOETAN SARTU EZIN DEN INFORMATIKAKO MATERI MATERIAL INFORMATICO NO INVENTARIABLE			356
23103	2012/0039	ITSAS ETXEAK CASAS DEL MAR		356	
232		ZUZKIDURAK SUMINISTROS			56.495
23201		ELEKTRAENERGIA ETA BEROKUNTZA ENERGIA ELECTRICA Y CALEFACCION			38.574
23201	2012/0039	ITSAS ETXEAK CASAS DEL MAR		38.574	
23202		URA, ZARAMA ETA ESTOLDAK AGUA,BASURAS Y ALCANTARILLADO			9.359
23202	2012/0039	ITSAS ETXEAK CASAS DEL MAR		9.359	
23203		ELIKAGAIK PRODUCTOS DE ALIMENTACION			33
23203	2012/0039	ITSAS ETXEAK CASAS DEL MAR		33	
23204		GARBIKETARAKO GAIK PRODUCTOS DE LIMPIEZA			3.860
23204	2012/0039	ITSAS ETXEAK CASAS DEL MAR		3.860	
23206		SOINEKOAK ETA UNIFORMEAK VESTUARIO Y UNIFORMES			786
23206	2012/0039	ITSAS ETXEAK CASAS DEL MAR		786	
23207		FARMAZI GAIK PRODUCTOS FARMACEUTICOS			13
23207	2012/0039	ITSAS ETXEAK CASAS DEL MAR		13	
23299		BESTE ZUZKIDURA ETA ONDASUN BATZUK OTROS SUMINISTROS Y BIENES			3.870
23299	2012/0039	ITSAS ETXEAK CASAS DEL MAR		3.870	
233		KOMUNIKAZIOAK COMUNICACIONES			2.254
23301		TELEFONIKOAK ETA TELEFAXA TELEFONICAS Y TELEFAX			2.191
23301	2012/0039	ITSAS ETXEAK CASAS DEL MAR		2.191	
23302		POSTA, TELEGRAFIKOAK,TELEXA ETA MEZULARITZA POSTALES, TELEGRAFICAS,TELEX Y MENSAJERIA			63
23302	2012/0039	ITSAS ETXEAK CASAS DEL MAR		63	
236		ZERGAK TRIBUTOS			8.298

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Azpikontzeptuka – GASTUAK
Des.Ec.Dpto, Prog, Subconc y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO	
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		21 ITXAS ETXEAK CENTROS DEL MAR	232112	EGOITZEN SAREA ETA ITXAS ETXEA RED DE HOGARES Y CASAS DEL MAR
AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	PARTIDA PARTIDA	GUZTIRA TOTAL
23601		TOKIKOAK LOCALES		8.298
23601	2012/0039	ITSAS ETXEAK CASAS DEL MAR	8.298	
237		BESTE ENPRESA ETA PROFESIONAL BATZUEK EGIN DITUZTE TRAB. REALIZADOS POR OTR. EMPRESAS Y PROFESIONALES		394.800
23705		GARBIKETA LIMPIEZA		135.139
23705	2012/0039	ITSAS ETXEAK CASAS DEL MAR	135.139	
23706		SEGURTASUNA SEGURIDAD		256.108
23706	2012/0039	ITSAS ETXEAK CASAS DEL MAR	256.108	
23799		KANPOKO BESTE LAN BATZUK OTROS TRABAJOS EXTERIORES		3.553
23799	2012/0039	ITSAS ETXEAK CASAS DEL MAR	3.553	
239		HAINBAIT GASTU GASTOS DIVERSOS		21
23999		BESTE HAINBAT GASTU OTROS GASTOS DIVERSOS		21
23999	2012/0039	ITSAS ETXEAK CASAS DEL MAR	21	
6		BENETAKO INBERTSIOAK INVERSIONES REALES		42.000
63		ERAIKINAK EDIFICIOS		34.000
636		GIZARTE EKINTZA ACCION SOCIAL		34.000
63606		ONDASUN ETA ZERBITZUEN HOBEEKUNTZA ETA HASTEAK MEJORA E INCORPORACION DE BIENES Y SERVICIOS		34.000
63606	2012/0039	ITSAS ETXEAK CASAS DEL MAR	34.000	
66		ALTZARIAK,BULEGOKO EKIPOAK ETA MOBILIARIO, EQUIPOS DE OFICINA Y OTROS ENSERES		8.000
661		ALTZARIAK MOBILIARIO		8.000
66101		EROSKETAK ADQUISICIONES		8.000
66101	2012/0039	ITSAS ETXEAK CASAS DEL MAR	8.000	
EGITARAUUA GUZTIRA TOTAL DEL PROGRAMA				968.616

Loturen garapen organikoa programaz Programa-GASTUAK
Desarrollo orgánico vinculaciones por Programa-GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		232112 EGOITZEN SAREA ETA ITXAS ETXEA RED DE HOGARES Y CASAS DEL MAR

BINKUL VINCUL	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	EURO/EUROS GUZTIRA TOTAL
1		OINARRIZKO ORDAINSARIAK REMUNERACIONES DE PERSONAL	398.219
2		ONDASUN ARRUNT ETA ZERBITZUETAKO GASTUAK GASTOS EN BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS	528.397
6		BENETAKO INBERTSIOAK INVERSIONES REALES	
63		ERAIKINAK EDIFICIOS	34.000
66		ALTZARIAK,BULEGOKO EKIPOAK ETA MOBILIARIO, EQUIPOS DE OFICINA Y OTROS ENSERES	8.000
		EGITARAUUA GUZTIRA TOTAL DEL PROGRAMA	968.616

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Proiektuak - GASTUAK
Desarrollo Económico por Dpto, Prog y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU			
50	ERAKUNDEA		
INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL			
PROIEKTUA PROYECTO		DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	EURO/EUROS INPORTEA IMPORTE
2008/0153		LAGUNTZARAKO ZERBITZUAK EDO BESTE BATZUK SERVICIOS ASISTENCIALES DIVERSOS	926.293
231105/21300		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES	116.194
231105/22300		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES	81.826
231105/22500		GARRAIORAKO MATERIALA MATERIAL DE TRANSPORTE	1.266
231105/22600		ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES	9.585
231105/23201		ELEKTRAENERGIA ETA BEROKUNTZA ENERGIA ELECTRICA Y CALEFACCION	124.340
231105/23202		URA, ZARAMA ETA ESTOLDAK AGUA, BASURAS Y ALCANTARILLADO	30.507
231105/23209		ERREGAIA COMBUSTIBLE	5.582
231105/23299		BESTE ZUZKIDURA ETA ONDASUN BATZUK OTROS SUMINISTROS Y BIENES	6.258
231105/23301		TELEFONIKOAK ETA TELEFAXA TELEFONICAS Y TELEFAX	9.708
231105/23601		TOKIKOAK LOCALES	2.600
231105/23705		GARBIKETA LIMPIEZA	6.793
231105/23706		SEGURTASUNA SEGURIDAD	324.614
231105/23799		KANPOKO BESTE LAN BATZUK OTROS TRABAJOS EXTERIORES	66.020
231105/63606		ONDASUN ETA ZERBITZUEN HOBETUNTZA ETA HASTEAK MEJORA E INCORPORACION DE BIENES Y SERVICIOS	128.000
231105/63607		ERAIKINETAKO INSTALAZIOAK INSTALACIONES EN EDIFICIOS	2.000
231105/66101		EROSKETAK ADQUISICIONES	1.000
231105/66301		EROSKETAK ADQUISICIONES	10.000
2010/0004		LANGILERI GASTUAK GUFE GASTOS PERSONAL IFAS	8.284.795
231105/16101		LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL INDEFINIDO	6.436.181
231105/16103		ESPERIENTZIAGATIKO ORDAINSARIA RETRIBUCION POR EXPERIENCIA	105.850
231105/18100		GIZARTE SEGURANTZAREN ARAUBIDE OROKORRA REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL	1.742.764
2010/0025		NERABEEI HARRERA EGITEKO SARE BEREZIA RED ESPECIALIZADA DE ACOGIDA DE ADOLESCENTES	6.139.131
231105/23708		LAGUNTZA ZERBITZUAK EGITEA PRESTACION DE SERVICIOS ASISTENCIALES	6.139.131
2010/0026		DESGAITASUN HANDIA DUTEN ADINGABEEI HARRERA EGITEKO SARE BEREZIA RED ESPECIALIZADA DE ACOGIDA DE MENORES CON GRAN DISCAPACIDAD	1.105.293
231105/23708		LAGUNTZA ZERBITZUAK EGITEA PRESTACION DE SERVICIOS ASISTENCIALES	1.105.293
2010/0027		EGOITZA HARRERA EGITEKO OINARRIZKO SAREA RED BASICA DE ACOGIDA RESIDENCIAL	11.669.482
231105/23708		LAGUNTZA ZERBITZUAK EGITEA PRESTACION DE SERVICIOS ASISTENCIALES	11.669.482

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Proiektuak - GASTUAK
Desarrollo Económ por Dpto, Prog y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU			
50	ERAKUNDEA		
INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL			
EURO/EUROS			
PROIEKTUA PROYECTO	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	INPORTEA IMPORTE	
2010/0028	LAGUNTZARIK GABEKO ADINGABE ATZERRITARREI HARRERA EGITEKO SARE BEREZIA RED ESPECIALIZADA DE ACOGIDA DE MENORES EXTRANJEROS NO ACOMPAÑADOS	12.347.905	
231105/23708	LAGUNTZA ZERBITZUAK EGITEA PRESTACION DE SERVICIOS ASISTENCIALES	12.347.905	
2012/0030	ETXEEN SAREA RED DE HOGARES	911.738	
231105/21300	ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES	7.539	
231105/21500	GARRAIORATAKO MATERIALA MATERIAL DE TRANSPORTE	600	
231105/21900	BESTE ERRENTAMENDU BATZUK OTROS ARRENDAMIENTOS	268	
231105/22300	ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES	81.972	
231105/22600	ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES	12.435	
231105/22900	BESTE KONPONKETA BATZUK OTRAS REPARACIONES	32	
231105/23101	INBENTARIDETAN SARTU EZINEKO ARRUNTA ORDINARIO NO INVENTARIABLE	5.038	
231105/23102	EGUNKARI, ALDIZKARI, LIBURU ETA BESTELAKO ARGITALPE PRENSA, REVISTAS, LIBROS Y OTRAS PUBLICACIONES	7.612	
231105/23103	INBENTARIOETAN SARTU EZIN DEN INFORMATIKAKO MATERI MATERIAL INFORMATICO NO INVENTARIABLE	2.941	
231105/23201	ELEKTRAENERGIA ETA BEROKUNTZA ENERGIA ELECTRICA Y CALEFACCION	42.221	
231105/23202	URA, ZARAMA ETA ESTOLDAK AGUA, BASURAS Y ALCANTARILLADO	11.807	
231105/23203	ELIKAGAIK PRODUCTOS DE ALIMENTACION	237.195	
231105/23204	GARBIKETARAKO GAIK PRODUCTOS DE LIMPIEZA	16.700	
231105/23206	SOINEKOAK ETA UNIFORMEAK VESTUARIO Y UNIFORMES	10.411	
231105/23207	FARMAZI GAIK PRODUCTOS FARMACEUTICOS	9.258	
231105/23299	BESTE ZUZKIDURA ETA ONDASUN BATZUK OTROS SUMINISTROS Y BIENES	18.611	
231105/23301	TELEFONIKOAK ETA TELEFAXA TELEFONICAS Y TELEFAX	13.858	
231105/23302	POSTA, TELEGRAFIKOAK, TELEXA ETA MEZULARITZA POSTALES, TELEGRAFICAS, TELEX Y MENSAJERIA	65	
231105/23400	KANPOKO KONTRATUAK CONTRATOS EXTERIORES	49.815	
231105/23601	TOKIKOAK LOCALES	1.042	
231105/23604	ESTATUKOAK ESTATALES	318	
231105/23705	GARBIKETA LIMPIEZA	1.481	
231105/23707	OSASUN ZERBITZUGINTZA PRESTACION DE SERVICIOS MEDICOS	11.352	
231105/23799	KANPOKO BESTE LAN BATZUK OTROS TRABAJOS EXTERIORES	63.274	
231105/23904	BILERA, HITZALDIAK ETA IKASTAROAK REUNIONES, CONFERENCIAS Y CURSOS	12.978	
231105/23906	IZEN-EMATEAK UDAKO KANPAMENTUETAN INSCRIPCIONES EN CAMPAMENTOS DE VERANO	17.663	
231105/23999	BESTE HAINBAT GASTU OTROS GASTOS DIVERSOS	153.252	

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Proiektuak - GASTUAK
Desarrollo Económ por Dpto, Prog y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU			
50	ERAKUNDEA		
INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL			
		EURO/EUROS	
PROIEKTUA PROYECTO	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	INPORTEA IMPORTE	
231105/63606	ONDASUN ETA ZERBITZUEN HOBEKUNTZA ETA HASTEAK MEJORA E INCORPORACION DE BIENES Y SERVICIOS	94.700	
231105/66101	EROSKETAK ADQUISICIONES	15.000	
231105/66301	EROSKETAK ADQUISICIONES	5.000	
231105/66401	EROSKETAK ADQUISICIONES	2.000	
231105/69106	ONDASUN ETA ZERBITZUEN HOBEKUNTZA ETA HASTEAK MEJORA E INCORPORACION DE BIENES Y SERVICIOS	5.300	
EGITARAU GUZTIRA 231105 UMEAK		41.384.637	
TOTAL PROGRAMA INFANCIA			
2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFE GASTOS PERSONAL IFAS	30.197.430	
231106/16101	LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL INDEFINIDO	10.835.635	
231106/16103	ESPERIENTZIAGATIKO ORDAINSARIA RETRIBUCION POR EXPERIENCIA	295.270	
231106/18100	GIZARTE SEGURANTZAREN ARAUBIDE OROKORRA REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL	3.330.755	
231106/11100	OINARRIZKO ORDAINSARIAK (ALOKAIRUA, HIRURTEKOA...) RETRIBUCIONES BASICAS (SUELDO, GRADO, TRIENIO...)	13.161	
231106/12101	ORDAINSARI OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	23.502	
231106/12103	ESPERIENTZIAGATIKO ORDAINSARIA RETRIBUCIÓN POR EXPERIENCIA	2.266	
231106/16101	LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL INDEFINIDO	5.485.454	
231106/16103	ESPERIENTZIAGATIKO ORDAINSARIA RETRIBUCION POR EXPERIENCIA	120.811	
231106/18100	GIZARTE SEGURANTZAREN ARAUBIDE OROKORRA REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL	1.621.886	
231106/16101	LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL INDEFINIDO	3.255.452	
231106/16103	ESPERIENTZIAGATIKO ORDAINSARIA RETRIBUCION POR EXPERIENCIA	74.771	
231106/18100	GIZARTE SEGURANTZAREN ARAUBIDE OROKORRA REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL	989.573	
231106/16101	LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL INDEFINIDO	3.124.545	
231106/16103	ESPERIENTZIAGATIKO ORDAINSARIA RETRIBUCION POR EXPERIENCIA	67.646	
231106/18100	GIZARTE SEGURANTZAREN ARAUBIDE OROKORRA REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL	956.703	
2012/0031	LEIOA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LEIOA	1.543.885	
231106/22300	ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES	63.439	
231106/22400	MAKINERIA ETA TRESNERIA MAQUINARIA Y UTILLAJE	1.020	
231106/22500	GARRAIORAKO MATERIALA MATERIAL DE TRANSPORTE	215	
231106/22600	ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES	7.556	
231106/22900	BESTE KONPONKETA BATZUK OTRAS REPARACIONES	5.901	
231106/23101	INBENTARIDETAN SARTU EZINEKO ARRUNTA ORDINARIO NO INVENTARIABLE	6.777	
231106/23102	EGUNKARI, ALDIZKARI, LIBURU ETA BESTELAKO ARGITALPE Prensa, REVISTAS, LIBROS Y OTRAS PUBLICACIONES	4.989	

Ekonomi Garapena Sail,Egitarau eta Proiektuak - GASTUAK
Desarrollo Económ por Dpto, Prog y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU			
50	ERAKUNDEA		
INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL			
PROIEKTUA PROYECTO		DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	EURO/EUROS INPORTEA IMPORTE
231106/23103		INBENTARIOETAN SARTU EZIN DEN INFORMATIKAKO MATERI MATERIAL INFORMATICO NO INVENTARIABLE	4.633
231106/23201		ELEKTRAENERGIA ETA BEROKUNTZA ENERGIA ELECTRICA Y CALEFACCION	179.911
231106/23202		URA, ZARAMA ETA ESTOLDAK AGUA,BASURAS Y ALCANTARILLADO	55.541
231106/23203		ELIKAGAIK PRODUCTOS DE ALIMENTACION	553.206
231106/23204		GARBIKETARAKO GAIK PRODUCTOS DE LIMPIEZA	119.147
231106/23206		SOINEKOAK ETA UNIFORMEAK VESTUARIO Y UNIFORMES	21.117
231106/23207		FARMAZI GAIK PRODUCTOS FARMACEUTICOS	182.108
231106/23209		ERREGAIA COMBUSTIBLE	1.027
231106/23299		BESTE ZUZKIDURA ETA ONDASUN BATZUK OTROS SUMINISTROS Y BIENES	61.255
231106/23301		TELEFONIKOAK ETA TELEFAXA TELEFONICAS Y TELEFAX	16.573
231106/23302		POSTA, TELEGRAFIKOAK,TELEXA ETA MEZULARITZA POSTALES, TELEGRAFICAS,TELEX Y MENSAJERIA	13
231106/23400		KANPOKO KONTRATUAK CONTRATOS EXTERIORES	890
231106/23705		GARBIKETA LIMPIEZA	92.554
231106/23707		OSASUN ZERBITZUGINTZA PRESTACION DE SERVICIOS MEDICOS	3.648
231106/23799		KANPOKO BESTE LAN BATZUK OTROS TRABAJOS EXTERIORES	6.640
231106/23904		BILERA,HITZALDIAK ETA IKASTAROAK REUNIONES,CONFERENCIAS Y CURSOS	16.250
231106/23999		BESTE HAINBAT GASTU OTROS GASTOS DIVERSOS	12.975
231106/63606		ONDASUN ETA ZERBITZUEN HOBEEKUNTZA ETA HASTEAK MEJORA E INCORPORACION DE BIENES Y SERVICIOS	63.000
231106/63607		ERAIKINETAKO INSTALAZIOAK INSTALACIONES EN EDIFICIOS	25.000
231106/66101		EROSKETAK ADQUISICIONES	33.000
231106/66301		EROSKETAK ADQUISICIONES	1.000
231106/68201		EROSKETAK ADQUISICIONES	4.500
2012/0032		GALLARTA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL GALLARTA	554.847
231106/22300		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES	58.630
231106/22400		MAKINERIA ETA TRESNERIA MAQUINARIA Y UTILLAJE	792
231106/22600		ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES	16.161
231106/22900		BESTE KONPONKETA BATZUK OTRAS REPARACIONES	1.016
231106/23101		INBENTARIDETAN SARTU EZINEKO ARRUNTA ORDINARIO NO INVENTARIABLE	1.078
231106/23102		EGUNKARI, ALDIZKARI,LIBURU ETA BESTELAKO ARGITALPE PRENSA,REVISTAS,LIBROS Y OTRAS PUBLICACIONES	2.086
231106/23103		INBENTARIOETAN SARTU EZIN DEN INFORMATIKAKO MATERI MATERIAL INFORMATICO NO INVENTARIABLE	4.864

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Proiektuak - GASTUAK
Desarrollo Económ por Dpto, Prog y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU			
50	ERAKUNDEA		
INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL			
PROIEKTUA PROYECTO		DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	EURO/EUROS INPORTEA IMPORTE
231106/23201		ELEKTRAENERGIA ETA BEROKUNTZA ENERGIA ELECTRICA Y CALEFACCION	57.412
231106/23202		URA, ZARAMA ETA ESTOLDAK AGUA, BASURAS Y ALCANTARILLADO	15.638
231106/23203		ELIKAGAIK PRODUCTOS DE ALIMENTACION	130.759
231106/23204		GARBIKETARAKO GAIK PRODUCTOS DE LIMPIEZA	30.460
231106/23206		SOINEKOAK ETA UNIFORMEAK VESTUARIO Y UNIFORMES	6.483
231106/23207		FARMAZI GAIK PRODUCTOS FARMACEUTICOS	34.156
231106/23209		ERREGAIA COMBUSTIBLE	250
231106/23299		BESTE ZUZKIDURA ETA ONDASUN BATZUK OTROS SUMINISTROS Y BIENES	17.514
231106/23301		TELEFONIKOAK ETA TELEFAXA TELEFONICAS Y TELEFAX	7.216
231106/23302		POSTA, TELEGRAFIKOAK, TELEXA ETA MEZULARITZA POSTALES, TELEGRAFICAS, TELEX Y MENSAJERIA	6
231106/23400		KANPOKO KONTRATUAK CONTRATOS EXTERIORES	371
231106/23705		GARBIKETA LIMPIEZA	3.984
231106/23707		OSASUN ZERBITZUGINTZA PRESTACION DE SERVICIOS MEDICOS	3.135
231106/23799		KANPOKO BESTE LAN BATZUK OTROS TRABAJOS EXTERIORES	6.017
231106/23904		BILERA, HITZALDIAK ETA IKASTAROAK REUNIONES, CONFERENCIAS Y CURSOS	5.272
231106/23999		BESTE HAINBAT GASTU OTROS GASTOS DIVERSOS	2.047
231106/63606		ONDASUN ETA ZERBITZUEN HOBEEKUNTZA ETA HASTEAK MEJORA E INCORPORACION DE BIENES Y SERVICIOS	123.000
231106/66101		EROSKETAK ADQUISICIONES	24.000
231106/66301		EROSKETAK ADQUISICIONES	1.500
231106/68201		EROSKETAK ADQUISICIONES	1.000
2012/0033		ELORRIO LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ELORRIO	590.897
231106/22300		ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES	84.075
231106/22600		ALTZARIKAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES	10.368
231106/22900		BESTE KONPONKETA BATZUK OTRAS REPARACIONES	1.875
231106/23101		INBENTARIDETAN SARTU EZINEKO ARRUNTA ORDINARIO NO INVENTARIABLE	1.607
231106/23102		EGUNKARI, ALDIZKARI, LIBURU ETA BESTELAKO ARGITALPE Prensa, REVISTAS, LIBROS Y OTRAS PUBLICACIONES	3.552
231106/23103		INBENTARIOETAN SARTU EZIN DEN INFORMATIKAKO MATERI MATERIAL INFORMATICO NO INVENTARIABLE	3.568
231106/23201		ELEKTRAENERGIA ETA BEROKUNTZA ENERGIA ELECTRICA Y CALEFACCION	54.183
231106/23202		URA, ZARAMA ETA ESTOLDAK AGUA, BASURAS Y ALCANTARILLADO	17.621
231106/23203		ELIKAGAIK PRODUCTOS DE ALIMENTACION	158.048

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Proiektuak - GASTUAK
Desarrollo Económ por Dpto, Prog y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU			
50	ERAKUNDEA		
INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL			
		EURO/EUROS	
PROIEKTUA PROYECTO	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	INPORTEA IMPORTE	
231106/23204	GARBIKETARAKO GAIK PRODUCTOS DE LIMPIEZA	23.350	
231106/23206	SOINEKOAK ETA UNIFORMEAK VESTUARIO Y UNIFORMES	6.286	
231106/23207	FARMAZI GAIK PRODUCTOS FARMACEUTICOS	12.644	
231106/23299	BESTE ZUZKIDURA ETA ONDASUN BATZUK OTROS SUMINISTROS Y BIENES	17.877	
231106/23301	TELEFONIKOAK ETA TELEFAXA TELEFONICAS Y TELEFAX	6.408	
231106/23302	POSTA, TELEGRAFIKOAK, TELEXA ETA MEZULARITZA POSTALES, TELEGRAFICAS, TELEX Y MENSAJERIA	172	
231106/23400	KANPOKO KONTRATUAK CONTRATOS EXTERIORES	551	
231106/23601	TOKIKOAK LOCALES	201	
231106/23705	GARBIKETA LIMPIEZA	1.248	
231106/23707	OSASUN ZERBITZUGINTZA PRESTACION DE SERVICIOS MEDICOS	4.126	
231106/23799	KANPOKO BESTE LAN BATZUK OTROS TRABAJOS EXTERIORES	2.853	
231106/23904	BILERA, HITZALDIAK ETA IKASTAROAK REUNIONES, CONFERENCIAS Y CURSOS	25.798	
231106/23999	BESTE HAINBAT GASTU OTROS GASTOS DIVERSOS	11.186	
231106/63606	ONDASUN ETA ZERBITZUEN HOBEKUNTZA ETA HASTEAK MEJORA E INCORPORACION DE BIENES Y SERVICIOS	118.000	
231106/66101	EROSKETAK ADQUISICIONES	23.000	
231106/66301	EROSKETAK ADQUISICIONES	1.500	
231106/68201	EROSKETAK ADQUISICIONES	800	
2012/0042	BIRJINETXE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL BIRJINETXE	1.589.890	
231106/22300	ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES	63.915	
231106/22600	ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES	7.681	
231106/22900	BESTE KONPONKETA BATZUK OTRAS REPARACIONES	75	
231106/23101	INBENTARIDETAN SARTU EZINEKO ARRUNTA ORDINARIO NO INVENTARIABLE	6.278	
231106/23103	INBENTARIOETAN SARTU EZIN DEN INFORMATIKAKO MATERI MATERIAL INFORMATICO NO INVENTARIABLE	3.293	
231106/23201	ELEKTRAENERGIA ETA BEROKUNTZA ENERGIA ELECTRICA Y CALEFACCION	116.152	
231106/23202	URA, ZARAMA ETA ESTOLDAK AGUA, BASURAS Y ALCANTARILLADO	12.791	
231106/23203	ELIKAGAIK PRODUCTOS DE ALIMENTACION	279.890	
231106/23204	GARBIKETARAKO GAIK PRODUCTOS DE LIMPIEZA	26.008	
231106/23206	SOINEKOAK ETA UNIFORMEAK VESTUARIO Y UNIFORMES	10.706	
231106/23207	FARMAZI GAIK PRODUCTOS FARMACEUTICOS	88.791	
231106/23299	BESTE ZUZKIDURA ETA ONDASUN BATZUK OTROS SUMINISTROS Y BIENES	22.790	

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Proiektuak - GASTUAK
Desarrollo Económ por Dpto, Prog y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU			
50	ERAKUNDEA		
INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL			
		EURO/EUROS	
PROIEKTUA PROYECTO	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	INPORTEA IMPORTE	
231106/23301	TELEFONIKOAK ETA TELEFAXA TELEFONICAS Y TELEFAX	10.729	
231106/23302	POSTA, TELEGRAFIKOAK, TELEXA ETA MEZULARITZA POSTALES, TELEGRAFICAS, TELEX Y MENSAJERIA	60	
231106/23400	KANPOKO KONTRATUAK CONTRATOS EXTERIORES	2.729	
231106/23601	TOKIKOAK LOCALES	108	
231106/23705	GARBIKETA LIMPIEZA	796.820	
231106/23706	SEGURTASUNA SEGURIDAD	97.864	
231106/23707	OSASUN ZERBITZUGINTZA PRESTACION DE SERVICIOS MEDICOS	1.830	
231106/23799	KANPOKO BESTE LAN BATZUK OTROS TRABAJOS EXTERIORES	1.753	
231106/23904	BILERA, HITZALDIAK ETA IKASTAROAK REUNIONES, CONFERENCIAS Y CURSOS	1.168	
231106/23999	BESTE HAINBAT GASTU OTROS GASTOS DIVERSOS	4.559	
231106/63606	ONDASUN ETA ZERBITZUEN HOBEKUNTZA ETA HASTEAK MEJORA E INCORPORACION DE BIENES Y SERVICIOS	26.000	
231106/66101	EROSKETAK ADQUISICIONES	4.000	
231106/66301	EROSKETAK ADQUISICIONES	3.000	
231106/68201	EROSKETAK ADQUISICIONES	900	
EGITARAUUA GUZTIRA 231106 ADINEKOAK		TOTAL PROGRAMA PERSONAS MAYORES	
		34.476.949	
2008/0230	GIZATEK - LAGUNTZARAKO PRODUKTUEN ORIENTAZIO ETA MAILEGU ZERBITZUA GIZATEK - SERVICIO DE ORIENTACION Y PRESTAMO PRODUCTOS DE APOYO	5.220	
231107/23101	INBENTARIDETAN SARTU EZINEKO ARRUNTA ORDINARIO NO INVENTARIABLE	5	
231107/23202	URA, ZARAMA ETA ESTOLDAK AGUA, BASURAS Y ALCANTARILLADO	1.500	
231107/23299	BESTE ZUZKIDURA ETA ONDASUN BATZUK OTROS SUMINISTROS Y BIENES	9	
231107/23400	KANPOKO KONTRATUAK CONTRATOS EXTERIORES	206	
231107/23799	KANPOKO BESTE LAN BATZUK OTROS TRABAJOS EXTERIORES	2.000	
231107/66101	EROSKETAK ADQUISICIONES	1.500	
2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFE GASTOS PERSONAL IFAS	14.965.009	
231107/16101	LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL INDEFINIDO	1.945.285	
231107/16103	ESPERIENTZIAGATIKO ORDAINSARIA RETRIBUCION POR EXPERIENCIA	37.369	
231107/18100	GIZARTE SEGURANTZAREN ARAUBIDE OROKORRA REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL	599.209	
231107/16101	LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL INDEFINIDO	1.739.840	
231107/16103	ESPERIENTZIAGATIKO ORDAINSARIA RETRIBUCION POR EXPERIENCIA	44.798	
231107/18100	GIZARTE SEGURANTZAREN ARAUBIDE OROKORRA REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL	542.332	
231107/16101	LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL INDEFINIDO	1.933.381	

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Proiektuak - GASTUAK
Desarrollo Económ por Dpto, Prog y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU			
50	ERAKUNDEA		
INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL			
		EURO/EUROS	
PROIEKTUA PROYECTO	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	INPORTEA IMPORTE	
231107/16103	ESPERIENTZIAGATIKO ORDAINSARIA RETRIBUCION POR EXPERIENCIA	61.616	
231107/18100	GIZARTE SEGURANTZAREN ARAUBIDE OROKORRA REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL	593.236	
231107/16101	LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL INDEFINIDO	1.580.063	
231107/16103	ESPERIENTZIAGATIKO ORDAINSARIA RETRIBUCION POR EXPERIENCIA	45.621	
231107/18100	GIZARTE SEGURANTZAREN ARAUBIDE OROKORRA REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL	491.448	
231107/16101	LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL INDEFINIDO	1.759.467	
231107/16103	ESPERIENTZIAGATIKO ORDAINSARIA RETRIBUCION POR EXPERIENCIA	55.512	
231107/18100	GIZARTE SEGURANTZAREN ARAUBIDE OROKORRA REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL	547.061	
231107/16101	LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL INDEFINIDO	700.933	
231107/16103	ESPERIENTZIAGATIKO ORDAINSARIA RETRIBUCION POR EXPERIENCIA	20.484	
231107/18100	GIZARTE SEGURANTZAREN ARAUBIDE OROKORRA REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL	209.987	
231107/16101	LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL INDEFINIDO	1.363.974	
231107/16103	ESPERIENTZIAGATIKO ORDAINSARIA RETRIBUCION POR EXPERIENCIA	33.222	
231107/18100	GIZARTE SEGURANTZAREN ARAUBIDE OROKORRA REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL	421.310	
231107/16101	LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL INDEFINIDO	180.497	
231107/16103	ESPERIENTZIAGATIKO ORDAINSARIA RETRIBUCION POR EXPERIENCIA	3.926	
231107/18100	GIZARTE SEGURANTZAREN ARAUBIDE OROKORRA REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL	54.438	
2011/0042	ERREKALDE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ERREKALDE	425.060	
231107/21300	ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES	45.371	
231107/22300	ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES	18.651	
231107/22500	GARRAIORAKO MATERIALA MATERIAL DE TRANSPORTE	708	
231107/22600	ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES	6.050	
231107/23101	INBENTARIDETAN SARTU EZINEKO ARRUNTA ORDINARIO NO INVENTARIABLE	1.124	
231107/23103	INBENTARIOETAN SARTU EZIN DEN INFORMATIKAKO MATERI MATERIAL INFORMATICO NO INVENTARIABLE	291	
231107/23201	ELEKTRAENERGIA ETA BEROKUNTZA ENERGIA ELECTRICA Y CALEFACCION	37.998	
231107/23202	URA, ZARAMA ETA ESTOLDAK AGUA, BASURAS Y ALCANTARILLADO	11.591	
231107/23203	ELIKAGAIK PRODUCTOS DE ALIMENTACION	57.936	
231107/23204	GARBIKETARAKO GAIK PRODUCTOS DE LIMPIEZA	18.261	
231107/23206	SOINEKOAK ETA UNIFORMEAK VESTUARIO Y UNIFORMES	3.634	
231107/23207	FARMAZI GAIK PRODUCTOS FARMACEUTICOS	2.945	

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Proiektuak - GASTUAK
Desarrollo Económ por Dpto, Prog y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU			
50	ERAKUNDEA		
INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL			
		EURO/EUROS	
PROIEKTUA PROYECTO	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	INPORTEA IMPORTE	
231107/23209	ERREGAIA COMBUSTIBLE	100	
231107/23299	BESTE ZUZKIDURA ETA ONDASUN BATZUK OTROS SUMINISTROS Y BIENES	5.637	
231107/23301	TELEFONIKOAK ETA TELEFAXA TELEFONICAS Y TELEFAX	1.821	
231107/23302	POSTA, TELEGRAFIKOAK, TELEXA ETA MEZULARITZA POSTALES, TELEGRAFICAS, TELEX Y MENSAJERIA	8	
231107/23400	KANPOKO KONTRATUAK CONTRATOS EXTERIORES	1.825	
231107/23601	TOKIKOAK LOCALES	100	
231107/23705	GARBIKETA LIMPIEZA	86.387	
231107/23706	SEGURTASUNA SEGURIDAD	79.061	
231107/23707	OSASUN ZERBITZUGINTZA PRESTACION DE SERVICIOS MEDICOS	1.139	
231107/23799	KANPOKO BESTE LAN BATZUK OTROS TRABAJOS EXTERIORES	18.705	
231107/23904	BILERA, HITZALDIK ETA IKASTAROAK REUNIONES, CONFERENCIAS Y CURSOS	203	
231107/23906	IZEN-EMATEAK UDAKO KANPAMENTUETAN INSCRIPCIONES EN CAMPAMENTOS DE VERANO	1.100	
231107/23999	BESTE HAINBAT GASTU OTROS GASTOS DIVERSOS	414	
231107/66101	EROSKETAK ADQUISICIONES	3.000	
231107/68201	EROSKETAK ADQUISICIONES	1.000	
231107/69106	ONDASUN ETA ZERBITZUEN HOBEKUNTZA ETA HASTEAK MEJORA E INCORPORACION DE BIENES Y SERVICIOS	20.000	
2012/0028	UDALOSTE-LOIU LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL UDALOSTE-LOIU	707.629	
231107/22300	ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES	26.158	
231107/22600	ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES	1.798	
231107/22900	BESTE KONPONKETA BATZUK OTRAS REPARACIONES	39	
231107/23101	INBENTARIDETAN SARTU EZINEKO ARRUNTA ORDINARIO NO INVENTARIABLE	1.852	
231107/23102	EGUNKARI, ALDIZKARI, LIBURU ETA BESTELAKO ARGITALPE PRENSA, REVISTAS, LIBROS Y OTRAS PUBLICACIONES	576	
231107/23103	INBENTARIOETAN SARTU EZIN DEN INFORMATIKAKO MATERI MATERIAL INFORMATICO NO INVENTARIABLE	200	
231107/23201	ELEKTRAENERGIA ETA BEROKUNTZA ENERGIA ELECTRICA Y CALEFACCION	52.715	
231107/23202	URA, ZARAMA ETA ESTOLDAK AGUA, BASURAS Y ALCANTARILLADO	11.097	
231107/23203	ELIKAGAIK PRODUCTOS DE ALIMENTACION	65.394	
231107/23204	GARBIKETARAKO GAIK PRODUCTOS DE LIMPIEZA	13.592	
231107/23206	SOINEKOAK ETA UNIFORMEAK VESTUARIO Y UNIFORMES	3.831	
231107/23207	FARMAZI GAIK PRODUCTOS FARMACEUTICOS	6.054	
231107/23299	BESTE ZUZKIDURA ETA ONDASUN BATZUK OTROS SUMINISTROS Y BIENES	11.388	

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Proiektuak - GASTUAK
Desarrollo Económ por Dpto, Prog y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU			
50	ERAKUNDEA		
INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL			
		EURO/EUROS	
PROIEKTUA PROYECTO	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	INPORTEA IMPORTE	
231107/23301	TELEFONIKOAK ETA TELEFAXA TELEFONICAS Y TELEFAX	4.879	
231107/23302	POSTA, TELEGRAFIKOAK, TELEXA ETA MEZULARITZA POSTALES, TELEGRAFICAS, TELEX Y MENSAJERIA	41	
231107/23400	KANPOKO KONTRATUAK CONTRATOS EXTERIORES	11.061	
231107/23705	GARBIKETA LIMPIEZA	118.657	
231107/23706	SEGURTASUNA SEGURIDAD	78.243	
231107/23707	OSASUN ZERBITZUGINTZA PRESTACION DE SERVICIOS MEDICOS	2.839	
231107/23799	KANPOKO BESTE LAN BATZUK OTROS TRABAJOS EXTERIORES	40.402	
231107/23904	BILERA, HITZALDIAK ETA IKASTAROAK REUNIONES, CONFERENCIAS Y CURSOS	192	
231107/23906	IZEN-EMATEAK UDAKO KANPAMENTUETAN INSCRIPCIONES EN CAMPAMENTOS DE VERANO	1.318	
231107/23999	BESTE HAINBAT GASTU OTROS GASTOS DIVERSOS	2.203	
231107/63606	ONDASUN ETA ZERBITZUEN HOBEKUNTZA ETA HASTEA MEJORA E INCORPORACION DE BIENES Y SERVICIOS	220.000	
231107/66101	EROSKETAK ADQUISICIONES	30.500	
231107/66301	EROSKETAK ADQUISICIONES	1.500	
231107/68201	EROSKETAK ADQUISICIONES	1.100	
2012/0034	URDUÑA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL URDUÑA	1.153.997	
231107/22300	ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES	39.750	
231107/22500	GARRAIORAKO MATERIALA MATERIAL DE TRANSPORTE	110	
231107/22600	ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES	175	
231107/23101	INBENTARIDETAN SARTU EZINEKO ARRUNTA ORDINARIO NO INVENTARIABLE	689	
231107/23103	INBENTARIOETAN SARTU EZIN DEN INFORMATIKAKO MATERI MATERIAL INFORMATICO NO INVENTARIABLE	701	
231107/23201	ELEKTRAENERGIA ETA BEROKUNTZA ENERGIA ELECTRICA Y CALEFACCION	33.121	
231107/23202	URA, ZARAMA ETA ESTOLDAK AGUA, BASURAS Y ALCANTARILLADO	13.622	
231107/23203	ELIKAGAIK PRODUCTOS DE ALIMENTACION	1.461	
231107/23204	GARBIKETARAKO GAIK PRODUCTOS DE LIMPIEZA	2.567	
231107/23206	SOINEKOAK ETA UNIFORMEAK VESTUARIO Y UNIFORMES	3.929	
231107/23207	FARMAZI GAIK PRODUCTOS FARMACEUTICOS	19	
231107/23209	ERREGAIA COMBUSTIBLE	1.411	
231107/23299	BESTE ZUZKIDURA ETA ONDASUN BATZUK OTROS SUMINISTROS Y BIENES	3.626	
231107/23301	TELEFONIKOAK ETA TELEFAXA TELEFONICAS Y TELEFAX	4.659	
231107/23302	POSTA, TELEGRAFIKOAK, TELEXA ETA MEZULARITZA POSTALES, TELEGRAFICAS, TELEX Y MENSAJERIA	12	

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Proiektuak - GASTUAK
Desarrollo Económ por Dpto, Prog y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU			
50	ERAKUNDEA		
INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL			
		EURO/EUROS	
PROIEKTUA PROYECTO	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	INPORTEA IMPORTE	
231107/23400	KANPOKO KONTRATUAK CONTRATOS EXTERIORES	285	
231107/23705	GARBIKETA LIMPIEZA	740	
231107/23706	SEGURTASUNA SEGURIDAD	185.013	
231107/23707	OSASUN ZERBITZUGINTZA PRESTACION DE SERVICIOS MEDICOS	756	
231107/23799	KANPOKO BESTE LAN BATZUK OTROS TRABAJOS EXTERIORES	827.464	
231107/23904	BILERA, HITZALDIK ETA IKASTAROAK REUNIONES, CONFERENCIAS Y CURSOS	500	
231107/23999	BESTE HAINBAT GASTU OTROS GASTOS DIVERSOS	1.387	
231107/63606	ONDASUN ETA ZERBITZUEN HOBEEKUNTZA ETA HASTEAK MEJORA E INCORPORACION DE BIENES Y SERVICIOS	17.000	
231107/66101	EROSKETAK ADQUISICIONES	6.000	
231107/66301	EROSKETAK ADQUISICIONES	4.000	
231107/68201	EROSKETAK ADQUISICIONES	5.000	
2012/0035	ZUMELEGI LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUMELEGI	593.232	
231107/21300	ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES	2.247	
231107/22300	ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES	32.257	
231107/22500	GARRAIORAKO MATERIALA MATERIAL DE TRANSPORTE	96	
231107/22600	ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES	2.235	
231107/23101	INBENTARIDETAN SARTU EZINEKO ARRUNTA ORDINARIO NO INVENTARIABLE	3.547	
231107/23102	EGUNKARI, ALDIZKARI, LIBURU ETA BESTELAKO ARGITALPE PRENSA, REVISTAS, LIBROS Y OTRAS PUBLICACIONES	185	
231107/23103	INBENTARIOETAN SARTU EZIN DEN INFORMATIKAKO MATERI MATERIAL INFORMATICO NO INVENTARIABLE	123	
231107/23201	ELEKTRAENERGIA ETA BEROKUNTZA ENERGIA ELECTRICA Y CALEFACCION	30.544	
231107/23202	URA, ZARAMA ETA ESTOLDAK AGUA, BASURAS Y ALCANTARILLADO	13.422	
231107/23203	ELIKAGAIK PRODUCTOS DE ALIMENTACION	86.908	
231107/23204	GARBIKETARAKO GAIK PRODUCTOS DE LIMPIEZA	19.218	
231107/23206	SOINEKOAK ETA UNIFORMEAK VESTUARIO Y UNIFORMES	3.438	
231107/23207	FARMAZI GAIK PRODUCTOS FARMACEUTICOS	2.282	
231107/23209	ERREGAIA COMBUSTIBLE	1.070	
231107/23299	BESTE ZUZKIDURA ETA ONDASUN BATZUK OTROS SUMINISTROS Y BIENES	10.763	
231107/23301	TELEFONIKOAK ETA TELEFAXA TELEFONICAS Y TELEFAX	3.954	
231107/23302	POSTA, TELEGRAFIKOAK, TELEXA ETA MEZULARITZA POSTALES, TELEGRAFICAS, TELEX Y MENSAJERIA	143	
231107/23400	KANPOKO KONTRATUAK CONTRATOS EXTERIORES	38.761	

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Proiektuak - GASTUAK
Desarrollo Económ por Dpto, Prog y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU			
50	ERAKUNDEA		
INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL			
			EURO/EUROS
PROIEKTUA PROYECTO	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	INPORTEA IMPORTE	
231107/23601	TOKIKOAK LOCALES	500	
231107/23705	GARBIKETA LIMPIEZA	201.482	
231107/23707	OSASUN ZERBITZUGINTZA PRESTACION DE SERVICIOS MEDICOS	1.012	
231107/23799	KANPOKO BESTE LAN BATZUK OTROS TRABAJOS EXTERIORES	10.298	
231107/23904	BILERA, HITZALDIAK ETA IKASTAROAK REUNIONES, CONFERENCIAS Y CURSOS	192	
231107/23999	BESTE HAINBAT GASTU OTROS GASTOS DIVERSOS	1.555	
231107/63606	ONDASUN ETA ZERBITZUEN HOBEKUNTZA ETA HASTEAK MEJORA E INCORPORACION DE BIENES Y SERVICIOS	98.000	
231107/66101	EROSKETAK ADQUISICIONES	28.000	
231107/68201	EROSKETAK ADQUISICIONES	1.000	
2012/0036	LUSA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LUSA	523.527	
231107/22300	ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES	20.822	
231107/22600	ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES	1.625	
231107/22900	BESTE KONPONKETA BATZUK OTRAS REPARACIONES	165	
231107/23101	INBENTARIDETAN SARTU EZINEKO ARRUNTA ORDINARIO NO INVENTARIABLE	3.910	
231107/23102	EGUNKARI, ALDIZKARI, LIBURU ETA BESTELAKO ARGITALPE PRENSA, REVISTAS, LIBROS Y OTRAS PUBLICACIONES	1.333	
231107/23103	INBENTARIOETAN SARTU EZIN DEN INFORMATIKAKO MATERI MATERIAL INFORMATICO NO INVENTARIABLE	152	
231107/23201	ELEKTRAENERGIA ETA BEROKUNTZA ENERGIA ELECTRICA Y CALEFACCION	21.996	
231107/23202	URA, ZARAMA ETA ESTOLDAK AGUA, BASURAS Y ALCANTARILLADO	7.989	
231107/23203	ELIKAGAIK PRODUCTOS DE ALIMENTACION	92.199	
231107/23204	GARBIKETARAKO GAIK PRODUCTOS DE LIMPIEZA	13.773	
231107/23206	SOINEKOAK ETA UNIFORMEAK VESTUARIO Y UNIFORMES	3.045	
231107/23207	FARMAZI GAIK PRODUCTOS FARMACEUTICOS	3.533	
231107/23209	ERREGAIA COMBUSTIBLE	1.035	
231107/23299	BESTE ZUZKIDURA ETA ONDASUN BATZUK OTROS SUMINISTROS Y BIENES	6.046	
231107/23301	TELEFONIKOAK ETA TELEFAXA TELEFONICAS Y TELEFAX	2.987	
231107/23302	POSTA, TELEGRAFIKOAK, TELEXA ETA MEZULARITZA POSTALES, TELEGRAFICAS, TELEX Y MENSAJERIA	68	
231107/23400	KANPOKO KONTRATUAK CONTRATOS EXTERIORES	1.789	
231107/23701	AZTERLANAK ETA LAN TEKNIKOAK ESTUDIOS Y TRABAJOS TECNICOS	600	
231107/23705	GARBIKETA LIMPIEZA	292.116	
231107/23707	OSASUN ZERBITZUGINTZA PRESTACION DE SERVICIOS MEDICOS	909	

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Proiektuak - GASTUAK
Desarrollo Económ por Dpto, Prog y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU			
50	ERAKUNDEA		
INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL			
		EURO/EUROS	
PROIEKTUA PROYECTO	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	INPORTEA IMPORTE	
231107/23799	KANPOKO BESTE LAN BATZUK OTROS TRABAJOS EXTERIORES	4.922	
231107/23999	BESTE HAINBAT GASTU OTROS GASTOS DIVERSOS	2.813	
231107/63606	ONDASUN ETA ZERBITZUEN HOBEEKUNTZA ETA HASTEAK MEJORA E INCORPORACION DE BIENES Y SERVICIOS	36.000	
231107/66101	EROSKETAK ADQUISICIONES	2.000	
231107/66301	EROSKETAK ADQUISICIONES	1.000	
231107/68201	EROSKETAK ADQUISICIONES	700	
2012/0037	BEKOETXE EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA BEKOETXE	320.093	
231107/21600	ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES	157	
231107/22300	ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES	441	
231107/22600	ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES	61	
231107/22900	BESTE KONPONKETA BATZUK OTRAS REPARACIONES	100	
231107/23101	INBENTARIDETAN SARTU EZINEKO ARRUNTA ORDINARIO NO INVENTARIABLE	1.322	
231107/23102	EGUNKARI, ALDIZKARI, LIBURU ETA BESTELAKO ARGITALPE PRENSA, REVISTAS, LIBROS Y OTRAS PUBLICACIONES	2.939	
231107/23103	INBENTARIOETAN SARTU EZIN DEN INFORMATIKAKO MATERI MATERIAL INFORMATICO NO INVENTARIABLE	1.085	
231107/23201	ELEKTRAENERGIA ETA BEROKUNTZA ENERGIA ELECTRICA Y CALEFACCION	46	
231107/23202	URA, ZARAMA ETA ESTOLDAK AGUA, BASURAS Y ALCANTARILLADO	60	
231107/23203	ELIKAGAIK PRODUCTOS DE ALIMENTACION	1.546	
231107/23204	GARBIKETARAKO GAIK PRODUCTOS DE LIMPIEZA	2.501	
231107/23206	SOINEKOAK ETA UNIFORMEAK VESTUARIO Y UNIFORMES	1.473	
231107/23207	FARMAZI GAIK PRODUCTOS FARMACEUTICOS	567	
231107/23299	BESTE ZUZKIDURA ETA ONDASUN BATZUK OTROS SUMINISTROS Y BIENES	1.173	
231107/23301	TELEFONIKOAK ETA TELEFAXA TELEFONICAS Y TELEFAX	642	
231107/23302	POSTA, TELEGRAFIKOAK, TELEXA ETA MEZULARITZA POSTALES, TELEGRAFICAS, TELEX Y MENSAJERIA	59	
231107/23400	KANPOKO KONTRATUAK CONTRATOS EXTERIORES	72.252	
231107/23705	GARBIKETA LIMPIEZA	2.039	
231107/23706	SEGURTASUNA SEGURIDAD	46.256	
231107/23799	KANPOKO BESTE LAN BATZUK OTROS TRABAJOS EXTERIORES	165.829	
231107/23904	BILERA, HITZALDIAK ETA IKASTAROAK REUNIONES, CONFERENCIAS Y CURSOS	8.814	
231107/23999	BESTE HAINBAT GASTU OTROS GASTOS DIVERSOS	731	
231107/63606	ONDASUN ETA ZERBITZUEN HOBEEKUNTZA ETA HASTEAK MEJORA E INCORPORACION DE BIENES Y SERVICIOS	3.000	

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Proiektuak - GASTUAK
Desarrollo Económ por Dpto, Prog y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU			
50	ERAKUNDEA		
INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL			
		EURO/EUROS	
PROIEKTUA PROYECTO	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	INPORTEA IMPORTE	
231107/63607	ERAIKINETAKO INSTALAZIOAK INSTALACIONES EN EDIFICIOS	3.000	
231107/66101	EROSKETAK ADQUISICIONES	3.000	
231107/68201	EROSKETAK ADQUISICIONES	1.000	
2012/0038	ZUBIETE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUBIETE	671.446	
231107/21600	ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES	617	
231107/22300	ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES	21.916	
231107/22600	ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES	1.505	
231107/23101	INBENTARIDETAN SARTU EZINEKO ARRUNTA ORDINARIO NO INVENTARIABLE	1.700	
231107/23102	EGUNKARI, ALDIZKARI, LIBURU ETA BESTELAKO ARGITALPE Prensa, REVISTAS, LIBROS Y OTRAS PUBLICACIONES	1.034	
231107/23103	INBENTARIOETAN SARTU EZIN DEN INFORMATIKAKO MATERI MATERIAL INFORMATICO NO INVENTARIABLE	1.737	
231107/23201	ELEKTRAENERGIA ETA BEROKUNTZA ENERGIA ELECTRICA Y CALEFACCION	11.094	
231107/23202	URA, ZARAMA ETA ESTOLDAK AGUA, BASURAS Y ALCANTARILLADO	3.506	
231107/23203	ELIKAGAIK PRODUCTOS DE ALIMENTACION	3.255	
231107/23204	GARBIKETARAKO GAIK PRODUCTOS DE LIMPIEZA	9.564	
231107/23206	SOINEKOAK ETA UNIFORMEAK VESTUARIO Y UNIFORMES	2.357	
231107/23207	FARMAZI GAIK PRODUCTOS FARMACEUTICOS	655	
231107/23299	BESTE ZUZKIDURA ETA ONDASUN BATZUK OTROS SUMINISTROS Y BIENES	6.256	
231107/23301	TELEFONIKOAK ETA TELEFAXA TELEFONICAS Y TELEFAX	2.985	
231107/23302	POSTA, TELEGRAFIKOAK, TELEXA ETA MEZULARITZA POSTALES, TELEGRAFICAS, TELEX Y MENSAJERIA	19	
231107/23400	KANPOKO KONTRATUAK CONTRATOS EXTERIORES	14.652	
231107/23705	GARBIKETA LIMPIEZA	206.086	
231107/23706	SEGURTASUNA SEGURIDAD	185.503	
231107/23799	KANPOKO BESTE LAN BATZUK OTROS TRABAJOS EXTERIORES	178.446	
231107/23904	BILERA, HITZALDIAK ETA IKASTAROAK REUNIONES, CONFERENCIAS Y CURSOS	1.500	
231107/23999	BESTE HAINBAT GASTU OTROS GASTOS DIVERSOS	3.059	
231107/63606	ONDASUN ETA ZERBITZUEN HOBEKUNTZA ETA HASTEAK MEJORA E INCORPORACION DE BIENES Y SERVICIOS	10.000	
231107/66101	EROSKETAK ADQUISICIONES	3.000	
231107/68201	EROSKETAK ADQUISICIONES	1.000	
2012/0041	LURGORRI EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA LURGORRI	233.343	
231107/22300	ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES	216	

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Proiektuak - GASTUAK
Desarrollo Económ por Dpto, Prog y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU			
50	ERAKUNDEA		
INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL			
		EURO/EUROS	
PROIEKTUA PROYECTO	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	INPORTEA IMPORTE	
231107/22600	ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES	100	
231107/23101	INBENTARIDETAN SARTU EZINEKO ARRUNTA ORDINARIO NO INVENTARIABLE	407	
231107/23102	EGUNKARI, ALDIZKARI, LIBURU ETA BESTELAKO ARGITALPE PRENSA, REVISTAS, LIBROS Y OTRAS PUBLICACIONES	302	
231107/23103	INBENTARIOETAN SARTU EZIN DEN INFORMATIKAKO MATERI MATERIAL INFORMATICO NO INVENTARIABLE	8	
231107/23201	ELEKTRAENERGIA ETA BEROKUNTZA ENERGIA ELECTRICA Y CALEFACCION	6.122	
231107/23202	URA, ZARAMA ETA ESTOLDAK AGUA, BASURAS Y ALCANTARILLADO	728	
231107/23203	ELIKAGAIK PRODUCTOS DE ALIMENTACION	799	
231107/23204	GARBIKETARAKO GAIK PRODUCTOS DE LIMPIEZA	574	
231107/23206	SOINEKOAK ETA UNIFORMEAK VESTUARIO Y UNIFORMES	393	
231107/23207	FARMAZI GAIK PRODUCTOS FARMACEUTICOS	214	
231107/23299	BESTE ZUZKIDURA ETA ONDASUN BATZUK OTROS SUMINISTROS Y BIENES	417	
231107/23301	TELEFONIKOAK ETA TELEFAXA TELEFONICAS Y TELEFAX	804	
231107/23302	POSTA, TELEGRAFIKOAK, TELEXA ETA MEZULARITZA POSTALES, TELEGRAFICAS, TELEX Y MENSAJERIA	100	
231107/23400	KANPOKO KONTRATUAK CONTRATOS EXTERIORES	72.088	
231107/23705	GARBIKETA LIMPIEZA	7.820	
231107/23706	SEGURTASUNA SEGURIDAD	42.198	
231107/23799	KANPOKO BESTE LAN BATZUK OTROS TRABAJOS EXTERIORES	87.343	
231107/23904	BILERA, HITZALDIAK ETA IKASTAROAK REUNIONES, CONFERENCIAS Y CURSOS	1.000	
231107/23906	IZEN-EMATEAK UDAKO KANPAMENTUETAN INSCRIPCIONES EN CAMPAMENTOS DE VERANO	2.200	
231107/23999	BESTE HAINBAT GASTU OTROS GASTOS DIVERSOS	10	
231107/63606	ONDASUN ETA ZERBITZUEN HOBEKUNTZA ETA HASTEAK MEJORA E INCORPORACION DE BIENES Y SERVICIOS	7.000	
231107/66101	EROSKETAK ADQUISICIONES	1.500	
231107/68201	EROSKETAK ADQUISICIONES	1.000	
EGITARAUUA GUZTIRA 231107 PERTSONA EZGAIUAK TOTAL PROGRAMA PERSONAS CON DISCAPACIDAD		19.598.556	
2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFU GASTOS PERSONAL IFAS	398.219	
232112/11100	ONARRIZKO ORDAINSARIAK (ALOKAIRUA, HIRURTEKOA...) RETRIBUCIONES BASICAS (SUELDO, GRADO, TRIENIO...)	21.549	
232112/12101	ORDAINSARI OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	44.356	
232112/12103	ESPERIENTZIAGATIKO ORDAINSARIA RETRIBUCIÓN POR EXPERIENCIA	3.614	
232112/16101	LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL INDEFINIDO	226.754	
232112/16103	ESPERIENTZIAGATIKO ORDAINSARIA RETRIBUCION POR EXPERIENCIA	8.680	

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Proiektuak - GASTUAK
Desarrollo Económ por Dpto, Prog y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU			
50	ERAKUNDEA		
INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL			
		EURO/EUROS	
PROIEKTUA PROYECTO	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	INPORTEA IMPORTE	
232112/18100	GIZARTE SEGURANTZAREN ARAUBIDE OROKORRA REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL	93.266	
2012/0039	ITSAS ETXEAK CASAS DEL MAR	570.397	
232112/21400	MAKINERIA ETA TRESNERIA MAQUINARIA Y UTILLAJE	600	
232112/22300	ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES	63.425	
232112/22600	ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES	832	
232112/23101	INBENTARIDETAN SARTU EZINEKO ARRUNTA ORDINARIO NO INVENTARIABLE	1.316	
232112/23103	INBENTARIOETAN SARTU EZIN DEN INFORMATIKAKO MATERI MATERIAL INFORMATICO NO INVENTARIABLE	356	
232112/23201	ELEKTRAENERGIA ETA BEROKUNTZA ENERGIA ELECTRICA Y CALEFACCION	38.574	
232112/23202	URA, ZARAMA ETA ESTOLDAK AGUA, BASURAS Y ALCANTARILLADO	9.359	
232112/23203	ELIKAGAIK PRODUCTOS DE ALIMENTACION	33	
232112/23204	GARBIKETARAKO GAIK PRODUCTOS DE LIMPIEZA	3.860	
232112/23206	SOINEKOAK ETA UNIFORMEAK VESTUARIO Y UNIFORMES	786	
232112/23207	FARMAZI GAIK PRODUCTOS FARMACEUTICOS	13	
232112/23299	BESTE ZUZKIDURA ETA ONDASUN BATZUK OTROS SUMINISTROS Y BIENES	3.870	
232112/23301	TELEFONIKOAK ETA TELEFAXA TELEFONICAS Y TELEFAX	2.191	
232112/23302	POSTA, TELEGRAFIKOAK, TELEXA ETA MEZULARITZA POSTALES, TELEGRAFICAS, TELEX Y MENSAJERIA	63	
232112/23601	TOKIKOAK LOCALES	8.298	
232112/23705	GARBIKETA LIMPIEZA	135.139	
232112/23706	SEGURTASUNA SEGURIDAD	256.108	
232112/23799	KANPOKO BESTE LAN BATZUK OTROS TRABAJOS EXTERIORES	3.553	
232112/23999	BESTE HAINBAT GASTU OTROS GASTOS DIVERSOS	21	
232112/63606	ONDASUN ETA ZERBITZUEN HOBEKUNTZA ETA HASTEA MEJORA E INCORPORACION DE BIENES Y SERVICIOS	34.000	
232112/66101	EROSKETAK ADQUISICIONES	8.000	
EGITARAU GUZTIRA 232112 EGOITZEN SAREA ETA ITXAS ETXEA TOTAL PROGRAMA RED DE HOGARES Y CASAS DEL MAR		968.616	
2007/0259	ZERBITZU NAGUSIAK SERVICIOS CENTRALES	618.495	
920106/21300	ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES	10.332	
920106/22300	ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES	123	
920106/22500	GARRAIORAKO MATERIALA MATERIAL DE TRANSPORTE	1.715	
920106/22600	ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES	2.548	
920106/22900	BESTE KONPONKETA BATZUK OTRAS REPARACIONES	915	

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Proiektuak - GASTUAK
Desarrollo Económ por Dpto, Prog y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO		ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU			
50	ERAKUNDEA		
INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL			
		EURO/EUROS	
PROIEKTUA PROYECTO	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	INPORTEA IMPORTE	
920106/23101	INBENTARIDETAN SARTU EZINEKO ARRUNTA ORDINARIO NO INVENTARIABLE	30.907	
920106/23102	EGUNKARI, ALDIZKARI, LIBURU ETA BESTELAKO ARGITALPE PRENSA, REVISTAS, LIBROS Y OTRAS PUBLICACIONES	3.428	
920106/23103	INBENTARIOETAN SARTU EZIN DEN INFORMATIKAKO MATERI MATERIAL INFORMATICO NO INVENTARIABLE	32.863	
920106/23204	GARBIKETARAKO GAIK PRODUCTOS DE LIMPIEZA	3.619	
920106/23207	FARMAZI GAIK PRODUCTOS FARMACEUTICOS	4.251	
920106/23209	ERREGAIA COMBUSTIBLE	1.359	
920106/23299	BESTE ZUZKIDURA ETA ONDASUN BATZUK OTROS SUMINISTROS Y BIENES	388	
920106/23301	TELEFONIKOAK ETA TELEFAXA TELEFONICAS Y TELEFAX	29.386	
920106/23302	POSTA, TELEGRAFIKOAK, TELEXA ETA MEZULARITZA POSTALES, TELEGRAFICAS, TELEX Y MENSAJERIA	8.780	
920106/23400	KANPOKO KONTRATUAK CONTRATOS EXTERIORES	4.113	
920106/23601	TOKIKOAK LOCALES	6.122	
920106/23701	AZTERLANAK ETA LAN TEKNIKOAK ESTUDIOS Y TRABAJOS TECNICOS	50.224	
920106/23705	GARBIKETA LIMPIEZA	853	
920106/23799	KANPOKO BESTE LAN BATZUK OTROS TRABAJOS EXTERIORES	201.941	
920106/23901	PROTOKOLO ETA ORDEZKARITZAKO BEHARRIZANAK ATENCIONES PROTOCOLARIAS Y REPRESENTATIVAS	3.437	
920106/23902	PUBLIZITATEA ETA PROPAGANDA PUBLICIDAD Y PROPAGANDA	1.585	
920106/23903	JURIDIKOAK ETA AUZIBIDEZKOAK JURIDICOS Y CONTENCIOSOS	38.893	
920106/23904	BILERA, HITZALDIAK ETA IKASTAROAK REUNIONES, CONFERENCIAS Y CURSOS	133.012	
920106/23999	BESTE HAINBAT GASTU OTROS GASTOS DIVERSOS	3.856	
920106/24100	SARIAK, EGONALDIAK, TOKIALDAKETAK ETA LEKUALDAKETA DIETAS, ESTANCIA, LOCOMOCION Y TRASLADOS	26.845	
920106/63606	ONDASUN ETA ZERBITZUEN HOBEKUNTZA ETA HASTEAK MEJORA E INCORPORACION DE BIENES Y SERVICIOS	9.000	
920106/66101	EROSKETAK ADQUISICIONES	8.000	
2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFE GASTOS PERSONAL IFAS	7.581.447	
920106/16101	LAN-KONTRATUKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES PERSONAL LABORAL INDEFINIDO	4.963.738	
920106/16103	ESPERIENTZIAGATIKO ORDAINSARIA RETRIBUCION POR EXPERIENCIA	96.782	
920106/18100	GIZARTE SEGURANTZAREN ARAUBIDE OROKORRA REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL	1.220.300	
920106/18500	ELKARKIDETZAKO KUOTAK CUOTAS A ELKARKIDETZA	496.766	
920106/19800	JULIBAZIOAGATIKO SARIAK PREMIOS DE JUBILACION	276.961	
920106/46901	LAGUNTZEN BATZA JUNTA DE AYUDAS	131.600	
920106/46902	URTE BAINO GUTXIAGO DITUZTEN SEME-ALABENTZAKO FAMI AYUDA FAMILIAR PARA HIJOS MENORES DE 2 AÑOS	45.300	

Ekonomi Garapena Sail, Egitarau eta Proiektuak - GASTUAK
Desarrollo Económ por Dpto, Prog y Proyecto - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU 50 ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL		

EURO/EUROS

PROIEKTUA PROYECTO	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	INPORTEA IMPORTE
920106/83601	LANGILEEI AURRERAKINAK ANTICIPOS AL PERSONAL	350.000
2010/0006	OROKORRA GUFU GENÉRICO IFAS	100.000
920106/67201	EROSKETAK ADQUISICIONES	100.000
EGITARAUA GUZTIRA	920106 ADMINISTRAZIO OROKORRA	
TOTAL PROGRAMA	ADMINISTRACION GENERAL	8.299.942
2007/0052	LANTIK, S.A. - GUFU LANTIK, S.A. - IFAS	1.535.600
920110/23704	INFORMATIKAKO ZERBITZUAK SERVICIOS INFORMATICOS	584.458
920110/23904	BILERA, HITZALDIK ETA IKASTAROK REUNIONES, CONFERENCIAS Y CURSOS	21.142
920110/67201	EROSKETAK ADQUISICIONES	840.000
920110/74103	LANTIK, S.A. LANTIK, S.A.	90.000
EGITARAUA GUZTIRA	920110 FORU PLAN INFORMATIKOA	
TOTAL PROGRAMA	PLAN INFORMATICO FORAL	1.535.600
SAILA GUZTIRA	50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA	
TOTAL DPTO	INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL	106.264.300

Transferentzia Arruntak - GASTUAK
Transferencias Corrientes - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO
----------------------	-----------------	-----------------------------

50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU
ERAKUNDEA
INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA
SOCIAL

					EURO/EUROS
KZ CG	EGITA PROG	AZPIKO SUBCON	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	GUZTIRA TOTAL
5001	920106	46901	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFE GASTOS PERSONAL IFAS	131.600
5001	920106	46902	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUFE GASTOS PERSONAL IFAS	45.300
				SAILA GUZTIRA TOTAL DEPARTAMENTO	176.900

Inbertsioak, Capital Transferentziak eta Urteaniztun Programak
Inversiones, Transferencias de Capital y Programas Plurianuales

SAILA / DEPARTAMENTO				ATALA / SECCIÓN		GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO			
50	GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL								
ORG ORG	EGITA PROGR	AZPIK SUBCO	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCION	2018	2019	2020	2021	BESTEAK RESTO
5001	920106	63606	2007/0259	ZERBITZU NAGUSIAK SERVICIOS CENTRALES	9.000				
5001	920106	66101	2007/0259	ZERBITZU NAGUSIAK SERVICIOS CENTRALES	8.000				
5001	920106	67201	2010/0006	OROKORRA GUF GENERICO IFAS	100.000				
5001	920106	83601	2010/0004	LANGILERI GASTUAK GUF GASTOS PERSONAL IFAS	350.000				
5001	920110	67201	2007/0052	LANTIK, S.A. - GUF LANTIK, S.A. - IFAS	840.000				
5001	920110	74103	2007/0052	LANTIK, S.A. - GUF LANTIK, S.A. - IFAS	90.000				
5003	231105	63606	2012/0030	ETXEEN SAREA RED DE HOGARES	94.700				
5003	231105	66101	2012/0030	ETXEEN SAREA RED DE HOGARES	15.000				
5003	231105	66301	2012/0030	ETXEEN SAREA RED DE HOGARES	5.000				
5003	231105	66401	2012/0030	ETXEEN SAREA RED DE HOGARES	2.000				
5003	231105	69106	2012/0030	ETXEEN SAREA RED DE HOGARES	5.300				
5005	231107	63606	2012/0034	URDUÑA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL URDUÑA	17.000				
5005	231107	66101	2012/0034	URDUÑA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL URDUÑA	6.000				
5005	231107	66301	2012/0034	URDUÑA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL URDUÑA	4.000				
5005	231107	68201	2012/0034	URDUÑA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL URDUÑA	5.000				
5010	231106	63606	2012/0031	LEIOA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LEIOA	63.000				
5010	231106	63607	2012/0031	LEIOA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LEIOA	25.000				
5010	231106	66101	2012/0031	LEIOA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LEIOA	33.000				

Inbertsioak, Capital Transferentziak eta Urteaniztun Programak
Inversiones, Transferencias de Capital y Programas Plurianuales

SAILA / DEPARTAMENTO				ATALA / SECCIÓN		GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO			
50	GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL								
ORG ORG	EGITA PROGR	AZPIK SUBCO	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCION	2018	2019	2020	2021	BESTEAK RESTO
5010	231106	66301	2012/0031	LEIOA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LEIOA	1.000				
5010	231106	68201	2012/0031	LEIOA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LEIOA	4.500				
5011	231106	63606	2012/0042	BIRJINETXE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL BIRJINETXE	26.000				
5011	231106	66101	2012/0042	BIRJINETXE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL BIRJINETXE	4.000				
5011	231106	66301	2012/0042	BIRJINETXE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL BIRJINETXE	3.000				
5011	231106	68201	2012/0042	BIRJINETXE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL BIRJINETXE	900				
5012	231106	63606	2012/0032	GALLARTA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL GALLARTA	123.000				
5012	231106	66101	2012/0032	GALLARTA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL GALLARTA	24.000				
5012	231106	66301	2012/0032	GALLARTA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL GALLARTA	1.500				
5012	231106	68201	2012/0032	GALLARTA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL GALLARTA	1.000				
5013	231106	63606	2012/0033	ELORRIO LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ELORRIO	118.000				
5013	231106	66101	2012/0033	ELORRIO LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ELORRIO	23.000				
5013	231106	66301	2012/0033	ELORRIO LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ELORRIO	1.500				
5013	231106	68201	2012/0033	ELORRIO LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ELORRIO	800				
5014	231107	63606	2012/0035	ZUMELEGI LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUMELEGI	98.000				
5014	231107	66101	2012/0035	ZUMELEGI LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUMELEGI	28.000				
5014	231107	68201	2012/0035	ZUMELEGI LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUMELEGI	1.000				
5016	231107	63606	2012/0028	UDALOSTE-LOIU LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL UDALOSTE-LOIU	220.000				

Inbertsioak, Capital Transferentziak eta Urteaniztun Programak
Inversiones, Transferencias de Capital y Programas Plurianuales

SAILA / DEPARTAMENTO				ATALA / SECCIÓN		GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO			
50	GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL								
ORG ORG	EGITA PROGR	AZPIK SUBCO	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCION	2018	2019	2020	2021	BESTEAK RESTO
5016	231107	66101	2012/0028	UDALOSTE-LOIU LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL UDALOSTE-LOIU	30.500				
5016	231107	66301	2012/0028	UDALOSTE-LOIU LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL UDALOSTE-LOIU	1.500				
5016	231107	68201	2012/0028	UDALOSTE-LOIU LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL UDALOSTE-LOIU	1.100				
5017	231107	63606	2012/0036	LUSA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LUSA	36.000				
5017	231107	66101	2012/0036	LUSA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LUSA	2.000				
5017	231107	66301	2012/0036	LUSA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LUSA	1.000				
5017	231107	68201	2012/0036	LUSA LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL LUSA	700				
5018	231107	66101	2011/0042	ERREKALDE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ERREKALDE	3.000				
5018	231107	68201	2011/0042	ERREKALDE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ERREKALDE	1.000				
5018	231107	69106	2011/0042	ERREKALDE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ERREKALDE	20.000				
5021	232112	63606	2012/0039	ITSAS ETXEAK CASAS DEL MAR	34.000				
5021	232112	66101	2012/0039	ITSAS ETXEAK CASAS DEL MAR	8.000				
5022	231107	63606	2012/0037	BEKOETXE EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA BEKOETXE	3.000				
5022	231107	63607	2012/0037	BEKOETXE EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA BEKOETXE	3.000				
5022	231107	66101	2012/0037	BEKOETXE EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA BEKOETXE	3.000				
5022	231107	68201	2012/0037	BEKOETXE EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA BEKOETXE	1.000				
5023	231107	63606	2012/0038	ZUBIETE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUBIETE	10.000				
5023	231107	66101	2012/0038	ZUBIETE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUBIETE	3.000				

Inbertsioak, Capital Transferentziak eta Urteaniztun Programak
Inversiones, Transferencias de Capital y Programas Plurianuales

SAILA / DEPARTAMENTO				ATALA / SECCIÓN		GASTU-ARLOA / ÁREA DE GASTO			
50	GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL								
ORG ORG	EGITA PROGR	AZPIK SUBCO	PROI PROY	DESKRIPZIOA DESCRIPCION	2018	2019	2020	2021	BESTEAK RESTO
5023	231107	68201	2012/0038	ZUBIETE LAGUNTZA ZENTROA CENTRO ASISTENCIAL ZUBIETE	1.000				
5025	231107	63606	2012/0041	LURGORRI EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA LURGORRI	7.000				
5025	231107	66101	2012/0041	LURGORRI EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA LURGORRI	1.500				
5025	231107	68201	2012/0041	LURGORRI EGUNEKO ZENTROA CENTRO DE DIA LURGORRI	1.000				
5026	231105	63606	2008/0153	LAGUNTZARAKO ZERBITZUAK EDO BESTE BATZUK SERVICIOS ASISTENCIALES DIVERSOS	128.000				
5026	231105	63607	2008/0153	LAGUNTZARAKO ZERBITZUAK EDO BESTE BATZUK SERVICIOS ASISTENCIALES DIVERSOS	2.000				
5026	231105	66101	2008/0153	LAGUNTZARAKO ZERBITZUAK EDO BESTE BATZUK SERVICIOS ASISTENCIALES DIVERSOS	1.000				
5026	231105	66301	2008/0153	LAGUNTZARAKO ZERBITZUAK EDO BESTE BATZUK SERVICIOS ASISTENCIALES DIVERSOS	10.000				
5027	231107	66101	2008/0230	GIZATEK - LAGUNTZARAKO PRODUKTUEN ORIENTAZIO ETA MAILEGU ZERBITZUA GIZATEK - SERVICIO DE ORIENTACION Y PRESTAMO PRODUCTOS DE APOYO	1.500				
				GUZTIRA TOTAL	2.666.000				

Foru enpresa-erakunde publikoak
Entidades públicas empresariales forales

ELAren Bizkaiko Eskuordetza
Delegación en Bizkaia del L.A.E.

E.L.A.

L.A.E.

Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Sailari atxikitako Foru Enpresa Erakunde Publikoa den Estatuko Loterien eta Apustuen Bizkaiko Merkataritzako Ordezkaritza (ELA), izaera publikoa duen erakundea da, eta Estatuko Loterien eta Apustuen Estatu Sozietateak (ELAES, SA) Foru Aldundiari agindutako funtzio eta ekintza guztiak gauzatzeko ardura du, bera baita haren ordezkaria gure Lurralde Historikoan.

ELAren Ordezkaritzak ELAESen menpe dagoen Estatu Jokoa kudeatzeko ardura du Bizkaian. Eginkizun horren bidez, Bizkaian izaten diren salmenten araberako komisioa jasotzen du. Komisio hori ustiapeneko diru-sarrera nagusia da aipatu erakundearen Galdu Irabazien kontuan.

ELAren Ordezkaritzaren eginkizun nagusiak honako hauek dira: Bizkaiko Lurralde Historikoan Estatuko Loterien eta Apustuen Estatu Sozietatearen menpe dauden Joko mota desberdinetako loteriak, jokoak eta apustuak (gaur egunekoak edota etorkizunekoak) kudeatzea, ustiatzea eta komertzializatzea.

Eta, oro har, ELAESen eta Bizkaiko Salmenta Puntu Integralen eta Mistoen (gaur egun 281) Sare Komertzial osoaren arteko bitartekotza egitea, ELAren produktuak modu egokian kudeatzeko eta komertzializatzeko

2017ko ekitaldian, salmentek beherazko joera izan dute; hala ere 2018rako perspektiba hobeak ditugu Lurralde Historikoan eta Estatuan ekonomiak izan duen hobekuntza kontuan izanik. Baina aipatzekoa da Ordezkaritza honek aurrekoetako emaitza negatiboak ere badituela eta balantzean dituen zenbatekoak ez direla batere itxaropentsuak.

La Entidad Pública Empresarial Foral “Delegación en Bizkaia de Loterías y Apuestas del Estado”, (LAE), adscrita al Departamento Foral de Hacienda y Finanzas, está configurada como una entidad de naturaleza pública, cuya gestión consiste en la realización de todas las funciones y actividades encomendadas por la Sociedad Estatal Loterías y Apuestas del Estado, S.A. (SELAE) a la Diputación, en su calidad de Delegada en nuestro Territorio Histórico.

La Delegación de LAE constituye un ente gestor del Juego estatal en Bizkaia, cuya competencia tenga atribuida SELAE, y por cuya tarea en función de las ventas que se generan en Bizkaia, percibe una comisión que supone el principal ingreso de explotación, en la cuenta de Pérdidas y Ganancias de la mencionada Entidad.

Con carácter genérico se podrían señalar que las funciones de la Delegación de LAE son la gestión, explotación y comercialización de la actividad del juego en sus distintas modalidades de loterías, juegos, apuestas, presentes y/o futuros, sobre las que tenga atribuida la competencia la Sociedad Estatal de Loterías y Apuestas del Estado, S.A., en el territorio Histórico de Bizkaia.

Y, en general, la intermediación entre SELAE y toda la Red Comercial de Puntos de Venta, tanto Integrales como Mixtos –actualmente 281-, existente en Bizkaia para el adecuado y buen funcionamiento de la gestión y comercialización de los productos de LAE.

A lo largo del ejercicio 2017, las ventas se mantienen con tendencia a la baja. Las perspectivas para el 2018 son alentadoras, teniendo en cuenta la mejoría de la economía en el Territorio Histórico, y en el resto del estado.; si bien esta Delegación soporta resultados negativos anteriores y los números en balance no son nada halagüeños



E.L.A.

L.A.E.

Bestalde, Madrilekin egin beharreko kontratua oraindik negoziatzeko dago baina ELAE Sen asmoa hainbat arinen gauzatzea da. Une honetan bi urteko luzapena dugu gaur eguneko baldintzetan

2018. urtean Bizkaiko salmenta-terminalak modernizatzea dugu helburutzat, hartzaileek beraien transakzio komertzialak arinago egin ditzaten. Horretaz gain, Ordezkaritzako jarduera komertziala dela-eta, esan behar da 2017ko joko berberak dituela eta horiek inplementatzea edo aldatzea Elae sen esku dagoela, apustuzaleen joerak aintzat hartuta.

Aurrerago esan bezala, Madrilen menpe gaude eta aurkezten ditugun aurrekontuak ez dira batere onak finantza kontuetarako. Beste behin ere ausazko jokoak eta apustuzaleen jokorako joerak, eta, batez ere, Madrilen gauzatu behar den kontratuak markatzen dute Foru Enpresa Erakunde Publiko honen bidea.

Por otra parte todavía estamos pendientes de la negociación del contrato con Madrid, de momento tenemos un prórroga de 2 años en las condiciones actuales, siendo voluntad por parte de SELAE, de resolver el contrato lo antes posible.

La dinámica para el ejercicio 2018, pasa por la modernización de los terminales de venta en Bizkaia, dotando a los puntos receptores, de mayor agilidad en sus transacciones comerciales. Por otra parte en referencia a la actividad comercial de la Delegación, se sustenta en los mismos juegos que el 2017, quedando su implementación o modificación a los pertinentes estudios de Selae, sobre tendencias de juego de los apostantes

Como hemos citado anteriormente, estamos sujetos a la negociación con Madrid; mientras, los presupuestos que presentamos, nos ofrecen francamente una lectura pésima, financieramente hablando. Si bien una vez más es el azar, las tendencias de juego de los apostantes, y lo más importante el contrato pendiente de resolver en Madrid, quienes marcan el devenir de esta Entidad Pública Empresarial Foral.

Foru Enpresa-Erakunde Publikoak
ELaren Bizkaiko Eskuordetza
Entidades Públicas Empresariales Forales
Delegación en Bizkaia del LAE

2018ko kapitalaren aurrekontua
Presupuesto de Capital 2018

Inbertsioak / Inversiones	Zenbatekoa Importe	Finantzaketa / Financiación	Zenbatekoa Importe
Ekitaldi doituako emaitza negatiboa Resultado negativo del ejercicio ajustado	296.783	Ekitaldi doituako emaitza positiboa Resultado positivo del ejercicio ajustado	
Ibilgetu ukiezinen eskuraketak Adquisiciones inmovilizado intangible		Akzionisten ekarpenak Aportaciones de los accionistas	300.000
		F.A.P.H.S.en akzionistak Accionistas S.P.F.	300.000
Ibilgetu materialaren eskuraketak Adquisiciones inmovilizado material		F.A.P.H.S.etik kanpoko akzionistak Accionistas fuera S.P.F.	
Higiezinetak inbertsioen eskuraketak Adquisición de inversiones inmobiliarias		Kapital dirulaguntzak Subvenciones de capital	
Finantza-ibilgetuaren eskuraketak Adquisiciones inmovilizado financiero		F.A.P.H.S.diren erakundeak Entidades S.P.F.	
Akzio propioen eskuraketa Adquisición acciones propias		F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Kapital txikiak Reducciones de capital		Epe luzeko zorrak Deudas a largo plazo	
Dibidenduak (emaitzak ezartzea) Dividendos (aplicación de resultados)		F.A.P.H.S.diren erakundeak Entidades S.P.F.	
E/I zorrak epe laburrean kitatzea edo intsuldatzea Cancelación o traspaso a c/p de deudas a L/p		F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Epe luzeko hornikuntzen aplikazioa Aplicación de provisiones a largo plazo		Ibilgetuaren besterenganaketa Enajenación de inmovilizado	
		Finantza-ibilgetuak epe laburrean kitatzea edo intsuldatzea	
		Cancelación o traspaso a c/p de inmovilizaciones financieras	
		Epe luzeko hornikuntzak Provisiones a largo plazo	
Aktibo arruntaren gehikuntza Aumento de activo corriente	107.182	Aktibo arruntaren murrizketa Disminución de activo corriente	
Pasibo arruntaren murrizketa Disminución de pasivo corriente		Pasibo arruntaren gehikuntza Aumento de pasivo corriente	103.965
Guztira		Guztira	
Total	403.965	Total	403.965

2018ko ustiapen aurrekontua
Presupuesto de Explotación 2018

Zuzkidurak / Dotaciones	Zenbatekoa Importe	Baliabideak / Recursos	Zenbatekoa Importe
Izakinen txikiak Reducción de existencias		Negozioren kopuruaren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios	995.000
Hornidurak Aprovisionamientos		Izakinen igoera Aumento de existencias	
Langileri gastuak Gastos de personal	1.103.408	Enpresak bere aktiborako egin dituen lanak Trabajos realizados por la empresa para su activo	
Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado	48.000	Ustiapenagatiko dirulaguntzak Subvenciones de explotación	
Ibilgetuaren narriadura eta emaitzak Deterioro y resultado del inmovilizado		F.A.P.H.S. diren erakundeak Entidades S.P.F.	
Ustiapenagatiko bestelako gastuak Otros gastos de explotación	190.176	F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Kanpo zerbitzuak Servicios exteriores	189.876	Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	900
Bestelako gastuak Otros gastos	300	Finantza sarrerak Ingresos financieros	
Finantza gastuak Gastos financieros		Kapital diru-laguntzen egozpena Imputación de subvenciones de capital	44.784
Zergak Impuestos		Hornikuntzen gaindikina Exceso de provisiones	900
		Ibilgetuaren narriadura eta emaitzen berrikuspena Reversión del deterioro y resultado del inmovilizado	
Ekitaldiko emaitzak (mozkinak) Resultados del ejercicio (beneficios)		Ekitaldiko emaitzak (galerak) Resultados del ejercicio (pérdidas)	300.000
Guztira		Guztira	
Total	1.341.584	Total	1.341.584

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balantzea
Balance de Situación

FORU ENPRESA-ERAKUNDE PUBLIKOAK / ENTIDADES PUBLICAS EMPRESARIALES FORALES

ELAren Bizkaiko Eskuordetza / Delegación en Bizkaia del LAE

Aktiboa / Activo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) Aktibo ez zirkulatzailea Activo no corriente	1.751.468	1.799.468
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado Intangible</i>	980	2.539
II. Ibilgetu materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	1.750.488	1.796.929
III. Inbertsioak higiezinetan <i>Inversiones inmobiliarias</i>		
IV. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe luzera elkarturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>		
V. Epe luzerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a Largo plazo</i>		
VI. Zerga geroratuaren araberako aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>		
B) Aktibo zirkulatzailea Activo corriente	459.175	351.993
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatzaileak <i>Activos no corrientes mantenidos para la venta</i>		
II. Izakinak <i>Existencias</i>		
III. Merkataritzako zordunak eta kobratzeko beste kontu batzuk <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	4.971	110.000
1. Salmenta eta zerbitzugintzengatik bezeroak <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>		
2. Akziodunak (bazkideak) eskatutako ordainketen arabera <i>Accionistas(socios) por desembolsos exigidos</i>		
3. Bestelako zordunak <i>Otros deudores</i>	4.971	110.000
IV. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe laburrerako elkarturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>		
V. Epe laburrerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>		
VI. Epe laburrerako periodokatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	2.200	2.300
VII. Eskudirua eta beste aktibo likido baliokide batzuk <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	452.004	239.693
AKTIBOA GUZTIRA / TOTAL ACTIVO (A+ B)	2.210.643	2.151.461

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balantzea
Balance de Situación

FORU ENPRESA-ERAKUNDE PUBLIKOAK / ENTIDADES PUBLICAS EMPRESARIALES FORALES

ELAren Bizkaiko Eskuordetza / Delegación en Bizkaia del LAE

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) Ondare Garbia		
Patrimonio Neto	1.953.300	1.998.083
A-1) Fondo propioak		
Fondos propios	108.751	108.751
I. kapitala		
Capital	300.506	300.506
1. Eskrituratutako kapitala		
Capital escriturado	300.506	300.506
2. (Exijitzen ez den kapitala)		
(Capital no exigido)		
II. Jaulkipen prima		
Prima de emisión		
III. Erreserbak		
Reservas	52.383	52.383
IV. (Bereko akzioak eta partaidetzak ondarean)		
(Acciones y participaciones en patrimonio propio)		
V. Aurreko ekitaldien emaitzak		
Resultados de ejercicios anteriores	(244.138)	(195.442)
VI. Bazkideen beste ekarpen batzuk		
Otras aportaciones de socios	300.000	100.000
VII. Ekitaldiko emaitza		
Resultado del ejercicio	(300.000)	(148.696)
VIII. (Konturako dibidendua)		
(Dividendo a cuenta)		
IX. Ondare garbiko beste baliabide batzuk		
Otros instrumentos de patrimonio neto		
A-2) Egokitzapenak balio aldaketaren arabera		
Ajustes por cambios de valor.		
A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta jasotako legatuak		
Subvenciones, donaciones y legados recibidos	1.844.549	1.889.332
1. Bizkaiko Foru Aldundiarenak		
De la Diputación Foral de Bizkaia	1.844.549	1.889.332
2. Beste batzuenak		
De otros		

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balanzea
Balance de Situación

FORU ENPRESA-ERAKUNDE PUBLIKOAK / ENTIDADES PUBLICAS EMPRESARIALES FORALES

ELAren Bizkaiko Eskuordetza / Delegación en Bizkaia del LAE

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
B) Pasibo ez zirkulatzailea/ Pasivo No Corriente		
I. Epe luzerako hornidurak Provisiones a largo plazo		
II. Zorrak epe luzera Deudas a largo plazo		
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito		
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe luzerako beste zor batzuk Otras deudas a largo plazo		
III. Taldeko enpresa edo enpresa elkartuekiko zorrak epe luzera Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo		
IV. Pasiboak geroratutako zergaren arabera Pasivos por impuesto diferido		
V. Epe luzerako periodokatzak Periodificaciones a largo plazo		
C) Pasibo zirkulatzailea/ Pasivo Corriente	257.343	153.378
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulat. uztartuta. Pasiboak Pasivos vinculados con activos no corrientes mantenidos p/ la venta		
II. Epe laburrerako hornidurak Provisiones a corto plazo		
III. Zorrak epe laburrera Deudas a corto plazo	5.481	5.481
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito		
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe laburrerako beste zor batzuk Otras deudas a corto plazo	5.481	5.481
IV. Taldeko enpresa edo enpresa elkartuekiko epe laburreko zorrak Deudas con sociedades del grupo y asociadas a corto plazo		
V. Merkataritzako hartzekodunak eta ordaintzeko beste kontu batzuk Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar.	251.862	147.897
1. Hornitzaileak Proveedores		
2. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	251.862	147.897
VI. Periodokatzak epe laburrera Periodificaciones a corto plazo		
GUZTIRA ONDARE GARBIA ETA PASIBOA (A+B+C)	2.210.643	2.151.461
TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	2.210.643	2.151.461

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Galera eta Irabazien Kontua
Cuenta de Pérdidas y Ganancias

FORU ENPRESA-ERAKUNDE PUBLIKOAK / ENTIDADES PUBLICAS EMPRESARIALES FORALES

ELAren Bizkaiko Eskuordetza / Delegación en Bizkaia del LAE

	AURREK. PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) JARRAIKO ERAGIKETAK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negozioen kopuruaren zenbateko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	995.000	1.031.585
2. Amaitutako produktuen eta fabrikatze bidean dauden izakin aldaketak <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		
3. Enpresak bere aktiborako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para su activo</i>		
4. Hornidurak <i>Aprovisionamientos</i>		
5. Ustiapenagatiko bestelako sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>		
6. Langileri gastuak <i>Gastos de personal</i>	(1.103.408)	(1.004.458)
7. Ustiapenagatiko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	(190.176)	(170.494)
8. Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>	(48.000)	(51.692)
9. Ibilgetu ez finantzarioaren eta beste batzuen diru-laguntzak egozteak <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>	44.784	44.784
10. Horniduren gaindikina <i>Excesos de provisiones</i>	900	875
11. Hondatzea eta emaitzak ibilgetu besterentzeen ondotik <i>Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado</i>		
12. Negozio-konbinazioko diferentzia negatiboa <i>Diferencia negativa de combinaciones de negocio</i>		
13. Bestelako emaitzak <i>Otros resultados</i>	900	704
A.1) USTIAPENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13)	(300.000)	(148.696)
14. Sarrera finantzarioak <i>Ingresos financieros</i>		
15. Gastu finantzarioak <i>Gastos financieros</i>		
16. Arrazoizko balioa aldatzea baliabide finantzarioetan <i>Variación de valor razonable en instrumentos financieros</i>		
17. Aldaketa aldeak <i>Diferencias de cambio</i>		
18. Hondatzea eta emaitzak baliabide finantzarioak besterentzeagatik <i>Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros</i>		
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (14+15+16+17+18) RESULTADO FINANCIERO (14+15+16+17+18)		
A.3) EMAITZA ZERGA BAINO LEHEN (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	(300.000)	(148.696)
19. Zergak mozkinen gainean <i>Impuestos sobre beneficios</i>		
A.4) EKITALDIKO EMAITZA JARRAIKAKO ERAGIK. ERATORRITA (A.3+19) RTDO. DEL EJ. PROCEDENTE DE OPERAC. CONTINUADAS (A.3+19)	(300.000)	(148.696)
B) ERAGIKETA ETENAK OPERACIONES INTERRUMPIDAS		
20. Ekitaldiko emaitza zergas garbia, dauden eragiketa etenetatik eratorrita <i>Resultado del ejerc. procedente de operac.interrumpidas neto de impuestos</i>		
A.5) EKITALDIKO EMAITZA (A.4+20) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.4+20)	(300.000)	(148.696)

Aldaketen egoera osoa ondare garbian
Estado total de cambios en el patrimonio neto

Foru Enpresa-Erakunde Publikoak:
ELaren Bizkaiko Eskuordetza
Entidades públicas empresariales forales:
Delegación en Bizkaia del LAE

	Kapitala Capital		Jaukipen sarria Prima de emisión	Erreserbak Reservas	(Ondare propioa alotzak eta partaidetza) (Acciones y participaciones en patrimonio propias)	Aurreko ekitaldiko emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	Bazkideen beste ekarpen batzuk Otras aportaciones de socios	Ekitaldiko emaitza Resultado del ejercicio	(Konturako dividendua) (Dividendo a cuenta)	Ondare garbiko beste biarreko batzuk Otros instrumentos de patrimonio neto	Ballo aldaketengaitko dokuntzak Ajustes por cambios de valor	Jaso diren diru- laguntzak, dohantzak eta laguntzak Subvenciones donaciones y legados recibidos	GUZTIRA TOTAL
	Eskuraturak Escriurados	Ez eskaturak No exigidos											
A. SALDOA, 2016 URTEKO AMAIERA SALDO, FINAL DEL AÑO 2016	300.506			52.383		(85.972)	90.000	(199.470)				1.934.115	2.091.562
I Inizialde aldatetengaitko dokuntzak 2016 eta aurrekoak Ajustes por cambios de criterio 2016 y anteriores													
II Akatsengaitko dokuntzak 2016 eta aurrekoak Ajustes por errores 2016 y anteriores													
B. SALDO DITUUA 2017 URTEAREN HASIERA SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO 2017	300.506			52.383		(85.972)	90.000	(199.470)				1.934.115	2.091.562
I Guztira sarrera eta gastu aintzatesiak Total ingresos y gastos reconocidos								(148.696)				(44.783)	(193.779)
II Bazkide edo jabeekin egin diren eragiketak Operaciones con socios o propietarios							100.000						100.000
1 Kapital gehikuntzak Aumentos de capital													
2 (c) Kapital murrizketak Reducciones de capital													
3 Finantza pasiboak ondare garbi bihurtzea (obligazioak bihurtzea, zorak palkatzea) Conversion de pasivos financieros en patrimonio neto (conversion obligaciones, condonaciones)													
4 (c) Dibidenduen banaketa Distribución de dividendos													
5 Akzio edo partaidetza proposiekin egin diren eragiketak (garbiak) Operaciones con acciones o participaciones propias (netas)													
6 Negozio konbinazio baten emaitzako ondare garbiaren gehikuntza (murrizketa) Incremento (reducción) de patrimonio neto resultante de una combinación de negocios													
7 Bazkide edo jabeekin egin diren beste eragiketak Otras operaciones con socios o propietarios							100.000						100.000
III Ondare garbiaren beste aldatetza batzuk Otras variaciones del patrimonio neto						(109.470)	(90.000)	199.470					
C. SALDOA, 2017KO URTEAREN AMAIERAREN AURREKUSPENA SALDO, FINAL PREVISIONAL DEL AÑO 2017	300.506			52.383		(195.442)	100.000	(148.696)				1.889.332	1.998.083
I Inizialde aldatetengaitko dokuntzak 2017 Ajustes por cambios de criterio 2017													
II Akatsengaitko dokuntzak 2017 Ajustes por errores 2017													
D. SALDO DITUUA, 2018 URTEAREN HASIERA SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO 2018	300.506			52.383		(195.442)	100.000	(148.696)				1.889.332	1.998.083
I Guztira sarrera eta gastu aintzatesiak Total ingresos y gastos reconocidos								(300.000)				(44.783)	(344.783)
II Bazkide edo jabeekin egin diren eragiketak Operaciones con socios o propietarios							300.000						300.000
1 Kapital gehikuntzak Aumentos de capital													
2 (c) Kapital murrizketak Reducciones de capital													
3 Finantza pasiboak ondare garbi bihurtzea (obligazioak bihurtzea, zorak palkatzea) Conversion de pasivos financieros en patrimonio neto (conversion obligaciones, condonaciones)													
4 (c) Dibidenduen banaketa Distribución de dividendos													
5 Akzio edo partaidetza proposiekin egin diren eragiketak (garbiak) Operaciones con acciones o participaciones propias (netas)													
6 Negozio konbinazio baten emaitzako ondare garbiaren gehikuntza (murrizketa) Incremento (reducción) de patrimonio neto resultante de una combinación de negocios													
7 Bazkide edo jabeekin egin diren beste eragiketak Otras operaciones con socios o propietarios							300.000						300.000
III Ondare garbiaren beste aldatetza batzuk Otras variaciones del patrimonio neto						(48.696)	(100.000)	148.696					
E. SALDOA, AMAIERAKO DITUUA 2018 URTEA SALDO, FINAL AJUSTADO EL AÑO 2018	300.506			52.383		(244.138)	300.000	(300.000)				1.844.549	1.953.300

Esku-diruaren fluxuen egoera
Estado de flujos de efectivo

Foru Enpresa-Erakunde Publikoak
ELAren Bizkaiko Eskuordetza
 Entidades Publicas Empresariales Forales
Delegación en Bizkaia del LAE

	2018.eko aurrek. Presup. 2018	2017.ko aurrek. Previs. 2017
A) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK USTIAPEN JARDUERETAN		
FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1 Ekitaldiko emaitzak zergen aurretik Resultado del ejercicio antes de impuestos	(300.000)	(148.696)
2 Emaitzaren dokuntzak Ajustes del resultado	3.216	6.908
a) Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado	48.000	51.692
b) Narriadurengatiko balorazio-zuzenketak Correcciones valorativas por deterioro		
c) Hornikuntzen aldagetak Variación de provisiones		
d) Diru-laguntzen egozpena Imputación de subvenciones	(44.784)	(44.784)
e) Ibilgetuaren baxa eta besterentzeengatiko emaitzak Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado		
f) Finantza bitartekoen baxa eta besterentzeengatiko emaitzak Resultados por bajas y enajenaciones de instrumentos financieros		
g) Finantza sarrerak Ingresos financieros		
h) Finantza gastuak gastos financieros		
i) Truke aldagetak Diferencias de cambio		
j) Zentzuzko balioaren aldarazpenak finantza bitartekoetan Variación de valor razonable en instrumentos financieros		
k) Bestelako sarrerak eta gastuak Otros ingresos y gastos		
3 Aldaketak kapital arruntean Cambios en capital corriente	209.094	39.000
a) Izakinak Existencias		
b) Zordunak eta kobratzeko dauden beste kontu batzuk Deudores y otras cuentas a cobrar	105.029	(820)
c) Bestelako aktibo arruntak Otros activos corrientes	100	21
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko dauden beste kontu batzuk Acreedores y otras cuentas a pagas	103.965	39.798
e) Bestelako pasibo arruntak Otros pasivos corrientes		0
f) Arruntak ez diren bestelako aktiboak eta pasiboak Otros activos y pasivos no corrientes		
4 Ustiapen jardueren bestelako esku-diru fluxu batzuk Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación		
a) Korrituen ordainketa Pagos de intereses		
b) Dibidenduen kobrantza Cobros de dividendos		
c) Korrituen kobrantza Cobros de intereses		
d) Onuren gaineko zergaren kobrantzak (ordainketak) Cobros (pagos) por impuesto sobre beneficios		
e) Bestelako ordainketa (kobrantza) batzuk Otros pagos (cobros)		
5 Ustiapen jardueren esku-diru fluxuak Flujos de efectivo de las actividades de explotación	(87.690)	(102.788)
B) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK INBERTSIO JARDUERETAN		
FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN		
6 Ordainketak inbertsioengatik Pagos por inversiones		
a) Taldeko enpresak eta enpresa bazkideak Empresas del grupo y asociadas		
b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible		
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material		
d) Inbertsioak higiezinetan Inversiones inmobiliarias		
e) Bestelako finantza aktiboak Otros activos financieros		
f) Aktibo ez arruntak, salmentarako mantentzen direnak Activos no corrientes mantenidos para venta		
g) Bestelako aktiboak Otros activos		

Esku-diruaren fluxuen egoera
Estado de flujos de efectivo

Foru Enpresa-Erakunde Publikoak
ELAren Bizkaiko Eskuordetza
Entidades Publicas Empresariales Forales
Delegación en Bizkaia del LAE

[illegible]

Langileen Plantila
Plantilla de Personal

FORU ENPRESA-ERAKUNDE PUBLIKOAK / ENTIDADES PUBLICAS EMPRESARIALES FORALES

E.L.A. / L.A.E.

Plazak / Plazas 2017	Zb.Plazak / nºPlazas			Arreik. zenbat. Importe Total	Zb.Plazak / nºPlazas Efektiboak / Efectivas (31/12/2017)			Arreik. zenbat. Importe Prev. Cierre
	H	M	Totales		H	M	Totales	
Gerente	1,00		1,00	77.504,73	0,58		0,58	43.701,00
Técnico de Recursos humanos y Gestión de Loterías	1,00		1,00	54.547,02	1,00		1,00	54.929,00
Técnico Contable	1,00		1,00	53.938,16	1,00		1,00	54.316,00
Resp.informático	1,00		1,00	53.938,16	1,00		1,00	54.929,00
Secretaria		1,00	1,00	44.885,30		1,00	1,00	45.734,00
Auxiliar Administrativo	4,9	9,8	14,70	516.660,00	4,9	9,8	14,70	516.294,00
LANGILE FINKOAK GUZTIRA/TOTAL PLANTILLA	8,90	10,80	19,70	801.473,37	8,48	10,80	19,28	769.903,00

Plazak / Plazas 2018	Plaza berriak Plazas nuevas			Zb.Plazak/ nºPlazas	Zb.Plazak/ nºPlazas Efektiboak/Efectivas			Arreik. zenbat. Importe		
	H	M	Totales	H	M	Totales	H	M	Totales	
Gerente				1,00		1,00				79.222,00
Técnico de Recursos humanos y Gestión de Loterías				1,00		1,00				55.479,00
Técnico Contable				1,00		1,00				54.859,00
Resp.informático				1,00		1,00				55.479,00
Secretaria					1,00	1,00				46.191,00
Auxiliar Administrativo				4,9	9,8	14,70				521.457,00
LANGILE FINKOAK GUZTIRA/TOTAL PLANTILLA				8,90	10,80	19,70				812.687,00

BEHIN-BEHINEKOAK / TEMPORALES 2017	Zb.Behin-behin. Nº de Temporales			Arreik. zenbat. Importe	Zb.Behin-behin. Nº de Temporales (31/12/2017)			Arreik. zenbat. Importe Prev. Cierre
	H	M	Totales		H	M	Totales	
BEHIN-BEHIN. GUZTIRA/TOTAL TEMPORALES								

BEHIN-BEHINEKOAK / TEMPORALES 2018	Zb.Behin-behin. Nº de Temporales			Arreik. zenbat. Importe		
	H	M	Totales			
BEHIN-BEHIN. GUZTIRA/TOTAL TEMPORALES						

Bizkaiko Tutoretza Erakundea
Instituto Tutelar de Bizkaia

Bizkaiko Tutoretza Erakundea
Instituto Tutelar de Bizkaia

Bizkaiko Tutoretza Erakundea 2000ko urriaren 31ko 9/2000 Foru Arauaren bidez eratu zen.

El Instituto Tutelar de Bizkaia, se constituyó por Norma Foral 9/2000 de 31 de octubre de 2000.

BTE Irabazi-asmorik gabeko Foru Enpresa-Erakunde Publikoa da eta honako eskumenok bereganatu ditu:

El ITB-BTE, en la actualidad Ente Público Empresarial Foral, sin ánimo de lucro, asume las siguientes competencias:

- a) Adin nagusikoak diren baina jarduteko gaitasuna ebazpen judizial bidez aldatuta daukaten pertsonen gaineko tutoretza eta kuradoretza eginkizun saihestezinak, horiek Bizkaiko Lurralde Historikoan biziz gero, Kode Zibilean ezarritakoaren arabera, epai agintari eskudunak behin betiko ebazpen irmoaren bidez ezartzen duenean, baldin eta epaileak onarturiko bazterketa badago, Lege Testu horretan ezarritako lehentasun ordenaren arabera aipaturiko erakundeen barruan sartzen ez diren pertsona fisikoei edo juridikoei dagokienez.

- a) El ejercicio inexcusable de la tutela y curatela de las personas mayores de edad cuya capacidad de obrar se ha visto modificada judicialmente, residentes en el Territorio Histórico de Bizkaia, en los términos fijados por el Código Civil, cuando así lo determine y le sea conferida por la autoridad judicial competente por resolución firme y definitiva, siempre y en todo caso en el que medie exclusión judicialmente admitida de aquellas otras personas físicas o jurídicas, que según el orden de prelación establecido en el citado Texto Legal no concurrieren al desempeño de los expresados institutos jurídicos.

Horrelako funtzioak epailearen aginduz ezarritako onurabideen markoan garatuko dira. Egiteko hori epai-agintaritza eskudunak hala dekretatzen duenean iraungiko da, halaber.

Tales funciones se desarrollarán en el marco de las prerrogativas impuestas por mandato judicial, extinguiéndose o expirando dicho cometido cuando así fuere decretado, de igual manera, por la autoridad judicial competente.

- b) Jarduteko gaitasuna aldatzeko prozesu judiziala hasita daukaten eta Bizkaiko Lurralde Historikoan bizi diren adin nagusikoen defentsa judiziala bere gain hartzea hala behar denean, eta, pertsona horiek babesik gabe badaude, eurak eta euren ondarea defendatu eta babesteko behin-behineko neurrietan agintaritza judizialak zehazten dituen eginkizun guztiak betetzea.

- b) La asunción, en su caso, de la Defensa Judicial de las personas mayores de edad residentes en el Territorio Histórico de Bizkaia sobre las que se haya iniciado un proceso judicial de modificación de la capacidad de obrar, así como el ejercicio de cuantas funciones determine la autoridad judicial en medidas provisionales de defensa y protección personal y patrimonial de dichas personas cuando se encuentren en situación de desamparo.



Bizkaiko Tutoretza Erakundea
Instituto Tutelar de Bizkaia

- | | |
|--|--|
| <p>c) Jarduteko gaitasuna ebazpen judizial bidez aldatuta daukaten eta Bizkaiko Tutoretza Erakundearen tutoretzapean dauden pertsona helduak gizarteratu eta normalizatzeko ekintzak sustatu eta egitea, pertsona horiei gizarte baliabideak, arreta pertsonala eta zainketak eskaintzea, birgaitzen edo suspertzen laguntzea eta maitasuna ematea, eta Kode Zibileko xedapenen arabera tutoretzari eta kuradoretzari lotuta dauden kudeaketa eta osaketa eginkizunak betetzea pertsonari zein ondareari begira.</p> <p>d) Tutoretzapeko pertsonaren ondasunak administratzea, haren onerako jardunez, zuhurtasunaren eta ondasunok zaindu eta hobetzearen printzipioei jarraituz, Kode Zibilean horri buruz dauden arauetan eta aplikatu beharreko gainerako lege-xedapenetan adierazten den moduan.</p> <p>e) Jarduteko gaitasuna ebazpen judizial bidez aldatuta daukaten pertsona helduen jarauntsien likidazioa tramitatzea eta haien ondasun eta eskubideak administratzea</p> <p>f) Babesik gabe eta Bizkaiko Foru Aldundiaren tutoretzapean dauden adingabeen ondasunak administratzea, haien onerako jardunez, zuhurtasunaren eta ondasunok zaindu eta hobetzearen printzipioei jarraituz, Kode Zibilean horri buruz dauden arauetan eta aplikatu beharreko gainerako lege-xedapenetan adierazten den moduan.</p> <p>g) Bizkaiko Foru Aldundiaren tutoretzapean dauden adingabe horien jarauntsien likidazioa tramitatzea eta ondasun eta eskubideak administratzea.</p> <p>h) Gurasoei, senideei eta beste tutore batzuei informazioa, orientazioa, aholkularitza eta laguntza ematea.</p> | <p>c) El fomento y realización de acciones encaminadas a la integración y normalización de las personas adultas cuya capacidad de obrar haya sido modificada judicialmente y cuya Tutela se ejerza por el Instituto Tutelar de Bizkaia, facilitando recursos sociales, la atención personal, su cuidado, rehabilitación o recuperación y el afecto necesario, así como las funciones de gestión y complementación en el orden personal y patrimonial que fijan las disposiciones que al efecto emanan del Código Civil en el ejercicio de la tutela o curatela</p> <p>d) La administración de los bienes de la persona Tutelada, actuando en su beneficio, bajo los principios de prudencia, conservación y mejora de aquellos, con arreglo a las previsiones contenidas en el Código Civil al respecto, y a cualesquiera otras Disposiciones Legales que fueren de aplicación</p> <p>e) La tramitación de la liquidación de las herencias y la administración de los bienes y derechos de las mismas de las personas adultas cuya capacidad de obrar haya sido modificada judicialmente.</p> <p>f) La administración de los bienes de las personas menores de edad desamparadas cuya Tutela ejerce la Diputación Foral de Bizkaia actuando en su beneficio bajo los principios de prudencia, conservación y mejora de aquellos, con arreglo a las previsiones contenidas en el Código Civil al respecto y a cualesquiera otras Disposiciones Legales que fueren de aplicación.</p> <p>g) La tramitación de la liquidación de las herencias y la administración de los bienes y derechos de las mismas de las personas menores de edad cuya Tutela ejerce la Diputación Foral de Bizkaia.</p> <p>h) Información, orientación, asesoramiento y asistencia a padres, madres, familiares y otros tutores y tutoras.</p> |
|--|--|



Bizkaiko Tutoretza Erakundea
Instituto Tutelar de Bizkaia

Erakunde publikoa izanda, Bizkaiko Foru Aldundiaren aurrekontu orokorretan esleitzen zaizkigun partidak, transferentziak eta diru-laguntzak jasotzen ditugu funtsean, baina bestelako finantzaketa-iturriak izan ditzakegu, hala nola, borondatezko ekarpenak, ondasun-etekinak, legatuak... Nolanahi ere, Bizkaiko Foru Aldundiaren azken finantza kontrolaren eta esku-harmenaren pean egon beharko du beti.

Erakundearen Egitura

Presidentea

Administrazio Kontseilua

Presidenteordea

Zuzendari-Kudeatzailea

Arlo Juridikoa – Legelari-aholkularia

Gizarte Arloa – Gizarte-langilea

Ekonomi eta Administrazio Arloa-Administrazio-arduraduna eta administrariak.

Espedienteen bilakaera, 2016-2017

2016ko abenduaren 31n espedienteen banaketa honako hau zen:

1.- Tutoretza eta Kuratela espedienteak: 1413

Tutoretza eta Kuratela espedienteen barruan, beste sailkapen bat egiten dugu, 2016ko ekitaldia ixtean zuten egoeraren arabera.

- Kargua egoitza judizialean onartuta duten Tutela eta Kuratela espedienteak: 1348
- Onartu barik dauden Tutoretza eta Kuratela espedienteak: 65

En base al carácter de ente público del Instituto Tutelar de Bizkaia éste se nutre fundamentalmente de las partidas que a tal fin se le asignen en los presupuestos generales de la Diputación Foral de Bizkaia, transferencias y subvenciones, no renunciando por otro lado a otras posibles fuentes de financiación como aportaciones voluntarias, rendimientos de bienes, legados.... y en cualquier caso bajo control financiero último de la intervención de la Diputación Foral de Bizkaia.

Estructura Organizativa

Presidente/a

Consejo de Administración.

Vicepresidente/a.

Director/a Gerente.

Area Jurídica – Letrada/o Asesor/a.

Area Social – Trabajadora/or Sociales.

Area Económico Administrativa-Responsable de Administración y Personal de Administración.

Evolución de los expedientes 2016-2017

A 31 de diciembre de 2016 la distribución de expedientes era la siguiente:

1.- Expedientes de Tutela y curatela : 1413

Dentro de los expedientes de Tutela y Curatela hacemos una nueva clasificación en función de la situación en la que se encontraban a cierre del ejercicio 2016.

- Expedientes de Tutela y Curatela con aceptación del cargo en sede judicial: 1348
- Expedientes de Tutela y Curatela pendientes de aceptación: 65



Bizkaiko Tutoretza Erakundea
Instituto Tutelar de Bizkaia

2.- Defentsa Judizialeko espedienteak: 149

3.- Adin txikikoen Ondasunen Administraziooko espedienteak: 88

4.- Ondasunen administrazioarako zuhurtasun-espedienteak edo edo Behin-BehinekoTutoretza: 38

2017 ko irailean aktibo egon diren espedienteak hauek dira:

1.- Tutoretza eta Kuratela espedienteak: 1458

- Kargua egoitza judizialean onartuta duten Tutela eta Kuratela espedienteak: 1401
- Onartu barik dauden Tutoretza eta Kuratela espedienteak: 57

2.- Defentsa Judizialeko espedienteak: 159

3.- Adin txikikoen Ondasunen Administraziooko espedienteak: 95

4.- Ondasunen administrazioarako zuhurtasun-espedienteak edo behin-behineko tutoretza-espedienteak: 41

2018. urterako aurreikuspenak

Datozen urteetarako aurreikuspenen arabera, Bizkaiko Tutoretza Erakundeak gaitasun egoera aldatzeko prozedurek eragindako kargu judizial gero eta gehiago bereganatuko dituela nabarmendu behar da. Horrez gainera, orain arte egon direnak baino gehiago egongo direla uste da.

Zaila da zenbatespen bat egitea, baina, gaur egungo joera kontuan hartuta, litekeena da 2018ko abenduaren 31n ,1.800 espediente aktiboen kopurua gainditzea.

2.- Expedientes de Defensa Judicial : 149

3.- Expedientes de Administración de Bienes de menores: 88

4.- Expedientes de medida cautelar de administrador de bienes o tutela provisional: 38

El número de expedientes activos a mediados de septiembre de 2017 son :

1.- Expedientes de Tutela y curatela : 1458

- Expedientes de Tutela y Curatela con aceptación del cargo en sede judicial: 1401
- Expedientes de Tutela y Curatela pendientes de aceptación: 57

2.- Expedientes de Defensa Judicial : 159

3.- Expedientes de Administración de Bienes de menores: 95

4.- Expedientes de medida cautelar de administración de bienes o Tutela provisional: 41

Previsiones año 2018

Destacar que las previsiones para los próximos años vaticinan un incremento constante en la asunción de cargos judiciales derivados de procedimientos de modificación de la capacidad por parte del Instituto Tutelar de Bizkaia, estimándose que los mismos serán mayores que los habidos hasta la fecha.

Es difícil realizar una estimación , pero es muy probable que dada la actual tendencia, a fecha 31 de diciembre de 2018 se supere la cifra de 1.800 expedientes activos.



Bizkaiko Tutoretza Erakundea
Instituto Tutelar de Bizkaia

Defentsa Judizialen Espedienteen, Adin Txikikoen Ondasunen Administrazioaren eta kautela-neurrien kasuan, igoera moderatua espero da, 2018. urteko zenbatekoekin alderatuta.

2018rako inbertsio aurrekontua

2018rako aurreikusitako aurrekontuaren barruan honako inbertsio hauek sartzen dira:

- Ibilgetu ez-materialean: Espedienteen kudeaketako datu basearen hobekuntzarekin jarraitzen dugu. 2018 urterako inbertsioa 400.000 eurokoa izango da

2018rako langileria

Tutoretzetan aurreikusitako hazkunde handiak zaildu egiten du, baldin eta horrekin batera langile kopurua ere handitzen ez bada, tutoretzaren gauzapena; izan ere, tutoretzaren erabilerak behar dituen jarduera zibil ugarietarako langileak behar dira, hori kalitateko bermeekin garatu ahal izateko.

Hori dela eta, gure ustez, epe motzean langile gehiago beharko ditu, tutoretza betebeharrak eta Bizkaiko Tutoretza Institutua sortu duen urriaren 31ko 9/2000 Foru Arauan ezarritako gainerako betebeharrak arrakasta-bermeekin betetzeko.

Hornidura gastuak

Hornidura gastuen barruan, Bizkaiko Tutoretza Institutua sortu duen Foru Arauak ezarritako helburuak betetzeko partidak jasotzen dira; esate baterako, laguntza zerbitzuak, premiazko laguntzako kanpoko zerbitzuak, tutoretzaren gizarte-laguntzako programak, etab.

En el caso de los Expedientes de Defensas Judiciales, Administración de Bienes de Menores y medidas cautelares se estima que el incremento será moderado con respecto a las cifras del año 2018.

Presupuesto de Inversión 2018

El presupuesto previsto para el año 2018 abarca las siguientes inversiones:

- En inmovilizado Intangible: Continuamos con la mejora de la Base de Datos de Gestión de expedientes. En 2018 la inversión será de 400.000 euros.

Personal año 2018

El gran incremento previsto de tutelas dificulta si no va asociado a incrementos de personal dificultades en el ejercicio de la tutela debido a que la ingente actividad de orden civil que supone el ejercicio de la tutela requiere de personal para poder afrontarla con garantías de calidad.

Por ello entendemos que se deberá contar a corto plazo con más personal para poder acometer eficazmente los deberes tutelares y demás obligaciones establecidas en la Norma Foral 9/2000 de 31 de Octubre de Creación del Instituto Tutelar de Bizkaia.

Gastos de Aprovisionamiento

Dentro de los gastos de aprovisionamiento se incluyen partidas encaminadas a atender las finalidades que marca la Norma Foral de creación del Instituto Tutelar de Bizkaia tales como, Servicios de acompañamiento, Servicios externos de atención de urgencia, y programas de apoyo social a Tutelados, etc.



Bizkaiko Tutoretza Erakundea ***Instituto Tutelar de Bizkaia***

Kanpoko zerbitzuak

Kanpoko zerbitzuen kapituluan, funtsean, honako gastu hauek sartzen dira:

- Abokatuen eta prokuradoreen Zerbitzu Juridikoaren gastuak, egindako tutoretzen eta Bizkaiko Tutoretza Institutuari esleituriko Defentsa Judizialakako laguntzaren beharrezko lege-laguntza eskaintzeko.
- Alokairu, seguridade-zaintza eta mezulari gastuak.
- Langileen bidaia-gastuak, Bizkaiko Tutoretza Institutuari esleituriko kasuen laguntzarako eta jarraipenerako egiten dituzten irteeretan.

Erakundearen egoera eta bilakaera

Bizkaiko Tutoretza Institutuaren bilakaerari eta etorkizunari buruzko hausnarketa egiteko, sozietatearen azterketa egin behar da Bizkaiko Lurralde Historikoaren eremuan; maila honetan, demografia, osasun eta gizarte mailako aldaketak egon dira, eta horiek zenbait egoeratan islatu dira; aipagarria da bizi-itxaropenak izandako gorakada ikusgarria; izan ere, biztanleriaren zahartzea gizarte mailako arrakasta handia da, baina batzuetan, horrekin batera, pertsona batzuen gaitasun fisikoak eta psikikoak murriztu egiten dira, eta horrela, handitu egiten da mendekotasun egoeran dauden pertsonen kopurua; beraz, horien beharrianak betetzeko baliabide gehiago behar da.

Pertsona bakarreko etxe gero eta gehiago dagoela, familiak kide gutxiagokoak direla, familia-ereduan aldaketak egon direla eta horien barreiadura geografikoa handiagoa dela aintzat hartuta, tutoretzaren arloan gabiltzan erakunde guztiok gero eta tutoretza-kuratela gehiago hartu behar ditugu.

Servicios Exteriores

Dentro del capítulo de Servicios Exteriores se incluyen como gastos principales los siguientes :

- Gastos de Servicio Jurídico de abogados y procuradores para la cobertura de la necesaria asistencia legal tanto de las tutelas ejercidas así como de la asistencia en Defensas Judiciales asignadas al Instituto Tutelar de Bizkaia.
- Gastos de alquileres, vigilancia y seguridad, mensajería.
- Gastos de desplazamiento de los y las trabajadores/as en las distintas salidas para atención y seguimiento de los diferentes casos asignados al Instituto Tutelar de Bizkaia.

Situación y Evolución de la entidad

Para realizar una reflexión acerca de la evolución y el futuro del Instituto Tutelar de Bizkaia, hay que realizar un análisis de la Sociedad en el ámbito del Territorio histórico de Bizkaia, a este nivel se han producido una serie de cambios demográficos, médicos y sociales que tienen su reflejo en una serie de situaciones que se vienen produciendo, destacando el aumento espectacular de la esperanza de vida, el envejecimiento de la población representa un éxito social, pero esto a veces, lleva aparejado que muchas personas vean disminuidas sus facultades tanto físicas como psíquicas, haciendo aumentar el número de personas en situación de dependencia, requiriendo mayores recursos para satisfacer sus necesidades.

Teniendo en cuenta también la existencia de cada vez más hogares unipersonales, menos familias extensas, cambios en el modelo de familia y la mayor dispersión geográfica de las mismas, nos aboca a todas las instituciones que nos dedicamos al ejercicio de la tutela a asumir cada vez mayor número de tutelas-curatelas.



Bizkaiko Tutoretza Erakundea
Instituto Tutelar de Bizkaia

Zorrotz jokatzuz, eskatu behar dugu Kode Zibilak markaturiko lehentasun ordena betetzeko eta geure lanak tutoretza sistemaren bermea izateko, hau da, salbuespena izan behar dugu eta ez araua; izan ere, bestela, gure panorama gehiegi dimentsionaturiko Tutoretza Erakunde batena izan daiteke eta horrek kalte egingo lioke tutoretzaren garapenari; hori, gainera, tutoretzapekoaren kalterako izango litzateke.

Hurrengo urteotarako, eta Bizkaiko Lurralde Historikoan bizi diren eta mugaturiko lege-gaitasuna duten pertsonen onean, honako jarduketa lerro hauek ezarri ditugu.

- Tutoretzapeko beste erakunde publiko eta pribatu batzuekiko lankidetzeta eta koordinazioa. 2018 urtean 300.000 eurotan handituko da atal honetako kopurua.
- Epaileak eta fiskalak jabearazi egin behar dira, Kode Zibilak ezarritako lehentasun ordenari dagokionez, tutorearen kargua onartzearen aldetik; ordena hori betearazita, erantzuna emango zaio Bizkaiko Tutoretza Institutua sortzean egon zen bokazioari, eta bokazio hori, izatez ere, jarduketa osagarria da, familia inguruko beste pertsona fisiko batzuei dagozkien jarduketan arloan, tutoretza sistema bermatzeko, bertara jo behar baita Kode Zibilaren arabera halako jarduketa garatu behar duten pertsonak ez daudelako edo inhibiturik daudelako.
- Gizarte osoari horren inguruko informazioa eman behar zaio, batez ere, Oinarritzko Gizarte Zerbitzuei, Buruko Osasun Zentroei eta ustezko ezintasuna duten pertsonekin lan egiten duten Organismoei, baita horien familiakoei ere; izan ere jakitera eman behar zaie geure jarduketa subsidiarioa dela familiako batzuek berenganatu behar dituzten betebeharrei dagokienez, azken bermea izan arren ez baikara lehenengo aukera.

Deberemos ser estrictos en la exigencia de que el orden de prelación que marca el Código Civil se cumpla y que nuestra labor sea la garantía última del sistema de tutela, que seamos la excepción no la norma; ya que si no es así, nuestro panorama puede ser el de una Institución Tutelar sobredimensionada, con lo cual se resentiría la calidad en el ejercicio de la tutela, y esto iría en detrimento del tutelado.

Para los próximos años, y en beneficio de las personas con capacidad legal limitada residentes en el Territorio Histórico de Bizkaia, hemos establecido las siguientes líneas de actuación:

- Cooperación y coordinación con otras entidades tutelares, públicas y privadas. En 2018 se incrementará en 300.000 euros este concepto
- Concienciación a Jueces y Fiscales de que se cumpla estrictamente el orden de prelación que establece el Código Civil en cuanto a la asunción del cargo de tutor; consiguiendo que se cumpla este orden se podrá responder a la vocación con la que se creó el Instituto Tutelar de Bizkaia, que no es otra, que actuar complementariamente respecto a las actuaciones que corresponden en primer lugar a otras personas físicas del entorno familiar y como garantía última del sistema de tutela a la que acudir ante la inexistencia o inhibición de aquellas personas que conforme al Código Civil estarían obligadas a actuar en consecuencia.
- Informar en el mismo sentido a toda la Sociedad, especialmente a los Servicios Sociales de Base, Centros de Salud Mental, y Organismos que trabajan con personas presuntamente incapaces, así como a los familiares de éstos, que nuestra actuación es subsidiaria respecto a las obligaciones que deben de asumir determinados familiares, que somos la garantía última, pero jamás la primera opción.



Bizkaiko Tutoretza Erakundea
Instituto Tutelar de Bizkaia

- Epaile eta fiskalekin elkarlanerako bideak bideratu, tutoretzaren azken helburua bermearekin betetzeko, hau da, ezgaitua babesteko.
- Herri administrazioak sentsibilizatu egin behar dira, baita gizarte-organizazioak eta gizarte osoa ere, lege-gaitasun mugatua duten adineko pertsonen arazoei eta beharrezan buruz, horiek hobeto gizarteratzeko.
- Osasunarekiko koordinazioan jardun behar dugu; denok dakigu lotura estua dagoela tutoretzapekoen artean, batik bat buruko gaixotasuna duten eta laguntza espezializatua (psikologikoa edo psikiatrikoa) behar duten pertsonen dagokienez; gure iritzian, beharrezko prozedurak ezarri behar dira tutoretzapean ditugun pertsonen laguntza egokia bermatzeko.
- Ezintasuna edo Buruko Gaixotasuna duten pertsonen arloan lan egiten duten elkarte eta Erakundeekiko koordinazio eta lankidetzak bideak ezartzen jarraitu behar dugu.
- Bizkaiko Lurralde Historikoan zaintza eta kuratela zabaltzea eta hedaraztea eta beste pertsona juridiko batzuen artean sustatzea.
- Crear cauces de colaboración con los jueces y fiscales en el ejercicio de la tutela, para cumplir con garantía el fin último de la misma, que es la protección del incapacitado.
- Sensibilizar a las administraciones públicas, a las distintas organizaciones sociales y a la sociedad en general sobre la problemática y necesidades de las personas mayores de edad con capacidad legal limitada, en orden a lograr una mayor integración en la sociedad.
- Coordinación con Sanidad, a nadie se le escapa la estrecha relación existente entre los/as tutelados/as, especialmente referido a las personas con enfermedad mental y la necesidad de atención especializada tanto psicológica como psiquiátrica; entendemos que es necesario establecer aquellos procedimientos que garanticen una atención adecuada hacia las personas que tutelamos.
- Seguir estableciendo cauces de coordinación y de colaboración con Asociaciones y Entidades que trabajan en el ámbito de las Personas con Discapacidad o con Enfermedad Mental.
- Diversificar en el Territorio Histórico de Bizkaia el ejercicio de la tutela y curatela fomentándola en otras personas jurídicas.

Bizkaiko Tutoretza Institutuak mezu hau igorri nahi dio gizarteari: denon lana da ezintasuna duten pertsonen bizitza duina eta erabatekoa garatu ahal izatea, eta gure erakundeak bermatu egingo du geure organizazioaren tutoretzapeko pertsonen gainerako hiritarren eskubide eta berme berberak dituen bizitza-proiektuak garatu ahal izatea.

Desde el Instituto Tutelar de Bizkaia pretendemos transmitir a la sociedad el mensaje de que es labor de todos y todas lograr que las personas incapacitadas puedan desarrollar una vida digna y plena, velando nuestra institución para que las personas tuteladas por nuestra organización puedan llevar adelante su proyecto de vida con los mismos derechos y garantías que el resto de la ciudadanía.



Bizkaiko Tutoretza Erakundea
Instituto Tutelar de Bizkaia

Tutoretzek eta kuratelek izandako etengabeko hazkundearen eraginez, baita Bizkaiko Foru Aldundiaren tutoretzapeko adin txikikoen ondasunen administrazioek izandako gorakaden ondorioz ere, Bizkaiko Tutoretza Institutuak beharrezko baliabide pertsonal eta material guztiak jarri behar ditu tutoretza-eginkizunak berme guztiekin garatzeko, gizarteak horixe eskatzen baitigu.

El incremento incesante de Tutelas y Curatelas, así como de las administraciones de bienes de las personas menores de edad bajo la Tutela de la Diputación Foral de Bizkaia hace que el Instituto Tutelar de Bizkaia deba dotarse de los medios suficientes, tanto personales como materiales para poder afrontar el ejercicio de las funciones tutelares con garantías de calidad, tal como la sociedad nos exige.

Foru Enpresa-Erakunde Publikoak
Bizkaiko Tutoretza Erakundea
Entidades Públicas Empresariales Forales
Instituto Tutelar de Bizkaia

2018ko kapitalaren aurrekontua
Presupuesto de Capital 2018

Inbertsioak / Inversiones	Zenbatekoa Importe	Finantzaketa / Financiación	Zenbatekoa Importe
Ekitaldi doituko emaitza negatiboa Resultado negativo del ejercicio ajustado	2.690.000	Ekitaldi doituko emaitza positiboa Resultado positivo del ejercicio ajustado	
Ibilgetu ukiezinaren eskuraketak Adquisiciones inmovilizado intangible		Akziodunen ekarpenak Aportaciones de los accionistas	2.690.000
		F.A.P.H.S.en akziodunak Accionistas S.P.F.	2.690.000
Ibilgetu materialaren eskuraketak Adquisiciones inmovilizado material	60.000	F.A.P.H.S.etik kanpoko akziodunak Accionistas fuera S.P.F.	
Higiezineta inbertsioen eskuraketak Adquisición de inversiones inmobiliarias		Kapital dirulaguntzak Subvenciones de capital	60.000
Finantza-ibilgetuaren eskuraketak Adquisiciones inmovilizado financiero		F.A.P.H.S.diren erakundeak Entidades S.P.F.	60.000
Akzio propioen eskuraketa Adquisición acciones propias		F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Kapital bikiopenak Reducciones de capital		Epe luzerako zorrak Deudas a largo plazo	
Dibidenduak (emaitzak ezartzea) Dividendos (aplicación de resultados)		F.A.P.H.S.diren erakundeak Entidades S.P.F.	
E/l zorrak epe laburrean kitatzea edo intsuldatzea		F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Cancelación o traspaso a c/p de deudas a L/p		Ibilgetuaren besterenganaketa Enajenación de inmovilizado	
Epe luzeko hornikuntzen aplikazioa Aplicación de provisiones a largo plazo		Finantza-ibilgetuak epe laburrean kitatzea edo intsuldatzea	
		Cancelación o traspaso a c/p de inmovilizaciones financieras	
		Epe luzeko hornikuntzak Provisiones a largo plazo	
Aktibo arruntaren gehikuntza Aumento de activo corriente		Aktibo arruntaren murrizketa Disminución de activo corriente	1.742
Pasibo arruntaren murrizketa Disminución de pasivo corriente	1.742	Pasibo arruntaren gehikuntza Aumento de pasivo corriente	
Guztira		Guztira	
Total	2.751.742	Total	2.751.742

2018ko ustiapen aurrekontua
Presupuesto de Explotación 2018

Zuzkidurak / Dotaciones	Zenbatekoa Importe	Baliabideak / Recursos	Zenbatekoa Importe
Izakinen bikiopena Reducción de existencias		Negozioren kopuruaren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios	
Hornidurak Aprovisionamientos	626.541	Izakinen igoera Aumento de existencias	
Langileri gastuak Gastos de personal	1.425.004	Enpresak bere aktiborako egin dituen lanak Trabajos realizados por la empresa para su activo	
Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado	66.400	Ustiapenagatiko dirulaguntzak Subvenciones de explotación	
Ibilgetuaren narriadura eta emaitzak Deterioro y resultado del inmovilizado		F.A.P.H.S. diren erakundeak Entidades S.P.F.	
Ustiapenagatiko bestelako gastuak Otros gastos de explotación	638.455	F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Kanpo zerbitzuak Servicios exteriores	638.305	Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestion corriente	
Bestelako gastuak Otros gastos	150	Finantza sarrerak Ingresos financieros	
Finantza gastuak Gastos financieros		Kapital diru-laguntzen egozpena Imputación de subvenciones de capital	66.400
Zergak Impuestos		Hornikuntzen gairidina Exceso de provisiones	
		Ibilgetuaren narriadura eta emaitzen berrikuspina Reversión del deterioro y resultado del inmovilizado	
Ekitaldiko emaitzak (mozkinak) Resultados del ejercicio (beneficios)		Ekitaldiko emaitzak (galerak) Resultados del ejercicio (pérdidas)	2.690.000
Guztira		Guztira	
Total	2.756.400	Total	2.756.400

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balantzea
Balance de Situación

FORU ENPRESA-ERAKUNDE PUBLIKOAK / ENTIDADES PUBLICAS EMPRESARIALES FORALES

Bizkaiko Tutoretza Erakundea / Instituto Tutelar de Bizkaia

Aktiboa / Activo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) Aktibo ez zirkulatzailea Activo no corriente	101.526	107.926
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado Intangible</i>	9.713	34.713
II. Ibilgetu materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	91.813	73.213
III. Inbertsioak higiezinetan <i>Inversiones inmobiliarias</i>		
IV. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe luzera elkarturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>		
V. Epe luzerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a Largo plazo</i>		
VI. Zerga geroratuaren araberako aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>		
B) Aktibo zirkulatzailea Activo corriente	397.354	399.096
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatzaileak <i>Activos no corrientes mantenidos para la venta</i>		
II. Izakinak <i>Existencias</i>		
III. Merkataritzako zordunak eta kobratzeko beste kontu batzuk <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	95.000	92.000
1. Salmenta eta zerbitzugintzengatik bezeroak <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	95.000	92.000
2. Akziodunak (bazkideak) eskatutako ordainketen arabera <i>Accionistas(socios) por desembolsos exigidos</i>		
3. Bestelako zordunak <i>Otros deudores</i>		
IV. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe laburrerako elkarturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>		
V. Epe laburrerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>		
VI. Epe laburrerako periodokatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>		
VII. Eskudirua eta beste aktibo likido baliokide batzuk <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	302.354	307.096
AKTIBOA GUZTIRA / TOTAL ACTIVO (A+ B)	498.880	507.022

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balanzea
Balance de Situación

FORU ENPRESA-ERAKUNDE PUBLIKOAK / ENTIDADES PUBLICAS EMPRESARIALES FORALES

Bizkaiko Tutoretza Erakundea / Instituto Tutelar de Bizkaia

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) Ondare Garbia		
Patrimonio Neto	101.426	107.827
A-1) Fondo propioak		
Fondos propios		
I. kapitala		
Capital		
1. Eskrituratutako kapitala		
Capital escriturado		
2. (Exijitzen ez den kapitala)		
(Capital no exigido)		
II. Jaulkipen prima		
Prima de emisión		
III. Erreserbak		
Reservas		
IV. (Berezko akzioak eta partaidetzak ondarean)		
(Acciones y participaciones en patrimonio propio)		
V. Aurreko ekitaldien emaitzak		
Resultados de ejercicios anteriores		
VI. Bazkideen beste ekarpen batzuk		
Otras aportaciones de socios	2.690.000	2.690.000
VII. Ekitaldiko emaitza		
Resultado del ejercicio	(2.690.000)	(2.690.000)
VIII. (Konturako dibidendua)		
(Dividendo a cuenta)		
IX. Ondare garbiko beste baliabide batzuk		
Otros instrumentos de patrimonio neto		
A-2) Egokitzapenak balio aldaketaren arabera		
Ajustes por cambios de valor.		
A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta jasotako legatuak		
Subvenciones, donaciones y legados recibidos	101.426	107.827
1. Bizkaiko Foru Aldundiarenak		
De la Diputación Foral de Bizkaia	101.426	107.827
2. Beste batzuenak		
De otros		

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balantzea
Balance de Situación

FORU ENPRESA-ERAKUNDE PUBLIKOAK / ENTIDADES PUBLICAS EMPRESARIALES FORALES

Bizkaiko Tutoretza Erakundea / Instituto Tutelar de Bizkaia

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
B) Pasibo ez zirkulatzailea/ Pasivo No Corriente		
I. Epe luzerako hornidurak Provisiones a largo plazo		
II. Zorrak epe luzera Deudas a largo plazo		
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito		
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe luzerako beste zor batzuk Otras deudas a largo plazo		
III. Taldeko enpresa edo enpresa elkartuekiko zorrak epe luzera Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo		
IV. Pasiboak geroratutako zergaren arabera Pasivos por impuesto diferido		
V. Epe luzerako periodokatzeak Periodificaciones a largo plazo		
C) Pasibo zirkulatzailea/ Pasivo Corriente	397.454	399.195
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatz. uztartuta. Pasiboak Pasivos vinculados con activos no corrientes mantenidos p/ la venta		
II. Epe laburrerako hornidurak Provisiones a corto plazo		
III. Zorrak epe laburrera Deudas a corto plazo		
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito		
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe laburrerako beste zor batzuk Otras deudas a corto plazo		
IV. Taldeko enpresa edo enpresa elkartuekiko epe laburreko zorrak Deudas con sociedades del grupo y asociadas a corto plazo		
V. Merkataritzako hartzekodunak eta ordaintzeko beste kontu batzuk Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar.	397.454	399.195
1. Hornitzaileak Proveedores	71.971	74.171
2. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	325.483	325.024
VI. Periodokatzeak epe laburrera Periodificaciones a corto plazo		
GUZTIRA ONDARE GARBIA ETA PASIBOA (A+B+C)		
TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	498.880	507.022

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Galera eta Irabazien Kontua
Cuenta de Pérdidas y Ganancias

FORU ENPRESA-ERAKUNDE PUBLIKOAK / ENTIDADES PUBLICAS EMPRESARIALES FORALES

Bizkaiko Tutoretza Erakundea / Instituto Tutelar de Bizkaia

	AURREK. PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) JARRAIKO ERAGIKETAK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negozioen kopuruaren zenbateko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		
2. Amaitutako produktuen eta fabrikatze bidean dauden izakin aldaketak <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		
3. Enpresak bere aktiborako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para su activo</i>		
4. Hornidurak <i>Aprovisionamientos</i>	(626.541)	(624.482)
5. Ustiapenagatiko bestelako sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>		
6. Langileri gastuak <i>Gastos de personal</i>	(1.425.004)	(1.397.063)
7. Ustiapenagatiko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	(638.455)	(668.455)
8. Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>	(66.400)	(70.000)
9. Ibilgetu ez finantzarioaren eta beste batzuen diru-laguntzak egozteak <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>	66.400	70.000
10. Horniduren gaindikina <i>Excesos de provisiones</i>		
11. Hondatzea eta emaitzak ibilgetu besterentzeen ondotik <i>Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado</i>		
12. Negozio-konbinazioko diferentzia negatiboa <i>Diferencia negativa de combinaciones de negocio</i>		
13. Bestelako emaitzak <i>Otros resultados</i>		
A.1) USTIAPENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13)	(2.690.000)	(2.690.000)
14. Sarrera finantzarioak <i>Ingresos financieros</i>		
15. Gastu finantzarioak <i>Gastos financieros</i>		
16. Arrazoizko balioa aldatzea baliabide finantzarioetan <i>Variación de valor razonable en instrumentos financieros</i>		
17. Aldaketa aldeak <i>Diferencias de cambio</i>		
18. Hondatzea eta emaitzak baliabide finantzarioak besterentzeagatik <i>Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros</i>		
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (14+15+16+17+18) RESULTADO FINANCIERO (14+15+16+17+18)		
A.3) EMAITZA ZERGA BAINO LEHEN (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	(2.690.000)	(2.690.000)
19. Zergak mozkinen gainean <i>Impuestos sobre beneficios</i>		
A.4) EKITALDIKO EMAITZA JARRAIKAKO ERAGIK. ERATORRITA (A.3+19) RTDO. DEL EJ. PROCEDENTE DE OPERAC. CONTINUADAS (A.3+19)	(2.690.000)	(2.690.000)
B) ERAGIKETA ETENAK OPERACIONES INTERRUMPIDAS		
20. Ekitaldiko emaitza zergas garbia, dauden eragiketa etenetatik eratorrita <i>Resultado del ejerc. procedente de operac.interrumpidas neto de impuestos</i>		
A.5) EKITALDIKO EMAITZA (A.4+20) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.4+20)	(2.690.000)	(2.690.000)

Esku-diruaren fluxuen egoera
Estado de flujos de efectivo

Foru Enpresa-Erakunde Publikoak
Bizkaiko Tutoretza Erakundea
Entidades Publicas Empresariales Forales
Instituto Tutelar de Bizkaia

	2018.eko aurrek. Presup. 2018	2017.ko aurrek. Previs. 2017
A) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK USTIAPEN JARDUERETAN		
FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1 Ekitaldiko emaitzak zergen aurretik		
Resultado del ejercicio antes de impuestos	(2.690.000)	(2.690.000)
2 Emaitzaren dokuntzak		
Ajustes del resultado		
a) Ibilgetuaren amortizazioa		
Amortización del inmovilizado	66.400	70.000
b) Narriadurengatiko balorazio-zuzenketak		
Correcciones valorativas por deterioro		
c) Hornikuntzen aldaketak		
Variación de provisiones		
d) Diru-laguntzen egozpena		
Imputación de subvenciones	(66.400)	(70.000)
e) Ibilgetuaren baxa eta besterentzeengatiko emaitzak		
Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado		
f) Finantza bitartekoaren baxa eta besterentzeengatiko emaitzak		
Resultados por bajas y enajenaciones de instrumentos financieros		
g) Finantza sarrerak		
Ingresos financieros		
h) Finantza gastuak		
gastos financieros		
i) Truke aldaketak		
Diferencias de cambio		
j) Zentzuzko balioaren aldarazpenak finantza bitartekoetan		
Variación de valor razonable en instrumentos financieros		
k) Bestelako sarrerak eta gastuak		
Otros ingresos y gastos		
3 Aldaketak kapital arruntean		
Cambios en capital corriente	(4.741)	(105.429)
a) Izakinak		
Existencias		14.161
b) Zordunak eta kobratzeko dauden beste kontu batzuk		
Deudores y otras cuentas a cobrar	(3.000)	7.519
c) Bestelako aktibo arruntak		
Otros activos corrientes		
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko dauden beste kontu batzuk		
Acreedores y otras cuentas a pagar	(1.741)	(121.563)
e) Bestelako pasibo arruntak		
Otros pasivos corrientes		(5.546)
f) Arruntak ez diren bestelako aktiboak eta pasiboak		
Otros activos y pasivos no corrientes		
4 Ustiapen jardueren bestelako esku-diru fluxu batzuk		
Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación		
a) Korrituen ordainketa		
Pagos de intereses		
b) Dibidenduen kobrantza		
Cobros de dividendos		
c) Korrituen kobrantza		
Cobros de intereses		
d) Onuren gaineko zergaren kobrantzak (ordainketak)		
Cobros (pagos) por impuesto sobre beneficios		
e) Bestelako ordainketa (kobrantza) batzuk		
Otros pagos (cobros)		
5 Ustiapen jardueren esku-diru fluxuak		
Flujos de efectivo de las actividades de explotación	(2.694.741)	(2.795.429)
B) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK INBERTSIO JARDUERETAN		
FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN		
6 Ordainketak inbertsioengatik		
Pagos por inversiones	(60.000)	(60.000)
a) Taldeko enpresak eta enpresa bazkideak		
Empresas del grupo y asociadas		
b) Ibilgetu ukiezina		
Inmovilizado intangible		(55.000)
c) Ibilgetu materiala		
Inmovilizado material	(60.000)	(5.000)
d) Inbertsioak higiezinetan		
Inversiones inmobiliarias		
e) Bestelako finantza aktiboak		
Otros activos financieros		
f) Aktibo ez arruntak, salmentarako mantentzen direnak		
Activos no corrientes mantenidos para venta		
g) Bestelako aktiboak		
Otros activos		

Esku-diruaren fluxuen egoera
Estado de flujos de efectivo

Foru Enpresa-Erakunde Publikoak
Bizkaiko Tutoresa Erakundea
Entidades Publicas Empresariales Forales
Instituto Tutelar de Bizkaia

	2018.eko aurrek. Presup. 2018	2017.ko aurreik. Previs. 2017
7 Desinbertzioengatiko kobrantzak Cobros por desinversiones a) Taldeko enpresak eta enpresa bazkideak Empresas del grupo y asociadas b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material d) Inbertsioak higiezinetan Inversiones inmobiliarias e) Bestelako finantza aktiboak Otros activos financieros f) Aktibo ez arruntak, salmentarako mantentzen direnak Activos no corrientes mantenidos para venta g) Bestelako aktiboak Otros activos		
8 Inbertsio jardueren esku-diru fluxuak Flujos de efectivo de las actividades de inversión	(60.000)	(60.000)
C) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK FINANTZAKETA JARDUERETAN FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
9 Ondare bitartekoengatiko kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio a) Ondareko bitartekoen jaulkipena Emisión de instrumentos de patrimonio b) Ondareko bitartekoen amortizazioa Amortización de instrumentos de patrimonio c) Ondare propioko bitartekoen eskuraketa Adquisición de instrumentos de patrimonio propio d) Ondare propioko bitartekoen besterentzea Enajenación de instrumentos de patrimonio propio e) Jaso diren diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	2.750.000	2.750.000
10 Finantza pasiboen bitartekoengatiko kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero a) Jaulkipena Emisión 1 Obligazioak eta negoziagarriak diren beste balore batzuk Obligaciones y otros valores negociables 2 Zorrrak kerditu erakundeekin Deudas con entidades de crédito 3 Zorrrak taldeko enpresa eta enpresa bazkideekin Deudas con empresas del grupo y asociadas 4 Bestelako zorrrak Otras Deudas b) Ondoko hauek itzultzea eta amortizatzea Devolución y amortización de 1 Obligazioak eta negoziagarriak diren beste balore batzuk Obligaciones y otros valores negociables 2 Zorrrak kerditu erakundeekin Deudas con entidades de crédito 3 Zorrrak taldeko enpresa eta enpresa bazkideekin Deudas con empresas del grupo y asociadas 4 Bestelako zorrrak Otras Deudas	2.750.000	2.750.000
11 Dibidenduengatiko ordainketak eta bestelako ondare bitarteko batzuengatiko ordainsariak Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio a) Dibidentuak Dividendos b) Bestelako ondare bitarteko batzuengatiko ordainsariak Remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio		
12 Finantzaketa jardueren esku-diru fluxuak Flujos de efectivo de las actividades de financiación	2.750.000	2.750.000
D) Kanbio-tasaren aldaketan eragina Efecto de las variaciones de los tipos de cambio		
E) ESKU-DIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/ MURRIZKETA GARBIA AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	(4.741)	(105.428)
Esku-dirua edo balioekideak ekitaldi hasieran Efectivo o equivalentes al comienzo del ejercicio	307.096	412.523
Esku-dirua edo balioekideak ekitaldi amaieran Efectivo o equivalentes al final del ejercicio	302.354	307.096

Langileen Plantila
Plantilla de Personal

FORU ENPRESA-ERAKUNDE PUBLIKOAK / ENTIDADES PUBLICAS EMPRESARIALES FORALES

Bizkaiko Tutoretza Erakundea / Instituto Tutelar de Bizkaia

Plazak / Plazas 2017	Zb.Plazak / nºPlazas			Arreik. zenbat. Importe Total	Zb.Plazak / nºPlazas Efektiboak / Efectivas (31/12/2017)			Arreik. zenbat. Importe Prev. Cierre
	H	M	Totales		H	M	Totales	
Director – Gerente	1,00		1,00	77.121,00	1,00		1,00	77.121,00
Técnico/a superior		1,00	1,00	63.443,00		1,00	1,00	63.443,00
Trabajadora/or Social		9,00	9,00	493.681,00		8,70	8,70	477.225,00
Responsable de Administración		1,00	1,00	44.958,00	1,00		1,00	44.958,00
Administrativa/o		9,00	9,00	374.196,00		8,75	8,75	363.802,00
LANGILE FINKOAK GUZTIRA/TOTAL PLANTILLA	1,00	20,00	21,00	1.053.399,00	2,00	18,45	20,45	1.026.549,00
Plazak / Plazas 2018	Plaza berriak Plazas nuevas			Zb.Plazak/ nºPlazas Totales	Zb.Plazak/ nºPlazas Efektiboak/Efectivas			Arreik. zenbat. Importe
	H	M	Totales		H	M	Totales	
Director – Gerente				1,00			1,00	78.663,00
Técnico/a superior					1,00		1,00	64.712,00
Trabajadora/or Social		-0,60	-0,60		8,40		8,40	469.984,00
Responsable de Administración				1,00			1,00	45.857,00
Administrativa/o					9,00		9,00	381.681,00
LANGILE FINKOAK GUZTIRA/TOTAL PLANTILLA		-0,60	-0,60	2,00	18,40	20,40		1.040.897,00
BEHIN-BEHINEKOAK / TEMPORALES 2017	Zb.Behin-behin. Nº de Temporales			Arreik. zenbat. Importe	Zb.Behin-behin. Nº de Temporales (31/12/2017)			Arreik. zenbat. Importe Prev. Cierre
	H	M	Totales		H	M	Totales	
Trabajadora Social						0,30		16.456,00
Administrativa						0,25		10.394,00
Tecnico/a Superior								
BEHIN-BEHIN. GUZTIRA/TOTAL TEMPORALES						0,55		26.850,00
BEHIN-BEHINEKOAK / TEMPORALES 2018	Zb.Behin-behin. Nº de Temporales			Arreik. zenbat. Importe				
	H	M	Totales					
Trabajadora Social		0,60	0,60	33.570,00				
Administrativa								
Tecnico/a Superior								
BEHIN-BEHIN. GUZTIRA/TOTAL TEMPORALES		0,60	0,60	33.570,00				

BizkaiKOA
BizkaiKOA

BizkaiKOA FEEP
BizkaiKOA EPEF

I.- Elkarte edo erakunde publikoaren lanaren deskribapena.

Erakundea Bizkaiko Batzar Nagusiek Osoko Bilkuran hartutako erabakiaren bidez sortu zen, 2010eko abenduaren 22an; abenduaren 22ko 5/2010 Foru Araua, 248 zenbakiko Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratua, 2010eko abenduaren 28koan

BizkaiKOA foru enpresa- erakunde publikoa Euskal Autonomia Erkidegoko Lurralde Historikoetako foru organoei «Lurralde historikoarentzat interesgarriak diren organismo kulturalen sorkuntza eta mantenua» deritzon arloan aintzatesten zaizkien berariazko eskumenak erabiliz eratu da. Eskumen horiek Euskal Autonomia Erkidegoko Erakunde Erkideen eta bere Lurralde Historikoetako foru organoen arteko harremanei buruzko azaroaren 25eko 27/1983 Euskal Legearen 7a).13) artikuluan eraentzen da, eta baita herri administrazio bakoitzak auto-antolakuntzari dagokionez duen eskumenaren eta indarreko Aurrekontuei buruzko abenduaren 29ko 5/2006 Foru Arauaren 4. artikulua aplikazioan ere. Organismoa honako estatutuak honetan, aurrekontuei buruzko legerian eta aplikagarriak izango diren gainerako arauetan ezarri denaren arabera eraentzen da. Arau horien ezean antolamendu juridiko pribatua aplikatuko zaio.

BIZKAIKOA, FEEP (Foru Enpresa-Erakunde Publikoa), zuzenbide pribatuak araututako izaera publikoko erakunde gisa, berezko nortasun juridikoa duena; bere xedeak lortzeko gaitasun publiko eta pribatu osoa du, irabaziak lortzeko asmorik gabe, Bizkaian kultura ondarea zabaltzeko zerbitzua kudeatzeko. Foru enpresa-erakunde publiko baten izaera juridikoa du.

Erakundearen egoitza soziala eta legezko ordezkaritza Bilbon dago, Maria Diaz de Haro, 11an

I.- Descripción de la actividad de la sociedad o de la entidad pública.

La Entidad fue creada en virtud del acuerdo adoptado en Sesión Plenaria de las Juntas Generales de Bizkaia, con fecha 22 de diciembre de 2010, Norma Foral 5/2010, de 22 de diciembre, publicada en el Boletín Oficial de Bizkaia, número 248 de 28 de diciembre de 2010.

La Entidad, que tiene la consideración de Entidad Pública Empresarial Foral, se constituye en ejercicio de la competencia exclusiva reconocida a los Órganos Forales de los Territorios Históricos de Euskadi en materia de creación y mantenimiento de organismos culturales de interés del Territorio Histórico a tenor de del artículo 7º.a).13 de la vigente Ley vasca 27/1983, de 25 de noviembre, de Relaciones entre las Instituciones Comunes de la Comunidad autónoma y los Órganos Forales de sus Territorios Históricos, así como de la competencia de auto organización propia de cada Administración Pública y en aplicación del artículo 4 de la vigente Norma Foral 5/2006, de 29 de diciembre, General Presupuestaria. Este organismo se rige por lo establecido en los estatutos y en la legislación presupuestaria y demás normas que le sean de aplicación. En defecto de estas normas, se le aplicará el ordenamiento jurídico privado.

BizkaiKOA, EPEF (Entidad Pública Empresarial Foral), tiene naturaleza pública regida por el derecho privado, con personalidad jurídica propia y plena capacidad pública y privada para el cumplimiento de sus fines, sin ánimo de lucro, en aras a la gestión del servicio de la difusión del patrimonio cultural de Bizkaia, adscrita al Departamento de Cultura de la Diputación Foral de Bizkaia

Su domicilio social está ubicado en Bilbao, C/ María Díaz de Haro 11, en donde radica la representación legal de la misma.



**BizkaiKOA FEED
BizkaiKOA EPEF**

BizkaiKOA erakundearen helburuak dira zati baten zein osorik Bizkaiko Foru Aldundiaren titulartasunekoak diren Bizkaiko ondare kulturalaren zabalkuntzarako egitura hauen plangintza estrategikoa, kudeaketa koordinatua, jarraipena, kontrola eta ikuskapen eragingarriak. Halaber, bere helburuak dira Bizkaian kokatuta dauden era horretako gainerako azpiegituren jarraipen eta kontrol eragingarria egitea

II.- Iraganeko helburuak eta gaur egun duten bete egoera

2017an BizkaiKOAk Bizkaiko Foru Aldundiaren museo-politikaren arloan foru titulartasuneko museoetan buruzagi izateko eta kudeatzeko helburu bikoitza gauzatzen jarraitu du, horrela aurreko ekitaldian zehaztutako helburua betetzen dela. 2017an ez da inolako berririk izan, erakundeak kudeatzen dituen azpiegituren artean, baina bai hasi dira, lehenengoz, Katilotxu Dolmen esparrurako bisitak. Beraz, gaur egun erakundeak kudeatzen diren proiektuak honela geratzen dira: 5 museo (Arrantzale Museoa, Bizkaiko Arkeologi Museoa, Euskal Herria Museoa, Txakolingunea eta La Encartada), 9 ondare-elementu (El Pobaleko burdinola, Muñatoneseko gaztelua, Omako baso margotua, Arrolako oppiduma, Ereñozarreko Erdi Aroko gaztelua, Foruko erromatar herrixka, Europako Herrien Parkea eta Tribisburuko Erromatar Hilerria), eta 2 erakusketa areto (Ondare eta Rekalde).

BizkaiKOAk agindutako hedapen lanarekin jarraitu du aurten ere, horretarako ekintza mota ezberdin antolatuz, besteak beste aldi baterako erakusketak, bisita gidatuak, tailerrak, aldiroko bisita gidatuak, argitalpenak, hitzaldiak eta erakusketa ibiltarien zerbitzuak. Bereziki azpimarratzeko dugu, aurretiaz esaten genuen bezala, lehenengoz Katilotxuko Dolmen Esparrura antolatutako bisitak, urtero ondare toki berezietara uda sasoian antolatutako bisita egitarauaren barruan. Honekin batera beste

Se configuran como objetivos de BizkaiKOA, EPEF la planificación estratégica, gestión coordinada, seguimiento, control e inspección eficiente de las infraestructuras de difusión del patrimonio cultural de Bizkaia en los que exista titularidad, total o parcial, de Diputación Foral de Bizkaia, así como el seguimiento y control eficiente del resto de infraestructuras de este tipo ubicadas en Bizkaia.

II.- Objetivos perseguidos en el pasado y evolución de su cumplimiento.

BizkaiKOA ha continuado durante el año 2017 con su doble misión de liderar y gestionar la política museística de la Diputación de Bizkaia en los museos de titularidad foral, cumpliéndose de este modo con el objetivo marcado en el ejercicio anterior. Durante 2017 no ha habido ninguna incorporación a los equipamientos de la entidad, si bien, de forma novedosa, se han organizado visitas a los dólmenes de Katilotxu. Así, la entidad gestiona en su totalidad y organiza visitas a: 5 museos (Arrantzale Museoa, Bizkaiko Arkeologi Museoa, Euskal Herria Museoa, Txakolingunea y Museo La Encartada), 9 elementos patrimoniales (Ferrería de El Pobal, Castillo de Muñatones, Bosque pintado de Oma, Castro de Arrola, Castillo medieval de Ereñozar, Poblado Romano de Forua, Parque de los Pueblos de Europa y Necrópolis Romana de Tribisburu y Conjunto Megalítico de Katilotxu), y 2 salas de exposiciones (Ondare y Rekalde).

BizkaiKOA ha continuado con la labor de difusión encomendada, a través de la articulación de diversas actividades en sus centros resumidas en la organización de exposiciones temporales, visitas guiadas, talleres, visitas estacionales, publicaciones, conferencias y el servicio de exposiciones itinerantes. Especial relevancia han tenido, como decíamos la organización de las visitas guiadas al conjunto megalítico de Katilotxu y se han dejado de organizar desde nuestra entidad las visitas al Arrolagune. Junto a ello se han



**BizkaiKOA FEED
BizkaiKOA EPEF**

ekintza berezi batzuk mantendu dira besteak beste, Bizkaiko museoen argibidea eta ekintzen berri batzen duen web orrialdearen kudeaketa, museoen Nazioarteko Egunaren antolaketa edo Durangoko Liburu eta Disko azokan antolatutako Bizkaiko Museoen txozna. Tartean Bizkaiko museoek eman beharreko laguntza eta zerbitzu eskaintza ere indarrean mantendu dugu.

Rekalde Aretoko klimatizazio sisteman, Gernikan kokatzen den Europa Parkean, Euskal Herria museoan, Encartada Fabrika museoak larrialdietarako sisteman eta El Pobalen egin ditugu lanik handienak.

III.- Lortu beharreko helburuak eta beraien kopurua

2018an BizkaiKOAk Foru Aldundiarenak diren museoek kudeaketaz arduratzen jarraituko du eta Bizkaian diren beste museoekin harremanak estutuko ditu, bai ekintzak antolatuz edota zerbitzu agiriaren, museoek eskatutako beste hainbat zerbitzu sartuaz.

Bereziki garrantzitsua izango den ekitaldia Europako Ondarearen Urtearen ospakizuna izango da. 2018rako, baita, Rekalde eta Ondare Aretotik eta Encartada Museoak eta El Pobaleko azpiegiturak kudeaketan aldaketak egingo ditugu. Talentuaren kudeaketa ardatz izango duten ekintza bereziak jarriko dira martxan Rekalde Aretotik eta La Encartada Fabrika-Museoan. Berdin ere, 2018an Arkeologi Museoak klimatizazioa hobetuko dugu, eta Europa Parkeko azpiegituraren hobekuntzekin jarraituko dugu, eta berdin Encartadan ere eraikina eta eskaintza hobetzeko lanak egingo ditugu.

IV.- Hainbat urtetan egin beharreko inbertsioak eta beraien finantza plangintza.

2018, 2019 eta 2020 ekitaldietan Arkeologi

mantenido otras actividades de carácter especial como la gestión de la página web de Museos de Bizkaia, la organización del Día Internacional de los Museos o la organización del stand de los museos de Bizkaia en la Feria del libro celebrada en Durango. Hemos mantenido además nuestra labor de ayuda y prestación de servicios al resto de museos de Bizkaia.

Se ha actuado en la climatización de la Sala Rekalde, en las instalaciones del parque Europa de Gernika, en el museo Euskal Herria, en el sistema de emergencia del museo La Encartada y en la Ferrería de El Pobal.

III.- Objetivos a alcanzar con su cuantificación y justificación

Durante el año 2018, BizkaiKOA continuará con la labor de gestionar los museos forales y estrechará las relaciones y la prestación de servicios respecto del resto de museos de Bizkaia a través de la realización de actividades e inserción en su carta de servicios de nuevos aspectos demandados por estos museos.

Un hecho de especial relevancia será la celebración del Año Europeo del Patrimonio. Para 2018 actuaremos en aspectos de la gestión de la Sala Rekalde y la Sala Ondare, así como del Museo La Encartada y la Ferrería de El Pobal. Además se actuará especialmente sobre la difusión de las actividades. Se realizarán acciones especiales en La Sala Rekalde y La Fábrica-Museo La Encartada que impulsarán estos espacios relacionados con la gestión del talento. A lo largo de este ejercicio, se mejorará el sistema de climatización del Arkeologi Museo y se continuará con la labor de mejora de las instalaciones del Parque Europa así como de la Fábrica-Museo La Encartada.

IV.- Programas plurianuales de inversión y su plan financiero

Se acometerán en los ejercicios 2018, 2019 y 2020



Txostena Memoria

FORU ENPRESA-ERAKUNDE PUBLIKOAK / ENTIDADES PUBLICAS EMPRESARIALES FORALES

BizkaiKOA FEED BizkaiKOA EPEF

Museoa, Europa Parkea eta Encartada Fabrika-
museoko egokitze lanak burutuko dira.

las labores de adecuación del Arkeologi Museoa,
del Parque Europa y de la Fabrika Museo La
Encartada.

Aurreikusitako finantziario egitasmoa hurrengo
da:

El plan financiero previsto es el siguiente:

	2018	2019	2020
Arkeologi Museoa/Museo Arqueológico	211.899,22	211.899,22	
Europa Parkea/Parque Europa	15.188,04	13.488,96	5.445,00
Encartada Fabrika museoa/Fábrica Museo La Encartada	43.552,74	43.552,74	43.553,74

V.- Kapital aurrekontuan bereziki ezarritako
kopuruen erlazio zehatza

V.- Relación detallada del destino específico
de las partidas comprendidas en el
presupuesto de Capital

Arkeologi Museoa/Museo Arqueológico	211.899,22 €
Europa Parkea/Parque Europa	15.188,04 €
Encartada Fabrika Museoa/Fábrica Museo La Encartada	43.552,74 €
Informatika eta telefono sistemak / Sistemas informáticos y telefonía	10.000,00 €
El Pobal burdinola / Ferrería El Pobal	19.360,00 €
GUZTIRA / TOTAL	300.000,00 €

Foru Enpresa-Erakunde Publikoak

BizkaiKOA

Entidades Públicas Empresariales Forales

BizkaiKOA

2018ko kapitalaren aurrekontua
Presupuesto de Capital 2018

Inbertsioak / Inversiones	Zenbatekoa Importe	Finantzaketa / Financiación	Zenbatekoa Importe
Ekitaldi doituako emaitza negatiboa Resultado negativo del ejercicio ajustado	4.570.000	Ekitaldi doituako emaitza positiboa Resultado positivo del ejercicio ajustado	
Ibilgetu ukiezinaren eskuraketak Adquisiciones inmovilizado intangible	10.000	Akziodunen ekarpenak Aportaciones de los accionistas	4.570.000
Ibilgetu materialaren eskuraketak Adquisiciones inmovilizado material	290.000	F.A.P.H.S.en akziodunak Accionistas S.P.F.	4.570.000
Higiezinetak inbertsioen eskuraketak Adquisición de inversiones inmobiliarias		F.A.P.H.S.etik kanpoko akziodunak Accionistas fuera S.P.F.	
Finantza-ibilgetuaren eskuraketak Adquisiciones inmovilizado financiero		Kapital dirulaguntzak Subvenciones de capital	300.000
Akzio propioen eskuraketa Adquisición acciones propias		F.A.P.H.S.diren erakundeak Entidades S.P.F.	300.000
Kapital txikiaren Reducciones de capital		F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Dividenduak (emaitzak ezartzea) Dividendos (aplicación de resultados)		Epe luzerako zorrak Deudas a largo plazo	
E/l zorrak epe laburrean kitatzea edo intsuldatzea		F.A.P.H.S.diren erakundeak Entidades S.P.F.	
Cancelación o traspaso a c/p de deudas a L/p		F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Epe luzeko hornikuntzen aplikazioa Aplicación de provisiones a largo plazo		Ibilgetuaren besterenganaketa Enajenación de inmovilizado	
Aktibo arruntaren gehikuntza Aumento de activo corriente		Finantza-ibilgetuak epe laburrean kitatzea edo intsuldatzea	
Pasibo arruntaren murrizketa Disminución de pasivo corriente	21.660	Cancelación o traspaso a c/p de inmovilizaciones financieras	
		Epe luzeko hornikuntzak Provisiones a largo plazo	
		Aktibo arruntaren murrizketa Disminución de activo corriente	21.660
		Pasibo arruntaren gehikuntza Aumento de pasivo corriente	
Guztira		Guztira	
Total	4.891.660	Total	4.891.660

2018ko ustiapen aurrekontua
Presupuesto de Explotación 2018

Zuzkidurak / Dotaciones	Zenbatekoa Importe	Baliabideak / Recursos	Zenbatekoa Importe
Izakinen txikiapena Reducción de existencias		Negoioen kopuruaren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios	165.000
Hornidurak Aprovisionamientos	467.391	Izakinen igoera Aumento de existencias	
Langileri gastuak Gastos de personal	1.276.409	Enpresak bere aktiborako egin dituen lanak Trabajos realizados por la empresa para su activo	
Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado	1.026.537	Ustiapenagatiko dirulaguntzak Subvenciones de explotación	
Ibilgetuaren narriadura eta emaitzak Deterioro y resultado del inmovilizado		F.A.P.H.S. diren erakundeak Entidades S.P.F.	
Ustiapenagatiko bestelako gastuak Otros gastos de explotación	2.991.200	F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Kanpo zerbitzuak Servicios exteriores	2.990.200	Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestion corriente	
Bestelako gastuak Otros gastos	1.000	Finantza sarrerak Ingresos financieros	
Finantza gastuak Gastos financieros		Kapital diru-laguntzen egozpena Imputación de subvenciones de capital	1.026.537
Zergak Impuestos		Hornikuntzen gaindikina Exceso de provisiones	
		Ibilgetuaren narriadura eta emaitzen berrikuspena Reversión del deterioro y resultado del inmovilizado	
Ekitaldiko emaitzak (mozkinak) Resultados del ejercicio (beneficios)		Ekitaldiko emaitzak (galerak) Resultados del ejercicio (pérdidas)	4.570.000
Guztira		Guztira	
Total	5.761.537	Total	5.761.537

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balantzea
Balance de Situación

FORU ENPRESA-ERAKUNDE PUBLIKOAK / ENTIDADES PUBLICAS EMPRESARIALES FORALES

BizkaiKOA / BizkaiKOA

Aktiboa / Activo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) Aktibo ez zirkulatzailea Activo no corriente	16.761.952	17.488.490
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado Intangible</i>	57.211	60.801
II. Ibilgetu materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	16.704.741	17.427.689
III. Inbertsioak higiezinetan <i>Inversiones inmobiliarias</i>		
IV. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe luzera elkaturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>		
V. Epe luzerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a Largo plazo</i>		
VI. Zerga geroratuaren araberako aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>		
B) Aktibo zirkulatzailea Activo corriente	190.037	211.697
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatzaileak <i>Activos no corrientes mantenidos para la venta</i>		
II. Izakinak <i>Existencias</i>		
III. Merkataritzako zordunak eta kobratzeko beste kontu batzuk <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	60.000	93.249
1. Salmenta eta zerbitzugintzengatik bezeroak <i>Cientes por ventas y prestaciones de servicios</i>		
2. Akziodunak (bazkideak) eskatutako ordainketen arabera <i>Accionistas(socios) por desembolsos exigidos</i>		
3. Bestelako zordunak <i>Otros deudores</i>	60.000	93.249
IV. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe laburrerako elkaturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>		
V. Epe laburrerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>		
VI. Epe laburrerako periodokatzak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>		
VII. Eskudirua eta beste aktibo likido baliokide batzuk <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	130.037	118.448
AKTIBOA GUZTIRA / TOTAL ACTIVO (A+ B)	16.951.989	17.700.187

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balanzea Balance de Situación

FORU ENPRESA-ERAKUNDE PUBLIKOAK / ENTIDADES PUBLICAS EMPRESARIALES FORALES

BizkaiKOA / BizkaiKOA

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) Ondare Garbia		
Patrimonio Neto	16.831.989	17.558.526
A-1) Fondo propioak		
Fondos propios		
I. kapitala		
Capital		
1. Eskrituratutako kapitala		
Capital escriturado		
2. (Exijitzen ez den kapitala)		
(Capital no exigido)		
II. Jaulkipen prima		
Prima de emisión		
III. Erreserbak		
Reservas		
IV. (Berezko akzioak eta partaidetzak ondarean)		
(Acciones y participaciones en patrimonio propio)		
V. Aurreko ekitaldien emaitzak		
Resultados de ejercicios anteriores		
VI. Bazkideen beste ekarpen batzuk	4.570.000	4.370.000
Otras aportaciones de socios		
VII. Ekitaldiko emaitza	(4.570.000)	(4.370.000)
Resultado del ejercicio		
VIII. (Konturako dibidendua)		
(Dividendo a cuenta)		
IX. Ondare garbiko beste baliabide batzuk		
Otros instrumentos de patrimonio neto		
A-2) Egokitzapenak balio aldatetaren arabera		
Ajustes por cambios de valor.		
A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta jasotako legatuak		
Subvenciones, donaciones y legados recibidos	16.831.989	17.558.526
1. Bizkaiko Foru Aldundiarenak		
De la Diputación Foral de Bizkaia	16.831.989	17.558.526
2. Beste batzuenak		
De otros		

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balantzea
Balance de Situación

FORU ENPRESA-ERAKUNDE PUBLIKOAK / ENTIDADES PUBLICAS EMPRESARIALES FORALES

BizkaikOA / BizkaikOA

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
B) Pasibo ez zirkulatzailea/ Pasivo No Corriente		
I. Epe luzerako hornidurak Provisiones a largo plazo		
II. Zorrak epe luzera Deudas a largo plazo		
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito		
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe luzerako beste zor batzuk Otras deudas a largo plazo		
III. Taldeko enpresa edo enpresa elkartuekiko zorrak epe luzera Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo		
IV. Pasiboak geroratutako zergaren arabera Pasivos por impuesto diferido		
V. Epe luzerako periodokatzeak Periodificaciones a largo plazo		
C) Pasibo zirkulatzailea/ Pasivo Corriente	120.000	141.661
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatz. uztartuta. Pasiboak Pasivos vinculados con activos no corrientes mantenidos p/ la venta		
II. Epe laburrerako hornidurak Provisiones a corto plazo		
III. Zorrak epe laburrera Deudas a corto plazo		
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito		
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe laburrerako beste zor batzuk Otras deudas a corto plazo		
IV. Taldeko enpresa edo enpresa elkartuekiko epe laburreko zorrak Deudas con sociedades del grupo y asociadas a corto plazo		
V. Merkataritzako hartzekodunak eta ordaintzeko beste kontu batzuk Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar.	120.000	141.661
1. Hornitzaileak Proveedores		
2. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	120.000	141.661
VI. Periodokatzeak epe laburrera Periodificaciones a corto plazo		
GUZTIRA ONDARE GARBIA ETA PASIBOA (A+B+C)		
TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	16.951.989	17.700.187

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Galera eta Irabazien Kontua
Cuenta de Pérdidas y Ganancias

FORU ENPRESA-ERAKUNDE PUBLIKOAK / ENTIDADES PUBLICAS EMPRESARIALES FORALES

BizkaiKOA / BizkaiKOA

	AURREK. PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) JARRAIKO ERAGIKETAK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negozioen kopuruaren zenbateko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	165.000	145.000
2. Amaitutako produktuen eta fabrikatze bidean dauden izakin aldaketak <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		
3. Enpresak bere aktiborako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para su activo</i>		
4. Hornidurak <i>Aprovisionamientos</i>	(467.391)	(455.791)
5. Ustiapenagatiko bestelako sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>		41.618
6. Langileri gastuak <i>Gastos de personal</i>	(1.276.409)	(1.167.532)
7. Ustiapenagatiko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	(2.991.200)	(2.936.737)
8. Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>	(1.026.537)	(984.295)
9. Ibilgetu ez finantzarioaren eta beste batzuen diru-laguntzak egozteak <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>	1.026.537	984.295
10. Horniduren gairikina <i>Excesos de provisiones</i>		
11. Hondatzea eta emaitzak ibilgetu besterentzeen ondotik <i>Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado</i>		
12. Negozio-konbinazioko diferentzia negatiboa <i>Diferencia negativa de combinaciones de negocio</i>		
13. Bestelako emaitzak <i>Otros resultados</i>		3.426
A.1) USTIAPENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13)	(4.570.000)	(4.370.016)
14. Sarrera finantzarioak <i>Ingresos financieros</i>		16
15. Gastu finantzarioak <i>Gastos financieros</i>		
16. Arrazoizko balioa aldatzea baliabide finantzarioetan <i>Variación de valor razonable en instrumentos financieros</i>		
17. Aldaketa aldeak <i>Diferencias de cambio</i>		
18. Hondatzea eta emaitzak baliabide finantzarioak besterentzeagatik <i>Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros</i>		
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (14+15+16+17+18) RESULTADO FINANCIERO (14+15+16+17+18)		16
A.3) EMAITZA ZERGA BAINO LEHEN (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	(4.570.000)	(4.370.000)
19. Zergak mozkinen gainean <i>Impuestos sobre beneficios</i>		
A.4) EKITALDIKO EMAITZA JARRAIKAKO ERAGIK. ERATORRITA (A.3+19) RTDO. DEL EJ. PROCEDENTE DE OPERAC. CONTINUADAS (A.3+19)	(4.570.000)	(4.370.000)
B) ERAGIKETA ETENAK OPERACIONES INTERRUMPIDAS		
20. Ekitaldiko emaitza zergas garbia, dauden eragiketa etenetatik eratorrita <i>Resultado del ejerc. procedente de operac.interrumpoidas neto de impuestos</i>		
A.5) EKITALDIKO EMAITZA (A.4+20) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.4+20)	(4.570.000)	(4.370.000)

Aldaketen egoera osoa ondare garbian
Estado total de cambios en el patrimonio neto

Foru Enpresa-Erakunde Publikoak:
BizkaikOA
Entidades públicas empresariales forales:
BizkaikOA

	Kapitala Capital		Jaukipen saria Prima de emisión	Erreserbak Reservas	(Ondare propioak akzioak eta partaidetzak) (Acciones y participaciones en patrimonio)	Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	Bazkideen beste ekarpen batzuk Otras aportaciones de socios	Ekitaldiko emaitza Resultado del ejercicio	(Konturako dibidendua) (Dividendo a cuenta)	Ondare garbiko beste bitarteko batzuk Otros instrumentos de patrimonio neto	Balio aldaketengatikoa doikuntzak Ajustes por cambios de valor	Jaso diren diru- laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones donaciones y legados recibidos	GUZTIRA TOTAL
	Eskrituraturak Escriturados	Ez eskaturak No exigido											
A. SALDOA, 2016 URTEKO AMAIERA SALDO, FINAL DEL AÑO 2016							4.409.975	(4.409.975)				18.242.822	18.242.822
I Irizpide aldaketengatikoa doikuntzak 2016 eta aurrekoak Ajustes por cambios de criterio 2016 y anteriores													
II Akatsengatikoa doikuntzak 2016 eta aurrekoak Ajustes por errores 2016 y anteriores													
B. SALDO DOITUA 2017 URTEAREN HASIERA SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO 2017							4.409.975	(4.409.975)				18.242.822	18.242.822
I Guztira sarrera eta gastu aintzatetsiak Total ingresos y gastos reconocidos								(4.370.000)					(4.370.000)
II Bazkide edo jabeekin egin diren eragiketak Operaciones con socios o propietarios							4.370.000					(684.296)	3.685.704
1 Kapital gehikuntzak Aumentos de capital													
2 (-) Kapital murrizketak (-) Reducciones de capital													
3 Finantza pasiboak ondare garbi bihurtzea (obligazioak bihurtzea, zorrak parkatzea) condonaciones)													
4 (-) Dibidenduen banaketa (-) Distribucion de dividendos													
5 Akzio edo partaidetza propioekin egin diren eragiketak (garbiak) Operaciones con acciones o participaciones propias (netas)													
6 Negozio konbinazio baten emaitzako ondare garbiaren gehikuntza (murrizketa) Incremento (reducción) de patrimonio neto resultante de una combinación de negocios													
7 Bazkide edo jabeekin egin diren beste eragiketak Otras operaciones con socios o propietarios							4.370.000					(684.296)	3.685.704
III Ondare garbiaren beste aldaketa batzuk Otras variaciones del patrimonio neto							(4.409.975)	4.409.975					
C. SALDOA, 2017KO URTEAREN AMAIERAREN AURREKUSPENA SALDO, FINAL PREVISIONAL DEL AÑO 2017							4.370.000	(4.370.000)				17.558.526	17.558.526
I Irizpide aldaketengatikoa doikuntzak 2017 Ajustes por cambios de criterio 2017													
II Akatsengatikoa doikuntzak 2017 Ajustes por errores 2017													
D. SALDO DOITUA, 2018 URTEAREN HASIERA SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO 2018							4.370.000	(4.370.000)				17.558.526	17.558.526
I Guztira sarrera eta gastu aintzatetsiak Total ingresos y gastos reconocidos								(4.570.000)					(4.570.000)
II Bazkide edo jabeekin egin diren eragiketak Operaciones con socios o propietarios							4.570.000					(726.537)	3.843.463
1 Kapital gehikuntzak Aumentos de capital													
2 (-) Kapital murrizketak (-) Reducciones de capital													
3 Finantza pasiboak ondare garbi bihurtzea (obligazioak bihurtzea, zorrak parkatzea) Conversión de pasivos financieros en patrimonio neto (conversión obligaciones,													
4 (-) Dibidenduen banaketa (-) Distribucion de dividendos													
5 Akzio edo partaidetza propioekin egin diren eragiketak (garbiak) Operaciones con acciones o participaciones propias (netas)													
6 Negozio konbinazio baten emaitzako ondare garbiaren gehikuntza (murrizketa) Incremento (reducción) de patrimonio neto resultante de una combinación de negocios													
7 Bazkide edo jabeekin egin diren beste eragiketak Otras operaciones con socios o propietarios							4.570.000					(726.537)	3.843.463
III Ondare garbiaren beste aldaketa batzuk Otras variaciones del patrimonio neto							(4.370.000)	4.370.000					
E. SALDOA, AMAIERAKO DOITUA 2018 URTEA SALDO, FINAL AJUSTADO EL AÑO 2018							4.570.000	(4.570.000)				16.831.989	16.831.989

Esku-diruaren fluxuen egoera
Estado de flujos de efectivo

Foru Enpresa-Erakunde Publikoak
BizkaiKOA
Entidades Publicas Empresariales Forales
BizkaiKOA

	2018.eko aurrek. Presup. 2018	2017.ko aurrek. Previs. 2017
A) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK USTIAPEN JARDUERETAN		
FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1 Ekitaldiko emaitzak zergen aurretik		
Resultado del ejercicio antes de impuestos	(4.570.000)	(4.370.000)
2 Emaitzaren dokuntzak		
Ajustes del resultado		(16)
a) Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado	1.026.537	984.295
b) Narriadurengatiko balorazio-zuzenketak Correcciones valorativas por deterioro		
c) Hornikuntzen aldaketak Variación de provisiones		
d) Diru-laguntzen egozpena Imputación de subvenciones	(1.026.537)	(984.295)
e) Ibilgetuaren baxa eta besterentzeengatiko emaitzak Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado		
f) Finantza bitartekoaren baxa eta besterentzeengatiko emaitzak Resultados por bajas y enajenaciones de instrumentos financieros		
g) Finantza sarrerak Ingresos financieros		(16)
h) Finantza gastuak gastos financieros		
i) Truke aldaketak Diferencias de cambio		
j) Zentzuzko balioaren aldarazpenak finantza bitartekoetan Variación de valor razonable en instrumentos financieros		
k) Bestelako sarrerak eta gastuak Otros ingresos y gastos		
3 Aldaketak kapital arruntean	11.589	(394.557)
Cambios en capital corriente		
a) Izakinak Existencias		
b) Zordunak eta kobratzeko dauden beste kontu batzuk Deudores y otras cuentas a cobrar	33.249	238.785
c) Bestelako aktibo arruntak Otros activos corrientes		28.602
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko dauden beste kontu batzuk Acreedores y otras cuentas a pagar	(21.660)	(508.316)
e) Bestelako pasibo arruntak Otros pasivos corrientes		(106.987)
f) Arruntak ez diren bestelako aktiboak eta pasiboak Otros activos y pasivos no corrientes		(46.640)
4 Ustiapen jardueren bestelako esku-diru fluxu batzuk		
Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación		16
a) Korrituen ordainketa Pagos de intereses		
b) Dibidenduen kobrantza Cobros de dividendos		
c) Korrituen kobrantza Cobros de intereses		16
d) Onuren gaineko zergaren kobrantzak (ordainketak) Cobros (pagos) por impuesto sobre beneficios		
e) Bestelako ordainketa (kobrantza) batzuk Otros pagos (cobros)		
5 Ustiapen jardueren esku-diru fluxuak	(4.558.411)	(4.764.557)
Flujos de efectivo de las actividades de explotación		
B) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK INBERTSIO JARDUERETAN		
FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN		
6 Ordainketak inbertsioengatik		
Pagos por inversiones	(300.000)	(300.000)
a) Taldeko enpresak eta enpresa bazkideak Empresas del grupo y asociadas		
b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(10.000)	(15.000)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(290.000)	(285.000)
d) Inbertsioak higiezinetan Inversiones inmobiliarias		
e) Bestelako finantza aktiboak Otros activos financieros		
f) Aktibo ez arruntak, salmentarako mantentzen direnak Activos no corrientes mantenidos para venta		
g) Bestelako aktiboak Otros activos		

Esku-diruaren fluxuen egoera

Estado de flujos de efectivo

Foru Enpresa-Erakunde Publikoak
BizkaikOA
Entidades Publicas Empresariales Forales
BizkaikOA

[illegible]

Langileen Plantila
Plantilla de Personal

FORU ENPRESA-ERAKUNDE PUBLIKOAK / ENTIDADES PUBLICAS EMPRESARIALES FORALES

Bizkaikoa / Bizkaikoa

Plazak / Plazas 2017	Zb.Plazak / nºPlazas			Arreik. zenbat. Importe Total	Zb.Plazak / nºPlazas Efektiboak / Efectivas (31/12/2017)			Arreik. zenbat. Importe Prev. Cierre
	H	M	Totales		H	M	Totales	
Director – Gerente	1,00		1,00	71.385,91	1,00		1,00	63.092,93
Directora de Programación		1,00	1,00	56.000,00				-
Directora área de educación		1,00	1,00	70.644,24		1,00	1,00	44.913,65
Directora área de difusión y comunicación		1,00	1,00	59.210,50		1,00	1,00	59.405,82
Directora Museo de Euskal Herria		1,00	1,00	57.705,93		1,00	1,00	58.128,97
Director Museo Arrantzale	1,00		1,00	58.578,09	1,00		1,00	58.961,04
Director Museo Arqueología de Bizkaia	1,00		1,00	54.358,91	1,00		1,00	54.710,64
Directora Sala Rekalde		1,00	1,00	60.398,80		1,00	1,00	52.257,34
Directora de Proyectos	1,00		1,00	54.387,02	1,00		1,00	52.090,68
Directora Fábrica Museo La Encartada		1,00	1,00	53.428,76		1,00	1,00	53.802,84
Tecnicos exposiciones		4,00	4,00	188.359,46		4,00	4,00	187.157,07
Contable Administrativo	1,00	1,00	2,00	97.122,58	1,00	1,00	2,00	98.082,86
Administrativo		2,00	2,00	52.590,32		2,00	2,00	52.756,08
Auxiliar de Museos	1,00	1,00	2,00	60.877,70	1,00	1,00	2,00	63.981,72
LANGILE FINKOAK GUZTIRA/TOTAL PLANTILLA	6,00	14,00	20,00	995.048,22	6,00	13,00	19,00	899.341,64

Plazak / Plazas 2018	Plaza berriak Plazas nuevas			Zb.Plazak/ nºPlazas	Zb.Plazak/ nºPlazas Efektiboak/Efectivas			Arreik. zenbat. Importe	
	H	M	Totales	H	M	Totales	H	M	Totales
Director – Gerente				1,00		1,00			63.776,07
Responsables de Area				2,00		2,00			100.000,00
Directora área de difusión y comunicación				1,00		1,00			60.601,47
Directora Museo de Euskal Herria				1,00		1,00			58.783,11
Director Museo Arrantzale				1,00		1,00			59.607,45
Director Museo Arqueología de Bizkaia				1,00		1,00			55.286,92
Directora Sala Rekalde				1,00		1,00			61.654,20
Directora de Proyectos				1,00		1,00			55.286,83
Directora Fábrica Museo La Encartada				1,00		1,00			54.674,17
Tecnicos exposiciones				4,00		4,00			191.744,44
Contable Administrativo				1,00	1,00	2,00			99.978,43
Administrativo					2,00	2,00			54.022,15
Auxiliar de Museos				1,00	1,00	2,00			62.314,31
LANGILE FINKOAK GUZTIRA/TOTAL PLANTILLA				6,00	14,00	20,00			977.729,55

BEHIN-BEHINEKOAK / TEMPORALES 2017	Zb.Behin-behin. Nº de Temporales			Arreik. zenbat. Importe	Zb.Behin-behin. Nº de Temporales (31/12/2017)	Arreik. zenbat. Importe Prev. Cierre		
	H	M	Totales		H	M	Totales	
BEHIN-BEHIN. GUZTIRA/TOTAL TEMPORALES								

BEHIN-BEHINEKOAK / TEMPORALES 2018	Zb.Behin-behin. Nº de Temporales			Arreik. zenbat. Importe		
	H	M	Totales			
BEHIN-BEHIN. GUZTIRA/TOTAL TEMPORALES						

Merkataritzako foru sozietateak
Sociedades Mercantiles Forales

Aparkabisa A.B.
Aparkabisa S.A.

MERKATARITZAKO FORU SOZIETATEAK / SOCIEDADES MERCANTILES FORALES

APARKABISA

Bizkaiko Garraio Gunea, A.B.
Centro de Transportes de Bizkaia, S.A.

APARKABISA merkataritzako foru sozietatearen helburua Bizkaiko Lurralde Historikoan ibilgailu astunentzat merkatugaien zentral integralak eta aparkalekuak sustatzea, gertutzea eta ustiatzea da. Sozietatearen jardueraren ardatza ondoko zerbitzu hauek ematean datza.

Zerbitzuak

- **Aduana**

Datorren ekitaldian aduana zerbitzu hori eskaintzen jarraituko da eta hori horrela da erkidegoaren barruko mugak desagertzearekin batera egiten diren zerbitzuen kopurua nabarmen jaitsi arren.

- **Biltegi publikoa**

Egin diren kalkuluen arabera gure bezeroen kargen manipulazioa ere sartzen duen zerbitzu honek, 2018ko ekitaldian, berrezkuratu egingo du aurreko urteetan bezala era iraunkorrean hazteko joera hori.

- **Biltegiak eta bulegoak alokatzea**

Biltegi eta bulegoen erabileraren lagapenari ekiteko APARKABISAk ondoko azpiegitura hauek ditu:

- 1. nabea. Horren azalera 10.000 m²-koa da biltegi modularretan eta beste 1.419 m² bulegoetan
- 2. nabea. Horren azalera 5.052 m²-koa da biltegi modularretan eta beste 954 m² bulegoetan.
- 3. nabea. Horren azalera 7.200 m²-koa da biltegi modularretan eta beste 952 m² bulegoetan.
- 4. nabea. Horren azalera de 5.260 m²-koa da.
- SCASAGA - Konponketarako-tailerak, Estalitako azaleradunak, 862 m² Konponketarako-hondartza : 2.128 m².

La sociedad mercantil foral APARKABISA tiene por objeto la promoción, preparación y explotación de centrales integrales de mercancías y aparcamiento para vehículos pesados en el Territorio Histórico de Bizkaia, centrando su actividad, fundamentalmente, en la prestación de los siguientes

Servicios

- **Aduana**

Durante el próximo ejercicio se continuará prestando el servicio aduanero, a pesar de que el número de despachos ha descendido notablemente como consecuencia de la desaparición de las fronteras intracomunitarias.

- **Almacén público**

Es previsible que durante 2018 este servicio, que incluye el manipulado de cargas de nuestros clientes, recupere la pauta de crecimiento sostenido constatado en años precedentes.

- **Alquiler de almacenes y oficinas**

Para la cesión de uso de almacenes y oficinas APARKABISA dispone de la siguiente infraestructura:

- Nave 1 con una superficie de 10.000 m² de almacenes modulares y 1.419 m² de oficinas
- Nave 2 de 5.052 m² de almacenes modulares y 954 m² de oficinas.
- Nave 3 con una superficie de 7.200 m² de almacenes modulares y 952 m² de oficinas.
- Nave 4 de 5.260 m².
- SCASAGA - Edificio Taller de Reparación. Talleres cubiertos : 862 m² Playa reparación : 2.128 m²



APARKABISA

Bizkaiko Garraio Gunea, A.B.
Centro de Transportes de Bizkaia, S.A.

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> – Jatetxe-Kafetegia : 1.128 m². – Hiru solairu dituen eraikina Trapagarango Garraiogunean. Azalera, guztira, 2.485 m²-koa da. – Bulegoko Eraikina Bilboko Portu lurretan kokatuta, Zierbenan, honen azalera 1.140 m²koa da. Eraikina hau ibilgailu zaulirako 400 plazakoa eta kafetegi bat dauka. | <ul style="list-style-type: none"> – Cafetería Aparkabisa : 1.128 m² – Edificio de tres plantas de oficinas en el Centro de Transportes de Trapagaran con una superficie total de 2.485 m² – Edificio de Oficinas situado en terrenos del Puerto de Bilbao, en Zierbena, con una superficie de 1.140 m². Este edificio dispone además de un aparcamiento para 400 vehículos ligeros y una cafetería. |
|--|--|

• Kamioien parkinga

Kapitulu honi dagokionez, 2018ko ekitaldiko okupazioa % 99koa izango da.

Gaur egun APARKABISA sozietateak dituen aparkalekuen zuzkidura ondokoa da:

- 1 znk. aparkalekua. Kokapena: Trapaga-Trapagarán. 219 plaza ditu.
- 2 znk. aparkalekua. Kokapena: Valle de Trapaga-Trapagaran. 389 plaza ditu (9 plaza ditu kamioi-kozkailuentzat).
- 6 znk. aparkalekua. Kokapena: Zierbena. 379 plaza ditu. Trailer kamioientzat, eta horien barruan 10 plaza kamioi-kozkailuentzat.
- 7 znk. aparkalekua. Kokapena: Zierbena. Merkaturgai arrakatsuetarako. 230 plaza ditu.

2018ko aurrekontua

APARKABISA sozietatearen 2018ko ekitaldirako aurrekontuan negozioaren lau adar horiek sendotzen saiatu gara eta aurreko bi ekitaldietako ildo berak hartu ditugu: herstura, gastuari eustea eta enplegu mailari eustea.

2018 aurrekontuak bazkideen aldetik bi diru-laguntza planteatzen ditu, alde batetik, gutxieneko errentagarritasuna bermatzeko, politiko prezio ezarpena konpentsatzeko eta Zierbanako portu jarduera pizteko. Diru-laguntza honek 946.150 eurotan kokatzen da, eta bestea, maquinaria erosteko, eraikinetako erreforma eta instalazioak

• Parking de camiones

En este capítulo, se prevé que la ocupación alcance en el 2018 99%.

En la actualidad la dotación de aparcamientos de APARKABISA es la siguiente:

- Aparcamiento nº 1: situado en el Valle de Trapaga-Trapagarán, con 219 plazas
- Aparcamiento nº2: situado en el Valle de Trapaga-Trapagaran, con 389 plazas (dispone de 9 plazas para camiones frigoríficos).
- Aparcamiento nº 6: situado en Zierbena, con 379 plazas para camiones trailers, incluidas 10 plazas para camiones frigoríficos.
- Aparcamiento nº 7: situado en Zierbena, para Mercancías Peligrosas, con 230 plazas.

Presupuesto 2018

El presupuesto de APARKABISA para el ejercicio 2018 se dirige a consolidar las citadas cuatro líneas de servicio, manteniendo las pautas de austeridad, contención del gasto y sostenimiento del nivel de empleo.

El presupuesto 2018 plantea dos subvención por parte de los Socios, una de ellas para garantizar una rentabilidad mínima, compensar el establecimiento de precios políticos y fomentatar la realización de actividad en el puerto de Zierbana que asciende a 946.150 euros y otra para la compra de maquinaria, reforma en edificios e instalaciones que asciende a



APARKABISA

Bizkaiko Garraio Gunea, A.B.
Centro de Transportes de Bizkaia, S.A.

burutzeko, honek 454.000 eurotan kokatzen da. Biak batera 1.400.150 euro gehitzen dute.

Bestalde, Eusko Jaurlaritzak 7.800 euro emateko konpromisoa hartzen du, 2017an egindako energia eraginkortasunak gastua konpentsatzeko.

Datorren ekitaldirako, jarduteko dinamikak neurrizko zorpeketa-maila dakarkigu, gure bezeroei baldintzarik gabeko efikazia egitea oinarritzat hartuta eta sektoreak gaur egun eskatzen duen zerbitzuarekin.

- **Kapital aurrekontuaren garapena**

APARKABISA sortu zeneko irizpidea kudeaketa arloan laguntzarik behar ez izatea izan zen.

Inbertsioen finantzaketa kredituen bidez burutzen da eta horrek, ondorioz, zorpeketa eragiten du. Halaber, kapital zabalkuntzen bidezko kredituen amortizazioak burutzen dira eta kostu finantzarioak emaitzen kontura pasatzen dira.

Hortaz, "akziodunen ekarpenak" kontuan azaltzen den ehun mila euro (100.000 €) zenbatekoa osorik erabiliko da hartu diren kredituak eta har daitezkeen kredituak amortizatzeke erabiliko da.

2018ko aurrekontuan jasota geratu diren inbertsioen zenbatekoa zazpiehun eta laurogeita hamahiru Euro (793.000 €) da. Zenbateko hori batez ere 2018ko ekitaldiko helburuei dagokienez ondoko idatz-zatian azaltzen diren lanak burutzeko da.

- **2018. ekitaldirako helburuak:**

- Aplikazio informatikoaren erosketa (10.000€).
- Makinariaren aldaketa (113.000€)
- Instalazioak hobetzeko eta eguneratzeko mantenu lanak sendotzea eta areagotzea (670.000€)

454.000 euros. En total las dos subvenciones suman 1.400.150 euros.

Por otra parte el Gobierno Vasco se compromete a entregar 7.800 euros para compensar el gasto ejecutado por la Eficiencia energética efectuada en el 2017.

Para el próximo ejercicio, la dinámica de actuación lleva a la sociedad a un endeudamiento asumible en base a un servicio incondicional con los clientes y con la eficacia que hoy demanda el sector.

- **Desarrollo del Presupuesto de Capital.**

Los criterios fundacionales de APARKABISA fueron los de autosuficiencia en la gestión.

La financiación de las inversiones se realiza vía crediticia, con el consiguiente endeudamiento, y la amortización de créditos mediante ampliaciones de capital, pasando a la cuenta de resultados los costos financieros.

Así, la cantidad de cien mil euros (100.000 €) que figura en la cuenta de "Aportaciones de los accionistas" están destinados íntegramente a la amortización de los créditos contraídos y los que se puedan contraer.

El importe de las inversiones reflejado en el presupuesto de 2018 es de setecientos noventa y tres Euros (793.000 €). Este importe está destinado a cubrir principalmente los trabajos reseñados en el siguiente punto de objetivos para el ejercicio 2018.

- **Objetivos para el ejercicio 2018:**

- Compra de aplicativo informático (10.000€)
- Renovación de maquinaria (113.000€)
- Intensificación de las inversiones de mantenimiento y construcción para mejora y actualización de las instalaciones (670.000 €).

Merkataritzako Foru Sozietateak

Aparkabisa, A.B.

Sociedades Mercantiles Forales

Aparkabisa, S.A.

2018ko kapitalaren aurrekontua

Presupuesto de Capital 2018

Inbertsioak / Inversiones	Zenbatekoa Importe	Finantzaketa / Financiación	Zenbatekoa Importe
Ekitaldi doituko emaitza negatiboa Resultado negativo del ejercicio ajustado		Ekitaldi doituko emaitza positiboa Resultado positivo del ejercicio ajustado	340.383
Ibilgetu ukiezinen eskuraketak Adquisiciones inmovilizado intangible	10.000	Akziodunen ekarpenak Aportaciones de los accionistas	100.000
Ibilgetu materialaren eskuraketak Adquisiciones inmovilizado material	113.000	F.A.P.H.S.en akziodunak Accionistas S.P.F.	80.000
Higiezineto inbertsioen eskuraketak Adquisición de inversiones inmobiliarias	670.000	F.A.P.H.S.etik kanpoko akziodunak Accionistas fuera S.P.F.	20.000
Finantza-ibilgetuaren eskuraketak Adquisiciones inmovilizado financiero		Kapital dirulaguntzak Subvenciones de capital	454.000
Akzio propioen eskuraketa Adquisición acciones propias		F.A.P.H.S.diren erakundeak Entidades S.P.F.	363.200
Kapital bikiopenak Reducciones de capital		F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	90.800
Dibidenduak (emaitzak ezartzea) Dividendos (aplicación de resultados)		Epe luzerako zorrak Deudas a largo plazo	
E/i zorrak epe laburrean kitatzea edo intsuldatzea		F.A.P.H.S.diren erakundeak Entidades S.P.F.	
Cancelación o traspaso a c/p de deudas a L/p	100.000	F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Epe luzeko hornikuntzen aplikazioa Aplicación de provisiones a largo plazo		Ibilgetuaren besterenganaketa Enajenación de inmovilizado	
		Finantza-ibilgetuak epe laburrean kitatzea edo intsuldatzea	
		Cancelación o traspaso a c/p de inmovilizaciones financieras	
		Epe luzeko hornikuntzak Provisiones a largo plazo	75.000
Aktibo arruntaren gehikuntza Aumento de activo corriente		Aktibo arruntaren murrizketa Disminución de activo corriente	208.403
Pasibo arruntaren murrizketa Disminución de pasivo corriente	284.786	Pasibo arruntaren gehikuntza Aumento de pasivo corriente	
Guztira		Guztira	
Total	1.177.786	Total	1.177.786

2018ko ustiapen aurrekontua

Presupuesto de Explotación 2018

Zuzkidurak / Dotaciones	Zenbatekoa Importe	Baliabideak / Recursos	Zenbatekoa Importe
Izakinen txikiapena Reducción de existencias		Negozioren kopuruaren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios	3.924.592
Hornidurak Aprovisionamientos		Izakinen igoera Aumento de existencias	
Langileri gastuak Gastos de personal	2.460.427	Enpresak bere aktiborako egin dituen lanak Trabajos realizados por la empresa para su activo	
Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado	1.473.215	Ustiapenagatiko dirulaguntzak Subvenciones de explotación	953.950
Ibilgetuaren narriadura eta emaitzak Deterioro y resultado del inmovilizado		F.A.P.H.S. diren erakundeak Entidades S.P.F.	756.920
Ustiapenagatiko bestelako gastuak Otros gastos de explotación	2.108.633	F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	197.030
Kanpo zerbitzuak Servicios exteriores	1.378.432	Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestion corriente	60.000
Bestelako gastuak Otros gastos	730.201	Finantza sarrerak Ingresos financieros	1
Finantza gastuak Gastos financieros	29.100	Kapital diru-laguntzen egozpena Imputación de subvenciones de capital	11.982
Zergak Impuestos		Hornikuntzen gairidina Exceso de provisiones	
		Ibilgetuaren narriadura eta emaitzen berrikuspena Reversión del deterioro y resultado del inmovilizado	
Ekitaldiko emaitzak (mozkinak) Resultados del ejercicio (beneficios)		Ekitaldiko emaitzak (galerak) Resultados del ejercicio (pérdidas)	1.120.850
Guztira		Guztira	
Total	6.071.375	Total	6.071.375

MERKATARITZAKO FORU SOZIETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Aparkabisa, A.B/ Aparkabisa, S.A.

Aktiboa / Activo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) Aktibo ez zirkulatzailea Activo no corriente	24.002.858	24.683.073
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado Intangible</i>	8.000	432
II. Ibilgetu materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	306.650	218.650
III. Inbertsioak higiezinetan <i>Inversiones inmobiliarias</i>	23.688.208	24.463.991
IV. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe luzera elkaturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>		
V. Epe luzerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a Largo plazo</i>		
VI. Zerga geroratuaren araberako aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>		
B) Aktibo zirkulatzailea Activo corriente	162.114	370.516
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatzaileak <i>Activos no corrientes mantenidos para la venta</i>		
II. Izakinak <i>Existencias</i>		
III. Merkataritzako zordunak eta kobratzeko beste kontu batzuk <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	96.308	116.308
1. Salmenta eta zerbitzugintzengatiko bezeroak <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>		116.308
2. Akziodunak (bazkideak) eskatutako ordainketen arabera <i>Accionistas(socios) por desembolsos exigidos</i>		
3. Bestelako zordunak <i>Otros deudores</i>	96.308	
IV. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe laburrerako elkaturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>		
V. Epe laburrerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>		
VI. Epe laburrerako periodokatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>		
VII. Eskudirua eta beste aktibo likido baliokide batzuk <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	65.806	254.208
AKTIBOA GUZTIRA / TOTAL ACTIVO (A+ B)	24.164.972	25.053.589

MERKATARITZAKO FORU SOZIETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Aparkabisa, A.B/ Aparkabisa, S.A.

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) Ondare Garbia Patrimonio Neto	21.538.774	22.117.606
A-1) Fondo propioak Fondos propios	20.697.356	21.718.206
I. kapitala <i>Capital</i>	29.921.703	29.821.703
1. Eskrituratutako kapitala <i>Capital escriturado</i>	29.921.703	29.821.703
2. (Exijitzen ez den kapitala) <i>(Capital no exigido)</i>		
II. Jaulkipen prima <i>Prima de emisión</i>		
III. Erreserbak <i>Reservas</i>		
IV. (Berezko akzioak eta partaidetzak ondarean) <i>(Acciones y participaciones en patrimonio propio)</i>		
V. Aurreko ekitaldien emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	(8.103.497)	(7.090.704)
VI. Bazkideen beste ekarpen batzuk Otras aportaciones de socios		
VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(1.120.850)	(1.012.793)
VIII. (Konturako dibidendua) <i>(Dividendo a cuenta)</i>		
IX. Ondare garbiko beste baliabide batzuk <i>Otros instrumentos de patrimonio neto</i>		
A-2) Egokitzapenak balio aldaketaren arabera Ajustes por cambios de valor.		
A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta jasotako legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	841.418	399.400
1. Bizkaiko Foru Aldundiarenak <i>De la Diputación Foral de Bizkaia</i>	715.504	363.200
2. Beste batzuenak <i>De otros</i>	125.914	36.200

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balanzea
Balance de Situación

MERKATARITZAKO FORU SOZIETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Aparkabisa, A.B/ Aparkabisa, S.A.

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
B) Pasibo ez zirkulatzailea/ Pasivo No Corriente	321.182	346.182
I. Epe luzerako hornidurak Provisiones a largo plazo	79.805	4.805
II. Zorrak epe luzera Deudas a largo plazo	241.377	341.377
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito		100.000
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe luzerako beste zor batzuk Otras deudas a largo plazo	241.377	241.377
III. Taldeko enpresa edo enpresa elkartuekiko zorrak epe luzera Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo		
IV. Pasiboak geroratutako zergaren arabera Pasivos por impuesto diferido		
V. Epe luzerako periodokatzeak Periodificaciones a largo plazo		
C) Pasibo zirkulatzailea/ Pasivo Corriente	2.305.016	2.589.801
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatz. uztartuta. Pasiboak Pasivos vinculados con activos no corrientes mantenidos p/ la venta		
II. Epe laburrerako hornidurak Provisiones a corto plazo		
III. Zorrak epe laburrera Deudas a corto plazo	1.250.000	1.564.208
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito	1.250.000	1.564.208
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe laburrerako beste zor batzuk Otras deudas a corto plazo		
IV. Taldeko enpresa edo enpresa elkartuekiko epe laburreko zorrak Deudas con sociedades del grupo y asociadas a corto plazo		
V. Merkataritzako hartzekodunak eta ordaintzeko beste kontu batzuk Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar.	1.055.016	1.025.593
1. Hornitzaileak Proveedores		
2. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	1.055.016	1.025.593
VI. Periodokatzeak epe laburrera Periodificaciones a corto plazo		
GUZTIRA ONDARE GARBIA ETA PASIBOA (A+B+C)		
TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	24.164.972	25.053.589

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Galera eta Irabazien Kontua
Cuenta de Pérdidas y Ganancias

MERKATARITZAKO FORU SOZIJETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Aparkabisa, A.B./ Aparkabisa, S.A.

	AURREK. PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) JARRAIKO ERAGIKETAK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negozioen kopuruaren zenbateko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	3.924.592	3.728.183
2. Amaitutako produktuen eta fabrikatze bidean dauden izakin aldaketak <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		
3. Enpresak bere aktiborako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para su activo</i>		
4. Hornidurak <i>Aprovisionamientos</i>		
5. Ustiapenagatiko bestelako sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>	953.950	946.150
6. Langileri gastuak <i>Gastos de personal</i>	(2.460.427)	(2.179.181)
7. Ustiapenagatiko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	(2.108.633)	(2.061.311)
8. Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>	(1.473.215)	(1.467.035)
9. Ibilgetu ez finantzarioaren eta beste batzuen diru-laguntzak egozteak <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>	11.982	
10. Horniduren gaindikina <i>Excesos de provisiones</i>		
11. Hondatzea eta emaitzak ibilgetu besterentzeen ondotik <i>Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado</i>		
12. Negozio-konbinazioko diferentzia negatiboa <i>Diferencia negativa de combinaciones de negocio</i>		
13. Bestelako emaitzak <i>Otros resultados</i>	60.000	60.000
A.1) USTIAPENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13)	(1.091.751)	(973.194)
14. Sarrera finantzarioak <i>Ingresos financieros</i>	1	1
15. Gastu finantzarioak <i>Gastos financieros</i>	(29.100)	(39.600)
16. Arrazoizko balioa aldatzea baliabide finantzarioetan <i>Variación de valor razonable en instrumentos financieros</i>		
17. Aldaketa aldeak <i>Diferencias de cambio</i>		
18. Hondatzea eta emaitzak baliabide finantzarioak besterentzeagatik <i>Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros</i>		
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (14+15+16+17+18) RESULTADO FINANCIERO (14+15+16+17+18)	(29.099)	(39.599)
A.3) EMAITZA ZERGA BAINO LEHEN (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	(1.120.850)	(1.012.793)
19. Zergak mozkinen gainean <i>Impuestos sobre beneficios</i>		
A.4) EKITALDIKO EMAITZA JARRAIKAKO ERAGIK. ERATORRITA (A.3+19) RTDO. DEL EJ. PROCEDENTE DE OPERAC. CONTINUADAS (A.3+19)	(1.120.850)	(1.012.793)
B) ERAGIKETA ETENAK OPERACIONES INTERRUMPIDAS		
20. Ekitaldiko emaitza zergas garbia, dauden eragiketa etenetatik eratorrita <i>Resultado del ejerc. procedente de operac.interrumpidas neto de impuestos</i>		
A.5) EKITALDIKO EMAITZA (A.4+20) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.4+20)	(1.120.850)	(1.012.793)

Aldaketen egoera osoa ondare garbian
Estado total de cambios en el patrimonio neto

Merkataritzako foru sozietatea:

Aparkabisa, A.B.
Sociedad Mercantil Foral:
Aparkabisa, S.A.

	Kapitala Capital		Jaukipen Primer de emisión	Ereserhak Reservas	(Ondare propioa arizkoa eta partaideak) (Aportaciones en patrimonio propias)	Aurreko erlatibetako Resultado de ejercicios anteriores	Bazkideen beste ekarpen akzioak Otras aportaciones de socios	Erladio Resultado del ejercicio	(Konturako erlatibetako Ondareak) (Diferendo a cuenta)	Ondare garbiko beste bilantxo akzioak Otras instrumentos de patrimonio neto	Balo aldaketengatik akzioak Ajustes por cambios de valor	Jaso diren diru- lehiak erabazteko Sueldos por donaciones y legados recibidos	GUZTIRA TOTAL
	Esaturatua Escriturado	Ez eskatua No exigido											
A. SALDOA, 2016 URTEKO AMAIERA SALDO, FINAL DEL AÑO 2016	29.722.040					(6.168.372)		(922.332)					22.631.336
I Irizpide aldiaketengatik dokuntzak 2016 eta aurrekoak Ajustes por cambios de criterio 2016 y anteriores													
II Akatsengatik dokuntzak 2016 eta aurrekoak Ajustes por errores 2016 y anteriores													
B. SALDO DOTUA, 2017 URTEAREN HASIERA SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO 2017	29.722.040					(6.168.372)		(922.332)					22.631.336
I Guztira sarrera eta gastu aintzatetsiak Total ingresos y gastos reconocidos								(1.012.793)					(1.012.793)
II Bazkide edo jabeekin egin diren eragiketak Operaciones con socios o propietarios	99.663											399.400	499.063
1 Kapital gehikuntzak Aumentos de capital	99.663												99.663
2 (i) Kapital murrizketak (i) Reducciones de capital													
3 Finantza pasiboak ondare gari bihurtzea (obligazioak bihurtzea, zorrak paskatzea) Conversión de pasivos financieros en patrimonio neto (conversión obligaciones, condonaciones)													
4 (i) Dibidenduen banaketa (i) Distribución de dividendos													
5 Akzio edo partaidetza propoiekin egin diren eragiketak (garbiak) Operaciones con acciones o participaciones propias (netas)													
6 Negozio konbinazio baten emaitzako ondare garbiaren gehikuntza (murrizketa) Incremento (reducción) de patrimonio neto resultante de una combinación de negocios													
7 Bazkide edo jabeekin egin diren beste eragiketak Otras operaciones con socios o propietarios												399.400	399.400
III Ondare garbiaren beste aldiaketa batzuk Otras variaciones del patrimonio neto								922.332					
C. SALDOA, 2017KO URTEAREN AMAIERAREN AURREKUSPENA SALDO, FINAL PREVISIONAL DEL AÑO 2017	29.821.703					(7.090.704)		(1.012.793)				399.400	22.117.606
I Irizpide aldiaketengatik dokuntzak 2017 Ajustes por cambios de criterio 2017													
II Akatsengatik dokuntzak 2017 Ajustes por errores 2017													
D. SALDO DOTUA, 2018 URTEAREN HASIERA SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO 2018	29.821.703					(7.090.704)		(1.012.793)				399.400	22.117.606
I Guztira sarrera eta gastu aintzatetsiak Total ingresos y gastos reconocidos								(1.120.850)					(1.120.850)
II Bazkide edo jabeekin egin diren eragiketak Operaciones con socios o propietarios	100.000											442.018	542.018
1 Kapital gehikuntzak Aumentos de capital	100.000												100.000
2 (i) Kapital murrizketak (i) Reducciones de capital													
3 Finantza pasiboak ondare gari bihurtzea (obligazioak bihurtzea, zorrak paskatzea) Conversión de pasivos financieros en patrimonio neto (conversión obligaciones, condonaciones)													
4 (i) Dibidenduen banaketa (i) Distribución de dividendos													
5 Akzio edo partaidetza propoiekin egin diren eragiketak (garbiak) Operaciones con acciones o participaciones propias (netas)													
6 Negozio konbinazio baten emaitzako ondare garbiaren gehikuntza (murrizketa) Incremento (reducción) de patrimonio neto resultante de una combinación de negocios													
7 Bazkide edo jabeekin egin diren beste eragiketak Otras operaciones con socios o propietarios												442.018	442.018
III Ondare garbiaren beste aldiaketa batzuk Otras variaciones del patrimonio neto								1.012.793					0
E. SALDOA, AMAIERAKO DOTUA, 2018 URTEA SALDO, FINAL AJUSTADO EL AÑO 2018	29.921.703					(8.103.496)		(1.120.850)				841.418	21.538.775

Esku-diruaren fluxuen egoera
Estado de flujos de efectivo

Merkataritzako Foru Sozietateak
Aparkabisa, A.B.

Sociedades Mercantiles Forales
Aparkabisa, S.A.

	2018.eko aurrek. Presup. 2018	2017.ko aurreik. Previs. 2017
A) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK USTIAPEN JARDUERETAN		
FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1 Ekitaldiko emaitzak zergen aurretik		
Resultado del ejercicio antes de impuestos	(1.120.850)	(1.012.793)
2 Emaitzaren dokuntzak		
Ajustes del resultado	1.565.332	1.506.634
a) Ibilgetuaren amortizazioa	1.473.215	1.467.035
Amortización del inmovilizado		
b) Narriadurengatiko balorazio-zuzenketak		
Correcciones valorativas por deterioro		
c) Hornikuntzen aldaketak	75.000	
Variación de provisiones		
d) Diru-laguntzen egozpena	(11.982)	
Imputación de subvenciones		
e) Ibilgetuaren baxa eta besterentzeengatiko emaitzak		
Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado		
f) Finantza bitartekoen baxa eta besterentzeengatiko emaitzak		
Resultados por bajas y enajenaciones de instrumentos financieros		
g) Finantza sarrerak		
Ingresos financieros	(1)	(1)
h) Finantza gastuak		
gastos financieros	29.100	39.600
i) Truke aldaketak		
Diferencias de cambio		
j) Zentzuzko balioaren aldarazpenak finantza bitartekoetan		
Variación de valor razonable en instrumentos financieros		
k) Bestelako sarrerak eta gastuak		
Otros ingresos y gastos		
3 Aldaketak kapital arruntean		
Cambios en capital corriente	(264.785)	(617.913)
a) Izakinak		
Existencias		
b) Zordunak eta kobratzeko dauden beste kontu batzuk	20.000	11.909
Deudores y otras cuentas a cobrar		
c) Bestelako aktibo arruntak		14.505
Otros activos corrientes		
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko dauden beste kontu batzuk	29.423	(44.307)
Acreedores y otras cuentas a pagas		
e) Bestelako pasibo arruntak	(314.208)	(601.271)
Otros pasivos corrientes		
f) Arruntak ez diren bestelako aktiboak eta pasiboak		1.252
Otros activos y pasivos no corrientes		
4 Ustiapen jardueren bestelako esku-diru fluxu batzuk		
Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación	(29.099)	(39.599)
a) Korrituen ordainketa	(29.100)	(39.600)
Pagos de intereses		
b) Dibidenduen kobrantza		
Cobros de dividendos		
c) Korrituen kobrantza		
Cobros de intereses	1	1
d) Onuren gaineko zergaren kobrantzak (ordainketak)		
Cobros (pagos) por impuesto sobre beneficios		
e) Bestelako ordainketa (kobrantza) batzuk		
Otros pagos (cobros)		
5 Ustiapen jardueren esku-diru fluxuak		
Flujos de efectivo de las actividades de explotación	150.598	(163.671)
B) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK INBERTSIO JARDUERETAN		
FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN		
6 Ordainketak inbertsioengatik		
Pagos por inversiones	(793.000)	(206.404)
a) Taldeko enpresak eta enpresa bazkideak		
Empresas del grupo y asociadas		
b) Ibilgetu ukiezina	(10.000)	
Inmovilizado intangible		
c) Ibilgetu materiala	(113.000)	
Inmovilizado material		
d) Inbertsioak higiezinetan	(670.000)	(206.404)
Inversiones inmobiliarias		
e) Bestelako finantza aktiboak		
Otros activos financieros		
f) Aktibo ez arruntak, salmentarako mantentzen direnak		
Activos no corrientes mantenidos para venta		
g) Bestelako aktiboak		
Otros activos		

Merkataritzako Foru Sozietateak
Aparkabisa, A.B.

Sociedades Mercantiles Forales
Aparkabisa, S.A.

[illegible]

Langileen Plantila
Plantilla de Personal

MERKATARITZAKO FORU SOZietateak / SOCIEDADES MERCANTILES FORALES

Aparkabisa, A.B / Aparkabisa, S.A.

Plazak / Plazas 2017	Zb.Plazak / nºPlazas			Arreik. zenbat. Importe Total	Zb.Plazak / nºPlazas Efektiboak / Efectivas (31/12/2017)			Arreik. zenbat. Importe Prev. Cierre
	H	M	Totales		H	M	Totales	
Director General	1,00		1,00	77.274,52	1,00		1,00	78.047,34
Adjunto al Director General	1,00		1,00	75.402,73	1,00		1,00	76.156,78
Jefe de Contabilidad	1,00		1,00	-	1,00		1,00	-
Jefe de Control de Calidad y Seguridad	1,00		1,00	52.208,82	1,00		1,00	54.355,84
Jefe de Mantenimiento	1,00		1,00	50.053,34	1,00		1,00	51.540,86
Encargado de Mantenimiento	1,00		1,00	-	1,00		1,00	-
Encargado de Parking	1,00		1,00	-	1,00		1,00	-
Oficial de Mantenimiento	1,00		1,00	42.685,83	1,00		1,00	43.913,80
Encargado de Almacén	1,00		1,00	47.104,86	1,00		1,00	48.437,76
Secretaria de Dirección		1,00	1,00	51.542,38		1,00	1,00	51.871,54
Secretaria Adjunta de Dirección		1,00	1,00	50.287,03		1,00	1,00	50.628,62
Secretaria de Administración		1,00	1,00	45.444,95		1,00	1,00	46.899,86
Administrativo Contable	1,00		1,00	44.914,09	1,00		1,00	46.781,28
Administrativo		2,00	2,00	76.606,30		2,00	2,00	77.951,02
Auxiliar Administrativo		1,00	1,00	34.478,83		1,00	1,00	35.468,86
Mozo especialista	3,00		3,00	67.007,14	3,00		3,00	73.284,08
Controlador de Cabina								-
Controlador de Parking	30,00		30,00	904.231,28	30,00		30,00	913.348,53
LANGILE FINKOAK GUZTIRA/TOTAL PLANTILLA	43,00	6,00	49,00	1.619.242,10	43,00	6,00	49,00	1.648.686,17

Plazak / Plazas 2018	Plaza berriak Plazas nuevas			Zb.Plazak/ nºPlazas Totales	Zb.Plazak/ nºPlazas Efektiboak/Efectivas			Arreik. zenbat. Importe
	H	M	Totales		H	M	Totales	
Director General				1,00			1,00	79.140,00
Adjunto al Director General				1,00			1,00	77.222,97
Jefe de Contabilidad				1,00			1,00	-
Jefe de Control de Calidad y Seguridad				1,00			1,00	55.116,82
Jefe de Mantenimiento				1,00			1,00	52.262,43
Encargado de Mantenimiento				1,00			1,00	-
Encargado de Parking				1,00			1,00	37.890,69
Oficial de Mantenimiento				1,00			1,00	44.528,59
Encargado de Almacén				1,00			1,00	49.115,89
Secretaria de Dirección					1,00		1,00	52.597,74
Secretaria Adjunta de Dirección					1,00		1,00	51.337,42
Secretaria de Administración					1,00		1,00	47.556,46
Administrativo Contable				1,00			1,00	47.436,22
Administrativo					2,00		2,00	79.042,33
Auxiliar Administrativo					1,00		1,00	35.965,42
Mozo especialista				3,00			3,00	74.310,06
Controlador de Cabina								-
Controlador de Parking				30,00			30,00	926.135,41
LANGILE FINKOAK GUZTIRA/TOTAL PLANTILLA				43,00	6,00		49,00	1.709.658,46

BEHIN-BEHINEKOAK / TEMPORALES 2017	Zb.Behin-behin. Nº de Temporales			Arreik. zenbat. Importe	Zb.Behin-behin. Nº de Temporales (31/12/2017)			Arreik. zenbat. Importe Prev. Cierre
	H	M	Totales		H	M	Totales	
Controlador de Parking	5,00	1,00	6,00	81.687,74	4,00	1,00	5,00	30.006,06
BEHIN-BEHIN. GUZTIRA/TOTAL TEMPORALES	5,00	1,00	6,00	81.687,74	4,00	1,00	5,00	30.006,06

BEHIN-BEHINEKOAK / TEMPORALES 2018	Zb.Behin-behin. Nº de Temporales			Arreik. zenbat. Importe				
	H	M	Totales					
Controlador de Parking	5,00	1,00	6,00	82.831,37				
BEHIN-BEHIN. GUZTIRA/TOTAL TEMPORALES	5,00	1,00	6,00	82.831,37				

Azpiegiturak S.A.U.

Azpiegiturak S.A.U.

Azpiegiturak, S.A.U.

Azpiegiturak, S.A.U. Ekonomia eta Lurraldea Garatzeko Sailera atxikitako foru-sozietate publikoa da eta bere sozietate-xedean honako jarduketa hauek sartzen dira:

- Bizkaiko Foru Aldundiaren jarduketa-eremuarekin lotutako azpiegitura- eta ekipamendu-obrak proiektatu, eraiki, kontserbatu eta ustiatzea.
- Negozio-zentroak sortu eta kudeatzea, enpresa-instalazioak urbanizatu eta egokitzea, eta azpiegitura eta ekipamendu publikoak hornitzea enplegua sortzen duten jarduketak garatzeko.
- Lurzorua erosi eta haren sustapen publikoa egitea, interes publikoko jarduketa ekonomikoetarako, industria eta zerbitzuen sektoreetarako; eta enpresak bilatzea, sozietateak sustatuko jarduketetan kokatzeko.
- Lurzorua erosi eta sustatzea eta etxebizitzak egiteko erabiliko diren bizitegi-arloak urbanizatu eta kudeatzea, bai eta etxebizitzak eraikitzea ere, babes publikoko araubideren batean daudenei arreta berezia emanez.

Sozietatea 2010eko uztailaren 06an eratu zen, Azpiegitura, S.A.U., Bizkailur, S.A.U., Bideak Bizkaiko Bideak, S.A.U. Eta Kirolgintzan, S.A.U. foru-sozietate publikoek bat egin zutenean.

Azpiegiturak, S.A.U. sozietateak lau sozietate fusionatuen ondareak multzoan jaso zituen eta sozietateok beren akziodun bakarrarekin edo hirugarrenekin zituzten hitzarmen, ardura eta kontratuetan subrogatu da.

Sozietatearen jarduketa-arlo nagusiak honela defini daitezke, laburbilduta:

Azpiegiturak, S.A.U., es una Sociedad Pública Foral adscrita al Departamento de Desarrollo Económico y Territorial, cuyo objeto social contempla las siguientes actividades:

- Proyectar, construir, conservar y explotar las obras de infraestructuras y equipamientos relacionados con el ámbito de actuación de la Diputación Foral de Bizkaia.
- Crear y gestionar centros de negocio, urbanizar y adecuar instalaciones empresariales, dotación de infraestructuras y equipamientos públicos para el desarrollo de actividades generadoras de empleo.
- Adquirir y realizar la promoción pública de suelo para actividades económicas de interés público, para los sectores industrial y servicios, captación de empresas para su ubicación en las actuaciones promovidas por la sociedad.
- Adquirir y promocionar suelo, y urbanizar y gestionar áreas residenciales destinadas a viviendas, así como la promoción de viviendas, destacando las sometidas a algún régimen de protección pública.

La Sociedad fue constituida el 6 de julio de 2010 por fusión de las Sociedades Públicas Forales Azpiegitura, S.A.U., Bizkailur, S.A.U. Bideak Bizkaiko Bideak, S.A.U. y Kirolgintzan S.A.U.

Azpiegiturak, S.A.U. recibió los patrimonios en bloque de las cuatro Sociedades fusionadas, y se subrogó en cuantos convenios, encomiendas y contratos mantenían éstas con su accionista único o con terceros.

Las áreas principales de actividad de la sociedad pueden definirse de forma resumida de la siguiente manera:



- Enpresa-azpiegiturak kudeatzea, Bizkaiko lurraldean enpresen sorrera eta finkapena errazteko asmoz. Jarduketa hori bi jarduketa-mota nagusitan banatzen da:
 - 1. Pertsona ekintzaileentzako azpiegiturak sortzea.
 - 2. Industriaren sektorerako lurzorua erosi eta sustatzea, finkatutako enpresak bertan kokatzeko azpiegiturak hornitu ahal izateko.
- Pertsona nagusientzako edo ezintasun-mota desberdinak dituzten pertsona-taldeentzako gizarte-ekipamenduak eraiki eta ustiatzea, Bizkaiko Foru Aldundiko Gizarte Ekintza Sailak aginduta.
- Foru-titulartasuneko kirol-azpiegiturak eraiki eta kudeatzea.
- Etxebizitzaren Arloan Jarduteko Foru Plana. Horren bidez, Bizkaian etxebizitzak eraikitzea bultzatzen da, lurralde historikoko herritarren eskura ahalik eta etxebizitza gehien jartzeko.
- Gestión de infraestructuras empresariales, con el objeto de facilitar el asentamiento y creación de empresas en el territorio de Bizkaia. Esta actividad se divide en dos tipos principales de actividad:
 - 1. Creación de infraestructuras para personas emprendedoras.
 - 2. Promoción y adquisición de suelo para el sector industrial, dirigido a dotar infraestructuras para el asentamiento de empresas ya consolidadas.
- Construcción y explotación de equipamientos sociales, destinados a personas mayores o a colectivos de personas con distintos tipos de discapacidades, y por encomiendas del Departamento de Acción Social de la Diputación Foral de Bizkaia.
- Construcción y gestión de infraestructuras deportivas de titularidad foral.
- Plan Foral de Actuación en vivienda, por lo que se promueve la construcción de vivienda en Bizkaia para poner a disposición de la ciudadanía del Territorio Histórico el mayor número posible de viviendas.

Jarduketa-ildo nagusiak

1. Enpresa-azpiegiturak kudeatzea.

1.a) Ekintzaileentzako azpiegiturak.

Industria-azpiegiturak kudeatzea.

Jarduketa-arlo honetan pertsona ekintzaile, enpresa, zentro eta erakundeentzat pentsatutako azpiegiturak sortzen dira, baldin eta horiek Bizkaia-aren garapen iraunkor eta orekatuan lagunduko duen enpresa-proiektua badaukate. Hori horrela, sozietate berrien sorrera babestuko da eta lehentasuna emango zaie kudeaketan eduki berritzaile altua (bai teknologia-aldetik, bai

Líneas generales de actuación

1. Gestión de infraestructuras empresariales

1.a) Infraestructuras para emprendedores

Gestión de infraestructuras Industriales

Esta rama de la actividad se encarga de la creación de infraestructuras pensadas para personas emprendedoras, empresas, centros o entidades que tengan un proyecto empresarial que contribuya al desarrollo sostenible y equilibrado de Bizkaia, apoyando la creación de nuevas Sociedades, primando aquellas que en su gestión posean alto contenido innovador, tanto en lo tecnológico como



Azpiegiturak, S.A.U.

kudeaketa-sistemetan) dutenei. Ardatz horietan eutsiko da Bizkaiko Lurralde Historikoko garapen ekonomikoa, geroz eta globalizatuagoa eta lehiakorragoa den mundu honetan.

Gainera, elkartegietan kokatutako doako espazioak ematen dizkie ekimen eta ideiekin beren lehen urratsak ematen dituzten sustatzaileei. Hori horrela, beren bideragarritasuna aztertzen da, beren proiektuak garatzen dira eta gure lurraldeko enpresa-sarea hedatuko duten enpresak sortzea helburu duen ekimenak garatu gabe gelditzea saihesten da.

Elkartegiak programa, 1985ean sortu zenetik, eratu berri diren enpresa-ekimenen eta lehendik zeudenen azpiegiturak diseinatu, eraiki eta mantentzeaz arduratu da. Horretarako, enpresok beren jatorrian iraun eta garatzeko bultzada eman du eta administrazio ezberdinekin aritu da lankidetzan, enpresak beren kabuz bilatzeko gai ez diren eskualdeei laguntza ematen dieten azpiegiturak aztertu eta kokatzeko orduan.

Azpiegiturak, S.A.U. sozietateak moduluak eskaintzen ditu Elkartegiak sarearen bidez. Sare honek erreferentea izan nahi du enpresa-sarean, bere jarduketa gure instalazioetan garatzen duen pertsona orori balio erantsia emanez. Horretarako, tamaina ezberdinetako moduluak eskaintzen dizkiegu industria eta zerbitzuetako enpresei, baldintza ekonomiko onenetan, Programaren Dekretu arautzailean ezarritako baldintzak betetzen dituzten enpresentzat. Gaur egun eraikin modernoak eta teknologikoki aurreratuak eraikitzen ditu, eta, horietan, bilera-aretoak, wifi, harrera-zerbitzuak, etab. jartzen ditu.

Elkartegien egungo okupazioa gutxi gorabehera %75 da industria-moduluetan eta %58 bulego-moduluetan.

en sus sistemas de gestión. Ejes estos, en los que, en un mundo cada vez más globalizado y competitivo, se sustente el desarrollo económico del Territorio Histórico de Bizkaia.

También facilita espacios gratuitos ubicados en los elkartegis, a todo aquel promotor o promotora que con iniciativa e ideas, den sus primeros pasos, explorando la viabilidad y desarrollando su proyecto, tratando de conseguir que ninguna iniciativa, encaminada a la creación de empresas que amplíen el tejido empresarial de nuestro Territorio, quede sin desarrollar.

El programa Elkartegiak desde su creación en 1985, se ha dedicado al diseño, construcción y mantenimiento de infraestructuras, que albergan tanto a las iniciativas empresariales de nueva creación, como a las ya existentes consolidando de esta forma su permanencia y desarrollo en su lugar de origen, colaborando, además, con las distintas administraciones en el estudio y ubicación de infraestructuras que favorezcan aquellas comarcas que por sí mismas no sean ellas solas capaces de ser tractoras en la captación de empresas.

Azpiegiturak, S.A.U. ofrece módulos a través de la Red Elkartegiak que pretende ser un referente en el tejido empresarial, constituyendo un valor añadido para toda aquella actividad que se desarrolle en nuestras instalaciones, para lo que ofrecemos módulos de diferentes tamaños a empresas, tanto industriales, como de servicios, en las mejores condiciones económicas, para las empresas que cumplen con los requisitos establecidos en el Decreto regulador del Programa. En la actualidad construye edificios modernos y avanzados tecnológicamente, con salas de reuniones, wifi, así como servicios de recepción, etc.

La ocupación actual en el conjunto de los elkartegis es aproximadamente de un 75% de los módulos industriales y un 58% de los módulos de oficinas.



Azpiegiturak, S.A.U.

Azpiegiturak sozietatea Gernikan dituen lursailetan (antzina mahai-tresneriaren sektoreak okupatuta) gauzatuko diren enpresa-ekimenak hartuko dituen azpiegitura-eskaintza zabaltzera bideratutako jarduera gauzatzen ari da.

Jarduera horrek Busturialdeako eskualdea Elkartegien sarera sartzeko bidea zabalduko du eta Startup ekimenak jasoko dituzten jardueretara zein trakzio gisa jokatuiko duten industria-egitasmo sendotara zuzenduta dago batez ere, bai eta ekintzailatza eta gizarte berrikuntzako proiektuetara.

Moduluz osatutako gunek ezberdinak, enpresa arloko proiektu berriak garatzeko gunea, jardunaldi eta elkarguneetarako gela eta erakusketa gela izango ditu. Elkartegia hirian kokatuta dagoenez jarduerak ez dira gogaikarriak izango, ez eta kutsakorrak ere.

Bestalde, 2017an zehar Sozietateak Santurtziko Udalaren eskutik 25 urteko demaniazko emakida jaso du "El Árbol" eraikinaren gainean bertan berrikuntza esparruko enpresa gunea garatzeko, Elkartegiak egitasmoaren barruan. Gune hori egokitzeko lanak 2017ko azken hiruhilekoan hasiko dira eta 2018an lanok amaitzea eta abian jartzea aurreikusita dago.

2018an Energiaren eremuan TRL garaietan laguntzeko I+G+b Zentro bat eraikitzeke lanak hasiko dira (Energy Intelligence Center) Abanto Udalerrian. Aipatu Zentroa Euskadiko energia alorreko enpresen lehiakortasuna sustatzeko zentroa da, Inteligentzia lehiakorrean, garapen teknologikoan, ezagutzaren sorkuntzan eta merkatu aurreragotuen sarbidean oinarrituta, hori guztia lankidetzan, konpromiso publiko-pribatuan eta Euskadiko Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzaren ekosistemarekinko lankidetzan

En cuanto a inversiones en nuevos equipamientos, Azpiegiturak está ejecutando una actuación dirigida a ampliar la oferta de infraestructuras que permitan albergar iniciativas empresariales que se desarrollará en los terrenos que la sociedad posee en Gernika, antiguamente ocupados por el sector cibertero.

Esta actuación, que permitirá incorporar la comarca de Busturialdea a la red Elkartegiak, se dirige prioritariamente a actividades que aglutinen tanto iniciativas Startup como proyectos industriales consolidados que actúen como tractores, así como a proyectos de emprendimiento e innovación social.

Contará con espacios diferenciados que se compondrán de módulos, espacio para el desarrollo de nuevos proyectos empresariales, sala para jornadas y encuentros y sala de exposiciones. Dado el enclave eminentemente urbano del Elkartegi, las actividades desarrolladas no serán molestas ni contaminantes.

Por otra parte, durante 2017 la Sociedad ha recibido del Ayuntamiento de Santurtzi una concesión demanial por 25 años para el desarrollo de un espacio empresarial de innovación sobre el edificio "El Árbol" de dicha localidad, durante un periodo de 25 años, mediante la integración en el programa Elkartegiak. Las obras de acondicionamiento de este espacio darán comienzo en el último trimestre de 2017, y se espera su finalización y puesta en funcionamiento en 2018.

Durante 2018 se iniciarán las obras de construcción de un Centro de I+D+i colaborativa en TRLs altos en el ámbito de la Energía (Energy Intelligence Center) en el municipio de Abanto, que se conforma como un centro para el impulso de la competitividad de las empresas del sector de la energía de Euskadi basado en la Inteligencia competitiva, el desarrollo tecnológico, la generación de conocimiento y el acceso a los mercados más avanzados, todo ello apoyado en la cooperación, el compromiso público-privado y la colaboración con el ecosistema de



Azpiegiturak, S.A.U.

lagunduta. Obrak 2021ean amaitzea aurreikusita dago, guztira 12.000.000 euroko gastuarekin Azpiegiturak, SAUren iritziz.

2018an, halaber, Ekintzaletza laguntzeko zentroa eraikitzen hasiko da, ekintzaletzaren euskal ekosistema sustatzeko eta gure zerbitzuak bizkaiko startup-ei eskaintzeko erabiliko dena, horrela nazioarte mailako finantzazioa, bizkortzea, kideak eta kontaktuak eskuratzen lagunduz. Aurreikusitako kostua, guztira, 12.000.000 euro dira eta 2021ean amaitzea aurreikusita dago.

Aipatutako elkartegiez gain, sozietateak beste eraikin batzuk ditu: "Centro de Tecnologías Aeronáuticas" izenekoa, Zamudioko Teknologia Parkean. Bilbon, Arana 8 eraikinean, B.E.A.Z. merkataritzako foru-sozietatea kokatzen da, eta Getxon, Biscaytik proiektuaren egoitza. Azken eraikin horretan dago izen bereko fundazioa, eta horren asmoa da Bizkaia erreferente bihurtzea, Administrazioan informazio arloko teknologien aplikazioari dagokionez.

1.b) Industriaren sektorerako lurzorua erosi eta sustatzea.

Lursailak erostea.-

Industriaren sektorerako lurzorua sustatu eta erostea, industria-poligonoak urbanizatu eta kudeatzea, eta jarduketak eta enpresak identifikatu eta aurkitzea gero kokatzeko, Sozietatearen xedean sartzen diren jarduketak dira.

2018 urtean zehar, egin diren kalkuluen arabera, tokiko hirigintzako plangintzarako beharrezkoak diren aldarazpenen sustapenean jarraituko da, zertarako-eta industri izaerako jarduketak sustatzeko eta garatzeko.

Ciencia, Tecnología e Innovación de Euskadi. Está previsto finalizar las obras en 2021, con un desembolso total estimado por parte de Azpiegiturak de 12.000.000 €.

Durante 2018 se iniciará también la construcción de un centro de apoyo al Emprendimiento, destinado a potenciar el ecosistema vasco de emprendimiento y a prestar nuevos servicios a las startups vizcaínas, facilitando su acceso a financiación, aceleración, partners y contactos a nivel internacional. El coste total previsto asciende a 12.000.000 €, y se prevé su finalización en 2021.

Además, la Sociedad cuenta con otros inmuebles que albergan: el Centro de Tecnologías Aeronáuticas en el Parque Tecnológico de Zamudio; en Bilbao, en el Edificio Arana 8, se ubica la Sociedad Mercantil Foral B.E.A.Z; y en Getxo la sede del proyecto Biscaytik. Este último edificio, en el que se localiza la fundación del mismo nombre, pretende convertir a Bizkaia en referente de la aplicación de las tecnologías de la información en la Administración.

1.b) Promoción y adquisición de suelo para sector industrial

Adquisición de terrenos.-

La promoción y adquisición de suelo para el sector industrial, urbanización y gestión de polígonos industriales, y la identificación y localización de actuaciones y empresas para su ubicación, son actividades dimanantes del propio objeto social de la Sociedad.

Durante el año 2018 se prevé continuar con la promoción de las modificaciones necesarias en el planeamiento urbanístico local, a fin de promocionar y desarrollar actuaciones de carácter industrial.



Industria-sustapenak.-

Toki-erakundeekin lankidetzan, enplegua sortu eta eragiten duten jarduketak garatzen ditugu eta horiek industria-sektoreen garapena bultzatzen dute.

Azpiegiturak, S.A.U.k, halaber, jarduera ekonomikoko guneen tokiko kudeaketa eta garapena helburu soziala duten izaera publikoko bestelako sozietateetan parte hartzen du.

2017an Sozietateak PCB enpresarentzat pabilioi bat eraikitzen amaitu du Sestaon, ITP guztiz parte hartuta erosteko aukeradun errentamendu kontratuaren bitartez. Gutxi gorabeherako zenbatekoa 8.000.000 eurokoa da, horietatik 5.600.000 euro erakunde finantzarioekin epe luzerako zorduntzearen bidez ordainduko dira. Lantegia egun abian da.

2. Gizarte-ekipamenduak eraiki eta kudeatzea.

Bizkaiko Foru Aldundiak Bizkaiko Lurralde Historikoko gizarte-behar geroz eta ugariagoei erantzuna emateko ardura etengabea du eta, ondorioz, jarduketa-bolumena nabarmen igo da pertsona nagusiei arreta emateko eremuan. Eskari horri erantzuteko, AZPIEGITURAK sozietateak 963 eguneko plaza eta 1.669 egoitza-plaza eskaintzen ditu gaur egun, guztira, 23 eguneko zentro eta 15 egoitzatan, batez besteko okupazioa %98 ingurukoa da.

Era berean, gizarte-azpiegituren eraikuntzari dagokionez, pertsona nagusientzako plazak dituzten eraikinen proiektua kudeatu du, eraikinak egin ditu eta ekipamenduz bete ditu; baina horretaz gain, AZPIEGITURAK sozietateak ezintasunen bat duten pertsonentzako eta beste talde batzuentzako egoitza eta eguneko zentroak egiteko proiektuak prestatu, eraikinak egin eta ekipamenduz bete ditu..

Promociones industriales.-

En colaboración con las entidades locales, desarrollamos actuaciones tractoras y generadoras de empleo, que culminan con el desarrollo de sectores industriales.

Azpiegiturak participa además en otras sociedades de carácter público, cuyo objeto social es la gestión y desarrollo local de zonas de actividad económica.

Durante 2017 la Sociedad ha finalizado la construcción de un pabellón en Sestao para la empresa PCB, participada íntegramente por ITP, mediante un contrato de alquiler con opción de compra. El coste total aproximado asciende a 8.000.000 de euros, de los cuales 5.600.000 de euros se financian mediante endeudamiento a largo plazo con entidades financieras. La planta se encuentra actualmente en funcionamiento.

2. Construcción y gestión de equipamientos sociales

La constante preocupación de la Diputación Foral de Bizkaia por dar respuesta a las crecientes necesidades sociales del Territorio Histórico de Bizkaia, exige un volumen de actividad importante en el ámbito de la atención a Personas Mayores. Para dar respuesta a esta demanda, AZPIEGITURAK ofrece en la actualidad 963 plazas de centro de día y 1.669 plazas residenciales distribuidas en 23 centros de día y 15 residencias, con un nivel de ocupación medio en torno al 98%.

Asimismo, en el campo de la edificación de infraestructuras sociales, además de gestionar el proyecto, construcción y equipamiento de las infraestructuras que albergan las plazas para personas mayores señaladas, AZPIEGITURAK ha realizado el proyecto, construcción y equipamiento de varias residencias y centros de día para personas con discapacidad y otros colectivos.



Azpiegiturak, S.A.U.

Sozietatean datorren ekitaldietarako aurreikusitako jarduketak hainbat kategoriatan sailka daitezke. Hona hemen horien laburpena:

A.- Gizarte-azpiegituretarako proiektuak idatzi, eraikinak egin eta ekipamenduz betetzea.

Sozietateak Gizarte Ekintza Sailaren aginduak jasotzen ditu, gizarte-azpiegiturak eraiki edo/eta egokitzeko, bai pertsona nagusientzat, bai Sailaren jarduketa-eremuan sartzen diren beste talde batzuentzat.

A.1- Pertsona nagusientzako azpiegiturak.

Baliabideak pertsona nagusientzako arreta eskariari egokitzeko AZPIEGITURAK, SAUK mendekotasun egoeran dauden pertsona nagusiei zuzendutako ekipamenduak eraikitzeke aginduak jasotzen ditu.

2017an Etxebarrin Bizi Poz Nerbioi eguneko zentroan abian jarri da. Zentroak 15 plaza ditu mendekotasun egoeran dauden pertsona nagusiei zuzenduta eta, halaber, norbere autonomia sustatzeko zerbitzua dauka.

B.- Ustiapena:

B.1.- Besteren laguntza behar duten pertsona nagusientzako gizarte-azpiegiturak ustiatzea.

Sozietateak, Bizkaiko Foru Aldundiko Gizarte Ekintza Sailak eskatuta, besteren laguntza behar duten pertsonen eguneko zentroetan eta egoitzetan plazak kudeatzeko zerbitzuak ematen ditu, enpresa espezializatuak zerbitzua esleitura. Egun kudeatutako plazak eta plaza berrien aurreikuspena honako hauek dira:

La actividad prevista de la Sociedad para los próximos ejercicios puede clasificarse en diferentes categorías, que se resumen como sigue:

A.- Encomiendas para proyectar, construir y equipar infraestructuras sociales

La Sociedad recibe encomiendas del Departamento de Acción Social para edificar y/o acondicionar infraestructuras sociales, destinadas tanto a personas mayores como a diversos colectivos dentro del ámbito de actuación del Departamento.

A.1- Infraestructuras para Personas Mayores

Con el objetivo de adecuar los recursos a la demanda de atención a personas mayores, AZPIEGITURAK recibe encomiendas para la construcción de equipamientos destinados a personas mayores en situación de dependencia.

Durante 2017 ha entrado en funcionamiento en Etxebarri el centro de día Bizi Poz Nerbioi, con 15 plazas destinadas a centro de día para personas mayores en situación de dependencia, y que cuenta además con servicio de promoción de la autonomía personal.

B.- Explotación

B.1.- Explotación de infraestructuras sociales para Personas Mayores Asistidas.

La Sociedad realiza, a encomienda del Departamento de Acción Social de la Diputación Foral de Bizkaia, la prestación de servicios de gestión de plazas de centros de día y residencias para personas mayores asistidas, mediante la adjudicación del servicio a empresas especializadas. Las plazas gestionadas en la actualidad y la previsión de nuevas plazas se detallan a continuación:



B.1.1- Pertsona nagusientzako eguneko zentroen ustiapena.

2018. urtean, eguneko zentro hauek ustiutzen jarraitu nahi da:

- Leioa, San Adrián, Sestao Berria , Galdakao, Otxarkoaga, Ugao – Miraballes, Santutxu, Abanto-Zierbena, Bilbao-Isozaki Atea, Aiboa-Getxo, Ormabarrieta-Bermeo, Ondarroa y Etxebarri.

B.1.2.- Pertsona nagusientzako egoitzen eta eguneko zentroan egoitzen ustiapena.

2018. urtean, egoitza eta eguneko zentroan egoitza hauek ustiaturiko dira:

- Sondikako egoitza, Muskizko egoitza , Sestaoko egoitza, Amorebieta-Etxanoko egoitza.
- Eguneko zentroan egoitza Durangon, eguneko zentroan egoitza Txurdinagan - Bilbo, eguneko zentroan egoitza Basaurin, eguneko zentroan egoitza Ortuellan , eguneko zentroan egoitza Zamudio , eguneko zentroan egoitza Rekalden, eguneko zentroan egoitza Ermuan, eguneko zentroan egoitza Balmasedan, eguneko zentroan egoitza Arrigorriagan, eguneko zentroan egoitza Bilbo Zaharrean, eta eguneko zentroan egoitza Zorrozan.

B.1.3.- Hitzarmen Markoak

2014ko irailean Gizarte Ekintza Sailarekin hitzarmen markoa sinatu zen, Etxebizitzaren Arloan Jarduteko Foru Planeko etxebizitzak (Bizkaiko hainbat udalerritan) doan lagatzeko asmoz helburu sozialetarako.

B.1.1- Explotación de Centros de Día para Personas Mayores.

Durante 2018 se prevé continuar la explotación de los siguientes Centros de Día:

- Leioa, San Adrián, Sestao Berria , Galdakao, Otxarkoaga, Ugao – Miraballes, Santutxu, Abanto y Zierbena, Bilbao-Isozaki Atea, Aiboa-Getxo, Ormabarrieta-Bermeo Ondarroa y Etxebarri.

B.1.2.- Explotación de Residencias y Residencias con Centro de Día para Personas Mayores.

Durante 2018 estarán en explotación las siguientes Residencias y Residencias con Centro de Día:

- Residencia en Sondika, Residencia en Muskiz, Residencia en Sestao, Residencia en Amorebieta.
- Residencia con Centro de Día en Durango, Residencia con Centro de Día en Txurdinaga-Bilbao, Residencia con Centro de Día en Basauri, Residencia con Centro de Día en Ortuella, Residencia con Centro de Día en Zamudio, Residencia con Centro de Día en Rekalde, Residencia con Centro de Día en Ermua, Residencia con Centro de Día en Balmaseda, Residencia con Centro de Día en Arrigorriaga, Residencia con Centro de Día en Bilbao La Vieja, y Residencia con Centro de Día en Zorroza.

B.1.3.- Convenios Marco

En septiembre de 2014 fue suscrito, con el Departamento de Acción Social, un Convenio Marco por el que regula la cesión gratuita de viviendas del Plan Foral de Actuación en Vivienda, ubicadas en diferentes municipios de Bizkaia, con destino a su uso con fines sociales.



Azpiegiturak, S.A.U.

Hitzarmen marko honen barruan, Azpiegiturak, S.A.U.k Gueñesen kokaturiko 5 etxebizitza laga zituen, minusbalotasuna duten pertsonen zuzenduta.

3. Kirol-azpiegiturak eraiki eta kudeatzea.

Sozietateak, bere ondarean, bi kirol instalazio ditu eta horien kudeaketa ustiapen horietan espezializatuak diren izaki pribatuekiko kontratuen bidez egiten da. 2018an jarduera horiekin jarraitzea aurreikusi da, ondoko xehetasun hauen arabera:

- Pilotalekuen eraikina eta Kirol Etxea: Instalazio hau 2011 urtetik abian dago, eta bertan pilotaren arloan oso garrantzitsuak diren ekitaldiak egin dira. 2018 urterako, aurreko ekitaldietan bezala, jardueren egutegi garrantzitsua aurreikusi da, Bizkaian pilotaren arloa berpizteko balioko dutenak. Eraikinean, halaber, Bizkaiko kirol federazioetako askoren egoitzak daude.
- Meaztegi Golf: 2017ko uztaillean aditua den enpresa bati eslaitu zaio, hasiera batean 2021eko abenduan amaituko den epealdirako, sozietateak Zugaztietan daukan golf-zelaiaren kudeaketa. Epealdi horretan Meaztegi Golf kirol horren jardunean erreferente gisa sendotu nahi da, bai eta gazteengan sustau ere.

4. Etxebizitzaren Arloan Jarduteko Foru Plana.

Etxebizitzaren Arloan Jarduteko Foru Planaren helburua Bizkaiko etxebizitzaren merkatuan esku hartzea da.

Etxebizitzaren Arloan Jarduteko Foru Plana honela planteatu eta ulertu behar da:

Dentro de este acuerdo marco, Azpiegiturak mantiene cedidas 5 viviendas ubicadas en Güeñes, destinadas a personas con discapacidad.

3. Construcción y gestión de infraestructuras deportivas

La Sociedad tiene en su patrimonio dos instalaciones deportivas cuya gestión realiza a través de contratos con entidades privadas especializadas en su explotación. Durante 2018 se prevé continuar dicha actividad, según se detalla a continuación:

- Edificio de frontones y Kirol Etxea: Esta instalación, en funcionamiento desde 2011, ha acogido eventos de gran importancia en el mundo de la pelota. Para 2018 está previsto, como en los ejercicios anteriores, un importante calendario de actividades, que revitalizarán el deporte de la pelota en Bizkaia. El edificio alberga también las sedes de un elevado número de federaciones deportivas bizkainas.
- Meaztegi Golf: En julio de 2017 se ha adjudicado a una empresa especializada, por un periodo inicial que finaliza en diciembre de 2021 y prorrogable en dos años, la gestión del campo de golf que la sociedad tiene en La Arboleda. En este periodo se pretende consolidar Meaztegi Golf como un referente en la práctica de este deporte, y potenciar la práctica del mismo entre los más jóvenes.

4. Plan Foral de Actuación en Vivienda

El Plan Foral de Actuación en Vivienda tiene como fin el de intervenir en el mercado de la vivienda en Bizkaia.

El Plan Foral de Actuación en Vivienda se plantea y ha de ser entendido como:



- Ezarritako Etxebizitza Politika desberdinen jarduketa-esparrua osatzen duen esku-hartze edo ekintza-tresna.
- Etxebizitzen eskaintza Bizkaiko Lurralde Historikoan dauden eskaeren beharrian berezietara egokituko duten aukerak areagotzeko tresna.
- Etxebizitzari buruzko erakunde-politikak aplikatzean garapen berritzailea izateko eredua.
- Un instrumento de intervención o acción que complementa el marco de actuación de las diferentes Políticas de Vivienda establecidas.
- Un instrumento que incrementa las posibilidades para adecuar la oferta de vivienda a las necesidades singulares de la demanda en el Territorio Histórico de Bizkaia.
- Un modelo de desarrollo innovador en la aplicación de políticas institucionales de vivienda.

Etxebizitzaren Arloan Jarduteko Foru Plana Bizkaiko Lurralde Historikoko udalen lankidetzarekin egin da.

El Plan Foral de Actuación en Vivienda se ha ejecutado en colaboración con los Ayuntamientos del Territorio Histórico de Bizkaia.

Egungo egoera ekonomiko eta soziala kontuan hartuta, eta alokairuzko etxebizitzak duen eskaria ikusita, etxebizitzak erosteko aukeradun errentamendu modalitatearen bidez eskuratzeko aukera sortuko da.

Dada la actual realidad económica y social y a la vista de la demanda de vivienda en alquiler, se posibilita también el acceso a las viviendas mediante la modalidad de arrendamiento con opción de compra.

Azpiegiturak sozietateak, egun, 161 etxebizitza dauzka alokatuta, zuzenean zein Alokabiderekin sinatutako hitzarmenaren bitartez. Gehienak erosteko aukeradun alokairu kontratuak dira eta Bizkaiko geografiako zenbait udalerritan banatuta daude. Horrela etxebizitza bila dauden lagunen beharrei erantzuten zaie.

Azpiegiturak dispone actualmente de un total de 161 viviendas arrendadas, de forma directa o a través de convenio firmado con Alokabide. Son en su mayor parte arrendamientos con opción de compra, y las viviendas se hallan distribuidas en diversos municipios de la geografía bizkaína, atendiendo así las necesidades de las personas en busca de vivienda.

Sozietateak Amorebieta-Etxanoko Betarragane auzoan kooperatiba erregimenean 80 etxebizitzaren sustapenean hartzen du parte, obrak 2016an hasi dira. 2018an zehar eremu berean beste 95 etxebizitza sustatzeko kudeaketak egitea aurreikusten da.

La Sociedad participa actualmente en la promoción en régimen de cooperativa de 80 viviendas en el barrio Betarragane de Amorebieta, cuyas obras se iniciaron en 2016. Se prevé realizar durante 2018 gestiones para promocionar en el mismo ámbito otras 95 viviendas.

Horrez gain, Erandion 115 etxebizitza eta 8 merkataritza-lokal eraitsi, eraiki eta ondoren merkaturatzeko kontratua esleitu da. 2017. urtea amaitu baino lehen eraispina egitea aurreikusita dago, bai eta eraikitze lanak hastea ere. Aipatu lanek 2020. urtearen hasiera arte irautea aurreikusita dago.

Además, se ha adjudicado el contrato para el derribo, construcción y posterior comercialización de 115 viviendas y 8 locales comerciales en la localidad de Erandio. Antes de finalizar 2017 está prevista la realización del derribo, así como el inicio de las obras de construcción, que se prolongarán previsiblemente hasta el inicio de 2020.



Bestalde, Eusko Jaurlaritzak, EUDELeK, Botere Judizialaren Kontseilu Nagusiak eta Bizkaiko Foru Aldundiak "Familia-etxebizitzetako kaleratzeak direla-eta, ahultasun egoerak hautemateari buruzko lankidetzak hitzarmena, gizarte-izaerako neurriak hartzeko" delako hitzarmena, "Etxegabetze kasuetarako jarduera protokoloa" izenez ere ezaguna, sinatu zuen. Hori kontuan hartuta, Lurralde Historikoko udalerrien eskura jarri da Sozietateak egun duen etxebizitza-parkea.

Beste jarduketak batzuk.

Sozietateak Ugaldebietako zerbitzugunea ustiatzen jarraitzen du. Zerbitzu-estazio bat du A-8 autobidearen alde banatan, Abanto udalerrian.

Kapitalaren aurrekontua.

Ibilgetu materialean 2018 ekitaldirako aurreikusitako inbertsioak, higiezinetakoa inbertsioak barne, hurrengoak dira:

- Elkartegia Gernikan: 3.000.000€
- "El Árbol" Elkartegia Santurtzin: 190.000€
- Energy Intelligence Center 1.500.000€
- Ekintzaletza Laguntzeko Zentroa 3.000.000€

Gernikako Elkartegiaren proiekturako aurreikusitako inbertsioaren guztizko zenbatekoa 8.000.000 eurokoa da. 2017ean, horietako 2.650.000 euro betearazita izatea aurreikusten da, 2018an beste 3.000.000 euro, eta, horrela, 2019. urterako 2.350.000 euroko inbertsioa aurreikusita dago.

Por otro lado, y en base al "Convenio de colaboración sobre detección de supuestos de vulnerabilidad con ocasión del lanzamiento de vivienda familiar para posibilitar la adopción de medidas de carácter social", también denominado "protocolo de actuación en caso de desahucio", firmado por el Gobierno Vasco, EUDEL y el Consejo General del Poder Judicial, al que se adhirió la Diputación Foral de Bizkaia, se ha puesto a disposición de los municipios del Territorio Histórico el parque de viviendas con el que actualmente cuenta la Sociedad.

Otras Actuaciones

La Sociedad mantiene la explotación del área de servicio de Ugaldebieta, que cuenta con una estación de servicio a cada lado de la autovía A-8 en el término municipal de Abanto.

Presupuesto de capital

Las inversiones previstas en el inmovilizado material, incluidas inversiones inmobiliarias, para el ejercicio 2018 son las siguientes:

- Elkartegi en Gernika: 3.000.000€
- Elkartegi "El Árbol" Santurtzi: 190.000€
- Energy Intelligence Center 1.500.000€
- Centro Apoyo al Emprendimiento 3.000.000€

El importe total de inversión previsto en el Elkartegi de Gernika asciende a 8.000.000 de euros, de los que se prevé haber ejecutado 2.650.000 a la finalización de 2017, 3.000.000 durante 2018, quedando para el año 2019 una inversión prevista de 2.350.000 de euros.



Inbertsio hori finantzatzeko, aurreko ekitaldietan akziodun bakarraren eskutik jasotako 3.000.000 euroko kapitalaren diru-laguntzaz eta Eusko Jaurlaritzatik 5.000.000 euroko kapital osagarria jasotzea aurreikusi da, horietatik 1.340.000 euro 2017 urtean.

Taldeko enpresei egindako inbertsioei buruz, 2018an 700.000 euro ordaintzea aurreikusi da, kapital hazkuntzak sinatzeko.

2018ko abenduaren 31rako aurreikusitako epe luzerako zorpetzearen zertarakoa honako hau da:

- Pertsona nagusien ekipamenduetarako finantziazioa: 29.352.564 €
- Etxebizitzaren Arloan Jarduteko Foru Plana: 16.000.000 €
- Industria azpiegituren finantziazioa: 5.600.000€
- Epe luzerako zorrak, guztira, kreditu-erakundeekin: 50.952.564 €

Epe laburrera birsailkatua 2017.12.31n: 6.929.936€

Epe luzera birsailkatua 2017.12.31n: 44.022. 628€

Para la financiación de dicha inversión, además de la subvención de capital de 3.000.000 de euros recibida en ejercicios anteriores de la accionista única, está previsto recibir del Gobierno Vasco una subvención de capital adicional de 5.000.000 de euros, de los cuales 1.340.000 euros se prevén recibir en 2017.

En lo que respecta a inversiones en empresas del grupo, se ha previsto el desembolso de 700.000 euros en 2018 para la suscripción de ampliaciones de capital.

El destino de los préstamos a largo plazo previsto al 31 de diciembre de 2018 es el siguiente:

- Financiación Equipamientos personas mayores: 29.352.564 €
- Financiación obras a largo plazo del Plan Foral de Vivienda: 16.000.000 €
- Financiación infraestructuras industriales: 5.600.000€
- Total Deudas largo plazo con entidades de crédito: 50.952.564 €

Reclasificado a corto plazo el 31.12.2017: 6.929.936€

Reclasificado a largo plazo el 31.12.2017: 44.022. 628€

Merkataritzako Foru Sozietateak

Azpiegiturak, NAB

Sociedades Mercantiles Forales

Azpiegiturak, SAU

2018ko kapitalaren aurrekontua

Presupuesto de Capital 2018

Inbertsioak / Inversiones	Zenbatekoa Importe	Finantzaketa / Financiación	Zenbatekoa Importe
Ekitaldi doituko emaitza negatiboa Resultado negativo del ejercicio ajustado	1.168.447	Ekitaldi doituko emaitza positiboa Resultado positivo del ejercicio ajustado	
Ibilgetu ukiezinen eskuraketak Adquisiciones inmovilizado intangible		Akzionisten ekarpenak Aportaciones de los accionistas	1.440.000
Ibilgetu materialaren eskuraketak Adquisiciones inmovilizado material	7.500.000	F.A.P.H.S.en akzionisten Accionistas S.P.F.	1.440.000
Higiezinak inbertsioen eskuraketak Adquisición de inversiones inmobiliarias	190.000	F.A.P.H.S.etik kanpoko akzionisten Accionistas fuera S.P.F.	
Finantza-ibilgetuaren eskuraketak Adquisiciones inmovilizado financiero	700.000	Kapital dirulaguntzak Subvenciones de capital	6.875.000
Akzio propioen eskuraketa Adquisición acciones propias		F.A.P.H.S.diren erakundeak Entidades S.P.F.	5.000.000
Kapital bikiptenak Reducciones de capital		F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	1.875.000
Dibidenduak (emaitzak ezartzea) Dividendos (aplicación de resultados)		Epe luzerako zorrak Deudas a largo plazo	277.685
E/i zorrak epe laburrean kitatzea edo intsuldatzea		F.A.P.H.S.diren erakundeak Entidades S.P.F.	
Cancelación o traspaso a c/p de deudas a L/p	6.929.936	F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	277.685
Epe luzeko hornikuntzen aplikazioa Aplicación de provisiones a largo plazo		Ibilgetuaren besterenganaketa Enajenación de inmovilizado	
		Finantza-ibilgetuak epe laburrean kitatzea edo intsuldatzea	
		Cancelación o traspaso a c/p de inmovilizaciones financieras	568.026
		Epe luzeko hornikuntzak Provisiones a largo plazo	
Aktibo arruntaren gehikuntza Aumento de activo corriente		Aktibo arruntaren murrizketa Disminución de activo corriente	3.712.353
Pasibo arruntaren murrizketa Disminución de pasivo corriente		Pasibo arruntaren gehikuntza Aumento de pasivo corriente	3.615.319
Guztira Total	16.488.383	Guztira Total	16.488.383

2018ko ustiapen aurrekontua

Presupuesto de Explotación 2018

Zuzkidurak / Dotaciones	Zenbatekoa Importe	Baliabideak / Recursos	Zenbatekoa Importe
Izakinen txikiptena Reducción de existencias	2.830.000	Negozioren kopuruaren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios	65.158.870
Hornidurak Aprovisionamientos	56.906.831	Izakinen igoera Aumento de existencias	
Langileri gastuak Gastos de personal	3.738.050	Enpresak bere aktiborako egin dituen lanak Trabajos realizados por la empresa para su activo	
Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado	7.132.646	Ustiapenagatiko dirulaguntzak Subvenciones de explotación	2.000.000
Ibilgetuaren narriadura eta emaitzak Deterioro y resultado del inmovilizado	1.070.000	F.A.P.H.S. diren erakundeak Entidades S.P.F.	2.000.000
Ustiapenagatiko bestelako gastuak Otros gastos de explotación	3.210.000	F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Kanpo zerbitzuak Servicios exteriores	2.710.000	Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	
Bestelako gastuak Otros gastos	500.000	Finantza sarrerak Ingresos financieros	2.000
Finantza gastuak Gastos financieros	1.644.436	Kapital diru-laguntzen egozpena Imputación de subvenciones de capital	282.130
Zergak Impuestos		Hornikuntzen gaindikina Exceso de provisiones	
		Ibilgetuaren narriadura eta emaitzen berrikuspena Reversión del deterioro y resultado del inmovilizado	
Ekitaldiko emaitzak (mozkinak) Resultados del ejercicio (beneficios)		Ekitaldiko emaitzak (galerak) Resultados del ejercicio (pérdidas)	9.088.963
Guztira Total	76.531.963	Guztira Total	76.531.963

MERKATARITZAKO FORU SOZIETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Azpiegiturak, NAB / Azpiegiturak, SAU

Aktiboa / Activo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) Aktibo ez zirkulatzailea Activo no corriente	243.901.073	244.281.745
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado Intangible</i>	3.116.234	3.233.880
II. Ibilgetu materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	101.565.415	97.040.415
III. Inbertsioak higiezinetan <i>Inversiones inmobiliarias</i>	99.246.239	103.096.239
IV. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe luzera elkaturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	38.744.529	39.114.529
V. Epe luzerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a Largo plazo</i>	1.228.656	1.796.682
VI. Zerga geroratuaren araberako aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>		
B) Aktibo zirkulatzailea Activo corriente	108.990.162	112.702.515
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatzaileak <i>Activos no corrientes mantenidos para la venta</i>		
II. Izakinak <i>Existencias</i>	94.022.978	97.347.978
III. Merkataritzako zordunak eta kobratzeko beste kontu batzuk <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	12.092.592	12.942.592
1. Salmenta eta zerbitzugintzengatiko bezeroak <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	1.600.000	1.600.000
2. Akziodunak (bazkideak) eskatutako ordainketen arabera <i>Accionistas(socios) por desembolsos exigidos</i>		
3. Bestelako zordunak <i>Otros deudores</i>	10.492.592	11.342.592
IV. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe laburrerako elkaturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>		
V. Epe laburrerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	588.507	618.190
VI. Epe laburrerako periodokatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	1.770.800	1.493.800
VII. Eskudirua eta beste aktibo likido baliokide batzuk <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	515.285	299.955
AKTIBOA GUZTIRA / TOTAL ACTIVO (A+ B)	352.891.235	356.984.260

MERKATARITZAKO FORU SOZIETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Azpiegiturak, NAB / Azpiegiturak, SAU

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) Ondare Garbia <i>Patrimonio Neto</i>	273.742.248	274.298.341
A-1) Fondo propioak Fondos propios	255.526.978	263.175.941
I. kapitala <i>Capital</i>	348.284.000	346.844.000
1. Eskrituratutako kapitala <i>Capital escriturado</i>	348.284.000	346.844.000
2. (Exijitzen ez den kapitala) <i>(Capital no exigido)</i>		
II. Jaulkipen prima <i>Prima de emisión</i>	906	906
III. Erreserbak <i>Reservas</i>		
IV. (Berezko akzioak eta partaidetzak ondarean) <i>(Acciones y participaciones en patrimonio propio)</i>		
V. Aurreko ekitaldien emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	(83.668.965)	(75.570.587)
VI. Bazkideen beste ekarpen batzuk Otras aportaciones de socios		
VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(9.088.963)	(8.098.378)
VIII. (Konturako dibidendua) <i>(Dividendo a cuenta)</i>		
IX. Ondare garbiko beste baliabide batzuk <i>Otros instrumentos de patrimonio neto</i>		
A-2) Egokitzapenak balio aldaketaren arabera Ajustes por cambios de valor.	(3.000.000)	(3.500.000)
A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta jasotako legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	21.215.270	14.622.400
1. Bizkaiko Foru Aldundiarenak <i>De la Diputación Foral de Bizkaia</i>	15.448.291	10.622.175
2. Beste batzuenak <i>De otros</i>	5.766.979	4.000.225

MERKATARITZAKO FORU SOZIETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Azpiegiturak, NAB / Azpiegiturak, SAU

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
B) Pasibo ez zirkulatzailea/ Pasivo No Corriente	46.992.103	54.144.354
I. Epe luzerako hornidurak Provisiones a largo plazo		
II. Zorrak epe luzera Deudas a largo plazo	46.992.103	54.144.354
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito	44.022.628	50.674.879
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe luzerako beste zor batzuk Otras deudas a largo plazo	2.969.475	3.469.475
III. Taldeko enpresa edo enpresa elkartuekiko zorrak epe luzera Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo		
IV. Pasiboak geroratutako zergaren arabera Pasivos por impuesto diferido		
V. Epe luzerako periodokatzeak Periodificaciones a largo plazo		
C) Pasibo zirkulatzailea/ Pasivo Corriente	32.156.884	28.541.565
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatz. uztartuta. Pasiboak Pasivos vinculados con activos no corrientes mantenidos p/ la venta		
II. Epe laburrerako hornidurak Provisiones a corto plazo		
III. Zorrak epe laburrera Deudas a corto plazo	14.505.255	10.889.936
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito	13.055.255	9.689.936
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe laburrerako beste zor batzuk Otras deudas a corto plazo	1.450.000	1.200.000
IV. Taldeko enpresa edo enpresa elkartuekiko epe laburreko zorrak Deudas con sociedades del grupo y asociadas a corto plazo		
V. Merkataritzako hartzekodunak eta ordaintzeko beste kontu batzuk Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar.	17.651.629	17.651.629
1. Hornitzaileak Proveedores	10.000.000	10.000.000
2. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	7.651.629	7.651.629
VI. Periodokatzeak epe laburrera Periodificaciones a corto plazo		
GUZTIRA ONDARE GARBIA ETA PASIBOA (A+B+C)		
TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	352.891.235	356.984.260

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Galera eta Irabazien Kontua
Cuenta de Pérdidas y Ganancias

MERKATARITZAKO FORU SOZIJETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Azpiegiturak, A.B. / Azpiegiturak, S.A.

	AURREK. PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) JARRIAKO ERAGIKETAK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negozioen kopuruaren zenbateko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	65.158.870	62.833.039
2. Amaitutako produktuen eta fabrikatze bidean dauden izakin aldagetak <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>	(2.830.000)	(1.100.000)
3. Enpresak bere aktiborako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para su activo</i>		
4. Hornidurak <i>Aprovisionamientos</i>	(56.906.831)	(55.179.215)
5. Ustiapenagatiko bestelako sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>	2.000.000	1.826.000
6. Langileri gastuak <i>Gastos de personal</i>	(3.738.050)	(3.822.950)
7. Ustiapenagatiko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	(3.210.000)	(2.900.000)
8. Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>	(7.132.646)	(7.092.646)
9. Ibilgetu ez finantzarioaren eta beste batzuen diru-laguntzak egozteak <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>	282.130	282.130
10. Horniduren gaindikina <i>Excesos de provisiones</i>		
11. Hondatzea eta emaitzak ibilgetu besterentzeen ondotik <i>Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado</i>		
12. Negozio-konbinazioko diferentzia negatiboa <i>Diferencia negativa de combinaciones de negocio</i>		
13. Bestelako emaitzak <i>Otros resultados</i>		
A.1) USTIAPENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13)	(6.376.527)	(5.153.642)
14. Sarrera finantzarioak <i>Ingresos financieros</i>	2.000	2.000
15. Gastu finantzarioak <i>Gastos financieros</i>	(1.644.436)	(1.846.736)
16. Arrazoizko balioa aldatzea baliabide finantzarioetan <i>Variación de valor razonable en instrumentos financieros</i>		
17. Aldaketa aldeak <i>Diferencias de cambio</i>		
18. Hondatzea eta emaitzak baliabide finantzarioak besterentzeagatik <i>Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros</i>	(1.070.000)	(1.100.000)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (14+15+16+17+18) RESULTADO FINANCIERO (14+15+16+17+18)	(2.712.436)	(2.944.736)
A.3) EMAITZA ZERGA BAINO LEHEN (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	(9.088.963)	(8.098.378)
19. Zergak mozkinen gainean <i>Impuestos sobre beneficios</i>		
A.4) EKITALDIKO EMAITZA JARRIAKAKO ERAGIK. ERATORRITA (A.3+19) RTDO. DEL EJ. PROCEDENTE DE OPERAC. CONTINUADAS (A.3+19)	(9.088.963)	(8.098.378)
B) ERAGIKETA ETENAK OPERACIONES INTERRUMPIDAS		
20. Ekitaldiko emaitza zergas garbia, dauden eragiketa etenetatik eratorrita <i>Resultado del ejerc. procedente de operac.interrumpoidas neto de impuestos</i>		
A.5) EKITALDIKO EMAITZA (A.4+20) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.4+20)	(9.088.963)	(8.098.378)

Merkataritzako foru sozietatea:
Azpiegiturak, N.A.B.
Sociedad Mercantil Foral:
Azpiegiturak, S.A.U.

Aldaketen egoera osoa ondare garbian
Estado total de cambios en el patrimonio neto

	Kapitala Capital		Jaukitzearen garia Prima de emisión	Erreserbak Reservas	(Ondare propioa akzioak eta partaidetzaak) (Participaciones en patrimonio propias)	Aurreko ekitaldirako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	Bazkideen beste ekarpen akzioak Otros aportaciones de socios	Elizkideko emaitza Resultado del ejercicio	(Konturako emaitza) (Resultado a cuenta)	Ondare garbiko beste bulego batzuk Otros de patrimonio neto	Balio aldaketengatik aldaketak Aumentos y disminuciones de valor	Jaso diren diru- laguntzak, otzaintzak eta laguntza Sueldos y donaciones y legados recibidos	GUZTIRA TOTAL
	Eskruturatu Escriturado	Ez eskatua No exigido											
A. SALDOA, 2016 URTEKO AMAIERA													
I. Irizpide aldatzeko dokuntzak 2016. eta aurrekoak			906			(68.452.827)	0	(7.117.760)			(3.638.853)	11.564.530	277.359.996
II. Ajustes por cambios de criterio 2016 y anteriores													
III. Akatsengatik dokuntzak 2016. eta aurrekoak													
IV. Ajustes por errores 2016 y anteriores													
B. SALDO DOTAUA, 2017 URTEAREN HASIERA													
I. Guztira sarrera eta gastu aintzatesiak	345.204.000		906			(68.452.827)	0	(7.117.760)			(3.638.853)	11.564.530	277.359.996
II. Total ingresos y gastos reconocidos													
III. Bazkide edo jabeekin egin diren eragiketak								(8.098.378)			338.953	3.057.870	(4.701.655)
IV. Operaciones con socios o propietarios	1.640.000		0										1.640.000
1. Kapital gehikuntzak													
2. Aumentos de capital													
3. (-) Kapital murrizketak	1.640.000		0										1.640.000
4. (-) Reducciones de capital													
5. Finantza pasiboak ondare garbi bhurtzea (obligazioak bhurtzea, zorak palkatzea)													
6. Conversión de pasivos financieros en patrimonio neto (conversión obligaciones, condonaciones)													
7. (-) Dibidentuen banaketa													
8. (-) Distribución de dividendos													
9. Akzio edo partaidetza propioekin egin diren eragiketak (garbiak)													
10. Operaciones con acciones o participaciones propias (netas)													
11. Negozio konbinazio baten emaitza ondare garbieraren gehikuntza (murrizketa)													
12. Incremento (reducción) de patrimonio neto resultante de una combinación de negocios													
13. Bazkide edo jabeekin egin diren beste eragiketak													
14. Otras operaciones con socios o propietarios													
V. Ondare garbieraren beste aldatzea batzuk													
VI. Otras variaciones del patrimonio neto													
C. SALDOA, 2017KO URTEAREN AMAIERAREN AURREKUSPENA													
I. Irizpide aldatzeko dokuntzak 2017	346.844.000		906			(75.570.587)	(0)	(7.117.760)			(3.500.000)	14.622.400	274.298.341
II. Ajustes por cambios de criterio 2017													
III. Akatsengatik dokuntzak 2017													
IV. Ajustes por errores 2017													
D. SALDO DOTAUA, 2018 URTEAREN HASIERA													
I. Guztira sarrera eta gastu aintzatesiak	346.844.000		906			(75.570.587)		(8.098.378)			(3.500.000)	14.622.400	274.298.341
II. Total ingresos y gastos reconocidos													
III. Bazkide edo jabeekin egin diren eragiketak								(9.088.963)			500.000	6.592.870	(1.996.093)
IV. Operaciones con socios o propietarios	1.440.000												1.440.000
1. Kapital gehikuntzak													
2. Aumentos de capital	1.440.000												1.440.000
3. (-) Kapital murrizketak													
4. (-) Reducciones de capital													
5. Finantza pasiboak ondare garbi bhurtzea (obligazioak bhurtzea, zorak palkatzea)													
6. Conversión de pasivos financieros en patrimonio neto (conversión obligaciones, condonaciones)													
7. (-) Dibidentuen banaketa													
8. (-) Distribución de dividendos													
9. Akzio edo partaidetza propioekin egin diren eragiketak (garbiak)													
10. Operaciones con acciones o participaciones propias (netas)													
11. Negozio konbinazio baten emaitza ondare garbieraren gehikuntza (murrizketa)													
12. Incremento (reducción) de patrimonio neto resultante de una combinación de negocios													
13. Bazkide edo jabeekin egin diren beste eragiketak													
14. Otras operaciones con socios o propietarios													
V. Ondare garbieraren beste aldatzea batzuk													
VI. Otras variaciones del patrimonio neto													
E. SALDOA, AMAIERAKO DOTAUA 2018 URTEA													
I. SALDO, FINAL AJUSTADO EL AÑO 2018	348.284.000		906			(83.668.965)		(9.088.963)			(3.000.000)	21.215.270	273.742.248

Esku-diruaren fluxuen egoera
Estado de flujos de efectivo

Merkataritzako Foru Sozietateak

Azpiegiturak, NAB

Sociedades Mercantiles Forales

Azpiegiturak, SAU

	2018.eko aurrek. Presup. 2018	2017.ko aurrek. Previs. 2017
A) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK USTIAPEN JARDUERETAN		
FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1 Ekitaldiko emaitzak zergen aurretik		
Resultado del ejercicio antes de impuestos	(9.088.963)	(8.098.378)
2 Emaitzaren dokuntzak		
Ajustes del resultado	9.562.952	9.755.252
a) Ibilgetuaren amortizazioa		
Amortización del inmovilizado	7.132.646	7.092.646
b) Narriadurengatiko balorazio-zuzenketak		
Correcciones valorativas por deterioro	1.070.000	1.100.000
c) Hornikuntzen aldaketak		
Variación de provisiones		
d) Diru-laguntzen egozpena		
Imputación de subvenciones	(282.130)	(282.130)
e) Ibilgetuaren baxa eta besterentzeengatiko emaitzak		
Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado		
f) Finantza bitartekoen baxa eta besterentzeengatiko emaitzak		
Resultados por bajas y enajenaciones de instrumentos financieros		
g) Finantza sarrerak		
Ingresos financieros	(2.000)	(2.000)
h) Finantza gastuak		
gastos financieros	1.644.436	1.846.736
i) Truke aldaketak		
Diferencias de cambio		
j) Zentzuzko balioaren aldarazpenak finantza bitartekoetan		
Variación de valor razonable en instrumentos financieros		
k) Bestelako sarrerak eta gastuak		
Otros ingresos y gastos		
3 Aldaketak kapital arruntean		
Cambios en capital corriente	4.177.683	2.548.682
a) Izakinak		
Existencias	3.325.000	2.530.000
b) Zordunak eta kobratzeko dauden beste kontu batzuk		
Deudores y otras cuentas a cobrar	850.000	2.077.709
c) Bestelako aktibo arruntak		
Otros activos corrientes	(247.317)	(358.078)
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko dauden beste kontu batzuk		
Acreedores y otras cuentas a pagar		(1.075.487)
e) Bestelako pasibo arruntak		
Otros pasivos corrientes	250.000	(625.461)
f) Arruntak ez diren bestelako aktiboak eta pasiboak		
Otros activos y pasivos no corrientes		
4 Ustiapen jardueren bestelako esku-diru fluxu batzuk		
Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación	(1.642.436)	(1.844.736)
a) Korrituen ordainketa		
Pagos de intereses	(1.644.436)	(1.846.736)
b) Dibidenduen kobrantza		
Cobros de dividendos		
c) Korrituen kobrantza		
Cobros de intereses	2.000	2.000
d) Onuren gaineko zergaren kobrantzak (ordainketak)		
Cobros (pagos) por impuesto sobre beneficios		
e) Bestelako ordainketa (kobrantza) batzuk		
Otros pagos (cobros)		
5 Ustiapen jardueren esku-diru fluxuak		
Flujos de efectivo de las actividades de explotación	3.009.236	2.360.820
B) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK INBERTSIO JARDUERETAN		
FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN		
6 Ordainketak inbertsioengatik		
Pagos por inversiones	(8.390.000)	(7.646.451)
a) Taldeko enpresak eta enpresa bazkideak		
Empresas del grupo y asociadas	(700.000)	(2.313.711)
b) Ibilgetu ukiezina		
Inmovilizado intangible		
c) Ibilgetu materiala		
Inmovilizado material	(7.500.000)	(5.332.740)
d) Inbertsioak higiezinetan		
Inversiones inmobiliarias	(190.000)	
e) Bestelako finantza aktiboak		
Otros activos financieros		
f) Aktibo ez arruntak, salmentarako mantentzen direnak		
Activos no corrientes mantenidos para venta		
g) Bestelako aktiboak		
Otros activos		

Esku-diruaren fluxuen egoera
Estado de flujos de efectivo

Merkataritzako Foru Sozietateak

Azpiegiturak, NAB

Sociedades Mercantiles Forales

Azpiegiturak, SAU

	2018.eko aurrek. Presup. 2018	2017.ko aurrek. Previs. 2017
7 Desinbertsioengatikoa kobrantzak Cobros por desinversiones	568.026	555.809
a) Taldeko enpresak eta enpresa bazkideak Empresas del grupo y asociadas		
b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible		
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material		
d) Inbertsioak higiezinetan Inversiones inmobiliarias		
e) Bestelako finantza aktiboak Otros activos financieros	568.026	555.809
f) Aktibo ez arruntak, salmentarako mantentzen direnak Activos no corrientes mantenidos para venta		
g) Bestelako aktiboak Otros activos		
8 Inbertsio jardueren esku-diru fluxuak Flujos de efectivo de las actividades de inversión	(7.821.974)	(7.090.642)
C) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK FINANTZAKETA JARDUERETAN FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
9 Ondare bitartekoengatikoa kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	8.315.000	4.980.000
a) Ondareko bitartekoen jaulkipena Emisión de instrumentos de patrimonio	1.440.000	1.640.000
b) Ondareko bitartekoen amortizazioa Amortización de instrumentos de patrimonio		
c) Ondare propioko bitartekoen eskuraketa Adquisición de instrumentos de patrimonio propio		
d) Ondare propioko bitartekoen besterentzea Enajenación de instrumentos de patrimonio propio		
e) Jaso diren diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	6.875.000	3.340.000
10 Finantza pasiboen bitartekoengatikoa kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	(3.286.932)	(3.525.027)
a) Jaulkipena Emisión	277.685	4.281.141
1 Obligazioak eta negoziagarriak diren beste balore batzuk Obligaciones y otros valores negociables		
2 Zorrek kerditu erakundeekin Deudas con entidades de crédito	277.685	4.281.141
3 Zorrek taldeko enpresa eta enpresa bazkideekin Deudas con empresas del grupo y asociadas		
4 Bestelako zorrak Otras Deudas		
b) Ondoko hauek itzultzea eta amortizatzea Devolución y amortización de	(3.564.617)	(7.806.169)
1 Obligazioak eta negoziagarriak diren beste balore batzuk Obligaciones y otros valores negociables		
2 Zorrek kerditu erakundeekin Deudas con entidades de crédito	(3.564.617)	(7.806.169)
3 Zorrek taldeko enpresa eta enpresa bazkideekin Deudas con empresas del grupo y asociadas		
4 Bestelako zorrak Otras Deudas		(0)
11 Dibidenduengatikoa ordainketak eta bestelako ondare bitarteko batzuegatikoa ordainsariak Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio		
a) Dibidentuak Dividendos		
b) Bestelako ondare bitarteko batzuegatikoa ordainsariak Remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio		
12 Finantzaketa jardueren esku-diru fluxuak Flujos de efectivo de las actividades de financiación	5.028.068	1.454.972
D) Kanbio-tasaren aldaketaren eragina Efecto de las variaciones de los tipos de cambio		
E) ESKU-DIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/ MURRIZKETA GARBIA AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	215.330	(3.274.849)
Esku-dirua edo baliokideak ekitaldi hasieran Efectivo o equivalentes al comienzo del ejercicio	299.955	3.574.804
Esku-dirua edo baliokideak ekitaldi amaieran Efectivo o equivalentes al final del ejercicio	515.285	299.955

Langileen Plantila
Plantilla de Personal

MERKATARITZAKO FORU SOZIETATEAK / SOCIEDADES MERCANTILES FORALES

Azpiegiturak, N.A.B / Azpiegiturak, S.A.U.

Plazak / Plazas 2017	Zb.Plazak / nºPlazas			Arreik. zenbat. Importe Total	Zb.Plazak / nºPlazas Efektiboak / Efectivas (31/12/2017)			Arreik. zenbat. Importe Prev. Cierre
	H	M	Totales		H	M	Totales	
Dirección General		1,00	1,00	78.950,00		1,00	1,00	78.750,00
Gestores de Proyecto	1,00		1,00	77.500,00	1,00		1,00	77.200,00
Directores de Area	3,00	1,00	4,00	278.600,00	3,00	1,00	4,00	268.500,00
Técnicos Superiores	15,00	8,00	23,00	962.000,00	10,25	7,00	17,25	978.500,00
Técnicos Medios	3,00	3,00	6,00	282.000,00	3,00	3,00	6,00	282.300,00
Secretarías de Dirección		4,00	4,00	176.000,00		4,00	4,00	185.200,00
Administrativos	7,00	16,00	23,00	873.000,00	7,00	15,00	22,00	847.000,00
Oficiales de 1ª	2,00		2,00	63.000,00	2,00		2,00	62.500,00

Bizkaiko Basalan A.B.
Basalan S.A.

Bizkaiko Basalan, A.B.

Bizkaiko Basalan, A.B.

BASALAN, S.A.k ondorengo jarduerak hartu ditu helburutzat bere estatutuetan:

1. Basoetako lan guztien plana egin, beraien proiektua egin eta lanok burutzea, bai eta izadia artatzea; horren helburua, berriz, basoaren ekoizgarritasuna indartzea da; eta, horretarako, basoen hobekuntza genetikoaren lanak egingo dira, baso mintegiak kudeatuko dira, eta lugintza eta oihangintzako tratamenduak egokituko dira, bai eta baso aprobetxamenduak egin ere, plan tekniko egokiak oinarri harturik, eta bertan behera utzitako basoak edota iristeko ezineko modukoak berriro landatuko dira; horrezaz gainera, baso azpiegitura egingo da, basobideak eraiki eta konponduaz; horrezaz gainera, beste lan batzuk egingo dira, eta basalandare eta basanimaliak babesteko jarduerak egingo dira.
2. Xede horietarako zuhaitzak hartuko dituzten basoak kudeatu eta antolatzeke planak idatzi eta burutuko dira. Jagotza egingo da, baso-suteak gertatu aurretik beraien aurka neurriak hartzeko, eta laguntza ematea suak amatatzen.
3. Arloaren teknika, gizarte eta ekoizpenaren aldeko baldintzak hobetzea; horretarako, baso azalerak elkartzera jotzen duten ekintzak egingo dira, baso aprobetxamenduak modu errentagarrian egin ahal izateko; azpiegitura egokiak lortzea; baso ustiategiaren izaria plangintza zuzenaren araberakoa izan dadin erdiestea; zuraren kalitatea handitzea, bai eta arloak eratortzen dituen ekoizkinen balio erantsia ematea, modu horretara, erabilera berriak bilatu ahal izateko industrian; jarduerak egingo dira, arloaren desorekak zuzentzeko, eta basozaintzara biltzen diren alderdiak zabalduko dira.
4. Profesionalak prestatu eta hobetzeko jarduerak planifikatu, ezarri eta garatuko dira, basoetako lanetan bereizteko, bai eta izadiaren artapenean, eta lan horietan guztietan osasun eta segurtasun baldintzen hobekuntzan.

BASALAN, S.A. estatutariamenten, tiene por objeto social el desarrollo de las actividades siguientes:

1. Planificación, proyecto y ejecución de toda clase de trabajos forestales y de Conservación de la Naturaleza con el fin de potenciar la productividad del bosque mediante trabajos de mejora genética forestal, la gestión de viveros forestales y adecuación de tratamientos culturales y selvícolas, la realización de aprovechamientos forestales en base a planes técnicos adecuados, la repoblación de montes abandonados o inaccesibles, la infraestructura forestal mediante la construcción y reparación de caminos forestales y otras obras, y la realización de actividades de protección de la flora y fauna silvestres.
2. Redacción y ejecución de Planes de Gestión y Planes de Ordenación de montes arbolados a estos fines. Vigilancia en prevención de incendios forestales y colaboración en la extinción de los mismos.
3. Mejora de las condiciones técnicas, sociales y productivas del sector mediante la realización de acciones tendentes a la agrupación de superficies forestales que permita llevar a cabo unos aprovechamientos forestales en forma rentable, la consecución de infraestructuras adecuadas, el alcance de una dimensión en la explotación forestal acorde con una planificación correcta, el aumento de la calidad de la madera y del valor añadido a los productos derivados del sector que permitan la búsqueda de nuevas aplicaciones industriales, la ejecución de actividades correctoras de los desequilibrios del sector y la divulgación de los diversos aspectos que concurren en el sector forestal.
4. Planificación, establecimiento y desarrollo de actividades de formación y perfeccionamiento de profesionales especializados en trabajos forestales y de conservación de la naturaleza y de mejora de las condiciones de higiene y seguridad en dichos trabajos.



Bizkaiko Basalan, A.B.
Bizkaiko Basalan, A.B.

- | | |
|---|--|
| <p>5. Aisialdigune eta zerbitzuguneak sortu eta zaintzea, edota landagunea, parkeak eta antzekoak gozatzea; horrezaz gainera, esku hartuko da basoek eta basoaldeek jostetarako duten alderdian.</p> <p>6. Aholkularitza, azterlan, txosten, ikerketa, prestakuntza eta koordinazioa burutuko dira, aurreko idatz-zatietan adierazi diren zerbitzuak diren bezainbatean, hala Bizkaiko Foru Aldundiarekin batera jardunaz, nola beste herri erakunde batzuekin, eta erakunde pribatu eta norbanakoekin batera ibiliaz</p> <p>7. Nekazaritza, abeltzaintza eta landa-garapeneko era guztietako jarduerak, obrak eta lanak egitea eta zerbitzuak ematea.</p> <p>8. Nekazaritza eta abeltzaintza jarduerak; finkak, mendiak eta nekazaritza, basogintza, ingurumenen edo natura zaintzeko zentroak kudeatzea, baita natur baliabideen guneak eta Herri Administrazioen beste ondare ondasun batzuk ere.</p> <p>9. Larrialdietako jarduketak, basoko suteak, uholdeak, haizeteak, izurriteak, tratamenduak, basoko gaixotasunak, negu prozesua, ekaitzak, elurra, izotza, ibaien kutsadura eta premiazo jarduketak.</p> | <p>5. Creación, adecuación, mantenimiento de áreas de esparcimiento y lugares de servicio y/o disfrute del medio natural, parques y similares e intervención en la faceta recreativa que poseen los montes y áreas forestales.</p> <p>6. El asesoramiento, estudio, informe, investigación, formación y coordinación en relación con las actividades y servicios señalados en los apartados anteriores, tanto a la Diputación Foral de Bizkaia y otras Entidades Públicas como Privadas y Particulares.</p> <p>7. La realización de todo tipo de actuaciones, obras, trabajos y prestaciones de servicios agrícolas, ganaderos y de desarrollo rural.</p> <p>8. La actividad agrícola, ganadera, la administración y la gestión de fincas, montes, centros agrarios, forestales, medioambientales o de conservación de la naturaleza, así como de espacios de recursos naturales y otros bienes patrimoniales de las Administraciones Públicas.</p> <p>9. Actuaciones de emergencia, incendios forestales, inundaciones, vientos, plagas, tratamientos, enfermedades forestales, proceso invernal, temporales, nieve, hielo, contaminación fluvial y aquellas de carácter urgente.</p> |
|---|--|

Jarduerak eta Zerbitzuak

BASALAN, S.A.-k asmoan dituen jarduketa gehienak sei atal nagusi hauetariko batean sartzen dira:

- Basoak
- Ibaiak
- Baso flora kontrolatzea eta kudeatzea
- Aisialdiguneak, Parke Naturalak eta Natura 2000 Sarearen beste eremu batzuk

Actividades y Servicios

Dentro del marco de actividades previsto, las actuaciones de BASALAN, S.A. se encuadran principalmente dentro de estos grupos:

- Montes
- Rios
- Control y gestión de fauna silvestre
- Areas de esparcimiento, parques naturales y otros espacios de la Red Natura 2000



Bizkaiko Basalan, A.B.
Bizkaiko Basalan, A.B.

- Neguko bide lanak
- Beste lan batzuk

BASALAN, S.A.-k asmoan dituen jarduketa gehienak sei atal nagusi hauetariko batean sartzen dira:

- Basoak.
- Ibaiak

- Basoak

Baso-suteak direla eta, BASALAN, S.A.k hainbat fase dituen lan plan bat burutu behar du, Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Saileko Baso Zerbitzuak jarri dituen jarraibideak jarraituz eta, halaber, suteen ondorioak jasan dituzten udalerriekin eta baso-jabeekin elkarlanean. Plan horren helburua suak basoetan eragindako hondamenak konpontzea da, eta horretarako lan hauek egin behar dira:

- Baso-suteak detektatzeko, prebenitzeko eta itzaltzeko plana.
- Baso-pistak eta basoetarako sarbideak gertatu eta atontzea.
- Hondatutako egurra moztu eta ateratzea.
- Egur biltegiak sortzea.
- Lurzorua garbitu eta lehengoratzeko lanak.
- Birlandaketak, bertoko espezieak lehenesten direla.
- Markatze eta meazketa lanak.
- Martintxuneko mintegia kudeatzea, baso landareak ekoizteko eta haien hobekuntza genetikoa lortzeko.

- Vialidad invernál
- Otros

Dentro del marco de actividades previsto, las actuaciones de BASALAN, S.A. se encuadran principalmente dentro de estos grupos:

- Montes
- Rios

- Montes

Como consecuencia de los incendios forestales y siguiendo las pautas marcadas al respecto por el Servicio de Montes del Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural, en colaboración asimismo con los Municipios y particulares afectados, BASALAN, S.A. desarrolla un plan de trabajo en sus variadas fases, conducente a prevenir la acción devastadora del fuego, mediante la ejecución de las tareas siguientes:

- Plan de detección, prevención y extinción de incendios forestales.
- Preparación y acondicionamiento de pistas y accesos.
- Tala y saca de la madera dañada.
- Creación de parques de almacenamiento de madera.
- Labores de limpieza y recuperación del suelo.
- Repoblaciones, prioritariamente, con especies autóctonas.
- Labores de señalamiento y entresaca.
- Gestión de vivero de Martintxune para la producción y mejora genética de planta forestal.



Bizkaiko Basalan, A.B.
Bizkaiko Basalan, A.B.

- Ibaiak

Beste alde batetik, ingurune honetan egiten dituzten lanek uretako habitatak berreskuratzeko eta hobetzeko helburua dute, eta ibaietako ertzetan egokitzapena, babesa eta birpopulaketa, eta isurien garbiketa dira.

- Baso flora kontrolatzea eta kudeatzea

Basoberritzetan eta lursailetan kalteen kontrol lanak. Espezie desberdinen kontrol ekintzak.

- Aisialdeguneak, Parke Naturalak eta Natura 2000 Sarearen beste eremu batzuk

Gero eta gehiago gure txoko eta inguru naturaletara jotzen dugu aisialdia patxadaz emateko. BASALAN, S.A.k, gizarte eta kultur eskari hori asetzeko asmoz, lankidetzaren harreman estuak egin ditu Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Saila eta Ekonomi eta Lurralde Garapeneko Sailarekin. Horrela, jolasaldirako eta atsedenerako gune horien mantenimendu osoaz arduratzen da eta, bide batez, ingurune ekologikoa mantentzen eta hobetzen laguntzen du.

Urkiolako eta Gorbeiko parke naturaletan zaintza eta paisaia-egokitzapenaren lanak bere aisialdiguneak, zuhaitz landaketak, itxiturak, eta abar mantentzeko eta garbitzeko.

BASALAN, S.A. ren ardurapean dago herri titulartasuneko zenbait parke eta fin Karen mantenimendua eta bertako paisaiaren antolamendua.

- Neguko bide lanak

BASALAN, S.A. neguko bide lanaz arduratzen da, Arabako lautada mendateen bidez zeharkatzen dituzten errepideetan. Halaber, jabetza publikoko errepideetako ertzetan baso-mozketak egiten ditu, zuhaitzen erortzeko arriskua dela-eta, jendeak eta ibilgailuen segurtasuna bermatzeko.

- Ríos

Por otro lado, los trabajos que se desarrollan en este medio son tendentes a la recuperación y mejora de hábitats acuáticos, y se corresponden con el acondicionamiento, protección y repoblación en los márgenes de ríos y limpieza de posibles vertidos.

- Control y gestión de fauna silvestre

Labores de control de daños en repoblaciones y fincas. Actuaciones de control de especies diversas.

- Areas de esparcimiento, parques naturales y otros espacios de la red Natura 2000.

Existe una demanda social y cultural creciente hacia el disfrute del tiempo de ocio en nuestros parajes naturales, para lo cual, BASALAN, S.A. colabora muy estrechamente con los Departamentos de Sostenibilidad y Medio Natural y Desarrollo Económico y Territorial responsabilizándose del mantenimiento integral de estas zonas de expansión y recreo, contribuyendo al mismo tiempo a mantener y mejorar su entorno ecológico.

Tareas de vigilancia y adecuación paisajística en los parques naturales de Urkiola y Gorbea con el mantenimiento y limpieza de sus espacios de ocio, plantaciones arbóreas, cerramientos etc.

BASALAN, S.A. tiene asimismo encomendado el mantenimiento y ordenación paisajística de determinados parques y fincas de titularidad pública.

- Vialidad invernal

BASALAN, S.A. se responsabiliza de la vialidad invernal en aquellas carreteras que conectan con la meseta Alavesa a través de los puertos de montaña. También realiza trabajos de talas en los márgenes de dominio público de carreteras para velar por la seguridad de las personas y vehículos ante el riesgo de caída de árboles.



Bizkaiko Basalan, A.B.
Bizkaiko Basalan, A.B.

Basalanek, halaber, errepideetako ertzeetako espezie inbaditzaileak kontrolatzen ditu (Cortaderia Selloana, Budleia Davidii, Fallopia Japonica edo Arundo Donax).

- Beste lan batzuk

Talde honek BASALAN, S.A. -ri agindutako proiektuak barne hartzen ditu, exekuzio puntual eta zehatzagoak direlako:

- Vespa Velutinaren neutralizatzea.
- Prestakuntza ikastaroak eta langileentzako praktikak basozaintzan, birlandaketa eta basoko mekanizazioan, basoko erabileran, lan osasun eta segurtasunean, etabar.

- Etorkizuna

2018ko hurrengo ekitaldirako,, BASALAN, S.A. -ren jarduerak jarraian azalduko dira.

Basozaintza sektoreari dagokionez, biomasaren erabileraren bidez baso-hondakinen kudeaketa hobetu egingo dugu. Hori guztia, hainbat abantaila lortzeko: CO2 isuriak eta kostu energetikoak murrizteko, erregaiaren biltzea basoetako garbiketa eskuratzeko.

Bilakaera teknologikoa energia berriztagarriak eta bertako baliabideak aprobetxatuz.

Basalan realiza también un control de especies invasoras en márgenes de carreteras (Cortaderia Selloana, Budleia Davidii, Fallopia Japonica o Arundo Donax)

- Otros

Se encuadran en éste grupo aquellas realizaciones encomendadas a BASALAN, S.A. caracterizadas por una ejecución más esporádica y puntual como:

- Neutralización de la vespa velutina.
- Cursos de formación y prácticas a trabajadores en materia de silvicultura, repoblación y mecanización forestal, aprovechamientos forestales, seguridad e higiene en el trabajo etc.

- Perspectivas

Para el próximo ejercicio 2018, las actividades de BASALAN, S.A. continuarán dentro de las líneas expuestas.

En lo que atañe al sector forestal potenciaremos la gestión de los residuos forestales a través del uso de la biomasa. Todo ello por la obtención de varias ventajas como la reducción de emisiones co2, reducción de costes energéticos, recogida de combustible procurando la limpieza de bosques.

Evolución tecnológica aprovechando las energías renovables y los recursos autóctonos.

Merkataritzako Foru Sozietateak

Bizkaiko Basalan, A.B.

Sociedades Mercantiles Forales

Basalan, S.A.

2018ko kapitalaren aurrekontua

Presupuesto de Capital 2018

Inbertsioak / Inversiones	Zenbatekoa Importe	Finantzaketa / Financiación	Zenbatekoa Importe
Ekitaldi doituko emaitza negatiboa Resultado negativo del ejercicio ajustado		Ekitaldi doituko emaitza positiboa Resultado positivo del ejercicio ajustado	310.500
Ibilgetu ukiezinen eskuraketak Adquisiciones inmovilizado intangible		Akzionunen ekarpenak Aportaciones de los accionistas	
		F.A.P.H.S.en akzionunak Accionistas S.P.F.	
Ibilgetu materialaren eskuraketak Adquisiciones inmovilizado material	350.000	F.A.P.H.S.etik kanpoko akzionunak Accionistas fuera S.P.F.	
Higiezinatiko inbertsioen eskuraketak Adquisición de inversiones inmobiliarias		Kapital dirulaguntzak Subvenciones de capital	
Finantza-ibilgetuaren eskuraketak Adquisiciones inmovilizado financiero		F.A.P.H.S.diren erakundeak Entidades S.P.F.	
Akzio propioen eskuraketa Adquisición acciones propias		F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Kapital bikiopenak Reducciones de capital		Epe luzerako zorrak Deudas a largo plazo	
Dibidenduak (emaitzak ezartzea) Dividendos (aplicación de resultados)		F.A.P.H.S.diren erakundeak Entidades S.P.F.	
E/i zorrak epe laburrean kitatzea edo intsuldatzea		F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Cancelación o traspaso a c/p de deudas a L/p		Ibilgetuaren besterenganaketa Enajenación de inmovilizado	
Epe luzeko hornikuntzen aplikazioa Aplicación de provisiones a largo plazo		Finantza-ibilgetuak epe laburrean kitatzea edo intsuldatzea	
		Cancelación o traspaso a c/p de inmovilizaciones financieras	
		Epe luzeko hornikuntzak Provisiones a largo plazo	
Aktibo arruntaren gehikuntza Aumento de activo corriente		Aktibo arruntaren murrizketa Disminución de activo corriente	459.602
Pasibo arruntaren murrizketa Disminución de pasivo corriente	420.102	Pasibo arruntaren gehikuntza Aumento de pasivo corriente	
Guztira		Guztira	
Total	770.102	Total	770.102

2018ko ustiapen aurrekontua

Presupuesto de Explotación 2018

Zuzkidurak / Dotaciones	Zenbatekoa Importe	Baliabideak / Recursos	Zenbatekoa Importe
Izakinen txikiapena Reducción de existencias		Negozioen kopuruaren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios	6.686.500
Hornidurak Aprovisionamientos	530.000	Izakinen igoera Aumento de existencias	
Langileri gastuak Gastos de personal	4.080.000	Enpresak bere aktiborako egin dituen lanak Trabajos realizados por la empresa para su activo	
Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado	255.000	Ustiapenagatiko dirulaguntzak Subvenciones de explotación	
Ibilgetuaren narriadura eta emaitzak Deterioro y resultado del inmovilizado		F.A.P.H.S. diren erakundeak Entidades S.P.F.	
Ustiapenagatiko bestelako gastuak Otros gastos de explotación	1.765.500	F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Kanpo zerbitzuak Servicios exteriores	1.750.500	Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	
Bestelako gastuak Otros gastos	15.000	Finantza sarrerak Ingresos financieros	
Finantza gastuak Gastos financieros	500	Kapital diru-laguntzen egozpena Imputación de subvenciones de capital	
Zergak Impuestos		Hornikuntzen gairikina Exceso de provisiones	
		Ibilgetuaren narriadura eta emaitzen berrikuspina Reversión del deterioro y resultado del inmovilizado	
Ekitaldiko emaitzak (mozkinak) Resultados del ejercicio (beneficios)	55.500	Ekitaldiko emaitzak (galerak) Resultados del ejercicio (pérdidas)	
Guztira		Guztira	
Total	6.686.500	Total	6.686.500

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balantzea
Balance de Situación

MERKATARITZAKO FORU SOZIJETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Bizkaiko Basalan, AB / Basalan, SA

Aktiboa / Activo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) Aktibo ez zirkulatzailea Activo no corriente	955.335	860.335
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado Intangible</i>		
II. Ibilgetu materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	955.335	860.335
III. Inbertsioak higiezinetan <i>Inversiones inmobiliarias</i>		
IV. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe luzera elkarturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>		
V. Epe luzerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a Largo plazo</i>		
VI. Zerga geroratuaren araberako aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>		
B) Aktibo zirkulatzailea Activo corriente	2.018.213	2.477.815
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatzaileak <i>Activos no corrientes mantenidos para la venta</i>		
II. Izakinak <i>Existencias</i>	31.950	31.950
III. Merkataritzako zordunak eta kobratzeko beste kontu batzuk <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	1.350.000	1.660.000
1. Salmenta eta zerbitzugintzengatiko bezeroak <i>Cientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	50.000	60.000
2. Akziodunak (bazkideak) eskatutako ordainketen arabera <i>Accionistas(socios) por desembolsos exigidos</i>		
3. Bestelako zordunak <i>Otros deudores</i>	1.300.000	1.600.000
IV. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe laburrerako elkarturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>		
V. Epe laburrerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	1.200	1.200
VI. Epe laburrerako periodokatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>		
VII. Eskudirua eta beste aktibo likido baliokide batzuk <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	635.063	784.665
AKTIBOA GUZTIRA / TOTAL ACTIVO (A+ B)	2.973.548	3.338.150

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balantzea
Balance de Situación

MERKATARITZAKO FORU SOZIJETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Bizkaiko Basalan, AB / Basalan, SA

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) Ondare Garbia Patrimonio Neto	1.802.389	1.746.889
A-1) Fondo propioak Fondos propios	1.802.389	1.746.889
I. kapitala <i>Capital</i>	950.000	950.000
1. Eskrituratutako kapitala <i>Capital escriturado</i>	950.000	950.000
2. (Exijitzen ez den kapitala) <i>(Capital no exigido)</i>		
II. Jaulkipen prima <i>Prima de emisión</i>		
III. Erreserbak <i>Reservas</i>	796.889	724.589
IV. (Berezko akzioak eta partaidetzak ondarean) <i>(Acciones y participaciones en patrimonio propio)</i>		
V. Aurreko ekitaldien emaitzak Resultados de ejercicios anteriores		
VI. Bazkideen beste ekarpen batzuk Otras aportaciones de socios		
VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	55.500	72.300
VIII. (Konturako dibidendua) <i>(Dividendo a cuenta)</i>		
IX. Ondare garbiko beste baliabide batzuk <i>Otros instrumentos de patrimonio neto</i>		
A-2) Egokitzapenak balio aldatetaren arabera Ajustes por cambios de valor.		
A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta jasotako legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos		
1. Bizkaiko Foru Aldundiarenak <i>De la Diputación Foral de Bizkaia</i>		
2. Beste batzuenak <i>De otros</i>		

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balantzea
Balance de Situación

MERKATARITZAKO FORU SOZIJETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Bizkaiko Basalan, AB / Basalan, SA

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
B) Pasibo ez zirkulatzailea/ Pasivo No Corriente		
I. Epe luzerako hornidurak Provisiones a largo plazo		
II. Zorrak epe luzera Deudas a largo plazo		
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito		
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe luzerako beste zor batzuk Otras deudas a largo plazo		
III. Taldeko enpresa edo enpresa elkartuekiko zorrak epe luzera Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo		
IV. Pasiboak geroratutako zergaren arabera Pasivos por impuesto diferido		
V. Epe luzerako periodokatzeak Periodificaciones a largo plazo		
C) Pasibo zirkulatzailea/ Pasivo Corriente	1.171.159	1.591.261
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulat. uztartuta. Pasiboak Pasivos vinculados con activos no corrientes mantenidos p/ la venta		
II. Epe laburrerako hornidurak Provisiones a corto plazo		
III. Zorrak epe laburrera Deudas a corto plazo	30.000	27.000
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito		
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe laburrerako beste zor batzuk Otras deudas a corto plazo	30.000	27.000
IV. Taldeko enpresa edo enpresa elkartuekiko epe laburreko zorrak Deudas con sociedades del grupo y asociadas a corto plazo		
V. Merkataritzako hartzekodunak eta ordaintzeko beste kontu batzuk Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar.	1.141.159	1.564.261
1. Hornitzaileak Proveedores	902.839	1.290.591
2. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	238.320	273.670
VI. Periodokatzeak epe laburrera Periodificaciones a corto plazo		
GUZTIRA ONDARE GARBIA ETA PASIBOA (A+B+C)		
TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	2.973.548	3.338.150

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Galera eta Irabazien Kontua
Cuenta de Pérdidas y Ganancias

MERKATARITZAKO FORU SOZIJETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Bizkaiko Basalan, A.B./ Basalan, S.A.

	AURREK. PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) JARRAIAKO ERAGIKETAK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negozioen kopuruaren zenbateko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	6.686.500	7.280.000
2. Amaitutako produktuen eta fabrikatze bidean dauden izakin aldaketak <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		
3. Enpresak bere aktiborako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para su activo</i>		
4. Hornidurak <i>Aprovisionamientos</i>	(530.000)	(577.000)
5. Ustiapenagatiko bestelako sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>		
6. Langileri gastuak <i>Gastos de personal</i>	(4.080.000)	(4.630.000)
7. Ustiapenagatiko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	(1.765.500)	(1.695.200)
8. Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>	(255.000)	(305.000)
9. Ibilgetu ez finantzarioaren eta beste batzuen diru-laguntzak egozteak <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>		
10. Horniduren gaindikina <i>Excesos de provisiones</i>		
11. Hondatzea eta emaitzak ibilgetu besterentzeen ondotik <i>Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado</i>		
12. Negozio-konbinazioen diferentzia negatiboa <i>Diferencia negativa de combinaciones de negocio</i>		
13. Bestelako emaitzak <i>Otros resultados</i>		
A.1) USTIAPIENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13)	56.000	72.800
14. Sarrera finantzarioak <i>Ingresos financieros</i>		
15. Gastu finantzarioak <i>Gastos financieros</i>	(500)	(500)
16. Arrazoizko balioa aldatzea baliabide finantzarioetan <i>Variación de valor razonable en instrumentos financieros</i>		
17. Aldaketa aldeak <i>Diferencias de cambio</i>		
18. Hondatzea eta emaitzak baliabide finantzarioak besterentzeagatik <i>Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros</i>		
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (14+15+16+17+18) RESULTADO FINANCIERO (14+15+16+17+18)	(500)	(500)
A.3) EMAITZA ZERGAK BAINO LEHEN (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	55.500	72.300
19. Zergak mozkinen gainean <i>Impuestos sobre beneficios</i>		
A.4) EKITALDIKO EMAITZA JARRAIKAKO ERAGIK. ERATORRITA (A.3+19) RTDO. DEL EJ. PROCEDENTE DE OPERAC. CONTINUADAS (A.3+19)	55.500	72.300
B) ERAGIKETA ETENAK OPERACIONES INTERRUMPIDAS		
20. Ekitaldiko emaitza zergas garbia, dauden eragiketa etenetatik eratorrita <i>Resultado del ejerc. procedente de operac.interrumpidas neto de impuestos</i>		
A.5) EKITALDIKO EMAITZA (A.4+20) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.4+20)	55.500	72.300

Aldaketen egoera osoa ondare garbian
Estado total de cambios en el patrimonio neto

Merkataritzako foru sozietatea:

Basalan, A.B.

Sociedad Mercantil Foral:

Basalan, S.A.

	Kapitala Capital	Eskriturak Escrituras	Ez eskatua No exigido	Jaukipen saria Prima de emisión	Erreserbak Reservas	(Ondare propioa akzioak eta partaidetza) (Acciones y participaciones en patrimonio propias)	Aurreko ekitaldeko emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	Bazkideen beste ekarpen batzuk Otras aportaciones de socios	Ektadiko emaitza Resultado del ejercicio	(Konturako diidenda) (Dividendo a cuenta)	Ondare garbiko beste bitariko batzuk Otros instrumentos de patrimonio neto	Balo aldaketengatik dokuntzak Ajustes por cambios de valor	Jaso dien diru- laguntzak, dohaintzak eta laguntzak Subvenciones donaciones y legados recibidos	GUZTIRA TOTAL
A. SALDOA, 2016 URTEKO AMAIERA SALDO, FINAL DEL AÑO 2016	950.000				650.058				74.533					1.674.590
I Irizpide aldatetengatik dokuntzak 2016. eta aurrekoak Ajustes por cambios de criterio 2016 y anteriores														
II Akatsengatik dokuntzak 2016. eta aurrekoak Ajustes por errores 2016 y anteriores														
B. SALDO DOTUA 2017 URTEAREN HASIERA SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO 2017	950.000				650.058				74.533					1.674.590
I Guztira sarrera eta gastu antzizatsiak Total ingresos y gastos reconocidos									72.300					72.300
II Bazkide edo jabeekin egin diren eragiketak Operaciones con socios o propietarios														
1. Kapital gehikuntzak Aumentos de capital														
2. (i) Kapital murrizketak (i) Reducciones de capital														
3. Finantza pasiboak ondare garbi bhurtzea (obligazioak bhurtzea, zorrak partaketa) Conversión de pasivos financieros en patrimonio neto (conversión obligaciones, condonaciones)														
4. (i) Diidenduen banaketa (i) Distribución de dividendos														
5. Akzio edo partaidetza propioekin egin diren eragiketak (garbiak) Operaciones con acciones o participaciones propias (netas)														
6. Negozio konbinazio baten emaitza ondare garbiaren gehikuntza (murrizketa) Incremento (reducción) de patrimonio neto resultante de una combinación de negocios														
7. Bazkide edo jabeekin egin diren beste eragiketak Otras operaciones con socios o propietarios														
III Ondare garbiaren beste adaketa batzuk Otras variaciones del patrimonio neto					74.533				(74.533)					
C. SALDOA, 2017KO URTEAREN AMAIERAREN AURREKUSPENA SALDO, FINAL PREVISIONAL DEL AÑO 2017	950.000				724.590				72.300					1.746.890
I Irizpide aldatetengatik dokuntzak 2017 Ajustes por cambios de criterio 2017														
II Akatsengatik dokuntzak 2017 Ajustes por errores 2017														
D. SALDO DOTUA, 2018 URTEAREN HASIERA SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO 2018	950.000				724.590				72.300					1.746.890
I Guztira sarrera eta gastu antzizatsiak Total ingresos y gastos reconocidos									55.500					55.500
II Bazkide edo jabeekin egin diren eragiketak Operaciones con socios o propietarios														
1. Kapital gehikuntzak Aumentos de capital														
2. (i) Kapital murrizketak (i) Reducciones de capital														
3. Finantza pasiboak ondare garbi bhurtzea (obligazioak bhurtzea, zorrak partaketa) Conversión de pasivos financieros en patrimonio neto (conversión obligaciones, condonaciones)														
4. (i) Diidenduen banaketa (i) Distribución de dividendos														
5. Akzio edo partaidetza propioekin egin diren eragiketak (garbiak) Operaciones con acciones o participaciones propias (netas)														
6. Negozio konbinazio baten emaitza ondare garbiaren gehikuntza (murrizketa) Incremento (reducción) de patrimonio neto resultante de una combinación de negocios														
7. Bazkide edo jabeekin egin diren beste eragiketak Otras operaciones con socios o propietarios														
III Ondare garbiaren beste adaketa batzuk Otras variaciones del patrimonio neto					72.300				(72.300)					
E. SALDOA, AMAIERAKO DOTUA 2018 URTEA SALDO, FINAL AJUSTADO EL AÑO 2018	950.000				796.890				55.500					1.802.390

Esku-diruaren fluxuen egoera
Estado de flujos de efectivo

Merkataritzako Foru Sozietateak

Basalan, A.B.*Sociedades Mercantiles Forales***Basalan, S.A.**

	2018.eko aurrek. Presup. 2018	2017.ko aurreik. Previs. 2017
A) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK USTIAPEN JARDUERETAN		
FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1 Ekitaldiko emaitzak zergen aurretik		
Resultado del ejercicio antes de impuestos	55.500	72.300
2 Emaitzaren dokuntzak		
Ajustes del resultado	255.500	305.500
a) Ibilgetuaren amortizazioa		
Amortización del inmovilizado	255.000	305.000
b) Narriadurengatiko balorazio-zuzenketak		
Correcciones valorativas por deterioro		
c) Hornikuntzen aldaketak		
Variación de provisiones		
d) Diru-laguntzen egozpena		
Imputación de subvenciones		
e) Ibilgetuaren baxa eta besterentzeengatiko emaitzak		
Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado		
f) Finantza bitartekoen baxa eta besterentzeengatiko emaitzak		
Resultados por bajas y enajenaciones de instrumentos financieros		
g) Finantza sarrerak		
Ingresos financieros		
h) Finantza gastuak		
gastos financieros	500	500
i) Truke aldaketak		
Diferencias de cambio		
j) Zentzuzko balioaren aldarazpenak finantza bitartekoetan		
Variación de valor razonable en instrumentos financieros		
k) Bestelako sarrerak eta gastuak		
Otros ingresos y gastos		
3 Aldaketak kapital arruntean		
Cambios en capital corriente	(110.102)	(312.355)
a) Izakinak		
Existencias		
b) Zordunak eta kobratzeko dauden beste kontu batzuk		
Deudores y otras cuentas a cobrar	310.000	45.156
c) Bestelako aktibo arruntak		
Otros activos corrientes		18.229
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko dauden beste kontu batzuk		
Acreedores y otras cuentas a pagar	(423.102)	(97.131)
e) Bestelako pasibo arruntak		
Otros pasivos corrientes	3.000	(278.609)
f) Arruntak ez diren bestelako aktiboak eta pasiboak		
Otros activos y pasivos no corrientes		
4 Ustiapen jardueren bestelako esku-diru fluxu batzuk		
Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación	(500)	(500)
a) Korrituen ordainketa		
Pagos de intereses	(500)	(500)
b) Dibidenduen kobrantza		
Cobros de dividendos		
c) Korrituen kobrantza		
Cobros de intereses		
d) Onuren gaineko zergaren kobrantzak (ordainketak)		
Cobros (pagos) por impuesto sobre beneficios		
e) Bestelako ordainketa (kobrantza) batzuk		
Otros pagos (cobros)		
5 Ustiapen jardueren esku-diru fluxuak		
Flujos de efectivo de las actividades de explotación	200.398	64.945
B) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK INBERTSIO JARDUERETAN		
FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN		
6 Ordainketak inbertsioengatik		
Pagos por inversiones	(350.000)	(350.000)
a) Taldeko enpresak eta enpresa bazkideak		
Empresas del grupo y asociadas		
b) Ibilgetu ukiezina		
Inmovilizado intangible		
c) Ibilgetu materiala		
Inmovilizado material	(350.000)	(350.000)
d) Inbertsioak higiezinetan		
Inversiones inmobiliarias		
e) Bestelako finantza aktiboak		
Otros activos financieros		
f) Aktibo ez arruntak, salmentarako mantentzen direnak		
Activos no corrientes mantenidos para venta		
g) Bestelako aktiboak		
Otros activos		

Esku-diruaren fluxuen egoera
Estado de flujos de efectivo

Merkataritzako Foru Sozietateak

Basalan, A.B.

Sociedades Mercantiles Forales

Basalan, S.A.

	2018.eko aurrek. Presup. 2018	2017.ko aurreik. Previs. 2017
7 Desinbertsioengatikoa kobrantzak Cobros por desinversiones a) Taldeko enpresak eta enpresa bazkideak Empresas del grupo y asociadas b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material d) Inbertsioak higiezinetan Inversiones inmobiliarias e) Bestelako finantza aktiboak Otros activos financieros f) Aktibo ez arruntak, salmentarako mantentzen direnak Activos no corrientes mantenidos para venta g) Bestelako aktiboak Otros activos 8 Inbertsio jardueren esku-diru fluxuak Flujos de efectivo de las actividades de inversión		
8 Inbertsio jardueren esku-diru fluxuak Flujos de efectivo de las actividades de inversión	(350.000)	(350.000)
C) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK FINANTZAKETA JARDUERETAN FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN 9 Ondare bitartekoengatikoa kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio a) Ondareko bitartekoen jaulkipena Emisión de instrumentos de patrimonio b) Ondareko bitartekoen amortizazioa Amortización de instrumentos de patrimonio c) Ondare propioko bitartekoen eskuraketa Adquisición de instrumentos de patrimonio propio d) Ondare propioko bitartekoen besterentzea Enajenación de instrumentos de patrimonio propio e) Jaso diren diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos 10 Finantza pasiboen bitartekoengatikoa kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero a) Jaulkipena Emisión 1 Obligazioak eta negoziagarriak diren beste balore batzuk Obligaciones y otros valores negociables 2 Zorrak kerditu erakundeekin Deudas con entidades de crédito 3 Zorrak taldeko enpresa eta enpresa bazkideekin Deudas con empresas del grupo y asociadas 4 Bestelako zorrak Otras Deudas b) Ondoko hauek itzultzea eta amortizatzea Devolución y amortización de 1 Obligazioak eta negoziagarriak diren beste balore batzuk Obligaciones y otros valores negociables 2 Zorrak kerditu erakundeekin Deudas con entidades de crédito 3 Zorrak taldeko enpresa eta enpresa bazkideekin Deudas con empresas del grupo y asociadas 4 Bestelako zorrak Otras Deudas 11 Dibidenduengatikoa ordainketak eta bestelako ondare bitarteko batzuegatikoa ordainsariak Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio a) Dibidentuak Dividendos b) Bestelako ondare bitarteko batzuegatikoa ordainsariak Remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio 12 Finantzaketa jardueren esku-diru fluxuak Flujos de efectivo de las actividades de financiación		
D) Kanbio-tasaren aldaketaren eragina Efecto de las variaciones de los tipos de cambio		
E) ESKU-DIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/ MURRIZKETA GARBIA AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	(149.602)	(285.055)
Esku-dirua edo baliokideak ekitaldi hasieran Efectivo o equivalentes al comienzo del ejercicio	784.665	1.069.721
Esku-dirua edo baliokideak ekitaldi amaieran Efectivo o equivalentes al final del ejercicio	635.063	784.665

Langileen Plantila
Plantilla de Personal

MERKATARITZAKO FORU SOZIJATEAK / SOCIEDADES MERCANTILES FORALES

Basalan, A.B / Basalan, S.A.

Plazak / Plazas 2017	Zb.Plazak / nºPlazas			Arreik. zenbat. Importe Total	Zb.Plazak / nºPlazas Efektiboak / Efectivas (31/12/2017)			Arreik. zenbat. Importe Prev. Cierre
	H	M	Totales		H	M	Totales	
Director Gerente		1,00	1,00	77.700,00		1,00	1,00	77.700,00
Subdirector	1,00		1,00	74.800,00	1,00		1,00	74.800,00
Director de Desarrollo	1,00		1,00	68.200,00	1,00		1,00	68.200,00
Técnico de Desarrollo	1,00		1,00	65.800,00	1,00		1,00	65.800,00
Jefe Administrativo	1,00		1,00	49.400,00	1,00		1,00	49.400,00
Administrativo		1,00	1,00	33.800,00		1,00	1,00	33.800,00
Ingeniero Técnico	1,00		1,00	46.500,00	1,00		1,00	46.500,00
Encargado	1,00		1,00	46.100,00	1,00		1,00	46.100,00
Capataz	5,00		5,00	155.250,00	5,00		5,00	155.250,00
Operario Encargado	1,00		1,00	29.100,00	1,00		1,00	29.100,00
Operario Especialista	7,00		7,00	201.200,00	7,00		7,00	201.200,00
Operario de 1ª conductor	12,00		12,00	335.050,00	12,00		12,00	335.050,00
LANGILE FINKOAK GUZTIRA/TOTAL PLANTILLA (y cuatro excedencias)	31,00	2,00	33,00	1.182.900,00	31,00	2,00	33,00	1.182.900,00

Plazak / Plazas 2018	Plaza berriak Plazas nuevas			Zb.Plazak/ nºPlazas	Zb.Plazak/ nºPlazas Efektiboak/Efectivas	Arreik. zenbat. Importe	
	H	M	Totales	H	M	Totales	
Director Gerente				1,00	1,00	77.700,00	
Subdirector				1,00	1,00	74.800,00	
Director de Desarrollo				1,00	1,00	68.200,00	
Técnico de Desarrollo				1,00	1,00	65.800,00	
Jefe Administrativo				1,00	1,00	49.400,00	
Administrativo		1,00	1,00		2,00	67.600,00	
Ingeniero de Montes	1,00		1,00	1,00	1,00	46.500,00	
Ingeniero Técnico	1,00		1,00	2,00	2,00	93.000,00	
Encargado				1,00	1,00	46.100,00	
Capataz				5,00	5,00	155.250,00	
Operario Encargado				1,00	1,00	29.100,00	
Operario Especialista				7,00	7,00	201.200,00	
Operario de 1ª conductor	20,00		20,00	32,00	32,00	893.500,00	
LANGILE FINKOAK GUZTIRA/TOTAL PLANTILLA (y cuatro excedencias)	22,00	1,00	23,00	53,00	3,00	56,00	1.868.150,00

BEHIN-BEHINEKOAK / TEMPORALES 2017	Zb.Behin-behin. Nº de Temporales			Arreik. zenbat. Importe	Zb.Behin-behin. Nº de Temporales (31/12/2017)	Arreik. zenbat. Importe Prev. Cierre		
	H	M	Totales		H	M	Totales	
Peón	54,00	3,00	57,00	1.922.100,00	63,00	3,00	66,00	2.237.100,00
BEHIN-BEHIN. GUZTIRA/TOTAL TEMPORALES	54,00	3,00	57,00	1.922.100,00	63,00	3,00	66,00	2.237.100,00

BEHIN-BEHINEKOAK / TEMPORALES 2018	Zb.Behin-behin. Nº de Temporales			Arreik. zenbat. Importe
	H	M	Totales	
Peón	28,00	3,00	31,00	1.131.850,00
BEHIN-BEHIN. GUZTIRA/TOTAL TEMPORALES	28,00	3,00	31,00	1.131.850,00

Beaz A.B.
Beaz S.A.

Beaz, S.A.U.

Sarrera

Sozietateak beharrezko jarduera guztiak egingo ditu, enpresen lehiakortasuna sustatu, garatu eta indartzeko, kalitatezko lanpostuak sortu eta mantentzeko, eta, oro har, Bizkaia lurralde berritzaile, sortzaile, dinamiko eta ekintzailea bihurtzeko, non sozietatearen kohesioak eta lehiakortasunak Bizkaiko gizartearen egungo eta etorkizuneko ongizatea bermatuko duten.

2017. urtean abian jarri dira 2015ean identifikatu ziren ildo estrategikoak eta Bizkaiko Foru Aldundiak 2016-2020 aldirako ezarritako helburu berriak.

BEAZ, S.A.U.k gaur egun leku garrantzitsua dauka Lurraldeko berrikuntza-eragileen mapan, eta lurraldeko ETEekin harreman gehien duen erakundeetarikoa bat bihurtu da, bai banaka bai oro har ere.

Hain zuzen ere, gure enpresengandik hurbil egoteagatik, elkarrekin lan egiteko aukera egon da eta informazioa jaso da Bizkaiko Foru Aldundiko Ekonomi eta Lurralde Garapena Sustatzeko Sailak enpresei laguntza emateko ezartzen dituen egitarauetan eta ETEei eta ekintzaileei laguntza emateko zerbitzu berriak garatzeko egin daitezkeen ekintzak iradoki ahal izateko, beti ere gure lurraldeko jarduera ekonomikoa eta enplegua bultzatzeko.

Bestalde, gure enpresen errealitatea etengabe aztertzearen ondorioz, sektoreak bultzatzeko ekintzak gauzatu ahal izan dira, batez ere sormen-industrien arloan. Helburua sektorearen kontzientzia sortzea eta, arlo horretan, nazioarteko agertokian Lurralde berritzailearen irudia proiektatzea zen.

Introducción

La sociedad tiene por objeto social la realización de todas aquellas actividades necesarias para la promoción, desarrollo y fomento de la competitividad de las empresas, para la creación y mantenimiento de puestos de trabajo de calidad y, en general, para hacer de Bizkaia un territorio innovador, creativo, dinámico y emprendedor, en el que la competitividad y la cohesión social constituya la garantía del bienestar presente y futuro de la sociedad de Bizkaia.

Este año 2017 se han puesto en marcha las líneas estratégicas identificadas en el año 2015 y los nuevos objetivos marcados por la Diputación Foral de Bizkaia para el período 2016-2020.

BEAZ, S.A.U., está actualmente situado en una posición relevante en el mapa de agentes de innovación del Territorio y se ha convertido en la entidad de Bizkaia que más contacto tiene con las pymes del territorio, tanto a nivel individual como en su conjunto.

Precisamente es esa cercanía a nuestras empresas la que ha hecho posible un trabajo conjunto que ha derivado en la recogida de información para poder sugerir potenciales actuaciones en materia de Programas de impulso a las empresas del Departamento de Desarrollo Económico y Territorial de la Diputación Foral de Bizkaia o el desarrollo de nuevos servicios de apoyo a las pymes y personas emprendedoras, con el fin de potenciar la actividad económica y el empleo de nuestro territorio.

Por otra parte, el continuo análisis de nuestra realidad empresarial ha hecho posible iniciar acciones de impulso sectorial, centradas fundamentalmente en las industrias creativas. Se trataba de generar conciencia de sector y proyectar la imagen de un Territorio innovador en este ámbito en el escenario internacional



Beaz, S.A.U

Halaber, barruko lantaldeak berrantolatu dira merkatuko talde sektorialen arabera, merkatuko sektore bakoitzaren errealitatea eta beharrianak hobeto ezagutu ahal izateko.

Jardueren bilakaera

I. Antolaketa eta posizionamendua

Sozietatearen antolaketari dagokionez 2017rako aurreikusitako jokabide-ildo nagusiak hauexek dira:

a) Eskualdeetako presentzia

Bizkaia osatzen duten eskualdeen ezaugarriak ezartzeko eta haietako bakoitzean egin behar diren ekintzak identifikatu eta ikerlana egin ondoren, lantaldeek identifikatutako eskualde bakoitzean ekintzak burutuko dituzte.

Bizkaia lau eskualdetan banatu da eta horietako bakoitzean 2017, 2018 eta 2019. urteetan abian jartzeko 15 erronka inguru identifikatu dira.

Aurten, 2017an, eskualde bakoitzean 3 edo lau erronka abian jartzen hasi da. 2018ari dagokionez, 2017an abian jarritako erronken arrakasta ebaluatu ahal izango dela eta erronka berriak gauzatzen hasi ahalko dela espero da.

b) Nazioarteratzea

Sozietateak presentzia dauka Europako zenbait saretan (EBN- Europako Enpresa eta Berrikuntza Zentroen Sarea) eta EEN-Enterprise Europe Network) eta Europako proiektu batean parte hartzen du (Human Cities eta Retrace). Gainera, eskainitako zerbitzuetako batzuek nazioarteko bokazioa dute, esate baterako BIND 4.0, ... eta Bizkaia nazioarteko erakartze-gunea bihurtzeko proiektu estrategikoetan jarraitzen dugu.

Y por otra parte la reorganización interna de los equipos de trabajo en grupos de mercado sectoriales que permitan conocer mejor la realidad y las necesidades de cada sector de mercado.

Evolución de las actividades

I. Organización y posicionamiento

Desde el punto de vista de la organización, las principales actuaciones previstas para 2017 son:

a) Presencia comarcal

Una vez realizado el análisis y caracterización de las comarcas que componen Bizkaia y diseñar los planes de actuación, los equipos de trabajo configurados ejecutarán las acciones en cada una de las zonas identificadas.

En cada una de las cuatro zonas en las que se ha dividido Bizkaia, se han identificado alrededor de 15 retos a poner en marcha durante los años 2017, 2018 y 2019.

Este año 2017 se ha comenzado con la puesta en marcha de 3 o 4 retos por cada una de las zonas. Para el año 2018 se espera poder evaluar el éxito de los retos puestos en marcha en 2017 y comenzar con la ejecución de nuevos retos.

b) Internacionalización

Además de las redes en la que se está presente en Europa (EBN – Red Europea de Centros de Empresas e Innovación y EEN – Enterprise Europe Network) y la participación en varios proyectos europeos (Human Cities y Retrace), algunos de los servicios ofrecidos tienen vocación internacional, como aceleración en nodos internacionales, BIND 4.0, ... y se continua trabajando en proyectos estratégicos que hagan de Bizkaia un polo de atracción internacional.



Beaz, S.A.U

Helburua elkarlanean aritzeko nazioarteko eragileengana heltzea da, gure ETEek ezaguera berriak eskura ditzaten eta merkataritza eta teknologia bazkide berriengana hel daitezen, horren ondorioz lankidetzako proiektuak Bizkaian zerbitzu edo ezaguera berriak sortzeko aukera eman dezaten. Halaber, nazioarteko talentua eta inbertsioa erakartzea, Bizkaia Europako hegoaldeko ekintzailetzarako ekosistema berritzailea bihurtzeko.

c) Merkatuarekiko harremana indartzea

Bizkaiko enpresa-sarea ezagutzeko BEAZ, S.A.U. ren abantaila lehiakor nagusia da eta, horregatik, berebiziko ahalegina egin behar da jarduerak honekin jarraitzen, know how horri atxikiz.

Enpresei bisitaldiak egiten jarraituko dugu, hurrengo lortzeko:

- Proiektuen segimendua: V2016 edo 2017 urteetan diru-laguntza eman diegun enpresa guztiei bisitaldia egitea, bertatik bertara ezagutzeko proiektuaren egoera eta enpresaren beharrezak eta balio erantsiko beste zein zerbitzu interesatu ahal zien ikusteko.
- Fidelizazioa: Helburua gaur egun indarrean dagoen diru-laguntzarik ez daukaten enpresei bisitaldia egitea da, izan ere haiekin harremanetan jarraitu beharra dago haien geroako proiektuak eta gaur egungo beharrezak ezagutzeko.
- Bereganatzea: BEAZ, S.A.U. rekin inoiz lan egin ez duten enpresa berriak bisitatzea, berrikuntza-ekosisteman sartu daitezkeen saiatzeko.

El objetivo es acceder a aquellos agentes internacionales con los que se pueda colaborar, de forma que facilite el acceso a nuestras pymes a nuevo conocimiento y socios comerciales/tecnológicos y genere proyectos de cooperación que permita la generación de nuevos servicios o conocimiento en Bizkaia. Así como la atracción de talento e inversión internacional que convierta a Bizkaia en el ecosistema de emprendimiento innovador del sur de Europa.

c) Fortalecimiento del contacto con el mercado

El conocimiento del tejido empresarial de Bizkaia es la mayor ventaja competitiva de BEAZ, S.A.U. por lo que hay que hacer un especial énfasis en continuar con esta actividad para seguir manteniendo este know how.

Se continuará la labor de visitas a empresas en concepto de:

- Seguimiento de proyectos: Visita de todas las empresas a las que les hemos concedido subvención durante el año 2016 o 2017 para conocer de primera mano la situación del proyecto y las necesidades de la empresa y ver qué otro servicio de valor añadido les puede interesar.
- Fidelización: Se trata de visitar aquellas empresas que actualmente no tienen una subvención en vigor, pero con las que es necesario seguir manteniendo el contacto para conocer su proyectos futuros y sus necesidades actuales.
- Captación: Consiste en visitar nuevas empresas con las que BEAZ, S.A.U. no ha trabajado nunca pero que tenemos que tratar de incorporar al ecosistema innovador.



Beaz, S.A.U

ON Bizkaia Sarien urteroko ekitaldia ospatzen jarraitzea espero dugu, izan ere bertan Bizkaiko enpresa-sare berritzaileko ordezkaritza esanguratsua biltzen baita. 2017. urtean 280 enpresatako 350 pertsona eta Bizkaiko berrikuntza-ekosistemako beste ordezkari batzuk elkartu ziren ekitaldian. 2018. urtean parte-hartzaile kopurua mantentzea espero dugu.

Gainera, Sozietaateak Bilbon dituen instalazioen baldintzak sendotzen jarraitzea espero da, jarduerak egin eta enpresen eta pertsona ekintzaileen topaketarako toki gisa erabiltzeko.

Azken urteotako joera mantenduko dela uste da. Beraz, 5.000 pertsonatik gora etorriko direlakoan gaude eta horietatik 2.500 Bizkaia Sortzailea hallean egindako eta sektore horietako industriarekin lotutako jardueretara joan litezke. Gainerakoak enpresak eta pertsona ekintzaileak izango lirateke, BEAZ, S.A.U.n beren lanbide beharrianetarako erantzuna bilatzen dutenak.

d) Lehiakortasunaren zaintza

2017. urte honetan lehiakortasunaren zaintza sistema bat garatzeko lan egin dugu, sektore bakoitzaren alderdi giltzarriak hobeto ezagutzeko, merkatu-talde bakoitzeko bezeroekiko solaskidetza hobetzeko BEAZ, S.A.U.k xedetzat dituen sektore ekonomikoen berritasun nagusiak eskuratu ahal izateko. Aurten lortu da sistema hau lehentasunezkoztat jo diren 10 sektoreetako 4tan ezartzea eta 2018. urtean lanean jarraituko dugu zaintza-sistema hau gainerako jarduera-sektoreetan ezartzeko.

Uste dugu soilik horren bidez ulertu ahal direla hobeto gure enpresa eta ekintzaileen beharrianak eta, horien arabera, erantzuna eman.

Se espera seguir celebrando el evento anual de los Premios ON Bizkaia, en el que reunimos una representación muy importante del tejido empresarial innovador de Bizkaia. En el año 2017 acudieron 350 personas de 280 empresas, además de otros representantes del ecosistema innovador bizkaino. Para el año 2018 se espera mantener el número de asistentes.

Además, se espera seguir consolidando la condición de las instalaciones de la Sociedad en Bilbao, como lugar de desarrollo de actividades y encuentro para empresas y personas emprendedoras.

Es de esperar que siga la tendencia de los últimos años, con lo se espera la afluencia de más de 5.000 personas, de las que cerca de 2.500 podrían corresponder a asistentes a actos realizados en el hall Bizkaia Creativa, en relación a las industrias de estos sectores, mientras que el resto pertenecerían a empresas y personas emprendedoras, cuya intención es buscar en BEAZ, S.A.U., una respuesta a sus necesidades profesionales.

d) Vigilancia competitiva

Durante este año 2017 se ha trabajado en el desarrollo de un sistema de vigilancia competitiva sectorial que permita mejorar el conocimiento de los aspectos clave de cada uno de los sectores, mejorar la interlocución con los clientes de cada grupo de mercado y tener acceso a las principales novedades de cada uno de los sectores económicos a los que BEAZ, S.A.U. dirige su actividad. Este año se ha conseguido implantar este sistema para 4 de los 10 sectores identificados como prioritarios y en el año 2018 se continuará trabajando con la implantación de este sistema de vigilancia en el resto de sectores de actividad.

Entendemos que sólo a través del mismo es posible entender y atender de mejor forma las necesidades de nuestras empresas y personas emprendedoras.



Beaz, S.A.U

e) Zabalkundea

Ahal den enpresa kopuru handienera eta, oro har, gizartearengana heltzeko, Sozietatearen jardueren zabalkunde-lana egiten da zenbait bidetatik:

- Argitalpenak
- Online agerpena (Web eta gizarte sareak)

BEAZ, S.A.U.k zenbait argitalpen baliatu ditu jakintza eskaintzeko eta berrikuntza bultzatzeko, sustatzaileei zein abian dauden enpresei begira.

2018an lan honekin jarraitzeko asmoa dugu, Beaz Bizkaiko berrikuntza eta ekintzailetza ekosistemako muinaren muinean kokatzen laguntzeko.

II. Jarduketa-eremuak

a) Enpresa-proiektu berritzaile berriak sortu eta finkatzea.

Hobe daitezkeen gaiak alde batera utzi gabe, ekintzaileekin eta enpresa berritzaile sortu berriekin egin ohi den lanarekin aurrera jarraituko da bi jarduketa-mota garatzen:

- Enpresa proiektuak garatzeko eta enpresa berritzaileak sortzeko programa.

Ekonomi eta Lurralde Garapena Sustatzeko Sailak zenbait urtetarako abian jarri duen Plan honen helburua Bizkaiko Lurralde Historikoan enpresen sorkuntza eta enpresa proiektu berritzaileen garapena bultzatzea da.

e) Difusión

Con el fin de llegar al mayor número posible de empresas y a la sociedad en general, se realiza una labor de difusión de la actividad de la Sociedad a través de varios medios:

- Publicaciones
- Presencia online (Web y Redes sociales)

BEAZ, S.A.U., se ha valido de distintas publicaciones para acercar conocimiento e impulsar la innovación, tanto a personas promotoras como a empresas en marcha.

En 2018, se pretende continuar esta labor, y de esta manera ayudar a situar a Beaz como el núcleo del ecosistema innovador y de emprendimiento de Bizkaia.

II. Áreas de Actuación

a) Creación y consolidación de nuevos proyectos empresariales innovadores.

Sin perder de vista aquellos aspectos de mejora que se presenten, se va a continuar la tradicional labor con personas emprendedoras y empresas innovadoras de nueva creación, desarrollando dos tipos de actuación:

- Programa de desarrollo de proyectos empresariales y de creación de empresas innovadoras.

Este plan, de carácter plurianual, lanzado por el Departamento de Promoción Económica y Territorial, tiene como objetivo impulsar la creación de empresas y el desarrollo de proyectos empresariales innovadores en el Territorio Histórico de Bizkaia.



Beaz, S.A.U

Sailarekin lankidetzaz zuzena izanik, plan horietan sartzen diren proiektuen sentsibilizazioa, izapidetzea eta tutoretza babestuko dituzte sozietateko teknikariek. Gai honetan esperientzia zabala daukagu, izan ere urtero 150 proiektu inguru aztertzen ditugu eta 80 proiektu ingururen segimendua egiten dugu. 2018. urtean antzeko kopurua edo handixeagoa izatea espero dugu.

- Ekintzaileentzako orientabidea

Proiektuen bideragarritasunaz eta ezarpenerako eta proiektuak abian jartzeko orientabide estrategiko zerbitzu sistema bat beraien eskura jarriko da.

Gainera, jarduera honek Bizkaiko Lurralde Historikoaren garapen homogeneoa bultzatuko du, bertoko eskualdeetan sor daitezkeen ideia berritzaileak arakatzen ahaleginduz.

Helburu horiek lortzeko, horrelako proiektuen tutorizazioan esperientzia zabala duen pertsona taldea dago.

b) Enpresen hazkundea

2017. urtean Ekonomi eta Lurralde Garapena Sustatzeko Sailak zenbait urtetako iraupenaz abian jarri dituen sei plani laguntza ematen eta segimendua egiten jarraituko da:

- Berrikuntza eta inbertsio aurreratua Sustatzeko plana
- Nazioarteratze programa
- 3I egitaraua (Berrikuntza, Nazioarteratze eta Inbertsiorako laguntza orokorra)
- Bizkaia Sortzailea programa
- Artisautza Sustatzeko programa

En directa colaboración con el Departamento, el personal técnico de la Sociedad apoyará la sensibilización, tramitación y tutorización de los proyectos encuadrados en dichos Planes, materia en la que se dispone de una dilatada experiencia en la valoración de aproximadamente 150 proyectos anuales y el seguimiento de unos 80 proyectos. Para el año 2018 se espera mantener unas cifras similares o incluso algo mayores.

- Orientación a personas emprendedoras

Se pondrá a su disposición de un sistema de servicios de orientación estratégica sobre la viabilidad, apoyo en la implantación y puesta en marcha de los proyectos.

Esta acción procurará, además, un desarrollo homogéneo del Territorio Histórico de Bizkaia, buscando rastrear todas aquellas ideas innovadoras que se puedan generar en las diferentes zonas del mismo.

Para la consecución de estos fines se dispone de un equipo de personas con amplia experiencia en la tutorización de este tipo de proyectos.

b) Crecimiento empresarial

A lo largo de este año 2017 se va a continuar con el apoyo en la valoración y el seguimiento de seis planes de carácter plurianual lanzados desde el Departamento de Desarrollo Económico y Territorial:

- Plan de Promoción de la innovación y la inversión avanzada
- Programa de Internacionalización
- Programa 3I (Apoyo integral a la Innovación, Internacionalización e Inversión)
- Programa Bizkaia Creativa
- Programa de Promoción de la Artesanía



Beaz, S.A.U

- Gizarte Berrikuntza Enpresa edo Erakunde Berrien programa

Guzti horien helburua Bizkaiko enpresen sail desberdinetan lehiakortasuna eta berrikuntza bultzatzea da. Azken hori Bizkaiko Foru Aldundiaren Gizarte Ekintza Sailaren laguntzarekin egiten da.

Sozietateko langile teknikoen lana ekimen bakoitzera aurkeztutako proiektuak balioestea eta ostean hautatuak izateko baldintzak betetzen dituztenak eta beraz, onuradun izatera pasatzen direnak, onestea da. 2017. urtean 570 espediente inguru aztertuko dira eta 2018rako antzeko kopurua espero da.

Proiektuak onartu eta gero lan-taldeak (Saileko pertsonal teknikoarekin elkarlanean) aldizkako bisitak egingo ditu enpresetara eta haien proiektu bakoitzaren bilakaeraz eta beharrezan interesatuko da, abian dauden zerbitzuekin balioa eskaintzeko, zerbitzu berriak garatu-beharra dagoela edo badauden diru-laguntza programetan egin litezkeen hobekuntzak zein diren jakiteko.

Bizkaiko ETEekin dugun elkarreraginean, horiekin lankidetzan arituko gara, beren lehiakortasuna bultzatuko duen etapa-ibilbide egokia ezarri ahal izateko.

c) Laguntza zerbitzuak

2017an lan egin dugu enpresa eta pertsona ekintzaileentzeta zenbait zerbitzu prestatzen eta finkatzen, haien lehiakortasuna eta hazkundera sustatzeko.

- Mentoring: Enpresetako mentoreek osatutako sare bat da, beren jarduera-eremuetako hainbat profesional esanguratsuk osatua. Pertsona aholkulari hauek beren esperientzia, jakintza eta harremanak lehen fakturazioen

- Programa de Nuevas empresas o entidades de innovación social

Todos ellos tienen como objetivo impulsar la competitividad y la innovación en las diferentes áreas de las empresas de Bizkaia, si bien este último se desarrolla bajo la cobertura, además, del Departamento de Acción Social de la Diputación Foral de Bizkaia.

El papel del personal técnico de la Sociedad comienza con la valoración de los proyectos presentados a cada una de las iniciativas y la consecuente aprobación de aquellos que superan los criterios de selección y acceden a la condición de beneficiario. A lo largo de este año 2017 se van a valorar alrededor de 570 expedientes y para el año 2018 se espera una cifra similar.

A partir de la estimación de los proyectos, el equipo de trabajo (en colaboración con personal técnico del Departamento) realizará visitas periódicas a las empresas, interesándose por la evolución y necesidades de cada una de las empresas y sus respectivos proyectos, para aportar valor con los servicios de apoyo que ya están en marcha o detectar nuevas necesidades de desarrollo de servicios o mejoras en los programas de ayuda existentes.

En nuestra interacción con las pymes de Bizkaia, se colaborará con las mismas de forma que puedan establecer un adecuado itinerario de etapas a seguir que impulsen su competitividad.

c) Servicios de apoyo

A lo largo de 2017, se ha trabajado en la puesta en marcha y consolidación de una serie de servicios para empresas y personas emprendedoras con el fin de promover su competitividad y crecimiento.

- Mentoring: Es una red de personas mentoras empresariales compuesta por profesionales de relevancia en sus ámbitos de actuación. Estas personas mentoras ponen su experiencia, conocimientos y contactos a disposición de las



Beaz, S.A.U

mugarria bete duten enpresa sortuberrien esku jartzen dituzte, enpresa horien proiektuak merkatura arinago heldu daitezen lortu ahal izateko.

- Nazioarteko nodoetan enpreak bizkortzea: Zerbitzu honek enpresa sortuberriei aukera ematen die denboraldi jakin batean Bostongo mentore, antolakunde inbertsiogile eta ekintzailetza-ekosistemako gainerako eragileekin elkarrekiteko, Masschallenge edo Cambridge Innovation Center erakundeen bidez.
- Hazteko aukera handia daukaten enpresak bizkortzea: ekimena honetan datza, sei hilabetez bizkortzea, aholkulari espezializatuen laguntzarekin, enpresek dauzkaten nazioarte-gogoko proiektuak, horrek enpresen beraien tamainan jauzi kualitatibo garrantzitsua egitea suposatzen duenean.
- Barne ekintzailetza: Eusko Jaurlaritzarekin elkarlanean burutzen den programa honetan negozio-ideia berritzaileak abian jartzeko prestakuntza, zabalkunde eta laguntza pertsonalizatua eskaintzeko ekintzak daude.
- Diru-laguntza mapa: Zerbitzu honen bidez enpresei aholkularitza eta orientabidea ematen diegu beste erakunde publiko/pribaturen finantzio publikoa eskuratu ahal dezaten: CDTI, ENISA, ICEX, SPRI, SEED CAPITAL, ...
- Prestaekin: Enpresak sortzeko diru-laguntza jaso duten ekintzaileei gaikuntza ematean datza, ohartu diren prestatze-beharrizanak estaltzen saiatzeko, esate baterako marketin digitala, enpresen balioespena, proiektuaren pitchinga edo markaren irudia.

empresas de reciente creación que ya han cumplido el hito de sus primeras facturaciones, con el objetivo de acelerar la llegada al mercado de los proyectos empresariales.

- Aceleración en nodos internacionales: Es un servicio que ofrece a las empresas de reciente constitución la posibilidad de interactuar durante un periodo de tiempo determinado con las personas mentoras, organizaciones inversoras y demás agentes del ecosistema de emprendimiento de Boston, a través de Masschallenge o de del Cambridge Innovation Center.
- Aceleración de empresas con potencial de crecimiento: La iniciativa consiste en acelerar durante seis meses con personal asesor especializado aquellos proyectos con vocación internacional que tenga una empresa y le suponga un salto cuantitativo importante en la dimensión de la propia empresa.
- Intraemprendimiento: En colaboración con el Gobierno Vasco es un programa de actividades formativas, difusión y acompañamiento personalizado para la puesta en marcha de nuevas ideas de negocio innovadoras.
- Mapa de ayudas: Es un servicio en el que tratamos de asesorar y orientar a la empresa para el acceso a la financiación pública de otros organismos público/privados como CDTI, ENISA, ICEX, SPRI, SEED CAPITAL, ...
- Prestaekin: Consiste en la capacitación de las personas emprendedoras a las que se les ha concedido una subvención para la creación de empresas y que trata de cubrir las necesidades de capacitación detectadas como el marketing digital, valoración de empresas, pitching del proyecto o imagen de marca.



Beaz, S.A.U

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> - Open innovation: Enpresa eragile edo erreferente batek erronka bat jartzen du eta enpresa sortuberriak erantzuna ematen ahalegintzen dira, banaka nahiz elkarlanean, merkatura heltzea bizkortuko dien lehen bezeroa lortu ahal izateko. BIND 4.0 eta BIZKAIA OPEN FUTURE. - EEN Sarea. BEAZ, S.A.U. Enterprise Europe Network-eko (60 herrialde baino gehiagoko 600 antolakundetik gora) euskal nodoko kidea da, enpresen nazioarteratzea eta lankidetzaz bultzatzeko. Gure zerbitzuen artean teknologia edota merkataritza bazkideak bilatzea, Europako diru-laguntza programak eskuratzeari buruzko informazioa ematea eta lege eta finantziaizko gaitan aholkularitza ematea daude. - PAE. 2013. urtetik BEAZ, S.A.U PAE Sarean dago (Ekintzaileari Arreta emateko Guneak). Helburua ekintzaileei informazio eta aholkularitza zerbitzu presentzialak eskaintzea da, beren enpresa ekimenak definitzeko eta izapidetze telematikoa egin dezaten, eta baita Erantzukizun Mugatuko Sozietatearen lehen urteetan ere. | <ul style="list-style-type: none"> - Open innovation: Consiste en que una empresa tractora o referente ponga un reto y que empresas de reciente constitución traten de dar una respuesta al mismo, bien individualmente o en cooperación, con el objetivo de lograr un primer cliente que les va a acelerar su llegada al mercado. BIND 4.0 y BIZKAIA OPEN FUTURE. - RED EEN. BEAZ, S.A.U. es miembro del Nodo vasco de la Enterprise Europe Network (con más de 600 organizaciones de más de 60 países) para apoyar la internacionalización y la cooperación empresarial de las empresas. Entre nuestros servicios está la búsqueda e identificación de socios tecnológicos y/o comerciales, la información sobre el acceso a los programas de ayuda europeos, o la asesoría en temas legales y de financiación. - PAE, Desde el año 2013, BEAZ, S.A.U., pertenece a la red de PAE (Puntos de Atención al Emprendedor), con la misión de prestar servicios presenciales de información y asesoramiento a las personas emprendedoras en la definición y tramitación telemática de sus iniciativas empresariales, así como durante los primeros años de actividad de la Sociedad de Responsabilidad Limitada. |
|--|---|

2018an zerbitzuok eskaintzen jarraituko dugu eta parte hartzen duten enpresek lortutako emaitzak aztertzen ahaleginduko gara, jarduera ekonomiko eta enpleguari dagokienez, etorkizunean gure enpresarean jarduera ekonomikoan inpartu gehien sortzen duten zerbitzuak zein diren jakiteko.

d) Inkubazioa

BEAZ, S.A.U.k 2017. urtean lanean jarraitu du proiektu berritzaileak inkubatzeko zenbait guneren elkar-kudeaketan:

Durante el 2018 se va a continuar ofreciendo estos servicios y se va a tratar de analizar los resultados conseguidos por las empresas participantes en terminos de actividad económica y empleo, para en el futuro saber cuáles son los servicios que generan un mayor impacto de actividad económica en nuestro tejido empresarial.

d) Incubación

BEAZ, S.A.U. durante este año 2017 ha continuado trabajando en la gestión de diversos espacios de incubación de proyectos innovadores:



Beaz, S.A.U

- Coworking gunea: BEAZen instalazioetan kokatuta dagoen Design Kabi, negozioa zehazteko eta bideragarritasuna aztertzeke fasean dauden enpresa proiektuetarako coworking gunea da. Bertan networkinga bultzatzen da, BEAZen lantalde teknikoarengana heltzeko sarbide zuzena dago eta bertako proiektuak heatzen dira.
- Inkubatzeko unibertsitate-guneak: ZITEK UPV-EHU eta Deustokabi haztegien helburua unibertsitate komunitatearen barruan ekintzailatza-kultura bultzatzea eta teknologia oinarriko enpresa berritzaileak sortzea da. 2017an, eta baetz ere 2018an, berebiziko arreta emango zaio teknologiaren transferentzia prozesuak bizkortzeari.
- Inkubatzeko gune espezializatuak: BIC Bizkaia eta KBI digital
 - o BIC Bizkaia haztegia Bizkaiko Zientzia eta Teknologia Parkean dago kokatuta eta espezializatuta dago teknologia bio-mikro-nanoetan, manufaktura aurreratuan eta teknologia garbietan. Eusko jaurlaritzak eta Bizkaiko Foru Aldundiak sustatzen dute eta Beazek kudeatzen du
 - o KBI Digital ekintzailatza digitaleko proiektuen inkubagailu aurreratu bat da, Bilboko Udalak eta Bizkaiko Foru Aldundiak batera bultzatua eta Bilbao Ekintzak eta Beazek elkarrekin kudeatua.
- Espacio de Coworking: El Design Kabi ubicada en las propias instalaciones de BEAZ, es un espacio de coworking para proyectos empresariales en fase de concreción de negocio y análisis de la viabilidad, donde se prioriza el networking, el acceso directo al equipo técnico de BEAZ y la difusión de los proyectos ubicados.
- Espacios universitarios de incubación: ZITEK UPV-EHU y Deustokabi, tienen como objetivo fomentar la cultura emprendedora y la creación de empresas innovadoras de base tecnológica entre la comunidad universitaria. A lo largo de este año 2017 y sobre todo en 2018, se va a hacer especial énfasis en la aceleración de los procesos de transferencia tecnológica.
- Espacios especializados de incubación: BIC Bizkaia y KBI digital
 - o BIC Bizkaia es una incubadora ubicada en el Parque Científico y Tecnológico de Bizkaia, especializada en tecnologías bio-micro-nano, manufactura avanzada y tecnologías limpias, promovida por el Gobierno Vasco y la Diputación Foral de Bizkaia y gestionada por Beaz.
 - o KBI Digital es una incubadora avanzada de proyectos de emprendimiento digital impulsada por el Ayuntamiento de Bilbao y la Diputación Foral de Bizkaia y gestionada, conjuntamente, por Bilbao Ekintza y Beaz.

2017. urtean inkubatutako proiektu bakoitzaren banakako segimendua egin da, bizkortzeko beharrezkoak diren gakoak zein diren jakiteko, eta enpresen eskura jarri dira produktuen garapena bizkortzeko lantegi-zerbitzuak. 2018. urtean enpresa eragileekin berrikuntza irekia sustatzen ahalginduko gara, enpresak merkatura arinago hel daitezen.

A lo largo de este año 2017 se ha hecho un seguimiento individual de cada proyecto incubado con el objetivo de identificar las claves necesarias para la aceleración del mismo, además de poner a disposición de las empresas servicios de taller que aceleren el desarrollo del producto. Para el año 2018 se va a tratar de fomentar la innovación abierta con empresas tractoras con el objetivo de acelerar la llegada de las empresas al mercado.



Beaz, S.A.U

e) I+G+b-ren ziozko zerga kenkariak.

2012an Bizkaiko Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Sailarekin hitzarmena sinatu ondoren, BEAZ, S.A.U.-k jada bost urte daramatza berrikuntza teknologikoaren zerga ondorioetarako kalifikazioaren txosten teknikoak egiten eta 2017. urtean guztira 169 espediente izan dira.

2017ko urtariletik, BEAZ, S.A.U.k gainera Sozietateen gaineko Zergaren 64 BIS artikuluan Finantzatzailea bilatzeko jasotzen diren I+G+b jarduerak kalifikatzeko txostenak ere egiten ditu.

f) Sormen-industriak eta Lurraldearen zabalkundea

2012. urtetik laguntza eman zaio Ekonomi eta Lurralde Garapena Sustatzeko Sailari gure Lurraldeko sormen-industriak bultzatzeko zereginean, Bizkaia arlo honetan erreferentia izan dadin.

BEAZ, S.A.U. ren zeregin nagusia BiDC-ren (Bilbao – Bizkaia Design Council) idazkaritza kudeatzea da, Lurraldeko eragileek arlo honetan egiten dituzten ekintzak koordinatzeko eta sektoreetan lan egiten duten enpresa eta pertsonak biltzeko.

2018an Industria hauek bultzatzen jarraituko dugu, sektore osoa sustatu dezaketen proiektuengan interes berezia jarritz, ahal bada nazioarteko izaera dutenak hobetsiko direlarik.

III. Inbertsioen programa

2018an ez dago inbertsiorik egiteko aurreikuspenik, ez bada, beharrezkoa izango balitz, ekipamenduren bat ordeztzeko.

Egoera hori gertatuz gero, kontu-sail hori baliabide propioekin finantzaturik egongo litzateke.

e) Deducciones fiscales por I+D+i.

Tras la firma del Convenio con el Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Bizkaia en 2012, BEAZ, S.A.U. lleva ya cinco años procediendo al examen y la emisión de informes técnicos para la calificación a efectos fiscales de la innovación tecnológica, que en este año 2017 han ascendido a 169 expedientes.

Desde Enero de 2017 BEAZ, S.A.U. también emite informes para la calificación de las actividades de I+D+i recogidas en el artículo 64 BIS del Impuesto de Sociedades para la búsqueda de Financiador.

f) Industrias creativas y proyección del Territorio

Desde 2012, se ha apoyado al Departamento de Desarrollo Económico y Territorial en la labor de impulso de las industrias creativas en nuestro Territorio, con el fin de posicionar Bizkaia como referente en este campo.

La labor de BEAZ, S.A.U., se centra en la secretaría del BiDC (Bilbao – Bizkaia Design Council), que trata de coordinar las acciones de los diferentes agentes del Territorio en este campo y aglutinar a las empresas y personas que trabajan en estos sectores.

En 2018 se continuará con esta labor de promoción de estas industrias, con especial interés en aquellos proyectos que puedan traccionar al sector en su conjunto, preferiblemente de carácter internacional.

III. Programa de inversiones

No hay previsión de acometer nuevas inversiones en el año 2018, más allá de la reposición de algún equipamiento, en el caso de que resultara necesario.

De darse la mencionada situación, dicha partida estaría financiada con recursos propios.

Merkataritzako Foru Sozietateak

BEAZ, A.B.

Sociedades Mercantiles Forales

BEAZ, S.A.

2018ko kapitalaren aurrekontua

Presupuesto de Capital 2018

Inbertsioak / Inversiones	Zenbatekoa Importe	Finantzaketa / Financiación	Zenbatekoa Importe
Ekitaldi doituko emaitza negatiboa Resultado negativo del ejercicio ajustado	3.500.000	Ekitaldi doituko emaitza positiboa Resultado positivo del ejercicio ajustado	
Ibilgetu ukiezinen eskuraketak Adquisiciones inmovilizado intangible		Akziodunen ekarpenak Aportaciones de los accionistas	3.500.000
Ibilgetu materialaren eskuraketak Adquisiciones inmovilizado material		F.A.P.H.S.en akziodunak Accionistas S.P.F.	3.500.000
Higiezineto inbertsioen eskuraketak Adquisición de inversiones inmobiliarias		F.A.P.H.S.etik kanpoko akziodunak Accionistas fuera S.P.F.	
Finantza-ibilgetuaren eskuraketak Adquisiciones inmovilizado financiero		Kapital dirulaguntzak Subvenciones de capital	
Akzio propioen eskuraketa Adquisición acciones propias		F.A.P.H.S.diren erakundeak Entidades S.P.F.	
Kapital bikiopenak Reducciones de capital		F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Dibidenduak (emaitzak ezartzea) Dividendos (aplicación de resultados)		Epe luzerako zorrak Deudas a largo plazo	
E/i zorrak epe laburrean kitatzea edo intsuldatzea		F.A.P.H.S.diren erakundeak Entidades S.P.F.	
Cancelación o traspaso a c/p de deudas a L/p		F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Epe luzeko hornikuntzen aplikazioa Aplicación de provisiones a largo plazo		Ibilgetuaren besterenganaketa Enajenación de inmovilizado	
Aktibo arruntaren gehikuntza Aumento de activo corriente		Finantza-ibilgetuak epe laburrean kitatzea edo intsuldatzea	
Pasibo arruntaren murrizketa Disminución de pasivo corriente	1.848.790	Cancelación o traspaso a c/p de inmovilizaciones financieras	
		Epe luzeko hornikuntzak Provisiones a largo plazo	
		Aktibo arruntaren murrizketa Disminución de activo corriente	1.848.790
		Pasibo arruntaren gehikuntza Aumento de pasivo corriente	
Guztira		Guztira	
Total	5.348.790	Total	5.348.790

2018ko ustiapen aurrekontua

Presupuesto de Explotación 2018

Zuzkidurak / Dotaciones	Zenbatekoa Importe	Baliabideak / Recursos	Zenbatekoa Importe
Izakinen txikiapena Reducción de existencias		Negozioren kopuruaren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios	100.000
Hornidurak Aprovisionamientos	1.000	Izakinen igoera Aumento de existencias	
Langileri gastuak Gastos de personal	2.849.679	Enpresak bere aktiborako egin dituen lanak Trabajos realizados por la empresa para su activo	
Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado	171.217	Ustiapenagatiko dirulaguntzak Subvenciones de explotación	1.264.516
Ibilgetuaren narriadura eta emaitzak Deterioro y resultado del inmovilizado		F.A.P.H.S. diren erakundeak Entidades S.P.F.	1.010.000
Ustiapenagatiko bestelako gastuak Otros gastos de explotación	2.014.037	F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	254.516
Kanpo zerbitzuak Servicios exteriores	2.014.037	Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	
Bestelako gastuak Otros gastos		Finantza sarrerak Ingresos financieros	200
Finantza gastuak Gastos financieros		Kapital diru-laguntzen egozpena Imputación de subvenciones de capital	7.789
Zergak Impuestos		Hornikuntzen gaindikina Exceso de provisiones	
		Ibilgetuaren narriadura eta emaitzen berrikuspina Reversión del deterioro y resultado del inmovilizado	
Ekitaldiko emaitzak (mozkinak) Resultados del ejercicio (beneficios)		Ekitaldiko emaitzak (galerak) Resultados del ejercicio (pérdidas)	3.663.428
Guztira		Guztira	
Total	5.035.933	Total	5.035.933

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balanza
Balance de Situación

MERKATARITZAKO FORU SOZINETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Beaz, AB / Beaz, SA

Aktiboa / Activo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) Aktibo ez zirkulatzailea Activo no corriente	414.141	585.358
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado Intangible</i>	1.729	3.616
II. Ibilgetu materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	331.507	500.837
III. Inbertsioak higiezinetan <i>Inversiones inmobiliarias</i>		
IV. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe luzera elkaturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	58.647	58.647
V. Epe luzerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a Largo plazo</i>	22.258	22.258
VI. Zerga geroratuaren araberako aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>		
B) Aktibo zirkulatzailea Activo corriente	8.005.310	9.854.100
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatzaileak <i>Activos no corrientes mantenidos para la venta</i>		
II. Izakinak <i>Existencias</i>		
III. Merkataritzako zordunak eta kobratzeko beste kontu batzuk <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	533.000	1.118.036
1. Salmenta eta zerbitzugintzengatiko bezeroak <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>		211
2. Akziodunak (bazkideak) eskatutako ordainketen arabera <i>Accionistas(socios) por desembolsos exigidos</i>		
3. Bestelako zordunak <i>Otros deudores</i>	533.000	1.117.825
IV. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe laburrerako elkaturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>		
V. Epe laburrerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>		
VI. Epe laburrerako periodokatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>		
VII. Eskudirua eta beste aktibo likido baliokide batzuk <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	7.472.310	8.736.064
AKTIBOA GUZTIRA / TOTAL ACTIVO (A+ B)	8.419.451	10.439.458

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balanza
Balance de Situación

MERKATARITZAKO FORU SOZINETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Beaz, AB / Beaz, SA

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) Ondare Garbia		
Patrimonio Neto	1.601.451	1.772.668
A-1) Fondo propioak		
Fondos propios	1.520.364	1.683.792
I. kapitala		
Capital	3.201.000	3.201.000
1. Eskrituratutako kapitala		
Capital escriturado	3.201.000	3.201.000
2. (Exijitzen ez den kapitala)		
(Capital no exigido)		
II. Jaulkipen prima		
Prima de emisión		
III. Erreserbak		
Reservas	575	575
IV. (Berezko akzioak eta partaidetzak ondarean)		
(Acciones y participaciones en patrimonio propio)		
V. Aurreko ekitaldien emaitzak		
Resultados de ejercicios anteriores	(1.517.783)	(1.349.070)
VI. Bazkideen beste ekarpen batzuk		
Otras aportaciones de socios	3.500.000	3.500.000
VII. Ekitaldiko emaitza		
Resultado del ejercicio	(3.663.428)	(3.668.713)
VIII. (Konturako dibidendua)		
(Dividendo a cuenta)		
IX. Ondare garbiko beste baliabide batzuk		
Otros instrumentos de patrimonio neto		
A-2) Egokitzapenak balio aldaketaren arabera		
Ajustes por cambios de valor.		
A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta jasotako legatuak		
Subvenciones, donaciones y legados recibidos	81.087	88.876
1. Bizkaiko Foru Aldundiarenak		
De la Diputación Foral de Bizkaia	31.059	38.848
2. Beste batzuenak		
De otros	50.028	50.028

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balanzea
Balance de Situación

MERKATARITZAKO FORU SOZINETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Beaz, AB / Beaz, SA

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
B) Pasibo ez zirkulatzailea/ Pasivo No Corriente		
I. Epe luzerako hornidurak Provisiones a largo plazo		
II. Zorrak epe luzera Deudas a largo plazo		
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito		
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe luzerako beste zor batzuk Otras deudas a largo plazo		
III. Taldeko enpresa edo enpresa elkartuekiko zorrak epe luzera Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo		
IV. Pasiboak geroratutako zergaren arabera Pasivos por impuesto diferido		
V. Epe luzerako periodokatzeak Periodificaciones a largo plazo		
C) Pasibo zirkulatzailea/ Pasivo Corriente	6.818.000	8.666.790
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatz. uztartuta. Pasiboak Pasivos vinculados con activos no corrientes mantenidos p/ la venta		
II. Epe laburrerako hornidurak Provisiones a corto plazo		
III. Zorrak epe laburrera Deudas a corto plazo	6.300.000	7.807.803
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito		
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe laburrerako beste zor batzuk Otras deudas a corto plazo	6.300.000	7.807.803
IV. Taldeko enpresa edo enpresa elkartuekiko epe laburreko zorrak Deudas con sociedades del grupo y asociadas a corto plazo		
V. Merkataritzako hartzekodunak eta ordaintzeko beste kontu batzuk Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar.	518.000	858.987
1. Hornitzaileak Proveedores		
2. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	518.000	858.987
VI. Periodokatzeak epe laburrera Periodificaciones a corto plazo		
GUZTIRA ONDARE GARBIA ETA PASIBOA (A+B+C)		
TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	8.419.451	10.439.458

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Galera eta Irabazien Kontua
Cuenta de Pérdidas y Ganancias

MERKATARITZAKO FORU SOZINETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Beaz, A.B. / Beaz, S.A.

	AURREK. PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) JARRAIKO ERAGIKETAK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negozioen kopuruaren zenbateko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	100.000	100.000
2. Amaitutako produktuen eta fabrikatze bidean dauden izakin aldaketak <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		
3. Enpresak bere aktiborako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para su activo</i>		
4. Hornidurak <i>Aprovisionamientos</i>	(1.000)	(1.000)
5. Ustiapenagatiko bestelako sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>	1.264.516	1.427.394
6. Langileri gastuak <i>Gastos de personal</i>	(2.849.679)	(2.813.332)
7. Ustiapenagatiko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	(2.014.037)	(2.213.262)
8. Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>	(171.217)	(169.865)
9. Ibilgetu ez finantzarioaren eta beste batzuen diru-laguntzak egozteak <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>	7.789	1.152
10. Horniduren gaindikina <i>Excesos de provisiones</i>		
11. Hondatzea eta emaitzak ibilgetu besterentzeen ondotik <i>Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado</i>		
12. Negozio-konbinazioko diferentzia negatiboa <i>Diferencia negativa de combinaciones de negocio</i>		
13. Bestelako emaitzak <i>Otros resultados</i>		
A.1) USTIAPENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13)	(3.663.628)	(3.668.913)
14. Sarrera finantzarioak <i>Ingresos financieros</i>	200	200
15. Gastu finantzarioak <i>Gastos financieros</i>		
16. Arrazoizko balioa aldatzea baliabide finantzarioetan <i>Variación de valor razonable en instrumentos financieros</i>		
17. Aldaketa aldeak <i>Diferencias de cambio</i>		
18. Hondatzea eta emaitzak baliabide finantzarioak besterentzeagatik <i>Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros</i>		
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (14+15+16+17+18) RESULTADO FINANCIERO (14+15+16+17+18)	200	200
A.3) EMAITZA ZERGA BAINO LEHEN (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	(3.663.428)	(3.668.713)
19. Zergak mozkinen gainean <i>Impuestos sobre beneficios</i>		
A.4) EKITALDIKO EMAITZA JARRAIKAKO ERAGIK. ERATORRITA (A.3+19) RTDO. DEL EJ. PROCEDENTE DE OPERAC. CONTINUADAS (A.3+19)	(3.663.428)	(3.668.713)
B) ERAGIKETA ETENAK OPERACIONES INTERRUMPIDAS		
20. Ekitaldiko emaitza zergas garbia, dauden eragiketa etenetatik eratorrita <i>Resultado del ejerc. procedente de operac.interrumpidas neto de impuestos</i>		
A.5) EKITALDIKO EMAITZA (A.4+20) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.4+20)	(3.663.428)	(3.668.713)

Aldaketen egoera osoa ondare garbian
Estado total de cambios en el patrimonio neto

Merkataritzako fonu sozietatea:
Beaz, A.B.
Sociedad Mercantil Foral:
Beaz, S.A.

	Kapitala Capital		Jardipen sarria Reserva de emisión	Erreserbak Reservas	(Ondare propioko akzioak eta partaidetzaak) Participaciones en patrimonio	Aurreko ekitaldiako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	Bazkideen beste ekarpen batzuk Aportaciones de socios	Ektadillo emaitza Resultado del ejercicio	(Kontrako dibidentzia) (Otros ingresos y gastos)	Ondare garbiko beste bitariko batzuk Otros ingresos de patrimonio neto	Ballo aldaketengatik dokuntzak Cambios de valor	Jaso diren diru- laguntzak, dohaintzak etia legatuak Subvenciones y legados recibidos	GUZTIRA TOTAL
	Ekurrituraria Escriuturao	Ez eskaltia No exgito											
A. SALDOA, 2018 URTEKO AMMERA SALDO, FINAL DEL AÑO 2018 I Irizpide aldatetengatik dokuntzak 2016 eta aurrekoak Ajustes por cambios de criterio 2016 y anteriores II Akatsengatik dokuntzak 2016 eta aurrekoak Ajustes por errores 2016 y anteriores	3.201.000			575		(1.173.122)	3.598.349	(3.774.298)				97.709	1.950.213
B. SALDO DOTUA 2017 URTEAREN HASIERA SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO 2017 I Guztira sarrera eta gastu aintzatesiak Total ingresos y gastos reconocidos II Bazkide edo jabeekin egin diren eragiketak Operaciones con socios o propietarios	3.201.000			575		(1.173.122)	3.598.349	(3.774.298)				97.709	1.950.213
1. Kapital gehikuntzak Aumentos de capital 2. (-) Kapital murrizketak (-) Reducciones de capital 3. Finantza pasiboak ondare garbi bhurtzea (obligazioak bhurtzea, zorrak paktatzea) Conversión de pasivos financieros en patrimonio neto (conversión obligaciones, condonaciones) 4. (-) Dibidentzia banaketa (-) Distribución de dividendos 5. Akzio edo partaidetza propiekin egin diren eragiketak (garbiak) Operaciones con acciones o participaciones propias (netas) 6. Negotio konbinazio baten emaitzak ondare garbiaren gehikuntza (murrizketa) Incremento (reducción) de patrimonio neto resultante de una combinación de negocios 7. Bazkide edo jabeekin egin diren beste eragiketak Otras operaciones con socios o propietarios							3.500.000	(3.668.713)				(4.589)	3.495.411
III Ondare garbiaren beste aldateta batzuk Otras variaciones del patrimonio neto				(0)		(1.75.949)	(3.598.349)	3.774.298				(4.244)	(4.244)
C. SALDOA, 2017KO URTEAREN AMMEREAREN AURREKUSPENA SALDO, FINAL PREVISIONAL DEL AÑO 2017 I Irizpide aldatetengatik dokuntzak 2017 Ajustes por cambios de criterio 2017 II Akatsengatik dokuntzak 2017 Ajustes por errores 2017	3.201.000			575		(1.349.071)	3.500.000	(3.668.713)				88.876	1.772.667
D. SALDO DOTUA, 2018 URTEAREN HASIERA SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO 2018 I Guztira sarrera eta gastu aintzatesiak Total ingresos y gastos reconocidos II Bazkide edo jabeekin egin diren eragiketak Operaciones con socios o propietarios	3.201.000			575		(1.349.071)	3.500.000	(3.668.713)				88.876	1.772.667
1. Kapital gehikuntzak Aumentos de capital 2. (-) Kapital murrizketak (-) Reducciones de capital 3. Finantza pasiboak ondare garbi bhurtzea (obligazioak bhurtzea, zorrak paktatzea) Conversión de pasivos financieros en patrimonio neto (conversión obligaciones, condonaciones) 4. (-) Dibidentzia banaketa (-) Distribución de dividendos 5. Akzio edo partaidetza propiekin egin diren eragiketak (garbiak) Operaciones con acciones o participaciones propias (netas) 6. Negotio konbinazio baten emaitzak ondare garbiaren gehikuntza (murrizketa) Incremento (reducción) de patrimonio neto resultante de una combinación de negocios 7. Bazkide edo jabeekin egin diren beste eragiketak Otras operaciones con socios o propietarios							3.500.000	(3.663.428)				(7.789)	3.492.211
III Ondare garbiaren beste aldateta batzuk Otras variaciones del patrimonio neto													
E. SALDOA, AMMERAKO DOTUA 2018 URTEA SALDO, FINAL AJUSTADO EL AÑO 2018	3.201.000			575		(1.517.784)	3.500.000	(3.663.428)				81.087	1.601.450

Esku-diruaren fluxuen egoera
Estado de flujos de efectivo

Merkataritzako Foru Sozietateak

BEAZ, A.B.

Sociedades Mercantiles Forales

BEAZ, S.A.

	2018.eko aurrek. Presup. 2018	2017.ko aurreik. Previs. 2017
A) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK USTIAPEN JARDUERETAN		
FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1 Ekitaldiko emaitzak zergen aurretik		
Resultado del ejercicio antes de impuestos	(3.663.428)	(3.668.713)
2 Emaitzaren dokuntzak		
Ajustes del resultado	163.228	114.459
a) Ibilgetuaren amortizazioa		
Amortización del inmovilizado	171.217	169.865
b) Narriadurengatiko balorazio-zuzenketak		
Correcciones valorativas por deterioro		
c) Hornikuntzen aldaketak		
Variación de provisiones		(54.054)
d) Diru-laguntzen egozpena		
Imputación de subvenciones	(7.789)	(1.152)
e) Ibilgetuaren baxa eta besterentzeengatiko emaitzak		
Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado		
f) Finantza bitartekoen baxa eta besterentzeengatiko emaitzak		
Resultados por bajas y enajenaciones de instrumentos financieros		
g) Finantza sarrerak		
Ingresos financieros	(200)	(200)
h) Finantza gastuak		
gastos financieros		
i) Truke aldaketak		
Diferencias de cambio		
j) Zentzuzko balioaren aldarazpenak finantza bitartekoetan		
Variación de valor razonable en instrumentos financieros		
k) Bestelako sarrerak eta gastuak		
Otros ingresos y gastos		
3 Aldaketak kapital arruntean		
Cambios en capital corriente	(1.263.754)	(3.221.255)
a) Izakinak		
Existencias		
b) Zordunak eta kobratzeko dauden beste kontu batzuk		
Deudores y otras cuentas a cobrar	585.036	(30.001)
c) Bestelako aktibo arruntak		
Otros activos corrientes		
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko dauden beste kontu batzuk		
Acreedores y otras cuentas a pagas	(340.987)	27.968
e) Bestelako pasibo arruntak		
Otros pasivos corrientes	(1.507.803)	(3.217.078)
f) Arruntak ez diren bestelako aktiboak eta pasiboak		
Otros activos y pasivos no corrientes		(2.144)
4 Ustiapen jardueren bestelako esku-diru fluxu batzuk		
Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación	200	200
a) Korrituen ordainketa		
Pagos de intereses		
b) Dibidenduen kobrantza		
Cobros de dividendos		
c) Korrituen kobrantza		
Cobros de intereses	200	200
d) Onuren gaineko zergaren kobrantzak (ordainketak)		
Cobros (pagos) por impuesto sobre beneficios		
e) Bestelako ordainketa (kobrantza) batzuk		
Otros pagos (cobros)		
5 Ustiapen jardueren esku-diru fluxuak		
Flujos de efectivo de las actividades de explotación	(4.763.754)	(6.775.309)
B) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK INBERTSIO JARDUERETAN		
FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN		
6 Ordainketak inbertsioengatik		
Pagos por inversiones		(40.000)
a) Taldeko enpresak eta enpresa bazkideak		
Empresas del grupo y asociadas		
b) Ibilgetu ukiezina		
Inmovilizado intangible		(2.246)
c) Ibilgetu materiala		
Inmovilizado material		(37.754)
d) Inbertsioak higiezinetan		
Inversiones inmobiliarias		
e) Bestelako finantza aktiboak		
Otros activos financieros		
f) Aktibo ez arruntak, salmentarako mantentzen direnak		
Activos no corrientes mantenidos para venta		
g) Bestelako aktiboak		
Otros activos		

Esku-diruaren fluxuen egoera
Estado de flujos de efectivo

Merkataritzako Foru Sozietateak

BEAZ, A.B.

Sociedades Mercantiles Forales

BEAZ, S.A.[illegible]

Langileen Plantila
Plantilla de Personal

MERKATARITZAKO FORU SOZINETATEAK / SOCIEDADES MERCANTILES FORALES

Beaz, N.A.B / Beaz, S.A.U.

Plazak / Plazas 2017	Zb.Plazak / nºPlazas			Arreik. zenbat. Importe Total	Zb.Plazak / nºPlazas Efektiboak / Efectivas (31/12/2017)			Arreik. zenbat. Importe Prev. Cierre		
	H	M	Totales		H	M	Totales			
Dirección general		1,00	1,00	78.702,00		1,00	1,00	78.702,10		
Jefaturas de Áreas	6,00	3,00	9,00	398.611,00	4,25	1,75	6,00	412.646,64		
Personal Técnico Superior	13,00	5,00	18,00	782.688,00	8,83	2,55	11,38	755.235,28		
Personal Técnico Medio	5,00	8,00	13,00	473.164,00	2,00	6,63	8,63	351.090,50		
Personal Administrativo	2,00	8,00	10,00	346.107,00	2,00	6,42	8,42	325.451,18		
LANGILE FINKOAK GUZTIRA/TOTAL PLANTILLA	26,00	25,00	51,00	2.079.272,00	17,08	18,35	35,43	1.923.125,70		
Plazak / Plazas 2018	Plaza berriak Plazas nuevas			Zb.Plazak/ nºPlazas			Zb.Plazak/ nºPlazas Efektiboak/Efectivas			Arreik. zenbat. Importe
	H	M	Totales	H	M	Totales	H	M	Totales	
Dirección general					1,00	1,00				79.489,02
Jefaturas de Áreas				6,00	3,00	9,00				402.597,11
Personal Técnico Superior				13,00	5,00	18,00				670.514,88
Personal Técnico Medio				5,00	8,00	13,00				457.895,64
Personal Administrativo				2,00	8,00	10,00				331.860,77
LANGILE FINKOAK GUZTIRA/TOTAL PLANTILLA				26,00	25,00	51,00				1.942.357,42
BEHIN-BEHINEKOAK / TEMPORALES 2017	Zb.Behin-behin. Nº de Temporales			Arreik. zenbat. Importe			Zb.Behin-behin. Nº de Temporales (31/12/2017)			Arreik. zenbat. Importe Prev. Cierre
	H	M	Totales				H	M	Totales	
Personal Técnico Superior	0,25		0,25	16.922,00			1,25		1,25	54.992,94
Personal Técnico Medio	1,00		1,00	36.360,00			1,67	2,50	4,17	158.623,92
BEHIN-BEHIN. GUZTIRA/TOTAL TEMPORALES	1,25		1,25	53.282,00			2,92	2,50	5,42	209.428,30
BEHIN-BEHINEKOAK / TEMPORALES 2018	Zb.Behin-behin. Nº de Temporales			Arreik. zenbat. Importe						
	H	M	Totales							
Personal Técnico Superior	1,25		1,25	54.453,80						
Personal Técnico Medio	2,00	2,00	4,00	144.858,79						
BEHIN-BEHIN. GUZTIRA/TOTAL TEMPORALES	3,25	2,00	5,25	199.312,59						

Crowdfunding Bizkaia PFP, N.E.M
Crowdfunding Bizkaia PFP, S.L.U

Crowdfunding Bizkaia, N.E.M., 2017an sortu eta osorik Bizkaiko Foru Aldundiaren partaidetza daukan sozietateak, honako helburu soziala du: harremanetan jartzea, web orrialde baten bidez, diru-eteekinaren truke finantzazioa eskaintzen duten mota askotako pertsona fisiko edo juridikoak, inbertsiogileak deritzotenak, beren izenean finantzazioa eskatzen duten pertsona juridikoekin, pertsona sustatzaileak deritzotenekin alegia.

Sarrera

Crowdfunding Bizkaia, P.F.P., N.E.M., 2017an sortu eta osorik Bizkaiko Foru Aldundiaren partaidetza daukan sozietateak, honako helburu soziala du: harremanetan jartzea, web orrialde baten bidez, diru-eteekinaren truke finantzazioa eskaintzen duten mota askotako pertsona fisiko edo juridikoak, inbertsiogileak deritzotenak, beren izenean finantzazioa eskatzen duten pertsona juridikoekin, pertsona sustatzaileak deritzotenekin alegia.

Beraz, Partaidetza-Finantzazioko Plataforma bat da eta helburu bikoitza du:

- pertsona sustatzaileei proiektuak finantzatzeko alternatiba eskaintzen die banakako inbertsioak batuz.
- inbertsiogileentzat interesantzen zaien antolakundeek kapital sozialean sartzeko aukera da.

Horrenbestez, Sozietatearen zeregina enpresa jarduera berriak garatzeko beharrezkoak diren zerbitzuak ematea da: aholkularitza, urgazpen teknologikoa eta prestakuntza.

Jardueren bilakaera

I. Partaidetza-finantzazioko proiektu motak

Crowdfunding Bizkaia, P.F.P., N.E.M. Sozietatearen helburu nagusietako bat pertsona sustatzaile eta inbertsiogileen eskura online plataforma bat (www.crowdfundingbizkaia.com) jartzea da, lehenengoek beren proiektuak erakutsi ahal ditzaten eta bigarrenak proiektu horietan inbertitu ahal dezaten.

Introducción

Crowdfunding Bizkaia, P.F.P., S.L.U., Sociedad constituida en 2017 e íntegramente participada por la Diputación Foral de Bizkaia, tiene por objeto social el poner en contacto, de manera profesional y a través de una página web, a una pluralidad de personas físicas o jurídicas que oferten financiación a cambio de un rendimiento dinerario, denominadas personas inversoras, con personas jurídicas que solicitan financiación en nombre propio para destinarlo a un proyecto de financiación participativa, denominadas personas promotoras.

Así, es una Plataforma de Financiación Participativa con una doble finalidad:

- para las personas promotoras ofrece una alternativa para financiar sus proyectos mediante la suma de inversiones individuales.
- para las inversoras es una oportunidad de entrar en el capital social de organizaciones de su interés.

Con lo que el papel de la Sociedad se corresponde con la prestación de los servicios necesarios para la consecución de financiación para el desarrollo de nuevas actividades empresariales: asesoramiento, asistencia tecnológica y formación.

Evolución de las actividades

I. Tipos de proyectos de financiación participativa

Una de los principales objetivos de la Sociedad Crowdfunding Bizkaia, P.F.P., S.L.U., poner a disposición de los proyectos empresariales de las personas promotoras y de las personas inversoras, una plataforma online (www.crowdfundingbizkaia.com) en que las primeras puedan exponer los proyectos y las segundas invertir en los mismos.



**Crowdfunding Bizkaia, Norbazarreko E.M.
Crowdfunding Bizkaia, S.L.U.**

Plataforma honetan crowdfunding motako eragiketak sartzea aurreikusten da. Horien artean daude: obligazioak, akzio arrunt eta pribilegiozkoak, nahiz kapitala ordezkatzeko duten beste balore edo partaidetza batzuk, dagokion Sozietate motaren arabera.

Kasu biotan, inbertsiogile fisiko edo juridikoa akreditatua nahiz akreditatu gabea izan daiteke, eta horrek inbertsio-muga ezarriko du, eragiketa bakoitzeko eta oro har.

Bestalde, proiektua sustatzen duenak, derrigorrez, pertsona juridikoa izan behar du.

II. Zerbitzuen azalpen eta norainokoa

II.1. Zerbitzu nagusiak

- a) Partaidetzako finantzazio proiektuak jasotzea, aukeratzea eta argitaratzea

Sustatzaileek plataforman alta prozesua bete ondoren, dagozkien proiektu eta guzti, aukeratu eta baliozkotu egingo dira, behin betiko argitaratzeari ekiteko.

Crowfundig Bizkaia, P.F.P., N.E.M.k proiektuen azterketa egingo du aurreikusitako baldintzetan jasotzen diren beharkizunak nola diren begiratzuz:

- Bazkideen parte-hartze eta inplikazio ekonomikoa
- Talde kudeatzailearen kalitatea eta gaitasun teknikoa
- Bizkaian lanpostuak eta aberastasuna sortzeko ahalmena
- Enpresaren berrikuntza maila eskainitako prozesu edota produktu/zerbitzuei dagokienez
- Enpresaren eskalagarritasuna edo hazteko ahalmena

Así, el tipo de operación de crowdfunding que se prevé incluir en esta plataforma es el de inversión, entre las que estarán incluidas la adquisición de obligaciones, acciones ordinarias y privilegiadas u otros valores o participaciones representativas del capital, según el tipo de Sociedad de que se trate.

En ambos casos, la persona inversora, física o jurídica, en el proyecto podrá ser acreditada o no acreditada, lo que determinará su límite de inversión por operación y de forma global.

Por otra parte, la persona promotora del proyecto ha de ser, de forma obligatoria, una persona jurídica.

II. Descripción y alcance de los servicios

II.1. Servicios principales

- a) Recepción, selección y publicación de proyectos de financiación participativa

Una vez se haya cumplido el proceso de alta de las personas promotoras con sus respectivos proyectos en la plataforma, se procederá a la selección y validación de los mismos, a fin de proceder a su publicación definitiva.

Crowfundig Bizkaia, P.F.P., S.L.U., realizará un análisis de los proyectos en función del cumplimiento de los requisitos recogidos en las condiciones previstas:

- Participación e implicación económica de los/as socios/as
- Calidad y capacidad técnica del equipo gestor
- Potencial para la generación de empleo y riqueza en Bizkaia
- Grado de innovación empresarial, con respecto a sus procesos y/o productos/servicios ofertados
- Escalabilidad o potencial de crecimiento de la empresa



**Crowdfunding Bizkaia, Norbazarreko E.M.
Crowdfunding Bizkaia, S.L.U.**

- Enpresaren abantaila lehiakorrak eta negozio planaren bideragarritasuna

Proiektu bakoitzean behar den informazio guztia aurkeztu ondoren, haietako bakoitza konprometitutako epeetan argitaratzeari buruz erabakiko da, ezarritako finantzazio aldi eta helburuaren arabera plataforman jarraituz.

- b) Inbertsiogile eta sustatzaileen artean komunikatzeko kanalak garatzea, ezartzea eta ustiatzea.

Ondorio hauetarako, Crowdfunding Bizkaia, P.F.P., N.E.M.k erabiltzaileen esku jartzen du plataforma sustatzaileen proiektuak kokatzeko, inbertsiogileek interesatzen ote zaizkien erabakitzeko aukera izan dezaten.

Horretarako, proiektuen atal publiko bat egongo da eta bertan jakinahia pizteko behar den informazioa jarriko da, eta atal pribatu bat ere egongo da eta sartzeko erregistratutako erabiltzailea izan beharko da; hor datu kopuru handiagoa eskainiko da proiektuei buruz.

Proiektu bakoitzean lekua dago ekintzailearen eta proiektuaz interesaturik daudenen artean komunikazioa ezarri ahal izateko. Hala eta guztiz ere, blog hau Crowdfunding Bizkaia, P.F.P., N.E.M.k moderatuko du.

II.2. Zerbitzu osagarriak

- a) Sustatzaileentzako aholkularitza

Proiektuak aztertzeke eta argitaratzeko prozesuan badaude zenbait mugari pertsona sustatzaileei aholkularitza emateko. Horretaz, baliozkotu baino lehen proiektuen egituraketa eta finantzatu beharreko zenbatekoa aztertzen dira. Proiektua aztertu eta baliozkotu ondoren, elkarrekin lan egiten da proiektuaren eduki eta haren argitalpenari dagozkion gaietarako.

- Ventajas competitivas de la empresa y viabilidad del plan de negocio

Una vez presentada toda la información requerida en cada proyecto, se resolverá sobre la publicación de cada uno de ellos en los plazos comprometidos, permaneciendo en la plataforma según el período y objetivo de financiación establecidos.

- b) Desarrollo, establecimiento y explotación de canales de comunicación entre inversores/as y promotores/as

A estos efectos, Crowdfunding Bizkaia, P.F.P., S.L.U., pone a disposición de las personas usuarias la plataforma como lugar de ubicación de los proyectos de las personas promotoras, a fin de que las inversoras puedan juzgar su interés por los mismos.

Se dispondrá, en este sentido, de una parte pública de los proyectos, que contendrá la información suficiente para suscitar el interés y de una parte privada, para cuyo acceso es necesario ser usuario/a registrado/a, en la que se dispone de una mayor cantidad de datos al respecto.

En cada proyecto existe un espacio donde se puede establecer una comunicación entre el/la emprendedor/a y los/las interesados/as en el proyecto. Este blog, no obstante, contará con Crowdfunding Bizkaia, P.F.P., S.L.U., como moderadora del mismo.

II.2. Servicios auxiliares

- a) Asesoramiento a promotores/as

A lo largo del proceso de análisis y publicación de los proyectos, existen diferentes hitos en los que se va a realizar un asesoramiento a las personas promotoras. Así, de forma previa a la validación se contrastan la estructuración de los proyectos y el importe a financiar. Una vez que el proyecto está analizado y validado, se trabaja conjuntamente para aspectos relacionados con el contenido del proyecto y la publicación del mismo.



**Crowdfunding Bizkaia, Norbazarreko E.M.
Crowdfunding Bizkaia, S.L.U.**

Proiektua plataforman ikusteko eta argitaratzeko prest dagoenean, Crowdfunding Bizkaia, P.F.P., N.E.M. sustatzen duten pertsonekin harremanetan egongo da proposatutako finantziazio-helburua lortu ala ez lortu arte.

- b) Inbertsio-proiektuak aztertzea eta arrisku maila zein beste aldagarri batzuk ezartzea

Zerbitzuok argitaratu beharreko proiektuen aztertze eta baoiozkotze-zereginen barruan daude, haien ahalmena, eskalagarritasuna eta bideragarritasuna erabakitze beharrezkoak diren aldagarrietan oinarrituta.

Soilik horren bidez erabaki ahalko da proiektuen egokitasuna finantzatu beharreko zenbatekoari dagokionez.

- c) Proiektuetan parte hartzeko kontratu-ereduak eskuratzea

Crowdfunding Bizkaia, P.F.P., N.E.M.k inbertsiogileen eskura jarriko ditu proiektuetan parte hartzeko eredu orokorrak, haientzat agian interesgarriak izan daitezkeelakoan.

Dokumentuon edukia eta prozeduraren xehetasunak pertsona inbertsiogileen eskura egongo dira inbertsioa egin baino lehen, jakinaren gainean egon daitezen.

- d) Diru-funtsak transferitzeko sistema

PFPak erregistratzeko eskatzen diren baldintzak betez, eta ordaintze-zerbitzuei buruzko azaroaren 13ko 16/2009 Legearekin bat etorritik, Crowdfunding Bizkaia, P.F.P., N.E.M.k Ordaintze-erakunde bat aukeratu du plataforman argitaratutako proiektuen ondorioz inbertsiogileen finantziaziotik datozen diru mugimenduak bideratzeko.

Una vez que el proyecto está configurado para para ser visualizado y publicado en la plataforma, Crowdfunding Bizkaia, P.F.P., S.L.U., estará en contacto con sus personas promotoras hasta la obtención o no del objetivo de financiación propuesto.

- b) Análisis y determinación del nivel de riesgo y otras variables de los proyectos para la inversión

Estos servicios están comprendidos en la labor de análisis y validación de los proyectos a publicar, basado en las variables necesarias para determinar el potencial, escalabilidad y viabilidad de los mismos.

Sólo a través de ello es posible determinar la idoneidad de los proyectos con respecto al importe a financiar.

- c) Puesta a disposición de modelos de contratos de participación en los proyectos

Crowdfunding Bizkaia, P.F.P., S.L.U., pondrá a disposición de los/as inversores/as los modelos genéricos de participación en proyectos, por si fuera de su interés.

El contenido de estos documentos, así como los detalles del procedimiento se encontrarán a disposición de las personas inversoras con anterioridad a realizar la inversión, para su conocimiento, y puesta en común.

- d) Sistema de transferencia de fondos

En cumplimiento de los requisitos exigidos para el Registro de las PFP y de acuerdo a la Ley 16/2009, de 13 de noviembre, de servicios de pago, Crowdfunding Bizkaia, P.F.P., S.L.U., ha seleccionado una Entidad de pago para instrumentalizar los movimientos de efectivo derivados de la financiación de personas inversoras logrado por los proyectos publicados en la plataforma.



**Crowdfunding Bizkaia, Norbakarreko E.M.
Crowdfunding Bizkaia, S.L.U.**

Erakunde horrek plataformako erabiltzaileen arteko funts-igorpen guztien ardura izango du eta ondo egiten direla bermatuko du, Crowdfunding Bizkaia, P.F.P., N.E.M.ren plataforman bertan txertaturik egongo den aplikazioaren bidez.

III. 2018ko ekitaldirako adierazleen aurreikuspena

Sozietatearen jardueretan planifikatu eta segimendua egin behar zaien adierazle nagusiak, erregistratutako erabiltzaileei, argitaratutako proiektuei eta lortutako finantziazio-helburuei dagozkienak dira.

Jarraian Crowdfunding Bizkaia, P.F.P., N.E.M.ren ibilbideko lehen urtea izango den 2018ari dagozkion aurreikuspenak aurkezten dira.

III.1. Erabiltzaileen erregistroa eta plataforman finantzatutako proiektuak

Aurreikuspenen arabera Finantziazio Plataformaren lehen ekitaldian 340 inbertsiogile erregistratuko dira, honela banatuta:

- Akreditatutako inbertsiogileak: 34
- Akreditatu gabeko inbertsiogileak: 306

Enpresa sustatzaile eta proiektuen erregistroari dagokienez, hona hemen aurreikuspenak:

- Aztertutako proiektuak: 33
- Plataforman argitaratutako proiektuak: 12
- Finantzatutako proiektuak: 8

III.2. Aurreikusitako finantziazio eta inbertsio-aginduak

Proiektu bakoitzeko batez beste 50.000 euroko finantziazioa lortuta, aurreikuspenen arabera lehen ekitaldian guztira 400.000 euroko finantziazioa lortuko da.

Dicha entidad, va a ser quien se responsabilizará y garantizará todas las transmisiones de fondos entre las personas usuarias de la plataforma, a través de un aplicación que estará integrada en la propia plataforma de Crowdfunding Bizkaia, P.F.P., S.L.U.

III. Previsión de indicadores ejercicio 2018

Los principales indicadores a planificar y seguir en la actividad de la Sociedad son los referidos a usuarios/as registrados/as, proyectos publicados y objetivos de financiación logrados.

Se presentan a continuación las previsiones de cara al ejercicio 2018, primer año de andadura de Crowdfunding Bizkaia, P.F.P., S.L.U.

III.1. Registro de usuarios/as y proyectos financiados en la plataforma

El número estimado de inversores/as registrados en el primer ejercicio de la Plataforma de Financiación Participativa es de 340, divididos en:

- Inversores acreditados: 34
- Inversores no acreditados: 306

En cuanto a la previsión del registro de Empresas promotoras y proyectos, son los siguientes:

- Proyectos analizados: 33
- Proyectos publicados en la plataforma: 12
- Proyectos financiados: 8

III.2. Financiación y órdenes de inversión previstas

Con una media de 50.000 euros de financiación lograda por proyecto, se estima un total de 400.000 euros de financiación logrados en este primer ejercicio.



**Crowdfunding Bizkaia, Norbazarreko E.M.
Crowdfunding Bizkaia, S.L.U.**

Halaber, 440 inbertsio-agindu egingo direla aurreikusten da, akreditatuta dauden zein akreditatu gabeko inbertsiogileengandik etorrira.

Guztira eku hartzen duten inbertsiogileak 340 direnez, uste dugu haietako batzuek inbertsio-aginduak zenbait proiektutan egingo dituztela.

IV. Inbertsioen programa

Ekitaldi honetan aurreikusten den ibilgetu materialeko inbertsioa batez ere bulegoa ekipatzeko beharizanei dagokie.

2018an ez dago inbertsio gehiagorik egiteko aurreikuspenik. Egoera hori gertatuz gero, kontu-sail hori baliabide propioekin finantzaturik egongo litzateke.

Se calcula igualmente la realización de 440 órdenes de inversión, tanto de personas inversoras acreditadas como no, lo que supone que una media de 909,09 euros por orden.

Al ser un total de 340 las personas inversoras involucradas, entendemos que algunas de ellas realizarán órdenes de inversión en diferentes proyectos.

IV. Programa de inversiones

En este ejercicio, se prevé una inversión en inmovilizado material que responde básicamente a las necesidades de equipamiento de oficina.

No hay previsión de acometer inversiones adicionales en el año 2018. De darse la mencionada situación, dicha partida estaría financiada con recursos propios.

Merkataritzako Foru Sozietateak
Crowdfunding Bizkaia PFP, S.L.
Sociedades Mercantiles Forales
Crowdfunding Bizkaia PFP, S.L.

2018ko kapitalaren aurrekontua
Presupuesto de Capital 2018

Inbertsioak / Inversiones	Zenbatekoa Importe	Finantzaketa / Financiación	Zenbatekoa Importe
Ekitaldi doituko emaitza negatiboa Resultado negativo del ejercicio ajustado	170.000	Ekitaldi doituko emaitza positiboa Resultado positivo del ejercicio ajustado	
Ibilgetu ukiezinen eskuraketak Adquisiciones inmovilizado intangible		Akziodunen ekarpenak Aportaciones de los accionistas	170.000
Ibilgetu materialaren eskuraketak Adquisiciones inmovilizado material	6.000	F.A.P.H.S.en akziodunak Accionistas S.P.F.	170.000
Higiezineto inbertsioen eskuraketak Adquisición de inversiones inmobiliarias		F.A.P.H.S.etik kanpoko akziodunak Accionistas fuera S.P.F.	
Finantza-ibilgetuaren eskuraketak Adquisiciones inmovilizado financiero		Kapital dirulaguntzak Subvenciones de capital	
Akzio propioen eskuraketa Adquisición acciones propias		F.A.P.H.S.diren erakundeak Entidades S.P.F.	
Kapital txikiak Reducciones de capital		F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Dibidenduak (emaitzak ezartzea) Dividendos (aplicación de resultados)		Epe luzerako zorrak Deudas a largo plazo	
E/i zorrak epe laburrean kitatzea edo intsuldatzea Cancelación o traspaso a c/p de deudas a L/p		F.A.P.H.S.diren erakundeak Entidades S.P.F.	
Epe luzeko hornikuntzen aplikazioa Aplicación de provisiones a largo plazo		F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Aktibo arruntaren gehikuntza Aumento de activo corriente	5.222	Ibilgetuaren besterenganaketa Enajenación de inmovilizado	
Pasibo arruntaren murrizketa Disminución de pasivo corriente		Finantza-ibilgetuak epe laburrean kitatzea edo intsuldatzea	
		Cancelación o traspaso a c/p de inmovilizaciones financieras	
		Epe luzeko hornikuntzak Provisiones a largo plazo	
		Aktibo arruntaren murrizketa Disminución de activo corriente	
		Pasibo arruntaren gehikuntza Aumento de pasivo corriente	11.222
Guztira		Guztira	
Total	181.222	Total	181.222

2018ko ustiapen aurrekontua
Presupuesto de Explotación 2018

Zuzkidurak / Dotaciones	Zenbatekoa Importe	Baliabideak / Recursos	Zenbatekoa Importe
Izakinen txikiak Reducción de existencias		Negozioren kopuruaren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios	
Hornidurak Aprovisionamientos		Izakinen igoera Aumento de existencias	
Langileri gastuak Gastos de personal	110.000	Enpresak bere aktiborako egin dituen lanak Trabajos realizados por la empresa para su activo	
Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado	1.500	Ustiapenagatiko dirulaguntzak Subvenciones de explotación	
Ibilgetuaren narriadura eta emaitzak Deterioro y resultado del inmovilizado		F.A.P.H.S. diren erakundeak Entidades S.P.F.	
Ustiapenagatiko bestelako gastuak Otros gastos de explotación	60.000	F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Kanpo zerbitzuak Servicios exteriores	60.000	Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	
Bestelako gastuak Otros gastos		Finantza sarrerak Ingresos financieros	
Finantza gastuak Gastos financieros		Kapital dirulaguntzen egozpena Imputación de subvenciones de capital	
Zergak Impuestos		Hornikuntzen gaindikina Exceso de provisiones	
		Ibilgetuaren narriadura eta emaitzen berrikuspena Reversión del deterioro y resultado del inmovilizado	
Ekitaldiko emaitzak (mozkinak) Resultados del ejercicio (beneficios)		Ekitaldiko emaitzak (galerak) Resultados del ejercicio (pérdidas)	171.500
Guztira		Guztira	
Total	171.500	Total	171.500

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balantzea
Balance de Situación

MERKATARITZAKO FORU SOZIJETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Crowdfunding Bizkaia PFP, SL / Crowdfunding Bizkaia PFP, SL

Aktiboa / Activo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) Aktibo ez zirkulatzailea Activo no corriente	4.500	
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado Intangible</i>		
II. Ibilgetu materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	4.500	
III. Inbertsioak higiezinetan <i>Inversiones inmobiliarias</i>		
IV. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe luzera elkaturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>		
V. Epe luzerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a Largo plazo</i>		
VI. Zerga geroratuaren araberako aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>		
B) Aktibo zirkulatzailea Activo corriente	53.222	48.000
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatzaileak <i>Activos no corrientes mantenidos para la venta</i>		
II. Izakinak <i>Existencias</i>		
III. Merkataritzako zordunak eta kobratzeko beste kontu batzuk <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>		
1. Salmenta eta zerbitzugintzengatik bezeroak <i>Cientes por ventas y prestaciones de servicios</i>		
2. Akziodunak (bazkideak) eskatutako ordainketen arabera <i>Accionistas(socios) por desembolsos exigidos</i>		
3. Bestelako zordunak <i>Otros deudores</i>		
IV. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe laburrerako elkaturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>		
V. Epe laburrerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>		
VI. Epe laburrerako periodokatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>		
VII. Eskudirua eta beste aktibo likido baliokide batzuk <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	53.222	48.000
AKTIBOA GUZTIRA / TOTAL ACTIVO (A+ B)	57.722	48.000

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balantzea
Balance de Situación

MERKATARITZAKO FORU SOZIJETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Crowdfunding Bizkaia PFP, SL / Crowdfunding Bizkaia PFP, SL

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) Ondare Garbia		
Patrimonio Neto	46.500	48.000
A-1) Fondo propioak		
Fondos propios	46.500	48.000
I. kapitala		
Capital	60.000	60.000
1. Eskrituratutako kapitala		
Capital escriturado	60.000	60.000
2. (Exijitzen ez den kapitala)		
(Capital no exigido)		
II. Jaulkipen prima		
Prima de emisión		
III. Erreserbak		
Reservas		
IV. (Bereko akzioak eta partaidetzak ondarean)		
(Acciones y participaciones en patrimonio propio)		
V. Aurreko ekitaldien emaitzak		
Resultados de ejercicios anteriores	(12.000)	
VI. Bazkideen beste ekarpen batzuk		
Otras aportaciones de socios	170.000	
VII. Ekitaldiko emaitza		
Resultado del ejercicio	(171.500)	(12.000)
VIII. (Konturako dibidendua)		
(Dividendo a cuenta)		
IX. Ondare garbiko beste baliabide batzuk		
Otros instrumentos de patrimonio neto		
A-2) Egokitzapenak balio alaketaren arabera		
Ajustes por cambios de valor.		
A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta jasotako legatuak		
Subvenciones, donaciones y legados recibidos		
1. Bizkaiko Foru Aldundiarenak		
De la Diputación Foral de Bizkaia		
2. Beste batzuenak		
De otros		

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balantzea
Balance de Situación

MERKATARITZAKO FORU SOZIJATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Crowdfunding Bizkaia PFP, SL / Crowdfunding Bizkaia PFP, SL

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
B) Pasibo ez zirkulatzailea/ Pasivo No Corriente		
I. Epe luzerako hornidurak Provisiones a largo plazo		
II. Zorrak epe luzera Deudas a largo plazo		
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito		
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe luzerako beste zor batzuk Otras deudas a largo plazo		
III. Taldeko enpresa edo enpresa elkartuekiko zorrak epe luzera Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo		
IV. Pasiboak geroratutako zergaren arabera Pasivos por impuesto diferido		
V. Epe luzerako periodokatzak Periodificaciones a largo plazo		
C) Pasibo zirkulatzailea/ Pasivo Corriente	11.222	
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulat. uztartuta. Pasiboak Pasivos vinculados con activos no corrientes mantenidos p/ la venta		
II. Epe laburrerako hornidurak Provisiones a corto plazo		
III. Zorrak epe laburrera Deudas a corto plazo		
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito		
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe laburrerako beste zor batzuk Otras deudas a corto plazo		
IV. Taldeko enpresa edo enpresa elkartuekiko epe laburreko zorrak Deudas con sociedades del grupo y asociadas a corto plazo		
V. Merkataritzako hartzekodunak eta ordaintzeko beste kontu batzuk Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar.	11.222	
1. Hornitzaileak Proveedores		
2. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	11.222	
VI. Periodokatzak epe laburrera Periodificaciones a corto plazo		
GUZTIRA ONDARE GARBIA ETA PASIBOA (A+B+C)	57.722	48.000
TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	57.722	48.000

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Galera eta Irabazien Kontua
Cuenta de Pérdidas y Ganancias

MERKATARITZAKO FORU SOZIJETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Crowdfunding Bizkaia PFP. SL / Crowdfunding Bizkaia PFP. SL

	AURREK. PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) JARRAIKO ERAGIKETAK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negozioen kopuruaren zenbateko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>		
2. Amaitutako produktuen eta fabrikatze bidean dauden izakin aldaketak <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		
3. Enpresak bere aktiborako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para su activo</i>		
4. Hornidurak <i>Aprovisionamientos</i>		
5. Ustiapenagatiko bestelako sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>		
6. Langileri gastuak <i>Gastos de personal</i>	(110.000)	
7. Ustiapenagatiko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	(60.000)	(12.000)
8. Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>	(1.500)	
9. Ibilgetu ez finantzarioaren eta beste batzuen diru-laguntzak egozteak <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>		
10. Horniduren gaindikina <i>Excesos de provisiones</i>		
11. Hondatzea eta emaitzak ibilgetu besterentzeen ondotik <i>Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado</i>		
12. Negozio-konbinazioko diferentzia negatiboa <i>Diferencia negativa de combinaciones de negocio</i>		
13. Bestelako emaitzak <i>Otros resultados</i>		
A.1) USTIAPIENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13)	(171.500)	(12.000)
14. Sarrera finantzarioak <i>Ingresos financieros</i>		
15. Gastu finantzarioak <i>Gastos financieros</i>		
16. Arrazoizko balioa aldatzea baliabide finantzarioetan <i>Variación de valor razonable en instrumentos financieros</i>		
17. Aldaketa aldeak <i>Diferencias de cambio</i>		
18. Hondatzea eta emaitzak baliabide finantzarioak besterentzeagatik <i>Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros</i>		
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (14+15+16+17+18) RESULTADO FINANCIERO (14+15+16+17+18)		
A.3) EMAITZA ZERGAK BAINO LEHEN (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	(171.500)	(12.000)
19. Zergak mozkinen gainean <i>Impuestos sobre beneficios</i>		
A.4) EKITALDIKO EMAITZA JARRAIKAKO ERAGIK. ERATORRITA (A.3+19) RTDO. DEL EJ. PROCEDENTE DE OPERAC. CONTINUADAS (A.3+19)	(171.500)	(12.000)
B) ERAGIKETA ETENAK OPERACIONES INTERRUMPIDAS		
20. Ekitaldiko emaitza zergas garbia, dauden eragiketa etenetatik eratorrita <i>Resultado del ejerc. procedente de operac.interrumpidas neto de impuestos</i>		
A.5) EKITALDIKO EMAITZA (A.4+20) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.4+20)	(171.500)	(12.000)

Aldaketen egoera osoa ondare garbian
Estado total de cambios en el patrimonio neto

319

Esku-diruaren fluxuen egoera
Estado de flujos de efectivo

Merkataritzako Foru Sozietateak
Crowdfunding Bizkaia PFP, SL
Sociedades Mercantiles Forales
Crowdfunding Bizkaia PFP, SL

	2018.eko aurrek. Presup. 2018	2017.ko aurrek. Previs. 2017
A) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK USTIAPEN JARDUERETAN		
FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1 Ekitaldiko emaitzak zergen aurretik		
Resultado del ejercicio antes de impuestos	(171.500)	(12.000)
2 Emaitzaren dokuntzak		
Ajustes del resultado	1.500	
a) Ibilgetuaren amortizazioa	1.500	
Amortización del inmovilizado		
b) Narriadurengatiko balorazio-zuzenketak		
Correcciones valorativas por deterioro		
c) Hornikuntzen aldaketak		
Variación de provisiones		
d) Diru-laguntzen egozpena		
Imputación de subvenciones		
e) Ibilgetuaren baxa eta besterentzeengatiko emaitzak		
Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado		
f) Finantza bitartekoen baxa eta besterentzeengatiko emaitzak		
Resultados por bajas y enajenaciones de instrumentos financieros		
g) Finantza sarrerak		
Ingresos financieros		
h) Finantza gastuak		
gastos financieros		
i) Truke aldaketak		
Diferencias de cambio		
j) Zentzuzko balioaren aldarazpenak finantza bitartekoetan		
Variación de valor razonable en instrumentos financieros		
k) Bestelako sarrerak eta gastuak		
Otros ingresos y gastos		
3 Aldaketak kapital arruntean		
Cambios en capital corriente	11.222	
a) Izakinak		
Existencias		
b) Zordunak eta kobratzeko dauden beste kontu batzuk		
Deudores y otras cuentas a cobrar		
c) Bestelako aktibo arruntak		
Otros activos corrientes		
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko dauden beste kontu batzuk		
Acreedores y otras cuentas a pagar	11.222	
e) Bestelako pasibo arruntak		
Otros pasivos corrientes		
f) Arruntak ez diren bestelako aktiboak eta pasiboak		
Otros activos y pasivos no corrientes		
4 Ustiapen jardueren bestelako esku-diru fluxu batzuk		
Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación		
a) Korrituen ordainketa		
Pagos de intereses		
b) Dibidenduen kobrantza		
Cobros de dividendos		
c) Korrituen kobrantza		
Cobros de intereses		
d) Onuren gaineko zergaren kobrantzak (ordainketak)		
Cobros (pagos) por impuesto sobre beneficios		
e) Bestelako ordainketa (kobrantza) batzuk		
Otros pagos (cobros)		
5 Ustiapen jardueren esku-diru fluxuak		
Flujos de efectivo de las actividades de explotación	(158.778)	(12.000)
B) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK INBERTSIO JARDUERETAN		
FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN		
6 Ordainketak inbertsioengatik		
Pagos por inversiones	(6.000)	
a) Taldeko enpresak eta enpresa bazkideak		
Empresas del grupo y asociadas		
b) Ibilgetu ukiezina		
Inmovilizado intangible		
c) Ibilgetu materiala		
Inmovilizado material	(6.000)	
d) Inbertsioak higiezinetan		
Inversiones inmobiliarias		
e) Bestelako finantza aktiboak		
Otros activos financieros		
f) Aktibo ez arruntak, salmentarako mantentzen direnak		
Activos no corrientes mantenidos para venta		
g) Bestelako aktiboak		
Otros activos		

Esku-diruaren fluxuen egoera
Estado de flujos de efectivo

Merkataritzako Foru Sozietateak
Crowdfunding Bizkaia PFP, SL
 Sociedades Mercantiles Forales
Crowdfunding Bizkaia PFP, SL

	2018.eko aurrek. Presup. 2018	2017.ko aurrek. Previs. 2017
7 Desinbertsioengatikoa kobrantzak Cobros por desinversiones a) Taldeko enpresak eta enpresa bazkideak Empresas del grupo y asociadas b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material d) Inbertsioak higiezinetan Inversiones inmobiliarias e) Bestelako finantza aktiboak Otros activos financieros f) Aktibo ez arruntak, salmentarako mantentzen direnak Activos no corrientes mantenidos para venta g) Bestelako aktiboak Otros activos		
8 Inbertsio jardueren esku-diru fluxuak Flujos de efectivo de las actividades de inversión	(6.000)	
C) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK FINANTZAKETA JARDUERETAN FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
9 Ondare bitartekoengatikoa kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio a) Ondareko bitartekoen jaulkipena Emisión de instrumentos de patrimonio b) Ondareko bitartekoen amortizazioa Amortización de instrumentos de patrimonio c) Ondare propioko bitartekoen eskuraketa Adquisición de instrumentos de patrimonio propio d) Ondare propioko bitartekoen besterentzea Enajenación de instrumentos de patrimonio propio e) Jaso diren diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	170.000 170.000	60.000 60.000
10 Finantza pasiboen bitartekoengatikoa kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero a) Jaulkipena Emisión 1 Obligazioak eta negoziagarriak diren beste balore batzuk Obligaciones y otros valores negociables 2 Zorrak kerditu erakundeekin Deudas con entidades de crédito 3 Zorrak taldeko enpresa eta enpresa bazkideekin Deudas con empresas del grupo y asociadas 4 Bestelako zorrak Otras Deudas b) Ondoko hauek itzultzea eta amortizatzea Devolución y amortización de 1 Obligazioak eta negoziagarriak diren beste balore batzuk Obligaciones y otros valores negociables 2 Zorrak kerditu erakundeekin Deudas con entidades de crédito 3 Zorrak taldeko enpresa eta enpresa bazkideekin Deudas con empresas del grupo y asociadas 4 Bestelako zorrak Otras Deudas		
11 Dibidenduengatikoa ordainketak eta bestelako ondare bitarteko batzuegatikoa ordainsariak Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio a) Dibidentuak Dividendos b) Bestelako ondare bitarteko batzuegatikoa ordainsariak Remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio		
12 Finantzaketa jardueren esku-diru fluxuak Flujos de efectivo de las actividades de financiación	170.000	60.000
D) Kanbio-tasaren aldaketen eragina Efecto de las variaciones de los tipos de cambio		
E) ESKU-DIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/ MURRIZKETA GARBIA AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	5.222	48.000
Esku-dirua edo baliokideak ekitaldi hasieran Efectivo o equivalentes al comienzo del ejercicio	48.000	
Esku-dirua edo baliokideak ekitaldi amaieran Efectivo o equivalentes al final del ejercicio	53.222	48.000

Langileen Plantila
Plantilla de Personal

MERKATARITZAKO FORU SOZIJETATEAK / SOCIEDADES MERCANTILES FORALES

Crowdfunding Bizkaia, N.E.M. / Crowdfunding Bizkaia, S.L.U.

Plazak / Plazas 2017	Zb.Plazak / n°Plazas H M Totales	Arreik. zenbat. Importe Total	Zb.Plazak / n°Plazas Efektiboak / Efectivas (31/12/2017) H M Totales	Arreik. zenbat. Importe Prev. Cierre
LANGILE FINKOAK GUZTIRA/TOTAL PLANTILLA				
Plazak / Plazas 2018	Plaza berriak Plazas nuevas H M Totales	Zb.Plazak/ n°Plazas H M Totales	Zb.Plazak/ n°Plazas Efektiboak/Efectivas H M Totales	Arreik. zenbat. Importe
LANGILE FINKOAK GUZTIRA/TOTAL PLANTILLA				
BEHIN-BEHINEKOAK / TEMPORALES 2017	Zb.Behin-behin. N° de Temporales H M Totales	Arreik. zenbat. Importe	Zb.Behin-behin. N° de Temporales (31/12/2017) H M Totales	Arreik. zenbat. Importe Prev. Cierre
BEHIN-BEHIN. GUZTIRA/TOTAL TEMPORALES				
BEHIN-BEHINEKOAK / TEMPORALES 2018	Zb.Behin-behin. N° de Temporales H M Totales	Arreik. zenbat. Importe		
Personal Técnico Superior Personal Técnico Medio	1,00 1,00 1,00 1,00 1,00 1,00	45.000,00 36.000,00		
BEHIN-BEHIN. GUZTIRA/TOTAL TEMPORALES	1,00 1,00 2,00	81.000,00		

Euskalduna Jauregia A.B.
Palacio Euskalduna S.A.

Euskalduna Jauregia, A.B.
Palacio Euskalduna, S.A.

Euskalduna Jauregia-Palacio Euskalduna S.A.k, Bilboko Kongresu eta Musika Jauregia ustiatzen duen titular gisa, jarduera-maila onak apur bat igotzea nahi du, hala kulturaren, nola biltzar- eta bilera-arloan, 2018ko ekitaldirako helburu nagusi gisa.

Biltzar- eta bilera-jardueraren arloan, 2017an egindako ekitaldiak igotzea aurreikusten da; beraz, 2017an lortutako diru-sarrerak igo egingo dira.

Era berean, kultura-arloan, aurrekontuen arabera, 2017rako, jarduera-arlo horretako diru-sarrerak pixka bat igoko dira.

Ostalaritzako eta aparkalekuko kontzesiodunengandik jasotako diru-sarreraren atalean, aurrekontuen arabera, 2017an, 2016an izandako sarrera-mailei eutsiko zaie.

2017rako aurreikusi diren sarrerei eta jarduerari esker, aurten ere zerbitzuak eskaintzeko egin behar diren gastuak estali ahal izango ditugu.

Bezeroei eskaintzen dizkiegun instalazioek duten mailari esker, Euskaldunak biltzar-jauregien arloan duen leku abantailatsua betetzen jarraitu ahal izango du 2017an.

Horrez gain, aurreko ekitaldietan bezala, 2017ko helburuen artean, garrantzitsua da gure kudeaketa-sistemarekin lortu ditugun aitorpenei eustea, etengabeko hobekuntzarekin jarraitzea, eta kalitateari lotutako alderdiak sartzea zerbitzuak ematean, ingurumenarekiko jarreraren, laneko arriskuen prebentzioan eta irisgarritasun orokorra hobetzean, eraikin osoan DALCO arauak betez.

Euskalduna Jauregia-Palacio Euskalduna S.A., como titular de la explotación del Palacio de la Música y de Congresos de Bilbao, tiene como objetivo fundamental para el ejercicio 2018 incrementar levemente los niveles satisfactorios de actividad tanto en el apartado cultural como en el congresual y de reuniones.

En el apartado de actividad congresual y de reuniones se prevee un incremento de los eventos realizados en el año 2017, con el consiguiente crecimiento de los ingresos alcanzados en el año 2017.

Así mismo, en el capítulo cultural, se presupuesta para 2017 un leve incremento de los ingresos provenientes de éste área de actividad.

Respecto a los ingresos generados por los concesionarios de restauración y aparcamiento, se presupuesta, para el año 2017, un mantenimiento de los niveles de ingresos alcanzados en el año 2016.

Los ingresos esperados, así como la actividad prevista para año 2017, nos permitirá, un año más, cubrir los gastos necesarios para la prestación de nuestros servicios.

El nivel de instalaciones que ofertamos a nuestros clientes nos permitirá mantener, en el año 2017, la posición privilegiada que Euskalduna ostenta en el sector de palacios de congresos.

Así mismo y al igual que en ejercicios anteriores, la mejora continua y el mantenimiento de los reconocimientos alcanzados con nuestro Sistema de Gestión es considerado objetivo importante del ejercicio 2017, consolidando la integración de las áreas de calidad en la prestación de los servicios, en el comportamiento medioambiental, en la prevención de los riesgos laborales, en la mejora de accesibilidad universal según normas DALCO en la totalidad del edificio.



**Euskalduna Jauregia, A.B.
Palacio Euskalduna, S.A.**

Ekintza-planak eta dagozkien hobekuntza-jarduerak betez, gure bezeroen gogobetetze-mailari eutsi, eta horiek handitu nahi ditugu. Bestalde, behar diren metodoak ezarri nahi ditugu, langileen motibazioa eta parte-hartzea handitzeko, etengabeko prestakuntzaren bidez langileak birziklatzeko, eta gero eta zorrotzagoa den merkatuak dituen beharrei egokitutako instalazioak eskaintzeko.

1. 2017. urte amaierarako aurreikusitako egoera

2017ko ekitaldian, konpainiaren aktibo finkoak 954.886 € hazi dira, egindako inbertsioen ondorioz.

2017ko ekitaldian lortutako jarduera- eta okupazio-indizeak egokitzen jo behar ditugu.

Okupazio- eta jarduera-indize horiei esker, aurten ere, Euskaldunak leku abantailatsua izango du sektorean, eta Estatuko rankingeko lehenbizikoen artean jarraituko du.

Aurten ere, AENOR normalizazio eta ziurtapen elkarteak, marka berritzeko edo berrikusteko ikuskaritza egokiak eginez, bermea eman dio gure kudeaketa-sistemari, arau hauei jarraiki: UNE / ISO 9001 / 2000 kalitate-arloan, UNE – EN ISO 14001:2004 ingurumen-arloan, OHSAS 18001:2007 laneko arriskuen prebentzioaren arloan, eta UNE 170001-2:2007 irisgarritasun orokorraren arloan.

Horrez gain, gure kudeaketa-sistemak arrakastaz gainditu du ICTEk biltzar-jauregien arloan finkatutako UNE 187004:2008 arauaren berrikusketa.

2017. urtean, aurreko ekitaldietan bezala, landu diren ekintza-planen bidez, prozesuen kudeaketa eta kontrola hobetu dira; horretarako, dagozkion adierazleak berrikusi dira.

La ejecución de los planes de acción y sus correspondientes acciones de mejora pretenden mantener e incrementar los niveles alcanzados en los índices de satisfacción de nuestros clientes; la aplicación de métodos que nos permitan aumentar la motivación e implicación del personal, el reciclaje mediante la formación continua y una oferta de instalaciones acorde con las necesidades de un mercado cada vez más exigente.

1. Situación previsible a finales del año 2017

Los activos fijos de la compañía se han incrementado, durante el ejercicio 2017, en un total de 954.886 € producto de las inversiones realizadas.

Los índices de actividad y ocupación alcanzados en el ejercicio 2017 los debemos de considerar como satisfactorios.

Estos índices de ocupación y actividad nos permite, un año más, mantener a Euskalduna una posición de privilegio en el sector, continuando entre las primeras del ranking estatal.

La empresa de certificación AENOR, un año más ha avalado, mediante las correspondientes auditorias de renovación o revisión de marca, nuestro Sistema de Gestión según normas UNE / ISO 9001 / 2000 en el apartado de calidad, en el apartado medioambiental según normas UNE – EN ISO 14001:2004, en el apartado de prevención de riesgos laborales OHSAS 18001:2007 y en el apartado de accesibilidad universal UNE 170001-2:2007.

Así mismo nuestro Sistema de Gestión también ha superado con éxito la revisión de la Norma UNE 187004:2008 que para Palacios de Congresos tiene establecida el ICTE.

En el año 2017, al igual que en ejercicios anteriores, se han abordado planes de acción que han mejorado tanto la gestión de los procesos así como su control mediante la revisión de los oportunos indicadores.



**Euskalduna Jauregia, A.B.
Palacio Euskalduna, S.A.**

2. 2018. urterako aurreikusitako egoera

Aurreikuspenen arabera, 2017. urtean, inbertsio-plan bat egingo dugu gure instalazioak modernizatzeko. Eraikineko espazioak gaurkotuko ditugu, estetika hobetu, eraikineko altzariak modernizatu, era horretako ekipamenduetan berrikuntza teknologiko aurreratuak ezarri, barruko seinaleak eta bisitarien joan-etorriei buruzko informazioa hobetu, eta, enpresa digitala indartzeko, sozietatearen kudeaketa-sistema propioa hobetuko dugu, integratutako tresna teknologikoen bidez. Era berean, ekipamenduak berritzen jarraituko dugu, besteak beste, makineria eszenikoa berrituko dugu, led teknologiko argi eszenikoa jarriko ditugu, argiak led teknologiko ekipoei ordezkatuko ditugu, ikus-entzunezko ekipoa nahiz biltzar eta jatetxeetarako altzariak berrituko ditugu, etab.

Orain arte bezala, lanean jarraituko dugu gure instalazioak hobetzeko eta irisgarritasun unibertsaleko DALCO arauen irizpideak hobeto betetzeko; halaber, inbertsioak egingo ditugu irisgarritasuna hobetzeko eta seinaleak hobetzeko, etab.

Jauregiak duen berezko jarduerari dagokionez, aurreikusitako egoera ekonomikoa aztertu ondoren eta gure jarduera-sektoreri eraman, eta honezkero itxita dauden konpromisoak kontuan izanik, biltzar-arloko jardueran izandako diru-sarrerak igo egingo direla aurreikusten dugu, baita kultura-arloko diru-sarrerak ere.

Gure kontzesiodunengandik jasotako sarrerei dagokionez, aurreikuspenen arabera, lortutako sarrerak apur bat jaitsiko dira; izan ere, goi-sukaldaritza eskaintza jatetxe egiteko helburuz, areto bat berrituko da 2018ko urtarrilean eta otsailean.

Langileria gastuen kapituluaren barruan, %1eko soldata-igoera aurreikusi da 2017ko soldaten aldean. Esperientziarekin eta antzintasunarekin erlazionatutako kontzeptuetan izango diren aldaketek izango dute eragina soldatetan.

2. Situación prevista para el año 2018

Está previsto que, en el año 2017, abordemos un plan de inversiones que nos permita modernizar nuestras instalaciones. Abordaremos la actualización de los espacios del edificio, mejora estética, modernización del mobiliario del edificio, introducción de las tecnologías más avanzadas en este tipo de equipamientos, mejora de la señalización interior y la información sobre flujos internos de los visitantes y mejora de los sistemas de gestión propia de la sociedad por medio de herramientas tecnológicas integradas que fortalezcan la empresa digital. Así mismo, continuemos la renovación de equipamientos como la maquinaria escénica, incorporación de focos escénicos de tecnología led, sustitución de luminaria por equipos de tecnología led, equipamiento audiovisual, mobiliario para congresos y restaurantes, etc.,

Continuaremos realizando las acciones pertinentes para mejorar nuestras instalaciones y dar una mejor respuesta a los requerimientos de los criterios DALCO de accesibilidad universal con la realización de inversiones que mejoren nuestra accesibilidad y la mejora de la señalización, etc.

En cuanto a la actividad propia del Palacio, tras el análisis de la situación económica prevista, el traslado de la misma a nuestro sector de actividad y teniendo en cuenta los compromisos ya cerrados prevemos un incremento en los ingresos obtenidos tanto de la actividad del área congresual como en el área cultural.

En cuanto a los ingresos provenientes de nuestros concesionarios, se ha presupuestado una leve disminución como consecuencia de la renovación de la sala restaurante dedicada a alta cocina que se abordará en los meses de enero y febrero de 2018.

Dentro del capítulo de gastos de personal, se ha presupuestado un incremento salarial del 1% sobre las retribuciones del año 2017, afectándose éstas con los deslizamientos de conceptos retributivos relacionados con la experiencia y antigüedad.



**Euskalduna Jauregia, A.B.
Palacio Euskalduna, S.A.**

Era berean, erretiro aurreratuko sarien edo lan-eskeen ondorioz izan daitezkeen kontingentziak ere aurrekontuetan jaso dira.

Aldi baterako langileei dagokienez, izan litezkeen gaixotasunagatikoko bajak betetzea aurreikusi da, bai eta plantillako bi langilek adingabekoak zaintzeko gaur egun duten lanaldi laburtua betetzea ere.

Kanpoko Zerbitzuak estaltzeko bideratutako gastuko kontu-sailari dagokionez, oro har, prezioen %1,5 igoko da batez beste, aurreikuspenen arabera.

3. Aurrekontuetan jasotako inbertsioen zenbatekoa eta xedea

Jauregia jardunean egon den urteetan, okupazio-mailak oso altuak izan dira. Ekipoak zaharkituta daude, hamabost urtetik gora eman baitituzte jardunean. Gainera, epe luze eta ertaineko plan batzuk abiarazi dira, adibidez, gure instalazio eta aretoen oinarritzko atal batzuk zein ekipamendu eszenikoko oinarritzko atal batzuk berritzea, altzariak hobetzea, teknologia berriak ezartzea, instalazioetako irisgarritasuna hobetzea, etab. Horiek horrela, inbertsioak egiteko aurrekontu hau aurkeztu da:

Así mismo, se han presupuestado las posibles contingencias que se puedan derivar de primas por jubilación anticipada o de demandas laborales.

En el capítulo de personal temporal, se prevé la cobertura de posibles bajas por enfermedad, así como por las reducciones de jornada existentes para el cuidado de menores que disfrutan actualmente dos personas de la plantilla.

La partida de gasto destinada a la cobertura de Servicios Exteriores, se presupuesta, con carácter general, con un incremento medio del 1,5% de precios.

3. Importes y destinos de las inversiones presupuestadas

Considerada la actividad mantenida por el Palacio en sus años de funcionamiento, que ha supuesto unos niveles de ocupación muy altos; la obsolescencia propia de equipos, que tienen más de quince años de funcionamiento, y teniendo en cuenta el inicio de algunos de planes a medio y largo plazo como: la renovación de partes vitales de nuestras instalaciones y salas, de nuestro equipamiento escénico, mejora de mobiliarios, incorporación de nuevas tecnología, mejora de accesibilidad de instalaciones etc. se presenta el siguiente presupuesto para inversiones:

Ibilgetu immateriala / Inmovilizado Inmaterial	260.000
Aplikazio informatikoak. Prozesuen kudeaketa / Aplicaciones informáticas Gestión de procesos	120.000.-
Euskaldunako intraneta / Intranet euskalduna	20.000.-
Plan estrategikoa / Plan Estratégico	80.000.-
Negozia digitalizatzea / Digitalización del negocio	40.000.-



Euskalduna Jauregia, A.B.
Palacio Euskalduna, S.A.

Ibilgetu materiala / Inmovilizado Material	3.200.000.-
Goi-sukaldaritzako jatetxea eta VIP gela birmoldatzea / Remodelación Restaurante Alta cocina y sala VIP	650.000.-
A-3 eta E aretoak birmoldatzea / Remodelacion de salas A-3 y sala E	650.000.-
Solairuen arteko barneko lotuneak birmoldatzea / Remodelación de comunicaciones internas entre plantas	250.000.-
3. solairuko terrazako lanak / Obras terraza 3ª planta	240.000.-
Goi-mailako makineria eszenikorako kontrol berria eta elektronika / Nuevo control y electrónica para maquinaria escénica superior	200.000.-
Areto eta instalazioak birmoldatzeko lanen ingeniari-tza / Ingenieria de las Obras de remodelación de salas e instalaciones	200.000.-
Areto eta instalazioak birmoldatzeko arkitektura-zerbitzua / Servicio de arquitectura de remodelación de salas e instalaciones	200.000.-
Kamerinoen eraikinean, Auditoriumean eta larrialdi-eskaileretan Led teknologiako argiak jartzea / Instalación de luminaria de tecnología Led en edificio de camerinos, Auditorio y escaleras de emergencia	150.000.-
Jauregia jatetxeko aulkiak ordezkatzeta / Reposicion sillas restaurante Jauregia	120.000.-
Jatetxe eta terrazako altzariak / Mobiliario Restaurante y terraza	100.000.-
Ikus-entzunezko ekipamendu, proiektore eta kamara berriak jartzea / Reposicion de equipamiento Audiovision, proyectores y camaras	100.000.-
Seinaleak hobetzea (pertsonen joan-etorria eta irisgarritasuna) / Mejora señalítica (accesibilidad y flujo de personas)	80.000.-
Auditoriumeko Intercom jartzea / Intercom auditorio	60.000.-
Biltzarretarako altzariak berritzea / Renovación mobiliario de congresos	54.000.-
Suteen aurkako babesa araudi berrira egokitzea / PCI adecuación a la nueva normativa	35.000.-
ACS galdara ordeztea / Sustitución de Caldera ACS	31.000.-
Agertokiko fokuak eroste, A1 aretoko ikuskizunen argiztapenerako / Adquisición de iluminacion espectacular con focos escenario sala A1	30.000.-
Buru mugikorrek argiak eroste / Adquisición focos de cabeza móvil	30.000.-
Araudia dela-eta, su-itxalgailuak eta SUHak aldatzea (20 urtean behin) / Sustitución por normativa de extintores, BIEs (cada 20 años)	14.000.-
Ekipamendu informatikoa / Equipamiento informático	6.000.-

Merkataritzako Foru Sozietateak
Euskalduna Jauregia, A.B.
Sociedades Mercantiles Forales
Palacio Euskalduna, S.A.

2018ko kapitalaren aurrekontua
Presupuesto de Capital 2018

Inbertsioak / Inversiones	Zenbatekoa Importe	Finantzaketa / Financiación	Zenbatekoa Importe
Ekitaldi doituko emaitza negatiboa Resultado negativo del ejercicio ajustado		Ekitaldi doituko emaitza positiboa Resultado positivo del ejercicio ajustado	
Ibilgetu ukiezinen eskuraketak Adquisiciones inmovilizado intangible	260.000	Akziodunen ekarpenak Aportaciones de los accionistas	
		F.A.P.H.S.en akziodunak Accionistas S.P.F.	
Ibilgetu materialaren eskuraketak Adquisiciones inmovilizado material	3.200.000	F.A.P.H.S.etik kanpoko akziodunak Accionistas fuera S.P.F.	
Higiezineto inbertsioen eskuraketak Adquisición de inversiones inmobiliarias		Kapital dirulaguntzak Subvenciones de capital	
Finantza-ibilgetuaren eskuraketak Adquisiciones inmovilizado financiero		F.A.P.H.S.diren erakundeak Entidades S.P.F.	
Akzio propioen eskuraketa Adquisición acciones propias		F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Kapital bikiopenak Reducciones de capital		Epe luzerako zorrak Deudas a largo plazo	
Dibidenduak (emaitzak ezartzea) Dividendos (aplicación de resultados)		F.A.P.H.S.diren erakundeak Entidades S.P.F.	
E/i zorrak epe laburrean kitatzea edo intsuldatzea Cancelación o traspaso a c/p de deudas a L/p		F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Epe luzeko hornikuntzen aplikazioa Aplicación de provisiones a largo plazo		Ibilgetuaren besterenganaketa Enajenación de inmovilizado	
		Finantza-ibilgetuak epe laburrean kitatzea edo intsuldatzea	
		Cancelación o traspaso a c/p de inmovilizaciones financieras	
		Epe luzeko hornikuntzak Provisiones a largo plazo	
Aktibo arruntaren gehikuntza Aumento de activo corriente		Aktibo arruntaren murrizketa Disminución de activo corriente	3.931.444
Pasibo arruntaren murrizketa Disminución de pasivo corriente	471.444	Pasibo arruntaren gehikuntza Aumento de pasivo corriente	
Guztira		Guztira	
Total	3.931.444	Total	3.931.444

2018ko ustiapen aurrekontua
Presupuesto de Explotación 2018

Zuzkidurak / Dotaciones	Zenbatekoa Importe	Baliabideak / Recursos	Zenbatekoa Importe
Izakinen txikiapena Reducción de existencias		Negozioren kopuruaren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios	6.492.160
Hornidurak Aprovisionamientos		Izakinen igoera Aumento de existencias	
Langileri gastuak Gastos de personal	1.488.182	Enpresak bere aktiborako egin dituen lanak Trabajos realizados por la empresa para su activo	
Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado	2.371.795	Ustiapenagatiko dirulaguntzak Subvenciones de explotación	
Ibilgetuaren narriadura eta emaitzak Deterioro y resultado del inmovilizado		F.A.P.H.S. diren erakundeak Entidades S.P.F.	
Ustiapenagatiko bestelako gastuak Otros gastos de explotación	5.236.866	F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Kanpo zerbitzuak Servicios exteriores	4.987.432	Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestion corriente	110.000
Bestelako gastuak Otros gastos	249.434	Finantza sarrerak Ingresos financieros	197.888
Finantza gastuak Gastos financieros	75.000	Kapital diru-laguntzen egozpina Imputación de subvenciones de capital	527.122
Zergak Impuestos		Hornikuntzen gaidikina Exceso de provisiones	
		Ibilgetuaren narriadura eta emaitzen berrikuspina Reversión del deterioro y resultado del inmovilizado	
Ekitaldiko emaitzak (mozkinak) Resultados del ejercicio (beneficios)		Ekitaldiko emaitzak (galerak) Resultados del ejercicio (pérdidas)	1.844.673
Guztira		Guztira	
Total	9.171.843	Total	9.171.843

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balantzea
Balance de Situación

MERKATARITZAKO FORU SOZIJATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Euskalduna Jauregia, AB / Palacio Euskalduna, SA

Aktiboa / Activo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) Aktibo ez zirkulatzailea Activo no corriente	61.213.985	60.125.780
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado Intangible</i>	361.704	123.304
II. Ibilgetu materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	60.852.281	60.002.476
III. Inbertsioak higiezinetan <i>Inversiones inmobiliarias</i>		
IV. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe luzera elkarturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>		
V. Epe luzerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a Largo plazo</i>		
VI. Zerga geroratuaren arabeko aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>		
B) Aktibo zirkulatzailea Activo corriente	4.177.836	8.109.280
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatzaileak <i>Activos no corrientes mantenidos para la venta</i>		
II. Izakinak <i>Existencias</i>		
III. Merkataritzako zordunak eta kobratzeko beste kontu batzuk <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	861.462	762.142
1. Salmenta eta zerbitzugintzengatik bezeroak <i>Cientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	1.003.597	925.103
2. Akziodunak (bazkideak) eskatutako ordainketen arabera <i>Accionistas(socios) por desembolsos exigidos</i>		
3. Bestelako zordunak <i>Otros deudores</i>	(142.135)	(162.961)
IV. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe laburrerako elkarturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>		
V. Epe laburrerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	6.406	57.406
VI. Epe laburrerako periodokatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>		
VII. Eskudirua eta beste aktibo likido baliokide batzuk <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	3.309.968	7.289.732
AKTIBOA GUZTIRA / TOTAL ACTIVO (A+ B)	65.391.821	68.235.060

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL**Egoera Balantzea**
Balance de Situación

MERKATARITZAKO FORU SOZIJATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Euskalduna Jauregia, AB / Palacio Euskalduna, SA

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) Ondare Garbia		
Patrimonio Neto	63.717.472	66.089.267
A-1) Fondo propioak		
Fondos propios	47.231.752	49.076.425
I. kapitala		
Capital	70.588.859	70.588.859
1. Eskrituratutako kapitala		
Capital escriturado	70.588.859	70.588.859
2. (Exijitzen ez den kapitala)		
(Capital no exigido)		
II. Jaulkipen prima		
Prima de emisión		
III. Erreserbak		
Reservas	143.782	143.782
IV. (Berezko akzioak eta partaidetzak ondarean)		
(Acciones y participaciones en patrimonio propio)		
V. Aurreko ekitaldien emaitzak		
Resultados de ejercicios anteriores	(21.656.216)	(20.041.605)
VI. Bazkideen beste ekarpen batzuk		
Otras aportaciones de socios		
VII. Ekitaldiko emaitza		
Resultado del ejercicio	(1.844.673)	(1.614.611)
VIII. (Konturako dibidendua)		
(Dividendo a cuenta)		
IX. Ondare garbiko beste baliabide batzuk		
Otros instrumentos de patrimonio neto		
A-2) Egokitzapenak balio aldatetaren arabera		
Ajustes por cambios de valor.		
A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta jasotako legatuak		
Subvenciones, donaciones y legados recibidos	16.485.720	17.012.842
1. Bizkaiko Foru Aldundiarenak		
De la Diputación Foral de Bizkaia	16.485.720	17.012.842
2. Beste batzuenak		
De otros		

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balantzea
Balance de Situación

MERKATARITZAKO FORU SOZIJATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Euskalduna Jauregia, AB / Palacio Euskalduna, SA

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
B) Pasibo ez zirkulatzailea/ Pasivo No Corriente		
I. Epe luzerako hornidurak Provisiones a largo plazo		
II. Zorrak epe luzera Deudas a largo plazo		
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito		
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe luzerako beste zor batzuk Otras deudas a largo plazo		
III. Taldeko enpresa edo enpresa elkartuekiko zorrak epe luzera Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo		
IV. Pasiboak geroratutako zergaren arabera Pasivos por impuesto diferido		
V. Epe luzerako periodokatzeak Periodificaciones a largo plazo		
C) Pasibo zirkulatzailea/ Pasivo Corriente	1.674.349	2.145.793
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulat. uztartuta. Pasiboak Pasivos vinculados con activos no corrientes mantenidos p/ la venta		
II. Epe laburrerako hornidurak Provisiones a corto plazo		
III. Zorrak epe laburrera Deudas a corto plazo	201.823	215.791
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito		
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe laburrerako beste zor batzuk Otras deudas a corto plazo	201.823	215.791
IV. Taldeko enpresa edo enpresa elkartuekiko epe laburreko zorrak Deudas con sociedades del grupo y asociadas a corto plazo		
V. Merkataritzako hartzekodunak eta ordaintzeko beste kontu batzuk Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar.	1.464.116	1.921.592
1. Hornitzaileak Proveedores		
2. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	1.464.116	1.921.592
VI. Periodokatzeak epe laburrera Periodificaciones a corto plazo	8.410	8.410
GUZTIRA ONDARE GARBIA ETA PASIBOA (A+B+C)		
TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	65.391.821	68.235.060

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Galera eta Irabazien Kontua
Cuenta de Pérdidas y Ganancias

MERKATARITZAKO FORU SOZINETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Euskalduna Jauregia, A.B. / Palacio Euskalduna, S.A.

	AURREK. PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) JARRAIKO ERAGIKETAK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negozioen kopuruaren zenbateko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	6.492.160	6.414.571
2. Amaitutako produktuen eta fabrikatze bidean dauden izakin aldaketak <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		
3. Enpresak bere aktiborako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para su activo</i>		
4. Hornidurak <i>Aprovisionamientos</i>		
5. Ustiapenagatiko bestelako sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>	110.000	131.681
6. Langileri gastuak <i>Gastos de personal</i>	(1.488.182)	(1.443.561)
7. Ustiapenagatiko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	(5.236.866)	(5.188.190)
8. Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>	(2.371.795)	(2.175.076)
9. Ibilgetu ez finantzarioaren eta beste batzuen diru-laguntzak egozteak <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>	527.122	528.592
10. Horniduren gaindikina <i>Excesos de provisiones</i>		
11. Hondatzea eta emaitzak ibilgetu besterentzeen ondotik <i>Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado</i>		
12. Negozio-konbinazioko diferentzia negatiboa <i>Diferencia negativa de combinaciones de negocio</i>		
13. Bestelako emaitzak <i>Otros resultados</i>		
A.1) USTIAPENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13)	(1.967.561)	(1.731.983)
14. Sarrera finantzarioak <i>Ingresos financieros</i>	197.888	199.283
15. Gastu finantzarioak <i>Gastos financieros</i>	(75.000)	(81.911)
16. Arrazoizko balioa aldatzea baliabide finantzarioetan <i>Variación de valor razonable en instrumentos financieros</i>		
17. Aldaketa aldeak <i>Diferencias de cambio</i>		
18. Hondatzea eta emaitzak baliabide finantzarioak besterentzeagatik <i>Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros</i>		
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (14+15+16+17+18) RESULTADO FINANCIERO (14+15+16+17+18)	122.888	117.372
A.3) EMAITZA ZERGA BAINO LEHEN (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	(1.844.673)	(1.614.611)
19. Zergak mozkinen gainean <i>Impuestos sobre beneficios</i>		
A.4) EKITALDIKO EMAITZA JARRAIKAKO ERAGIK. ERATORRITA (A.3+19) RTDO. DEL EJ. PROCEDENTE DE OPERAC. CONTINUADAS (A.3+19)	(1.844.673)	(1.614.611)
B) ERAGIKETA ETENAK OPERACIONES INTERRUMPIDAS		
20. Ekitaldiko emaitza zergas garbia, dauden eragiketa etenetatik eratorrita <i>Resultado del ejerc. procedente de operac.interrumpidas neto de impuestos</i>		
A.5) EKITALDIKO EMAITZA (A.4+20) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.4+20)	(1.844.673)	(1.614.611)

Merkataritzako foru sozietatea:
Euskalduna Jauregia, A.B.
Sociedad Mercantil Foral:
Palacio Euskalduna, S.A.

Aldaketen egoera osoa ondare garbian
Estado total de cambios en el patrimonio neto

	Kapitala Capital	Jaulkipen saria Primitivo de emisión	Erreserbak Reservas	(Ondare propioa partidazak) (Acciones y partidazak en patrimonio propio)	Aurreko emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	Bazkideen beste ekarpen batazuk aportaciones de socios	Ekitaldiko emaitza Resultado del ejercicio	(Konturako dibidentzia) (Dividendo a cuenta)	Ondare garbiko beste batiereko batazuk Otros cambios de patrimonio neto	Balio aldaketengatik dokuntzak Ajustes por cambios de valor	Jaso diren diru- laguntzak, donatutak etia laguntzak Subvenciones donatutako diru- laguntzak	GUZTIRA TOTAL
	Ekitaldiko Emaitza Resultado del ejercicio											
A. SALDOA, 2016 URTEKO AMAIERA SALDO, FINAL DEL AÑO 2016	70.588.859		143.782		(18.819.885)		(1.221.720)				17.541.434	68.232.470
I Irizpide aldaketengatik dokuntzak 2016 eta aurrekoak Ajustes por cambios de criterio 2016 y anteriores												
II Akatsengatik dokuntzak 2016 eta aurrekoak Ajustes por errores 2016 y anteriores												
B. SALDO DITUUA, 2017 URTEAREN HASIERA SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO 2017	70.588.859		143.782		(18.819.885)		(1.221.720)				17.541.434	68.232.470
I Guztira saterira eta gastu aintzatesiak Total ingresos y gastos reconocidos												
II Bazkide edo jabeekin egin diren eragiketak Operaciones con socios o propietarios	(0)											
1 Kapital gehikuntzak Aumentos de capital	(0)											
2 (-) Kapital murrizketak (-) Reducciones de capital												
3 Finantza pasiboak ondare garbi bihurtzea (obligazioak bihurtzea, zorrak paskatzea) Conversión de pasivos financieros en patrimonio neto (conversión obligaciones, condonaciones)												
4 (-) Dibidentzen banaketa (-) Distribución de dividendos												
5 Alzio edo partializazio propioekin egin diren eragiketak (garbiak) Operaciones con acciones o participaciones propias (netas)												
6 Negozio konbentzio baten emaitzak ondare garbierako gehikuntza (murrizketa) Incremento (reducción) de patrimonio neto resultante de una combinación de negocios												
7 Bazkide edo jabeekin egin diren beste eragiketak Otras operaciones con socios o propietarios												
III Ondare garbiaren beste aldaia eta batzuk Otras variaciones del patrimonio neto												
C. SALDOA, 2017KO URTEAREN AMAIERAREN AURREKUSPENA SALDO, FINAL PREVISIONAL DEL AÑO 2017	70.588.859		143.782		(20.041.605)		(1.614.611)				17.012.842	66.089.267
I Irizpide aldaketengatik dokuntzak 2017 Ajustes por cambios de criterio 2017												
II Akatsengatik dokuntzak 2017 Ajustes por errores 2017												
D. SALDO DITUUA, 2018 URTEAREN HASIERA SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO 2018	70.588.859		143.782		(20.041.605)		(1.614.611)				17.012.842	66.089.267
I Guztira saterira eta gastu aintzatesiak Total ingresos y gastos reconocidos												
II Bazkide edo jabeekin egin diren eragiketak Operaciones con socios o propietarios												
1 Kapital gehikuntzak Aumentos de capital												
2 (-) Kapital murrizketak (-) Reducciones de capital												
3 Finantza pasiboak ondare garbi bihurtzea (obligazioak bihurtzea, zorrak paskatzea) Conversión de pasivos financieros en patrimonio neto (conversión obligaciones, condonaciones)												
4 (-) Dibidentzen banaketa (-) Distribución de dividendos												
5 Alzio edo partializazio propioekin egin diren eragiketak (garbiak) Operaciones con acciones o participaciones propias (netas)												
6 Negozio konbentzio baten emaitzak ondare garbiaren gehikuntza (murrizketa) Incremento (reducción) de patrimonio neto resultante de una combinación de negocios												
7 Bazkide edo jabeekin egin diren beste eragiketak Otras operaciones con socios o propietarios												
III Ondare garbiaren beste aldaia eta batzuk Otras variaciones del patrimonio neto												
E. SALDOA, AMAERAKO DITUUA, 2018 URTEA SALDO, FINAL AJUSTADO EL AÑO 2018	70.588.859		143.782		(21.656.216)		(1.844.673)				16.485.720	63.717.472

Esku-diruaren fluxuen egoera
Estado de flujos de efectivo
Merkataritzako Foru Sozietateak
Euskalduna Jauregia, A.B.
Sociedades Mercantiles Forales
Palacio Euskalduna, S.A.

	2018.eko aurrek. Presup. 2018	2017.ko aurrek. Previs. 2017
A) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK USTIAPEN JARDUERETAN		
FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1 Ekitaldiko emaitzak zergen aurretik		
Resultado del ejercicio antes de impuestos	(1.844.673)	(1.614.611)
2 Emaitzaren dokuntzak		
Ajustes del resultado	1.721.785	1.529.112
a) Ibilgetuaren amortizazioa		
Amortización del inmovilizado	2.371.795	2.175.076
b) Narriadurengatiko balorazio-zuzenketak		
Correcciones valorativas por deterioro		
c) Hornikuntzen aldaketak		
Variación de provisiones		
d) Diru-laguntzen egozpena		
Imputación de subvenciones	(527.122)	(528.592)
e) Ibilgetuaren baxa eta besterentzeengatiko emaitzak		
Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado		
f) Finantza bitartekoaren baxa eta besterentzeengatiko emaitzak		
Resultados por bajas y enajenaciones de instrumentos financieros		
g) Finantza sarrerak		
Ingresos financieros	(197.888)	(199.283)
h) Finantza gastuak		
gastos financieros	75.000	81.911
i) Truke aldaketak		
Diferencias de cambio		
j) Zentzuzko balioaren aldarazpenak finantza bitartekoetan		
Variación de valor razonable en instrumentos financieros		
k) Bestelako sarrerak eta gastuak		
Otros ingresos y gastos		
3 Aldaketak kapital arruntean		
Cambios en capital corriente	(519.764)	4.883.741
a) Izakinak		
Existencias		
b) Zordunak eta kobratzeko dauden beste kontu batzuk		
Deudores y otras cuentas a cobrar	(99.320)	144.972
c) Bestelako aktibo arruntak		
Otros activos corrientes	51.000	4.680.921
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko dauden beste kontu batzuk		
Acreedores y otras cuentas a pagar	(457.476)	(51.201)
e) Bestelako pasibo arruntak		
Otros pasivos corrientes	(13.968)	109.049
f) Arruntak ez diren bestelako aktiboak eta pasiboak		
Otros activos y pasivos no corrientes		
4 Ustiapen jardueren bestelako esku-diru fluxu batzuk		
Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación	122.888	117.372
a) Korrituen ordainketa		
Pagos de intereses	(75.000)	(81.911)
b) Dibidenduen kobrantza		
Cobros de dividendos		
c) Korrituen kobrantza		
Cobros de intereses	197.888	199.283
d) Onuren gaineko zergaren kobrantzak (ordainketak)		
Cobros (pagos) por impuesto sobre beneficios		
e) Bestelako ordainketa (kobrantza) batzuk		
Otros pagos (cobros)		
5 Ustiapen jardueren esku-diru fluxuak		
Flujos de efectivo de las actividades de explotación	(519.764)	4.915.614
B) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK INBERTSIO JARDUERETAN		
FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN		
6 Ordainketak inbertsioengatik		
Pagos por inversiones	(3.460.000)	(954.886)
a) Taldeko enpresak eta enpresa bazkideak		
Empresas del grupo y asociadas		
b) Ibilgetu ukiezina		
Inmovilizado intangible	(260.000)	(66.397)
c) Ibilgetu materiala		
Inmovilizado material	(3.200.000)	(888.489)
d) Inbertsioak higiezinetan		
Inversiones inmobiliarias		
e) Bestelako finantza aktiboak		
Otros activos financieros		
f) Aktibo ez arruntak, salmentarako mantentzen direnak		
Activos no corrientes mantenidos para venta		
g) Bestelako aktiboak		
Otros activos		

Esku-diruaren fluxuen egoera
Estado de flujos de efectivo

Merkataritzako Foru Sozietateak
Euskalduna Jauregia, A.B.
Sociedades Mercantiles Forales
Palacio Euskalduna, S.A.

	2018.eko aurrek. Presup. 2018	2017.ko aurrek. Previs. 2017
7 Desinbertsioengatikoa kobrantzak Cobros por desinversiones a) Taldeko enpresak eta enpresa bazkideak Empresas del grupo y asociadas b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material d) Inbertsioak higiezinetan Inversiones inmobiliarias e) Bestelako finantza aktiboak Otros activos financieros f) Aktibo ez arruntak, salmentarako mantentzen direnak Activos no corrientes mantenidos para venta g) Bestelako aktiboak Otros activos		51.000
8 Inbertsio jardueren esku-diru fluxuak Flujos de efectivo de las actividades de inversión	(3.460.000)	(903.886)
C) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK FINANTZAKETA JARDUERETAN FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
9 Ondare bitartekoengatikoa kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio a) Ondareko bitartekoen jaulkipena Emisión de instrumentos de patrimonio b) Ondareko bitartekoen amortizazioa Amortización de instrumentos de patrimonio c) Ondare propioko bitartekoen eskuraketa Adquisición de instrumentos de patrimonio propio d) Ondare propioko bitartekoen besterentzea Enajenación de instrumentos de patrimonio propio e) Jaso diren diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos		
10 Finantza pasiboen bitartekoengatikoa kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero a) Jaulkipena Emisión 1 Obligazioak eta negoziagarriak diren beste balore batzuk Obligaciones y otros valores negociables 2 Zorrak kerditu erakundeekin Deudas con entidades de crédito 3 Zorrak taldeko enpresa eta enpresa bazkideekin Deudas con empresas del grupo y asociadas 4 Bestelako zorrak Otras Deudas b) Ondoko hauek itzultzea eta amortizatzea Devolución y amortización de 1 Obligazioak eta negoziagarriak diren beste balore batzuk Obligaciones y otros valores negociables 2 Zorrak kerditu erakundeekin Deudas con entidades de crédito 3 Zorrak taldeko enpresa eta enpresa bazkideekin Deudas con empresas del grupo y asociadas 4 Bestelako zorrak Otras Deudas		
11 Dibidenduengatikoa ordainketak eta bestelako ondare bitarteko batzuegatikoa ordainsariak Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio a) Dibidentuak Dividendos b) Bestelako ondare bitarteko batzuegatikoa ordainsariak Remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio		
12 Finantzaketa jardueren esku-diru fluxuak Flujos de efectivo de las actividades de financiación		
D) Kanbio-tasaren aldaketaren eragina Efecto de las variaciones de los tipos de cambio		
E) ESKU-DIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/ MURRIZKETA GARBIA AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	(3.979.764)	4.011.728
Esku-dirua edo baliokideak ekitaldi hasieran Efectivo o equivalentes al comienzo del ejercicio	7.289.732	3.278.004
Esku-dirua edo baliokideak ekitaldi amaieran Efectivo o equivalentes al final del ejercicio	3.309.968	7.289.732

Langileen Plantila
Plantilla de Personal

MERKATARITZAKO FORU SOZETATEAK / SOCIEDADES MERCANTILES FORALES

Euskalduna Jauregia, A.B / Palacio Euskalduna, S.A.

Plazak / Plazas 2017	Zb.Plazak / nºPlazas			Arreik. zenbat. Importe Total	Zb.Plazak / nºPlazas Efektiboak / Efectivas (31/12/2017)			Arreik. zenbat. Importe Prev. Cierre
	H	M	Totales		H	M	Totales	
Director General	1,00		1,00	93.643,88	1,00		1,00	88.163,00
Director Técnico	1,00		1,00	80.107,52	1,00		1,00	82.282,00
Director Comercial		1,00	1,00	80.701,07		1,00	1,00	82.891,00
Director Administración	1,00		1,00	80.701,07	1,00		1,00	82.891,00
Coordinador General	1,00		1,00	79.768,34				
Director de Relaciones Institucionales y Desarrollo	1,00		1,00					
Subdirector Técnico Responsable Mantenimiento	1,00		1,00					
Jefe de iluminación y escena	1,00		1,00	71.382,32	1,00		1,00	73.576,00
Jefe audiovisuales	1,00		1,00	61.147,16	1,00		1,00	62.726,00
Responsable Riesgos Laborales y Seguridad	1,00		1,00	46.283,15	1,00		1,00	47.539,00
Responsable Comunicación	1,00		1,00	68.380,82	1,00		1,00	70.901,00
Gestor Comercial		1,00	1,00	61.068,51		1,00	1,00	62.726,00
Tecnico comercial		1,00	1,00	35.132,46		1,00	1,00	36.086,00
Responsable Técnico	3,00		3,00	53.714,93	1,00		1,00	55.639,00
Técnico	5,00		5,00	92.832,28	2,00		2,00	95.865,00
Secretaría Dirección		2,00	2,00	73.186,65		2,00	2,00	75.173,00
Responsable administración		1,00	1,00	40.740,09		1,00	1,00	41.846,00
Administrativo Contable		1,00	1,00	35.583,78		1,00	1,00	30.850,00
Secretaría Departamento		1,00	1,00					
Auxiliar Administrativo - Recepcionista telefonista		1,00	1,00	32.732,46		1,00	1,00	29.708,00
Jefe de Producto		1,00	1,00	32.817,13		1,00	1,00	33.708,00
LANGILE FINKOAK GUZTIRA/TOTAL PLANTILLA	18,00	10,00	28,00	1.119.923,62	10,00	9,00	19,00	1.052.570,00

Plazak / Plazas 2018	Plaza berriak Plazas nuevas			Zb.Plazak/ nºPlazas			Zb.Plazak/ nºPlazas Efektiboak/Efectivas			Arreik. zenbat. Importe
	H	M	Totales	H	M	Totales	H	M	Totales	
Director General				1,00		1,00				85.171,00
Director Técnico				1,00		1,00				83.720,00
Director Comercial					1,00	1,00				83.720,00
Director Administración				1,00		1,00				83.720,00
Coordinador General				1,00		1,00				
Director de Relaciones Institucionales y Desarrollo				1,00		1,00				
Subdirector Técnico Responsable Mantenimiento				1,00		1,00				
Jefe de iluminación y escena				1,00		1,00				74.262,00
Jefe audiovisuales				1,00		1,00				63.353,00
Responsable Riesgos Laborales y Seguridad				1,00		1,00				48.015,00
Responsable Comunicación				1,00		1,00				71.610,00
Gestor Comercial					1,00	1,00				63.353,00
Tecnico comercial					1,00	1,00				36.447,00
Responsable Técnico				3,00		3,00				56.145,00
Técnico				5,00		5,00				96.896,00
Secretaría Dirección					2,00	2,00				75.695,00
Responsable administración					1,00	1,00				42.505,00
Administrativo Contable					1,00	1,00				37.201,00
Secretaría Departamento					1,00	1,00				
Auxiliar Administrativo - Recepcionista telefonista					1,00	1,00				30.320,00
Jefe de Producto					1,00	1,00				34.788,00
LANGILE FINKOAK GUZTIRA/TOTAL PLANTILLA				18,00	10,00	28,00				1.066.921,00

BEHIN-BEHINEKOAK / TEMPORALES 2017	Zb.Behin-behin. Nº de Temporales			Arreik. zenbat. Importe	Zb.Behin-behin. Nº de Temporales (31/12/2017)			Arreik. zenbat. Importe Prev. Cierre
	H	M	Totales		H	M	Totales	
Recepcionista telefonista		0,50	0,50	16.061,00				
Indemnizacion Jubilación anticipada	0,33		0,33	25.445,00	1,00		1,00	16.283,58
Administratico contable		0,50	0,50	17.792,00				
Secretaria Dirección	0,50		0,50	17.792,00				
Reclamación salarial toda la plantilla decretazo año 2010								68.518,71
BEHIN-BEHIN. GUZTIRA/TOTAL TEMPORALES	0,83	1,00	1,83	77.090,00	1,00		1,00	84.802,29

BEHIN-BEHINEKOAK / TEMPORALES 2018	Zb.Behin-behin. Nº de Temporales			Arreik. zenbat. Importe				
	H	M	Totales					
Recepcionista telefonista		0,50	0,50	18.600,00				
Secretaria Departamento		0,50	0,50	15.160,00				
Reclamación salarial toda la plantilla decretazo año 2010				65.415,00				
Indemnizacion Jubilación anticipada				709,00				
BEHIN-BEHIN. GUZTIRA/TOTAL TEMPORALES		1,00	1,00	99.884,00				

Garbiker A.B.

Garbiker S.A.

Garbiker, A.B.
Garbiker, S.A.

1. Sarrera.-

2018. urtean, Garbiker, A.B., S.A.ren jarduera ondoko ekintza egitarauaren arabera egingo da.

2. Hiri Hondakinen tratamendua.-

2.1. Zabalgarbi

2018an, Garbikerrekin hitzartutako udalerrietatik 90.000 tona Hondakin Primario balorizatzea espero da, eta, era berean, baita Tratamendu Mekaniko Biologikorako Plantatik (TMB) datozen 50.000 tona inguru Hondakin Sekundario ere.

2.2. Hondakindegia aktiboak

2018an, Artigasko HHen hondakindegia kontrolatura soilik eramango dira hondakinak, izan ere, jada badauka isurketa-gelaxka berri bat.

Jatakoan ez da hondakinik isurtzea aurreikusten, baina behin-behineko hondakindegia gisa erabiliko da.

Abenduaren 31ra bitartean, gutxi gorabehera 450.000 tona lixibiatu sortuko dira Artigaskoan eta 20.000 bat tona Jatakoan. Biak kudeatuko dira Artigasko lixibiatuen Tratamendu Plantan.

2.3. Itxi diren hondakindegia.-

Itxi ondorengo mantentze-lanak egingo dira Gordexola eta Amorotoko hondakindegietan, orain arte bezala; izan ere, abenduaren 27ko 1481/2001 Errege Dekretuak agindutakoaren arabera, hondakindegia itxi badira ere, gutxienez hurrengo 30 urteetan horiek mantentzeko lanak egin behar dira. Itxi ondorengo mantentze-lanak hasiko dira Igorreko hondakindegian ere, urtearen erdialdean, itxiera-lanak bukatutakoan.

1. Introducción.-

Durante el año 2018, la actividad de Garbiker, A.B., S.A., se desarrollará según el programa de actuaciones presente.

2. Tratamiento de Residuos Urbanos.-

2.1. Zabalgarbi.-

Durante 2018, se espera valorizar unas 90.000 toneladas de Residuo Primario procedentes de municipios conveniados con Garbiker, así como alrededor de 50.000 toneladas de Residuo Secundario procedentes de la Planta de Tratamiento Mecánico Biológico (TMB).

2.2. Vertederos activos.-

Durante 2018, sólo se depositarán residuos en el vertedero controlado de R.U. de Artigas, dado que dispone ya de una nueva celda de vertido

En el de Jata no se preve depositar residuos, pero se mantendrá como vertedero de cola.

Los lixiviados producidos, hasta el 31 de diciembre, supondrán aproximadamente unas 450.000 toneladas en el de Artigas y unos 20.000 en el de Jata. Ambos se gestionarán en la Planta de Tratamiento de lixiviados de Artigas.

2.3. Vertederos clausurados.-

Se seguirán realizando las labores de mantenimiento postclausura en los vertederos de Gordexola y Amoroto de acuerdo al R.D. 1481/2001 de 27 de diciembre, que obliga a realizar labores de mantenimiento durante al menos los siguientes 30 años a la clausura de los vertederos. Se iniciarán también las labores de mantenimiento postclausura del vertedero de Igorre, una vez finalizadas las obras de clausura a mediados de año.



**Garbiker, A.B.
Garbiker, S.A.**

Abenduaren 31ra arte 900 tona inguru lixibiatu sortuko dira Gordexolan, 1.700 tona inguru Amoroton eta 18.000 tona inguru Igorren. Guztiak tratatuko dira Artigasko lixibatuen Tratamendu Plantan.

2.4. Konpostegi, S.A.- Konposta egiteko planta.-

Konposta egiteko bildutako hondakinen (biohondakinak eta inausketa-hondakinak) kopurua, 2018ko abenduaren 31ra arte, 8.000 tona ingurukoa izango da.

2.5. Tratamendu Mekaniko-Biologikoa.-

2018an, Tratamendu Mekaniko-Biologikorako Plantan 177.500 tona tratatuko direla aurreikusten da. Sortutako lixibatuak, 3.300 tona inguru, Artigasko lixibatuen Tratamendu Plantan kudeatuko dira.

3. Transferentzia Plantak.-

Durango, Gernika, Zalla, Berriatu eta Igorreko Transferentzia Plantetan biltzen diren HHen (errefusa) azken helmuga batez ere Zabalgardi izango da, eta, neurri txikiagoan, TMB. Gernikan eta Igorren jasotako biohondakinak eta inausketa-hondakinak Konpostegira eramango dira, eta herri horietan jasotako tamaina handiko hondakinak Berziklatun kudeatuko dira. Zabalgardi geldialdi teknikoaren aldian dagoenean, GARBIKERen operazio beharrianen arabera garraiatuko dira erabilgarri dauden tratamendu zentroetara.

Durangoko Transferentzia Plantak Durangoko Mankomunitateari eta Durango, Berriz eta Amorebieta-Etxanoko udalerriei emango die zerbitzua, eta 20.500 tona inguru bilduko dituela aurreikusi da.

Los lixiviados producidos, hasta el 31 de diciembre, supondrán aproximadamente 900 toneladas en Gordexola, 1.700 toneladas en Amoroto y 18.000 toneladas en Igorre. Todos ellos se tratarán en la Planta de Tratamiento de lixiviados de Artigas.

2.4. Konpostegi, S.A.- Planta de Compostaje.-

La cantidad de Residuos compostables (biorresiduos más restos de podas) recogidos, hasta el 31 de diciembre de 2018, será de unas 8.000 toneladas.

2.5. Tratamiento Mecánico-Biológico.-

Se estima en la Planta de Tratamiento Mecánico-Biológico un tratamiento de 177.500 toneladas para el año 2018. Los lixiviados generados, unos 3.300 toneladas, se gestionarán en la Planta de Tratamiento de lixiviados de Artigas.

3. Plantas de Transferencia.-

El destino final de los R.U. (fracción resto) recogidos en las plantas de Transferencia de Durango, Gernika, Zalla, Berriatua e Igorre, será fundamentalmente Zabalgardi y en menor medida T.M.B.. Los biorresiduos y restos de poda recogidos en Gernika e Igorre tendrán como destino Konpostegia y los residuos voluminosos recogidos en esas dos mismas plantas se gestionarán en Berziklatu. En períodos de parada técnica de Zabalgardi, los R.U. se transferirán según las necesidades operativas de GARBIKER a los diferentes centros de tratamiento disponibles.

Utilizarán la Planta de Transferencia de Durango la Mancomunidad de Durango y los municipios de Durango, Berriz y Amorebieta, que depositarán unas 20.500 toneladas.



**Garbiker, A.B.
Garbiker, S.A.**

Gernikako Plantak Busturialdeko eskualdeko 16 udalerriri emango die zerbitzua, eta 14.000 tona HHS-errefus inguru bilduko ditu.

Zallako Plantak Balmasedari, Villaverde Turtziozi eta Enkarterriko mankomunitateari emango die zerbitzua, eta 10.000 tona HHS-errefus inguru bilduko ditu.

Berriatuko Plantak Markina eta Ondarroako udalerriei eta Lea-Ibarra eta Lea-Artibai mankomunitateei emango die zerbitzua, eta 7.500 tona HHS-errefus inguru bilduko ditu.

Durango eta Gernikako Plantek goizez eta gauzez egingo dute lan, astelehenetik larunbatera, eta igande gauzez. Berriatukoak goizez lan egingo du, astelehenetik igandera. Zallakoa goizez arituko da astelehenetik larunbatera, eta Igorrekoa, berriz, goizez, astelehenetik ostiralera.

Igorreko Plantak Arratiako mankomunitateari emango dio zerbitzua, nagusiki, eta 4.200 tona HHS-errefus inguru bilduko dituela aurreikusi da.

La Planta de Gernika atenderá a 16 municipios de la comarca de Busturialdea, que depositarán unas 14.000 toneladas de RSU-fracción resto.

La Planta de Zalla atenderá a los municipios de Balmaseda, Villaverde de Trutzios y mancomunidad de Enkarterri, que depositarán unas 10.000 toneladas de RSU-fracción resto.

La planta de Berriatua atenderá a los municipios de Markina, Ondarroa y las mancomunidades de Lea-Ibarra y Lea-Artibai, que depositarán unas 7.500 toneladas de RSU-fracción resto.

Las Plantas de Durango y Gernika trabajarán en turno de noche y mañana, de lunes a sábado y de noche los domingos. La de Berriatua trabajará en turno de mañana, de lunes a domingo. La de Zalla en turno de mañana de lunes a sábado y la de Igorre en turno de mañana de lunes a viernes.

La Planta de Igorre dará servicio principalmente a la mancomunidad de Arratia, que se estima va a depositar unas 4.200 toneladas de RSU-fracción resto.

4. Garbiguneak.-

Garbikerrek kudeatutako 23 Garbiguneetan hondakin mota hauek bilduko dira, besteak beste: metalak, egurrak, papera eta kartoia, pilak, linea zuria, linea marroia, pneumatikoak, EEH, fluoreszenteak, karterreko olioak, etxeko olioak, inausketako hondakinak, plastikoak, tamaina handikoak, bateria-metatzailak, tonerrak, eskuko telefonoak, CD eta DVDak, kaseteak eta bideo zintak, jostailuak, kafe-kapsulak.

Basauri, Erandio, Markina, Gernika, Durango, Gueñes eta Sestaoko Garbiguneetan pintura, disolbatzaile, itsasgarri eta erretxinen hondakinak bilduko dira, orain arte bezala.

4. Garbigunes.-

En los 23 Garbigunes gestionados por Garbiker se recogerán, entre otros, los siguientes tipos de residuos: metales, maderas, papel y cartón, pilas, línea blanca, línea marrón, neumáticos, RCDs, fluorescentes, aceites de cárter, aceites domésticos, restos de podas, plásticos, voluminosos, baterías-acumuladores, tóners, teléfonos móviles, CDs-DVDs, cassettes, cintas de video, juguetes, cápsulas de café.

En los Garbigunes de Basauri, Erandio, Markina, Gernika, Durango, Güeñes y Sestao se mantendrá la recogida de residuos de pinturas, disolventes, colas, resinas.



**Garbiker, A.B.
Garbiker, S.A.**

Santurtzi, Erandio, Getxo, Derio, Durango, Barakaldo eta Gernikako Garbiguneetan berriz erabiltzeko moduko hondakinak biltzen jarraituko da, xede horretarako prestatutako txabola berezietan.

2017an hasitako fitosanitarioen bilketarekin jarraituko da Karrantza, Gueñes, Santurtzi, Derio, Mungia, Gernika, Durango, Markina eta Igorreko Garbiguneetan.

Kudeatu beharreko hondakinak 28.000 tona inguru izatea espero da, beste urte batzuetako garapena izanez gero eta 265.000 erabiltzaile izanik.

2018an, flota eta edukiontzia berritzen jarraituko da.

Instalazioen ustiapena kontrolatzeko gailu informatikoak erabiltzen hasteko ekimenaren jarraipena eta balorazioa egingo da, hura eguneratzeko eta berritzeko ikerketarekin batera.

Langileentzako prestakuntza- eta birziklatze-ikastaroak emango dira.

5. Ontzi arinen gaikako bilketa.-

2018an, mantendu egingo da gaikako bilketa mota hau edukiontzietan egitea, eta 650.000 biztanleri baino gehiagori emango zaie zerbitzu hori. 2017ko abuztuaren 31n, 3.923 edukiontzi zeuden guztira; horietatik, 241 lurpekoak ziren.

Garbiker arduratuko da edukiontzi hauetan uzten diren hondakinak biltzeaz eta ontziak sailkatzeko Amorebieta-Etxanoko plantaraino garraiatzeaz.

Bildutako hondakin kopurua 10.000 tona ingurukoa izango da.

En los Garbigunes de Santurtzi, Erandio, Getxo, Derio, Durango, Barakaldo y Gernika se mantendrá la recogida de residuos reutilizables en casetas especialmente preparadas para tal efecto.

La recogida de fitosanitarios iniciada en 2017 se mantendrá en los garbigunes de Karrantza, Gueñes, Santurtzi, Derio, Mungia, Gernika, Durango, Markina e Igorre.

La cantidad de residuos a gestionar se estima en 28.000 toneladas siguiendo la evolución de años anteriores y el número de usuarios en 265.000.

En 2018 se continuará con la renovación de la flota y contenedores.

Se realizará el seguimiento y valoración de la iniciativa realizada de introducción del uso de dispositivos informáticos para el control de la explotación de las instalaciones junto con el estudio de su actualización y renovación.

Se impartirán cursos de formación y reciclaje al personal.

5. Recogida selectiva de envases ligeros.-

Durante 2018, se mantendrá la contenerización para este tipo de recogida selectiva dando servicio a una población total aproximada de más de 650.000 habitantes. A 31 de agosto de 2017 había colocados 3.923 contenedores en total, de los cuales 241 eran soterrados.

Garbiker será la encargada de la recogida y transporte hasta la Planta Clasificadora de Envases de Amorebieta de los residuos depositados en estos contenedores.

La cantidad de Residuos recogidos será de unas 10.000 toneladas.



**Garbiker, A.B.
Garbiker, S.A.**

Kontsumitzaile handientzako edukiontzi handi gehiago jarriko dira eskoletan, egoitzetan, industrialdeetan, kultur eta jai-ekitaldietarako zerbitzu gehigarriak jartzearekin batera.

Edukiontziak garbitzeko zerbitzua 2017ko irailean argitaratutako lehiaketan esleitutako kontratak emango du.

Ecoembesekin lankidetzan jarraituko da HORECAk ostalaritza eta sukaldaritzarako egiten dituen proiektuetan, bai eta Lurralde Historikoko zenbait udalerritan egin den edukiontziak jartzeari buruzko ikerketan ere.

Flota berritzeko bi ibilgailu berri erosteko lehiaketa publikoa argitaratzearekin batera, pixkanaka-pixkanaka edukiontzi modelo berri bat ezarriko da, bilketa-sistema berri batekin batera.

Halaber, ekimen hauen balorazioa egingo da: egindako proba pilotuak; edukiontzien betetze-maila kontrolatzeko sentsoreak jartzeko proiektua, eta ibilbideen optimizazioa eta horren inplementazioa egiteko dauden aplikazio informatiko berrietan.

6. Hondakin geldoen tratamendua.-

Berriz eta Orkonera hondakindegietan mantentze-lanak egingo dira; izan ere, abenduaren 27ko 1481/2001 Errege Dekretuak agindutakoaren arabera, hondakindegia itxi badira ere, hurrengo 30 urteetan horiek mantentzeko lanak egin behar dira.

7. Udalerrri eta herri erakundeentzako aholkularitza.-

Kontsultak argituko dira, eta bilerak eta bisitak egingo dira udaletako eta herri erakundeetako teknikariek eta langileekin, orain arte bezala.

Se aumentará la colocación de contenedores para grandes consumidores en colegios, residencias, polígonos industriales junto con el servicio adicional para eventos culturales y festivos.

El servicio de limpieza de los contenedores será realizado por la contrata que resulte adjudicataria del concurso publicado en septiembre 2017.

Se continuará colaborando junto con Ecoembes en los proyectos HORECA para hostelería y restauración, así como en el estudio de contenerización realizado en diversos municipios del Territorio Histórico.

Junto con la publicación del concurso público de compra de dos nuevos vehículos para renovación de la flota, se implementará gradualmente un nuevo modelo de contenedor junto con un nuevo sistema de recogida.

También se realizará la valoración de las pruebas piloto realizadas, proyecto de sensorización de contenedores, para control de llenado y optimización de rutas y su implementación en las nuevas aplicaciones informáticas a realizar.

6. Tratamiento de los Residuos Inertes.-

En los vertederos de Berriz y Orkonera se realizarán las labores de mantenimiento de acuerdo al R.D. 1481/2001 de 27 de diciembre, que obliga a realizar labores de mantenimiento durante los siguientes 30 años a la clausura de los vertederos.

7. Asesoramiento a Municipios y Organismos Públicos.-

Se seguirán resolviendo consultas, manteniendo reuniones y realizando visitas con técnicos y demás personal de municipios y organismos públicos.



Garbiker, A.B.
Garbiker, S.A.

8. Ingurumen Hezkuntzako eta Sentsibilizaziorako jarduerak.-

Artigasko Ingurumenari buruzko Interpretazio Zentroko bulego teknikoak koordinatuta, bisitak antolatuko dira, ikastetxe, ikastola, unibertsitate, elkarte, erakunde eta abarrei zuzenduta. Bisita horietan, bai Artigasko interpretazio zentroa zein GARBIKERen instalazioak (Garbiguneak, TMB, hondakindegia, transferentzia plantak) edota partaidetza duten enpresak (BZB, Berziklatu) bisitatuko dira.

Abenduaren 31ra arte, Bizkaiko 74 ikastetxetako 2.000 ikasle inguruk egingo dituzte bisitak.

9. Partaidetza duten enpresak.-

9.1. Bizkaiko Zabor Berziklategia, Sozietate Mugatua.-

Garbikerrek, Bizkaiko Zabor Berziklategia, S.L.ko (B.Z.B.) kide den aldetik, lankidetzan jardungo du aktiboki, Ontzi Arinen Amorebieta-Etxanoko Ontzi Berziklategia garatzeko lanetan. Planta honetan sailkatuko dira Garbikerrek Bizkaiko 107 udalerritan eta Arabako 5 udalerritan biltzen dituen ontziak, baita Bilboko eta Getxoko udalek bildutakoak ere, eta Barakaldo, Portugalete, Galdakao eta Laudioko bilketa pneumatikoak.

9.2. Berziklatu, S.A.-

Sozietate honek Bizkaiko Lurralde Historikoko tamaina handiko hondakinak kudeatuko ditu, hala udalek batuko dituztenak nola 23 Garbiguneetan batuko direnak.

Planta honetan, tamaina handiko hondakinak berriz erabiltzeko eta birziklatzeko prestatzen jarraituko da; xede horretarako sortu den Sozietatea denez, ez du irabazteko inolako asmorik.

8. Actividades de Sensibilización y Educación Ambiental.-

Se programarán visitas, coordinadas desde la Oficina Técnica del Centro de Interpretación Ambiental de Artigas, dirigidas a colegios, ikastolas, universidades, asociaciones e instituciones, etc, tanto al propio centro de Interpretación de Artigas como a las distintas instalaciones de GARBIKER (Garbigunes, TMB, vertederos, plantas de transferencia) o empresas participadas (BZB, Berziklatu).

Hasta el 31 de diciembre se realizarán unas 74 visitas con un total aproximado de 2.000 personas.

9. Empresas participadas.-

9.1. Bizkaiko Zabor Berziklategia, Sozietate Limitada.-

Garbiker, como socio de Bizkaiko Zabor Berziklategia, S.L. (B.Z.B.), colaborará activamente en el desarrollo de la Planta Clasificadora de Envases Ligeros de Amorebieta. En esta planta se clasificarán los envases recogidos por Garbiker en 107 municipios vizcaínos y 5 alaveses, así como los recogidos por los ayuntamientos de Bilbao y Getxo y en las recogidas neumáticas de Barakaldo, Portugalete, Galdakao y Llodio.

9.2. Berziklatu, S.A.-

Esta Sociedad será la encargada de gestionar los residuos voluminosos del Territorio Histórico de Bizkaia, bien recogidos por los Ayuntamientos bien recogidos en los 23 Garbigunes.

Dicha Planta continuará preparando para la reutilización o reciclando el residuo voluminoso, sin ningún tipo de ánimo de lucro al ser una Sociedad creada a tal fin.



Garbiker, A.B.
Garbiker, S.A.

10. 2018ko inbertsioak

2018an inbertsio egiteko aurreikuspenak hauexek dira:

Ibilgetu materialak:	1.871.000 €
Makineria eta Tresneria	1.531.000 €
Eraikuntzak	340.000 €
Ibilgetu ukiezina:	128.948 €
Fakturazio programa	100.000 €
Garbiker webgunea	28.948 €
Inbertsioak, guztira	1.999.948 €

Inbertsioak 2018rako aurreikusitako kapital-zabalkuntzaren bidez finantzatzeko dira.

10. Inversiones 2018

Las previsiones de inversión para 2018 son las siguientes:

Inmovilizaciones materiales:	1.871.000 €
Maquinaria y Utillaje	1.531.000 €
Construcciones	340.000 €
Inmovilizado intangible:	128.948 €
Programa de Facturación	100.000 €
Web Garbiker	28.948 €
Total Inversiones	1.999.948 €

Estas inversiones se financiarán con la ampliación de capital presupuestada para 2018.

Merkataritzako Foru Sozietateak

Garbiker, A.B.

Sociedades Mercantiles Forales

Garbiker, S.A.

2018ko kapitalaren aurrekontua

Presupuesto de Capital 2018

Inbertsioak / Inversiones	Zenbatekoa Importe	Finantzaketa / Financiación	Zenbatekoa Importe
Ekitaldi doituako emaitza negatiboa Resultado negativo del ejercicio ajustado	689.654	Ekitaldi doituako emaitza positiboa Resultado positivo del ejercicio ajustado	
Ibilgetu ukiezinaren eskuraketak Adquisiciones inmovilizado intangible	128.948	Akzionen ekarpenak Aportaciones de los accionistas	1.999.948
Ibilgetu materialaren eskuraketak Adquisiciones inmovilizado material	1.871.000	F.A.P.H.S.en akzionisten Accionistas S.P.F.	1.999.948
Higiezineta inbertsioen eskuraketak Adquisición de inversiones inmobiliarias		F.A.P.H.S.etik kanpoko akzionisten Accionistas fuera S.P.F.	
Finantza-ibilgetuaren eskuraketak Adquisiciones inmovilizado financiero		Kapital dirulaguntzak Subvenciones de capital	
Akzio propioen eskuraketa Adquisición acciones propias		F.A.P.H.S.diren erakundeak Entidades S.P.F.	
Kapital txikiak Reducciones de capital		F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Dibidenduak (emaitzak ezartzea) Dividendos (aplicación de resultados)		Epe luzerako zorrak Deudas a largo plazo	
E/I zorrak epe laburrean kitatzea edo intsuldatzea		F.A.P.H.S.diren erakundeak Entidades S.P.F.	
Cancelación o traspaso a c/p de deudas a L/p	36.183	F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Epe luzeko hornikuntzen aplikazioa Aplicación de provisiones a largo plazo	273.965	Ibilgetuaren besterenganaketa Enajenación de inmovilizado	
Aktibo arruntaren gehikuntza Aumento de activo corriente		Finantza-ibilgetuak epe laburrean kitatzea edo intsuldatzea	
Pasibo arruntaren murrizketa Disminución de pasivo corriente	100.000	Cancelación o traspaso a c/p de inmovilizaciones financieras	
		Epe luzeko hornikuntzak Provisiones a largo plazo	
		Aktibo arruntaren murrizketa Disminución de activo corriente	1.099.802
		Pasibo arruntaren gehikuntza Aumento de pasivo corriente	
Guztira		Guztira	
Total	3.099.750	Total	3.099.750

2018ko ustiapen aurrekontua

Presupuesto de Explotación 2018

Zuzkidurak / Dotaciones	Zenbatekoa Importe	Baliabideak / Recursos	Zenbatekoa Importe
Izakinen txikiak Reducción de existencias		Negozioren kopuruaren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios	32.725.252
Hornidurak Aprovisionamientos	23.742.576	Izakinen igoera Aumento de existencias	
Langileri gastuak Gastos de personal	6.585.363	Enpresak bere aktiborako egin dituen lanak Trabajos realizados por la empresa para su activo	
Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado	5.063.176	Ustiapenagatiko dirulaguntzak Subvenciones de explotación	
Ibilgetuaren narriadura eta emaitzak Deterioro y resultado del inmovilizado		F.A.P.H.S. diren erakundeak Entidades S.P.F.	
Ustiapenagatiko bestelako gastuak Otros gastos de explotación	3.236.911	F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Kanpo zerbitzuak Servicios exteriores	3.203.746	Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	149.944
Bestelako gastuak Otros gastos	33.165	Finantza sarrerak Ingresos financieros	
Finantza gastuak Gastos financieros		Kapital dirulaguntzen egozpena Imputación de subvenciones de capital	
Zergak Impuestos		Hornikuntzen gairikina Exceso de provisiones	
Ekitaldiko emaitzak (mozkinak) Resultados del ejercicio (beneficios)		Ibilgetuaren narriadura eta emaitzen berrikuspena Reversión del deterioro y resultado del inmovilizado	
		Ekitaldiko emaitzak (galerak) Resultados del ejercicio (pérdidas)	5.752.830
Guztira		Guztira	
Total	38.628.026	Total	38.628.026

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balantzea
Balance de Situación

MERKATARITZAKO FORU SOZIJETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Garbiker, AB / Garbiker, SA

Aktiboa / Activo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) Aktibo ez zirkulatzailea Activo no corriente	48.526.295	51.589.523
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado Intangible</i>	372.555	271.215
II. Ibilgetu materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	46.295.887	49.460.455
III. Inbertsioak higiezinetan <i>Inversiones inmobiliarias</i>		
IV. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe luzera elkarturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	1.856.839	1.856.839
V. Epe luzerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a Largo plazo</i>	1.014	1.014
VI. Zerga geroratuaren araberako aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>		
B) Aktibo zirkulatzailea Activo corriente	13.737.775	14.837.577
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatzaileak <i>Activos no corrientes mantenidos para la venta</i>		
II. Izakinak <i>Existencias</i>		
III. Merkataritzako zordunak eta kobratzeko beste kontu batzuk <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	5.056.434	5.808.655
1. Salmenta eta zerbitzugintzengatik bezeroak <i>Cientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	6.137.647	6.889.868
2. Akziodunak (bazkideak) eskatutako ordainketen arabera <i>Accionistas(socios) por desembolsos exigidos</i>		
3. Bestelako zordunak <i>Otros deudores</i>	(1.081.213)	(1.081.213)
IV. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe laburrerako elkarturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>		
V. Epe laburrerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>		
VI. Epe laburrerako periodokatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	59.199	59.199
VII. Eskudirua eta beste aktibo likido baliokide batzuk <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	8.622.142	8.969.723
AKTIBOA GUZTIRA / TOTAL ACTIVO (A+ B)	62.264.070	66.427.100

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balanza
Balance de Situación

MERKATARITZAKO FORU SOZIETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Garbiker, AB / Garbiker, SA

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) Ondare Garbia		
Patrimonio Neto	35.829.944	39.582.827
A-1) Fondo propioak		
Fondos propios	35.529.358	39.282.240
I. kapitala		
Capital	62.825.475	60.825.527
1. Eskrituratutako kapitala		
Capital escriturado	62.825.475	60.825.527
2. (Exijitzen ez den kapitala)		
(Capital no exigido)		
II. Jaulkipen prima		
Prima de emisión		
III. Erreserbak		
Reservas	1.292.614	1.292.614
IV. (Bereko akzioak eta partaidetzak ondarean)		
(Acciones y participaciones en patrimonio propio)		
V. Aurreko ekitaldien emaitzak		
Resultados de ejercicios anteriores	(22.835.901)	(17.753.704)
VI. Bazkideen beste ekarpen batzuk		
Otras aportaciones de socios		
VII. Ekitaldiko emaitza		
Resultado del ejercicio	(5.752.830)	(5.082.197)
VIII. (Konturako dibidendua)		
(Dividendo a cuenta)		
IX. Ondare garbiko beste baliabide batzuk		
Otros instrumentos de patrimonio neto		
A-2) Egokitzapenak balio aldaketaren arabera		
Ajustes por cambios de valor.		
A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta jasotako legatuak		
Subvenciones, donaciones y legados recibidos	300.586	300.587
1. Bizkaiko Foru Aldundiarenak		
De la Diputación Foral de Bizkaia	286.482	286.483
2. Beste batzuenak		
De otros	14.104	14.104

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balantzea
Balance de Situación

MERKATARITZAKO FORU SOZIJETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Garbiker, AB / Garbiker, SA

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
B) Pasibo ez zirkulatzailea/ Pasivo No Corriente	20.595.903	20.906.050
I. Epe luzerako hornidurak Provisiones a largo plazo	20.558.346	20.832.311
II. Zorrak epe luzera Deudas a largo plazo	37.557	73.739
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito		
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe luzerako beste zor batzuk Otras deudas a largo plazo	37.557	73.739
III. Taldeko enpresa edo enpresa elkartuekiko zorrak epe luzera Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo		
IV. Pasiboak geroratutako zergaren arabera Pasivos por impuesto diferido		
V. Epe luzerako periodokatzak Periodificaciones a largo plazo		
C) Pasibo zirkulatzailea/ Pasivo Corriente	5.838.223	5.938.223
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulat. uztartuta. Pasiboak Pasivos vinculados con activos no corrientes mantenidos p/ la venta		
II. Epe laburrerako hornidurak Provisiones a corto plazo		
III. Zorrak epe laburrera Deudas a corto plazo	962.175	962.175
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito		
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe laburrerako beste zor batzuk Otras deudas a corto plazo	962.175	962.175
IV. Taldeko enpresa edo enpresa elkartuekiko epe laburreko zorrak Deudas con sociedades del grupo y asociadas a corto plazo		
V. Merkataritzako hartzekodunak eta ordaintzeko beste kontu batzuk Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar.	4.876.048	4.976.048
1. Hornitzaileak Proveedores	23.241	23.241
2. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	4.852.807	4.952.807
VI. Periodokatzak epe laburrera Periodificaciones a corto plazo		
GUZTIRA ONDARE GARBIA ETA PASIBOA (A+B+C)		
TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	62.264.070	66.427.100

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Galera eta Irabazien Kontua
Cuenta de Pérdidas y Ganancias

MERKATARITZAKO FORU SOZIJETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Garbiker, A.B. / Garbiker, S.A.

	AURREK. PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) JARRAIKO ERAGIKETAK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negozioen kopuruaren zenbateko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	32.725.252	33.405.711
2. Amaitutako produktuen eta fabrikatze bidean dauden izakin aldaketak <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		
3. Enpresak bere aktiborako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para su activo</i>		
4. Hornidurak <i>Aprovisionamientos</i>	(23.742.576)	(24.022.237)
5. Ustiapenagatiko bestelako sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>	149.944	239.944
6. Langileri gastuak <i>Gastos de personal</i>	(6.585.363)	(6.162.502)
7. Ustiapenagatiko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	(3.236.911)	(3.583.404)
8. Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>	(5.063.176)	(4.959.709)
9. Ibilgetu ez finantzarioaren eta beste batzuen diru-laguntzak egozteak <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>		
10. Horniduren gaindikina <i>Excesos de provisiones</i>		
11. Hondatzea eta emaitzak ibilgetu besterentzeen ondotik <i>Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado</i>		
12. Negozio-konbinazioko diferentzia negatiboa <i>Diferencia negativa de combinaciones de negocio</i>		
13. Bestelako emaitzak <i>Otros resultados</i>		
A.1) USTIAPIENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13)	(5.752.830)	(5.082.197)
14. Sarrera finantzarioak <i>Ingresos financieros</i>		
15. Gastu finantzarioak <i>Gastos financieros</i>		
16. Arrazoizko balioa aldatzea baliabide finantzarioetan <i>Variación de valor razonable en instrumentos financieros</i>		
17. Aldaketa aldeak <i>Diferencias de cambio</i>		
18. Hondatzea eta emaitzak baliabide finantzarioak besterentzeagatik <i>Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros</i>		
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (14+15+16+17+18) RESULTADO FINANCIERO (14+15+16+17+18)		
A.3) EMAITZA ZERGA BAINO LEHEN (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	(5.752.830)	(5.082.197)
19. Zergak mozkinen gainean <i>Impuestos sobre beneficios</i>		
A.4) EKITALDIKO EMAITZA JARRAIKAKO ERAGIK. ERATORRITA (A.3+19) RTDO. DEL EJ. PROCEDENTE DE OPERAC. CONTINUADAS (A.3+19)	(5.752.830)	(5.082.197)
B) ERAGIKETA ETENAK OPERACIONES INTERRUMPIDAS		
20. Ekitaldiko emaitza zergas garbia, dauden eragiketa etenetatik eratorrita <i>Resultado del ejerc. procedente de operac.interrumpidas neto de impuestos</i>		
A.5) EKITALDIKO EMAITZA (A.4+20) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.4+20)	(5.752.830)	(5.082.197)

Aldaketen egoera osoa ondare garbian
Estado total de cambios en el patrimonio neto

Merkataritzako foru sozietatea:

Garbiker, A.B.

Sociedad Pública:

Garbiker, S.A.

KAPITALA Capital	Jaukitzen sartia Prima de emisión	Erreserbak Reservas	(Ondare propioa alizioak eta paradatuak) (Acciones y participaciones en patrimonio propias)	Aurreko ekitaldeko emaitzak Resultados de operaciones anteriores	Bazkideen beste ekarpen buzurk Otras aportaciones de socios	Ekitaldiak emaitza Resultado del ejercicio	(Konturako dibidentzia) (Ordenado a cantidad)	Ondare garbiko beste bitarteko buzurk Otros instrumentos de patrimonio neto	Balio aldaketengatik dokuntzak Ajustes por cambios de valor	Jaso diren diru- laguntzak, dohaintzak etx. laguntzak Subvenciones donesaciones recibidas	GUZTIRA TOTAL
A. SALDOA, 2016 URTEKO AMAIERA SALDO, FINAL DEL AÑO 2016	Ekitaldia Escritura	58.495.570		1.292.614	(15.897.814)	(1.855.890)				300.587	42.335.067
	Ez eskatua No exigido										
B. SALDO DOTAUA 2017 URTEAREN HASIERA SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO 2017	Ekitaldia Escritura	58.495.570		1.292.614	(15.897.814)	(1.855.890)				300.587	42.335.067
	Ez eskatua No exigido										
C. SALDOA, 2017KO URTEAREN AMAIERAREN AURREKUSPENA SALDO, FINAL PREVISIONAL DEL AÑO 2017	Ekitaldia Escritura	60.825.527		1.292.614	(17.753.704)	(5.082.197)				300.587	39.582.827
	Ez eskatua No exigido										
D. SALDO DOTAUA 2018 URTEAREN HASIERA SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO 2018	Ekitaldia Escritura	60.825.527		1.292.614	(17.753.704)	(5.082.197)				300.587	39.582.827
	Ez eskatua No exigido										
E. SALDOA, AMAERAKO DOTAUA 2018 URTEA SALDO, FINAL AJUSTADO EL AÑO 2018	Ekitaldia Escritura	62.825.475		1.292.614	(22.835.901)	(5.752.830)				(0)	35.825.944
	Ez eskatua No exigido										

Esku-diruaren fluxuen egoera
Estado de flujos de efectivo

Merkataritzako Foru Sozietateak

Garbiker, A.B.

Sociedades Mercantiles Forales

Garbiker, S.A.

	2018.eko aurrek. Presup. 2018	2017.ko aurrek. Previs. 2017
A) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK USTIAPEN JARDUERETAN		
FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1 Ekitaldiko emaitzak zergen aurretik		
Resultado del ejercicio antes de impuestos	(5.752.830)	(5.082.197)
2 Emaitzaren dokuntzak		
Ajustes del resultado	4.789.211	4.697.105
a) Ibilgetuaren amortizazioa		
Amortización del inmovilizado	5.063.176	4.959.709
b) Narriadurengatiko balorazio-zuzenketak		
Correcciones valorativas por deterioro		
c) Hornikuntzen aldaketak		
Variación de provisiones	(273.965)	(262.604)
d) Diru-laguntzen egozpena		
Imputación de subvenciones		
e) Ibilgetuaren baxa eta besterentzeengatiko emaitzak		
Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado		
f) Finantza bitartekoen baxa eta besterentzeengatiko emaitzak		
Resultados por bajas y enajenaciones de instrumentos financieros		
g) Finantza sarrerak		
Ingresos financieros		
h) Finantza gastuak		
gastos financieros		
i) Truke aldaketak		
Diferencias de cambio		
j) Zentzuzko balioaren aldarazpenak finantza bitartekoetan		
Variación de valor razonable en instrumentos financieros		
k) Bestelako sarrerak eta gastuak		
Otros ingresos y gastos		
3 Aldaketak kapital arruntean		
Cambios en capital corriente	652.221	(1.074.155)
a) Izakinak		
Existencias		
b) Zordunak eta kobratzeko dauden beste kontu batzuk		
Deudores y otras cuentas a cobrar	752.221	(837.772)
c) Bestelako aktibo arruntak		
Otros activos corrientes		377.278
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko dauden beste kontu batzuk		
Acreedores y otras cuentas a pagar	(100.000)	(1.332.073)
e) Bestelako pasibo arruntak		
Otros pasivos corrientes		718.413
f) Arruntak ez diren bestelako aktiboak eta pasiboak		
Otros activos y pasivos no corrientes		
4 Ustiapen jardueren bestelako esku-diru fluxu batzuk		
Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación		
a) Korrituen ordainketa		
Pagos de intereses		
b) Dibidenduen kobrantza		
Cobros de dividendos		
c) Korrituen kobrantza		
Cobros de intereses		
d) Onuren gaineko zergaren kobrantzak (ordainketak)		
Cobros (pagos) por impuesto sobre beneficios		
e) Bestelako ordainketa (kobrantza) batzuk		
Otros pagos (cobros)		
5 Ustiapen jardueren esku-diru fluxuak		
Flujos de efectivo de las actividades de explotación	(311.398)	(1.459.246)
B) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK INBERTSIO JARDUERETAN		
FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN		
6 Ordainketak inbertsioengatik		
Pagos por inversiones	(1.999.948)	(1.719.688)
a) Taldeko enpresak eta enpresa bazkideak		
Empresas del grupo y asociadas		
b) Ibilgetu ukiezina		
Inmovilizado intangible	(128.948)	(100.000)
c) Ibilgetu materiala		
Inmovilizado material	(1.871.000)	(1.619.688)
d) Inbertsioak higiezinetan		
Inversiones inmobiliarias		
e) Bestelako finantza aktiboak		
Otros activos financieros		
f) Aktibo ez arruntak, salmentarako mantentzen direnak		
Activos no corrientes mantenidos para venta		
g) Bestelako aktiboak		
Otros activos		

Esku-diruaren fluxuen egoera
Estado de flujos de efectivo

Merkataritzako Foru Sozietateak

Garbiker, A.B.*Sociedades Mercantiles Forales***Garbiker, S.A.**

	2018.eko aurrek. Presup. 2018	2017.ko aurrek. Previs. 2017
7 Desinbertsioengatikoa kobrantzak Cobros por desinversiones		
a) Taldeko enpresak eta enpresa bazkideak Empresas del grupo y asociadas		
b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible		
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material		
d) Inbertsioak higiezinetan Inversiones inmobiliarias		
e) Bestelako finantza aktiboak Otros activos financieros		
f) Aktibo ez arruntak, salmentarako mantentzen direnak Activos no corrientes mantenidos para venta		
g) Bestelako aktiboak Otros activos		
8 Inbertsio jardueren esku-diru fluxuak Flujos de efectivo de las actividades de inversión	(1.999.948)	(1.719.688)
C) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK FINANTZAKETA JARDUERETAN FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
9 Ondare bitartekoengatikoa kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	1.999.948	2.329.957
a) Ondareko bitartekoen jaulkipena Emisión de instrumentos de patrimonio	1.999.948	2.329.957
b) Ondareko bitartekoen amortizazioa Amortización de instrumentos de patrimonio		
c) Ondare propioko bitartekoen eskuraketa Adquisición de instrumentos de patrimonio propio		
d) Ondare propioko bitartekoen besterentzea Enajenación de instrumentos de patrimonio propio		
e) Jaso diren diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos		
10 Finantza pasiboen bitartekoengatikoa kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	(36.183)	(34.270)
a) Jaulkipena Emisión		
1 Obligazioak eta negoziagarriak diren beste balore batzuk Obligaciones y otros valores negociables		
2 Zorrak kerditu erakundeekin Deudas con entidades de crédito		
3 Zorrak taldeko enpresa eta enpresa bazkideekin Deudas con empresas del grupo y asociadas		
4 Bestelako zorrak Otras Deudas		
b) Ondoko hauek itzultzea eta amortizatzea Devolución y amortización de	(36.183)	(34.270)
1 Obligazioak eta negoziagarriak diren beste balore batzuk Obligaciones y otros valores negociables		
2 Zorrak kerditu erakundeekin Deudas con entidades de crédito		
3 Zorrak taldeko enpresa eta enpresa bazkideekin Deudas con empresas del grupo y asociadas		
4 Bestelako zorrak Otras Deudas	(36.183)	(34.270)
11 Dibidenduengatikoa ordainketak eta bestelako ondare bitarteko batzuegatikoa ordainsariak Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio		
a) Dibidentuak Dividendos		
b) Bestelako ondare bitarteko batzuegatikoa ordainsariak Remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio		
12 Finantzaketa jardueren esku-diru fluxuak Flujos de efectivo de las actividades de financiación	1.963.765	2.295.687
D) Kanbio-tasaren aldaketaren eragina Efecto de las variaciones de los tipos de cambio		
E) ESKU-DIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/ MURRIZKETA GARBIA AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	(347.581)	(883.248)
Esku-dirua edo baliokideak ekitaldi hasieran Efectivo o equivalentes al comienzo del ejercicio	8.969.723	9.852.969
Esku-dirua edo baliokideak ekitaldi amaieran Efectivo o equivalentes al final del ejercicio	8.622.142	8.969.723

Langileen Plantila
Plantilla de Personal

MERKATARITZAKO FORU SOZietATEAK / SOCIEDADES MERCANTILES FORALES

Garbiker, A.B / Garbiker, S.A.

Plazak / Plazas 2017	Zb.Plazak / n°Plazas			Arreik. zenbat. Importe Total	Zb.Plazak / n°Plazas Efektiboak / Efectivas (31/12/2017)			Arreik. zenbat. Importe Prev. Cierre		
	H	M	Totales		H	M	Totales			
Director Gerente		1,00	1,00	78.489,00	0,90	0,10	1,00	78.437,00		
Director Gestión e innovación			0,00			0,59	0,59	40.696,00		
Director Financiero	1,00		1,00	66.793,00	1,00		1,00	67.028,00		
Director Técnico	1,00	1,00	2,00	142.982,00	1,00	1,00	2,00	144.118,00		
Responsable Servicio	4,00		4,00	234.682,00	3,00	1,00	4,00	240.619,00		
Oficial Administrativo		3,00	3,00	139.441,00		3,00	3,00	139.529,00		
Oficial Administrativo A	1,00		1,00	42.911,00		1,00	1,00	35.338,00		
Oficial Administrativo B		2,00	2,00	80.611,00		2,00	2,00	80.304,00		
Auxiliar Administrativo A	1,00		1,00	24.578,00	1,00		1,00	28.533,00		
Auxiliar Administrativo B		1,00	1,00	26.387,00		1,00	1,00	26.801,00		
Capataz	1,00		1,00	42.877,00	1,00		1,00	39.390,00		
Oficial de 1ª	56,70		56,70	1.685.988,00	56,70		56,70	1.911.594,00		
Operario Garbigune	29,58	4,67	34,25	837.201,00	28,58	4,67	33,25	1.015.410,00		
LANGILE FINKOAK GUZTIRA/TOTAL PLANTILLA	95,28	12,67	107,95	3.402.940,00	93,18	14,36	107,54	3.847.797,00		
Plazak / Plazas 2018	Plaza berriak Plazas nuevas			Zb.Plazak/ n°Plazas			Zb.Plazak/ n°Plazas Efektiboak/Efectivas			Arreik. zenbat. Importe
	H	M	Totales	H	M	Totales	H	M	Totales	
Director Gerente				1,00		1,00				79.222,00
Director/a Area				3,00	1,00	4,00				282.995,00
Responsable Servicio				3,00	1,00	4,00				243.025,00
Oficial Administrativo						6,00			6,00	257.722,00
Auxiliar Administrativo				1,00	1,00	2,00				55.888,00
Capataz				1,00		1,00				39.784,00
Oficial de 1ª				56,70		56,70				1.960.709,00
Operario Garbigune				28,58	4,67	33,25				1.055.564,00
LANGILE FINKOAK GUZTIRA/TOTAL PLANTILLA				94,28	13,67	107,95				3.974.909,00
BEHIN-BEHINEKOAK / TEMPORALES 2017	Zb.Behin-behin. N° de Temporales			Arreik. zenbat. Importe			Zb.Behin-behin. N° de Temporales (31/12/2017)			Arreik. zenbat. Importe Prev. Cierre
	H	M	Totales				H	M	Totales	
Oficial de 1ª	13,92		13,92	309.661,04			13,58		13,58	431.462,00
Operario Garbigune	5,77	5,78	11,55	421.340,15			3,21	1,92	5,13	145.124,00
BEHIN-BEHIN. GUZTIRA/TOTAL TEMPORALES	19,69	5,78	25,47	731.001,19			16,79	1,92	18,71	576.586,00
BEHIN-BEHINEKOAK / TEMPORALES 2018	Zb.Behin-behin. N° de Temporales			Arreik. zenbat. Importe						
	H	M	Totales							
Oficial de 1ª	14,00		14,00	443.585,00						
Operario Garbigune	3,65	3,00	6,65	156.415,00						
BEHIN-BEHIN. GUZTIRA/TOTAL TEMPORALES	17,65	3,00	20,65	600.000,00						

Interbiak A.B.

Interbiak S.A.

Interbiak Bizkaiko Hegoaldeko Akzesibilitatea, A.B.
Interbiak Bizkaiko Hegoaldeko Akzesibilitatea, S.A.

Aurrekariak.-

Interbiak, Bizkaiko Hegoaldeko Akzesibilitatea, S.A.ren xedek hauexek dira: *“Bizkaiko Foru Aldundiak hala aginduz gero, bide-azpiegiturei buruzko azterlan eta proiektuak egitea, bide-azpiegiturak egin, zaindu, mantendu, finantzatu eta ustiatzea, bere kabuz edo gainerakoen bitartez.*

Interbiak-ek, halaber, AP-8 autobidea kudeatzen du, erabiltzaileei kanona aplikatuz Basauritik Gipuzkoako mugarainoko tartean; Hegoaldeko Saihesbide Metropolitarra egin eta kudeatu behar du eta erabiltzaileei bidesaria aplikatuz kudeatu; Bizkaiko Lurralde Historikoko irisgarritasun sistemako beste azpiegitura batzuk eraiki behar ditu, Bizkaiko Foru Aldundiak horrela agintzen dionean.

Bestalde, Bizkaiko Batzar Nagusiek 2003ko martxoaren 26an egindako osoko bilkuran eta 4/2003 Foru Arauaren eta zati batean 1/2005 eta 8/2010 Foru Arauek aldatu duena) onetsitako Bizkaia 2003 Irisgarritasunerako Plan Berezian ezartzen da Bizkaiko Lurralde Historikoko bide-azpiegitura publikoak burutu behar direla bertako azpiegiturak egokitzeko aukera egon dadin.

Bizkaiko Foru Aldundiaren konpromisoa da sozietateari diru ekarpen batzuk egitea eta, aldi berean, sozietateak agindu zaizkion jarduketak egiteko bitarteko nahiko izango duela bermatzea; hori ondore horietara iristeko beharrezkoak izango diren baliabideak erabiliz egingo du, hau da, sozietatearen oreka ekonomiko-finantzarioa mantentzeko.

Aginduak garatzea

Horretarako jasotako aginduen arabera, eta aurreikusitako egutegia aintzat hartuta, Bizkaiko Foru Aldundiak PEAB 2003 delakoan agindu zituen proiektuen gehiengoa jarri du abian Interbiak-ek (AP-8 autobidearen kudeaketa onartzea Ermua eta

Antecedentes.-

Interbiak, Bizkaiko Hegoaldeko Akzesibilitatea, S.A. tiene por objeto social *“la realización de estudios, proyección, construcción, conservación, mantenimiento y explotación, por sí misma o por terceros, de las infraestructuras viarias que se le encomienden por la Diputación Foral de Bizkaia.*

El objeto incluye, asimismo, la gestión y operación mediante la aplicación de un canon por el uso de la Autopista A-8 en el tramo comprendido entre Basauri y el límite con Gipuzkoa y la construcción y operación mediante aplicación peaje de la Variante Sur Metropolitana, así como la construcción de otras infraestructuras pertenecientes al sistema de accesibilidad del Territorio Histórico de Bizkaia, que le sean encomendadas por la Diputación Foral de Bizkaia.

Por su parte, el Plan Especial de Accesibilidad de Bizkaia 2003, aprobado por las Juntas Generales de Bizkaia en Sesión Plenaria de 26 de marzo de 2003, y por la Norma Foral 4/2003, modificada parcialmente por las Normas Forales 1/2005 y 8/2010, establece la necesidad de acometer diversas actuaciones públicas que permitan adecuar las infraestructuras públicas viarias del Territorio Histórico de Bizkaia.

La Diputación Foral de Bizkaia se compromete a diversas aportaciones dinerarias a la sociedad así como a garantizar que la Sociedad cuente con los recursos suficientes para realizar las actuaciones encomendadas, a través de los medios que resulten necesarios para tal fin, en orden a mantener en cualquier caso el equilibrio económico-financiero de la Sociedad.

Desarrollo de Encomiendas

Conforme a las encomiendas recibidas al efecto, y al calendario previsto, Interbiak ha ido desarrollando la mayor parte de los proyectos encomendados por la Diputación Foral de Bizkaia en el PEAB 2003 (asunción de la gestión de la autopista AP-8, en su



**Interbiak Bizkaiko Hegoaldeko Akzesibilitatea, A.B.
Interbiak Bizkaiko Hegoaldeko Akzesibilitatea, S.A.**

Basauriko tartean, hirugarren bideak handitzea azpiegitura horretan Galdakaotik Gerediagaraino, sarbide berrien eraikuntza barne, Zaldibarko tunelak zaharberritzea, Kadaguako korridorea eta Ballontiko ardatza eraikitzea). 2007. urtean hasi zen Hegoaldeko Saihesbide Metropolitarraren eraikuntza; saihesbide horren lehen fasea 2011. urtean amaitu zen.

Arestian aipatu bezala, Interbiak sozietateak hurrengo jarduketak burutuko ditu:

1. AP-8 autobidearen Usansolo-Gipuzkoako Lurralde Historikoko tartea
2. AP-8 autobidearen Hegoaldeko Saihesbide Metropolitarra tartea
3. Beste agindu batzuk.

1. AP-8 autobidearen Usansolo-Gipuzkoako Lurralde Historikoko tartea

2003ko ekainaren 6an, AP-8 autobidean emakida bukatu eta azpiegitura hori herri jabaritzara itzuli zenean, sozietateak Bizkaiko Foru Aldundiaren agindua jaso zuen eta ondorioz AP-8 autobidearen kudeaketa eta ustiapenari ekin zion Gipuzkoako Lurralde Historikoko mugatik Basauriko lotuneko ekialdeko muturreraino. Tarte horren luzera, guztira, 36,16 km-koa da.

1.a. Ustiapena

Autobidea artatzeko, mantentzeko eta ustiatzeko jarduerak autobideen kudeaketan espezializatuta dagoen enpresa baten laguntzarekin burutzen dira horrela Interbiak sozietateak definitzen dituen trantsitabilitate, segurtasun eta erosotasun mailak mantenduz,

tramo de peaje entre Ermua y Basauri, ampliación de terceros carriles en esta misma infraestructura desde Galdakao hasta Gerediaga, incluida la construcción de nuevos accesos, la remodelación de los Túneles de Zaldibar, la construcción del Corredor del Kadagua y del Eje del Ballonti), habiéndose iniciado en el año 2007 la construcción de la Variante Sur Metropolitana finalizada en su primera fase en el año 2011..

Tal y como se ha señalado, las actuaciones a desarrollar por Interbiak, se engloban en:

1. Autopista AP-8 Tramo: Usándolo-Límite Territorio Histórico Gipuzkoa
2. Autopista AP-8 Tramo: Variante Sur Metropolitana
3. Otras Encomiendas

1. Autopista AP-8 Tramo: Usándolo-Límite Territorio Histórico Gipuzkoa

El 6 de junio de 2003, tras finalizar la concesión en la AP-8, y revertir la infraestructura al dominio público, Interbiak, por encomienda de la Diputación Foral de Bizkaia asume la responsabilidad en la gestión y explotación de la autopista AP-8 en el tramo que discurre entre el límite con el Territorio Histórico de Gipuzkoa y el extremo oriental del enlace de Basauri, con una longitud total de 36,16 km.

1.a. Explotación

Las actividades propias de la conservación, mantenimiento y explotación de la autopista se llevan a cabo con la asistencia de una empresa especializada en la gestión de autopistas, al objeto de mantener los niveles de transitabilidad, seguridad, calidad y confort definidos por Interbiak.



**Interbiak Bizkaiko Hegoaldeko Akzesibilitatea, A.B.
Interbiak Bizkaiko Hegoaldeko Akzesibilitatea, S.A.**

1.a.1. AP-8 autobidearen Usansolo-Gipuzkoako Lurralde Historikoko tartean erabiltzaileen eskura dauden zerbitzuak

Autobideko laguntza zerbitzua urte osoko egun guztietan eta 24 orduetan ematen da eta horretarako, autobidean zuzenean ematen diren laguntza zerbitzuez gain, erabiltzaileen eskura jartzen dira informazioa eta laguntzarako telefonoak, web orria, mezuak ezartzen dira informazioa emateko paneletan bidean bertan eta aldiro bide sarean egingo diren jarduketei eta/edo horien eraginei buruzko informazioak ematen dira.

1.a.2. Artapen- eta ustiapen-kontratua

AP-8 autobidearen Bizkaiko tartean (Usansolo-Gipuzkoako Lurralde Historikoa) ustiapenari lotuta dauden eguneroko lanei ekitearen ondoreetarako Interbiak Gesti3n de Infraestructuras de Bizkaia-Bizkaiko Azpiegituren Kudeaketa, S.A. sozietateari adjudikazio zion AP-8 autobidearen Bizkaiko Lurralde Historikoko tartean kontserbazio eta ustiapenerako kontratu bat.

1.b. Azpiegitura artatzea

1.b.1. Inbertsioak eta hobekuntzak

Autobide bat artatzeko eta mantentzeko ohikoak eta beharrezkoak diren eragiketak ez ezik eta kontuan hartuta itzuli zenean azpiegiturak zuen egoera, Bizkaiko Foru Aldundiak eta Interbiak sozietateak autobidea zerbitzua emateko eta segurtasun maila egokietara ekartzeko jarduketa batzuk ezarri zituzten, eta besteak beste azpiegitura batzuetatik bertara iristeko sarbideak egitea.

1.a.1. Servicios disponibles para los usuarios de la AP8 Tramo: Us3ndolo-L3mite Territorio Hist3rico Gipuzkoa

El servicio de asistencia en la autopista se presta a los usuarios durante las 24 horas de todos los d3as del a3o, para lo cual, adem3s de la asistencia que se presta directamente en la infraestructura, se ponen a disposici3n del usuario tel3fonos de informaci3n y asistencia, p3gina web, mensajes en paneles de informaci3n en la propia v3a e informaciones peri3dicas sobre las actuaciones en la red viaria y/o afecciones.

1.a.2. Contrato de mantenimiento y explotaci3n

Con objeto de atender las labores diarias de explotaci3n del tramo vizca3no de la AP-8 (Us3nsolo-L3mite Territorio Hist3rico Gipuzkoa), Interbiak tiene adjudicado a la empresa Gesti3n de Infraestructuras de Bizkaia-Bizkaiko Azpiegituren Kudeaketa, S.A. un contrato para la conservaci3n y explotaci3n de la Autopista AP-8 en el tramo que discurre por el Territorio Hist3rico de Bizkaia.

1.b Mantenimiento de la infraestructura

1.b.1. Inversiones y mejoras

Adem3s de las operaciones normales de conservaci3n y mantenimiento en una autopista, y debido al estado de la infraestructura en el momento de la reversi3n, la Diputaci3n Foral de Bizkaia e Interbiak han ido desarrollando una serie de actuaciones necesarias para poner la autopista a un nivel de servicio y seguridad adecuados y proveerla de los accesos desde otras infraestructuras.



**Interbiak Bizkaiko Hegoaldeko Akzesibilitatea, A.B.
Interbiak Bizkaiko Hegoaldeko Akzesibilitatea, S.A.**

1.b.2. Erreiak zabaltzea

Jarduketa honen xedea bidearen kapazitatea zabaltzea da horretarako bi galtzadetan 3,5 metroko zabalera izango duen hirugarren erreia eraikiz Basauri-Gerediaga tartean. Proiektu honek, dena dela, baditu beste helburu batzuk, adibidez ondoko hauek: autobidearen ezaugarri orokorrak hobetzea; Urgoiti/El Gallo, Galdakao, Txorierriko korridorea eta Gerediagaren lotuneak eta adarrak garatzea; trafikoa kudeatzeko sistema berria aplikatzea; eta, oro har, bidearen elementu guztiak egungo arautegiaren arabera egokitzea, batez ere segurtasunari dagokionez (seinalizazioa, oztopo zurrinak, SOS paldoak).

Proiektu honek ezarri du plataforma zabalduko dela, baina autobidearen egungo taxuketa aldarazi gabe, hau da, bide honen eraikuntzaren jatorrizko proiektuaren ardatza mantenduz, unean uneko salbuespen oso gutxitan izan ezik.

1.c. Zerbitzuguneak

1.c.1 Amorebieta-Etxanoko zerbitzugunea

Interbiak-ek, besteak beste, AP-8 autobidearen Bizkaiko tartean instalatutako Zornotzako zerbitzugunea artatzeko eta ustiatzeko lana garatuko du.

Sozietate adjudikatarioak, REPSOL YPF, zeinaren kontratua 2004ko urrian jarri baita indarrean, datozen 20 urteetan Interbiak-ek kalitatea ikuskatu eta kontrolaturik, zerbitzu-aldeko instalazioak ustiatzeaz gain, bertako jatetxe eta dendako instalazioak berritzen eta konpontzen ari da, eta baita erregaia hornitzeko instalazioak zaharberitzen eta bide-saria ordaintzen den tokitik bertara zuzen iristeko bidea eraikitzen eta aparkalekuak berritzen ere.

1.b.2. Ampliaciones de carriles

El objetivo de la actuación ha sido la de ampliar la capacidad de la vía mediante la construcción de un tercer carril de 3,5 metros de anchura en ambas calzadas entre Basauri y Gerediaga. Asimismo, otro de los objetivos ha sido la de mejorar las características genéricas de la autopista, desarrollar nuevos enlaces y ramales (Urgoiti/El Gallo, Galdakao, Corredor Txorierri, Gerediaga) e implementar un nuevo sistema de gestión de tráfico, todo ello enmarcado bajo la premisa de adecuar los distintos elementos de la vía a la normativa vigente reforzando especialmente los aspectos de seguridad (señalización, barreras rígidas, postes SOS).

Este proyecto ha contemplado la ampliación de la plataforma sin modificación del actual trazado de la autopista, manteniendo el eje del proyecto original de construcción de esta vía, salvo excepciones muy puntuales.

1.c. Areas de Servicio

1.c.1 Area de Servicio de Amorebieta

Entre las actuaciones a desarrollar por Interbiak cabe resaltar la conservación y explotación del Area de Servicio instalada en el tramo vizcaíno de la Autopista AP-8, el Area de Servicio de Amorebieta.

La sociedad adjudicataria, Repsol YPF, cuyo contrato entró en vigor en octubre del 2004, además de explotar directamente las instalaciones del área de servicio, bajo la supervisión y control de calidad de Interbiak durante los próximos 20 años, ha procedido a la renovación de las instalaciones del restaurante y tienda, de las instalaciones del suministro de carburante, habiéndose culminado la construcción de accesos directos desde y hacia el área de peaje y a la renovación de los aparcamientos.



Interbiak Bizkaiko Hegoaldeko Akzesibilitatea, A.B.
Interbiak Bizkaiko Hegoaldeko Akzesibilitatea, S.A.

2. AP-8 autobidearen Hegoaldeko Saihesbide Metropolitarra tarte

AP-8 autobidearen Hegoaldeko Saihesbide Metropolitarra (HSM) tarte funtsezko atala da Bizkaiko Irisgarritasuneko Plan Berezia 2003 delakoaren barruan; Plan horren arabera Interbiak agindu zitzaion elementu hori Bizkaiko Errepideen Arlokako Lurralde Planean (ALP) integrazteko beharrezko lanak eta azterlanak egitea.

Bizkaiko Batzar Nagusietan 2005eko martxoan onetsi zen Errepideen Arlokako Lurralde Planaren aldarazpena eta, horren bidez, bere barruan integratu zen AP-8ko HSM tarte.

2.a. Proiektuaren deskripzioa

AP-8 ko HSM tartearen arloko jarduketak da, 17,8 kilometroko luzera duena Gallarta eta A-8 eta AP-68 autobideen arteko Buiako (Bilbo) gurutzearen artean. Horren eraikuntza, bere lehen tarteetan, 2007 urtearen erdian hasi zen; abian jarri zen 2011ko irailean.

2.b. Ustiapena

AP-8ko HSM tarteko autobidearen ustiapenaren arloko eguneroko lanei ekitearen ondoretarako Interbiak Transbisa, Gestión de Infraestructuras, S.A. sozietatearia adjudikatu zion kontserbazio eta ustiapenerako kontratu bat.

Kontratu honen barruan, Artxandako Tunelen kontserbazio eta ustiapenerako lanak ere daude.

2. Autopista AP-8 Tramo: Variante Sur Metropolitana

El tramo Variante Sur Metropolitana (VSM) de la autopista AP-8 constituye una de las piezas fundamentales del Plan Especial de Accesibilidad de Bizkaia 2003, que encomienda a Interbiak la realización de los trabajos y estudios precisos para su inclusión del Plan Territorial Sectorial (PTS) de Carreteras de Bizkaia.

En marzo de 2005 se aprobó por la Juntas Generales de Bizkaia la modificación del PTS de Carreteras, por la que quedaba integrada el tramo VSM de la AP-8.

2.a. Descripción del proyecto

El tramo VSM de la AP-8 es una actuación viaria de 17,8 kilómetros entre Gallarta y la intersección de la A-8 y la AP-68 en Buia (Bilbao), habiéndose iniciado su construcción, en sus primeros tramos, a mediados del 2007, siendo su puesta en servicio en setiembre de 2011.

2.b. Explotación

Con objeto de atender las labores diarias de explotación, Interbiak tiene adjudicado a la empresa Transbisa, Gestión de Infraestructuras, S.A. un contrato para la conservación y explotación de la AP-8 Tramo: Variante Sur Metropolitana.

Dentro de este contrato se desarrollan las actuaciones correspondientes a la conservación y explotación de los Túneles de Artxanda



**Interbiak Bizkaiko Hegoaldeko Akzesibilitatea, A.B.
Interbiak Bizkaiko Hegoaldeko Akzesibilitatea, S.A.**

2.b.1. AP-8ko HSM tarteko autobidearen eta Artxandako Tunelen erabiltzaileen eskura dauden zerbitzuak

AP-8ko HSM tartean eta Artxandako Tuneletan laguntza zerbitzua urte osoko egun guztietan eta 24 orduetan ematen da eta horretarako, autobideetan zuzenean ematen diren laguntza zerbitzuez gain, erabiltzaileen eskura jartzen dira informazioa eta laguntzarako telefonoak, web orria, mezuak ezartzen dira informazioa emateko paneletan bidean bertan eta aldiro bide sarean egingo diren jarduketei eta/edo horien eraginei buruzko informazioak ematen dira.

3.- Bestelako agindu batzuk

Interbiak kudeatzen dituen azpiegituri edo antzeko e dituztenei lotuta (berbarako, tunelen proiektuak) dauden Bizkaiko Foru Aldundiko Ekonomi eta Lurralde Garapena Sustatzeko Saileko proiektu askotan Interbiak zerbitzu espezializatuak egiteko jasi dituen aginduekin bat, 2008 urtetik aurrera proiektu batzuk idatzi eta bideratu dira.

- o Gerediaga-Elorrio tarteari dagokionez, joan den 2012tik, Interbiak arreta eta zaintza lanak egiteko agindua du jasota, bai eraikitze fasean bai ustiapenerakoan ere..
- o 2018an zehar Bidesaria Planeko zenbait ekintzekin jarraituko da.

3.a. Eraikuntza

3.a.1 Amorebieta-Muxika

Ondore horretarako jaso zuen aginduarekin bat eta 2012ko maiatzaren 17an hartu zen erabakia betez, 2012. urtean Amorebieta-Muxika tartea eraikitzeko proiektuari ekin zitzaion. 2018an zehar gelditzen diren atalak bukatuko direla aurreikusten da..

2.b.1. Servicios disponibles para los usuarios de la AP-8 tramo VSM y los Túneles de Artxanda

El servicio de asistencia en tanto en el tramo VSM de la AP-8 como en los Túneles de Artxanda se presta a los usuarios durante las 24 horas de todos los días del año, para lo cual, además de la asistencia que se presta directamente en las infraestructuras, se ponen a disposición del usuario teléfonos de información y asistencia, página web, mensajes en paneles de información en las propias vías e informaciones periódicas sobre las actuaciones en las redes viarias y/o afecciones.

3. Otras Encomiendas

Conforme a las encomiendas recibidas de prestación de los servicios especializados de Interbiak a diversos proyectos del Departamento de Desarrollo Económico y Territorial de la Diputación Foral de Bizkaia, relacionados con las infraestructuras gestionadas por Interbiak o con características similares (como proyectos de túneles), desde el año 2008 se ha realizado la redacción y viabilización de diversos proyectos.

- o En relación al tramo Gerediaga-Elorrio, desde el año 2012 Interbiak tiene encomendados los trabajos de inspección tanto en la fase de construcción como de su posterior explotación.
- o En el año 2018 se continuará con la realización de diversas actuaciones previstas en el Plan Bidesaria.

3.a. Construcción

3.a.1 Amorebieta-Muxika

Conforme a la encomienda recibida al efecto, y al acuerdo adoptado con fecha 17 de mayo de 2012, durante el año 2012 se inició la ejecución del proyecto de construcción del tramo Amorebieta-Muxika. A lo largo del año 2018 se espera dar por finalizadas las obras.



Interbiak Bizkaiko Hegoaldeko Akzesibilitatea, A.B.
Interbiak Bizkaiko Hegoaldeko Akzesibilitatea, S.A.

3.a.2. Ermuako Hegoaldeko Saihesbidea

Ondore horretarako jaso zuen aginduarekin bat eta Ermuako Hegoaldeko Saihesbidea eraikitzeko proiektuan lanean dabil. Lanak bi alditan zatitu dira: alde batetik, azpiegitura bi ataletan eta bestalde, gainegitura gauzatzea

Aipatutako lanetako bi atalari dagokionez

- Uretamendiko tunela, UTE Uretamendiren bidez
- Eta Beko-Erreka atala, UTE Beko-Errekaren bidez

Azpiegiturari dagokionez, 2017an lanak hasi dira, hiru sortetan banatuta;

- 1. Sorta - Instalazio elektriko eta argiztapenekoak, UTE Bizkaiko Argiak-en bidez
- 2. Sorta – Segurtasun Instalazionak, Gertek-en bidez
- 3. Sorta – AP-8 ko Ermua-ko bidesari berriaren instalazioak, UTE Equipamiento Nuevo Peaje de Ermua-n bidez

2018an zehar aipatutako atal guztietan lanean jarraituko da.

3.a.2 Variante Sur de Ermua

Conforme a la encomienda recibida al efecto se está ejecutando el proyecto de construcción de la Variante Sur de Ermua. La obra está dividida en dos fases: por un lado, la ejecución de la infraestructura en dos tramos y, por otro, la ejecución de la superestructura.

En relación a los dos tramos de la infraestructura destacar que

- El túnel de Uretamendi, cuya ejecución está siendo llevada a cabo por la UTE Uretamendi.
- Y el tramo Beko-Erreka, cuya ejecución está siendo llevada a cabo por la UTE Beko-Erreka.

En relación a la superestructura, durante el año 2017 se han iniciado los trabajos correspondientes, divididos en tres lotes:

- Lote 1 – Instalaciones eléctricas y de iluminación, cuya ejecución está siendo llevada a cabo por la UTE Bizkaiko Argiak
- Lote 2 – Instalaciones de seguridad, cuya ejecución está siendo llevada a cabo por Gertek
- Lote 3 – Instalaciones del nuevo peaje de la AP-8 en Ermua, cuya ejecución está siendo llevada a cabo por la UTE Equipamiento Nuevo Peaje de Ermua

A lo largo del año 2018 se continuará con la ejecución de todos los trabajos.



Interbiak Bizkaiko Hegoaldeko Akzesibilitatea, A.B.
Interbiak Bizkaiko Hegoaldeko Akzesibilitatea, S.A.

2018ko Kapital Aurrekontuaren laburpena

Aurrekonturatutako inbertsioen destinoa (BEZik gabeko zenbatekoetan) honako banakapen honi dagokio:

- Ibilgetu materiala: 42,115 milioi euro
 - Azpiegituren arloko jarduketak (42,015 milioi euro):
 - Funtzionamendurako inbertsioak:
 - Sozietatearen funtzionamendu orokorrerako hainbat ibilgetu erosketak (0,100 milioi euro).

Kapitala zabaltzea aplikatuko da aurreko paragrafoan zehaztutako inbertsioak finantzatzeko.

Resumen de Presupuesto de Capital 2018

El destino de las inversiones presupuestadas (en importes sin IVA) se corresponde con el siguiente desglose:

- Inmovilizado Material: 42,115 millones euros
 - Actuaciones en infraestructuras (42,015 millones de euros):
 - Inversiones de funcionamiento:
 - Adquisiciones de diverso inmovilizado para el funcionamiento general de la sociedad (0,100 millones euros)

La aplicación de las ampliaciones de capital es para financiar las inversiones detalladas en el párrafo anterior.

Merkataritzako Foru Sozietateak

Interbiak, A.B.

Sociedades Mercantiles Forales

Interbiak, S.A.

2018ko kapitalaren aurrekontua

Presupuesto de Capital 2018

Inbertsioak / Inversiones	Zenbatekoa Importe	Finantzaketa / Financiación	Zenbatekoa Importe
Ekitaldi doituak emaitza negatiboa Resultado negativo del ejercicio ajustado		Ekitaldi doituak emaitza positiboa Resultado positivo del ejercicio ajustado	2.497.840
Ibilgetu ukiezinen eskuraketak Adquisiciones inmovilizado intangible	75.000	Akzionunen ekarpenak Aportaciones de los accionistas	78.500.000
		F.A.P.H.S.en akzionunak Accionistas S.P.F.	78.500.000
Ibilgetu materialaren eskuraketak Adquisiciones inmovilizado material	42.040.000	F.A.P.H.S.etik kanpoko akzionunak Accionistas fuera S.P.F.	
Higiezinatutako inbertsioen eskuraketak Adquisición de inversiones inmobiliarias		Kapital dirulaguntzak Subvenciones de capital	
Finantza-ibilgetuaren eskuraketak Adquisiciones inmovilizado financiero		F.A.P.H.S.diru erakundeak Entidades S.P.F.	
Akzio propioen eskuraketa Adquisición acciones propias		F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Kapital eta erreserbak bikiak Reducciones de capital y reservas	40.000	Epe luzerako zorak Deudas a largo plazo	
Dividenduak (emaitzak ezartzea) Dividendos (aplicación de resultados)		F.A.P.H.S.diru erakundeak Entidades S.P.F.	
E/l zorak epe laburrean kitatzea edo intsuldatzea		F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Cancelación o traspaso a c/p de deudas a L/p	42.840.000	Ibilgetuaren besterenganaketa Enajenación de inmovilizado	
Epe luzeko hornikuntzen aplikazioa Aplicación de provisiones a largo plazo		Finantza-ibilgetuak epe laburrean kitatzea edo intsuldatzea	
		Cancelación o traspaso a c/p de inmovilizaciones financieras	
		Epe luzeko hornikuntzak Provisiones a largo plazo	
Aktibo arruntaren gehikuntza Aumento de activo corriente	2.438.334	Aktibo arruntaren murrizketa Disminución de activo corriente	
Pasibo arruntaren murrizketa Disminución de pasivo corriente		Pasibo arruntaren gehikuntza Aumento de pasivo corriente	6.435.493
Guztira Total	87.433.334	Guztira Total	87.433.333

2018ko ustiapen aurrekontua

Presupuesto de Explotación 2018

Zuzkidurak / Dotaciones	Zenbatekoa Importe	Baliabideak / Recursos	Zenbatekoa Importe
Izakinen bikiak Reducción de existencias		Negozioren kopuruaren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios	66.357.000
Hornidurak Aprovisionamientos		Izakinen igoera Aumento de existencias	
Langileri gastuak Gastos de personal	2.232.470	Enpresak bere aktiborako egin dituen lanak Trabajos realizados por la empresa para su activo	
Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado	28.094.400	Ustiapenagatiko dirulaguntzak Subvenciones de explotación	
Ibilgetuaren narriadura eta emaitzak Deterioro y resultado del inmovilizado		F.A.P.H.S. diru erakundeak Entidades S.P.F.	
Ustiapenagatiko bestelako gastuak Otros gastos de explotación	40.492.490	F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Kanpo zerbitzuak Servicios exteriores	20.277.000	Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestion corriente	17.965.800
Bestelako gastuak Otros gastos	20.215.490	Finantza sarrerak Ingresos financieros	
Finantza gastuak Gastos financieros	39.100.000	Kapital diru-laguntzen egozpena Imputación de subvenciones de capital	20.690
Zergak Impuestos		Hornikuntzen gairikina Exceso de provisiones	
		Ibilgetuaren narriadura eta emaitzen berrikuspena Reversión del deterioro y resultado del inmovilizado	
Ekitaldi emaitzak (mozkinak) Resultados del ejercicio (beneficios)		Ekitaldi emaitzak (galerak) Resultados del ejercicio (pérdidas)	25.575.870
Guztira Total	109.919.360	Guztira Total	109.919.360

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balanza
Balance de Situación

MERKATARITZAKO FORU SOZINETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Interbiak, A.B. / Interbiak, S.A.

Aktiboa / Activo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) Aktibo ez zirkulatzailea Activo no corriente	1.145.556.792	1.131.536.192
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado Intangible</i>	105.872	31.672
II. Ibilgetu materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	1.145.428.976	1.131.482.576
III. Inbertsioak higiezinetan <i>Inversiones inmobiliarias</i>		
IV. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe luzera elkaturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>		
V. Epe luzerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a Largo plazo</i>	21.944	21.944
VI. Zerga geroratuaren araberako aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>		
B) Aktibo zirkulatzailea Activo corriente	140.748.944	138.310.610
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatzaileak <i>Activos no corrientes mantenidos para la venta</i>		
II. Izakinak <i>Existencias</i>		
III. Merkataritzako zordunak eta kobratzeko beste kontu batzuk <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	4.032.166	6.586.547
1. Salmenta eta zerbitzugintzengatik bezeroak <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	3.564.210	4.564.210
2. Akziodunak (bazkideak) eskatutako ordainketen arabera <i>Accionistas(socios) por desembolsos exigidos</i>		
3. Bestelako zordunak <i>Otros deudores</i>	467.956	2.022.337
IV. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe laburrerako elkaturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>		
V. Epe laburrerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>		
VI. Epe laburrerako periodokatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	11.000	10.330
VII. Eskudirua eta beste aktibo likido baliokide batzuk <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	136.705.778	131.713.733
AKTIBOA GUZTIRA / TOTAL ACTIVO (A+ B)	1.286.305.736	1.269.846.802

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balanzea
Balance de Situación

MERKATARITZAKO FORU SOZINETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Interbiak, A.B. / Interbiak, S.A.

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) Ondare Garbia		
Patrimonio Neto	452.013.098	399.149.658
A-1) Fondo propioak		
Fondos propios	451.671.719	398.787.589
I. kapitala		
Capital	670.200.000	591.700.000
1. Eskrituratutako kapitala		
Capital escriturado	670.200.000	591.700.000
2. (Exijitzen ez den kapitala)		
(Capital no exigido)		
II. Jaulkipen prima		
Prima de emisión		
III. Erreserbak		
Reservas	116.894.774	116.934.774
IV. (Berezko akzioak eta partaidetzak ondarean)		
(Acciones y participaciones en patrimonio propio)		
V. Aurreko ekitaldien emaitzak		
Resultados de ejercicios anteriores	(309.847.185)	(281.514.535)
VI. Bazkideen beste ekarpen batzuk		
Otras aportaciones de socios		
VII. Ekitaldiko emaitza		
Resultado del ejercicio	(25.575.870)	(28.332.650)
VIII. (Konturako dibidendua)		
(Dividendo a cuenta)		
IX. Ondare garbiko beste baliabide batzuk		
Otros instrumentos de patrimonio neto		
A-2) Egokitzapenak balio aldaketaren arabera		
Ajustes por cambios de valor.		
A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta jasotako legatuak		
Subvenciones, donaciones y legados recibidos	341.379	362.069
1. Bizkaiko Foru Aldundiarenak		
De la Diputación Foral de Bizkaia		
2. Beste batzuenak		
De otros	341.379	362.069

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balanzea
Balance de Situación

MERKATARITZAKO FORU SOZINETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Interbiak, A.B. / Interbiak, S.A.

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
B) Pasibo ez zirkulatzailea/ Pasivo No Corriente	761.600.000	804.440.000
I. Epe luzerako hornidurak Provisiones a largo plazo		
II. Zorrak epe luzera Deudas a largo plazo	761.600.000	804.440.000
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito	761.600.000	804.440.000
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe luzerako beste zor batzuk Otras deudas a largo plazo		
III. Taldeko enpresa edo enpresa elkartuekiko zorrak epe luzera Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo		
IV. Pasiboak geroratutako zergaren arabera Pasivos por impuesto diferido		
V. Epe luzerako periodokatzeak Periodificaciones a largo plazo		
C) Pasibo zirkulatzailea/ Pasivo Corriente	72.692.638	66.257.144
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatz. uztartuta. Pasiboak Pasivos vinculados con activos no corrientes mantenidos p/ la venta		
II. Epe laburrerako hornidurak Provisiones a corto plazo		
III. Zorrak epe laburrera Deudas a corto plazo	66.463.638	60.047.467
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito	62.963.638	55.779.964
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe laburrerako beste zor batzuk Otras deudas a corto plazo	3.500.000	4.267.503
IV. Taldeko enpresa edo enpresa elkartuekiko epe laburreko zorrak Deudas con sociedades del grupo y asociadas a corto plazo	120.000	157.021
V. Merkataritzako hartzekodunak eta ordaintzeko beste kontu batzuk Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar.	6.109.000	6.052.656
1. Hornitzaileak Proveedores		
2. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	6.109.000	6.052.656
VI. Periodokatzeak epe laburrera Periodificaciones a corto plazo		
GUZTIRA ONDARE GARBIA ETA PASIBOA (A+B+C)		
TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	1.286.305.736	1.269.846.802

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Galera eta Irabazien Kontua
Cuenta de Pérdidas y Ganancias

MERKATARITZAKO FORU SOZIJETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Interbiak, A.B. / Interbiak, S.A.

	AURREK. PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) JARRAIKO ERAGIKETAK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negozioen kopuruaren zenbateko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	66.357.000	64.715.330
2. Amaitutako produktuen eta fabrikatze bidean dauden izakin aldaketak <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		
3. Enpresak bere aktiborako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para su activo</i>		
4. Hornidurak <i>Aprovisionamientos</i>		
5. Ustiapenagatiko bestelako sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>	17.965.800	17.406.200
6. Langileri gastuak <i>Gastos de personal</i>	(2.232.470)	(2.163.860)
7. Ustiapenagatiko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	(40.492.490)	(38.818.790)
8. Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>	(28.094.400)	(26.768.400)
9. Ibilgetu ez finantzarioaren eta beste batzuen diru-laguntzak egozteak <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>	20.690	20.690
10. Horniduren gaindikina <i>Excesos de provisiones</i>		
11. Hondatzea eta emaitzak ibilgetu besterentzeen ondotik <i>Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado</i>		
12. Negozio-konbinazioko diferentzia negatiboa <i>Diferencia negativa de combinaciones de negocio</i>		
13. Bestelako emaitzak <i>Otros resultados</i>		
A.1) USTIAPIENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13)	13.524.130	14.391.170
14. Sarrera finantzarioak <i>Ingresos financieros</i>		
15. Gastu finantzarioak <i>Gastos financieros</i>	(39.100.000)	(42.723.820)
16. Arrazoizko balioa aldatzea baliabide finantzarioetan <i>Variación de valor razonable en instrumentos financieros</i>		
17. Aldaketa aldeak <i>Diferencias de cambio</i>		
18. Hondatzea eta emaitzak baliabide finantzarioak besterentzeagatik <i>Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros</i>		
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (14+15+16+17+18) RESULTADO FINANCIERO (14+15+16+17+18)	(39.100.000)	(42.723.820)
A.3) EMAITZA ZERGAK BAINO LEHEN (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	(25.575.870)	(28.332.650)
19. Zergak mozkinen gainean <i>Impuestos sobre beneficios</i>		
A.4) EKITALDIKO EMAITZA JARRAIKAKO ERAGIK. ERATORRITA (A.3+19) RTDO. DEL EJ. PROCEDENTE DE OPERAC. CONTINUADAS (A.3+19)	(25.575.870)	(28.332.650)
B) ERAGIKETA ETENAK OPERACIONES INTERRUMPIDAS		
20. Ekitaldiko emaitza zergas garbia, dauden eragiketa etenetatik eratorrita <i>Resultado del ejerc. procedente de operac.interrumpidas neto de impuestos</i>		
A.5) EKITALDIKO EMAITZA (A.4+20) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.4+20)	(25.575.870)	(28.332.650)

Merkataritzako foru sozietatea:
Interbiak, AB
Sociedad Mercantil Foral:
Interbiak, SA

Aldaketen egoera osoa ondare garbian
Estado total de cambios en el patrimonio neto

	Kapitala Capital		Jaulkpen saila Prima de emisión	Erreserak Reservas	(Ondare propioa partaidetza) (Acciones y participaciones en patrimonio)	Aurreko ekitaldetako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	Bazkideen batzarren batzak Otras aportaciones de socios	Etxaldirio emaitza Resultado del ejercicio	(Konturako abildenda) (Dividendo a cuenta)	Ondare garbiko beste batzuk Otros instrumentos de patrimonio neto	Ballo adiskidagarriko dokuntzak Ajustes por cambios de valor	Jaso diren diru- laguntza horietatik eta laguntza Subvenciones y legados recibidos	GUZTIRA TOTAL
	Ekriturak Escripturas	Ez eskatua No exigido											
A. SALDOA, 2016 URTEKO AMAIERA													
SALDO, FINAL DEL AÑO 2016	511.700.000			116.975.370		(248.257.276)		(33.257.260)				382.758	347.543.593
I Irizpide aldatetengatik dokuntzak 2016 eta aurrekoak Ajustes por cambios de criterio 2016 y anteriores													
II Akatsengatik dokuntzak 2016 eta aurrekoak Ajustes por errores 2016 y anteriores													
B. SALDO DORTUA 2017 URTEAREN HASIERA													
SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO 2017	511.700.000			116.975.370		(248.257.276)		(33.257.260)				382.758	347.543.593
I Guztira sarrera eta gastu aintzatesiak Total ingresos y gastos reconocidos													
II Bazkide edo jabeekin egin diren eragileak Operaciones con socios o propietarios													
1. Kapital gehikuntzak Aumentos de capital	80.000.000												80.000.000
2 (-) Kapital murrizketak Reducciones de capital	80.000.000												80.000.000
3 Fiantza pasiboak ondare gabi bihurtzea (obligazioak bihurtzea, zorrak parrkatzea) Conversión de pasivos financieros en patrimonio neto (conversión obligaciones, condonaciones)													
4 (-) Dibidenduen banaketa Distribución de dividendos													
5 Akzio edo partaidetza propioekin egin diren eragileak (garbiak) Operaciones con acciones o participaciones propias (netas)													
6 Negozio konbinazio baten emaitzak (ondare garbiaren gehikuntza (murrizketa) Incremento (reducción) de patrimonio neto resultante de una combinación de negocios													
7 Bazkide edo jabeekin egin diren beste eragileak Otras operaciones con socios o propietarios													
III Ondare garbiaren beste aldagaketa batzuk Otras variaciones del patrimonio neto													
C. SALDOA, 2017KO URTEAREN AMAIERAREN AURREKONTU USPEA													
SALDO, FINAL PREVISIONAL DEL AÑO 2017	591.700.000			116.934.774		(281.514.535)		(28.332.650)				362.069	399.149.658
I Irizpide aldatetengatik dokuntzak 2017 Ajustes por cambios de criterio 2017													
II Akatsengatik dokuntzak 2017 Ajustes por errores 2017													
D. SALDO DORTUA, 2018 URTEAREN HASIERA													
SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO 2018	591.700.000			116.934.774		(281.514.535)		(28.332.650)				362.069	399.149.658
I Guztira sarrera eta gastu aintzatesiak Total ingresos y gastos reconocidos													
II Bazkide edo jabeekin egin diren eragileak Operaciones con socios o propietarios													
1. Kapital gehikuntzak Aumentos de capital	78.500.000												78.500.000
2 (-) Kapital murrizketak Reducciones de capital	78.500.000												78.500.000
3 Fiantza pasiboak ondare gabi bihurtzea (obligazioak bihurtzea, zorrak parrkatzea) Conversión de pasivos financieros en patrimonio neto (conversión obligaciones, condonaciones)													
4 (-) Dibidenduen banaketa Distribución de dividendos													
5 Akzio edo partaidetza propioekin egin diren eragileak (garbiak) Operaciones con acciones o participaciones propias (netas)													
6 Negozio konbinazio baten emaitzak (ondare garbiaren gehikuntza (murrizketa) Incremento (reducción) de patrimonio neto resultante de una combinación de negocios													
7 Bazkide edo jabeekin egin diren beste eragileak Otras operaciones con socios o propietarios													
III Ondare garbiaren beste aldagaketa batzuk Otras variaciones del patrimonio neto													
E. SALDOA, AMAIERAKO DORTUA 2018 URTEA													
SALDO, FINAL AJUSTADO EL AÑO 2018	670.200.000			116.894.774		(309.847.185)		(25.575.870)				341.379	452.013.098

Esku-diruaren fluxuen egoera
Estado de flujos de efectivo

Merkataritzako Foru Sozietateak
Interbiak, A.B.

Sociedades Mercantiles Forales
Interbiak, S.A.

	2018.eko aurrek. Presup. 2018	2017.ko aurrek. Previs. 2017
A) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK USTIAPEN JARDUERETAN		
FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1 Ekitaldiko emaitzak zergen aurretik		
Resultado del ejercicio antes de impuestos	(25.575.870)	(28.332.650)
2 Emaitzaren dokuntzak		
Ajustes del resultado	67.173.710	69.471.530
a) Ibilgetuaren amortizazioa	28.094.400	26.768.400
Amortización del inmovilizado		
b) Narriadurengatiko balorazio-zuzenketak		
Correcciones valorativas por deterioro		
c) Hornikuntzen aldaketak		
Variación de provisiones		
d) Diru-laguntzen egozpena	(20.690)	(20.690)
Imputación de subvenciones		
e) Ibilgetuaren baxa eta besterentzeengatiko emaitzak		
Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado		
f) Finantza bitartekoen baxa eta besterentzeengatiko emaitzak		
Resultados por bajas y enajenaciones de instrumentos financieros		
g) Finantza sarrerak		
Ingresos financieros		
h) Finantza gastuak	39.100.000	42.723.820
gastos financieros		
i) Truke aldaketak		
Diferencias de cambio		
j) Zentzuzko balioaren aldarazpenak finantza bitartekoetan		
Variación de valor razonable en instrumentos financieros		
k) Bestelako sarrerak eta gastuak		
Otros ingresos y gastos		
3 Aldaketak kapital arruntean		
Cambios en capital corriente	8.989.205	(4.399.444)
a) Izakinak		16.000
Existencias		
b) Zordunak eta kobratzeko dauden beste kontu batzuk	2.554.381	(668.507)
Deudores y otras cuentas a cobrar		
c) Bestelako aktibo arruntak	(670)	(2.123)
Otros activos corrientes		
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko dauden beste kontu batzuk	56.344	(1.184.988)
Acreedores y otras cuentas a pagar		
e) Bestelako pasibo arruntak	6.416.171	(2.551.425)
Otros pasivos corrientes		
f) Arruntak ez diren bestelako aktiboak eta pasiboak	(37.021)	(8.402)
Otros activos y pasivos no corrientes		
4 Ustiapen jardueren bestelako esku-diru fluxu batzuk		
Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación	(39.100.000)	(42.723.820)
a) Korrituen ordainketa	(39.100.000)	(42.723.820)
Pagos de intereses		
b) Dibidenduen kobrantza		
Cobros de dividendos		
c) Korrituen kobrantza		
Cobros de intereses		
d) Onuren gaineko zergaren kobrantzak (ordainketak)		
Cobros (pagos) por impuesto sobre beneficios		
e) Bestelako ordainketa (kobrantza) batzuk		
Otros pagos (cobros)		
5 Ustiapen jardueren esku-diru fluxuak		
Flujos de efectivo de las actividades de explotación	11.487.045	(5.984.384)
B) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK INBERTSIO JARDUERETAN		
FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN		
6 Ordainketak inbertsioengatik		
Pagos por inversiones	(42.115.000)	(43.645.000)
a) Taldeko enpresak eta enpresa bazkideak		
Empresas del grupo y asociadas		
b) Ibilgetu ukiezina	(75.000)	(30.000)
Inmovilizado intangible		
c) Ibilgetu materiala	(42.040.000)	(43.615.000)
Inmovilizado material		
d) Inbertsioak higiezinetan		
Inversiones inmobiliarias		
e) Bestelako finantza aktiboak		
Otros activos financieros		
f) Aktibo ez arruntak, salmentarako mantentzen direnak		
Activos no corrientes mantenidos para venta		
g) Bestelako aktiboak		
Otros activos		

Esku-diruaren fluxuen egoera
Estado de flujos de efectivo

Merkataritzako Foru Sozietateak
Interbiak, A.B.

Sociedades Mercantiles Forales
Interbiak, S.A.

	2018.eko aurrek. Presup. 2018	2017.ko aurrek. Previs. 2017
7 Desinbertsioengatiko kobrantzak Cobros por desinversiones a) Taldeko enpresak eta enpresa bazkideak Empresas del grupo y asociadas b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material d) Inbertsioak higiezinetan Inversiones inmobiliarias e) Bestelako finantza aktiboak Otros activos financieros f) Aktibo ez arruntak, salmentarako mantentzen direnak Activos no corrientes mantenidos para venta g) Bestelako aktiboak Otros activos		
8 Inbertsio jardueren esku-diru fluxuak Flujos de efectivo de las actividades de inversión	(42.115.000)	(43.645.000)
C) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK FINANTZAKETA JARDUERETAN FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
9 Ondare bitartekoengatiko kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio a) Ondareko bitartekoen jaulkipena Emisión de instrumentos de patrimonio b) Ondareko bitartekoen amortizazioa Amortización de instrumentos de patrimonio c) Ondare propioko bitartekoen eskuraketa Adquisición de instrumentos de patrimonio propio d) Ondare propioko bitartekoen besterentzea Enajenación de instrumentos de patrimonio propio e) Jaso diren diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	78.500.000 78.500.000	80.000.000 80.000.000
10 Finantza pasiboen bitartekoengatiko kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero a) Jaulkipena Emisión 1 Obligazioak eta negoziagarriak diren beste balore batzuk Obligaciones y otros valores negociables 2 Zorrrak kerditu erakundeekin Deudas con entidades de crédito 3 Zorrrak taldeko enpresa eta enpresa bazkideekin Deudas con empresas del grupo y asociadas 4 Bestelako zorrrak Otras Deudas b) Ondoko hauek itzultzea eta amortizatzea Devolución y amortización de 1 Obligazioak eta negoziagarriak diren beste balore batzuk Obligaciones y otros valores negociables 2 Zorrrak kerditu erakundeekin Deudas con entidades de crédito 3 Zorrrak taldeko enpresa eta enpresa bazkideekin Deudas con empresas del grupo y asociadas 4 Bestelako zorrrak Otras Deudas	(42.840.000) (42.840.000) (42.840.000)	(38.080.000) (38.080.000) (38.080.000)
11 Dibidenduengatiko ordainketak eta bestelako ondare bitarteko batzuegatiko ordainsariak Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio a) Dibidentuak Dividendos b) Bestelako ondare bitarteko batzuegatiko ordainsariak Remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio	(40.000) (40.000)	(40.596) (40.596)
12 Finantzaketa jardueren esku-diru fluxuak Flujos de efectivo de las actividades de financiación	35.620.000	41.879.404
D) Kanbio-tasaren aldaketen eragina Efecto de las variaciones de los tipos de cambio		
E) ESKU-DIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/ MURRIZKETA GARBIA AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	4.992.045	(7.749.981)
Esku-dirua edo baliokideak ekitaldi hasieran Efectivo o equivalentes al comienzo del ejercicio	131.713.733	139.463.712
Esku-dirua edo baliokideak ekitaldi amaieran Efectivo o equivalentes al final del ejercicio	136.705.778	131.713.733

Langileen Plantila
Plantilla de Personal

MERKATARITZAKO FORU SOZINETATEAK / SOCIEDADES MERCANTILES FORALES

Interbiak, A.B / Interbiak, S.A.

Plazak / Plazas 2017	Zb.Plazak / nºPlazas			Arreik. zenbat. Importe Total	Zb.Plazak / nºPlazas Efektiboak / Efectivas (31/12/2017)			Arreik. zenbat. Importe Prev. Cierre
	H	M	Totales		H	M	Totales	
Director Gerente	1,00		1,00	78.700,00	1,00		1,00	78.500,00
Adjunto al Director Gerente				-				-
Directores de Area	4,00	2,00	6,00	480.700,00	4,00	2,00	6,00	479.330,00
Técnico Superior	4,00	3,00	7,00	453.400,00	4,00	3,00	7,00	452.690,00
Técnico Medio	7,00	2,00	9,00	397.400,00	7,00	2,00	9,00	396.270,00
Secretaría Dirección		1,00	1,00	38.500,00		1,00	1,00	38.420,00
Administrativos	3,00	5,00	8,00	261.000,00	3,00	5,00	8,00	263.600,00
Auxiliares Administrativos								
LANGILE FINKOAK GUZTIRA/TOTAL PLANTILLA	19,00	13,00	32,00	1.709.700,00	19,00	13,00	32,00	1.708.810,00
Plazak / Plazas 2018	Plaza berriak Plazas nuevas			Zb.Plazak/ nºPlazas	Zb.Plazak/ nºPlazas Efektiboak/Efectivas			Arreik. zenbat. Importe
	H	M	Totales		H	M	Totales	
Director Gerente				1,00		1,00		78.740,00
Adjunto al Director Gerente								
Directores de Area				4,00	2,00	6,00		480.560,00
Técnico Superior				4,00	3,00	7,00		454.870,00
Técnico Medio				7,00	2,00	9,00		398.180,00
Secretaría Dirección					1,00	1,00		38.680,00
Administrativos				3,00	5,00	8,00		254.880,00
Auxiliares Administrativos								
LANGILE FINKOAK GUZTIRA/TOTAL PLANTILLA				19,00	13,00	32,00		1.705.910,00
BEHIN-BEHINEKOAK / TEMPORALES 2017	Zb.Behin-behin. Nº de Temporales			Arreik. zenbat. Importe	Zb.Behin-behin. Nº de Temporales (31/12/2017)			Arreik. zenbat. Importe Prev. Cierre
	H	M	Totales		H	M	Totales	
BEHIN-BEHIN. GUZTIRA/TOTAL TEMPORALES								
BEHIN-BEHINEKOAK / TEMPORALES 2018	Zb.Behin-behin. Nº de Temporales			Arreik. zenbat. Importe				
	H	M	Totales					
BEHIN-BEHIN. GUZTIRA/TOTAL TEMPORALES			1,00	28.750,00				
			1,00	28.750,00				

Lantik A.B.

Lantik S.A.

Lantik, S.A.

Lantik, S.A.

I. LANTIK, S.A. sozietatearen xedea eta haren jardueraren edukia

Lantik, S.A. 1981. urtean sortu zuen Bizkaiko Foru Aldundiak, sozietate anonimo publikoaren formarekin. Sozietatea Aldundiaren barruko jarduerak egiteko sortu zen, hain zuzen ere erakundeari giza baliabide espezializatuak, informazioaren eta komunikazioen arloko teknikak eta aholkularitza zuzkitzeko.

Lantikek Bizkaiko Foru Aldundiari ematen dizkio bere zerbitzuak erreferentziakoa den enkargu marko baten arabera. Marko hori urtero eguneratzen da; honako hauek dira.

I. Garapena, aplikazioen mantentze-lanak eta berrikuntza

II. Informatikako ekipamendua.

III. Informazio Sistema ustiatzea.

IV. Teknologia politikak egitea.

V. Azpiegiturak ezartzea eta mantentzea.

VI. Kalitatea.

VII. Laguntza teknikoa (Lanpostua)

VIII. Laguntza teknikoa (Telefono bidezko EAZ).

IX. Aholkularitza.

X. Bezeroak fidelizatzea eta laguntzea

XI. Trebakuntza.

XII. Ziurtapena eta Sinadura elektronikoa.

XIII. Segurtasun Logikoa.

XIV. Beste zerbitzu batzuk.

I. Objeto de la Sociedad y contenido de la actividad de LANTIK, S.A.

Lantik, S.A. fue creada en el año 1981 por la Diputación Foral de Bizkaia bajo la forma de sociedad anónima pública, desarrollando una actividad interna de la Diputación con el fin de dotarle de recursos humanos especializados en técnicas de la información y comunicaciones y de consultoría.

Lantik presta sus servicios a la Diputación Foral de Bizkaia a través de la articulación de una Encomienda Marco de referencia, actualizándose anualmente, y son los siguientes.

I. Desarrollo, mantenimiento de aplicaciones e innovación

II. Equipamiento informático.

III. Explotación del sistema de información.

IV. Elaboración de Políticas Tecnológicas.

V. Implantación y mantenimiento de Infraestructuras.

VI. Calidad.

VII. Asistencia Técnica (Puesto de Trabajo)

VIII. Asistencia Técnica (CAU Telefónico).

IX. Consultoría.

X. Fidelización y asistencia a los/las clientes.

XI. Formación.

XII. Certificación y Firma electrónica.

XIII. Seguridad Lógica.

XIV. Otros Servicios.



Lantik, S.A.

Lantik, S.A.

Lantik, S.A. sozietatearen jarduera eremua bere zerbitzu eta produktuak behar dituzten Foru Administrazioa eta Toki Administrazioa dira.

Lantik, S.A., sozietate publikoa den aldetik, Herri Administrazioa eta Erakundearen Harremanak Sailari atxikita dago. Horren titularra Bizkaiko Foru Aldundiaren organigraman dauden foru sailetako ordezkariak osatuta dagoen Administrazio Kontseiluko burua da.

II. Lehentasun eta garrantzizko jarduerak.

Helburuen barruan, besteak beste eta 2018ko ekitaldirako, jarraian zehaztuko diren lehentasuneko jarduerak eta proiektu garrantzitsuak daude:

Gizarte Ekintzako Foru Saila

Garapena, aplikazioen mantentze-lanak eta berrikuntza.

- Arreta Goiztiarra kudeaketa eredu berria ezartzea eta sistema Osakidetza eta Hezkuntzarekin bateratzeko modulua garatzea.

- Egoitza elektronikoaren II. fasea: Gizarte Ekintzaren prozedurak Aldundiaren Egoitzarekin geroz eta gehiago bateratzea. Desgaitasunaren ikuskaritza eta balioztapena integratzea.

- ARDATZ eta gizarte karpeta elkarreragingarritasun zerbitzuekin bateratzea: NAN, errolda, GSIN, DSBE, korporazioaren idazmahaia.

- ARDATZen desgaituen aldi baterako egonaldien kudeaketa eta sinadura elektronikoa inplementatzea.

- Diru-laguntzei buruzko korporazioaren proiektuarekin diru-laguntzen kudeaketa integratzea.

El ámbito de la actividad de Lantik, S.A. abarca la Administración Foral y la Administración Local que requieren sus servicios y productos.

Lantik, S.A., como sociedad pública, se encuentra adscrita al Departamento de Administración Pública y Relaciones Institucionales cuyo titular es la Presidenta del Consejo de Administración compuesto por representantes de cada uno de los Departamentos Forales existentes en el organigrama de la Diputación Foral de Bizkaia.

II. Actividades prioritarias y relevantes.

Dentro de los objetivos para el ejercicio 2018 figuran, entre otros, las actividades prioritarias y proyectos relevantes que a continuación se detallan:

Departamento Foral de Acción Social

Desarrollo, mantenimiento de aplicaciones e innovación.

- Implantación del nuevo modelo de gestión de la Atención Temprana y desarrollo del módulo de integración del sistema con Osakidetza y Educación.

- Sede electrónica fase II: Integración incremental de los procedimientos de Acción Social con la Sede de Diputación. Integración de Inspección y valoración de la discapacidad.

- Integración de ARDATZ y Carpeta social con servicios de interoperabilidad: DNI, Padrón, INSS, RGI, escritorio corporativo de la DFB.

- Implementación en ARDATZ de la gestión de estancias temporales de discapacidad y firma electrónica.

- Integración de la gestión de subvenciones del departamento con el proyecto corporativo de subvenciones.



Lantik, S.A.
Lantik, S.A.

Pertsona adinduentzako egoitzen ituntze eredu berria ezarri ondoren, doikuntzak.

- Jendeari arreta eskaintzeko bisore berria.

- 2018. urtean zehar Gizarte Ekintza eta BiscayTIKen artean datuak trukatzeko sistemaren hobekuntzek garatzen jarraituko dute. Bilboko Udalarekin integratzea aurrez ikusia.

- Gizarte karpeta: maisu berrian egiteke dauden hobekuntzak burutzea.

- Erakundeen karpeta: erakunde, zentro eta zerbitzuen erregistro berria garatzea.

- Gizarte Ekintzako web orrian edukiak argitaratzea eta familia harreraren nahiz topaketen web orria aldatzea.

- GIZATEKEN arautegia aldatzearen ondorioz, urteko doikuntzak.

- Pertsona mendekoentzako egoitzak eta eguneko zentroak: ogibideen modalitate berriak eta zerrenda sartzeko moldapenak.

- Osasunaren eta Bizkaiko Foru Aldundiaren artean informazioa trukatzeko tresna aldatzea.

Politika Teknologikoen Funtzioa

- Beste administrazio batzuekin elkarreragingarritasunerako komunikazio azpiegitura definitzea.

Kalitatea

- Balioztapen eta orientazioan, baita ikuskaritza eta kontrolean ere ISO ziurtagiria mantentzeko moldapenak.

- Ajustes tras la implantación del nuevo modelo de concertación de residencias de personas mayores.

- Nuevo Visor de Atención al Público.

- Durante el 2018 se continuarán desarrollando las mejoras del sistema de intercambio de datos entre Acción Social y BiscayTIK. Prevista la integración con el Ayuntamiento de Bilbao.

- Carpeta Social: realización de las mejoras pendientes del nuevo maestro.

- Carpeta de entidades: desarrollo del nuevo registro de entidades centros y servicios.

- Publicación de contenidos en la web de Acción Social y cambios en la web de acogimiento familiar y Encuentros.

- Ajustes anuales derivados de cambios en la normativa de GIZATEK.

- Residencias y Centros de día de personas dependientes: Adaptaciones para la inclusión de nueva modalidad y listado de ocupaciones.

- Modificaciones en la herramienta para el intercambio de información entre Sanidad y la Diputación Foral de Bizkaia.

Función Políticas Tecnológicas

- Definición de infraestructura de comunicaciones para interoperabilidad con otras administraciones.

Calidad

- Adaptaciones para el mantenimiento de la certificación ISO de valoración y orientación e inspección y control.



Lantik, S.A.
Lantik, S.A.

Aholkularitza

- Prozeduren eta kubo/estatistika/agintekoadro/adierazleen definizioa..

Bezeroak fidelizatzea eta laguntzea

- PPTa egitea eta aurrekontuaren ikuspegitik nola gauzatzen den jarraitzea.
- Proiektu esangarrietan parte hartzea eta horiek jarraitzea: Egoitza Elektronikoa Desgaitasunaren Balioztapen eta Ikuskaritza nahiz Kontrol (Erakundeak) prozedurak integratzea; BFAren diru-laguntzei buruzko plataforma berrian integratzea; elkarreragingarritasuna: Identifikazio, errolda, G SIN eta DSB E zerbitzuak ARDATZen izapideetan integratzea eta mendekotasuna nahiz desgaitasuna balioztatzeko Osakidetza osasun txostena hartzea; BiscayTIK: Bilboko Udalarekin datuak eta agiriak trukatzeko; ARDATZen moldapenak sarreraren kudeatzailearekin integratzeko; ARDATZen sinadura elektronikoa sartzea.
- Eskaintako zerbitzuen asetze maila neurtzea.

Iraunkortasun eta Ingurune Naturala Zaintzeko Foru Saila

Garapena, aplikazioen mantentze-lanak eta berrikuntza.

- Ehiza eta arrantza lizentziak nahiz animalien osasuna kudeatzeko eske berriak.
- Mendiak kudeatzean eske berriak.
- Nekazaritza eta ingurumen laguntzak. PDR 2015-2020 LGPari egokitzea.

Consultoría

- Definición procedimientos para los diferentes servicios y de cubos/estadísticas/cuadro de mando/indicadores.

Fidelización y asistencia a clientes

- Elaboración y seguimiento de la ejecución presupuestaria del PIF.
- Participación y seguimiento en proyectos significativos: Integración en Sede Electrónica de los procedimientos de Valoración de Discapacidad e Inspección y Control (Entidades); Integración con la nueva plataforma de subvenciones de la DFB; Interoperabilidad: Integración de los Servicios de identificación, padrón, INSS y RGI en la tramitación de ARDATZ; y Recepción del informe de salud de Osakidetza para la valoración de dependencia y discapacidad; BiscayTIK: Intercambio de datos y documentos con el ayuntamiento de Bilbao; Adaptaciones en ARDATZ para realizar la integración con el gestor de entradas; Introducir la firma electrónica en ARDATZ.

- Medición de satisfacción de servicios ofrecidos.

Departamento Foral de Sostenibilidad y Medio Natural

Desarrollo, mantenimiento de aplicaciones e innovación.

- Nuevos requerimientos en la gestión de licencias de caza y pesca y sanidad animal.
- Nuevos requerimientos en la gestión de montes.
- Ayudas agroambientales. Adaptación al PDR 2015-2020.



Lantik, S.A.
Lantik, S.A.

- BIZKAIA GOAZEN 2030: erre, moztu eta baso landaketarako baimenak, nekazaritza-makineriaren erregistroa, ekipo fitosanitarioen ekoizleen eta operadoreen alta, zaldiak eta untziak hiltegira eramateko gidak eta albaitariaren kontrolik gabe eramateko gidak.
- Nekazaritza Zuzendaritzaren Bilakaera Teknologikoari buruzko Plana jarraitzea eta, xede horrez, Nekazaritza Errolda Bateratuaren lehenengo faseak ezartzea.
- Bizkaia21 atariaren edukiak eguneratzea.
- Ingurumen egokitasunari buruzko ziurtagirien kudeaketa eta hiri hondakinei buruzko informazioaren komunikazioa hobetzea, Vespa vetulina kudeatzeko aplikazio berria.

Aholkularitza

- Sailaren Modernizazio Planaren barruan negozio prozedurak definitu, aldaketa kudeatu eta proiektuak jarraitzeko laguntza.

Bezeroak fidelizatzea eta laguntzea

- PPTa egitea eta aurrekontuaren ikuspegitik nola gauzatzen den jarraitzea.
- Proiektu esangarrietan parte hartzea eta horiek jarraitzea: Nekazaritza Zuzendaritza Nagusiaren bilakaera teknologikoari buruzko plana.
- Eskainitako zerbitzuen asetze maila neurtzea.

Segurtasun logikoa

- Segurtasun aholkulari modura erakunde ordaintzailean parte hartzea (euskarri aditua).

- BIZKAIA GOAZEN 2030: autorizaciones de quema, de corta y de repoblación forestal, registro de maquinaria agrícola, alta de productores y operadores de equipos fitosanitarios, guías de traslado a matadero de equinos y conejos y guías de traslado sin control veterinario.

- Continuación del Plan de Evolución Tecnológica de la Dirección de Agricultura con la implantación de las primeras fases de Censo Unificado Agrario.

- Actualización de contenidos del portal Bizkaia21.

- Mejoras en la gestión de certificados de idoneidad ambiental y en la comunicación de información sobre residuos urbanos, Nueva aplicación de gestión de la Vespa Velutina.

Consultoría

- Asistencia para la definición de procedimientos de negocio, gestión del cambio y seguimiento de proyectos del Plan de Modernización departamental.

Fidelización y asistencia a clientes

- Elaboración y seguimiento de la ejecución presupuestaria del PIF.
- Participación y seguimiento en proyectos significativos: plan de evolución tecnológica de la dirección general de Agricultura.
- Medición de satisfacción de servicios ofrecidos.

Seguridad lógica

- Participación en el Organismo Pagador como asesores de Seguridad (Soporte experto).



Lantik, S.A.
Lantik, S.A.

Euskara eta Kultur Foru Saila

Garapena, aplikazioen mantentze-lanak eta berrikuntza.

- Hastapen eta olgeta jarduerak kudeatu eta Euskaltegian ikasi aplikazioak hobetzea.
- Erakusketaren ibiltaritza Bizkaiko haitzuloetara bisita birtualekin.
- Udalekuen 2017. urteko kanpainarako moldapena eta hobekuntzak.
- Langilearen izenarekin batera direktorio eta telefono-aurkibidean txantxangorria ikusaraztea.
- 2017ko Eskola Kirola galdeketa eta gurasoentzako prestakuntza eguneratzea.

Politika Teknologikoen Funtzioa

- Iturri irekien softwarean (DSPACE) oinarrituta, liburutegirako gordailu digitalaren kasu berriak sartzea.
- Liburutegiaren Kudeaketa sistema teknologiaren ikuspegitik berritzea.

Bezeroak fidelizatzea eta laguntzea

- PPTa egitea eta aurrekontuaren ikuspegitik nola gauzatzen den jarraitzea.
- Proiektu esangarrietan parte hartzea eta horiek jarraitzea: 2017 kanpainarako Udalekuak aplikazioa hobetzea; Euskara Eskura Txartela kanpainarako aplikazioa aldatzea, eske berriak definitu eta funtzionaltasunak hobetu dira; kirolari promesen aplikazio berria; hastapen eta olgeta jardueren prozesuari buruzko eskuliburua; EGOITZAN integratzeko galdeketa moldatzea; gordailu digitala (DSPACE) ezartzeko analisia; Foru Liburutegirako LKSB berria aztertzea.

Departamento Foral de Euskera y Cultura

Desarrollo, mantenimiento de aplicaciones e innovación

- Mejoras en las aplicaciones de gestión de actividades de iniciación y recreativas y Euskaltegian ikasi.
- Itinerancia de la exposición con visitas virtuales a cuevas de Bizkaia.
- Adaptación y mejoras para la campaña 2017 de udalekuak.
- Visualizar el txantxangorri en Directorio y Listín junto al nombre del empleado.
- Encuesta Deporte Escolar 2017 y actualización de la formación para padres/madres.

Función Políticas Tecnológicas.

- Inclusión de nuevas casuísticas de repositorio digital para Biblioteca basado en software de fuentes abiertas – DSPACE.
- Renovación tecnológica del sistema de Gestión Bibliotecaria.

Fidelización y asistencia a clientes

- Elaboración y seguimiento de la ejecución presupuestaria del PIF.
- Participación y seguimiento en proyectos significativos: Mejoras en el aplicativo de Udalekuak para las campaña 2017; Modificaciones en la aplicación para la campaña de Euskera Eskura Txartela, se han definido nuevos requerimientos y mejorado las funcionalidades; Nueva aplicación de Deportistas Promesas; Manual Proceso Actividades Iniciación y Recreativas; Adaptación de formularios para la integración con SEDE; Análisis para la implantación de un repositorio digital, DSPACE; Estudio de un nuevo SIGB para la



Lantik, S.A.
Lantik, S.A.

Biblioteca Foral.

- Eskaintako zerbitzuen asetze maila neurtzea.

- Medición de satisfacción de servicios ofrecidos.

Ogasun eta Finantzen Foru Saila

Departamento Foral de Hacienda y Finanzas

Garapena, aplikazioen mantentze-lanak eta berrikuntza.

Desarrollo, mantenimiento de aplicaciones e innovación

- Informazio Sistema Eredu berria (IISSEB): irekitako proiektuak diseinatzea, eraikitzea, ezartzea eta bilakatzea; zerbitzu telematikoak; elkarreragingarritasuna; laguntza programak; langilearen mahaigaina; prozeduren kudeatzailea; espedienteen kudeatzailea; ekintza eta jardueren erregistroa; dokumentu kudeatzailea, irteeren kudeatzailea; informazio ingurunea; segurtasuna; datuen egitura konfiguratzailea; jardueren motorra; arauen katalogoa; katastroa.

- Nuevo Modelo Sistema Información (NMSSII): Diseño, construcción, implantación y evolución de los diferentes proyectos abiertos; Servicios telemáticos; Interoperabilidad; Programas de ayuda; Escritorio del Empleado; Gestor de Procedimientos; Gestor de Expedientes; Registro de Actos y Actuaciones; Gestor Documental, Gestor de Salidas; Entorno Informacional; Seguridad; Configurador de estructura de datos; Motor de actuaciones; Catálogo de reglas; Catastro.

- Faktura elektronikoa (CGFL) FACEren zehaztapen berriak:

- Factura Electrónica (CGFL) Nuevas especificaciones de FACE:

- Kobrantza luzapenak eta eskubideak tratatzea.

- Tratamiento de extensiones y derechos de cobro.

- Kontu orokorra eta BW garatzea.

- Desarrollo de la Cuenta General y BW.

- Ordainketaren antolaketa (CO eta GA) garatu eta integratzea.

- Desarrollo e Integración de la ordenación del pago (CG y EJ).

- Sinadura-eramailearekin integratzea.

- Integración con el portafirmas.

- Fiskalizazio prozedurei (S5) sinadura elektronikoa eranstea.

- Incorporar firma electrónica a procedimientos de Fiscalización (S5).

- Eredu berrian integratuta, geroratze eskaeren kudeaketa berria ezartzea.

- Implantación Nueva gestión de solicitudes de Aplazamientos integrada en el Nuevo Modelo.

- Atzeratze interes tasen (S2) kudeaketa berria.

- Nueva gestión de Intereses de demora (S2).

- Diru-bilketaren espediente (Z3) kudeatzea.

- Gestión de Expediente Recaudatorio (Z3).

- Ikuskaritza-SENDAUDIT proiektua, eredu berrian sartuta.

- Inspección -proyecto SENDAUDIT integrado con el Nuevo Modelo.



Lantik, S.A.
Lantik, S.A.

- Ordezkarriak, kreditu lagapenak (CGFE).
- BKONen ordainketa agindu eta kontabilizatzea.
- Ogasunaren Bulego Birtuala (BizkaiBai) aldatzea.
- IDEZren aurkako maisuaren identifikazio datuak (SI/N5) eguneratzeko prozesu masiboa.
- Ezaugarri bereziko ondasun higiezinak katastroan sartu eta balioztatzea.
- Katastro Balioen Ponentziak: Bizkaiko ondasun higiezinaren katastro balioa berraztertzea; ponentzien katastro balio berriekiko errekurtsioa.
- Katastroa eta Hirigintza bateratzea.
- 2017ko Errenta eta Sozietateei buruzko Kanpaina. Sozietateak. Lotutako Eragiketen 232 eredu berria.
- 289 eta 231 ereduaren nazioarteko trukaketa. AEATtik europar herrialdeetako datuak jasotzea.
- Laguntza programen plataforman (BILA) ekarpen berriak.
- Notarioen plataformatik (ANCERT) zergaren (650 eta 651 ereduak) aurkezpen telematikoa amaitzea.
- PFEZrako 140 ereduaren tratamendu berria.
- Informazio-ereduak. Araudia egokitzea.
- EJZ eta OHZren ordainagiriak egin eta EJZ altetan batch likidazioa.
- Eskualdaketei buruzko zerga. Notarioaren plataformaren (Ancert) bidez polizak eskatzea.
- Informazioaren Berehalako Hornidura (IBH) proiektu berria.
- Representantes, cesiones de crédito (CGFE).
- Ordenación y Contabilización del Pago en BKON.
- Modificaciones en Oficina Virtual de Hacienda (BizkaiBai).
- Proceso masivo de actualización de datos identificativos del maestro contra el SVDI (SI/N5).
- Catastrar y valorar los bienes inmuebles de características especiales.
- Ponencias de Valores Catastrales: revisión del valor catastral de los bienes inmuebles de Bizkaia; recursos a los nuevos valores catastrales de las ponencias.
- Integración Catastro con Urbanismo.
- Campaña Renta y Sociedades 2017. Sociedades. Nuevo modelo 232 de Operaciones Vinculadas.
- Intercambio internacional de modelos 289 y 231. Recibir datos de países europeos desde la AEAT.
- Nueva incorporaciones en plataforma de programas de ayuda (BILA).
- Finalizar presentación telemática del impuesto (modelos 650 y 651) desde la plataforma de Notarios (ANCERT).
- Nuevo tratamiento del modelo 140 para IRPF.
- Modelos informativos. Adaptación normativa.
- Emisión recibos IAE e IBI y liquidación batch en altas IAE.
- Impuestos Transmisiones. Requerimiento pólizas a través de plataforma de Notarios (Ancert).
- Nuevo proyecto de (Suministro Inmediato Información (SII)).



Lantik, S.A.
Lantik, S.A.

- BEZa. Araudia egokitzea.
- Zerga Berezietan funtzionaltasun berria.

Ogasunaren kutxan (Kutxabank) zergen ordainketak deuseztatzea.

- Zergari buruzko Foru Arau Orokorra amaitzea.
- Zerga Heziketari buruzko web orria.
- GURE GIDA intranetaren ataria eguneratu eta zabaltzea eta Interneten nahiz OGASUNETen informazioa argitaratzea.
- Zordunen zerrendari buruzko txostena inplementatu eta enkriptatzea.

- Bizkaiazinema.

Politika Teknologikoen Funtzioa

- IBH (informazioaren berehalako hornidura) azpiegitura hobetzeko arkitektura diseinatzea.

- Eredu berria azpiegitura definitzeko eta abian jartzeko orduan lankidetzan jardutea.

Lanpostuaren Funtzioa

- Auditoretzan eta Ikuskaritzan lankidetzatza.

Zerbitzarien Funtzioa.

- SAP mantentzea.

Aholkularitza

- Informazio sistemen eredu bateratua: Sailen IISS EBren diseinu eta eraikuntza proiektua jarraitu eta kudeatzea.

Bezeraok fidelizatzea eta laguntzea

- PPTa egitea eta aurrekontuaren ikuspegitik nola

- IVA. Adaptación normativa.

- Nueva funcionalidad en Impuestos Especiales.

- Eliminación pagos impuestos en la caja de Hacienda (Kutxabank).

- Finalizar Norma Foral General Tributaria.

- Web de Educación Tributaria.

- Actualización y ampliación del portal de Intranet GURE GIDA y la publicación de información en Internet y OGASUNET.

- Implementación y encriptación Informe del listado de deudores.

- Bizkaiazinema..

Función Políticas Tecnológicas

- Diseño de arquitectura para mejoras en infraestructura SII (Suministro inmediato de información).

- Colaboración en la definición y puesta en marcha de infraestructura Nuevo modelo.

Función Puesto de Trabajo

- Colaboración con Auditoría e Inspección.

Función Servidores.

- Mantenimiento SAP.

Consultoría

- Modelo Integrado de Sistemas de información: seguimiento y gestión del proyecto de diseño y construcción del NM SSII departamental.

Fidelización y asistencia a clientes.

- Elaboración y seguimiento de la ejecución



Lantik, S.A.
Lantik, S.A.

gauzatzen den jarraitzea.

- Proiektu esangarrietan parte hartu eta horiek jarraitzea, besteak beste: IBH_ Informazioaren Berehalako Hornidura, ZFAO aldatzea, beste administrazio batzuekin hitzarmenak eta trukaketa, oinordetzak modernizatzeko proiektuak, ordainketa pasabidea, EBOH.
- Eskaintako zerbitzuen asetze maila neurtzea.
- 2017ko Errenta eta Sozietateen kanpaineekin eta 2018ko ordainagiriekin lotutako proiektuetan laguntzea; Bizkaibai eta argitalpenak.
- Informazio sistemen eredu bateratua: Ogasuna bezeroarekin koordinatuta, IISSEB eraikitze programaren proiektuetan laguntzea.

Ahaldun Nagusiaren Kabinetea

Garapena, aplikazioen mantentze-lanak eta berrikuntza.

- Bizkaia.eus web orri berria: Google Analytics ezartzea, bilatzaile berria ezartzea, modulu berriak garatzea.
- EkitaldiaK aplikazioa.
- WWW.BIZKAIA.EUS webgunean web orrira irisgarritasunari buruzko AENOR ziurtagiria mantentzea.
- Datu konfidentzialen bilatzailea.

Bezeroak fidelizatzea eta laguntzea

- PPTa egitea eta aurrekontuaren ikuspegitik nola gauzatzen den jarraitzea.

presupuestaria del PIF.

- Participación y seguimiento en proyectos significativos como: SII_ Suministro Inmediato de Información, cambios NFGT, Convenios e intercambio con otras administraciones, proyectos de modernización de Sucesiones, pasarela de pagos, BICES.
- Medición de satisfacción de servicios ofrecidos.
- Apoyo en proyectos ligados a las campañas de Renta y Sociedades 2017 y Recibos 2018; Bizkaibai y Publicaciones.
- Modelo Integrado de Sistemas de Información: apoyo en coordinación con cliente Hacienda de los proyectos del programa de construcción del NMSSII.

Gabinete del Diputado General

Desarrollo, mantenimiento de aplicaciones e innovación

- Nueva web de Bizkaia.eus: implantación de Google Analytics, implantación del nuevo buscador, desarrollo de nuevos módulos.
- Aplicación EkitaldiaK.
- Mantenimiento certificación AENOR en accesibilidad Web del sitio web WWW.BIZKAIA.EUS.
- Buscador de datos confidenciales.

Fidelización y asistencia a clientes.

- Elaboración y seguimiento de la ejecución presupuestaria del PIF.



Lantik, S.A.
Lantik, S.A.

- Proiektu esangarrietan parte hartzea eta horiek jarraitzea: Bizkaia.eus eta prentsaurrekoak nahiz erakunde ekitaldiak online igortzeko euskarria; partaidetza prozesuetarako web orri berria; Middenet –Bizkaia Goazen jarraipen proiektua; Ekitaldiak –ekitaldiak kudeatzeko aplikazioa mantentzea; europar funtsen web orrian edukiak eguneratzea; Gaztebizz plataformaren funtzionaltasun berriak.

- Eskaintako zerbitzuen asetze maila neurtzea.

**Ekonomi eta Lurralde Garapena
Sustatzeko Foru Saila**

Garapena, aplikazioen mantentze-lanak eta berrikuntza.

- Errepideei buruzko Gis-a teknologiaren ikuspegitik eguneratzea.

- Errepideen edukieri buruzko informazio erabiltzaileen erregistro berria.

- Bulego Birtualean enpresa artisauen erregistroa ofizioz kargatzea.

- 2018ko kanpainari dagozkion eskaerak Bulego Birtualean eta Ekuneten parametrizatzea.

- Espedienteak izapidetzeko azpiegituraren bitartez kalte-ordainetarako espedienteak jarraitzea.

- Irudien galeria eta mediateka.

Bezeraok fidelizatzea eta laguntzea

- PPTa egitea eta aurrekontuaren ikuspegitik nola gauzatzen den jarraitzea.

- Proiektu esangarrietan parte hartu eta horiek jarraitzea: errepideei buruzko GIS-a, errepideen zaindariatarako gailu mugikorretan aplikazioa, diru-laguntzen espedientei buruzko oinarritzko izapideak, diru-laguntzen izapide orokorretan

- Participación y seguimiento de proyectos significativos: Bizkaia.eus y Soporte en la emisión online de ruedas de prensa y actos institucionales; Nueva web para procesos de participación; Middenet –Proyecto de seguimiento Bizkaia Goazen; Ekitaldiak –Mantenimiento en la aplicación de gestión de eventos; Actualización de contenidos en la web de fondos europeos; Nuevas funcionalidades de la plataforma Gaztebizz.

- Medición de satisfacción de servicios ofrecidos.

**Departamento Foral de Desarrollo
Económico y Territorial**

Desarrollo, mantenimiento de aplicaciones e innovación

- Actualización tecnológica del Gis de carreteras.

- Nuevo registro de usuarios de información de aforos de carreteras.

- Carga de oficio del registro de empresas artesanas en la Oficina Virtual.

- Parametrización en la Oficina Virtual y Ekunet de las solicitudes de la campaña 2018.

- Seguimiento expedientes resarcimiento de daños a través de la infraestructura de tramitación de expedientes.

- Galería de Imágenes y Mediateca.

Fidelización y asistencia a clientes

- Elaboración y seguimiento de la ejecución presupuestaria del PIF.

- Participación y seguimiento en los proyectos significativos: GIS de carreteras, Aplicación en dispositivos móviles para vigilantes de carreteras, Tramitación básica de expedientes de subvenciones, Mejoras en la tramitación genérica de subvenciones



Lantik, S.A.
Lantik, S.A.

(EKUNET) hobekuntzak, eskaera telematikoak. Bulego birtualean eta EKUNETen parametrizatzea, errepideen ustiaketa espedienteak ingurune berrira migratzea (egoitza elektronikoarekin lotura), bizikletarako zirkuituak, semaforo instalazioak, Sailaren bulego birtuala egoitza elektronikora migratzea.

- Eskaintako zerbitzuen asetze maila neurtzea.

Enplegua, Gizarte Inklusioa eta Berdintasuna Sustatzeko Saila

Garapena, aplikazioen mantentze-lanak eta berrikuntza.

- Berdintasun eta Kooperaziorako diru-laguntzak: irudien digitalizazioa osatzea eta egoitza elektronikoan nahiz jakinarazpenen aplikazioan integratzea, baita Excel orrira datuak deskargatzea ere.

- Jarraipena (gorabeheren erregistroa) eranstea eta irteerako jakinarazpenak enkriptatzea Gizarteratze Prozesuen Kudeaketan (DV).

- Eskaera telematikoak - Bulego Birtualean parametrizatzea.

- GOFren (gizarte ongizate funtsa) prozedura hobetzea: 70 urtetik gorako atzerritarak.

- Ebaluazio prozedura definitzea.

- Biscaytikekin gizarte baztertzearen balioztapen datuak trukitzea.

Aholkularitza

- Zerbitzu desberdinetan mekanizatu behar diren arloko prozedurak definitu/doitzea.

Bezeroak fidelizatzea eta laguntzea

- PPTa egitea eta aurrekontuaren ikuspegitik nola gauzatzen den jarraitzea.

EKUNET, Solicitudes telemáticas. Parametrización en la oficina virtual y EKUNET, Migración a nuevo entorno de expedientes explotación de carreteras (enganche con sede electrónica), Circuitos ciclables, Instalaciones semafóricas, Migración de la oficina Virtual del Dpto. a sede electrónica.

- Medición de satisfacción de servicios ofrecidos.

Departamento de Empleo, Inclusión Social e Igualdad

Desarrollo, mantenimiento de aplicaciones e innovación

- Subvenciones de Igualdad y Cooperación: Completar la digitalización de imágenes, así como la integración con la Sede electrónica y con la aplicación de notificaciones, y descarga de datos a hojas Excel.

- Incorporar el seguimiento (registro de incidencias), y encriptar las comunicaciones de salida, en la Gestión de Procesos de Inclusión (DV).

- Solicitudes telemáticas - Parametrización en la Oficina Virtual.

- Mejoras en el procedimiento de FBS (fondo Bienestar Social): extranjeros mayores de 70 años.

- Definir procedimiento de evaluación.

- Intercambio de datos de valoración de la exclusión social con Biscaytik.

Consultoría

- Definición/ajuste de procedimientos de áreas a mecanizar para los diferentes servicios.

Fidelización y asistencia a clientes

- Elaboración y seguimiento de la ejecución presupuestaria del PIF.



Lantik, S.A.
Lantik, S.A.

- Proiektu esangarrietan parte hartzea eta horiek jarraitzea: Enplegu Zerbitzuko laguntza orokorrak definitzeko berriz diseinua egitea; berdintasun dekretuak EKUNETi moldatzea; GOFren prozedurak hobetzea; zentroetan sartzea eta balioztatzea, Enplegu, Emakume, Berdintasun eta Kooperazioaren diru-laguntzei buruzko kudeaketa proiektuak kontrolatzea.

- Eskaintako zerbitzuen asetze maila neurtzea.

Garraioak, Mugikortasuna eta Lurraldearen Kohesioa Sustatzeko Foru Saila

Garapena, aplikazioen mantentze-lanak eta berrikuntza.

- Egoitza elektronikoaren bidez baimenetara sarbideak kudeatzea.
- Zendesk kexa eta erreklamazioetarako plataforma berritik Bizkaibussen aplikaziora datuak transferitzea.
- Irudien fototeka.
- Egoitza elektronikoaren bidez errekerimenduak kudeatzea.
- 1977. eta 2016. urteetako ortoargazkiak kontsultatu eta deskargatzea.
- Garraio zigorrei buruzko aplikazioan errekurtsoen jakinarazpenak eranstea.
- Web orriko edukiak mantendu eta eguneratzea: Bizkaibus, CAP.
- Bilbo Metropolitarraren Lurralde Plan Partziala berraztertzean edukiak eguneratzea.

- Participación y seguimiento en proyectos significativos: Rediseño para definir ayudas genéricas del Servicio de Empleo; Adaptar los Decretos de Igualdad a EKUNET; Mejorar los procedimientos de FBS; Ingresos en Centros y Valoración, Control de los proyectos de gestión de subvenciones de Empleo, Mujer, Igualdad y Cooperación.

- Medición de satisfacción de los servicios ofrecidos.

Departamento de Transportes, Movilidad y Cohesión del Territorio

Desarrollo, mantenimiento de aplicaciones e innovación

- Gestión de accesos a las autorizaciones a través de la sede electrónica.
- Transferencia de datos de Zendesk, nueva plataforma para quejas y reclamaciones, a la aplicación de Bizkaibus.
- Fototeca de imágenes.
- Gestión de requerimientos a través de la sede electrónica.
- Consulta y descarga de las Ortofotos de los años 1977 y 2016.
- Incluir notificaciones de recursos en la aplicación de sanciones de transporte.
- Mantenimiento y actualización de los contenidos de la web: Bizkaibus, CAP.
- Actualización de contenidos en la revisión del Plan Territorial Parcial de Bilbao Metropolitano.



Lantik, S.A.
Lantik, S.A.

Bezeroak fidelizatzea eta laguntzea

- PPTa egitea eta aurrekontuaren ikuspegitik nola gauzatzen den jarraitzea.
- Proiektu esangarrietan parte hartu eta horiek jarraitzea; garraioaren antolaketa: Ministerioaren araudiarekiko moldapen beharrak aztertzea; garraioen zigor prozesua egoitza elektronikoari moldatzen zaiola jarraitu eta kontrolatzea; plangintzaren erregistroa sortzea.
- Eskainitako zerbitzuen asetze maila neurtzea.

Herri Administrazioarako eta Erakunde Harremanetarako F.Saila

Garapena, aplikazioen mantentze-lanak eta berrikuntza.

- Erosketen zentrala eta lizitazio elektronikoa korporazioaren tresnekin integratzea.
- Foru erakunde guztietan lizitazio elektronikoa ezartzea eta Euskadiko Kontratazio Plataformarekin integratzea.
- Herri Administrazioari dagozkion bi prozeduren izapideak egoitza elektronikoan integratzea.
- Bizkaia Open Data atari berria.
- Atarileku Barria langilearen atari berria.
- Ontzidi mugikorra aplikazioan modulu berria.
- EEP: merezimenduen lehiaketa, POCPren (Lanpostu eta Zerbitzu Eginkizunen Hornidura Sistema) deialdiak zuzenean lortzea.
- Kontratatzailaren profila: denboraren zigilua eranstea.

Fidelización y asistencia a clientes

- Elaboración y seguimiento de la ejecución presupuestaria del PIF.
- Participación y seguimiento en los proyectos significativos: Ordenación del Transporte: Estudio de las necesidades de adaptación a la normativa del Ministerio; Seguimiento y control de la adaptación del proceso sancionador de transportes a sede electrónica; Creación de un registro de planeamiento.
- Medición de satisfacción de los servicios ofrecidos.

Departamento de Administración Pública y Relaciones Institucionales

Desarrollo, mantenimiento de aplicaciones e innovación

- Integración de la central de compras y la licitación electrónica con herramientas corporativas.
- Implantación de la licitación electrónica en todos los entes forales e integración con la Plataforma de Contratación de Euskadi.
- Integración con Sede Electrónica de la tramitación de dos procedimientos de Administración Pública.
- Nuevo portal Bizkaia Open Data.
- Nuevo portal del empleado Atarileku Barria.
- Nuevo módulo en aplicación Parque móvil.
- OPE: concurso de méritos, obtención de las convocatorias de POCP (Sistema de Provisión de Puestos y Comisiones de Servicio) de forma directa.
- Perfil del Contratante: inclusión del Sello de Tiempo.



Lantik, S.A.
Lantik, S.A.

Politika Teknologikoen Funtzioa

- Eraikinen eta ekipamenduaren mantentze lanak kudeatzeko tresnak aztertu eta kontratatzea.
- Fitxategiak partekatzeko tresnak aztertu eta kontratatzea.
- Goazen 2030en helburuak betetzeko tresnak aztertzea.

Lanpostuaren Funtzioa

- Udalei laguntza teknikoa tokiko administrazioarako Lantiken aplikazioetan.

Kalitatea

- Bizkaiko Foru Aldundian langileak hautatzeko prozesuan ziurtatuta dauden kalitate kudeaketa sistemak mantendu, garatu eta hobetzea; Bizkaiko Foru Aldundiaren administrazio agiritegia; Lan Arriskua eta Osasuna Prebenitzeko Zerbitzuaren osasun azterketa bereziak.
- HHAA eta EEHH Sailerako web irisgarritasunari buruzko ISO 139803:2012 kalitatearen kudeaketa sistema mantendu, garatu eta hobetzea.

Aholkularitza

- ARGIAren prozedurak moldatzea. Funtzio Publikoaren prozedurak (Bideratuz, agiritegia...) egokitzea.

Bezeroak fidelizatzea eta laguntzea

- PPTa egitea eta aurrekontuaren ikuspegitik nola gauzatzen den jarraitzea.

Función Políticas Tecnológicas

- Estudio y contratación de herramientas para la gestión del mantenimiento de edificios y equipamiento.
- Estudio y contratación de herramientas de compartición ficheros.
- Estudio de herramientas para el cumplimiento de objetivos de Goazen 2030.

Función Puesto de trabajo

- Soporte Técnico a ayuntamientos en las aplicaciones de Lantik para la administración local.

Calidad

- Mantenimiento, desarrollo y mejora de los Sistemas de Gestión de Calidad certificados para el Proceso de Selección de Personal de la Diputación Foral de Bizkaia; El Archivo Administrativo de la Diputación Foral de Bizkaia; Los Exámenes Específicos de Salud del Servicio de Prevención de riesgos y salud laboral.
- Mantenimiento, desarrollo y mejora del Sistema de Gestión de Calidad certificado ISO 139803:2012 Accesibilidad web para el Dpto. AAPP y RRIL.

Consultoría

- Adaptaciones procedimientos de ARGIA. Ajustes en procedimientos de Función Pública (Bideratuz, Archivo..).

Fidelización y asistencia a clientes

- Elaboración y seguimiento de la ejecución presupuestaria del PIF.



Lantik, S.A.

Lantik, S.A.

- ARGIA: fluxuak eta sinadurak sinplifikatzea, EGOITZAN integratzea; nominaren kasu bereziak kalkulatzean hobekuntzak, suhiltzaileak, kontratazioa. lehiaketak kudeatzeko sistema (egindako ikastaroak eta lana), lanaldien murrizketak kudeatzea...; udalaren aurrekontu egonkortasuna jarraitzea: likidazio eta aurrekontuen datuak ustiatzea, udalnet eguneratzea; suhiltzaileen aplikazioak: IPSIGE multiagencia, TETRA igorgailuen geolokalizazioa; EEPen web orria eta Bizkaiko Aldizkari Ofizialean aldaketak.

- Eskaintako zerbitzuen asetze maila neurtzea.

Prestakuntza

- Bizkaiko Foru Aldundian erabilera estandarra duten tresnetan prestakuntza:

- Microsoft Office: Word, Excel, Access, PowerPoint, Outlook, Project, Visio, OneNote, SharePoint, Lync.

- Adobe produktuak: Acrobat, Golive, InDesign, Photoshop, Illustrator.

- Material didaktikoa egitea: erabiltzailearen eskuliburua, ariketak, kontsulta azkarrerako triptikoa...
- Korporazioaren online plataforman (Moodle) neurritara ikastaroak sortu, kudeatu eta irakastea.
- Tresna ofimatikoak erabiltzean laguntza: Office eta Adoberen tresnak erabiltzea.
- Azterketak prestatu, egin eta zuzentzean epaimahaiei aholkularitza.
- IT Txartela egiaztatze azterketak egitea.

- ARGIA: simplificación de flujos y firmas, integración en SEDE; Mejoras en cálculos de casos especiales de nómina, bomberos, contratación. Sistema de gestión de concursos (cursos y trabajo desempeñado), gestión de reducciones de jornada ...; Seguimiento de estabilidad presupuestaria municipal: explotación de datos de liquidaciones y presupuestos, actualizaciones udalnet; Aplicaciones de Bomberos: IPSIGE multiagencia, geolocalización de emisoras TETRA; Web de OPEs y modificaciones en el Boletín Oficial de Bizkaia.

- Medición de satisfacción de servicios ofrecidos.

Formación

- Formación en herramientas de uso estándar en la Diputación Foral de Bizkaia:

- Microsoft Office: Word, Excel, Access, PowerPoint, Outlook, Project, Visio, OneNote, SharePoint, Lync.

- Productos Adobe (Acrobat, Golive, InDesign, Photoshop, Illustrator).

- Elaboración de material didáctico: manuales de usuario, ejercicios, trípticos de consulta rápida...
- Creación, gestión e impartición de cursos a medida en la plataforma online corporativa (Moodle).
- Asistencia en el uso de herramientas ofimáticas: Empleo de herramientas de Office y Adobe.
- Asesoría a Tribunales en la preparación, realización y corrección de exámenes.
- Realización de exámenes para la acreditación de IT Txartela.



Lantik, S.A.
Lantik, S.A.

Modernizazio, Gobernamendu on eta Gardentasunerako Kabinetea

Garapena, aplikazioen mantentze-lanak eta berrikuntza.

- Azpiegiturak urtean mantentzea: espedienteen kudeatzailea; irudien kudeatzailea; sinadura elektronikoa; dokumentuen kudeatzailea.
- Lan idazmahaian eskaera berriak eta mantentze-lanak. Ekin.
- Kanal anitzen sarrera kudeatzailea.
- Herri harremanetarako datu basea.
- DIR 3: Unitate Organiko eta Bulegoen Direktorio Erkidea sortzea.
- Ordezkarien erregistroa.
- Prozeduren katalogo berria.
- Gardentasunaren ataria: edukiak mantentzea.

Politika Teknologikoen Funtzioa

- Datu basea finkatzeko arkitektura diseinatu eta azpiegitura kontratatzea eta arkitektura diseinatu eta azpiegitura kontratatzea.
- Estandarrak hobetzea.
- CCM inprimaketa sistema hobetzea.
- Oinarrizko azpiegitura teknologikoki hobetzeko arkitektura diseinatzea.
- DA eguneratzea abian jartzeko arkitektura diseinatzea eta lankidetzan jardutea.

Gabinete de Modernización, Buen Gobierno y Transparencia

Desarrollo, mantenimiento de aplicaciones e innovación

- Mantenimiento anual de las Infraestructuras: Gestor de Expedientes ; Gestor de Imágenes; Firma electrónica; Gestor documental.
- Mantenimiento y nuevas peticiones escritorio de trabajo. Ekin.
- Gestor de entradas multicanal.
- Base de Datos para relaciones ciudadanas.
- DIR 3 : Creación de Directorio Común de Unidades Orgánicas y Oficinas.
- Registro de representantes.
- Nuevo catálogo de procedimientos.
- Portal de Transparencia: Mantenimiento de contenidos.

Función Políticas Tecnológicas

- Diseño de arquitectura y contratación de la infraestructura necesaria para consolidación de base de datos y Comunicaciones (segmentación de redes, extranet).
- Mejoras Estándares.
- Mejoras sistema de impresión CCM.
- Diseño de arquitectura para la renovación tecnológica de infraestructura base.
- Diseño de arquitectura y colaboración en la puesta en marcha de la actualización DA.



Lantik, S.A.
Lantik, S.A.

- Exchange berritze teknologikoa, arkitektura diseinatu eta abian jartzen laguntzea.
- Herritarren arreta bulegoetan txandak eta ilarak kudeatzeko kontratazioa eta zabalitzean laguntza.
- Kontratazio zentrala ekoizpenean jartzean lankidetzan jardutea.
- Lanpostuko softwarearen berritze teknologikoa.

Zerbitzarien Funtzioa

- Kontingentzien plana.
- Windows 10 migrazioa.
- Inguruneen segmentazioa.
- Monitorizazio softwarea (Nagios).
- Logicblox tresna.

Lanpostuaren Funtzioa

- BFAko eraginkortasuna hobetzeko planean lankidetzan inprimaketa ekipoei buruzko ekintzan.
- Foru Administrazioan lanpostuko ekipoetarako korporazioaren plataforma estandarra sortu eta mantentzea.

Bezeroak fidelizatzea eta laguntzea

- PPTa egitea eta aurrekontuaren ikuspegitik nola gauzatzen den jarraitzea.
- Proiektu esangarrietan parte hartzea eta horiek jarraitzea: modernizazio, gobernu on eta gardentasunaren proiektuak kudeatu eta kontrolatzea; halaber, Zero Burokrazia proiektu orokorraren esparruan Modernizazio Kabineteak parte hartzen duen proiektu horizontalekin gauza

- Renovación tecnológica Exchange, diseño de arquitectura y colaboración en la puesta en marcha.
- Contratación y soporte al despliegue para la gestión de turnos y colas en las oficinas de atención ciudadana.
- Colaboración en la puesta en producción de la central de contratación.
- Renovación tecnológica del software de puesto de trabajo.

Función Servidores

- Plan de Contingencia.
- Migración Windows 10.
- Segmentación de entornos.
- Software de monitorización (Nagios).
- Herramienta Logicblox.

Función Puesto de trabajo

- Colaboración con el Plan de Mejora de la Eficiencia en la DFB, en la acción relativa a equipos de impresión.
- Generación y mantenimiento de la Plataforma Corporativa Estándar para los equipos de puesto de trabajo de Administración Foral.

Fidelización y asistencia a clientes

- Elaboración y seguimiento de la ejecución presupuestaria del PIF.
- Participación y seguimiento de proyectos significativos: Gestión y control de los proyectos de Modernización, Buen Gobierno y Transparencia, así como de proyectos horizontales con participación del Gabinete de Modernización dentro del marco del proyecto global de Burocracia Cero, entre



Lantik, S.A.
Lantik, S.A.

bera egitea; foru sail desberdinetan BAT korporazioaren azpiegitura zerbitzuak sartzeko lankidetzan jardutea.

- Eskaintako zerbitzuen asetze maila neurtzea eta hobekuntza ekintzak kudeatzea.

Segurtasun logikoa

- Informazioaren segurtasunaren eremuan betetzeko beharrezkoak diren sistemei dagozkien mantentze lanetan laguntzea eta horiek kudeatzea.

- Arriskuak aztertzea, arriskuak tratatzeko plana, etab.

- Zuzendaritzako Sailen arteko Batzordean aholkularitza.

- Hurrengo 2018/05/25ean aplikagarria izango denez, DBA Ora (datuak babesteko araudi orokorra) moldatzen laguntzea.

Bizkaiko Batzar Nagusiak

Garapena, aplikazioen mantentze-lanak eta berrikuntza.

- Gernikako eta Gerediagako Batzarren Etxeetan egindako batzar nagusien online eta offline emanaldia editatzea.

- Batzar Nagusien web orria aldatzea.

- Batzar Nagusien web orrian online emanaldietarako digitalizatzea.

Bezeraok fidelizatzea eta laguntzea

- PPTa egitea eta aurrekontuaren ikuspegitik nola gauzatzen den jarraitzea.

- Proiektu esangarrietan parte hartzea eta horiek jarraitzea: Enkarterrietako museoaren web orria mantentzea; Batzar Nagusien web orrian osoko bilkuren eta online emanaldien aldaketak eta argitalpenak kudeatzea eta Parlamentuaren

otros; Colaboración en la incorporación de servicios de infraestructuras corporativas BAT en los diferentes departamentos Forales.

- Medición de satisfacción de los servicios ofrecidos y gestión de las acciones de mejora.

Seguridad lógica

- Soporte y gestión del mantenimiento de los sistemas necesarios para el cumplimiento dentro del ámbito de la seguridad de la información.

- Análisis de Riesgos, Plan de tratamiento de riesgos, etc.

- Asesoramiento en el Comité Interdepartamental de Dirección.

- Soporte en la adaptación al RGPD (Reglamento General de Protección de Datos) de aplicación el próximo 25/05/2018.

Juntas Generales de Bizkaia

Desarrollo, mantenimiento de aplicaciones e innovación

- Edición de la emisión online y offline de los plenos celebrados en las Casas de Juntas de Gernika y Gerediaga.

- Modificaciones en la web de JJGG.

- Digitalización de comisiones para la emisión online en la web de JJGG.

Fidelización y asistencia a clientes

- Elaboración y seguimiento de la ejecución presupuestaria del PIF.

- Participación y seguimiento en proyectos significativos: Mantenimiento de la web del museo de encartaciones; gestión de cambios y publicaciones de plenos y retransmisiones on-line de comisiones en la web de Juntas Generales y



Lantik, S.A.

Lantik, S.A.

Kudeaketarako Sistema Integratuan (PKSI) funtzionalitate berriak sartzean aztertu eta aholkatzea.

- Eskaintako zerbitzuen asetze maila neurtzea.

Lantik

Garapena, aplikazioen mantentze-lanak eta berrikuntza.

- Kode kalitatea ezartzea eta probak kudeatzea.

- Migrazio teknologikoak gauzatzea.

Informazio sistemaren ustiapena.

- Ekoizpenean prozesuak estandarizatzea.
- Ustiapen Zerbitzurako ISO 20000 ziurtagiria mantentzea.
- Ekoizpenean jarri baino lehen softwarearen kalitatea baliozkotzeko metodologia zehaztea.
- Konfigurazioa Kudeatzeko Datu Basea (CMDB) parametrizatu eta mantentzea.

Politika Teknologikoen Funtzioa

- Ingurune banatuaren arkitektura hobetu eta berraztertzea, funtzionalitate eta eske berriak kontuan hartuta.
- Kalitate sistemari atxikitako arauak egin eta baliozkotzea.
- Erabiltzailearen eta zerbitzariaren software tresnak eta paketeak aztertu eta estandar bihurtzea.
- Segurtasunean hobekuntzak aztertzea: atzipenak kontrolatzea, tresnak hautatzea.

Komunikazioen Funtzioa

análisis y asesoramiento en la incorporación de nuevas funcionalidades en el Sistema Integrado de Gestión Parlamentaria (SIGP).

- Medición de satisfacción de servicios ofrecidos.

Lantik

Desarrollo, mantenimiento de aplicaciones e innovación

- Implantación de la calidad de código y gestión de pruebas.

- Ejecución de migraciones tecnológicas

Explotación del sistema de información

- Estandarización en procesos de Producción,
- Mantenimiento de la Certificación ISO 20000, para el servicio de Explotación.
- Establecer metodología de validación de la Calidad del Software previo al paso a Producción.
- Parametrización y mantenimiento de la Base de Datos de la Gestión de Configuración (CMDB).

Función Políticas Tecnológicas

- Mejora y revisión de la arquitectura entorno distribuido teniendo en cuenta las nuevas funcionalidades y requerimientos.
- Elaboración y validación de normas asociadas al sistema de calidad.
- Estudio y estandarización de diversos paquetes y herramientas software tanto de usuario como servidor.
- Estudio mejoras en Seguridad (control de accesos, selección de herramientas).

Función de Comunicaciones



Lantik, S.A.
Lantik, S.A.

- Komunikazioen azpiegituraren eta datu lineen hardware eta softwarea instalatu, konfiguratu, eguneratu eta mantentzea, bai tokiko areako sistemei, bai korporaziokoei dagokienez.
- Urteko 365 egunetan 24 orduz ahots eta datuen sarearen eskuragarritasuna bermatzea.
- Politika Teknologikoen Arloarekin lankidetzan, arloari atxikitako zereginak bete daitezen kanpoko zerbitzuak kontratatzeko zehaztapen teknikoen pleguak egitea.
- BAT Bizkaiko Azpiegitura Teknologikoa abian jarri eta finkatzea; gauza bera egitea administrazio desberdinen arteko elkarreragingarritasun proiektuarekin.
- Sare arkitektura berezia behar duten proiektu guztietan lankidetzan jardutea.

Zerbitzarien Funtzioa

- Zerbitzarien azpiegituraren hardware eta softwarea instalatu, konfiguratu, eguneratu eta mantentzea, bai tokiko areako sistemei, bai korporaziokoei dagokienez.
- Politika Teknologikoen Arloarekin lankidetzan, arloari atxikitako zereginak bete daitezen kanpoko zerbitzuak kontratatzeko zehaztapen teknikoen pleguak egitea.
- Zerbitzarien arkitektura eta dimentsio berezia behar duten proiektu guztietan lankidetzan jardutea.
- Aldundiak eskainitako sistema informatikoak eta zerbitzuak erabiltzean dauden gorabeherak ebazteko laguntza teknikoa.

Kalitatea

- Instalación, configuración, actualización y mantenimiento del hardware y software de la infraestructura de comunicaciones y líneas de datos, tanto de las de los sistemas de área local como de los corporativos.
- Garantizar la disponibilidad de la red de Datos y Voz durante las 24 horas los 365 días del año.
- En colaboración con el área de Políticas Tecnológicas, confección de los pliegos de especificaciones técnicas para la contratación de los servicios externos necesarios para el desempeño de las funciones asignadas al área.
- Puesta en marcha y consolidación de BAT-Bizkaiko Azpiegitura Teknologikoa, así como del proyecto de interoperabilidad entre distintas Administraciones.
- Colaboración en todos aquellos proyectos que requieran una arquitectura de red específica.

Función Servidores

- Instalación, configuración, actualización y mantenimiento del hardware y software de la infraestructura de servidores, tanto de las de los sistemas de área local como las de los corporativos.
- En colaboración con el área de Políticas Tecnológicas, confección de los pliegos de especificaciones técnicas para la contratación de los servicios externos necesarios para el desempeño de las funciones asignadas al área.
- Colaboración en todos aquellos proyectos que requieran una arquitectura y dimensionamiento de servidores específica.
- Asistencia técnica para la resolución de incidencias que se produzcan en la utilización de los sistemas informáticos y servicios ofrecidos por la diputación.

Calidad



Lantik, S.A.
Lantik, S.A.

- Kalitatea kudeatzeko sistema osoa mantendu, garatu eta hobetzea; makroprozesu nagusiak ISO arau sortarekin bat ziurtatuak izatea indarreko bertsioak kontuan hartuta:

- ISO9001 arauarekin bat: aplikazio informatikoen diseinua, garapena eta mantentze-lanak; BFArako ondasun eta zerbitzuen erosketak eta ekipamendu informatikoaren hornidura nahiz instalazioa; bezeroari arreta.

- CISO14001 arauarekin bat: ingurumen kudeaketa.

- ISO27001 arauarekin bat: informazioaren segurtasuna.

- ISO20000 arauarekin bat: Informazio Sistemari dagokion Ustiapen Zerbitzua.

- Ekintzen eta adierazleen aplikazio informatikoa mantendu, garatu eta hobetzea.

Lanpostuaren Funtzioa

- Norberaren lanpostuko ekipo ofimatikoak instalatu, tokiz aldatu eta kentzea, baita hori kudeatzea ere. Era berean, norberaren ekipamendu ofimatikoa erabiltzean sor daitezkeen gorabeherak ebaztea.

- Norberaren lanpostuan instalatutako korporazioaren birusaren kontrako aldizkako eguneratzeak (eguneroko eguneratzeak) eta segurtasun adabakiak (hileko eguneratzeak) egin eta kudeatzea.

- Norberaren lanpostuari dagokion korporazio irudian softwarearen eguneratzeak aldizka instalatu eta kudeatzea.

- Mantenimiento, desarrollo y mejora del sistema integrado de gestión de calidad con sus principales macroprocesos certificados conforme con la familia de Normas ISO, según su versión vigente:

- Conforme a la norma ISO9001: el diseño, desarrollo y mantenimiento de aplicaciones informáticas; las compras de bienes y servicios y suministro e instalación del equipamiento informático para DFB; la atención al cliente.

- Conforme a la norma ISO14001: la Gestión Medioambiental.

- Conforme a la norma ISO27001: la Seguridad de la Información.

- Conforme a la norma ISO20000: el servicio de Explotación de Sistemas de Información.

- Mantenimiento, Desarrollo y Mejora de la aplicación informática de Acciones e Indicadores.

Función Puesto de trabajo

- Realización y gestión de las instalaciones, traslados y retiradas del equipamiento ofimático del puesto de trabajo personal. Así mismo, resolución de incidencias que se produzcan en el uso del equipamiento ofimático personal.

- Realización y gestión de la instalación de las actualizaciones periódicas del antivirus corporativo (actualizaciones diarias) y parches de seguridad (actualizaciones mensuales) instalados en el puesto de trabajo personal.

- Realización y gestión de la instalación periódica de las actualizaciones del software incluido en la imagen corporativa del puesto de trabajo personal.



Lantik, S.A.
Lantik, S.A.

- Behar duten lanpostu pertsonaletan softwarea (SAP, Izenpe, Internet Explorer, Solidus...) instalatu eta eguneratzea.

- Erositako softwarearen lizentziak kudeatzea.

- Ekipo eramangarriak enkriptatzea. Horien segurtasun kopiak egin eta kudeatzea.

- Telefonía finkoa eta mugikorra kudeatzea.

Laguntza teknikoa (EAZ Telefonikoa)

- Eremu tekniko-informatikoan lehen mailako urruneko laguntza teknikoa pertsonari.

- Aldundiak eskaintako zerbitzuetan herritarrei lehen mailako urruneko laguntza teknikoa.

Bezeroak fidelizatzea eta laguntzea

- Foru sailen urteko PPTa egitea eta aurrekontuaren ikuspegitik nola gauzatzen den jarraitzea.

- Foru sailetan eta EEPPetan Fidelitze Arloko langileei antolaketa laguntza.

- Proiektu esangarrietan (administrazio elektronikoa, Ogasunaren informazio sistema berria...) zerbitzua eskaintzean parte hartu eta jarraitzea, negozioaren jarraipen planetan lankidetzan jardutea.

- Bezeroei arreta eskaintzeko ISO ziurtagiria (asetze mailaren neurketak) mantentzea eta bezeroaren asetze mailari buruzko galdeketen ondorioz sortzen diren hobekuntza ekintzak jarraitzea.

- Realización y gestión de la instalación de actualizaciones de Software requeridas (SAP, Izenpe, Internet Explorer, Solidus, ...) en los puestos de trabajo personal que lo requieran.

- Gestión de licencias de software adquirido.

- Encriptación de los equipos portátiles. Elaboración y gestión Copias seguridad de estos

- Gestión de telefonía fija y móvil.

Asistencia Técnica (CAU Telefónico)

- Asistencia técnica remota de primer nivel a las personas en el ambito técnico informático.

- Asistencia técnica remota de primer nivel a la ciudadanía en los servicios electrónicos ofrecidos por la Diputación.

Fidelización y asistencia a clientes

- Elaboración y seguimiento de la ejecución presupuestaria del PIF anual de los departamentos forales.

- Soporte organizativo al personal de Fidelización en los departamentos forales y EEPP.

- Participación y seguimiento de la prestación de servicio en los proyectos significativos (Administración Electrónica, Nuevo Sistema de Información de Hacienda..), colaboración en los planes de continuidad del negocio.

- Mantenimiento certificación ISO de Atención al Cliente (mediciones de satisfacción), y seguimiento de las acciones de mejora resultantes de las encuestas de satisfacción de la clientela.



Lantik, S.A.
Lantik, S.A.

Segurtasun logikoa

- Zibersegurtasunarekin zerikusia duten jardueratan (DBLO-datuak babesteko araudi orokorra, SEN, etab.) betetzeko laguntza eskaintzea.
- Arriskuak aztertzea, arriskuak tratatzeko plana, etab.
- Erakundeak finkatutako segurtasun helburuak lortzen direla zaintzea.
- BFA eta foru erakundeetarako zerbitzu-emailearen eremuan DBLO eta SEN auditorien ondoren onartutako ekintza plana gauzatzea.
- Hurrengo 2018ko maiatzaren 25ean aplikagarria izango denez, datuak babesteko araudi orokorra moldatzea.

Gizarte Urgazpenerako Foru Erak.

Garapena, aplikazioen mantentze-lanak eta berrikuntza.

- GUFEn sareari dagozkion zentroetan laguntza kudeatzeko prozedurak garatzea. Eskaintzen diren zerbitzuak estandar bihurtu nahi dira eta, aldi berean, laguntza zereginei konponbide antolatua eman nahi zaie.
- Resiplusetik Trebetura zentroen migrazioarekin jarraitzea. Prestakuntza.
- Laguntzaren eremuko adierazleak.
- GUFEn espedienteak kudeatzeko sistema berria ezartzea.
- Kontratatzaileren profila: denboraren zigilua eta kontratazioaren zentrala ezartzea.

Kalitatea

- Bekoetxeko eguneko zentroan ziurtatu ostean,

Seguridad lógica

- Soporte al cumplimiento en actividades relacionadas con la ciberseguridad (LOPD-Reglamento General de protección de datos, ENS, etc).
- Análisis de Riesgos, Plan de tratamiento de riesgos, etc.
- Velar por alcanzar los objetivos de seguridad fijados por la organización.
- Ejecución del plan de acción aprobado tras las auditorías LOPD y ENS en el ámbito de prestador de servicios para BFA y organismos Forales.
- Adaptación del Reglamento General de protección de datos de aplicación el próximo 25 de mayo del 2018.

Instituto Foral de Asistencia Social

Desarrollo, mantenimiento de aplicaciones e innovación

- Desarrollo de procedimientos para la gestión asistencial de los centros pertenecientes a la red del IFAS. Se persigue la estandarización de los servicios que se ofrecen así como una solución ordenada a las tareas asistenciales.
- Continuar con la migración de centros de Resiplus a Trebetu. Formación.
- Indicadores del área asistencial.
- Implantación en el IFAS del nuevo sistema de gestión de expedientes.
- Perfil de Contratante: Implantación del Sello de tiempo y la Central de Contratación.

Calidad

- Mantenimiento, desarrollo y mejora del Sistema



Lantik, S.A.

Lantik, S.A.

kalitatea kudeatzeko sistema mantendu, garatu eta hobetzea.

- Adingabeen egoitza harrerarako sarean asetze mailari buruzko galdeketa egin, kudeatu eta aztertzea.

Aholkularitza

- BIDERATUZ langileen kudeaketa prozedurak inplementatzen laguntzea.

Bezeroak fidelizatzea eta laguntzea

- PPTa egitea eta aurrekontuaren ikuspegitik nola gauzatzen den jarraitzea.
- Proiektu esangarrietan parte hartzea eta horiek jarraitzea: zentroetan laguntza tresna berriak ezartzea; gizarte sektorearen GIS proiektua garatzean koordinatzea; GUFEn informazio sistemak ustiatzeko proiektua kudeatu eta koordinatzea. GUFEn lizitazio elektronikoa ezartzean koordinatzea; GUFerako administrazio espedienteen kudeatzaile berria garatzean koordinatzea.

- Eskainitako zerbitzuen asetze maila neurtzea.

Politika Teknologikoen Funtzioa

- Egoitzetarako WIFI azpiegitura zabaltzea.
- Laguntza zentroetarako berrikuntza teknologikoa.

Segurtasun logikoa

- Araubidezko DBLO/SEN auditoriei buruz onartutako planaren zereginak kontuan hartuta, ekintza eta gauzatze plana egin eta garatzean laguntza.

Bizkaiko Tutoretza Erakundea

de Gestión de Calidad certificado del Centro de día Bekoetxe.

- Realización, gestión y análisis de las Encuestas de Satisfacción en la Red de Acogimiento Residencial de Menores.

Consultoria

- Apoyo para implementación procedimientos de gestión de personal de BIDERATUZ.

Fidelización y asistencia a clientes.

- Elaboración y seguimiento de la ejecución presupuestaria del PIF.
- Participación y seguimiento en proyectos significativos: Gestión del Implantación de la nueva herramienta asistencial en los centros; Coordinación en el desarrollo del proyecto GIS del sector social; Gestión y coordinación del proyecto de explotación de los sistemas de información del IFAS: Coordinación en la implantación de la licitación electrónica en el IFAS; Coordinación en el desarrollo de un nuevo gestor de expedientes administrativos para el IFAS.
- Medición de satisfacción de los servicios ofrecidos.

Función Políticas Tecnológicas

- Ampliación de infraestructura WIFI para Residencias.
- Renovación tecnológica para los centros de asistencia.

Seguridad lógica

- Soporte durante la ejecución, la elaboración de plan de acción y ejecución de tareas del plan aprobado, relativo a la auditoría reglamentaria LOPD/ENS.

Instituto Tutelar de Bizkaia



Lantik, S.A.
Lantik, S.A.

Garapena, aplikazioen mantentze-lanak eta berrikuntza.

- Zaintzapekoak kudeatzeko aplikazio berria.

Bezeroak fidelizatzea eta laguntzea

- PPTa egitea eta aurrekontuaren ikuspegitik nola gauzatzen den jarraitzea.

- Proiektu esangarrietan parte hartzea eta horiek jarraitzea: 2018. urtean BTEk erakundearen zaintzak kudea daitezen aplikazio berria burutzeko proiektuari ekin nahi dio, hau da, egungo aplikazioan ingeniartza lanak hasi eta aplikazio berria gauzatu nahi du.

- Eskainitako zerbitzuen asetze maila neurtzea.

Bizkaikoa

Garapena, aplikazioen mantentze-lanak eta berrikuntza.

- Museoak mantentzea.

Bezeroak fidelizatzea eta laguntzea

- Proiektu esangarrietan zerbitzua eskaintzean parte hartzea eta hori jarraitzea: Bizkaikoa proiektuak jarraitu/kontrolatzea. Museoak kudeatzeko konponbide informatiko berriari buruzko proiektua; Arkeologi Museoaren kudeaketari dagokion aplikazioa.

- Eskainitako zerbitzuen asetze maila neurtzea.

Biscaytik

Garapena, aplikazioen mantentze-lanak eta berrikuntza.

- Biscaytiken beharrei moldatuta, Ekitaldiak web

Desarrollo, mantenimiento de aplicaciones e innovación

- Nueva aplicación para la gestión de tutelados.

Fidelización y asistencia a clientes

- Elaboración y seguimiento de la ejecución presupuestaria del PIF.

- Participación y seguimiento de proyectos significativos: En el año 2018 el ITB espera iniciar el proyecto para realizar una nueva aplicación para la gestión de tutelas del instituto, es decir, realizar una reingeniería de la actual aplicación a una nueva aplicación.

- Medición de satisfacción de los servicios ofrecidos.

Bizkaikoa

Desarrollo, mantenimiento de aplicaciones e innovación

- Mantenimiento de museos.

Fidelización y asistencia a clientes

- Participación y seguimiento de la prestación de servicio en los proyectos significativos: Seguimiento/control proyectos Bizkaikoa. Proyecto nueva solución informática para la gestión de museos; Aplicación de gestión del Museo de Arqueología.

- Medición de satisfacción de los servicios ofrecidos.

Biscaytik

Desarrollo, mantenimiento de aplicaciones e innovación

- Implantación de la web de Ekitaldiak adaptada a



Lantik, S.A.
Lantik, S.A.

orria ezartzea.

Politika Teknologikoen Funtzioa

- Plataformaren eboluzio teknologiko/funtzionala.

Zerbitzarien Funtzioa

- Biscaytik zerbitzariak mantentzea.
- Laguntza zerbitzu aurreratuak.

Bezeroak fidelizatzea eta laguntzea

- PPTa egitea eta aurrekontuaren ikuspegitik nola gauzatzen den jarraitzea.
- Proiektu esangarrietan parte hartzea eta horiek jarraitzea: BiscayTIK plataforman ekoizpen aurreko eta ekoizpeneko inguruneetan esku-hartzeak eta horietara pasabideak koordinatzea; BiscayTIK plataformaren bilakaera teknologiko/funtzionalaren azterketa kudeatzea eta zerbitzu berriak sortzean HW/SW ikertzea; Lantiken azpiegiturari moldatzeko garapenen estandarizazioa koordinatzea.
- Eskainitako zerbitzuen asetze maila neurtzea.

Zugaztel

Garapena, aplikazioen mantentze-lanak eta berrikuntza.

- Galdeketen modulua hobetzea.

Bezeroak fidelizatzea eta laguntzea

- PPTa egitea eta aurrekontuaren ikuspegitik nola gauzatzen den jarraitzea.
- Proiektu esangarrietan parte hartzea eta horiek jarraitzea: BiscayTIK plataforman ekoizpen aurreko eta ekoizpeneko inguruneetan esku-hartzeak eta horietara pasabideak koordinatzea; BiscayTIK

las necesidades Biscaytik.

Función Políticas Tecnológicas

- Evolución tecnológica/Funcional de la plataforma.

Función Servidores

- Mantenimiento servidores Biscaytik.
- Servicio de soporte avanzados.

Fidelización y asistencia a clientes

- Elaboración y seguimiento de la ejecución presupuestaria del PIF.
- Participación y seguimiento en proyectos significativos: Coordinación de las intervenciones y pases a los entornos de preproducción y producción en plataforma BiscayTIK; Gestión del estudio de evolución tecnológica/funcional plataforma BiscayTIK y la investigación HW/ SW creación nuevos servicios; Coordinación de estandarización de desarrollos para su adecuación a la infraestructura de Lantik.
- Medición de satisfacción de los servicios ofrecidos.

Zugaztel

Desarrollo, mantenimiento de aplicaciones e innovación

- Mejoras en el módulo de Encuestas.

Fidelización y asistencia a clientes

- Elaboración y seguimiento de la ejecución presupuestaria del PIF.
- Participación y seguimiento en proyectos significativos: Coordinación de las intervenciones y pases a los entornos de preproducción y producción en plataforma BiscayTIK; Gestión del estudio de



Lantik, S.A.
Lantik, S.A.

plataformaren bilakaera
teknologiko/funtzionalaren azterketa kudeatzea
eta zerbitzu berriak sortzean HW/SW ikertzea;
Lantiken azpiegiturari moldatzeko garapenen
estandarizazioa koordinatzea.

- Eskaintako zerbitzuen asetze maila neurtzea.

Beste enpresa publiko eta udalak

- Interbiak: "BOUren erabiltzaile eta diru-laguntzen kudeaketa" sistema. Horren arabera, sisteman erregistratzen den pertsona orok bere datu pertsonalak lortu ahal izango ditu, baita hiru autobideetan (AP8, MHS eta Artxandako tunelak) egindako joan-etorriak kontsultatu, atxikitako OBEen diru-laguntzak eskatu eta eskudirutan nahiz txartel edo OBEren bidez egindako ordainketen fakturak lortu ere.

III. LANTIK, S.A.ren kapital-aurrekontua

2018rako ibilgetuaren inbertsioa 9.841.997,00 €-koa da, eta horietatik 6.475.446,00 € 2018ko kapital diru-laguntzen bidez finantzatu dira; gainerakoa, berriz, aurreko ekitaldiko diru-laguntzekin eta Lantiken maniobra-funtsarekin.

evolución tecnológica/funcional plataforma BiscayTIK y la investigación HW/ SW creación nuevos servicios; Coordinación de estandarización de desarrollos para su adecuación a la infraestructura de Lantik.

- Medición de satisfacción de los servicios ofrecidos.

Otras empresas públicas y Ayuntamientos

- Interbiak: sistema "Gestión de usuarios y subvenciones del BOU", donde, todas aquellas personas que se registren en el sistema, podrán acceder a sus datos personales, consultar los tránsitos realizados en cada una de las tres autopistas (AP8, VSM y Túneles de Artxanda), solicitar subvenciones de los OBEs asociados y solicitar facturas de los pagos realizados tanto en metálico como mediante tarjeta u OBE.

III. Presupuesto de capital de LANTIK,S.A.

Las inversiones en inmovilizado para 2018 ascienden a 9.841.997,00 €, de los que 6.475.446,00 € serán financiados mediante subvenciones de capital de 2018, y el resto con subvenciones de ejercicios anteriores y fondo de maniobra de Lantik.



Txostena Memoria

MERKATARITZAKO FORU SOZIETATEAK / SOCIEDADES MERCANTILES FORALES

Lantik, S.A.
Lantik, S.A.

Hona hemen inbertsioen xedea, inbertsio motaren arabera:

INGURUNEA	Zebantekoa (€)
LANPOSTUA (MIKROINFORMATIKA)	4.375.092
SAREAK ETA KOMUNIKAZIOAK	5.014.105
ALTZARIAK ETA INSTALAZIOAK	452.800
INBERTSIOAK GUZTIRA	9.841.997

El destino de las inversiones por naturaleza es el siguiente:

ENTORNO	Importe (€)
PUESTO DE TRABAJO (MICROINFORMÁTICA)	4.375.092
REDES Y COMUNICACIONES	5.014.105
MOBILIARIO E INSTALACIONES	452.800
TOTAL INVERSIONES	9.841.997

Hona hemen inbertsioen xedea, foru erakunde eta sailen arabera:

INBERTSIOAK DESTINOA	Zebantekoa (€)
LANTIK	5.509.495
IRAUNKORTASUN ETA INGURUNE NATURALA	20.000
GIZARTEKINTZA	59.372
EUSKARA ETA KULTURA	59.807
OGASUN ETA FINANTZAK	3.312.993
GARRAIOAK, MUGIKORTASUNA ETA LURRALDE KOHESIOA	25.000
MODERNIZAZIO, GOBERNAMENDU ON ETA GARDENTASUNE	656.311
HERRI ADMINISTRAZIOA ETA ERAKUNDEEN HARRAMANAK	69.434
AHALDUN NAGUSIAREN KABINETEA	19.890
EKONOMI ETA LURRALDE GARAPENA	10.000
ENPLEGUA, GIZARTERATZEA ETA BERDITASUN SUSTAPENA	10.000
GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA	89.694
INFORMATIKA FORU PLANA GUZTIRA	9.841.997

El destino de las inversiones por departamentos y entidades forales:

DESTINO INVERSIONES	Importe (€)
LANTIK	5.509.495
SOSTENIBILIDAD Y MEDIO NATURAL	20.000
ACCIÓN SOCIAL	59.372
EUSKERA Y CULTURA	59.807
HACIENDA Y FINANZAS	3.312.993
TRANSPORTES, MOVILIDAD Y COHESIÓN DEL TERRITORIO	25.000
GABINETE DE MODERNIZACIÓN Y BUEN GOBIERNO	656.311
ADMÓN PÚBLICA Y RELACIONES INSTITUCIONALES	69.434
GABINETE DEL DIPUTADO GENERAL	19.890
DESARROLLO ECONÓMICO Y TERRITORIAL	10.000
EMPLEO, INSERCIÓN SOCIAL E IGUALDAD	10.000
INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL	89.694
TOTAL PLAN INFORMÁTICO FORAL	9.841.997

Ez da aurreikusten Lantik, S.A. sozietatearen kapitala handituko denik 2018. urtean.

No se prevé ningún incremento del capital social de Lantik, S.A. en 2018.

Merkataritzako Foru Sozietateak

Lantik, A.B.

Sociedades Mercantiles Forales

Lantik, S.A.

2018ko kapitalaren aurrekontua

Presupuesto de Capital 2018

Inbertsioak / Inversiones	Zenbatekoa Importe	Finantzaketa / Financiación	Zenbatekoa Importe
Ekitaldi doituko emaitza negatiboa Resultado negativo del ejercicio ajustado		Ekitaldi doituko emaitza positiboa Resultado positivo del ejercicio ajustado	571.409
Ibilgetu ukiezinen eskuraketak Adquisiciones inmovilizado intangible	4.393.302	Akziodunen ekarpenak Aportaciones de los accionistas	
Ibilgetu materialaren eskuraketak Adquisiciones inmovilizado material	1.388.250	F.A.P.H.S.en akziodunak Accionistas S.P.F.	
Higiezineto inbertsioen eskuraketak Adquisición de inversiones inmobiliarias		F.A.P.H.S.etik kanpoko akziodunak Accionistas fuera S.P.F.	
Finantza-ibilgetuaren eskuraketak Adquisiciones inmovilizado financiero		Kapital dirulaguntzak Subvenciones de capital	2.415.000
Akzio propioen eskuraketa Adquisición acciones propias		F.A.P.H.S.diren erakundeak Entidades S.P.F.	2.415.000
Kapital bikiopenak Reducciones de capital		F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Dibidenduak (emaitzak ezartzea) Dividendos (aplicación de resultados)		Epe luzerako zorrak Deudas a largo plazo	
E/i zorrak epe laburrean kitatzea edo intsuldatzea Cancelación o traspaso a c/p de deudas a L/p		F.A.P.H.S.diren erakundeak Entidades S.P.F.	
Epe luzeko hornikuntzen aplikazioa Aplicación de provisiones a largo plazo	544.992	F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Aktibo arruntaren gehikuntza Aumento de activo corriente		Ibilgetuaren besterenganaketa Enajenación de inmovilizado	
Pasibo arruntaren murrizketa Disminución de pasivo corriente	889.639	Finantza-ibilgetuak epe laburrean kitatzea edo intsuldatzea	
		Cancelación o traspaso a c/p de inmovilizaciones financieras	
		Epe luzeko hornikuntzak Provisiones a largo plazo	603.490
		Aktibo arruntaren murrizketa Disminución de activo corriente	3.626.284
		Pasibo arruntaren gehikuntza Aumento de pasivo corriente	
Guztira Total	7.216.183	Guztira Total	7.216.183

2018ko ustiapen aurrekontua

Presupuesto de Explotación 2018

Zuzkidurak / Dotaciones	Zenbatekoa Importe	Baliabideak / Recursos	Zenbatekoa Importe
Izakinen txikiapena Reducción de existencias		Negozioren kopuruaren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios	65.497.506
Hornidurak Aprovisionamientos	36.623.846	Izakinen igoera Aumento de existencias	
Langileri gastuak Gastos de personal	21.147.979	Enpresak bere aktiborako egin dituen lanak Trabajos realizados por la empresa para su activo	
Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado	5.660.950	Ustiapenagatiko dirulaguntzak Subvenciones de explotación	
Ibilgetuaren narriadura eta emaitzak Deterioro y resultado del inmovilizado		F.A.P.H.S. diren erakundeak Entidades S.P.F.	
Ustiapenagatiko bestelako gastuak Otros gastos de explotación	7.154.272	F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Kanpo zerbitzuak Servicios exteriores	7.104.272	Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestion corriente	
Bestelako gastuak Otros gastos	50.000	Finantza sarrerak Ingresos financieros	
Finantza gastuak Gastos financieros		Kapital diru-laguntzen egozpena Imputación de subvenciones de capital	5.089.541
Zergak Impuestos		Hornikuntzen gaindikina Exceso de provisiones	
		Ibilgetuaren narriadura eta emaitzen berrikuspena Reversión del deterioro y resultado del inmovilizado	
Ekitaldiko emaitzak (mozkinak) Resultados del ejercicio (beneficios)		Ekitaldiko emaitzak (galerak) Resultados del ejercicio (pérdidas)	
Guztira Total	70.587.047	Guztira Total	70.587.047

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balanzea
Balance de Situación

MERKATARITZAKO FORU SOZIJETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Lantik, AB / Lantik, SA

Aktiboa / Activo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) Aktibo ez zirkulatzalea Activo no corriente	10.069.227	9.948.626
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado Intangible</i>	2.486.580	1.886.938
II. Ibilgetu materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	7.281.447	7.760.488
III. Inbertsioak higiezinetan <i>Inversiones inmobiliarias</i>		
IV. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe luzera elkarturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	301.200	301.200
V. Epe luzerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a Largo plazo</i>		
VI. Zerga geroratuaren araberako aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>		
B) Aktibo zirkulatzalea Activo corriente	17.494.831	21.121.115
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatzaleak <i>Activos no corrientes mantenidos para la venta</i>		
II. Izakinak <i>Existencias</i>	26.717	26.717
III. Merkataritzako zordunak eta kobratzeko beste kontu batzuk <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	5.734.319	8.616.308
1. Salmenta eta zerbitzugintzengatik bezeroak <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>		
2. Akziodunak (bazkideak) eskatutako ordainketen arabera <i>Accionistas(socios) por desembolsos exigidos</i>		
3. Bestelako zordunak <i>Otros deudores</i>	5.734.319	8.616.308
IV. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe laburrerako elkarturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>		
V. Epe laburrerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>		3.873
VI. Epe laburrerako periodokatzak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	749.949	749.949
VII. Eskudirua eta beste aktibo likido baliokide batzuk <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	10.983.846	11.724.268
AKTIBOA GUZTIRA / TOTAL ACTIVO (A+ B)	27.564.058	31.069.741

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balanzea
Balance de Situación

MERKATARITZAKO FORU SOZINETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Lantik, AB / Lantik, SA

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) Ondare Garbia		
Patrimonio Neto	21.391.613	24.066.154
A-1) Fondo propioak		
Fondos propios	16.688.322	16.688.322
I. kapitala		
Capital	14.553.984	14.553.984
1. Eskrituratutako kapitala		
Capital escriturado	14.553.984	14.553.984
2. (Exijitzen ez den kapitala)		
(Capital no exigido)		
II. Jaulkipen prima		
Prima de emisión		
III. Erreserbak		
Reservas	2.134.338	2.134.338
IV. (Berezko akzioak eta partaidetzak ondarean)		
(Acciones y participaciones en patrimonio propio)		
V. Aurreko ekitaldien emaitzak		
Resultados de ejercicios anteriores		
VI. Bazkideen beste ekarpen batzuk		
Otras aportaciones de socios		
VII. Ekitaldiko emaitza		
Resultado del ejercicio		
VIII. (Konturako dibidendua)		
(Dividendo a cuenta)		
IX. Ondare garbiko beste baliabide batzuk		
Otros instrumentos de patrimonio neto		
A-2) Egokitzapenak balio aldaketaren arabera		
Ajustes por cambios de valor.		
A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta jasotako legatuak		
Subvenciones, donaciones y legados recibidos	4.703.291	7.377.832
1. Bizkaiko Foru Aldundiarenak		
De la Diputación Foral de Bizkaia	4.703.291	7.377.832
2. Beste batzuenak		
De otros		

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balanzea
Balance de Situación

MERKATARITZAKO FORU SOZIJETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Lantik, AB / Lantik, SA

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
B) Pasibo ez zirkulatzailea/ Pasivo No Corriente	763.407	704.910
I. Epe luzerako hornidurak Provisiones a largo plazo	763.407	704.910
II. Zorrak epe luzera Deudas a largo plazo		
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito		
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe luzerako beste zor batzuk Otras deudas a largo plazo		
III. Taldeko enpresa edo enpresa elkartuekiko zorrak epe luzera Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo		
IV. Pasiboak geroratutako zergaren arabera Pasivos por impuesto diferido		
V. Epe luzerako periodokatzeak Periodificaciones a largo plazo		
C) Pasibo zirkulatzailea/ Pasivo Corriente	5.409.038	6.298.677
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatz. uztartuta. Pasiboak Pasivos vinculados con activos no corrientes mantenidos p/ la venta		
II. Epe laburrerako hornidurak Provisiones a corto plazo	804.992	738.351
III. Zorrak epe laburrera Deudas a corto plazo	481.796	1.191.450
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito		
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe laburrerako beste zor batzuk Otras deudas a corto plazo	481.796	1.191.450
IV. Taldeko enpresa edo enpresa elkartuekiko epe laburreko zorrak Deudas con sociedades del grupo y asociadas a corto plazo		
V. Merkataritzako hartzekodunak eta ordaintzeko beste kontu batzuk Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar.	4.122.250	4.368.876
1. Hornitzaileak Proveedores	3.648.176	3.894.802
2. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	474.074	474.074
VI. Periodokatzeak epe laburrera Periodificaciones a corto plazo		
GUZTIRA ONDARE GARBIA ETA PASIBOA (A+B+C)		
TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	27.564.058	31.069.741

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Galera eta Irabazien Kontua
Cuenta de Pérdidas y Ganancias

MERKATARITZAKO FORU SOZIJETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Lantik, A.B. / Lantik, S.A.

	AURREK. PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) JARRAIKO ERAGIKETAK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negozioen kopuruaren zenbateko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	65.497.506	57.733.060
2. Amaitutako produktuen eta fabrikatze bidean dauden izakin aldaketak <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		
3. Enpresak bere aktiborako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para su activo</i>		36.327
4. Hornidurak <i>Aprovisionamientos</i>	(36.623.846)	(33.830.650)
5. Ustiapenagatiko bestelako sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>		912
6. Langileri gastuak <i>Gastos de personal</i>	(21.147.979)	(17.335.144)
7. Ustiapenagatiko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	(7.154.272)	(6.002.213)
8. Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>	(5.660.950)	(6.422.684)
9. Ibilgetu ez finantzarioaren eta beste batzuen diru-laguntzak egozteak <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>	5.089.541	5.817.420
10. Horniduren gaindikina <i>Excesos de provisiones</i>		
11. Hondatzea eta emaitzak ibilgetu besterentzeen ondotik <i>Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado</i>		2.972
12. Negozio-konbinazioko diferentzia negatiboa <i>Diferencia negativa de combinaciones de negocio</i>		
13. Bestelako emaitzak <i>Otros resultados</i>		
A.1) USTIAPIENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13)		
14. Sarrera finantzarioak <i>Ingresos financieros</i>		
15. Gastu finantzarioak <i>Gastos financieros</i>		
16. Arrazoizko balioa aldatzea baliabide finantzarioetan <i>Variación de valor razonable en instrumentos financieros</i>		
17. Aldaketa aldeak <i>Diferencias de cambio</i>		
18. Hondatzea eta emaitzak baliabide finantzarioak besterentzeagatik <i>Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros</i>		
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (14+15+16+17+18) RESULTADO FINANCIERO (14+15+16+17+18)		
A.3) EMAITZA ZERGA BAINO LEHEN (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		
19. Zergak mozkinen gainean <i>Impuestos sobre beneficios</i>		
A.4) EKITALDIKO EMAITZA JARRAIKAKO ERAGIK. ERATORRITA (A.3+19) RTDO. DEL EJ. PROCEDENTE DE OPERAC. CONTINUADAS (A.3+19)		
B) ERAGIKETA ETENAK OPERACIONES INTERRUMPIDAS		
20. Ekitaldiko emaitza zergas garbia, dauden eragiketa etenetatik eratorrita <i>Resultado del ejerc. procedente de operac.interrumpidas neto de impuestos</i>		
A.5) EKITALDIKO EMAITZA (A.4+20) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.4+20)		

Aldaketen egoera osoa ondare garbian
Estado total de cambios en el patrimonio neto

Merkataritzako foru sozietatea:
Lantik, A.B.
Sociedad Pública:
Lantik, S.A.

A. SALDOA, 2016 URTEKO AMAIERA SALDO, FINAL DEL AÑO 2016	Kapitala Capital		Erreserbak Reservas	Jaukitzen serria Prima de emisión	(Ondare propioak akzioak eta partaidetzaak) (Acciones y participaciones en patrimonio)	Aurreko ekitaldiariako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	Bazkideen beste ekarpen batzuk Otras aportaciones de socios	Ekitaldiak emaitza Resultado del ejercicio	(Konturako aldaketak) (Variando a cuenta)	Ondare garbiko beste bilaneko batzuk Otros instrumentos de patrimonio neto	Ballo aldaketengatik dokuntzak Ajustes por cambios de valor realizados	Jaso diren diru- laguntzak, dohaintzak eta laguntzak Subvenciones donaciones y legados realizados	GUZTIRA TOTAL
	Eskruturaria Escrutario	Ez eskatua No exigido											
I Irizpide aldatetengatik dokuntzak 2016 eta aurrekoak Ajustes por cambios de criterio 2016 y anteriores	14.553.984		2.066.939					67.399				12.132.251	28.820.572
II Akatsengatik dokuntzak 2016 eta aurrekoak Ajustes por errores 2016 y anteriores													
B. SALDO DUTUA 2017 URTEAREN HASIERA SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO 2017	14.553.984		2.066.939					67.399				12.132.251	28.820.572
I Guztira sarrera eta gastu antzizatesiak Total Ingresos y gastos reconocidos													
II Bazkide eta jabeekin egin diren eragiketak Operaciones con socios o propietarios	(0)		67.399					(67.399)			(4.754.420)	(4.754.420)	(0)
1 Kapital gehikuntzak Aumentos de capital													
2 (1) Kapital murrizketak (2) Reducciones de capital													
3 Fiantza pasiboak ondare gati bihurtzea (obligazioak bihurtzea, zorrak paktatzea) Conversión de pasivos financieros en patrimonio neto (conversión obligaciones, condonaciones)													
4 (1) Dibidenten banaketa (2) Distribución de dividendos													
5 Akzio edo partaidetza propioekin egin diren eragiketak (garbiak) Operaciones con acciones o participaciones propias (netas)													
6 Negozio konbinazio baten emaitzak ondare garbiaren gehikuntza (murrizketa) Incremento (reducción) de patrimonio neto resultante de una combinación de negocios													
7 Bazkide eta jabeekin egin diren beste eragiketak Otras operaciones con socios o propietarios			67.399					(67.399)			(4.754.420)	(4.754.420)	(4.754.420)
III Ondare garbiaren beste aldagaketa batzuk Otras variaciones del patrimonio neto													
C. SALDO, 2017KO URTEAREN AMAIERAREN AURREKUSPENA SALDO, FINAL PREVISIONAL DEL AÑO 2017	14.553.984		2.134.337									7.377.831	24.066.152
I Irizpide aldatetengatik dokuntzak 2017 Ajustes por cambios de criterio 2017													
II Akatsengatik dokuntzak 2017 Ajustes por errores 2017													
D. SALDO DUTUA, 2018 URTEAREN HASIERA SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO 2018	14.553.984		2.134.337									7.377.831	24.066.152
I Guztira sarrera eta gastu antzizatesiak Total Ingresos y gastos reconocidos													
II Bazkide eta jabeekin egin diren eragiketak Operaciones con socios o propietarios													
1 Kapital gehikuntzak Aumentos de capital													
2 (1) Kapital murrizketak (2) Reducciones de capital													
3 Fiantza pasiboak ondare gati bihurtzea (obligazioak bihurtzea, zorrak paktatzea) Conversión de pasivos financieros en patrimonio neto (conversión obligaciones, condonaciones)													
4 (1) Dibidenten banaketa (2) Distribución de dividendos													
5 Akzio edo partaidetza propioekin egin diren eragiketak (garbiak) Operaciones con acciones o participaciones propias (netas)													
6 Negozio konbinazio baten emaitzak ondare garbiaren gehikuntza (murrizketa) Incremento (reducción) de patrimonio neto resultante de una combinación de negocios													
7 Bazkide eta jabeekin egin diren beste eragiketak Otras operaciones con socios o propietarios												(2.674.541)	(2.674.541)
III Ondare garbiaren beste aldagaketa batzuk Otras variaciones del patrimonio neto													
E. SALDOA, AMAIERAKO DUTUA 2018 URTEA SALDO, FINAL AJUSTADO EL AÑO 2018	14.553.984		2.134.337									4.703.290	21.391.611

Esku-diruaren fluxuen egoera
Estado de flujos de efectivo

Merkataritzako Foru Sozietateak
Lantik, A.B.
 Sociedades Mercantiles Forales
Lantik, S.A.

	2018.eko aurrek. Presup. 2018	2017.ko aurrek. Previs. 2017
A) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK USTIAPEN JARDUERETAN		
FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1 Ekitaldiko emaitzak zergen aurretik		
Resultado del ejercicio antes de impuestos		
2 Emaitzaren dokuntzak		
Ajustes del resultado	571.409	602.292
a) Ibilgetuaren amortizazioa	5.660.950	6.422.684
Amortización del inmovilizado		
b) Narriadurengatiko balorazio-zuzenketak		
Correcciones valorativas por deterioro		
c) Hornikuntzen aldaketak		
Variación de provisiones		
d) Diru-laguntzen egozpena	(5.089.541)	(5.817.420)
Imputación de subvenciones		
e) Ibilgetuaren baxa eta besterentzeengatiko emaitzak		(2.972)
Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado		
f) Finantza bitartekoen baxa eta besterentzeengatiko emaitzak		
Resultados por bajas y enajenaciones de instrumentos financieros		
g) Finantza sarrerak		
Ingresos financieros		
h) Finantza gastuak		
gastos financieros		
i) Truke aldaketak		
Diferencias de cambio		
j) Zentzuzko balioaren aldarazpenak finantza bitartekoetan		
Variación de valor razonable en instrumentos financieros		
k) Bestelako sarrerak eta gastuak		
Otros ingresos y gastos		
3 Aldaketak kapital arruntean	2.054.720	2.276.007
Cambios en capital corriente		
a) Izakinak		10.415
Existencias		
b) Zordunak eta kobratzeko dauden beste kontu batzuk	2.881.989	5.229.421
Deudores y otras cuentas a cobrar		
c) Bestelako aktibo arruntak	3.873	(61.674)
Otros activos corrientes		
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko dauden beste kontu batzuk	(246.626)	(2.863.068)
Acreedores y otras cuentas a pagar		
e) Bestelako pasibo arruntak	(643.013)	(218.996)
Otros pasivos corrientes		
f) Arruntak ez diren bestelako aktiboak eta pasiboak	58.497	179.910
Otros activos y pasivos no corrientes		
4 Ustiapen jardueren bestelako esku-diru fluxu batzuk		
Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación		
a) Korrituen ordainketa		
Pagos de intereses		
b) Dibidenduen kobrantza		
Cobros de dividendos		
c) Korrituen kobrantza		
Cobros de intereses		
d) Onuren gaineko zergaren kobrantzak (ordainketak)		
Cobros (pagos) por impuesto sobre beneficios		
e) Bestelako ordainketa (kobrantza) batzuk		
Otros pagos (cobros)		
5 Ustiapen jardueren esku-diru fluxuak	2.626.129	2.878.299
Flujos de efectivo de las actividades de explotación		
B) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK INBERTSIO JARDUERETAN		
FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN		
6 Ordainketak inbertsioengatik		
Pagos por inversiones	(5.781.552)	(6.434.169)
a) Taldeko enpresak eta enpresa bazkideak		
Empresas del grupo y asociadas		
b) Ibilgetu ukiezina	(4.393.302)	(4.472.888)
Inmovilizado intangible		
c) Ibilgetu materiala	(1.388.250)	(1.961.281)
Inmovilizado material		
d) Inbertsioak higiezinetan		
Inversiones inmobiliarias		
e) Bestelako finantza aktiboak		
Otros activos financieros		
f) Aktibo ez arruntak, salmentarako mantentzen direnak		
Activos no corrientes mantenidos para venta		
g) Bestelako aktiboak		
Otros activos		

Esku-diruaren fluxuen egoera
Estado de flujos de efectivo
Merkataritzako Foru Sozietateak
Lantik, A.B.
Sociedades Mercantiles Forales
Lantik, S.A.

	2018.eko aurrek. Presup. 2018	2017.ko aurrek. Previs. 2017
7 Desinbertsioengatikoa kobrantzak Cobros por desinversiones a) Taldeko enpresak eta enpresa bazkideak Empresas del grupo y asociadas b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material d) Inbertsioak higiezinetan Inversiones inmobiliarias e) Bestelako finantza aktiboak Otros activos financieros f) Aktibo ez arruntak, salmentarako mantentzen direnak Activos no corrientes mantenidos para venta g) Bestelako aktiboak Otros activos		70.426
8 Inbertsio jardueren esku-diru fluxuak Flujos de efectivo de las actividades de inversión	(5.781.552)	(6.363.743)
C) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK FINANTZAKETA JARDUERETAN FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN 9 Ondare bitartekoengatikoa kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio a) Ondareko bitartekoen jaulkipena Emisión de instrumentos de patrimonio b) Ondareko bitartekoen amortizazioa Amortización de instrumentos de patrimonio c) Ondare propioko bitartekoen eskuraketa Adquisición de instrumentos de patrimonio propio d) Ondare propioko bitartekoen besterentzea Enajenación de instrumentos de patrimonio propio e) Jaso diren diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	2.415.000	1.063.000
10 Finantza pasiboen bitartekoengatikoa kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero a) Jaulkipena Emisión 1 Obligazioak eta negoziagarriak diren beste balore batzuk Obligaciones y otros valores negociables 2 Zorrak kerditu erakundeekin Deudas con entidades de crédito 3 Zorrak taldeko enpresa eta enpresa bazkideekin Deudas con empresas del grupo y asociadas 4 Bestelako zorrak Otras Deudas b) Ondoko hauek itzultzea eta amortizatzea Devolución y amortización de 1 Obligazioak eta negoziagarriak diren beste balore batzuk Obligaciones y otros valores negociables 2 Zorrak kerditu erakundeekin Deudas con entidades de crédito 3 Zorrak taldeko enpresa eta enpresa bazkideekin Deudas con empresas del grupo y asociadas 4 Bestelako zorrak Otras Deudas 11 Dibidenduengatikoa ordainketak eta bestelako ondare bitarteko batzuegatikoa ordainsariak Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio a) Dibidentuak Dividendos b) Bestelako ondare bitarteko batzuegatikoa ordainsariak Remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio 12 Finantzaketa jardueren esku-diru fluxuak Flujos de efectivo de las actividades de financiación	2.415.000	1.063.000
D) Kanbio-tasaren aldaketen eragina Efecto de las variaciones de los tipos de cambio		
E) ESKU-DIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/ MURRIZKETA GARBIA AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	(740.423)	(2.422.443)
Esku-dirua edo baliokideak ekitaldi hasieran Efectivo o equivalentes al comienzo del ejercicio	11.724.268	14.146.710
Esku-dirua edo baliokideak ekitaldi amaieran Efectivo o equivalentes al final del ejercicio	10.983.846	11.724.268

Langileen Plantila
Plantilla de Personal

MERKATARITZAKO FORU SOZINETATEAK / SOCIEDADES MERCANTILES FORALES

Lantik, S.A. / Lantik, S.A.

Plazak / Plazas 2017	Zb.Plazak/ nºPlazas			Arreik. zenbat. Importe Total	Zb.Plazak/ nºPlazas Efektiboak/Efectivas (31/12/2017)			Arreik. zenbat. Importe		
	H	M	Totales		H	M	Totales		Prev. Cierre	
Gerente y Subdirector General	2,00		2,00	282.488,28	1,94		1,94	171.485,70		
Directores	3,00		3,00	325.649,45	3,00		3,00	312.552,59		
Jefaturas de Departamento	4,00	1,00	5,00	448.116,88	3,00	1,00	4,00	337.975,93		
Secretarios de Dirección	1,00	1,00	2,00	120.893,48	1,00	1,00	2,00	116.000,97		
Coordinadores/as Función	3,00	2,00	5,00	473.748,65	3,34	2,00	5,34	455.129,23		
Jefaturas Equipo / Responsables Área	9,00	5,00	14,00	1.184.888,85	7,00	5,91	12,91	986.261,61		
Técnico A y B	36,00	38,00	74,00	5.174.467,19	32,15	37,85	70,00	4.626.015,31		
Consultor				77.090,49	0,87		0,87	74.761,33		
Administrativos y Auxiliares administrativos	2,00	14,00	16,00	705.072,59	1,00	14,00	15,00	648.096,82		
Delineante / Almacenero	2,00		2,00	88.540,38	2,00		2,00	85.842,53		
Operador / Preparador / Controlador E. Y S. / Operador máquinas auxiliares	5,00	1,00	6,00	262.659,54	5,00	1,00	6,00	253.719,21		
Téc.C,D y E, Téc.Form. A,B y C, Téc.Sop. A,B y C	58,00	42,00	100,00	4.804.144,77	52,92	37,15	90,07	4.368.527,93		
Técnicos de Departamento	2,00	1,00	3,00	172.271,89	2,00	1,00	3,00	166.102,09		
LANGILE FINKOAK GUZTIRA/TOTAL PLANTILLA	127,00	105,00	232,00	14.120.032,44	115,22	100,91	216,13	12.602.471,25		
Plazak / Plazas 2018	Plaza berriak Plazas nuevas			Zb.Plazak/ nºPlazas			Zb.Plazak/ nºPlazas Efektiboak/Efectivas			Arreik. zenbat. Importe
	H	M	Totales	H	M	Totales	H	M	Totales	
Gerente y Subdirector/a General			-	2,00		2,00				169.173,22
Directores/as	1,00	1,00	2,00	4,00	1,00	5,00				432.473,73
Jefaturas de Área / Departamento	3,00	3,00	6,00	7,00	4,00	11,00				957.696,72
Secretarios/as de Dirección				1,00	1,00	2,00				121.327,66
Coordinadores/as Función	-1,00		-1,00	2,00	2,00	4,00				401.201,72
Jefaturas Equipo / Responsables				9,00	5,00	14,00				1.120.511,96
Técnico/a A y B	-36,00	-38,00	-74,00							-
Técnico/a A, B, C Prima, C y D	75,00	77,00	152,00	75,00	77,00	152,00				10.092.509,39
Consultoría										-
Administrativos/as				2,00	14,00	16,00				766.684,24
Delineante/a / Almacenero/a				2,00		2,00				92.224,71
Operador/a / Controlador/a E. y S. / Operador/a Máquinas auxiliares				5,00	1,00	6,00				264.046,70
Téc.C,D y E, Téc.Form. A,B y C, Téc.Sop. A,B y C	-58,00	-42,00	-100,00							-
Técnicos/as Explotación, CAU y Soporte Técnico	14,00	2,00	16,00	14,00	2,00	16,00				963.940,51
Técnicos/as de Departamento	-1,00		-1,00	1,00	1,00	2,00				112.278,17
LANGILE FINKOAK GUZTIRA/TOTAL PLANTILLA	-3,00	3,00		124,00	108,00	232,00				15.494.068,73
BEHIN-BEHINEKOAK / TEMPORALES 2017	Zb.Behin-behin. Nº de Temporales			Arreik. zenbat. Importe	Zb.Behin-behin. Nº de Temporales (31/12/2017)			Arreik. zenbat. Importe		
	H	M	Totales		H	M	Totales		Prev. Cierre	
Gerente y Subdirector General	0,02		0,02	3.423,33	0,02		0,02	3.966,25		
Jefaturas Departamento				-				-		
Jefaturas Equipo / Responsables Área	0,55	0,02	0,57	106.418,89	0,55	0,02	0,57	103.190,81		
Coordinadores/as Función	0,92	0,25	1,17	271.303,21	0,92	0,25	1,17	258.176,28		
Técnico A y B	1,50	0,54	2,04	328.408,45	1,50	0,54	2,04	291.230,23		
Consultor	0,28		0,28	62.575,24	0,28		0,28	60.651,03		
Administrativos y Auxiliares administrativos				-				-		
Delineante / Almacenero				-				-		
Operador / Preparador / Controlador E. Y S. / Operador máquinas auxiliares				-				-		
Téc.C,D y E, Téc.Form. A,B y C, Téc.Sop. A,B y C	2,77	7,00	9,77	386.652,17	2,81	5,76	8,57	338.780,72		
BEHIN-BEHIN. GUZTIRA/TOTAL TEMPORALES	6,04	7,81	13,85	1.158.781,29	6,08	6,57	12,65	1.055.995,32		
BEHIN-BEHINEKOAK / TEMPORALES 2018	Zb.Behin-behin. Nº de Temporales			Arreik. zenbat. Importe						
	H	M	Totales							
Gerente y Subdirector/a General	0,53		0,53	54.663,87						
Directores/as	0,39		0,39	42.494,07						
Jefaturas de Área / Departamento				-						
Jefaturas Equipo / Responsables	1,12	0,60	1,72	143.724,59						
Coordinadores/as Función	2,56	0,58	3,14	314.268,25						
Técnico/a A y B				-						
Técnico/a A, B, C Prima, C y D	8,63	7,92	16,55	895.183,85						
Consultoría	1,16		1,16	107.744,74						
Administrativos/as				-						
Delineante/a / Almacenero/a				-						
Operador/a / Controlador/a E. y S. / Operador/a Máquinas auxiliares				-						
Téc.C,D y E, Téc.Form. A,B y C, Téc.Sop. A,B y C				-						
Técnicos/as Explotación, CAU y Soporte Técnico	0,41		0,41	27.166,61						
BEHIN-BEHIN. GUZTIRA/TOTAL TEMPORALES	14,80	9,10	23,90	1.585.245,98						

Seed Capital Sozietate Kudeatzailea A.B.
Sociedad Gestora Seed Capital S.A.

Seed Capital Sozietate Kudeatzailea, A.B.
Sociedad Gestora Seed Capital S.A

Seed Capital Sozietate Kudeatzailea, S.A. Europako Batasunak Funtzak Sustatzeko Europako Seed Capital Egitarauaren atala da, zertarako-eta enpresa proiektu berritzaileen garapena, abian jartzeko faseari dagokionean, finantzatzeko.

Enpresa berri batek sozietatearen kapital erako finantzaketa aurkitzeko izaten dituen zailtasunak direla-eta, batez ere hasieratik sendotu arte, Europako Batasunak ereduzko proiektu hau jarri zuen abian sozietateetan hasierako kapitala sustatzeko, "seed capital", hau da, sustapena egiten den fasetik hasi eta ohiko kapital-arriskua ekartzeko erabakia hartu arte edo finantzatzeko beste formula bat hautatu arte.

Helburua

Bizkaiko Seed Capital-en helburua, enpresak berriak zein martxan daudenak, sustatu eta garatzea da; proiektu berritzaileak, produktu, merkatu edo ekoizpen prozesu berriak garatzeko asmoa dutenak, kudeaketa hobekuntzak, egonkortasuna edo jarraipena, etorkizunerako proiektzioa, lanpostu egonkorren eta aberastasunaren eraketa nahi duten enpresak.

Irudi Juridikoa

Bizkaiko Seed Capitalaren forma juridikoa ondokoa da:

- 1991 urtean eratuta hasieran 1,8 milioi euroko zuzkidura duen funtsa, edozein inbertsio publiko edo pribatu jasotzeko gertu dagoena; funts horren izena Bizkaiko Seed Capital, Kapital-arriskuko Funtza da, enpresen kapitalean aldi baterako parte hartuz enpresen sustapenean eta garapenean aritzeko.
- Gaur egun funts hori handitzen ari da; gaur egunera arte ondareari dagokion 17,08 milioiko kopurua lortu da.

Seed Capital de Bizkaia forma parte del Programa Comunitario de Promoción de Fondos de Seed Capital en Europa desarrollado por la Unión Europea, con el fin de financiar el desarrollo de proyectos empresariales innovadores, en su fase de puesta en marcha.

Las dificultades que encuentra una nueva empresa para conseguir financiación en forma de capital social, desde sus comienzos hasta la etapa de consolidación, llevó a la Unión Europea a poner en marcha este programa piloto con el fin de impulsar la aportación de capital inicial "seed capital" a las nuevas sociedades, desde la fase de promoción hasta el momento de tomar la decisión de aportar capital riesgo tradicional u otra fórmula de financiación.

Objetivo

El objetivo de Seed Capital de Bizkaia es la promoción y desarrollo de empresas de nueva creación o existentes, que pretendan el desarrollo de proyectos innovadores, nuevos productos, mercados o procesos productivos, mejoras en la gestión, organización, estabilidad o continuidad, proyección de futuro, creación de empleo estable y generación de riqueza.

Figura Jurídica

Seed Capital de Bizkaia ha adoptado la forma jurídica de:

- Un Fondo, constituido en marzo de 1991, dotado inicialmente con 1,8 millones de euros y abierto a cualquier inversor público o privado que quiera invertir en él, denominado Seed Capital de Bizkaia, F.C.R.Pyme, para la promoción y desarrollo de empresas mediante la participación temporal en su capital.
- Actualmente, dicho Fondo se encuentra en proceso de ampliación, habiéndose alcanzado hasta la fecha la cifra de 17,08 millones de euros de patrimonio.



**Seed Capital Sozietate Kudeatzailea, A.B.
Sociedad Gestora Seed Capital S.A**

- Beste funtsa bat, kasu honetan 2006ko abenduan eratu zena, eta hasieran 2,05 milioi euroko zuzkidura izan zuena. Funtsa honi araubide sinplifikatuko Seed Capital Bizkaia Bi FCR deritzo.
- Gaur egun aipatu den funtsa horren ondarea zabaldu egin da 6,2 milioi euroko zenbatekora iritsi arte.
- Bi Funtsak berrizaleak izango diren enpresa txiki eta ertainetan inbertituko du normalean, hain zuzen ere berrizaleak hala berrikuntza teknologikoaren eta zerbitzuen arloan nola merkatu, prozesu, antolakuntza eta giza kapitalen berrikuntza ez teknologikoan, edo bietan.
- Funtsak kudeatzen dituen sozietate bat; horren kapitala 330.550 eurokoa da, eta Bizkaiko Seed Capital, Kapital-arriskuko Erakundeak Kudeatzeko Sozietatea, S.A. da. Funtsa administratzeko sortu da.
- Otro Fondo constituido en diciembre de 2006 y dotado inicialmente con 2,05 millones de euros, denominado Seed Capital Bizkaia Bi FCR Pyme.
- Actualmente el patrimonio de dicho Fondo ha sido ampliado hasta la cifra de 6,2 millones de euros.
- El Fondo Bi invertirá habitualmente en empresas de tamaño pequeño y medio que sean innovadoras, bien en el ámbito de la innovación tecnológica de productos y servicios, o bien en el de la innovación no tecnológica de mercados, procesos, organización y capital humano, o en ambos.
- Una Sociedad Gestora de Fondos, con un capital social de 330.550 euros, denominada Seed Capital de Bizkaia, Sociedad Gestora de Entidades de Capital Riesgo, S.A., destinada a la administración de los Fondos. En el ejercicio 2016 dicho capital social ha sido ampliado hasta la cifra de 718.338,24 euros.

Hurrengo koadroan, eratzean (hala funtsetan nola sozietate kudeatzailean) parte hartzen duten erakundeen zerrenda ageri da.

En el cuadro siguiente se relacionan las entidades participantes, tanto en los Fondos como en la Sociedad Gestora.

Bizkaiko Foru Aldundia/ Diputación Foral de Bizkaia	Petroleos del Norte, S.A.
Beaz, S.A.U.	Euskadiko Kutxa / Caja Laboral Popular
Banco Bilbao Vizcaya Argentaria S.A.	Axa Seguros Generales, S.A.
Kutxabank S.A.	El Corte Inglés, S.A.
Iberdrola, S.A.	Erkide (Federación de Cooperativas de Trabajo asociado, enseñanza y crédito de Euskadi)
Banco de Sabadell S.A.	Banco Santander S.A.



**Seed Capital Sozietate Kudeatzailea, A.B.
Sociedad Gestora Seed Capital S.A**

Arrisku-kapitaleko funts berriak

2014an arrisku-kapitaleko bi funts berri eratuko dira. Arrisku-kapitaleko funtsak kudeatzeko Seed Capital de Bizkaia baltzuak kudeatuko ditu biak:

2014ko urtarrilean horietako funts bat eratu zen, hots, "Fondo de Emprendimiento e Innovación Social FCR de Régimen Simplificado" (araubide erraztuko Ekintzailatza eta Gizarte Berrikuntzarako FCR Funtsa), gizarte-izaera baina enpresa-bokazioa duten proiektuak finantzatzeko helburuz.

Funts hori 1.650.000 €-ko hasierako ondarearekin eratu da. Bizkaiko Foru Aldundiak eman du ondare hori.

2014ko irailaren 23an beste Funts bat eratu da. Funts horrek "arrisku-kapitaleko baltzua" forma juridikoa du, Araubide erraztuko Seed Capital de Bizkaia Mikro SCR S.A. da horren izena eta gaur egungo funtsak baino txikiagoak diren enpresa-ekimenei mikrokredituen bidez laguntzeko sortu da.

Baltzu horren hasierako kapitala 1.200.000 €-koa da eta erdi bana jarri dute Bizkaiko Foru Aldundiak eta Araubide Erkideko Seed Capital de Bizkaia FCR baltzuak.

2015eko ekitaldian, Bizkaiko Foru Aldundiak 600.000,00 €-tan gehitu zuen SCR baltzuaren kapitala. Hortaz, SCR baltzuaren kapitala 1.800.000 €-koa da.

Europako Erkidegoaren laguntza

Europako Batasunak, politika erregionalerako eta enpresa txiki eta ertainei laguntzeko zuzendaritza nagusien bidez, ondoko diru-laguntza hauek eman zituen Bizkaiko Seed Capital funtsa sortzeko eta garatzeko:

Nuevos Fondos de Capital Riesgo

En 2014 se constituyeron un nuevo Fondo, de capital riesgo, y una nueva Sociedad de capital riesgo, ambos gestionados por Seed Capital de Bizkaia Sociedad Gestora de Fondos de Capital riesgo:

En enero 2014 se constituyó uno de ellos denominado Fondo de Emprendimiento e Innovación Social FCR Pyme, enfocado a la financiación de proyectos de carácter social pero con vocación empresarial.

Dicho Fondo se constituyó con un patrimonio inicial de 1.650.000 € aportados por Diputación Foral de Bizkaia.

El 23 de septiembre de 2014 se constituyó otro Fondo bajo la figura jurídica de una Sociedad de Capital Riesgo, denominada Seed Capital Bizkaia Mikro SCR Pyme S.A., para apoyar iniciativas empresariales de menor entidad que las de los fondos actuales, mediante la concesión de microcréditos.

El capital social inicial de dicha sociedad es de 1.200.000 € aportados al 50% por Diputación Foral de Bizkaia y Seed Capital de Bizkaia FCR de Régimen Común.

En el ejercicio 2015 hubo una ampliación de capital de la SCR suscrita íntegramente por Diputación Foral de Bizkaia por importe de 600.000,00 €, situándose el capital de la SCR en 1.800.000 €.

Apoyo de la Comunidad Europea

La Unión Europea, a través de las direcciones generales de política regional y de apoyo a la pequeña y mediana empresa, concedió las siguientes subvenciones para la creación y desarrollo del fondo Seed Capital de Bizkaia:



**Seed Capital Sozietate Kudeatzailea, A.B.
Sociedad Gestora Seed Capital S.A**

- Alde batetik, XVI. Zuzendaritza Nagusiak (FEDER) 162.273 euroko diru-laguntza eman zion BEAZ, Bizkaiko Enpresa eta Aurrerakuntzarako Zentroari, lehenengo funtsean parte hartzeko.
- Beste aldetik XXIII. Zuzendaritza Nagusiak (enpresa txiki eta ertainak) itzul daitekeen diru-laguntza eman zuen, ustiapenaren lehenengo bost urteetan jardunbidearen kostuak finantzatzeko.
- Por un lado, la Dirección General XVI, FEDER, concedió a BEAZ, Centro de Empresas e Innovación de Bizkaia, una subvención de 162.273 euros para participar en el primer fondo.
- Por otro lado, la Dirección General XXIII, PYMES, concedió una subvención reintegrable para financiar los costes de funcionamiento durante los cinco primeros años de explotación

Sozietatearen Jarduera

Indarrean dagoen legerian ezarri denarekin bat eta sozietatearen izenean bertan adierazi dena betetzeko, Bizkaiko Seed Capital, Kapital-arriskuko Erakundeak Kudeatzeko Sozietatea, S.A. enpresaren helburua kapital-arriskuko funtsak kudeatzea da eta dagozkion jarduerak ondoko hauek dira:

- Erakunde publiko zein pribatuen eta sozietateen dirua erakartzea, bi funtsen partaidetzetan inbertitzeko.
- Funtsen eraketa, eraldaketa edo likidazioaren eskritura publikoa egitea eta Balore Merkatuko Batzorde Nazionalaren administrazio erregistroetan inskribatzea
- Bizkaiko Seed Capital funtsen inbertsioak bilatzea eta aukeratzea, funtsen inbertsioak egiteko politika eta araudiarekin bat etorritik; halaber, inbertsioak egiteko erak erabakitzea, parte hartu zaien enpresen kudeaketan aritzea eta bidezko deritzonean inbertitu den hori kentzea.
- Bidezkoa bada, ekitaldiko emaitzak banatzea, funtsen araudiarekin bat etorritik.
- Funtsen ondarea osatzen duten tituluen ondorio diren eskubideak baliatzea.
- Captación de dinero de instituciones públicas o privadas y sociedades para ser invertido en participaciones de ambos fondos.
- Elevar a escritura pública la constitución, modificación o liquidación de los fondos y su inscripción en los Registros Administrativos de la Comisión Nacional del Mercado de Valores.
- Buscar, captar y seleccionar las inversiones de los fondos Seed Capital de Bizkaia de acuerdo con la política de inversiones y normativa de éste, realizar las inversiones, participar en la gestión de las participadas y desinvertir cuando lo considere oportuno.
- Adoptar, si procede, la distribución de los resultados del ejercicio, de acuerdo con las normas del Reglamento de los Fondos.
- Ejercer los derechos derivados de los títulos que integran el patrimonio de los Fondos.



**Seed Capital Sozietate Kudeatzailea, A.B.
Sociedad Gestora Seed Capital S.A**

- Funtzen kontabilitatea egitea, sozietate kudeatzailearen kontabilitatetik behar bezala bereizita.

Sozietate Kudeatzailearen Administrazio Kontseiluak bi Batzorde Betearazle eratzea erabaki zuen; batzorde horien xedea Bizkaiko bi Seed Capital funtsen inbertsioak edo/eta desinbertsioak onartzea da, funtsen araudietan ezarritakoaren arabera.

Batzorde Betearazlearen kideak ondoko era honetara izendatzen dira:

- * Lau kide Bizkaiko Foru Aldundiaren ordezkariak izango dira.
- * Lau kide gainerako enpresa bazkideen ordezkariak izango dira; horietariko bat finantzaz besteko erakunde bazkideetarikoa baten ordezkaria izango da.

Inbertsioak egiteko politika

Bizkaiko Seed Capitalek erabat lagunduko ditu enpresa txiki eta ertainak edo sorkuntzarako egitasmoak, betiere bere irizpideak eta estrategiak kontuan hartuta; laguntzarako kapitala zuzkituko die eta funts propio handiagoak izateko aukerak areagotu; eskura dituen neurri guztiak erabiliko ditu ahalik eta arrakastarik handiena eskuratzeko balioko duen partaidetza sustatzeko.

Bizkaiko Seed Capitalek ondoko irizpide nagusi hauei jarraiki egingo ditu inbertsioak:

- * Arloak bereiztea. Arloak bereiztuko ditu, batez ere jarduera garatzeko duen aldearen ezaugarriak kontuan hartuta. Hau jarduteko funtsezko irizpidea da, arlo berean dena pilatzeak arriskuak metatzea ekarriko lukeelako.

- Llevar la contabilidad de los Fondos debidamente diferenciada de la Sociedad Gestora.

El Consejo de Administración de la Sociedad Gestora acordó la creación de dos Comités Ejecutivos, que tienen por objeto la aprobación de las inversiones y/o desinversiones de los dos Fondos Seed Capital de Bizkaia, establecida en sus Reglamentos.

Los miembros del Comité Ejecutivo se asignan de la siguiente manera:

- * Los representantes de la Diputación Foral de Bizkaia constituirán cuatro miembros.
- * Los representantes del resto de las empresas socias constituirán cuatro miembros; uno de los cuales será el representante de una entidad socia no financiera.

Política de Inversiones

Seed Capital de Bizkaia apoyará decididamente a aquellas PYMES o Proyectos de creación de acuerdo con sus criterios y estrategia, proporcionándoles capital de apoyo, dotando de mayores fondos propios y poniendo todas las medidas a su alcance para potenciar a sus participadas para que puedan alcanzar el mayor éxito posible.

Seed Capital de Bizkaia realizará sus inversiones conforme a los siguientes criterios básicos:

- * Diversificación de sectores. La diversificación sectorial, debido fundamentalmente a las características de la zona en que su actividad ha de desarrollarse, es un criterio básico de actuación ya que la excesiva concentración en un mismo sector, llevaría una alta concentración de los riesgos.



**Seed Capital Sozietate Kudeatzailea, A.B.
Sociedad Gestora Seed Capital S.A**

Egun gure inbertsioak ondoko arlo hauetan biltzen dira: komunikazioak, informatika aplikatua, ingeniartzak, makina-tresna, elektronika, ehungintza, argitalpenak, ostalaritza, aisia, energia eta bizitza eta osasuneko zientziak (bioteknologia).

- * Inbertsio gehienak enbrioi-egoeran dauden enpresetan eta enpresa sortu berrietan egingo dira. Beraz, "seed financing" eta "start up financing" etapetan dauden enpresa txiki eta ertainetan inbertitzen da.

Hala ere, lehendik dauden enpresa txiki eta ertainetan ere inbertitzen da, garatzen, sendotzen eta zabaltzen laguntzeko.

- * Partaidetza ez da sozietatearen kapitalaren % 45etik gorakoa izango.

Dena dela, funtsen inbertsioek Kapital-arriskuko Erakundeei buruzko Legean jarri diren mugak gorde beharko dituzte.

Inbertsioak hautatzeko irizpideak

Kontuan hartu behar dugu, lehenengo eta behin, inbertsiorik gehienak enpresaren unerik arriskuenetan egiten dituzten funts batzuen aurrean gaudela, hau da, beren beregi kapital-arriskuko sozietate klasikoetan sailhesten dena, eta, ondorioz, inbertsioak egiteko irizpideak ondoko hauek izango dira:

- * Irizpide orokor modura, inbertsioak proiektu berritzaileetan egingo dira, edota etorkizun ona duten edo enplegua sortzen duten proiektuetan.
- * Arlo tekniko, finantzario eta ekonomikoak kontutan hartzen duen Bideragarritasun Plana aurkeztu beharko da ahalik eta zorrotasunik handienarekin.

En la actualidad, nuestras inversiones se centran en los sectores de: comunicaciones, informática aplicada, ingenierías, máquina herramienta, electrónica, textil, editorial, hostelería, ocio energía, y ciencias de la vida y de la salud (biotecnología).

- * La mayor parte de las inversiones se realizarán en empresas embrionarias y de nueva creación. Se invierte, por tanto, principalmente en PYMES que se encuentran en etapas denominadas "seed financing" y "start up financing".

Pero también se invierte en PYMES ya existentes, para contribuir a su desarrollo, consolidación y expansión.

- * La participación en una empresa no será superior al 45% de su capital social.

De todas maneras, las inversiones de los Fondos están sujetas a las limitaciones señaladas en la Ley de Entidades de Capital Riesgo.

Criterios de Selección de las Inversiones

Hemos de tener en cuenta que estamos ante unos Fondos, en que la mayoría de sus inversiones las realizan en los momentos de más alto riesgo de la empresa, contrariamente a lo que ocurre en las clásicas Sociedades de Capital-Riesgo, por lo tanto, los criterios de selección de inversiones serán los siguientes:

- * Como criterio general las inversiones se realizarán en proyectos con carácter innovador, con proyección de futuro o generadores de empleo.
- * Plan de Negocio con coherencia y credibilidad, que demuestre su viabilidad técnica, económica y financiera



**Seed Capital Sozietate Kudeatzailea, A.B.
Sociedad Gestora Seed Capital S.A**

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> * Kokalekua: enpresak, nahitaez, Bizkaian egon behar du. * Sustatzailea eta zuzendaritza-taldea (ekarpena): sustatzaileak proiektuaren sustapenaren kostuan parte hartu behar du, eta "start up" fasera iritsiz gero, sozietate berriaren kapitalean ere bai. Proiektua aurreratuta badago, izango duen edo duen zuzendaritza-taldea aurkeztuko du, talde hori funtsezkotzat hartzen baita edozein enpresa-proiektu garatzeko. * Sektore aniztasuna * Enpresa proiektu edo enpresa berrietan inbertituko da, jarduera abian jarri eta bultzatzeko, baita lehendik dauden enpresetan ere, gara eta zabal daitezen. | <ul style="list-style-type: none"> * Lugar de localización: el lugar donde la empresa debe ser ubicada, es Bizkaia. * El promotor/a y equipo directivo (aportación): El promotor/a debe participar tanto en el costo de promoción del proyecto, como si llega a la fase de Start-up en el capital de la nueva sociedad. Si el proyecto está en fase suficientemente avanzada, presentará a su futuro o actual equipo directivo, ya que éste se considera primordial en cualquier desarrollo empresarial. * Diversificación de sectores. * Se invertirá en proyectos empresariales o empresas de nueva creación, para su puesta en marcha y lanzamiento de la actividad, y en empresas ya existentes, para su desarrollo y expansión. |
|--|--|

Proiektuak hautatzeko prozesu honen barruan lau etapa bereiztuko ditugu:

- 1) Kontaktua: Sustatzaileekin lehenengo elkarrizketa.
- 2) Aurre- Analisia: proiektuaren aurkezpena; horretan kudeatzailetzako espezialistek eskatutako gutxieneko datuak azalduko dira.
- 3) Analisia: sozietate kudeatzaileak proposamena onetsi ondoren, sustapen edo bideragarritasun plana aurkeztuko da, ezarritako eredu jarraituz.
- 4) Inbertsio potentziala: kudeatzailetzak proiektua bideragarria eta interesgarria dela iritziz gero, inbertsioaren egitura zehatza negoziatuko da.
- 5) Batzordea: Sustatzaileek proiektua aurkeztuko dute Batzordean, eta honek azken erabakia hartuko du.

Kapital-arriskuko inbertsioak gauzatzeko tresnarik garrantzitsuenak ondoko hauek dira:

Distinguiremos cuatro etapas en el proceso de selección de proyectos:

- 1) Contacto: Entrevista con el equipo promotor.
- 2) Preanálisis: Presentación del Proyecto, con unos datos mínimos requeridos por los especialistas de la Gestora.
- 3) Análisis: Aceptada la propuesta por la Sociedad Gestora se presenta el Plan de Negocio o de viabilidad según los criterios establecidos.
- 4) Inversión Potencial: Una vez que se considera por la Gestora que el proyecto es viable e interesante, se negocia la estructura concreta de la inversión.
- 5) Comisión: Se presenta el proyecto a la Comisión que decidirá su aprobación.

Los principales instrumentos en los que se materializarán las inversiones de Capital-Riesgo serán:



**Seed Capital Sozietate Kudeatzailea, A.B.
Sociedad Gestora Seed Capital S.A**

- Akzio arruntak: zeinu desberdinetako eskubideak eta abantailak ematen dituztenak dira. Horien artean urtero jasoko den gutxieneko dibidendua jasotzeko eskubidea dago, edota enpresa likidatuko balitz enpresarioaren gaineko lehentasuna.
- Partaidetza maileguak: epe luzerako maileguak dira, zeinetan finantza-zama emaitzen mendea baitago eta korritu finkoez gehi mozkinetako parteaz osaturik baitago. Azken lerruneko mailegua da, zeinean hartzekodunak akziodunak baino lehen bakarrik kobratzen baitu. Funts propiotzat hartzen da.

Sozietateak parte hartzen dien enpresei laguntza ematea

Funtsak enpresa baten sozietatearen kapitalean parte hartzen duen unetik aurrera, sustatzaileei laguntza emango dio:

- Administrazio Kontseiluan parte hartzen.
- Enpresarioarekin lankidetzan proiektuaren arrakastatsua izateko, enpresaren kudeaketan laguntzen.
- Bideragarritasun planean aurreikusi diren helburuak betetzeko beharrezkoak diren ahaleginak egingo direla bermatzen.

Kapitala berreskuratzeko estrategiak

Bizkaiko Seed Capitalek egingo dituen inbertsioen xedea ez da finantzatu den enpresa horretan partaidetza iraunkorra izatea; beraz, kapitala berreskuratzea funtsezko betebeharra da jarduera honetan.

Bizkaiko Seed Capitalen xedea, sortzeko prozesuan dauden enpresa edo enpresa berriak finantzatzea da. Era berean, lehendik dauden enpresak ere finantza daitezke, harik eta erosle batek erosi arte funts honek enpresan egindako inbertsioa. Desinbertsio horretan gainbalio batzuk eskuratzen dira.

- Acciones ordinarias: son las que conceden derechos y ventajas de distinto signo. Entre ellas la garantía de obtener un mínimo dividendo a percibir anualmente, o la prelación sobre el empresario/a, si se diera el caso de liquidación de la empresa.
- Préstamos participativos: Son préstamos a largo plazo, en que la carga financiera depende de resultados y se compone de interés fijo más participación en beneficios. Se trata de un préstamo de último rango en que el acreedor sólo cobra antes que los accionistas. Tiene la consideración de fondos propios.

Asistencia a participadas.

Desde el momento en que el Fondo participe en el capital social de una empresa se apoyará al equipo promotor:

- Participando en el Consejo de Administración.
- Colaborando con el empresario en el buen éxito del Proyecto ayudándole en la gestión empresarial.
- Garantizando que se llevarán a cabo los esfuerzos necesarios para el cumplimiento de los objetivos propuestos en el Plan de Viabilidad.

Estrategia de recuperación del Capital.

La inversión realizada por Seed Capital de Bizkaia no persigue una participación indefinida en la empresa financiada, por tanto la recuperación del capital constituye un factor esencial en esta actividad.

El objeto de Seed Capital de Bizkaia será la financiación de las empresas embrionarias o nuevas empresas, pudiendo hacerlo también en empresas existentes, hasta que un comprador/a adquiera la inversión que este Fondo realizó en la empresa, obteniendo en la desinversión unas plusvalías.



**Seed Capital Sozietate Kudeatzailea, A.B.
Sociedad Gestora Seed Capital S.A**

Beraz, sozietate kudeatzailearen xedea parte hartu zaion enpresa horretatik gainbalioa eskuratuz irtetea da, 5 eta 7 urte bitarteko batez besteko epearen barruan.

Irtete horrek aukera emango du, alde batetik, sustatzaileak Bizkaiko Seed Capitalen esku hartzearen onurak jasotzeko, eta, aldi berean, funtsek beste proiektu interesgarri batzuetan inbertitzeko.

Desinbertsioa egiteko erarik garrantzitsuenak ondoko hauek dira:

1. Enpresarioak edo enpresak partaidetza erostea, horretarako berrerosteta ituna ezarriko dela.
2. Enpresa saltzea.
3. Aurreragoko etapetan espezialista den beste kapital-arriskuko sozietate bati saltzea.
4. Akzioen eskaintza publikoa, hala bigarren mailako burtsa-merkatuan sartuta nola araupetu gabe dauden merkatu askeetan.
5. Enpresaren egoera txarra balitz edo sarrerako kontratuan itunduta dagoenaren arabera desinbertsioa ezinezkoa balitz, enpresaren likidazioa erabakitzea inbertitu dena berreskuratzeke.

Oro har, Bizkaiko Seed Capitalek utzi egin behar du partaidetza hori, noiz-eta bere presentzia nahitaezkoa ez denean, eta hutsune hori betetzeko beste inbertitzaile batzuk bilatuko dira.

Por tanto, será objeto de la Sociedad Gestora, tratar de salirse de la participada obteniendo una plusvalía, en un plazo establecido por término medio entre 5 y 7 años.

Esta salida hará posible, de una parte, que el promotor/a se beneficie de la aportación e intervención de Seed Capital de Bizkaia y a la vez que esa salida permita la financiación por parte de los Fondos de otros proyectos interesantes.

Las modalidades principales de efectuarse la desinversión serán:

1. La compra de la participación por parte del empresario o de la empresa, con pacto de recompra.
2. La venta de la empresa
3. La venta a otra sociedad de Capital-Riesgo, especializada en la compra de etapas más avanzadas.
4. La oferta pública de las acciones. bien mediante la entrada en el segundo mercado bursátil o mediante la participación en los mercados libres no regulados.
5. Ante la mala marcha de la empresa o la imposibilidad de desinvertir según lo pactado en el contrato de entrada, decidir la liquidación de la empresa para recuperar lo invertido.

En definitiva, Seed Capital de Bizkaia debe desvincularse de la participada cuando su presencia ya no sea indispensable, buscando otros inversores que ocupen su lugar.



**Seed Capital Sozietate Kudeatzailea, A.B.
Sociedad Gestora Seed Capital S.A**

Seed Capital Funtsen Europako Sarea

Bizkaiko Seed Capital deritzona Europako Erkidegoak sortu zuen Seed Capital Funtsen Europako Sarearen barruan dago; sare horretan Europako 24 Seed Capital funts daude eta horien xedea funts hauen laguntza jasotzen dutenentzat jarduerak sustatzea da, zertarako-eta 1993an abian jarri zen Europako Merkatu Bakarra indarrean jarri zenean sortu ziren abantailak aprobetxatzeko.

Seed Capital Funtsen Europako Sarearen koordinazioa EVCA - Kapital-arriskuaren Europako Elkarteari agindu dio Europako Batzordeak, elkarre horrek esperientzia handia duelako kapital-arriskuko funts europarren koordinazioan eta aholkularitzan.

Sareak ondoko zerbitzu hauek eskainiko dizkie funtseko bazkideei:

- Informazioa, hilero argitaratuko den aldizkari baten bidez.
- Informazioa, funtsen kudeatzaileentzat ikastaroak eta mintegiak antolatuz.
- Dokumentazioa, prestakuntza mintegietan erabiltzen diren lan agiri eta metodologiei buruzkoa.
- Aholkularitza, hots, funtsen esku adituak jartzea, edozein eragozpen dagoenean laguntza emateko.
- Seed Capital erako funts guztien arteko lankidetzak eta koordinazioa sustatzea.

Red Europea de Fondos de Seed Capital

Seed Capital de Bizkaia pertenece a la Red Europea de Fondos Seed Capital creada por la Comunidad Europea, que une a los 24 fondos Seed Capital de Europa, con el fin de promover actividades que faciliten, a las empresas apoyadas por estos fondos, el aprovechamiento de las ventajas creadas con la entrada en vigor del Mercado Unico Europeo en 1.993.

La coordinación de la red Europea de Fondos Seed Capital ha sido encomendada por la Comisión Europea a la EVCA, Asociación Europea de Capital Riesgo, debido a su amplia experiencia en la coordinación y asesoramiento de los fondos de capital riesgo europeos.

Esta red prestará los siguientes servicios a los fondos miembros:

- Información, a través de la publicación de una revista mensual.
- Información, mediante la organización de cursos y seminarios para los gestores de los fondos.
- Documentación, sobre los documentos de trabajo y metodologías utilizadas en los seminarios de formación.
- Asesoramiento, que consistirá en poner a disposición de los fondos, expertos que les asistirán ante cualquier dificultad.
- Promover la cooperación y coordinación entre los diferentes fondos Seed Capital.

Merkataritzako Foru Sozietateak
Seed Capital de Bizkaia, A.B.
Sociedades Mercantiles Forales
Seed Capital de Bizkaia, A.B.

2018ko kapitalaren aurrekontua
Presupuesto de Capital 2018

Inbertsioak / Inversiones	Zenbatekoa Importe	Finantzaketa / Financiación	Zenbatekoa Importe
Ekitaldi doituak emaitza negatiboa Resultado negativo del ejercicio ajustado	1.100.000	Ekitaldi doituak emaitza positiboa Resultado positivo del ejercicio ajustado	
Ibilgetu ukiezinen eskuraketak Adquisiciones inmovilizado intangible		Akzionisten ekarpenak Aportaciones de los accionistas	1.100.000
Ibilgetu materialaren eskuraketak Adquisiciones inmovilizado material		F.A.P.H.S.en akzionisten Accionistas S.P.F.	1.100.000
Higiezinak inbertsioen eskuraketak Adquisición de inversiones inmobiliarias		F.A.P.H.S.etik kanpoko akzionisten Accionistas fuera S.P.F.	
Finantza-ibilgetuaren eskuraketak Adquisiciones inmovilizado financiero		Kapital dirulaguntzak Subvenciones de capital	
Akzio propioen eskuraketa Adquisición acciones propias		F.A.P.H.S.diren erakundeak Entidades S.P.F.	
Kapital bikiak Reducciones de capital		F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Dibidenduak (emaitzak ezartzea) Dividendos (aplicación de resultados)		Epe luzerako zorrak Deudas a largo plazo	
E/i zorrak epe laburrean kitatzea edo intsuldatzea Cancelación o traspaso a c/p de deudas a L/p		F.A.P.H.S.diren erakundeak Entidades S.P.F.	
Epe luzeko hornikuntzen aplikazioa Aplicación de provisiones a largo plazo		F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Aktibo arruntaren gehikuntza Aumento de activo corriente		Ibilgetuaren besterenganaketa Enajenación de inmovilizado	
Pasibo arruntaren murrizketa Disminución de pasivo corriente	10.000	Finantza-ibilgetuak epe laburrean kitatzea edo intsuldatzea	
		Cancelación o traspaso a c/p de inmovilizaciones financieras	
		Epe luzeko hornikuntzak Provisiones a largo plazo	
		Aktibo arruntaren murrizketa Disminución de activo corriente	10.000
		Pasibo arruntaren gehikuntza Aumento de pasivo corriente	
Guztira		Guztira	
Total	1.110.000	Total	1.110.000

2018ko ustiapen aurrekontua
Presupuesto de Explotación 2018

Zuzkidurak / Dotaciones	Zenbatekoa Importe	Baliabideak / Recursos	Zenbatekoa Importe
Izakinen txikiak Reducción de existencias		Negozioren kopuruaren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios	190.000
Hornidurak Aprovisionamientos		Izakinen igoera Aumento de existencias	
Langileri gastuak Gastos de personal	934.600	Enpresak bere aktiborako egin dituen lanak Trabajos realizados por la empresa para su activo	
Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado		Ustiapenagatiko dirulaguntzak Subvenciones de explotación	
Ibilgetuaren narriadura eta emaitzak Deterioro y resultado del inmovilizado		F.A.P.H.S. diren erakundeak Entidades S.P.F.	
Ustiapenagatiko bestelako gastuak Otros gastos de explotación	355.400	F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Kanpo zerbitzuak Servicios exteriores	354.400	Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	
Bestelako gastuak Otros gastos	1.000	Finantza sarrerak Ingresos financieros	
Finantza gastuak Gastos financieros		Kapital dirulaguntzen egozpena Imputación de subvenciones de capital	
Zergak Impuestos		Hornikuntzen gaindikina Exceso de provisiones	
		Ibilgetuaren narriadura eta emaitzen berrikuspena Reversión del deterioro y resultado del inmovilizado	
Ekitaldiko emaitzak (mozkinak) Resultados del ejercicio (beneficios)		Ekitaldiko emaitzak (galerak) Resultados del ejercicio (pérdidas)	1.100.000
Guztira		Guztira	
Total	1.290.000	Total	1.290.000

Seed Capital de Bizkaia, AB / Seed Capital de Bizkaia, SA

Aktiboa / Activo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) Aktibo ez zirkulatzailea Activo no corriente		
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado Intangible</i>		
II. Ibilgetu materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>		
III. Inbertsioak higiezinetan <i>Inversiones inmobiliarias</i>		
IV. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe luzera elkarturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>		
V. Epe luzerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a Largo plazo</i>		
VI. Zerga geroratuaren araberrako aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>		
B) Aktibo zirkulatzailea Activo corriente	815.233	825.233
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatzaileak <i>Activos no corrientes mantenidos para la venta</i>		
II. Izakinak <i>Existencias</i>		
III. Merkataritzako zordunak eta kobratzeko beste kontu batzuk <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	200.000	250.000
1. Salmenta eta zerbitzugintzengatik bezeroak <i>Cientes por ventas y prestaciones de servicios</i>		
2. Akziodunak (bazkideak) eskatutako ordainketen arabera <i>Accionistas(socios) por desembolsos exigidos</i>		
3. Bestelako zordunak <i>Otros deudores</i>	200.000	250.000
IV. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe laburrerako elkarturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>		
V. Epe laburrerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	1.500	2.000
VI. Epe laburrerako periodokatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>		
VII. Eskudirua eta beste aktibo likido baliokide batzuk <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	613.733	573.233
AKTIBOA GUZTIRA / TOTAL ACTIVO (A+ B)	815.233	825.233

MERKATARITZAKO FORU SOZIJETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Seed Capital de Bizkaia, AB / Seed Capital de Bizkaia, SA

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) Ondare Garbia		
Patrimonio Neto	650.233	650.233
A-1) Fondo propioak		
Fondos propios	650.233	650.233
I. kapitala		
Capital	718.339	718.339
1. Eskrituratutako kapitala		
Capital escriturado	718.339	718.339
2. (Exijitzen ez den kapitala)		
(Capital no exigido)		
II. Jaulkipen prima		
Prima de emisión		
III. Erreserbak		
Reservas	7	7
IV. (Berezko akzioak eta partaidetzak ondarean)		
(Acciones y participaciones en patrimonio propio)		
V. Aurreko ekitaldien emaitzak		
Resultados de ejercicios anteriores	(68.113)	(68.113)
VI. Bazkideen beste ekarpen batzuk		
Otras aportaciones de socios	1.100.000	1.160.000
VII. Ekitaldiko emaitza		
Resultado del ejercicio	(1.100.000)	(1.160.000)
VIII. (Konturako dibidendua)		
(Dividendo a cuenta)		
IX. Ondare garbiko beste baliabide batzuk		
Otros instrumentos de patrimonio neto		
A-2) Egokitzapenak balio aldatetaren arabera		
Ajustes por cambios de valor.		
A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta jasotako legatuak		
Subvenciones, donaciones y legados recibidos		
1. Bizkaiko Foru Aldundiarenak		
De la Diputación Foral de Bizkaia		
2. Beste batzuenak		
De otros		

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balantzea
Balance de Situación

MERKATARITZAKO FORU SOZIJETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Seed Capital de Bizkaia, AB / Seed Capital de Bizkaia, SA

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
B) Pasibo ez zirkulatzailea/ Pasivo No Corriente		
I. Epe luzerako hornidurak Provisiones a largo plazo		
II. Zorrak epe luzera Deudas a largo plazo		
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito		
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe luzerako beste zor batzuk Otras deudas a largo plazo		
III. Taldeko enpresa edo enpresa elkartuekiko zorrak epe luzera Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo		
IV. Pasiboak geroratutako zergaren arabera Pasivos por impuesto diferido		
V. Epe luzerako periodokatzeak Periodificaciones a largo plazo		
C) Pasibo zirkulatzailea/ Pasivo Corriente	165.000	175.000
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulat. uztartuta. Pasiboak Pasivos vinculados con activos no corrientes mantenidos p/ la venta		
II. Epe laburrerako hornidurak Provisiones a corto plazo		
III. Zorrak epe laburrera Deudas a corto plazo		
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito		
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe laburrerako beste zor batzuk Otras deudas a corto plazo		
IV. Taldeko enpresa edo enpresa elkartuekiko epe laburreko zorrak Deudas con sociedades del grupo y asociadas a corto plazo		
V. Merkataritzako hartzekodunak eta ordaintzeko beste kontu batzuk Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar.	165.000	175.000
1. Hornitzaileak Proveedores		
2. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	165.000	175.000
VI. Periodokatzeak epe laburrera Periodificaciones a corto plazo		
GUZTIRA ONDARE GARBIA ETA PASIBOA (A+B+C)	815.233	825.233
TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)		

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Galera eta Irabazien Kontua
Cuenta de Pérdidas y Ganancias

MERKATARITZAKO FORU SOZIJETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Seed Capital de Bizkaia, A.B. / Seed Capital de Bizkaia, S.A.

	AURREK. PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) JARRAIKO ERAGIKETAK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negozioen kopuruaren zenbateko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	190.000	205.000
2. Amaitutako produktuen eta fabrikatze bidean dauden izakin aldagetak <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		
3. Enpresak bere aktiborako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para su activo</i>		
4. Hornidurak <i>Aprovisionamientos</i>		
5. Ustiapenagatiko bestelako sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>		
6. Langileri gastuak <i>Gastos de personal</i>	(934.600)	(893.000)
7. Ustiapenagatiko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	(355.400)	(472.000)
8. Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>		(245)
9. Ibilgetu ez finantzarioaren eta beste batzuen diru-laguntzak egozteak <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>		245
10. Horniduren gaindikina <i>Excesos de provisiones</i>		
11. Hondatzea eta emaitzak ibilgetu besterentzeen ondotik <i>Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado</i>		
12. Negozio-konbinazioko diferentzia negatiboa <i>Diferencia negativa de combinaciones de negocio</i>		
13. Bestelako emaitzak <i>Otros resultados</i>		
A.1) USTIAPIENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13)	(1.100.000)	(1.160.000)
14. Sarrera finantzarioak <i>Ingresos financieros</i>		
15. Gastu finantzarioak <i>Gastos financieros</i>		
16. Arrazoizko balioa aldatzea baliabide finantzarioetan <i>Variación de valor razonable en instrumentos financieros</i>		
17. Aldaketa aldeak <i>Diferencias de cambio</i>		
18. Hondatzea eta emaitzak baliabide finantzarioak besterentzeagatik <i>Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros</i>		
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (14+15+16+17+18) RESULTADO FINANCIERO (14+15+16+17+18)		
A.3) EMAITZA ZERGAK BAINO LEHEN (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	(1.100.000)	(1.160.000)
19. Zergak mozkinen gainean <i>Impuestos sobre beneficios</i>		
A.4) EKITALDIKO EMAITZA JARRAIKAKO ERAGIK. ERATORRITA (A.3+19) RTDO. DEL EJ. PROCEDENTE DE OPERAC. CONTINUADAS (A.3+19)	(1.100.000)	(1.160.000)
B) ERAGIKETA ETENAK OPERACIONES INTERRUMPIDAS		
20. Ekitaldiko emaitza zergas garbia, dauden eragiketa etenetatik eratorrita <i>Resultado del ejerc. procedente de operac.interrumpidas neto de impuestos</i>		
A.5) EKITALDIKO EMAITZA (A.4+20) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.4+20)	(1.100.000)	(1.160.000)

Merkataritzako foru sozietatea:
Seed Capital de Bizkaia, A.B.
Sociedad Mercantil Foral:
Seed Capital de Bizkaia, S.A.

Aldaketen egoera osoa ondare garbian
Estado total de cambios en el patrimonio neto

	Kapitala Capital		Jaukpen saria Prima de emisión	Erreserbak Reservas	(Ondare propioko akzioak eta partaideak) (Acciones y participaciones en patrimonio propio)	Aurreko ekitaldeko emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	Bazkideen beste ekarpen batzuk Otras aportaciones de socios	Ekitaldiko emaitza Resultado del ejercicio	(Konkuko dibidentzia) (Dividendo a cuenta)	Ondare gabiko beste biarreko batzuk Otros instrumentos de patrimonio neto	Ballo aldaketengatik dokuntzak Ajustes por cambios de valor	Jaso diren diru- laguntzak, dohaintzak etia laguntak Subvenciones, donaciones y ingresos recibidos	GUZTIRA TOTAL
	Eskruturatu Escruturado	Ez eskatua No exigido											
A. SALDOA, 2016 URTEKO AMAIERA													
SALDO, FINAL DEL AÑO 2016	718.339			7			999.795	(999.795)				245	650.478
I Irizpide aldatetengatik dokuntzak 2016. eta aurrekoak													
II Ajustes por cambios de criterio 2016 y anteriores													
II Akatsengatik dokuntzak 2016. eta aurrekoak													
Ajustes por errores 2016 y anteriores													
B. SALDO DOTUA, 2017 URTEAREN HASIERA													
SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO 2017	718.339			7			999.795	(999.795)				245	650.478
I Guztira sarrera eta gastu antzizaleziak													
II Total ingresos y gastos reconocidos													
II Bazkide edo jabeekin egin diren eragiketak													
Operaciones con socios o propietarios													
1 Kapital gehikuntzak													
Aumentos de capital													
2 (c) Kapital murrizketak													
(c) Reducciones de capital													
3 Finantza pasiboak ondare garbi bihurtzea (obligazioak bihurtzea, zorak paitkatzea)													
Conversión de pasivos financieros en patrimonio neto (conversión obligaciones, condonaciones)													
4 (c) Dibidentzen banaketa													
(c) Distribución de dividendos													
5 Akzio edo partaidetza propioekin egin diren eragiketak (garbiak)													
Operaciones con acciones o participaciones propias (netas)													
6 Negazio konbinazio baten emaitzako ondare gabiarren gehikuntza (murrizketa)													
Incremento (reducción) de patrimonio neto resultante de una combinación de negocios													
7 Bazkide edo jabeekin egin diren beste eragiketak													
Otras operaciones con socios o propietarios													
III Ondare gabiarren beste aldatetza batzuk													
Otras variaciones del patrimonio neto													
C. SALDOA, 2017KO URTEAREN AMAIERAREN AURREKUSPENA				0			999.795	999.795					0
SALDO, FINAL PREVISIONAL DEL AÑO 2017	718.339			7			1.160.000	(1.160.000)					650.233
I Irizpide aldatetengatik dokuntzak 2017													
II Ajustes por cambios de criterio 2017													
II Akatsengatik dokuntzak 2017													
Ajustes por errores 2017													
D. SALDO DOTUA, 2018 URTEAREN HASIERA													
SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO 2018	718.339			7			1.160.000	(1.160.000)					650.233
I Guztira sarrera eta gastu antzizaleziak													
II Total ingresos y gastos reconocidos													
II Bazkide edo jabeekin egin diren eragiketak													
Operaciones con socios o propietarios													
1 Kapital gehikuntzak													
Aumentos de capital													
2 (c) Kapital murrizketak													
(c) Reducciones de capital													
3 Finantza pasiboak ondare garbi bihurtzea (obligazioak bihurtzea, zorak paitkatzea)													
Conversión de pasivos financieros en patrimonio neto (conversión obligaciones, condonaciones)													
4 (c) Dibidentzen banaketa													
(c) Distribución de dividendos													
5 Akzio edo partaidetza propioekin egin diren eragiketak (garbiak)													
Operaciones con acciones o participaciones propias (netas)													
6 Negazio konbinazio baten emaitzako ondare gabiarren gehikuntza (murrizketa)													
Incremento (reducción) de patrimonio neto resultante de una combinación de negocios													
7 Bazkide edo jabeekin egin diren beste eragiketak													
Otras operaciones con socios o propietarios													
III Ondare gabiarren beste aldatetza batzuk													
Otras variaciones del patrimonio neto													
E. SALDOA, AMAIERAKO DOTUA 2018 URTEA				7			1.100.000	(1.100.000)					650.233
SALDO, FINAL AJUSTADO EL AÑO 2018	718.339						1.100.000	(1.100.000)					650.233

Esku-diruaren fluxuen egoera
Estado de flujos de efectivo
Merkataritzako Foru Sozietateak
Seed Capital de Bizkaia, A.B.
Sociedades Mercantiles Forales
Seed Capital de Bizkaia, S.A.

	2018.eko aurrek. Presup. 2018	2017.ko aurrek. Previs. 2017
A) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK USTIAPEN JARDUERETAN		
FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1 Ekitaldiko emaitzak zergen aurretik		
Resultado del ejercicio antes de impuestos	(1.100.000)	(1.160.000)
2 Emaitzaren dokuntzak		
Ajustes del resultado		
a) Ibilgetuaren amortizazioa		245
Amortización del inmovilizado		
b) Narriadurengatiko balorazio-zuzenketak		
Correcciones valorativas por deterioro		
c) Hornikuntzen aldaketak		
Variación de provisiones		
d) Diru-laguntzen egozpena		(245)
Imputación de subvenciones		
e) Ibilgetuaren baxa eta besterentzeengatiko emaitzak		
Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado		
f) Finantza bitartekoen baxa eta besterentzeengatiko emaitzak		
Resultados por bajas y enajenaciones de instrumentos financieros		
g) Finantza sarrerak		
Ingresos financieros		
h) Finantza gastuak		
gastos financieros		
i) Truke aldaketak		
Diferencias de cambio		
j) Zentzuzko balioaren aldarazpenak finantza bitartekoetan		
Variación de valor razonable en instrumentos financieros		
k) Bestelako sarrerak eta gastuak		
Otros ingresos y gastos		
3 Aldaketak kapital arruntean		
Cambios en capital corriente	40.500	(37.754)
a) Izakinak		
Existencias		
b) Zordunak eta kobratzeko dauden beste kontu batzuk	50.000	89.327
Deudores y otras cuentas a cobrar		
c) Bestelako aktibo arruntak	500	880
Otros activos corrientes		
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko dauden beste kontu batzuk	(10.000)	(127.961)
Acreedores y otras cuentas a pagar		
e) Bestelako pasibo arruntak		
Otros pasivos corrientes		
f) Arruntak ez diren bestelako aktiboak eta pasiboak		
Otros activos y pasivos no corrientes		
4 Ustiapen jardueren bestelako esku-diru fluxu batzuk		
Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación		
a) Korrituen ordainketa		
Pagos de intereses		
b) Dibidenduen kobrantza		
Cobros de dividendos		
c) Korrituen kobrantza		
Cobros de intereses		
d) Onuren gaineko zergaren kobrantzak (ordainketak)		
Cobros (pagos) por impuesto sobre beneficios		
e) Bestelako ordainketa (kobrantza) batzuk		
Otros pagos (cobros)		
5 Ustiapen jardueren esku-diru fluxuak		
Flujos de efectivo de las actividades de explotación	(1.059.500)	(1.197.754)
B) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK INBERTSIO JARDUERETAN		
FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN		
6 Ordainketak inbertsioengatik		
Pagos por inversiones		
a) Taldeko enpresak eta enpresa bazkideak		
Empresas del grupo y asociadas		
b) Ibilgetu ukiezina		
Inmovilizado intangible		
c) Ibilgetu materiala		
Inmovilizado material		
d) Inbertsioak higiezinetan		
Inversiones inmobiliarias		
e) Bestelako finantza aktiboak		
Otros activos financieros		
f) Aktibo ez arruntak, salmentarako mantentzen direnak		
Activos no corrientes mantenidos para venta		
g) Bestelako aktiboak		
Otros activos		

Esku-diruaren fluxuen egoera
Estado de flujos de efectivo

Merkataritzako Foru Sozietateak
Seed Capital de Bizkaia, A.B.

Sociedades Mercantiles Forales
Seed Capital de Bizkaia, S.A.

	2018.eko aurrek. Presup. 2018	2017.ko aurrek. Previs. 2017
7 Desinbertsioengatikoa kobrantzak Cobros por desinversiones a) Taldeko enpresak eta enpresa bazkideak Empresas del grupo y asociadas b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material d) Inbertsioak higiezinetan Inversiones inmobiliarias e) Bestelako finantza aktiboak Otros activos financieros f) Aktibo ez arruntak, salmentarako mantentzen direnak Activos no corrientes mantenidos para venta g) Bestelako aktiboak Otros activos		
8 Inbertsio jardueren esku-diru fluxuak Flujos de efectivo de las actividades de inversión		
C) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK FINANTZAKETA JARDUERETAN FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
9 Ondare bitartekoengatikoa kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio a) Ondareko bitartekoen jaulkipena Emisión de instrumentos de patrimonio b) Ondareko bitartekoen amortizazioa Amortización de instrumentos de patrimonio c) Ondare propioko bitartekoen eskuraketa Adquisición de instrumentos de patrimonio propio d) Ondare propioko bitartekoen besterentzea Enajenación de instrumentos de patrimonio propio e) Jaso diren diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	1.100.000	1.160.000 (0)
10 Finantza pasiboen bitartekoengatikoa kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero a) Jaulkipena Emisión 1 Obligazioak eta negoziagarriak diren beste balore batzuk Obligaciones y otros valores negociables 2 Zorrak kerditu erakundeekin Deudas con entidades de crédito 3 Zorrak taldeko enpresa eta enpresa bazkideekin Deudas con empresas del grupo y asociadas 4 Bestelako zorrak Otras Deudas b) Ondoko hauek itzultzea eta amortizatzea Devolución y amortización de 1 Obligazioak eta negoziagarriak diren beste balore batzuk Obligaciones y otros valores negociables 2 Zorrak kerditu erakundeekin Deudas con entidades de crédito 3 Zorrak taldeko enpresa eta enpresa bazkideekin Deudas con empresas del grupo y asociadas 4 Bestelako zorrak Otras Deudas	1.100.000	1.160.000
11 Dibidenduengatikoa ordainketak eta bestelako ondare bitarteko batzuegatikoa ordainsariak Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio a) Dibidentuak Dividendos b) Bestelako ondare bitarteko batzuegatikoa ordainsariak Remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio		
12 Finantzaketa jardueren esku-diru fluxuak Flujos de efectivo de las actividades de financiación	1.100.000	1.160.000
D) Kanbio-tasaren aldaketen eragina Efecto de las variaciones de los tipos de cambio		
E) ESKU-DIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/ MURRIZKETA GARBIA AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	40.500	(37.754)
Esku-dirua edo baliokideak ekitaldi hasieran Efectivo o equivalentes al comienzo del ejercicio	573.233	610.987
Esku-dirua edo baliokideak ekitaldi amaieran Efectivo o equivalentes al final del ejercicio	613.733	573.233

Langileen Plantila
Plantilla de Personal

MERKATARITZAKO FORU SOZIEATEAK / SOCIEDADES MERCANTILES FORALES

Seed Capital, A.B / Seed Capital, S.A.

Plazak / Plazas 2017	Zb.Plazak / nºPlazas			Arreik. zenbat. Importe Total	Zb.Plazak / nºPlazas Efektiboak / Efectivas (31/12/2017)			Arreik. zenbat. Importe Prev. Cierre		
	H	M	Totales		H	M	Totales			
Gerente	1,00		1,00	75.500,00	1,00		1,00	76.300,00		
Coordinador					0,33		0,33	23.000,00		
Técnicos	1,00	5,00	6,00	415.000,00	1,00	5,00	6,00	418.600,00		
Secretaría de Dirección		1,00	1,00	95.000,00	0,50	0,50	1,00	102.000,00		
Administrativo		1,00	1,00	30.000,00	1,00		1,00	24.000,00		
LANGILE FINKOAK GUZTIRA/TOTAL PLANTILLA	2,00	7,00	9,00	615.500,00	3,83	5,50	9,33	643.900,00		
Plazak / Plazas 2018	Plaza berriak Plazas nuevas			Zb.Plazak/ nºPlazas	Zb.Plazak/ nºPlazas Efektiboak/Efectivas			Arreik. zenbat. Importe		
	H	M	Totales	H	M	Totales	H	M	Totales	
Gerente				1,00		1,00				76.300,00
Coordinador	1,00		1,00	1,00		1,00				68.000,00
Técnicos				1,00	5,00	6,00				420.000,00
Secretaria de Dirección				1,00		1,00				37.000,00
Administrativo					1,00	1,00				24.500,00
LANGILE FINKOAK GUZTIRA/TOTAL PLANTILLA	1,00		1,00	4,00	6,00	10,00				625.800,00
BEHIN-BEHINEKOAK / TEMPORALES 2017	Zb.Behin-behin. Nº de Temporales			Arreik. zenbat. Importe	Zb.Behin-behin. Nº de Temporales (31/12/2017)			Arreik. zenbat. Importe Prev. Cierre		
	H	M	Totales		H	M	Totales			
Técnico	1,00		1,00	51.000,00	1,33		1,33	68.000,00		
Secretaria de Dirección		0,25	0,25	9.000,00		0,13	0,13	6.100,00		
BEHIN-BEHIN. GUZTIRA/TOTAL TEMPORALES	1,00	0,25	1,25	60.000,00	1,33	0,13	1,46	74.100,00		
BEHIN-BEHINEKOAK / TEMPORALES 2018	Zb.Behin-behin. Nº de Temporales			Arreik. zenbat. Importe						
	H	M	Totales							
Técnico	2,00		2,00	102.600,00						
Secretaria de Dirección		0,25	0,25	12.200,00						
BEHIN-BEHIN. GUZTIRA/TOTAL TEMPORALES	2,00	0,25	2,25	114.800,00						

Seed Capital Bizkaia Mikro A.B.

Seed Capital Bizkaia Mikro S.A.

Seed Capital Bizkaia Mikro SCR Pyme, A.B.
Seed Capital Bizkaia Mikro SCR Pyme S.A

2014an, bide horri jarraiki, eta funtsak jarduten duen gizartearen ongizate eta hobekuntzari laguntzeko helburuari eutsiz, Seed Capital Bizkaia funtsak gizartearentzat gero eta larriagoa den arazoa hauteman, identifikatu eta aztertzen du, hots, 2008. urteaz geroztik bizi dugun krisialdiaren testuinguruan familiak nahiz enpresak pairatzen ari diren kreditu-eskasia. Aldi berean, langabezia-tasak ikaragarriak dira: estatuko biztanleen EAEko eta 25 urtetik beherako gazteen daude langabezian.

Testuinguru horretan, Seed Capital Bizkaia funtsak, proiektu berria sor dadila sustatu du, gaur egungo errealtatearen ezaugarriak leuntzeko konponbidea izan dadin eta ekintzailatzari eta, oro har, enpresa-ehunari baliabideak eman diezazkien: mikrofinantzaketa. Hortaz, Seed Capital Bizkaia Mikro izeneko baltzua sortu da. Jarraian baltzu horren helburua eta xedea laburtuko ditugu.

SEED CAPITAL BIZKAIA MIKRO SCR PYME S.A. (aurrerantzean, "Seed Capital Bizkaia Mikro") baltzu anonimoa izango da eta mikrofinantzaketa garatzea izango du helburu nagusi, bi bide hauen bitartez: (i) partaidetza hartzerakoan lehen balore-merkatuan edo beste merkatu arautu batean kotizatzen ez duten, finantzarioak ez diren eta higiezin-izaerarik ez duten enpresen kapitalean aldi baterako partaidetzak hartzen eta (ii) partaidetza-maileguak ematen (horiek kapital bihurtu ahal izango dira), baita beste finantzaketa-batzuk ere (partaidetzako baltzuentzat bakarrik).

SEED CAPITAL BIZKAIA MIKRO SCR PYME S.A. 2014ko irailaren 23an eratu zen, 1.200.000,00 €-ko kapital sozialarekin. Erdi bana eman zuten Bizkaiko Foru Aldundiak eta araubide erkideko Seed Capital de Bizkaia, FCR PYME.

En 2014, Seed Capital de Bizkaia siguiendo con el objetivo de contribuir al bienestar y mejora de la sociedad donde opera, percibe, identifica y analiza una problemática cada vez más acuciante para la sociedad, que es la escasez de crédito tanto para las familias como para las empresas en el contexto de crisis económica en el que nos encontramos desde 2008, así como unas tasas de desempleo alarmantes de la población en general, y de jóvenes menores de 25 años en particular, para la Comunidad Autónoma País vasco.

En este contexto, Seed Capital de Bizkaia promueve la creación de un nuevo proyecto, la microfinanciación, como una posible solución para paliar las características de la realidad actual y como experiencia para dotar de recursos al emprendimiento en particular y al tejido empresarial en general. Así, se crea Seed Capital Bizkaia Mikro, cuyo objeto social y fines se resumen a continuación.

La Sociedad de Capital Riesgo SEED CAPITAL BIZKAIA MIKRO, Sociedad de Capital Riesgo PYME, S.A. (en adelante, "Seed Capital Bizkaia Mikro") será una sociedad anónima cuyo objeto social principal consiste en el desarrollo de la microfinanciación, a través de (i) la toma de participaciones temporales en el capital de empresas no financieras y de naturaleza no inmobiliaria que en el momento de la toma de participación, no coticen en el primer mercado de las Bolsas de valores o cualquier otro mercado regulado y de (ii) la concesión de préstamos participativos, pudiendo ser éstos convertible en capital, así como otras formas de financiación, en éste último caso únicamente para sociedades participadas.

SEED CAPITAL BIZKAIA MIKRO SCR PYME, S.A. se constituyó el 23 de septiembre de 2014 con un capital social de 1.200.000,00 € aportados al 50% por Diputación Foral de Bizkaia y Seed Capital de Bizkaia, FCR PYME.



**Seed Capital Bizkaia Mikro SCR Pyme, A.B.
Seed Capital Bizkaia Mikro SCR Pyme S.A**

2015eko ekitaldian, Bizkaiko Foru Aldundiak 600.000,00 €-tan gehitu zuen SCR baltzuaren kapitala. Hortaz, SCR baltzuaren kapitala 1.800.000 €-koa da.

Seed Capital Bizkaia Mikro baltzuaren xede nagusia, bere helburuaren barruan, enpresentzako mikrofinantzaketari buruzko programa bat sortu eta garatzea da. Programa hori bi modutan gauzatuko da: partaidetzako baltzuen kapitalean parte hartzen nahiz partaidetza-maileguak ematen.

Seed Capital Bizkaia Mikro baltzuaren inbertsioak hautatzeko irizpideak Sozietate Kudeatzaileak finkatuko ditu, bera arduratuko baita aktiboak eskuratu eta besterentzeko negoziazioez eta horiek formalizatzeko jarraibideak emateaz.

Dena den, Seed Capital Bizkaia Mikroren aktiboa LECR legearen 17. artikulutik 25. artikulura bitartean jasotako muga eta ehunekoen arabera inbertituko da.

Hauetk dira inbertsio-politikaren hartzaile nagusiak:

- Inbertsioak zein enpresa-sektoretarantz bideratuko diren: sektore guztietarantz, finantza-sektorerantz eta higiezin-sektorerantz izan ezik.

- Inbertsioak zein eremu geografikotarantz bideratuko diren: batez ere, helbide soziala eta instalazio edo bulego bat Bizkaiko Lurralde Historikoan duten enpresetan egingo dira inbertsioak.

- Zein baltzu-motatan partu hartu nahi den eta horiek hautatzeko irizpideak zein izango diren: baltzuaren kapital gehiena lanbide-profil jakin bateko 25 eta 55 arteko pertsonen eskuetan egon beharko da (enpresak, sozietate kooperatiboak barne).

En el ejercicio 2015 hubo una ampliación de capital de la SCR suscrita íntegramente por Diputación Foral de Bizkaia por importe de 600.000,00 €, situándose el capital de la SCR en 1.800.000 €.

Como fin principal de Seed Capital Bizkaia Mikro, dentro de su objeto social, se señala la creación y desarrollo de un programa de microfinanciación empresarial que se instrumentalice, bien a través de la toma de participación en el capital de las sociedades participadas bien a través de la concesión de préstamos participativos.

Los criterios de selección de las inversiones de Seed Capital Bizkaia Mikro serán fijados por la Sociedad Gestora, quien llevará a cabo las negociaciones relativas a adquisición y enajenación de activos, y dará las instrucciones oportunas para formalizarlas.

En todo caso, el activo de Seed Capital Bizkaia Mikro estará invertido con sujeción a los límites y porcentajes contenidos en los artículos 17 a 25 de LECR.

La política de inversiones va dirigida preferentemente a:

- Sectores empresariales hacia los que se orientarán las inversiones. Todos los sectores, exceptuando el sector financiero y el sector inmobiliario.

- Áreas geográficas hacia las que se orientarán las inversiones. Las inversiones se realizarán preferentemente en empresas con domicilio social y una planta u oficina en el Territorio Histórico de Bizkaia.

- Tipos de sociedades en las que se pretende participar y criterios de su selección. Empresas – incluyendo sociedades cooperativas- cuyo capital social mayoritario corresponda a personas de entre 25 y 55 años con perfil profesional requerido.



**Seed Capital Bizkaia Mikro SCR Pyme, A.B.
Seed Capital Bizkaia Mikro SCR Pyme S.A**

- Hori gauzatzeko tresnak. Enpresentzako Mikrofinantzaketa Programa ezaugarri hauek izango dituen finantza-produktu baten bidez gauzatuko da:

Finantzaketa-tresna: mailegua (batez ere, partaidetza-mailegua) edo kapitalean parte hartzea.

- Zenbatekoa: finantzaketaren gehieneko ehuneko zenbatetsia proiektuaren kostu osoaren % 95 izango da, normalean, enpresa bakoitzeko 25.000,00 euroko mugarekin.

- Kontzeptu finantzarriak: inbertsioak aktibo finkoetan, lizentziak eskuratzea eta negozioa martxan jartzeko beste gastu batzuk barne, eta zirkulatzailaren ehuneko bat, enpresaren jardueraren araberakoa izango dena.

- Partaidetzako baltzuei emango zaizkien finantzaketa-tasak. Partaidetza hartzeaz gain, baltzuaren helburu nagusia garatzeko, Seed Capital Bizkaia Mikro kapital bihur daitezkeen partaidetza-maileguak eman ahal izango ditu, baita beste finantzaketa-mota batzuk ere, Arrisku Kapitaleko Baltzuak arautzen dituen arautegiaren arabera.

- Instrumentación. El Programa de Microfinanciación Empresarial se instrumentalizará con un producto financiero con los siguientes atributos principales:

Instrumento de financiación: Préstamo (esencialmente participativo) o toma de participación en el capital.

- Importe: El porcentaje máximo estimado de financiación será del 95% del coste total del proyecto, normalmente con un límite de 25.000,00 Euros por empresa.

- Conceptos financiables: Inversiones en activos fijos, incluyendo la adquisición de licencias y otros gastos de puesta en marcha del negocio, y un % de circulante que dependerá de la actividad de la empresa.

- Tipos de financiación que se concederán a las sociedades participadas. Además de la toma de participación, para el desarrollo de su objeto social principal, Seed Capital Bizkaia Mikro podrá facilitar préstamos participativos convertibles en capital, así como otras formas de financiación; siguiendo la normativa legal reguladora de las Sociedades de Capital Riesgo.

Merkataritzako Foru Sozietateak

Seed Capital de Bizkaia Mikro, A.B.

Sociedades Mercantiles Forales

Seed Capital de Bizkaia Mikro, S.A.

2018ko kapitalaren aurrekontua

Presupuesto de Capital 2018

Inbertsioak / Inversiones	Zenbatekoa Importe	Finantzaketa / Financiación	Zenbatekoa Importe
Ekitaldi doituak emaitza negatiboa Resultado negativo del ejercicio ajustado	150.000	Ekitaldi doituak emaitza positiboa Resultado positivo del ejercicio ajustado	
Ibilgetu ukiezinen eskuraketak Adquisiciones inmovilizado intangible		Akzionisten ekarpenak Aportaciones de los accionistas	150.000
Ibilgetu materialaren eskuraketak Adquisiciones inmovilizado material		F.A.P.H.S.en akzionisten Accionistas S.P.F.	150.000
Higiezinak inbertsioen eskuraketak Adquisición de inversiones inmobiliarias		F.A.P.H.S.etik kanpoko akzionisten Accionistas fuera S.P.F.	
Finantza-ibilgetuaren eskuraketak Adquisiciones inmovilizado financiero	500.000	Kapital dirulaguntzak Subvenciones de capital	
Akzio propioen eskuraketa Adquisición acciones propias		F.A.P.H.S.diren erakundeak Entidades S.P.F.	
Kapital bikiak Reducciones de capital		F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Dibidenduak (emaitzak ezartzea) Dividendos (aplicación de resultados)		Epe luzerako zorrak Deudas a largo plazo	
E/i zorrak epe laburrean kitatzea edo insultatzea		F.A.P.H.S.diren erakundeak Entidades S.P.F.	
Cancelación o traspaso a c/p de deudas a L/p		F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Epe luzeko hornikuntzen aplikazioa Aplicación de provisiones a largo plazo		Ibilgetuaren besterenganaketa Enajenación de inmovilizado	
Aktibo arruntaren gehikuntza Aumento de activo corriente		Finantza-ibilgetuak epe laburrean kitatzea edo insultatzea	
Pasibo arruntaren murrizketa Disminución de pasivo corriente	10.500	Cancelación o traspaso a c/p de inmovilizaciones financieras	
		Epe luzeko hornikuntzak Provisiones a largo plazo	
		Aktibo arruntaren murrizketa Disminución de activo corriente	510.500
		Pasibo arruntaren gehikuntza Aumento de pasivo corriente	
Guztira		Guztira	
Total	660.500	Total	660.500

2018ko ustiapen aurrekontua

Presupuesto de Explotación 2018

Zuzkidurak / Dotaciones	Zenbatekoa Importe	Baliabideak / Recursos	Zenbatekoa Importe
Izakinen txikiak Reducción de existencias		Negoioen kopuruaren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios	57.500
Hornidurak Aprovisionamientos		Izakinen igoera Aumento de existencias	
Langileri gastuak Gastos de personal		Enpresak bere aktiborako egin dituen lanak Trabajos realizados por la empresa para su activo	
Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado		Ustiapenagatiko dirulaguntzak Subvenciones de explotación	
Ibilgetuaren narriadura eta emaitzak Deterioro y resultado del inmovilizado		F.A.P.H.S. diren erakundeak Entidades S.P.F.	
Ustiapenagatiko bestelako gastuak Otros gastos de explotación	207.500	F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Kanpo zerbitzuak Servicios exteriores	206.500	Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	
Bestelako gastuak Otros gastos	1.000	Finantza sarrerak Ingresos financieros	
Finantza gastuak Gastos financieros		Kapital dirulaguntzen egozpena Imputación de subvenciones de capital	
Zergak Impuestos		Hornikuntzen gaindikina Exceso de provisiones	
		Ibilgetuaren narriadura eta emaitzen berrikuspena Reversión del deterioro y resultado del inmovilizado	
Ekitaldiko emaitzak (mozkinak) Resultados del ejercicio (beneficios)		Ekitaldiko emaitzak (galerak) Resultados del ejercicio (pérdidas)	150.000
Guztira		Guztira	
Total	207.500	Total	207.500

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balantzea
Balance de Situación

MERKATARITZAKO FORU SOZIJATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Seed Capital Bizkaia Mikro, AB / Seed Capital Bizkaia Mikro, SA

Aktiboa / Activo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) Aktibo ez zirkulatzailea Activo no corriente	764.500	264.500
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado Intangible</i>		
II. Ibilgetu materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>		
III. Inbertsioak higiezinetan <i>Inversiones inmobiliarias</i>		
IV. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe luzera elkarturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	764.500	264.500
V. Epe luzerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a Largo plazo</i>		
VI. Zerga geroratuaren araberako aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>		
B) Aktibo zirkulatzailea Activo corriente	1.006.483	1.516.983
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatzaileak <i>Activos no corrientes mantenidos para la venta</i>		
II. Izakinak <i>Existencias</i>		
III. Merkataritzako zordunak eta kobratzeko beste kontu batzuk <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>		100
1. Salmenta eta zerbitzugintzengatik bezeroak <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>		
2. Akziodunak (bazkideak) eskatutako ordainketen arabera <i>Accionistas(socios) por desembolsos exigidos</i>		
3. Bestelako zordunak <i>Otros deudores</i>		100
IV. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe laburrerako elkarturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	63.500	50.500
V. Epe laburrerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>		
VI. Epe laburrerako periodokatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>		
VII. Eskudirua eta beste aktibo likido baliokide batzuk <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	942.983	1.466.383
AKTIBOA GUZTIRA / TOTAL ACTIVO (A+ B)	1.770.983	1.781.483

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balantzea
Balance de Situación

MERKATARITZAKO FORU SOZIJETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Seed Capital Bizkaia Mikro, AB / Seed Capital Bizkaia Mikro, SA

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) Ondare Garbia		
Patrimonio Neto	1.751.483	1.751.483
A-1) Fondo propioak		
Fondos propios	1.751.483	1.751.483
I. kapitala		
Capital	1.800.000	1.800.000
1. Eskrituratutako kapitala		
Capital escriturado	1.800.000	1.800.000
2. (Exijitzen ez den kapitala)		
(Capital no exigido)		
II. Jaulkipen prima		
Prima de emisión		
III. Erreserbak		
Reservas		
IV. (Bereko akzioak eta partaidetza onduan)		
(Acciones y participaciones en patrimonio propio)		
V. Aurreko ekitaldien emaitzak		
Resultados de ejercicios anteriores	(48.517)	(48.517)
VI. Bazkideen beste ekarpen batzuk		
Otras aportaciones de socios	150.000	150.000
VII. Ekitaldiko emaitza		
Resultado del ejercicio	(150.000)	(150.000)
VIII. (Konturako dibidendua)		
(Dividendo a cuenta)		
IX. Ondare garbiko beste baliabide batzuk		
Otros instrumentos de patrimonio neto		
A-2) Egokitzapenak balio aldatetaren arabera		
Ajustes por cambios de valor.		
A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta jasotako legatuak		
Subvenciones, donaciones y legados recibidos		
1. Bizkaiko Foru Aldundiarenak		
De la Diputación Foral de Bizkaia		
2. Beste batzuenak		
De otros		

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balantzea
Balance de Situación

MERKATARITZAKO FORU SOZIJETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Seed Capital Bizkaia Mikro, AB / Seed Capital Bizkaia Mikro, SA

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
B) Pasibo ez zirkulatzailea/ Pasivo No Corriente		
I. Epe luzerako hornidurak Provisiones a largo plazo		
II. Zorrak epe luzera Deudas a largo plazo		
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito		
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe luzerako beste zor batzuk Otras deudas a largo plazo		
III. Taldeko enpresa edo enpresa elkartuekiko zorrak epe luzera Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo		
IV. Pasiboak geroratutako zergaren arabera Pasivos por impuesto diferido		
V. Epe luzerako periodokatzak Periodificaciones a largo plazo		
C) Pasibo zirkulatzailea/ Pasivo Corriente	19.500	30.000
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulat. uztartuta. Pasiboak Pasivos vinculados con activos no corrientes mantenidos p/ la venta		
II. Epe laburrerako hornidurak Provisiones a corto plazo		
III. Zorrak epe laburrera Deudas a corto plazo		
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito		
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe laburrerako beste zor batzuk Otras deudas a corto plazo		
IV. Taldeko enpresa edo enpresa elkartuekiko epe laburreko zorrak Deudas con sociedades del grupo y asociadas a corto plazo		
V. Merkataritzako hartzekodunak eta ordaintzeko beste kontu batzuk Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar.	19.500	30.000
1. Hornitzaileak Proveedores		
2. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	19.500	30.000
VI. Periodokatzak epe laburrera Periodificaciones a corto plazo		
GUZTIRA ONDARE GARBIA ETA PASIBOA (A+B+C)		
TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	1.770.983	1.781.483

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Galera eta Irabazien Kontua
Cuenta de Pérdidas y Ganancias

MERKATARITZAKO FORU SOZIJETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Seed Capital Bizkaia Mikro, A.B. / Seed Capital Bizkaia Mikro, S.A.

	AURREK. PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) JARRAIKO ERAGIKETAK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negozioen kopuruaren zenbateko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	57.500	15.000
2. Amaitutako produktuen eta fabrikatze bidean dauden izakin aldaketak <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		
3. Enpresak bere aktiborako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para su activo</i>		
4. Hornidurak <i>Aprovisionamientos</i>		
5. Ustiapenagatiko bestelako sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>		
6. Langileri gastuak <i>Gastos de personal</i>		
7. Ustiapenagatiko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	(207.500)	(165.000)
8. Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>		
9. Ibilgetu ez finantzarioaren eta beste batzuen diru-laguntzak egozteak <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>		
10. Horniduren gaindikina <i>Excesos de provisiones</i>		
11. Hondatzea eta emaitzak ibilgetu besterentzeen ondotik <i>Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado</i>		
12. Negozio-konbinazioko diferentzia negatiboa <i>Diferencia negativa de combinaciones de negocio</i>		
13. Bestelako emaitzak <i>Otros resultados</i>		
A.1) USTIAPENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13)	(150.000)	(150.000)
14. Sarrera finantzarioak <i>Ingresos financieros</i>		
15. Gastu finantzarioak <i>Gastos financieros</i>		
16. Arrazoizko balioa aldatzea baliabide finantzarioetan <i>Variación de valor razonable en instrumentos financieros</i>		
17. Aldaketa aldeak <i>Diferencias de cambio</i>		
18. Hondatzea eta emaitzak baliabide finantzarioak besterentzeagatik <i>Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros</i>		
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (14+15+16+17+18) RESULTADO FINANCIERO (14+15+16+17+18)		
A.3) EMAITZA ZERGA BAINO LEHEN (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	(150.000)	(150.000)
19. Zergak mozkinen gainean <i>Impuestos sobre beneficios</i>		
A.4) EKITALDIKO EMAITZA JARRAIKAKO ERAGIK. ERATORRITA (A.3+19) RTDO. DEL EJ. PROCEDENTE DE OPERAC. CONTINUADAS (A.3+19)	(150.000)	(150.000)
B) ERAGIKETA ETENAK OPERACIONES INTERRUMPIDAS		
20. Ekitaldiko emaitza zergas garbia, dauden eragiketa etenetatik eratorrita <i>Resultado del ejerc. procedente de operac.interrumpidas neto de impuestos</i>		
A.5) EKITALDIKO EMAITZA (A.4+20) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.4+20)	(150.000)	(150.000)

Seed Capital de Bizkaia Mikro, S.A.

444

Esku-diruaren fluxuen egoera
Estado de flujos de efectivo

Merkataritzako Foru Sozietateak
Seed Capital de Bizkaia Mikro, A.B.
Sociedades Mercantiles Forales
Seed Capital de Bizkaia Mikro, S.A.

	2018.eko aurrek. Presup. 2018	2017.ko aurrek. Previs. 2017
A) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK USTIAPEN JARDUERETAN		
FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1 Ekitaldiko emaitzak zergen aurretik		
Resultado del ejercicio antes de impuestos	(150.000)	(150.000)
2 Emaitzaren dokuntzak		
Ajustes del resultado		
a) Ibilgetuaren amortizazioa		
Amortización del inmovilizado		
b) Narriadurengatiko balorazio-zuzenketak		
Correcciones valorativas por deterioro		
c) Hornikuntzen aldaketak		
Variación de provisiones		
d) Diru-laguntzen egozpena		
Imputación de subvenciones		
e) Ibilgetuaren baxa eta besterentzeengatiko emaitzak		
Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado		
f) Finantza bitartekoen baxa eta besterentzeengatiko emaitzak		
Resultados por bajas y enajenaciones de instrumentos financieros		
g) Finantza sarrerak		
Ingresos financieros		
h) Finantza gastuak		
gastos financieros		
i) Truke aldaketak		
Diferencias de cambio		
j) Zentzuzko balioaren aldarazpenak finantza bitartekoetan		
Variación de valor razonable en instrumentos financieros		
k) Bestelako sarrerak eta gastuak		
Otros ingresos y gastos		
3 Aldaketak kapital arruntan		
Cambios en capital corriente	(23.400)	(24.411)
a) Izakinak		
Existencias		
b) Zordunak eta kobratzeko dauden beste kontu batzuk	100	(100)
Deudores y otras cuentas a cobrar		
c) Bestelako aktibo arruntak	(13.000)	17.599
Otros activos corrientes		
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko dauden beste kontu batzuk	(10.500)	(41.910)
Acreedores y otras cuentas a pagar		
e) Bestelako pasibo arruntak		
Otros pasivos corrientes		
f) Arruntak ez diren bestelako aktiboak eta pasiboak		
Otros activos y pasivos no corrientes		
4 Ustiapen jardueren bestelako esku-diru fluxu batzuk		
Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación		
a) Korrituen ordainketa		
Pagos de intereses		
b) Dibidenduen kobrantza		
Cobros de dividendos		
c) Korrituen kobrantza		
Cobros de intereses		
d) Onuren gaineko zergaren kobrantzak (ordainketak)		
Cobros (pagos) por impuesto sobre beneficios		
e) Bestelako ordainketa (kobrantza) batzuk		
Otros pagos (cobros)		
5 Ustiapen jardueren esku-diru fluxuak		
Flujos de efectivo de las actividades de explotación	(173.400)	(174.411)
B) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK INBERTSIO JARDUERETAN		
FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN		
6 Ordainketak inbertsioengatik		
Pagos por inversiones	(500.000)	
a) Taldeko enpresak eta enpresa bazkideak		
Empresas del grupo y asociadas		
b) Ibilgetu ukiezina		
Inmovilizado intangible		
c) Ibilgetu materiala		
Inmovilizado material		
d) Inbertsioak higiezinetan		
Inversiones inmobiliarias		
e) Bestelako finantza aktiboak		
Otros activos financieros	(500.000)	
f) Aktibo ez arruntak, salmentarako mantentzen direnak		
Activos no corrientes mantenidos para venta		
g) Bestelako aktiboak		
Otros activos		

Esku-diruaren fluxuen egoera
Estado de flujos de efectivo

Merkataritzako Foru Sozietateak
Seed Capital de Bizkaia Mikro, A.B.
Sociedades Mercantiles Forales
Seed Capital de Bizkaia Mikro, S.A.

	2018.eko aurrek. Presup. 2018	2017.ko aurrek. Previs. 2017
7 Desinbertsioengatikoa kobrantzak Cobros por desinversiones		105.667
a) Taldeko enpresak eta enpresa bazkideak Empresas del grupo y asociadas		
b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible		
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material		
d) Inbertsioak higiezinetan Inversiones inmobiliarias		
e) Bestelako finantza aktiboak Otros activos financieros		105.667
f) Aktibo ez arruntak, salmentarako mantentzen direnak Activos no corrientes mantenidos para venta		
g) Bestelako aktiboak Otros activos		
8 Inbertsio jardueren esku-diru fluxuak Flujos de efectivo de las actividades de inversión	(500.000)	105.667
C) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK FINANTZAKETA JARDUERETAN FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
9 Ondare bitartekoengatikoa kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	150.000	150.000
a) Ondareko bitartekoen jaulkipena Emisión de instrumentos de patrimonio	150.000	150.000
b) Ondareko bitartekoen amortizazioa Amortización de instrumentos de patrimonio		
c) Ondare propioko bitartekoen eskuraketa Adquisición de instrumentos de patrimonio propio		
d) Ondare propioko bitartekoen besterentzea Enajenación de instrumentos de patrimonio propio		
e) Jaso diren diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos		
10 Finantza pasiboen bitartekoengatikoa kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero		
a) Jaulkipena Emisión		
1 Obligazioak eta negoziagarriak diren beste balore batzuk Obligaciones y otros valores negociables		
2 Zorrak kerditu erakundeekin Deudas con entidades de crédito		
3 Zorrak taldeko enpresa eta enpresa bazkideekin Deudas con empresas del grupo y asociadas		
4 Bestelako zorrak Otras Deudas		
b) Ondoko hauek itzultzea eta amortizatzea Devolución y amortización de		
1 Obligazioak eta negoziagarriak diren beste balore batzuk Obligaciones y otros valores negociables		
2 Zorrak kerditu erakundeekin Deudas con entidades de crédito		
3 Zorrak taldeko enpresa eta enpresa bazkideekin Deudas con empresas del grupo y asociadas		
4 Bestelako zorrak Otras Deudas		
11 Dibidenduengatikoa ordainketak eta bestelako ondare bitarteko batzuegatikoa ordainsariak Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio		
a) Dibidentuak Dividendos		
b) Bestelako ondare bitarteko batzuegatikoa ordainsariak Remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio		
12 Finantzaketa jardueren esku-diru fluxuak Flujos de efectivo de las actividades de financiación	150.000	150.000
D) Kanbio-tasaren aldaketen eragina Efecto de las variaciones de los tipos de cambio		
E) ESKU-DIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/ MURRIZKETA GARBIA AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	(523.400)	81.256
Esku-dirua edo baliokideak ekitaldi hasieran Efectivo o equivalentes al comienzo del ejercicio	1.466.383	1.385.127
Esku-dirua edo baliokideak ekitaldi amaieran Efectivo o equivalentes al final del ejercicio	942.983	1.466.383

SestaoBai A.B.

SestaoBai S.A.

MERKATARITZAKO FORU SOZIETATEAK / SOCIEDADES MERCANTILES FORALES

Sestao Bai, A.B.
Sestao Bai, S.A.

SESTAO BAI, SA deritzon sozietatea 2004ko abenduaren 3an eratu zen, eta Sestaoko Udalak eta Bizkaiko Foru Aldundiak 2004ko azaroaren 4an sinatu zuten Lankidetzaz Hitzarmen Markoa du jatorri. Sestaoko (Bizkaia) udalerriaren hiri biziberritzeko lagungarriak izan daitezkeen hirigintzako jarduketak sustatu eta garatzea izan zen Hitzarmen horren xedea.

Sozietate hori 50 urteko iraunaldiarekin eratu zen, eta sortu zen egun berean hasi zen jardunean.

Sozietatearen egoitza Sestaoko (Bizkaia) Kasko plazan dago (udaletxean, z.g.); hala ere, haren bulegoak udalerri bereko Iparragirre kaleko 7. zenbakian daude.

Sozietatearen xedea hirigintzako jarduketak sustatu eta garatzea da, enpresa erabilerarako lurzorua sustatzea barne delarik, bai eta lurzorua eskuratzea, enpresa-instalazioak egokitzea, enpresa-poligonoak kudeatzea "La Naval" 19. zenbakiko Banaketa Aldeko esparruan, Sestaoko Udalerriko Hiri Antolamendurako Plan Orokorrean zehaztutako industria-gunean enpresa-moduluak alokatzea; halaber, sozietatearen xedea hirigintza arloan Sestaoko Udalerria biziberritzeko prozesua suspertzeko jardura oro burutzea ere bada.

Jardunbide orokorrak

1.- Negozioen bilakaera eta sozietatearen egoera

Sestao Bai, SA izan da "Sestao Bai" Enpresa-Parkea sortzearen ardura izan duen enpresa publikoa, ezertarako erabiltzen ez zen 125.000 metro karratutik gorako lurzatia industria-erabilerarako eta hirugarren sektoreko erabilerarako berreskuratuz.

La sociedad SESTAO BAI, S.A. fue constituida el 3 de diciembre de 2004 y tiene su origen en el Convenio Marco de Colaboración firmado el 4 de noviembre de 2004 entre el Ayuntamiento de Sestao y la Diputación Foral de Bizkaia para la promoción y el desarrollo de actuaciones urbanísticas que contribuyan a la revitalización urbana del municipio de Sestao (Bizkaia).

La Sociedad se constituyó con una duración de 50 años y dio comienzo con sus actividades el mismo día de su constitución.

Su domicilio social radica en Sestao (Bizkaia) Plaza El Kasko, s/n (Casa Consistorial) si bien sus oficinas están ubicadas en la calle Iparragirre nº 7 de este mismo municipio.

Su objeto social lo constituye la promoción y el desarrollo de actuaciones urbanísticas, comprendiendo entre otras la promoción del suelo para uso empresarial, la adquisición de suelo, la adecuación de instalaciones empresariales, la gestión de polígonos empresariales y el alquiler de módulos empresariales en la Zona Industrial concretada en el Plan General de Ordenación Urbana del municipio de Sestao en el ámbito del Area de Reparto nº 19 "La Naval", así como cualquier otra actividad de carácter urbanístico que contribuya al proceso de revitalización urbana del municipio de Sestao.

Líneas generales de actuación

1.- Evolución de los negocios y situación de la sociedad

Sestao Bai, S.A. ha sido la empresa pública responsable de la creación del Parque Empresarial "Sestao Bai", recuperando para uso industrial y terciario una superficie de terreno en desuso de más de 125.000 m².



Sestao Bai, A.B.

Sestao Bai, S.A.

Horretarako, Sestao Bai, SAK bere ardurapean hartu ditu hirigintza arloko kudeaketa- eta burutzapen-lan guztiak (plangintzaren aldarazpena, lurren birzatiketa, hirigintzako lanak burutzea, aparkaleku publikoak atontzea, lurra deskontaminatzea). Industria biziberritzearen arloko jarduketa horiek guztiak etxebizitza desegokiak ezabatzeko eta etxe horietako pertsonen etxebizitza berriak emateko jarduketa garrantzitsuez osatu dira.

Egunera arte, Sestao Bai, SAK, guztira, 6 industria-lurzati saldu ditu. Horrek 300 lanpostu sortzea ahalbideratuko du.

Gaur egun, Sestao Bai, SAK bere titulartasuneko hamaika lurzati urbanizatuak merkaturatzen eta saltzen jarraitzen du:

- Industria arineko erabilerarako hiru lurzati. Eraikitze azalera, guztira, 6.646,34 metro karratukoa da.
- Hirugarren sektoreko erabilera mistorako sei lurzati. Eraikitze azalera, guztira, 19.560 metro karratukoa da.
- Hirugarren sektoreko erabilera garbirako bi lurzati. Eraikitze azalera, guztira, 25.475 metro karratukoa da.

Sozietatea Hirugarren Sektore Mistoko lurzati merkaturatzea dinamizatu eta sustatzeko prozesuan murgildurik dago.

2.- Langileria

Sestao Bai, SAK plantila zuzendari kudeatzaile batek eta administrari batek osatzen dute.

3.- Ingurumena

Sestao Bai, SAK, bere jardura ekonomikoari dagokionez, ez du ezelako ekintza kutsatzailerik burutzen.

Para ello, Sestao Bai, S.A. se ha responsabilizado de la totalidad de los trabajos de gestión y ejecución urbanística (modificación de planeamiento, reparcelación de los terrenos, ejecución de las obras de urbanización, construcción de un aparcamiento público, descontaminación de terrenos). Todas estas actuaciones de revitalización industrial han estado complementadas con importantes actuaciones de eliminación de infraviviendas y realojo de sus ocupantes.

Hasta la fecha Sestao Bai, S.A. ha vendido un total de seis parcelas industriales que posibilitarán la creación de 300 puestos de trabajo.

En la actualidad, Sestao Bai, S.A. prosigue la comercialización y venta de las once parcelas urbanizadas de las que es titular:

- Tres parcelas con uso de industria ligera, con una edificabilidad total de 6.646,34 m².
- Seis parcelas con uso terciario mixto, con una edificabilidad total de 19.560 m².
- Dos parcelas con uso terciario puro, con una edificabilidad total de 25.475 m².

La sociedad está inmersa en un proceso de dinamización y fomento de la comercialización de las parcelas de Terciario Mixto.

2.- Personal

La plantilla de la Sestao Bai, S.A. está compuesta por un Director gerente y una administrativa.

3.- Medio ambiente

Sestao Bai, S.A. no realiza ninguna actividad contaminante en su proceder económico.

Merkataritzako Foru Sozietateak

Sestao Bai, S.A.

Sociedades Mercantiles Forales

Sestao Bai, S.A.

2018ko kapitalaren aurrekontua

Presupuesto de Capital 2018

Inbertsioak / Inversiones	Zenbatekoa Importe	Finantzaketa / Financiación	Zenbatekoa Importe
Ekitaldi doituak emaitza negatiboa Resultado negativo del ejercicio ajustado	578.144	Ekitaldi doituak emaitza positiboa Resultado positivo del ejercicio ajustado	
Ibilgetu ukiezinen eskuraketak Adquisiciones inmovilizado intangible		Akziodunen ekarpenak Aportaciones de los accionistas	
		F.A.P.H.S.en akziodunak Accionistas S.P.F.	
Ibilgetu materialaren eskuraketak Adquisiciones inmovilizado material		F.A.P.H.S.etik kanpoko akziodunak Accionistas fuera S.P.F.	
Higiezineto inbertsioen eskuraketak Adquisición de inversiones inmobiliarias		Kapital dirulaguntzak Subvenciones de capital	
Finantza-ibilgetuaren eskuraketak Adquisiciones inmovilizado financiero		F.A.P.H.S.diren erakundeak Entidades S.P.F.	
Akzio propioen eskuraketa Adquisición acciones propias		F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Kapital bikiopenak Reducciones de capital		Epe luzerako zorrak Deudas a largo plazo	
Dibidenduak (emaitzak ezartzea) Dividendos (aplicación de resultados)		F.A.P.H.S.diren erakundeak Entidades S.P.F.	
E/i zorrak epe laburrean kitatzea edo insultatzea		F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Cancelación o traspaso a c/p de deudas a L/p	6.128.225	Ibilgetuaren besterenganaketa Enajenación de inmovilizado	
Epe luzeko hornikuntzen aplikazioa Aplicación de provisiones a largo plazo		Finantza-ibilgetuak epe laburrean kitatzea edo insultatzea	
		Cancelación o traspaso a c/p de inmovilizaciones financieras	
		Epe luzeko hornikuntzak Provisiones a largo plazo	
Aktibo arruntaren gehikuntza Aumento de activo corriente		Aktibo arruntaren murrizketa Disminución de activo corriente	850.737
Pasibo arruntaren murrizketa Disminución de pasivo corriente		Pasibo arruntaren gehikuntza Aumento de pasivo corriente	5.855.632
Guztira		Guztira	
Total	6.706.369	Total	6.706.369

2018ko ustiapen aurrekontua

Presupuesto de Explotación 2018

Zuzkidurak / Dotaciones	Zenbatekoa Importe	Baliabideak / Recursos	Zenbatekoa Importe
Izakinen txikiapena Reducción de existencias	702.531	Negoioen kopuruaren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios	702.531
Hornidurak Aprovisionamientos		Izakinen igoera Aumento de existencias	(702.531)
Langileri gastuak Gastos de personal	117.466	Enpresak bere aktiborako egin dituen lanak Trabajos realizados por la empresa para su activo	
Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado	5.835	Ustiapenagatiko dirulaguntzak Subvenciones de explotación	
Ibilgetuaren narriadura eta emaitzak Deterioro y resultado del inmovilizado		F.A.P.H.S. diren erakundeak Entidades S.P.F.	
Ustiapenagatiko bestelako gastuak Otros gastos de explotación	106.402	F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Kanpo zerbitzuak Servicios exteriores	67.586	Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	
Bestelako gastuak Otros gastos	38.816	Finantza sarrerak Ingresos financieros	
Finantza gastuak Gastos financieros	354.276	Kapital dirulaguntzen egozpena Imputación de subvenciones de capital	14.382
Zergak Impuestos		Hornikuntzen gaindikina Exceso de provisiones	
		Ibilgetuaren narriadura eta emaitzen berrikuspena Reversión del deterioro y resultado del inmovilizado	
Ekitaldiko emaitzak (mozkinak) Resultados del ejercicio (beneficios)		Ekitaldiko emaitzak (galerak) Resultados del ejercicio (pérdidas)	1.272.128
Guztira		Guztira	
Total	1.286.510	Total	1.286.510

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balantzea
Balance de Situación

MERKATARITZAKO FORU SOZIJETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Sestao Bai SA / Sestao Bai SA

Aktiboa / Activo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) Aktibo ez zirkulatzailea Activo no corriente	226.615	232.450
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado Intangible</i>		
II. Ibilgetu materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	226.615	232.450
III. Inbertsioak higiezinetan <i>Inversiones inmobiliarias</i>		
IV. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe luzera elkarturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>		
V. Epe luzerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a Largo plazo</i>		
VI. Zerga geroratuaren araberako aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>		
B) Aktibo zirkulatzailea Activo corriente	25.721.597	26.572.334
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatzaileak <i>Activos no corrientes mantenidos para la venta</i>		
II. Izakinak <i>Existencias</i>	24.600.445	25.302.976
III. Merkataritzako zordunak eta kobratzeko beste kontu batzuk <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	3.144	12.209
1. Salmenta eta zerbitzugintzengatik bezeroak <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>		
2. Akziodunak (bazkideak) eskatutako ordainketen arabera <i>Accionistas(socios) por desembolsos exigidos</i>		
3. Bestelako zordunak <i>Otros deudores</i>	3.144	12.209
IV. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe laburrerako elkarturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>		
V. Epe laburrerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>		
VI. Epe laburrerako periodokatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>		
VII. Eskudirua eta beste aktibo likido baliokide batzuk <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	1.118.008	1.257.149
AKTIBOA GUZTIRA / TOTAL ACTIVO (A+ B)	25.948.212	26.804.784

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balantzea
Balance de Situación

MERKATARITZAKO FORU SOZIJETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Sestao Bai SA / Sestao Bai SA

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) Ondare Garbia		
Patrimonio Neto	7.981.700	8.565.678
A-1) Fondo propioak		
Fondos propios	7.601.768	8.171.365
I. kapitala		
Capital	9.312.748	9.312.748
1. Eskrituratutako kapitala		
Capital escriturado	9.312.748	9.312.748
2. (Exijitzen ez den kapitala)		
(Capital no exigido)		
II. Jaulkipen prima		
Prima de emisión		
III. Erreserbak		
Reservas		
IV. (Bereko akzioak eta partaidetzak ondarean)		
(Acciones y participaciones en patrimonio propio)		
V. Aurreko ekitaldien emaitzak		
Resultados de ejercicios anteriores	(1.141.383)	(583.939)
VI. Bazkideen beste ekarpen batzuk		
Otras aportaciones de socios		
VII. Ekitaldiko emaitza		
Resultado del ejercicio	(569.597)	(557.444)
VIII. (Konturako dibidendua)		
(Dividendo a cuenta)		
IX. Ondare garbiko beste baliabide batzuk		
Otros instrumentos de patrimonio neto		
A-2) Egokitzapenak balio aldaketaren arabera		
Ajustes por cambios de valor.		
A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta jasotako legatuak		
Subvenciones, donaciones y legados recibidos	379.932	394.313
1. Bizkaiko Foru Aldundiarenak		
De la Diputación Foral de Bizkaia	379.932	394.313
2. Beste batzuenak		
De otros		

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balantzea
Balance de Situación

MERKATARITZAKO FORU SOZIJETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Sestao Bai SA / Sestao Bai SA

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
B) Pasibo ez zirkulatzailea/ Pasivo No Corriente	5.905.889	12.034.115
I. Epe luzerako hornidurak Provisiones a largo plazo		
II. Zorrak epe luzera Deudas a largo plazo	983.837	7.112.063
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito		5.855.103
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe luzerako beste zor batzuk Otras deudas a largo plazo	983.837	1.256.960
III. Taldeko enpresa edo enpresa elkartuekiko zorrak epe luzera Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo	4.922.052	4.922.052
IV. Pasiboak geroratutako zergaren arabera Pasivos por impuesto diferido		
V. Epe luzerako periodokatzak Periodificaciones a largo plazo		
C) Pasibo zirkulatzailea/ Pasivo Corriente	12.060.623	6.204.991
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulat. uztartuta. Pasiboak Pasivos vinculados con activos no corrientes mantenidos p/ la venta		
II. Epe laburrerako hornidurak Provisiones a corto plazo		
III. Zorrak epe laburrera Deudas a corto plazo	12.053.061	6.197.447
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito	11.773.583	5.916.381
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe laburrerako beste zor batzuk Otras deudas a corto plazo	279.478	281.066
IV. Taldeko enpresa edo enpresa elkartuekiko epe laburreko zorrak Deudas con sociedades del grupo y asociadas a corto plazo		
V. Merkataritzako hartzekodunak eta ordaintzeko beste kontu batzuk Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar.	7.562	7.544
1. Hornitzaileak Proveedores		
2. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	7.562	7.544
VI. Periodokatzak epe laburrera Periodificaciones a corto plazo		
GUZTIRA ONDARE GARBIA ETA PASIBOA (A+B+C)		
TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	25.948.212	26.804.784

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Galera eta Irabazien Kontua
Cuenta de Pérdidas y Ganancias

MERKATARITZAKO FORU SOZIJETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Sestao Bai S.A. / Sestao Bai S.A.

	AURREK. PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) JARRIAKO ERAGIKETAK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negozioen kopuruaren zenbateko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	702.531	
2. Amaitutako produktuen eta fabrikatze bidean dauden izakin aldaketak <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>	(702.531)	
3. Enpresak bere aktiborako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para su activo</i>		
4. Hornidurak <i>Aprovisionamientos</i>		
5. Ustiapenagatiko bestelako sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>		
6. Langileri gastuak <i>Gastos de personal</i>	(117.466)	(117.466)
7. Ustiapenagatiko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	(106.402)	(84.170)
8. Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>	(5.835)	(6.095)
9. Ibilgetu ez finantzarioaren eta beste batzuen diru-laguntzak egozteak <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>	14.382	
10. Horniduren gaindikina <i>Excesos de provisiones</i>		
11. Hondatzea eta emaitzak ibilgetu besterentzeen ondotik <i>Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado</i>		
12. Negozio-konbinazioko diferentzia negatiboa <i>Diferencia negativa de combinaciones de negocio</i>		
13. Bestelako emaitzak <i>Otros resultados</i>		
A.1) USTIAPIENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13)	(215.321)	(207.731)
14. Sarrera finantzarioak <i>Ingresos financieros</i>		
15. Gastu finantzarioak <i>Gastos financieros</i>	(354.276)	(349.713)
16. Arrazoizko balioa aldatzea baliabide finantzarioetan <i>Variación de valor razonable en instrumentos financieros</i>		
17. Aldaketa aldeak <i>Diferencias de cambio</i>		
18. Hondatzea eta emaitzak baliabide finantzarioak besterentzeagatik <i>Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros</i>		
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (14+15+16+17+18) RESULTADO FINANCIERO (14+15+16+17+18)	(354.276)	(349.713)
A.3) EMAITZA ZERGA BAINO LEHEN (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	(569.597)	(557.444)
19. Zergak mozkinen gainean <i>Impuestos sobre beneficios</i>		
A.4) EKITALDIKO EMAITZA JARRIAKAKO ERAGIK. ERATORRITA (A.3+19) RTDO. DEL EJ. PROCEDENTE DE OPERAC. CONTINUADAS (A.3+19)	(569.597)	(557.444)
B) ERAGIKETA ETENAK OPERACIONES INTERRUMPIDAS		
20. Ekitaldiko emaitza zergas garbia, dauden eragiketa etenetatik eratorrita <i>Resultado del ejerc. procedente de operac.interrumpidas neto de impuestos</i>		
A.5) EKITALDIKO EMAITZA (A.4+20) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.4+20)	(569.597)	(557.444)

Sestao Bai, S.A.

Sestao Bai. S.A.

455

Esku-diruaren fluxuen egoera
Estado de flujos de efectivo

Merkataritzako Foru Sozietateak
Sestao Bai, S.A.
Sociedades Mercantiles Forales
Sestao Bai, S.A.

	2018.eko aurrek. Presup. 2018	2017.ko aurrek. Previs. 2017
A) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK USTIAPEN JARDUERETAN		
FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1 Ekitaldiko emaitzak zergen aurretik Resultado del ejercicio antes de impuestos	(569.597)	(557.444)
2 Emaitzaren dokuntzak Ajustes del resultado	345.729	355.808
a) Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado	5.835	6.095
b) Narriadurengatiko balorazio-zuzenketak Correcciones valorativas por deterioro		
c) Hornikuntzen aldaketak Variación de provisiones		
d) Diru-laguntzen egozpena Imputación de subvenciones	(14.382)	
e) Ibilgetuaren baxa eta besterentzeengatiko emaitzak Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado		
f) Finantza bitartekoen baxa eta besterentzeengatiko emaitzak Resultados por bajas y enajenaciones de instrumentos financieros		
g) Finantza sarrerak Ingresos financieros		
h) Finantza gastuak gastos financieros	354.276	349.713
i) Truke aldaketak Diferencias de cambio		
j) Zentzuzko balioaren aldarazpenak finantza bitartekoetan Variación de valor razonable en instrumentos financieros		
k) Bestelako sarrerak eta gastuak Otros ingresos y gastos		
3 Aldaketak kapital arruntean Cambios en capital corriente	6.567.228	(7.193)
a) Izakinak Existencias	702.531	
b) Zordunak eta kobratzeko dauden beste kontu batzuk Deudores y otras cuentas a cobrar	9.065	(400)
c) Bestelako aktibo arruntak Otros activos corrientes		
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko dauden beste kontu batzuk Acreedores y otras cuentas a pagar	18	(6.793)
e) Bestelako pasibo arruntak Otros pasivos corrientes	5.855.614	
f) Arruntak ez diren bestelako aktiboak eta pasiboak Otros activos y pasivos no corrientes		
4 Ustiapen jardueren bestelako esku-diru fluxu batzuk Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación	(354.276)	(353.306)
a) Korrituen ordainketa Pagos de intereses	(354.276)	(353.306)
b) Dibidenduen kobrantza Cobros de dividendos		
c) Korrituen kobrantza Cobros de intereses		
d) Onuren gaineko zergaren kobrantzak (ordainketak) Cobros (pagos) por impuesto sobre beneficios		
e) Bestelako ordainketa (kobrantza) batzuk Otros pagos (cobros)		
5 Ustiapen jardueren esku-diru fluxuak Flujos de efectivo de las actividades de explotación	5.989.084	(562.135)
B) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK INBERTSIO JARDUERETAN		
FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN		
6 Ordainketak inbertsioengatik Pagos por inversiones		
a) Taldeko enpresak eta enpresa bazkideak Empresas del grupo y asociadas		
b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible		
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material		
d) Inbertsioak higiezinetan Inversiones inmobiliarias		
e) Bestelako finantza aktiboak Otros activos financieros		
f) Aktibo ez arruntak, salmentarako mantentzen direnak Activos no corrientes mantenidos para venta		
g) Bestelako aktiboak Otros activos		

Esku-diruaren fluxuen egoera
Estado de flujos de efectivo

Merkataritzako Foru Sozietateak
Sestao Bai, S.A.
Sociedades Mercantiles Forales
Sestao Bai, S.A.

[illegible]

Langileen Plantila
Plantilla de Personal

MERKATARITZAKO FORU SOZIEATEAK / SOCIEDADES MERCANTILES FORALES

SestaoBai, A.B / SestaoBai, S.A.

Plazak / Plazas 2017	Zb.Plazak / nºPlazas			Arreik. zenbat. Importe Total	Zb.Plazak / nºPlazas Efektiboak / Efectivas (31/12/2017)			Arreik. zenbat. Importe Prev. Cierre
	H	M	Totales		H	M	Totales	
Dirección General Gestores de Proyecto Directores de Area Técnicos Superiores Técnicos Medios Secretarías de Dirección Administrativos Oficiales de 1ª	1,00		1,00	60.866,00	1,00		1,00	60.866,00

Zugaztel A.B.
Zugaztel S.A.

Zugaztel, A.B.
Zugaztel, S.A.

I. Zugaztel, A.B.k eskainitako zerbitzuen deskribapena, kudeaketa-eredua eta lege-araubidea.

Bizkaiko Foru Aldundiak 2009ko urriaren 1ean Zugaztel foru sozietate publikoa eratu zuen eta, estatutuek xedatutakoari jarraikiz, Bizkaiko Foru Aldundiari nahiz Bizkaiko Foru Aldundiaren foru erakunde publikoei eta foru enpresa publikoei, baita Bizkaiko udalei eta gainerako erakunde publikoei ere zerbitzuak eskaintzea du helburu.

105/2001 Foru Dekretuak, ekainaren 5ekoak, hitzarmenak egiteko eta laguntza nahiz diru-laguntza publikoak emateko gastuak fiskalizatzeari buruzko araudia onartzen duenak, xedatutakoaren arabera, zerbitzuen eta ekonomiaren harremanak egituratzeko, BFaren eta Zugaztelen arteko esparru-hitzarmena zehaztea beharrezkotzat jo zen. Horretan Zugaztelen jarduera-eremua mugatzen da eta BFaren titulartasuneko azpiegiturak, softwarea eta datuak erabiltzeko baimena ematen zaio, zerbitzuak hobeto garatzeko beharrezkoak badira. Era berean, urtero Kudeaketa Gomendioa egingo dela xedatzen da eta BFAk eskatzen dituen zerbitzu bereziak zehaztuko dira, baita baldintza ekonomikoak, finantzaketa eta gastua aplikatzea aurreikusten den kredituen berariazko aipamena, jarraipen- eta kudeaketa-sistema nahiz indarraldia amaitzetik at iraungitzeko arrazoiak ere.

Sailekiko harremanak arautzeko, Zugaztelek zerbitzu-mailari buruzko hitzarmenak sinatzen ditu, eta, eskainitako zerbitzuei dagokienez, horietan honako hauek jasotzen dira: eskainitako zerbitzuen xehetasuna, egin beharreko lanaren ezaugarriak, horien jarraipena egiteko metodologia eta DBLOk xedatutakoa betetzeko hartzen diren bermeak.

I. Régimen Jurídico, Modelo de Gestión y descripción de los servicios ofrecidos por Zugaztel, S.A.

La Diputación Foral de Bizkaia creó el 1 de octubre de 2009 la Sociedad Pública Foral Zugaztel encomendándole, tal y como se establecen en sus estatutos, la prestación de servicios a favor de la Diputación Foral de Bizkaia, Organismos Públicos Forales y Empresas Públicas Forales de la Diputación Foral de Bizkaia así como, en su caso, a favor de los Ayuntamientos de Bizkaia y demás entidades de carácter público.

Con el fin de articular las relaciones de servicios y económicas (tal y como establece el Decreto Foral 105/2001 de 5 de junio por el que se aprueba el Reglamento de Fiscalización del Gasto en materia de celebración de convenios y concesión de ayudas y subvenciones públicas), se consideró necesario establecer un Convenio Marco entre DFB-BFA y Zugaztel en el cual se delimita el ámbito de actuación de Zugaztel, quedando autorizado para utilizar las infraestructuras, software y datos que sean titularidad de la DFB-BFA y se precisen para el mejor desarrollo de los servicios. Así mismo se establece que anualmente se elaborará una Encomienda de Gestión donde se concreten los servicios específicos demandados por la DFB-BFA, las condiciones económicas, su financiación y la referencia expresa de los créditos donde se prevé aplicar el gasto, el sistema de seguimiento y gestión y las causas de extinción por motivo distinto a la finalización del plazo de vigencia.

Para la regulación de las relaciones con los Departamentos, Zugaztel firma Acuerdos de Nivel de Servicio donde queda recogido el detalle de los servicios prestados, las características del trabajo a realizar, la metodología de seguimiento de los mismos y las garantías adoptadas para el cumplimiento de lo establecido por la LOPD en relación a los servicios prestados.



**Zugaztel, A.B.
Zugaztel, S.A.**

Etengabeko hobekuntzaren alde duen konpromisoan, Zugaztelek erronka berriei ekiten die urtero, bere Kudeaketa Sistema Integratuan. Aurten arrakastaz gainditu du ISO 9001:2015 eta ISO 27001:2014 ziurtagiriak berritzeko auditoria, eta GISaren eremua handitu du, Marketin Digitaleko Zerbitzua deritzon prozesu operatibo berriaren bidez.

Bizkaia Goazen 2030 planean BFAk ezarritako helburu estrategikoetatik eratorritako ekintzetako batean, Zugaztelek bere 2017-2020 aldirako Plan Estrategikoa egin du, kudeaketa aurreratuko ereduari jarraituz.

Beste alde batetik, prozesuen araberako kudeaketa-eredu berri bat ezartzeko jarduerak hasi dira: lantaldeak zehaztu dira eta lanerako sistematika zehaztu da, Zugaztelek negozioaren garapenari lotuta daukan egituraren aurreikusten diren aldaketak kontuan izanik.

Aurreikusitako ekintza-planen artean aipa daitezke barruko zein kanpoko gogobetetasunaren neurketa, kostuak aztertzeke eredu berriaren ezarpena, zuzendaritzako aginte-koadroaren diseinua, BI tresna batean inplementatzeko.

Nabarmendu behar da, halaber, zenbait proiektu estrategiko garatu direla: herritarrentzako arretarako erregistro-tresnaren garapena, eskariaren analisia hobetzeko, eta lineako ezagutzaren kudeaketa, BFAko herritarrentzako arretaren eredu berriarekin; Segurtasun Eskema Nazionalaren betetzearen diagnostikoa, Zugazteleko Emakumeen eta Gizonen arteko berdintasunerako bigarren Plana egin eta abian jartzea, eta BIKAIN hizkuntza-kudeaketaren aldeko konpromisoaren arloko politiken ezarpena.

Zugaztelen prozesu operatiboak etengabeko hobekuntzara bideratuta daude. Berrikuntzak egiten ditu tresnetan eta metodologietan, eta, ildo horretan, BFAri balioa erantsiko dioten helburuak identifikatzen ditu.

Zugaztel en su compromiso con la mejora continua aborda anualmente nuevos retos en su Sistema Integrado de Gestión. Este año ha superado con éxito la auditoria de renovación de las certificaciones ISO 9001:2015 e ISO 27001:2014 ampliando el alcance del SIG con un nuevo proceso operativo denominado Servicio de Marketing Digital.

Como una de las acciones derivadas de los objetivos estratégicos marcados por la DFB en Bizkaia Goazen 2030, Zugaztel ha elaborado su Plan Estratégico 2017-2020 siguiendo el Modelo de Gestión Avanzada.

Por otra parte, se han iniciado las actividades para la implantación de un nuevo Modelo de Gestión por Procesos definiendo los equipos y estableciendo una sistemática de trabajo que tiene en cuenta los cambios previstos en la estructura de Zugaztel vinculada al desarrollo del negocio.

Entre los planes de acción previstos están el de medición de la satisfacción tanto interna como externa, implantación de un nuevo modelo de análisis de costes y diseño del cuadro de mando de la dirección para su implementación en una herramienta de BI.

Destacar también el desarrollo de proyectos estratégicos como son el Desarrollo de la Herramienta de Registro en atención ciudadana para la optimización del análisis de la demanda y gestión del conocimiento en línea con el nuevo Modelo de Atención Ciudadana de la DFB; el diagnóstico de cumplimiento del ENS, la elaboración y puesta en marcha del segundo Plan para la Igualdad de Mujeres y Hombres en Zugaztel y el establecimiento de políticas de compromiso con la gestión lingüística BIKAIN.

Los Procesos Operativos en Zugaztel se orientan a la mejora continua innovando en las herramientas y las metodologías y en este sentido identifica objetivos que aporten valor a la DFB.



**Zugaztel, A.B.
Zugaztel, S.A.**

- BFAren eta herritarren arteko harremanen egungo ereduaren hobekuntzak sustatzea, Zugaztelek foru sailtako kontsultei jaramon eginez eta kontsultak bideratzeko modua hobetuz metatu duen jakintza baliaturik
- Herritarrekiko harremanak ahalbidetzen dituen plataforma teknologikoa osatzea, hainbat kanal (telefonoa, weba, chat-a, sare sozialak eta abar) integratuz, eta jasotako kontsulten nahiz horien tipologiaren gaineko informazioa biltzea, foru sailei informazio egituratua eskaintzeko euren programen eraginari buruz, eta hobekuntzak sustatzeko.
- Promover mejoras al modelo actual de relaciones con la ciudadanía de la DFB desde el conocimiento que Zugaztel acumula por la atención de consultas de los Departamentos Forales y la optimización de la canalización de las consultas
- Adecuar la plataforma tecnológica a los requerimientos de la puesta en marcha el nuevo modelo de atención a la ciudadanía de la DFB con el objetivo de facilitar las relaciones con la ciudadanía y disponer de información de las consultas recibidas y su tipología para ofrecer información estructurada a los Departamentos Forales sobre el impacto de sus programas y promover mejoras.

Ondoren, orokorrean, Zugaztelek eskainitako zerbitzuak deskribatzen dira.

Dokumentuei alta eman eta horiek grabatu nahiz digitalizatzea

Dokumentuei alta eman eta horiek grabatu nahiz digitalizatzeko zerbitzuan dokumentuak masiboki jasotzen dira, foru sailen edo erakunde eskatzaileen sistema informatikoetan alta ematen zaie, grabatu, digitalizatu eta egiaztapena egiten da. Horrez gain, nahasitako zerbitzuei dagokienez, erabiltzaileek eskatutako lanak egiten dira.

Dokumentuei alta emateko, besteak beste, honako jarduera hauek egiten dira:

- Dokumentazioa sartzea.
- Dokumentuak esleitu edota multzokatzea.
- Zenbakitzea.
- Dokumentu, kaxa eta erreferentziei alta ematea.
- Informazioa erregistratzea.

A continuación se describen, con carácter general, los servicios prestados por Zugaztel.

Alta, Grabación y Digitalización de documentos

El servicio de Alta, Grabación y Digitalización de documentos consiste en la recogida, alta en los sistemas informáticos de los Departamentos Forales o entidad solicitante, grabación, digitalización y verificación masiva de documentos, así como aquellas labores demandadas por las personas usuarias, en relación con los servicios implicados.

El Alta de documentos comprende, entre otras, las siguientes actividades:

- Entrada de documentación.
- Asignación y/o agrupación de documentos.
- Numeración.
- Alta de documentos, cajas y referencias.
- Registro de información.



Zugaztel, A.B.
Zugaztel, S.A.

Dokumentuak grabatzeko, besteak beste, jarduera hauek egiten dira:

- Dokumentuak kaxetan hartzea, prestatzea eta banatzea.
- Datu pertsonalak eta bestelakoak grabatzea.
- Datu pertsonalak eta bestelakoak egiaztatzea.
- Grabatutako dokumentazioa kontrolatu eta erregistratzea.
- Datuen karga gainbegiratzea BFaren sistema informatikoetan.

La Grabación de documentos comprende, entre otras, las siguientes actividades:

- Recepción de la documentación en cajas, su preparación y su distribución.
- Grabación de datos de carácter personal y de otra índole.
- Verificación de los datos personales y de otra índole.
- Control y registro de la documentación grabada.
- Supervisión de la carga de los datos en los sistemas informáticos de la DFB

Dokumentuak digitalizatzeko, besteak beste, jarduera hauek egiten dira:

- Dokumentuak kaxetan jasotzea, prestatzea eta banatzea.
- Editatzea.
- Orrialdeak digitalizatzea.
- Digitalizazioaren kalitatea kontrolatzea.
- Digitalizatutako dokumentazioa kontrolatu eta erregistratzea.
- Dokumentazioarekin zerikusia duten datuak eta metadatuak integratzea.
- Biltegiatze prozesuak gainbegiratzea BFaren sistema informatikoetan.

La Digitalización de documentos comprende, entre otras, las siguientes actividades:

- Recepción de la documentación en cajas, su preparación y su distribución.
- Edición.
- Digitalización de las hojas.
- Control de calidad de la Digitalización.
- Control y registro de la documentación digitalizada.
- Integración de datos y metadatos asociados a la documentación.
- Supervisión de los procesos de almacenamiento en los sistemas informáticos de la DFB.



**Zugaztel, A.B.
Zugaztel, S.A.**

Herritarrei kanal orotako arreta ez-presentziala eskaintzeko zerbitzua

Herritarrentzako arreta ez-presentzialak etenik gabe eboluzionatzen du eta Zugazteletik hobekuntza elkarrekintzarako eta zerbitzurako bideen zabalkuntzatik abiatzen dugu, une bakoitzeko eskariekin bat.

Informazio orokorrerako, informazio bereziko, laguntzarako, izapideetarako, kexa eta iradokizunetarako kontsultei eta horiekin zerikusia duen beste edozein kontsultari jaramon egiteko hainbat kanal erabiltzen dira: telefono bidezko arreta, arreta telematikoa (weba), chat-a, mugikorrak eta sare sozialak.

Telefono-arreta: Zugaztelek, oro har, lehen mailako telefono-arreta eskaintzen die Bizkaiko herritarrei. Arretaren lehenengo maila honetan, organo edo erakunde eskatzaile bakoitzaren beharrak kontuan hartuta, informazio orokorrari buruzko gaiak erantzungo dira baita informazio pertsonalizatua ere. Helburu horrekin, zerbitzuek adierazitako jarraibideak zehatz-mehatz jarraituko dira.

- Informazio orokorra

Herritarrek zerbitzuen erakunde edo organo eskatzaileari eskatu ostean, Zugaztelek informazio orokorrari buruzko kontsultak erantzuteko gaitasuna eta bitartekoak ditu.

Informazio orokorraren kontsultei arreta eskaintzeko ez dira herritarrak identifikatu behar, ez da izapiderik egiten eta, beraz, ez dira datu pertsonalak tratatzen.

Servicio de Atención no presencial omnicanal a la ciudadanía

La Atención no presencial a la ciudadanía evoluciona de forma constante y desde Zugaztel enfocamos la mejora desde la ampliación de los canales de interacción y servicio de acuerdo con las demandas de cada momento.

La atención de consultas de información general, información particular, asistencia y soporte, trámites, quejas y sugerencias y cualquier otra consulta relacionada, se ofrece a través de diferentes canales: Atención Telefónica, Atención Telemática (Web), Chat, Móviles y Redes Sociales.

Atención Telefónica: Zugaztel, con carácter general, presta servicios de atención telefónica de Primer Nivel a la ciudadanía de Bizkaia. En este primer nivel de atención, y en relación a las necesidades de cada órgano o entidad peticionaria se dará respuesta a cuestiones de información general o bien de información personalizada para lo cual se seguirá con detalle las pautas indicadas por los servicios.

- Información General

Zugaztel dispone de la capacidad y medios para atender consultas de información general que la ciudadanía demande a la entidad u órgano solicitante de servicios.

Para la atención de las mencionadas consultas de información general no se requiere identificar a la ciudadanía, de modo que no se realiza ningún trámite y por lo tanto, no se tratan datos de carácter personal.



**Zugaztel, A.B.
Zugaztel, S.A.**

- Informazio berezia

Herritarren telefono-konsulterei arreta eskaintzeko artxiboetan sartu behar bada eta erregistroak edo izapideak egin behar badira, Zugazteleko langileek zerbitzu-eskatzailaren organo edo erakundeetan datu pertsonalak dituzten aplikazioetara, datu-baseetara eta fitxategietara atzipen baimendua izan beharko dute.

Halakoetan, Zugaztelek datu pertsonalak zerbitzu-eskatzailaren organo edo erakundearen kargura tratatuko ditu eta datuen arduradunak ezartzen dituen identifikazio- eta egiaztapen-bitartekoez baliatuko da.

Konsultak grabatzea: Zugaztelek eskaini eta adostutako edozein zerbitzu-mailatan herritarrek telefonoz egindako konsultak grabatzeko gaitasuna eta bitartekoak ditu.

- Telefono-arretaren zerbitzua eskatzen duen erakundeak edo organoak Zugazteli berariaz aginduko dio telefono-konsultak grabatzea.

Deiak bidaltzeko kanpainak: Zugaztelek bidaltze-deien kanpainak egiteko gaitasuna eta bitartekoak ditu. Ildo horri eutsiz, zerbitzu-eskatzailaren organo edo erakundearen eskearekin bat, herritarrentzat bideratuta, deien kanpainak egin daitezke.

Arreta telematikoa: Herritarrentzako arreta telematikoa zerbitzuak, oro har, honako irizpide hauekin bat eskainiko dira:

- Informazio orokorraren konsultak. Bitarteko telematikoak erabiliz herritarrek bidali ondoren, informazio orokorraren konsulterei arreta eskaintzen zaie.
- Kexen eta iradokizunen arreta. Zerbitzu-eskatzailaren organoak edo erakundeak

- Información Particular

Con el fin de atender consultas telefónicas de la ciudadanía que requieren acceso a archivos y registros o tramitación, el personal de Zugaztel requerirá acceso autorizado a las aplicaciones, bases de datos y ficheros con datos personales del órgano o entidad solicitante del servicio.

En estos casos, Zugaztel tratará datos de carácter personal por cuenta del órgano o entidad solicitante del servicio, utilizando los medios de identificación y autenticación que estipule el responsable de los datos.

Grabación de consultas: Zugaztel dispone de la capacidad y medios para grabar las consultas realizadas por la ciudadanía por vía telefónica en cualquier nivel de servicio prestado y acordado.

- La entidad u órgano solicitante del servicio de atención telefónica encomendará expresamente la grabación de las consultas telefónicas a Zugaztel.

Campañas Salientes: Zugaztel dispone de la capacidad y medios para realizar campañas de call saliente, de tal modo que, de acuerdo a requerimiento del órgano o entidad solicitante de servicios se podrán realizar campañas de llamadas a la ciudadanía.

Atención Telemática (Web): Los servicios de atención telemática a la ciudadanía se prestarán, con carácter general, de acuerdo a los siguientes criterios:

- Consultas de información general. Se atienden consultas de información general remitidas por la ciudadanía utilizando medios telemáticos.
- Atención de quejas y sugerencias. Zugaztel puede prestar a requerimiento del órgano o



**Zugaztel, A.B.
Zugaztel, S.A.**

eskatu ostean, Zugaztelek herritarren kezak eta iradokizunak erantzun ditzake.

entidad solicitante el servicio de atención de quejas y sugerencias de la ciudadanía.

Beste zerbitzu batzuk; Zugaztelek beste zerbitzu batzuk eskain diezazkieke herritarrei, betiere presentziazko arretarekin zerikusirik ez badute. Horiek kanpaina desberdinak kudeatzeko orduan, balioa ematen diote organo edo erakunde eskatzaileari.

Otros Servicios; Desde Zugaztel podemos prestar otros servicios relacionados con la atención no presencial a la ciudadanía y que aportan valor al órgano o entidad solicitante en la gestión de diferentes campañas.

- Aldez aurreko hitzordua: Zugaztelek eskuragarri jartzen dizkio organo edo entitate eskatzaileari Aldez Aurreko Hitzorduaren aplikazioak ematen dituen funtzionalitateak. Honako hauek dira: kanpaina bati alta ematea, informazio-mahai kopurua, goizeko eta arratsaldeko ordutegiak, ordu tarteak, tarte libreak, hitzordua e-mailez edo SMS bidez berrestea, telefonoa etab.

- Cita Previa: Zugaztel pone a disposición del órgano o entidad solicitante las funcionalidades ofrecidas por la aplicación de Cita Previa en la que podemos dar de alta una campaña, el número de mostradores, horarios de mañana y tarde, franja horaria, gestión de huecos libres, confirmación de cita por e-mail o por SMS, teléfono, etc.

Aplikazio honen bitartez, erabiltzaileek hitzorduaren xehetasunak ikusi ahal izango dituzte, aldaketak egin, zerrendak ikusi, e.a. Prestatuta dago, beharrezkoa balitz, online kanpainak egituratzeko. Bertan gordetzen dute zuzenean herritarrek hitzordua.

Esta aplicación permite a las personas usuarias acceder al detalle de la cita, introducir cambios, acceder a listados, etc. y está preparada para la configuración, si fuera necesario, de campañas online, donde es la ciudadanía la que reserva la cita directamente.

- Inkestak: Organo edo erakunde eskatzaileak eskatu ondoren, Zugaztelek herritarren inkestekin zerikusia duten zerbitzuak eskain ditzake.
- Sare sozialak eta web chat-a: BFari informazioaren gizartearen erabilera berrietara etenik gabe moldatzea ahalbidetzen dioten tresnetariko bat izan nahi du Zugaztelek. Haren elkarrekintza eta zerbitzu kanalak handitu nahi ditugu unean uneko eskarien arabera, herritarrei modu aktiboan entzunez, zerbitzuak emanaz eta elkarrekintza erraztuz, nonahi dagoela ere.

- Encuestas: Zugaztel puede prestar a requerimiento del órgano o entidad solicitante servicios relacionados con encuestas a la ciudadanía.
- Redes Sociales y Web Chat: Desde Zugaztel queremos ser una de las herramientas que facilite a la DFB la adaptación permanente a los nuevos usos de la sociedad de la información, ampliando sus canales de interacción y servicio de acuerdo con las demandas de cada momento, escuchando activamente a la ciudadanía, prestándole servicio y facilitando la interacción allí donde ésta se encuentre.

Zugaztelek 2018. urtean sare sozialetan foru sailetarako zerbitzuak zabaltzen jarraituko dute. Helburua herritarrei arreta osoa eskaintzea da, hori guztia BFaren estrategia digitala kudeatuz.

Zugaztel durante el 2018 seguirá ampliando sus servicios para los Departamentos Forales en Redes Sociales, para conseguir una atención integral a la ciudadanía, todo ello siguiendo la Estrategia Digital



**Zugaztel, A.B.
Zugaztel, S.A.**

Herritarrei arreta eskaintzeko kanal anitzeko Azpiegituren Diseinua eta Garapena

Kanal telefonikoak eta telematikoak erabiliz herritarrei arreta eskaintzeko BFaren azpiegiturek (hala nola Solidus eCare telefono-arretarako plataformak, IVR kanalizazio- eta erantzute-sistema automatikoak, NICE grabaketa-sistemak) eta ZUGAZ eskaerak erregistratzeko tresna, baita tresnen eta prozeduren garapenak ere, behar bezala funtzionatu nahiz eboluzionatzeko eta zerbitzua hobetzeko ere bitartekoak izan behar dituzte.

Zerbitzu honen barruan, besteak beste, honako jarduera hauek sartzen dira:

- Oro har, telefono-sistema eta sistema telematiko egokienak diseinatu eta parametroak ezartzea, herritarrei presentziazkoa ez den arreta eraginkorra eskaintzeko.
- Izan daitezkeen gorabeherari eta matxurei arreta eskainiz eta horiek konponduz, azpiegituren funtzionamendu zuzena mantentzea.
- Produktuek eskatzen duten bertsiora eguneratzea herritarrei arreta eskaintzeko sistemak.
- Herritarrei arreta eskaintzeko zerbitzuak eskatzen dituen tresnak eta prozedurak garatzea.
- Azpiegitura horiek erabiltzen dituzten erabiltzaileak eta zerbitzuak mantentzea.
- Beharrezkoak diren estatistikak konfiguratu eta igortzea, baita txostenak burutzea ere, telefono-arretaren emaitzak jasotzeko, bai lehenengo mailakoak (Zugaztel), bai bigarren mailakoak (sailak).

de la DFB.

Diseño y Desarrollo de Infraestructuras multicanal para la atención a la ciudadanía

Las infraestructuras de la DFB-BFA para la atención a la ciudadanía comprende: la plataforma de atención telefónica Solidus eCare, el sistema de canalización y respuesta automática IVR, el sistema de grabación NICE y la herramienta de Registro de Solicitudes ZUGAZ. Los desarrollos de herramientas y procedimientos, exigen dedicar los medios necesarios para su correcto funcionamiento, evolución y mejora del servicio.

Este servicio comprende, entre otras, las siguientes actividades:

- Diseñar y parametrizar, con carácter general, los sistemas telefónicos y telemáticos más adecuados para realizar una eficiente atención no presencial a la ciudadanía.
- Mantener en correcto funcionamiento las infraestructuras mediante la atención y resolución de las incidencias y averías que puedan producirse.
- Actualización de los sistemas de atención a la ciudadanía a las versiones que dichos productos requieren.
- Desarrollar las herramientas y procedimientos que el servicio de atención a la ciudadanía requiere.
- Mantenimiento de los usuarios y servicios que utilizan estas infraestructuras.
- Configuración y emisión de las estadísticas necesarias y elaboración de los informes correspondientes que recojan los resultados de la atención telefónica tanto en primer nivel (Zugaztel) como en segundo nivel (Departamentos).



**Zugaztel, A.B.
Zugaztel, S.A.**

**Marketin Digitaleko Zerbitzua: Social Media
eta eduki digitalak**

Komunikazio Kabinetetik sare sozialetako komunikaziorako estrategia zehaztu da eta bera garatzen ari da; epe laburrean, kanal horrek indarra hartuko duela eta herritarrekiko elkarrekintzen eta argitalpenen bolumena handituko duela aurreikusten da.

Zugaztelek modu bateratu eta integratuan egiten ditu kontu guztien jarraipena eta ospe-analisia.

Zerbitzu horren barruan, besteak beste, honako jarduera hauek sartzen dira:

- Sare sozialetan komunikazio digitaleko sistema integrala sortzea:
 - Social Media Customer Care: elkarrekintza eta herritarrentzako arreta.
 - Online ospea monitorizatzea: herritarren iritzijoerak identifikatuz.
- Web edukiak:
 - Eduki digitalak sortzea (blogak, webak etab.)
 - Edukien irisgarritasuna hobetzea
 - SEO kokapenak
 - BFAren webaren erabilgarritasunaren jarraipena eta hobekuntza
- Sareetako edukiak
 - Edukiak sortu eta dinamizatzea
 - (Twitter metrikak: inpresioak) Sare sozialetan estekak bilatu eta sortzea

**Servicio de Márketing Digital: Social Media
y contenidos digitales**

Desde Gabinete de comunicación se ha definido una estrategia de comunicación en redes sociales que está implementándose, en lo próximo, se prevé que este canal cobre fuerza e incremente el volumen de publicaciones e interacciones con la ciudadanía.

El seguimiento y análisis reputacional de las distintas cuentas se realiza de forma unificada e integrada por parte de Zugaztel.

Este servicio comprende, entre otras, las siguientes actividades:

- Crear un sistema integral de comunicación digital en redes sociales:
 - Social Media Customer Care: interacción y atención a la ciudadanía.
 - Monitorización de la reputación Online: identificando las tendencias de opinión de la ciudadanía.
- Contenidos web:
 - Generación de contenidos digitales (blog, web, etc...)
 - Mejora de la accesibilidad de los contenidos
 - Posicionamientos SEO
 - Seguimiento y mejora de la usabilidad de la web de la DFB
- Contenidos Redes
 - La generación y dinamización de contenidos
 - (Métricas Twitter: Impresiones) Búsqueda y generación de vínculos en RR.SS.



**Zugaztel, A.B.
Zugaztel, S.A.**

▪ SM profilen diseinu grafikoa ▪ Ildo editorialaren kontrola eta berrikuspena ▪ Eduki estrategikoen definizioa, eta urteko edukien sareta ➤ Datu analisia (sareak eta weba) - Egoitza sozialak monitorizatzea eta aditzea - KPIak prestatu eta horien jarraipena egitea - Kanal digitaletako datuak lortzea - Bizkaiko Foru Aldundiaren ospearen analisia eta jarraipena egitea hedabide sozialen bitartez ➤ Estrategia eta koordinazioa ▪ Kontu guztietako argitalpenen koordinazioa eta kalitate-kontrola ▪ Komunikazioaren eta ospearen arloko estrategiaren betetzearen jarraipena Jarduera hori egokiro kudeatu eta ebaluatzeko, Zugaztelek zenbait tresna bereganatu ditu, honako lan hauek egiteko: ▪ Sare sozialetan kudeatutako argitalpena: Hootsuite ▪ Sailek ingurune digitaletan duten ospea aztertzea: Digimind II. BFAko sailei eskainitako zerbitzuen xehetasunak. Herri Administrazioarako eta Erakunde Harremanetarako Saila Herritarren arretarako azpiegiturak diseinatu eta garatzea.	▪ Diseño gráfico de los perfiles de SM ▪ Control y revisión de la línea editorial ▪ Definición de contenidos estratégicos, y parrilla de contenidos anuales ➤ Analisis datos (Redes y Web) ▪ Monitorización y escucha de las Sedes Sociales ▪ Elaboración y seguimiento de Kpis ▪ Obtención datos de los canales digitales ▪ Seguimiento y analisis reputacional de la Diputación foral de Bizkaia a través los medios sociales ➤ Estrategia y coordinación ▪ Coordinación y control de calidad de las publicaciones de las diferentes cuentas ▪ Seguimiento del cumplimiento de la estrategia en comunicación y reputación Para la correcta gestión y evaluación de esta actividad Zugaztel se ha dotado de diversas herramientas que le permiten: ▪ La publicación gestionada en redes sociales: Hootsuite ▪ Analizar la reputación de los Departamentos en medios Digitales: Digimind II. Detalle de los servicios ofrecidos a los Departamentos de la DFB. Departamento de Administración Pública y Relaciones Institucionales Diseño y Desarrollo de Infraestructuras multicanal para la atención a la ciudadanía.
---	--



**Zugaztel, A.B.
Zugaztel, S.A.**

Ahotsezko erantzun automatikoa: erantzun automatikoko aukeren analisia, baita telefono-agenteez egiten duten VAS diseinua eta euskarria ere, telefonozko arretako zerbitzu automatikoaren kalitatea bermatzea ahalbideratzen dutenak.

- Beharrezkoa denean telefonozko kontsultak grabatzeko sistema abian jartzea.
- 2018an Zugaztelek abian jarriko ditu Sailak onesten dituen programen ondorioz herritarrek egingo dituzten kontsultei jaramon egiteko behar diren azpiegiturak.

Gizarte Ekintzako Saila:

Herritarrei kanal orotako arreta ez-presentzialeko zerbitzua eskaintzea.

Gizarte Ekintzako Sailari telefono-bitartekoa eta kanal telematikoa erabiliz eskainitako zerbitzuak hauek dira:

- Desgaitasunaren Baloraziorako izapideen ondoriozko telefono-kontsulten arreta.
- Mendekotasunaren Legeari buruzko espedienteetako izapideekin lotutako arreta telefonikoaren kontsultak.
- Zahartze aktiboko kanpaina eta produktu edo zerbitzuekin zerikusia duten kontsulten arreta.
- Desgaitasuna duten pertsonen taldearentzako diru-laguntzekin eta pertsona erretiratuen egoitza, klub edo elkarteetako programetarako diru-laguntzekin zerikusia duten kontsulten arreta.
- Desgaitasuna dutenentzako zentroekin zerikusia duten kontsulten arreta.
- Mendekotasuna duten adineko pertsonen zentroekin lotutako kontsulten arreta.

Respuesta automática de voz: análisis de las posibilidades de respuesta automática así como el diseño y soporte VAS que realizan los agentes telefónicos y que permite garantizar la calidad del servicio automático de atención telefónica.

- Puesta en marcha del sistema de grabación de las consultas telefónicas que lo requieran.
- Durante el año 2018, Zugaztel pondrá en marcha las infraestructuras necesarias para atender las consultas de la ciudadanía derivadas de los programas que el Departamento apruebe.

Departamento de Acción Social:

Servicio de atención no presencial omnicanal a la ciudadanía.

Los servicios prestados para el Departamento de Acción social a través del canal telefónico y telemático son :

- Atención a consultas telefónicas derivadas de la tramitación de la Valoración de Discapacidad.
- Atención de consultas telefónicas derivadas de la tramitación de expedientes relacionados con la Ley de la Dependencia.
- Atención a las consultas relacionadas con las diferentes campañas y productos/servicios de envejecimiento activo.
- Atención a las consultas relacionadas con las Subvenciones para el colectivo de personas con Discapacidad y Subvenciones de programas de Hogares, Clubes o Asociaciones de Personas Jubiladas.
- Atención a las consultas relacionadas con los Centros de Discapacidad.
- Atención a las consultas relacionadas con los Centros de Personas mayores dependientes.



**Zugaztel, A.B.
Zugaztel, S.A.**

- Deiak Umeen Zerbitzura bideratzea.
- Familia-inguruneko zainketetarako prestazioari eta laguntza pertsonalerako prestazioari buruzko kontsulten arreta.
- Gizarte Ekintza Saileko diru-laguntza eta prestazioekin (Gizatek, DP, Estimulazio goiztiarra, zerbitzuarekin lotutako prestazioa) lotutako kontsulten arreta.
- Gizarte Ekintza Sailak zuzenean nahiz zeharka kudeatzen dituen egoitza eta zentroetako erabiltzaileen erreklamazioen harrera eta tramitazioa.
- Adineko pertsonentzako lege aholkularitza zerbitzuaren arreta presentziala bideratzea, telefonoz alde aurreko hitzorduak emanez.
- Aurreko paragrafoan deskribatu diren zerbitzuekin lotuta ez dauden baina Sailaren eskumenekoak diren deiak bideratzea (pertsona nagusiak, diru-laguntzak etab.).
- Irteerako call-a egunero, Marcelino Oreja kaleko lokaletatik ematen diren zerbitzuekin ezarritako hitzorduak gogoratzeko.
- Derivación de llamadas al servicio de Infancia.
- Atención a consultas sobre la Prestación de cuidados en el entorno familiar y la Prestación de asistencia personal.
- Atención a consultas relacionadas con subvenciones y prestaciones del Departamento de Acción Social (Gizatek, PNC-Lismi, Atención temprana, Prestación vinculada al servicio).
- Recepción y tramitación de las reclamaciones de los usuarios de Residencias y centros gestionados de forma directa o indirecta por el Departamento de Acción Social.
- Canalización de la atención presencial del servicio de Orientación Jurídica para Personas Mayores facilitando citas previas a través del canal telefónico.
- Canalización de llamadas no relacionadas con los servicios descritos en los párrafos anteriores que son competencia del Departamento (Personas Mayores, Prestaciones económicas, etc).
- Call Saliente diario recordando las citas concertadas con los diferentes servicios que se prestan desde los locales de Marcelino Oreja.

Herritarrei arreta eskaintzeko kanal anitzeko azpiegiturak diseinatu eta garatzea.

Beharrezkoak diren estatistikak konfiguratu eta igortzea, baita txostenak burutzea ere, telefono-arretaren emaitzak jasotzeko, bai lehenengo mailakoak (Zugaztel), bai bigarren mailakoak (sailak).

- Telefonozko arretan ezarritako helburuak bete ahal izateko behar den azpiegitura konfiguratzea (lineen dimentsionamendua, deien trazadurak, menuen diseinua etab.).

Diseño y Desarrollo de Infraestructuras multicanal para la atención a la ciudadanía.

Configuración y emisión de las Estadísticas necesarias y elaboración de los informes correspondientes que recojan los resultados de la atención telefónica tanto en primer nivel (Zugaztel) como en segundo nivel (Departamentos).

- Configuración y mantenimiento de la infraestructura necesaria que permita cumplir los objetivos establecidos en la atención telefónica (dimensionamiento de líneas, trazados de las llamadas, diseño de menús, etc.)



Zugaztel, A.B.
Zugaztel, S.A.

▪ Agiriak grabatu eta digitalizatzeko zerbitzua

Sailak ematen dituen zerbitzuei lotutako espedienteak eta agiriak grabatu, digitalizatu eta kargatuko ditu Zugaztelek dagozkien datu-baseetan.

2018. urterako estimazioa honako hau da:

Egoitzetan sartzeko eskaerak:

- Aldi baterakoak
 - o Iraunkorrak
 - o Soziosanitarioak
 - o Mendekotasunaren ebaluazioarekin lotutako espedienteak:
- Eskaerak eta ebaluazioa
 - o Ebaluazio-proposamena
 - o Doako pentsioen espedienteak eta Doako Pentsioak.
- Desgaitasunaren ebaluazioa.
- Estimulazio goiztiarreko zerbitzuarekin zerikusia duten eskaerak eta fakturak.
- 2018an Zugaztelek abian jarriko ditu Sailak onesten dituen programen ondorioz herritarrek egingo dituzten kontsultei jaramon egiteko behar diren azpiegiturak. Ildo horri eutsiz, herritarrei arreta eskaintzeko kanalak sare sozialetara zabalduko ditu, BFAren Estrategia Digitalarekin bat.

▪ Servicio de Grabación y Digitalización de documentos

Zugaztel procederá a la grabación, digitalización y carga en las bases de datos correspondientes, de los expedientes y documentos relacionados con los diferentes servicios que ofrece el Departamento.

La estimación para el año 2018 es la siguiente:

Solicitudes de Ingresos en Residencias:

- Temporales
 - o Permanentes
 - o Socio sanitarias
 - o Expedientes relacionados con la Valoración de la Dependencia:
- Solicitudes y valoración
 - o Propuesta de valoración
 - o Expedientes de Pensiones no Contributivas y PNC.
- Valoración de la Discapacidad.
- Solicitudes y facturas relacionadas con el servicio de Estimulación Temprana.
- Durante el año 2018, Zugaztel pondrá en marcha las infraestructuras necesaria para atender las consultas de la ciudadanía derivadas de los programas que el Departamento apruebe, ampliando los canales de atención a la ciudadanía a Redes Sociales, siguiendo la Estrategia Digital de la DFB.



**Zugaztel, A.B.
Zugaztel, S.A.**

Marketin Digitaleko zerbitzua: hedabide sozialak eta eduki digitalak

Marketin Digitaleko zerbitzuak barruan hartzen ditu web edukien sorrera, sareetako edukiak, datu analisiak (sareak eta weba), eta, halaber, kontu guztien arteko koordinazioa eta estrategia.

Kontuak: @BizkaiaSocial

Ekonomi eta Lurralde Garapena Sustatzeko Saila

Herritarrei kanal orotako arreta ez-presentziala eskaintzeko zerbitzua ematea.

2018. urterako, 2017. urtean bezala, dauden dekretu eta programa desberdinekin lotutako eskaeren tramitazio elektronikotik eratorritako kontsulta telefonikoei erantzuna emango zaie.

Enpresa Berriak Sustatzeko Plana (enpresa-proiektu berritzaileak garatzeko programa arautzen duen dekretua, enpresa berritzaile berrien programa arautzen duen dekretua, Bizkaia Sortzailea programa arautzen duen dekretua).

- Ekintzaitzaren eta Gizarte Berrikuntzaren Programa arautzen duen dekretua.
- Bizkaia Digitala Programa arautzen duen dekretua.
- ETE-etan Berrikuntza Sustatzeko Programa arautzen duen dekretua.
- 2016an Berrikuntza Estrategikoa Babesteko Programa arautzen duen dekretua.
- Kudeaketa aurreraturako Kudeabide programa arautzen duen dekretua.
- Lankidetzarako Berrikuntza sustatzeko Elkarlanean 2017 Programa arautzen duen

Servicio de Márketing Digital: Social Media y contenidos digitales

El servicio de Márketing Digital comprende la generación de contenidos web, contenidos en redes, análisis de datos (redes y web) así como la estrategia y coordinación entre las diferentes cuentas.

Cuentas: @BizkaiaSocial

Departamento de Desarrollo Económico y Territorial

Servicio de atención no presencial omnicanal a la ciudadanía.

Para el año 2018, al igual que durante el año 2017, se atenderán las consultas telefónicas derivadas de la tramitación electrónica de las solicitudes relacionadas con los diferentes Decretos y Programas existentes.

Plan de Promoción Nuevas Empresas (decreto que regula el Programa de Desarrollo de proyectos empresariales innovadores, decreto que regula el Programa de Nuevas empresas innovadoras, decreto que regula el Programa Bizkaia creativa).

- Decreto que regula el Programa de Emprendimiento e Innovación social.
- Decreto que regula el Programa Bizkaia Digital.
- Decreto que regula el Programa de Promoción de la Innovación en Pymes.
- Decreto que regula el Programa de Apoyo a la Innovación Estratégica 2016.
- Decreto que regula el Programa de Kudeabide de gestión avanzada.
- Decreto que regula el Programa para el fomento de la Innovación en Cooperación Elkarlanean



**Zugaztel, A.B.
Zugaztel, S.A.**

dekretua.

- AFL Autonomoentzako Finantza Laguntzaren Programa arautzen duen dekretua.
- ETE-entzako Finantza Laguntzaren Programa arautzen duen dekretua.
- Berrikuntzari, Nazioartekotzeari eta Inbertsioari Laguntza Osoa eskaintzeko 2017ko 3i Laguntza Programa arautzen duen dekretua.
- Nazioarteko Partzuergoak sustatzeko 2017ko Programa arautzen duen dekretua.
- Nazioartekotze Programa arautzen duen dekretua.
- Bikaintasunerako Prestakuntza Programa arautzen duen dekretua.
- Artisautza Sustatzeko Programari arautzen duen dekretua.
- Turismo Dinamizaziorako Programa arautzen duen dekretua.
- Elkartegiak Programa arautzen duen dekretua.
- Bulego Birtualaren bidezko tramitazioetik eratorritako kontsulta telefonikoen arreta.

Herritarrei arreta eskaintzeko kanal anitzeko azpiegiturak diseinatu eta garatzea.

2017. urtean handitu egin da Sailaren zerbitzuetarako Solidus azpiegitura.

Zerbitzu horrek honako eginkizun hauek betetzeko eskatzen dio Zugazteli:

Telefonozko arretan ezarritako helburuak bete ahal izateko behar den azpiegitura konfiguratzea (lineen neurriak zehaztea, deien trazadurak, menuen diseinua etab.).

2017.

- Decreto que regula el Programa de Apoyo Financiero a Autónomos AFA.
- Decreto que regula el Programa de Apoyo Financiero a PYMES.
- Decreto que regula el Programa de Apoyo 3i de Apoyo Integral a la Innovación, la Internacionalización y la Inversión 2017.
- Decreto que regula el Programa de Fomento de Consorcios Internacionales 2017.
- Decreto que regula el Programa de Internacionalización.
- Decreto que regula el Programa de Formación de Excelencia.
- Decreto que regula el Programa de Promoción de la Artesanía.
- Decreto que regula el Programa de Dinamización Turística.
- Decreto que regula el Programa Elkartegiak.
- Atención de las consultas telefónicas derivadas de la tramitación a través la Oficina Virtual.

Diseño y Desarrollo de Infraestructuras multicanal para la atención a la ciudadanía.

A lo largo del año 2017 se ha ampliado la infraestructura de Solidus para los servicios del Departamento.

Este servicio supone la realización de las siguientes tareas por parte de Zugaztel:

Configuración de la infraestructura necesaria que permita cumplir los objetivos establecidos en la atención telefónica (dimensionamiento de líneas, trazados de las llamadas, diseño de menús, etc.).



**Zugaztel, A.B.
Zugaztel, S.A.**

- Ahotsezko erantzun automatikoa: erantzun automatikoko aukeren analisia, baita telefono-agenteeek egiten duten VAS diseinua eta euskarria ere, telefonozko arretako zerbitzu automatikoaren kalitatea bermatzea ahalbideratzen dutenak.
- Beharrezkoa denean telefonozko kontsultak grabatzeko sistema abian jartzea.
- Beharrezkoak diren estatistikak konfiguratu eta igortzea, baita txostenak burutzea ere, telefono-arretaren emaitzak jasotzeko, bai lehenengo mailakoak (Zugaztel), bai bigarren mailakoak (sailak).
- Respuesta automática de voz: análisis de las posibilidades de respuesta automática así como el diseño y soporte VAS que realizan los agentes telefónicos y que permite garantizar la calidad del servicio automático de atención telefónica.
- Puesta en marcha del sistema de grabación de las consultas telefónicas que lo requieran.
- Configuración y emisión de las estadísticas necesarias y elaboración de los informes correspondientes que recojan los resultados de la atención telefónica tanto en primer nivel (Zugaztel) como en segundo nivel (Departamentos).

Marketin Digitaleko zerbitzua: hedabide sozialak eta eduki digitalak

Marketin Digitaleko zerbitzuak barruan hartzen ditu web edukien sorrera, sareetako edukiak, datu analisiak (sareak eta weba), eta, halaber, kontu guztien arteko koordinazioa eta estrategia.

Kontuak: @BizkaiaEmpresa eta @BizkaiaEmprende Twitterren eta Facebooken

Enplegua, Gizarteratzea eta Berdintasuna Sustatzeko Saila

Herritarrei arreta ez-presentziala eskaintzeko kanal orotako zerbitzua ematea

2018. urterako, 2017. urtean bezala, telefono-kontsultei arreta eskainiko zaie, dauden dekretu eta programekin zerikusia duten eskaeren izapidetze elektronikotik eratorriak badira.

Bizkaia Digitala Programa arautzen duen dekretua.

- Enplegu Plana.
- Enpleguaren sustapenaren arloa (Bizkaiko Gazteen Enplegarritasun Programa arautzen

Servicio de Márketing Digital: Social Media y contenidos digitales

El servicio de Márketing Digital comprende la generación de contenidos web, contenidos en redes, análisis de datos (redes y web) así como la estrategia y coordinación entre las diferentes cuentas.

Cuentas: @BizkaiaEmpresa y @BizkaiaEmprende en Twitter y Facebook

Departamento de Empleo, Inclusión Social e Igualdad

Servicio de atención no presencial omnicanal a la ciudadanía

Para el año 2018, al igual que durante el año 2017, se atenderán las consultas telefónicas derivadas de la tramitación electrónica de las solicitudes relacionadas con los diferentes Decretos y Programas existentes.

Decreto que regula el Programa Bizkaia Digital.

- Plan de Empleo.
- Área promoción del empleo (decreto que regula el Programa de Empleabilidad de jóvenes en



**Zugaztel, A.B.
Zugaztel, S.A.**

duen dekretua.

- o Enpleguaren sustapenaren arloa (Lan Berri lan-merkatuan sartzeko zailtasun bereziak dituzten pertsonen enplegarritasunari buruzko programa arautzen duen dekretua).
- o Enpleguaren sustapenaren arloa (Autoenplegua Sustatzeko Programa arautzen duen dekretua).
- o Gizarte eta lan arloetako berrikuntza proiektuak garatzeko programa.
- o Gizarteratzea.
- Gizarteratzeko balorazioa, laguntzak eta prestazioak.
 - o Gizarteratzeko zentroak eta programak.
 - o Emakumeen eta familien arloko diru-laguntzak.
 - o Berdintasuna.
- Berdintasuna sustatzeko diru-laguntzak.
 - o Bulego Birtualaren bidezko tramitaziotik eratorritako kontsulta telefonikoen arreta:
- Honako hauen aurkezpena eta kontsulta:
 - o Ziurtagirien eskaera

Herritarrei arreta eskaintzeko kanal anitzeko azpiegiturak diseinatu eta garatzea.

2017. urtean zehar Sailari bideratutako kontsulten arretarako Solidus azpiegitura zabaltzen lanean jardun dugu.

Zerbitzu hori egiteko Zugaztelek honako lan hauek burutu behar ditu:

Bizkaia.

- o Área promoción del empleo (decreto que regula el Programa Empleabilidad de personas con especiales dificultades de insercción laboral Lan Berri).
- o Área promoción del empleo (decreto que regula el Programa de Fomento del Autoempleo).
- o Programa de Desarrollo de Proyectos de Innovación socio-laboral.
- o Inclusión Social.
- Prestaciones, Ayudas y Valoración a la Inclusión Social.
 - o Centros y Programas para la Inclusión Social.
 - o Subvenciones en materia de Mujer y Familia.
 - o Igualdad.
- Subvenciones dirigidas a la Promoción de la Igualdad.
 - o Atención de las consultas telefónicas derivadas de la tramitación a través la Oficina Virtual :
- Presentación y consulta de:
 - o Solicitud de certificados

Diseño y Desarrollo de Infraestructuras multicanal para la atención a la ciudadanía.

A lo largo del año 2017 hemos trabajado en la ampliación de la infraestructura Solidus para la atención de las consultas dirigidas al Departamento.

Este servicio supone la realización de las siguientes tareas por parte de Zugaztel:



**Zugaztel, A.B.
Zugaztel, S.A.**

- Telefonozko arretaren alorrean ezarritako helburuak bete ahal izateko azpiegitura konfiguratzeko (lineen neurriak zehaztea, deien trazadurak, menuen diseinua eta abar).
- Ahotsezko erantzun automatikoa: erantzun automatikoko aukeren analisia, baita telefono-agenteei egiten duten VAS diseinua eta euskarria ere, telefonozko arretako zerbitzu automatikoaren kalitatea bermatzea ahalbidetzen dutenak.
- Beharrezkoa denean telefonozko kontsultak grabatzeko sistema abian jartzea.
- Behar diren estatistikak konfiguratu eta igortzea eta txosten egokiak egitea, telefonozko arretaren emaitzak jasotzen dituztenak, bai lehenengo mailan (Zugaztel) bai bigarren mailan (sailak).
- Configuración de la infraestructura necesaria que permita cumplir los objetivos establecidos en la atención telefónica (dimensionamiento de líneas, trazados de las llamadas, diseño de menús, etc.).
- Respuesta automática de voz: análisis de las posibilidades de respuesta automática así como el diseño y soporte VAS que realizan los agentes telefónicos y que permite garantizar la calidad del servicio automático de atención telefónica.
- Puesta en marcha del sistema de grabación de las consultas telefónicas que lo requieran.
- Configuración y emisión de las estadísticas necesarias y elaboración de los informes correspondientes que recojan los resultados de la atención telefónica tanto en primer nivel (Zugaztel) como en segundo nivel (Departamentos).

Marketin Digitaleko zerbitzua: hedabide sozialak eta eduki digitalak

Marketin Digitaleko zerbitzuak barruan hartzen ditu web edukien sorrera, sareetako edukiak, datu analisiak (sareak eta weba), eta, halaber, kontu guztien arteko koordinazioa eta estrategia.

Kontuak: @BizkaiaEmpresa eta @BizkaiaEmprende Twitterren eta Facebooken

Euskara eta Kultura Saila

Herritarrei kanal orotako arreta ez-presentziala emateko zerbitzua.

2018 urtean zehar, Udalekuak kanpainagaz erlazionatutako kontsultei arreta eskeintzeaz gain, sailari dagozkion dekretu eta programekin zerikusia duten eskaerei ere arreta eskeiniko zaie

Servicio de Márketing Digital: Social Media y contenidos digitales

El servicio de Márketing Digital comprende la generación de contenidos web, contenidos en redes, análisis de datos (redes y web) así como la estrategia y coordinación entre las diferentes cuentas.

Cuentas: @BizkaiaEmpresa y @BizkaiaEmprende en Twitter y Facebook

Departamento de Euskera y Cultura

Servicio de atención no presencial omnicanal a la ciudadanía.

A lo largo del año 2018, además de la atención de consultas derivadas de la Campaña Udalekuak, se atenderán todas las consultas derivadas de los distintos decretos y programas relacionados con el Departamento.



**Zugaztel, A.B.
Zugaztel, S.A.**

Herritarrei arreta eskaintzeko azpiegiturak diseinatu eta garatzea.

- Telefono-arretan zehaztutako helburuak bete ahal izateko, beharrezkoa den azpiegitura konfiguratzeko: lineen neurriak zehaztea, deien trazadurak, menuak diseinatzea, etab.
- Beharrezkoak diren estatistikak konfiguratu eta igortzea, baita txostenak burutzea ere, telefono-arretaren emaitzak jasotzeko, bai lehenengo mailakoak (Zugaztel), bai bigarren mailakoak (sailak).

Dokumentuak grabatu eta digitalizatzeko zerbitzua

Foru Liburutegiko bibliografia funtsak digitalizatzeko politikaren arabera, funts horien zati bat digitalizatu egingo da 2018. urtean zehar.

Marketin Digitaleko zerbitzua: hedabide sozialak eta eduki digitalak

Marketin Digitaleko zerbitzuak barruan hartzen ditu web edukien sorrera, sareetako edukiak, datu analisiak (sareak eta weba), eta, halaber, kontu guztien arteko koordinazioa eta estrategia.

Kontuak: @BizkaiaCultura Twitterren eta Facebooken

Ahaldun Nagusiaren Kabinetea

Herritarrei kanal orotako arreta ez-presentziala emateko zerbitzua.

Marketin Digitaleko zerbitzua: hedabide sozialak eta eduki digitalak

Diseño y Desarrollo de Infraestructuras multicanal para la atención a la ciudadanía.

- Configuración de la infraestructura necesaria que permita cumplir los objetivos establecidos en la atención telefónica (dimensionamiento de líneas, trazados de las llamadas, diseño de menús, etc.).
- Configuración y emisión de las estadísticas necesarias y elaboración de los informes correspondientes que recojan los resultados de la atención telefónica tanto en primer nivel (Zugaztel) como en segundo nivel (Departamentos).

Servicio de Grabación y Digitalización de documentos

De acuerdo a la política de digitalización de los Fondos Bibliográficos de la Biblioteca Foral y del Archivo Histórico Foral, se procederá a la digitalización de parte de estos fondos durante el año 2018.

Servicio de Márketing Digital: Social Media y contenidos digitales

El servicio de Márketing Digital comprende la generación de contenidos web, contenidos en redes, análisis de datos (redes y web) así como la estrategia y coordinación entre las diferentes cuentas.

Cuentas: @BizkaiaCultura en Twitter y Facebook

Gabinete del Diputado General

Servicio de atención no presencial omnicanal a la ciudadanía.

Servicio de Márketing Digital: Social Media y contenidos digitales



**Zugaztel, A.B.
Zugaztel, S.A.**

Marketin Digitaleko zerbitzuak barruan hartzen ditu web edukien sorrera, sareetako edukiak, datu analisiak (sareak eta weba), eta, halaber, kontu guztien arteko koordinazioa eta estrategia.

Kontuak: @Bizkaia eta @BizkaiaGazteak Twitterren eta Facebooken

Edukiak eguneratzeko lanak Gaztebizzen web-orrian. www.gaztebiz.eus

**Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala
Zaintzeko Saila**

Herritarrei kanal orotako arreta ez-presentziala emateko zerbitzua.

2018 urtean zehar, sailari dagozkion zerbitzu, dekretu eta programekin zerikusia duten eskaerei arreta eskeinitiko zaie

Herritarren arretarako kanal anitzeko azpiegiturak diseinatu eta garatzea.

Landare Osasunerako mezu automatikoak.

Ogasun eta Finantza Saila

Zugaztelek Ogasun eta Finantza Sailari honako zerbitzu hauek eskaintzen dizkio:

Agiriei alta emateko eta haiek grabatu eta digitalizatzeko zerbitzua.

Zugaztelek Ogasun eta Finantza Sailak bere kudeaketarako behar dituen zerga-dokumentuei alta emango die eta haiek grabatu eta digitalizatu egingo ditu.

2018. urterako estimazioak honako zerga-agiri hauek aipatzen ditu:

Zuzeneko zergak:

- Ondarea

El servicio de Márketing Digital comprende la generación de contenidos web, contenidos en redes, análisis de datos (redes y web) así como la estrategia y coordinación entre las diferentes cuentas.

Cuentas: @Bizkaia y @BizkaiaGazteak en Twitter y Facebook

Labores de actualización de contenidos en la página web de Gaztebiz. www.gaztebiz.eus

Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural

Servicio de atención no presencial omnicanal a la ciudadanía.

A lo largo del año 2018, se atenderán las consultas derivadas de los distintos servicios, decretos y programas relacionados con el Departamento.

Diseño y Desarrollo de Infraestructuras multicanal para la atención a la ciudadanía.

Mensajes automáticos para Sanidad Vegetal

Departamento de Hacienda y Finanzas

Los servicios que Zugaztel presta al Departamento de Hacienda y Finanzas son los siguientes:

Servicio de Alta, Grabación y Digitalización de documentos.

Zugaztel procederá al alta, grabación y digitalización de los documentos fiscales que el Departamento de Hacienda y Finanza requiera para su gestión

La estimación para el año 2018 hace referencia a los siguientes documentos fiscales:

Impuestos Directos:

- Patrimonio



**Zugaztel, A.B.
Zugaztel, S.A.**

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">o PFEZao Sozietateako Ez-egoiliarren errentao Oinordetzak eta dohaintzako Atxikipenak eta konturako ordainketako Zeharkako zergak:▪ Ondare-eskualdaketak<ul style="list-style-type: none">o BEZao Zerga bereziako Aseguru-primako Zenbait hidrokarburoren txikizkako salmentao Jokoao Zenbait garraiobideren gaineko zerga bereziao Tokiko zergak:▪ Zentsu-betebeharrak<ul style="list-style-type: none">o Jarduera ekonomikoako Hirugarrenetik eragiketak, informazio-agiriako BGAE eta PPetako bazkideen urteko aitopenak eta ekarpenak.o Sailarekiko lankidetzak, informazio-sistemetan hala eskatzen duten errenta-agiri grabatu eta eskaneatuak kargatzeko ezarritako helburuak betetzea ahalbidetzen duen beharrezko azpiegitura prestatzeko, epe barruan eta bidezko kalitatearekin. | <ul style="list-style-type: none">o IRPFo Sociedadeso Renta de no residenteso Sucesiones y Donacioneso Retenciones y pagos a cuentao Impuestos Indirectos:▪ Transmisiones patrimoniales<ul style="list-style-type: none">o IVAo Impuestos Especialeso Primas de Seguroo Venta minorista de determinados hidrocarburoso Juegoo Impuesto especial sobre determinados medios de transporteo Impuestos locales:▪ Obligaciones Censales<ul style="list-style-type: none">o Actividades Económicaso Operaciones con Terceros, documentos informativoso EPSV y PP Declaraciones anuales de socios y aportaciones.o Colaboración con el Departamento para la configuración de la infraestructura necesaria que permita cumplir los objetivos establecidos para la carga en los sistemas de información de los documentos de renta grabados y escaneados que lo requieran en los plazos y con la calidad requerida. |
|---|--|



**Zugaztel, A.B.
Zugaztel, S.A.**

- Sarrera-agiriak ZILZ eta Ogasunaren erregistroetan.
- Ordainketa-geroratzak.
- Unean uneko beste zerbitzu batzuk.

Herritarrentzako kanal orotako arreta ez-presentziala

Herritarrentzako arreta ez-presentzialeko zerbitzuen barruan zergekin eta horien izapideekin zerikusia duten kontsultak sartuko dira, honako kanal hauek erabiliz: telefonoa, telematikoa (LAGUNTZA) eta sare sozialak (@errentabizkaia).

Zuzeneko zergak:

- PFEZa
 - o Ondarea
 - o Sozietateak
 - o Ez-egoiliarren errenta
 - o Oinordetzak eta dohaintzak
 - o Atxikipenak eta konturako ordainketak
 - o Zeharkako zergak:
- Ondare-eskualdaketak eta EJD
 - o BEZa
 - o Zerga bereziak
 - o Zenbait hidrokarburoren txikizkako salmenta
 - o Jokoa
 - o Beste zerga batzuk
 - o Tokiko zergak:

- Documentación de entrada en los Registros de los SIAC y Hacienda.
- Aplazamientos de pago.
- Otros servicios puntuales.

Atención no presencial omnicanal a la ciudadanía

Los servicios de atención no presencial a la ciudadanía incluirán las consultas realizadas en relación a los diferentes impuestos y su tramitación a través de los canales telefónico, telemático (LAGUNTZA) y Redes Sociales

Impuestos Directos:

- IRPF
 - o Patrimonio
 - o Sociedades
 - o Renta de no residentes
 - o Sucesiones y Donaciones
 - o Retenciones y pagos a cuenta
 - o Impuestos Indirectos:
- Transmisiones patrimoniales y AJD
 - o IVA
 - o Impuestos especiales
 - o Venta minoristas de determinados hidrocarburos
 - o Juego
 - o Otros impuestos
 - o Impuestos locales:



**Zugaztel, A.B.
Zugaztel, S.A.**

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">▪ OHZ<ul style="list-style-type: none">o Jarduera ekonomikoako Tokiko beste zerga batzuko Zerga-betebeharrak betetzeko egin beharreko tramitazioari buruzko informazio orokorra.▪ Bulego Birtualaren bidezko tramitaziotik eratorritako kontsulta telefonikoen arreta:▪ Zergen aurkezpena eta kontsulta<ul style="list-style-type: none">o Ziurtagirien eskaerao Ordezkaritzaren kudeaketa Foru Ogasuneano Zerga-zorren ordainketa eta geroratzeao Ziurtagirien bidalketa zergadunei, telefono bidez jasotako eskaera egin ondoren.▪ Herritarrekiko arreta LAGUNTZAILE aplikazioaren postontziaren bidez jasotako zerga kontsultei dagokionez.▪ 2017ko PFEZ pertsona fisikoen errentari buruzko kanpainaren arreta:<ul style="list-style-type: none">o Kontsulten arretao Izapideei buruzko informazioao Aldez aurreko hitzordua emateao Errentaren gakoak igortzeao Proposamenak baieztatzea, aldaketak eta baliogabetzeak▪ Inprimakien sistema automatikoa | <ul style="list-style-type: none">▪ IBI<ul style="list-style-type: none">o Actividades Económicaso Otros impuestos localeso Información general sobre la tramitación a realizar para el cumplimiento de obligaciones tributarias.▪ Atención de las consultas telefónicas derivadas de la tramitación a través la Oficina Virtual :▪ Presentación y consulta de impuestos<ul style="list-style-type: none">o Solicitud de certificadoso Gestión de la representatividad ante la Hacienda Foralo Pago y aplazamiento de deudas triburarias.o Emisión de certificados a los contribuyentes previa solicitud recibida a través del canal telefónico.▪ Atención a la ciudadanía de las consultas tributarias recibidas a través del buzón de la aplicación LAGUNTZAILE.▪ Atención a la Campaña de la Renta de las Personas Físicas IRPF 2017:<ul style="list-style-type: none">o Atención de consultaso Información sobre trámiteso Dar cita previao Emisión de claves de rentao Confirmación, modificaciones y anulaciones de propuestas▪ Sistema automático de encuestas |
|--|---|



**Zugaztel, A.B.
Zugaztel, S.A.**

Herritarrei arreta eskaintzeko kanal anitzeko azpiegiturak diseinatu eta garatzea.

Sailarekiko lankidetzak, telefono bidezko arretan ezarritako helburuak betetzea ahalbidetuko duen beharrezko azpiegitura prestatzeko (lineen neurriak zehaztea, deien trazadura, menuen diseinua etab.).

- Ahotsezko erantzun automatikoa: erantzun automatikoko aukeren analisia, baita telefono-agenteei egiten duten VAS diseinua eta euskarria ere, telefonozko arretako zerbitzu automatikoaren kalitatea bermatzea ahalbidetzen dutenak.
- Telefono bidezko kontsultak grabatzeko sistema martxan jarriko da, hala nahi den kasuetarako.
- Kanpainari arreta emateko beharrezkoak diren telefono-agenteen dimentsionamendua eta prestakuntza.
- Beharrezkoak diren estatistikak konfiguratu eta igortzea, baita txostenak burutzea ere, telefono-arretaren emaitzak jasotzeko, bai lehenengo mailakoak (Zugaztel), bai bigarren mailakoak (sailak).
- 2018. urtean Zugaztelek herritarren kontsultei arreta eskaintzeko azpiegiturak abian jarriko ditu, Sailak onartzen dituen programen ondoriozkoak badira. Hala, herritarrei arreta eskaintzeko kanalak sare sozialetara zabalduko ditu, BFAren Estrategia Digitalari jarraikiz.

Marketin Digitaleko zerbitzua: hedabide sozialak eta eduki digitalak

Marketin Digitaleko zerbitzuak barruan hartzen ditu web edukien sorrera, sareetako edukiak, datu analisiak (sareak eta weba), eta, halaber, kontu guztien arteko koordinazioa eta estrategia.

Kontuak: @BizkaiaHacienda Twitterren eta Facebooken

Diseño y Desarrollo de Infraestructuras multicanal para la atención a la ciudadanía.

Configuración de la infraestructura necesaria que permita cumplir los objetivos establecidos en la atención telefónica (dimensionamiento de líneas, trazados de las llamadas, diseño de menús, etc.).

- Respuesta automática de voz: análisis de las posibilidades de respuesta automática así como el diseño y soporte VAS que realizan los agentes telefónicos y que permite garantizar la calidad del servicio automático de atención telefónica.
- Puesta en marcha del sistema de grabación de las consultas telefónicas que lo requieran.
- Dimensionamiento y formación de las y los agentes telefónicos necesarios para la atención de la campaña.
- Configuración y emisión de las estadísticas necesarias y elaboración de los informes correspondientes que recojan los resultados de la atención telefónica tanto en primer nivel (Zugaztel) como en segundo nivel (Departamentos).
- Durante el año 2018, Zugaztel pondrá en marcha las infraestructuras necesarias para atender las consultas de la ciudadanía derivadas de los programas que el Departamento apruebe, ampliando los canales de atención a la ciudadanía a Redes Sociales, siguiendo la Estrategia Digital de la DFB.

Servicio de Marketing Digital: Social Media y contenidos digitales

El servicio de Marketing Digital comprende la generación de contenidos web, contenidos en redes, análisis de datos (redes y web) así como la estrategia y coordinación entre las diferentes cuentas.

Cuentas: @BizkaiaHacienda en Twitter y Facebook



Zugaztel, A.B.
Zugaztel, S.A.

**Garraioak, Mugikortasuna eta Lurraldearen
Kohesioa Sustatzeko Saila**

Herritarrentzako arreta ez-presentziala,
telefonoz, kanal telematikoz, chat-en eta sare
sozialen bidez

Bizkaibusen Herritarrei Arreta Eskaintzeko
Zerbitzuaren arreta Zugaztelek eskaintzen du
honako kanal hauek erabiliz: telefonoa, telematika,
sare sozialak, Facebook eta Twitter @Bizkaibus

Zerbitzuaren arretan honako atal hauek sartzen dira:

Bizkaibusen linea, tarifa eta abarri buruz, baita
prozedurei dagokienez ere, informazioa eskatzean
arreta ematea.

- Autobusetan izandako istripu eta beste gertaera
aipagarri batzuk zerbitzuaren arduradunei
berehala jakinaraztea.
- Geltokien aldaketei, ordutegiei, kexei,
erreklamazioei eta txartel kolektiboak igortzeari
buruzko eskaerak egitea.
- Objektu galduak tratatzea eta autobusetan
objektuak garraiatzea.
- Iradokizunei, kexei eta erreklamazioei arreta
eskaintzea eta horiek erregistratzea.
- Web orria, gertaerak, ordutegiak, etab.
eguneratzeko zereginak.

Herritarrei arreta eskaintzeko azpiegiturak
diseinatu eta garatzea.

Telefonozko arretan ezarritako helburuak bete ahal
izateko behar den azpiegitura konfiguratzea (lineen
neurriak zehaztea, deien trazadurak, menuen
diseinua etab).

**Departamento de Transportes, Movilidad y
Cohesión del territorio:**

Atención no presencial a la ciudadanía a través
de canales telefónicos, telemáticos, chat y redes
sociales

La atención del Servicio de Atención a la Ciudadanía
de Bizkaibus se ofrece desde Zugaztel a través de los
canales telefónico, telemático y Redes Sociales
Facebook y Twitter @Bizkaibus

La atención del servicio incluye los siguientes
apartados:

Atención de solicitudes de información sobre las
líneas, tarifas etc de Bizkaibus y sobre los
procedimientos.

- Comunicación inmediata a los responsables del
servicio de accidentes y otros sucesos relevantes
de los autobuses.
- Realización de peticiones sobre cambios de
paradas, horarios, quejas, reclamaciones y
emisión de billetes colectivos.
- Tratamiento de objetos perdidos y transporte de
objetos en los autobuses.
- Atención y registro de sugerencias, quejas y
reclamaciones.
- Tareas de actualización de la página web,
sucesos, horarios etc.

**Diseño y Desarrollo de Infraestructuras para la
atención a la ciudadanía.**

Configuración de la infraestructura necesaria que
permita cumplir los objetivos establecidos en la
atención telefónica (dimensionamiento de líneas,
trazados de las llamadas, diseño de menús, etc.).



**Zugaztel, A.B.
Zugaztel, S.A.**

- Ahotsezko erantzun automatikoa: erantzun automatikoko aukeren analisia, baita telefono-agenteeek egiten duten VAS diseinua eta euskarria ere, telefonozko arretako zerbitzu automatikoaren kalitatea bermatzea ahalbidetzen dutenak.
- Beharrezkoa denean telefonozko kontsultak grabatzeko sistema abian jartzea.
- Beharrezkoak diren estatistikak konfiguratu eta igortzea, baita txostenak burutzea ere, telefono-arretaren emaitzak jasotzeko, bai lehenengo mailakoak (Zugaztel), bai bigarren mailakoak (sailak).
- Respuesta automática de voz: análisis de las posibilidades de respuesta automática así como el diseño y soporte VAS que realizan los agentes telefónicos y que permite garantizar la calidad del servicio automático de atención telefónica.
- Puesta en marcha del sistema de grabación de las consultas telefónicas que lo requieran.
- Configuración y emisión de las estadísticas necesarias y elaboración de los informes correspondientes que recojan los resultados de la atención telefónica tanto en primer nivel (Zugaztel) como en segundo nivel (Departamentos).

Marketin Digitaleko zerbitzua: hedabide sozialak eta eduki digitalak

Marketin Digitaleko zerbitzuak barruan hartzen ditu web edukien sorrera, sareetako edukiak, datu analisiak (sareak eta weba), eta, halaber, kontu guztien arteko koordinazioa eta estrategia.

Kontuak: @Bizkaibus Twitterren eta Facebooken

Servicio de Márketing Digital: Social Media y contenidos digitales

El servicio de Márketing Digital comprende la generación de contenidos web, contenidos en redes, análisis de datos (redes y web) así como la estrategia y coordinación entre las diferentes cuentas.

Cuentas: @Bizkaibus en Twitter y Facebook

III. ZUGAZTEL, A.B.ren kapital-aurrekontua.

2018. urterako ibilgetuan eginiko inbertsioak 401.984 € dira, eta horietatik 300.000 € 2018ko kapital diru-laguntzen bidez finantzatuko dira; gainerakoa, berriz, aurreko ekitaldiko dirulaguntzekin kapitaleko diru-laguntzen bidez finantzatuko dira.

III. Presupuesto de capital de ZUGAZTEL,S.A.

Las inversiones en inmovilizado para 2018 ascienden a 401.984 €, de los que 300.000€ serán financiados mediante subvenciones de capital de 2018 y el resto con subvenciones de ejercicios anteriores.



**Txostena
Memoria**

MERKATARITZAKO FORU SOZIETATEAK / SOCIEDADES MERCANTILES FORALES

Zugaztel, A.B.
Zugaztel, S.A.

Inbertsioen xedea honako hau da, motaren arabera:

El destino de las inversiones por naturaleza es el siguiente:

INGURUNEA / ENTORNO	Zenbatekoa / Importe €
HERRITARREI ARRETA EMATEKO AZPIEGITURAK ETA ZUGAZTELEN BARNE INBERTSIOAK / INFRAESTRUCTURAS PARA LA ATENCIÓN A LA CIUDADANÍA E INVERSIONES INTERNAS DE ZUGAZTEL	401.984
INBERTSIOAK, GUZTIRA / TOTAL INVERSIONES	401.984

Ez da aurreikusten Zugaztel, A.B. sozietatearen
kapitala handituko denik 2018. urtean.

No se prevé ningún incremento del capital social de
Zugaztel, S.A. en 2018.

Merkataritzako Foru Sozietateak

Zugaztel, A.B.

Sociedades Mercantiles Forales

Zugaztel, S.A.

2018ko kapitalaren aurrekontua

Presupuesto de Capital 2018

Inbertsioak / Inversiones	Zenbatekoa Importe	Finantzaketa / Financiación	Zenbatekoa Importe
Ekitaldi doituko emaitza negatiboa Resultado negativo del ejercicio ajustado		Ekitaldi doituko emaitza positiboa Resultado positivo del ejercicio ajustado	47.605
Ibilgetu ukiezinen eskuraketak Adquisiciones inmovilizado intangible	341.984	Akziodunen ekarpenak Aportaciones de los accionistas	
Ibilgetu materialaren eskuraketak Adquisiciones inmovilizado material	60.000	F.A.P.H.S.en akziodunak Accionistas S.P.F.	
Higiezineto inbertsioen eskuraketak Adquisición de inversiones inmobiliarias		F.A.P.H.S.etik kanpoko akziodunak Accionistas fuera S.P.F.	
Finantza-ibilgetuaren eskuraketak Adquisiciones inmovilizado financiero		Kapital dirulaguntzak Subvenciones de capital	300.000
Akzio propioen eskuraketa Adquisición acciones propias		F.A.P.H.S.diren erakundeak Entidades S.P.F.	300.000
Kapital bikiopenak Reducciones de capital		F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Dibidenduak (emaitzak ezartzea) Dividendos (aplicación de resultados)		Epe luzerako zorrak Deudas a largo plazo	
E/i zorrak epe laburrean kitatzea edo intsuldatzea		F.A.P.H.S.diren erakundeak Entidades S.P.F.	
Cancelación o traspaso a c/p de deudas a L/p		F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Epe luzeko hornikuntzen aplikazioa Aplicación de provisiones a largo plazo		Ibilgetuaren besterenganaketa Enajenación de inmovilizado	
		Finantza-ibilgetuak epe laburrean kitatzea edo intsuldatzea	
		Cancelación o traspaso a c/p de inmovilizaciones financieras	
		Epe luzeko hornikuntzak Provisiones a largo plazo	
Aktibo arruntaren gehikuntza Aumento de activo corriente		Aktibo arruntaren murrizketa Disminución de activo corriente	162.007
Pasibo arruntaren murrizketa Disminución de pasivo corriente	107.628	Pasibo arruntaren gehikuntza Aumento de pasivo corriente	
Guztira		Guztira	
Total	509.612	Total	509.612

2018ko ustiapen aurrekontua

Presupuesto de Explotación 2018

Zuzkidurak / Dotaciones	Zenbatekoa Importe	Baliabideak / Recursos	Zenbatekoa Importe
Izakinen txikiapena Reducción de existencias		Negozioren kopuruaren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios	4.954.264
Hornidurak Aprovisionamientos	1.655.997	Izakinen igoera Aumento de existencias	
Langileri gastuak Gastos de personal	2.959.773	Enpresak bere aktiborako egin dituen lanak Trabajos realizados por la empresa para su activo	
Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado	185.072	Ustiapenagatiko dirulaguntzak Subvenciones de explotación	
Ibilgetuaren narriadura eta emaitzak Deterioro y resultado del inmovilizado		F.A.P.H.S. diren erakundeak Entidades S.P.F.	
Ustiapenagatiko bestelako gastuak Otros gastos de explotación	290.889	F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Kanpo zerbitzuak Servicios exteriores	282.521	Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestion corriente	
Bestelako gastuak Otros gastos	8.368	Finantza sarrerak Ingresos financieros	
Finantza gastuak Gastos financieros		Kapital diru-laguntzen egozpena Imputación de subvenciones de capital	137.467
Zergak Impuestos		Hornikuntzen gairidina Exceso de provisiones	
		Ibilgetuaren narriadura eta emaitzen berrikuspena Reversión del deterioro y resultado del inmovilizado	
Ekitaldiko emaitzak (mozkinak) Resultados del ejercicio (beneficios)		Ekitaldiko emaitzak (galerak) Resultados del ejercicio (pérdidas)	
Guztira		Guztira	
Total	5.091.731	Total	5.091.731

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balantzea
Balance de Situación

MERKATARITZAKO FORU SOZIJETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Zugaztel, AB / Zugaztel, SA

Aktiboa / Activo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) Aktibo ez zirkulatzailea Activo no corriente	2.974.814	2.757.902
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado Intangible</i>	1.235.565	994.379
II. Ibilgetu materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	1.739.249	1.763.523
III. Inbertsioak higiezinetan <i>Inversiones inmobiliarias</i>		
IV. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe luzera elkarturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>		
V. Epe luzerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a Largo plazo</i>		
VI. Zerga geroratuaren arabera aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>		
B) Aktibo zirkulatzailea Activo corriente	1.283.022	1.445.029
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatzaileak <i>Activos no corrientes mantenidos para la venta</i>		
II. Izakinak <i>Existencias</i>		
III. Merkataritzako zordunak eta kobratzeko beste kontu batzuk <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	512.833	508.765
1. Salmenta eta zerbitzugintzengatik bezeroak <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>		
2. Akziodunak (bazkideak) eskatutako ordainketen arabera <i>Accionistas(socios) por desembolsos exigidos</i>		
3. Bestelako zordunak <i>Otros deudores</i>	512.833	508.765
IV. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe laburrerako elkarturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>		
V. Epe laburrerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>		
VI. Epe laburrerako periodokatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>		
VII. Eskudirua eta beste aktibo likido baliokide batzuk <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	770.189	936.264
AKTIBOA GUZTIRA / TOTAL ACTIVO (A+ B)	4.257.836	4.202.931

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balantzea
Balance de Situación

MERKATARITZAKO FORU SOZIJETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Zugaztel, AB / Zugaztel, SA

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) Ondare Garbia		
Patrimonio Neto	3.801.227	3.638.694
A-1) Fondo propioak		
Fondos propios	2.591.317	2.591.317
I. kapitala		
Capital	2.616.225	2.616.225
1. Eskrituratutako kapitala		
Capital escriturado	2.616.225	2.616.225
2. (Exijitzen ez den kapitala)		
(Capital no exigido)		
II. Jaulkipen prima		
Prima de emisión		
III. Erreserbak		
Reservas	(24.908)	(24.908)
IV. (Berezko akzioak eta partaidetzak ondarean)		
(Acciones y participaciones en patrimonio propio)		
V. Aurreko ekitaldien emaitzak		
Resultados de ejercicios anteriores		
VI. Bazkideen beste ekarpen batzuk		
Otras aportaciones de socios		
VII. Ekitaldiko emaitza		
Resultado del ejercicio		
VIII. (Konturako dibidendua)		
(Dividendo a cuenta)		
IX. Ondare garbiko beste baliabide batzuk		
Otros instrumentos de patrimonio neto		
A-2) Egokitzapenak balio aldatetaren arabera		
Ajustes por cambios de valor.		
A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta jasotako legatuak		
Subvenciones, donaciones y legados recibidos	1.209.910	1.047.377
1. Bizkaiko Foru Aldundiarenak		
De la Diputación Foral de Bizkaia	1.209.910	1.047.377
2. Beste batzuenak		
De otros		

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balantzea
Balance de Situación

MERKATARITZAKO FORU SOZIJETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Zugaztel, AB / Zugaztel, SA

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
B) Pasibo ez zirkulatzailea/ Pasivo No Corriente	127.384	127.384
I. Epe luzerako hornidurak Provisiones a largo plazo	127.384	127.384
II. Zorrak epe luzera Deudas a largo plazo		
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito		
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreeedores por arrendamiento financiero		
3. Epe luzerako beste zor batzuk Otras deudas a largo plazo		
III. Taldeko enpresa edo enpresa elkartuekiko zorrak epe luzera Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo		
IV. Pasiboak geroratutako zergaren arabera Pasivos por impuesto diferido		
V. Epe luzerako periodokatzeak Periodificaciones a largo plazo		
C) Pasibo zirkulatzailea/ Pasivo Corriente	329.225	436.853
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatz. uztartuta. Pasiboak Pasivos vinculados con activos no corrientes mantenidos p/ la venta		
II. Epe laburrerako hornidurak Provisiones a corto plazo	14.797	14.797
III. Zorrak epe laburrera Deudas a corto plazo		
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito		
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreeedores por arrendamiento financiero		
3. Epe laburrerako beste zor batzuk Otras deudas a corto plazo		
IV. Taldeko enpresa edo enpresa elkartuekiko epe laburreko zorrak Deudas con sociedades del grupo y asociadas a corto plazo		
V. Merkataritzako hartzekodunak eta ordaintzeko beste kontu batzuk Acreeedores comerciales y otras cuentas a pagar.	314.428	422.056
1. Hornitzaileak Proveedores	159.157	252.262
2. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	155.271	169.794
VI. Periodokatzeak epe laburrera Periodificaciones a corto plazo		
GUZTIRA ONDARE GARBIA ETA PASIBOA (A+B+C)	4.257.836	4.202.931
TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	4.257.836	4.202.931

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Galera eta Irabazien Kontua
Cuenta de Pérdidas y Ganancias

MERKATARITZAKO FORU SOZINETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Zugaztel, A.B. / Zugaztel, S.A.

	AURREK. PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) JARRAIAKO ERAGIKETAK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Negozioen kopuruaren zenbateko garbia <i>Importe neto de la cifra de negocios</i>	4.954.264	6.030.427,00
2. Amaitutako produktuen eta fabrikatze bidean dauden izakin aldaketak <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		
3. Enpresak bere aktiborako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para su activo</i>		
4. Hornidurak <i>Aprovisionamientos</i>	(1.655.997)	(3.276.501)
5. Ustiapenagatiko bestelako sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>		
6. Langileri gastuak <i>Gastos de personal</i>	(2.959.773)	(2.463.798)
7. Ustiapenagatiko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	(290.889)	(241.674)
8. Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>	(185.072)	(190.313)
9. Ibilgetu ez finantzarioaren eta beste batzuen diru-laguntzak egozteak <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>	137.467	141.859,00
10. Horniduren gaindikina <i>Excesos de provisiones</i>		
11. Hondatzea eta emaitzak ibilgetu besterentzeen ondotik <i>Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado</i>		
12. Negozio-konbinazioko diferentzia negatiboa <i>Diferencia negativa de combinaciones de negocio</i>		
13. Bestelako emaitzak <i>Otros resultados</i>		
A.1) USTIAPENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13)		
14. Sarrera finantzarioak <i>Ingresos financieros</i>		
15. Gastu finantzarioak <i>Gastos financieros</i>		
16. Arrazoizko balioa aldatzea baliabide finantzarioetan <i>Variación de valor razonable en instrumentos financieros</i>		
17. Aldaketa aldeak <i>Diferencias de cambio</i>		
18. Hondatzea eta emaitzak baliabide finantzarioak besterentzeagatik <i>Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros</i>		
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (14+15+16+17+18) RESULTADO FINANCIERO (14+15+16+17+18)		
A.3) EMAITZA ZERGAK BAINO LEHEN (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		
19. Zergak mozkinen gainean <i>Impuestos sobre beneficios</i>		
A.4) EKITALDIKO EMAITZA JARRAIKAKO ERAGIK. ERATORRITA (A.3+19) RTDO. DEL E.J. PROCEDENTE DE OPERAC. CONTINUADAS (A.3+19)		
B) ERAGIKETA ETENAK OPERACIONES INTERRUMPIDAS		
20. Ekitaldiko emaitza zergas garbia, dauden eragiketa etenetatik eratorrita <i>Resultado del ejerc. procedente de operac.interrumpoidas neto de impuestos</i>		
A.5) EKITALDIKO EMAITZA (A.4+20) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.4+20)		

Merkataritzako foru sozietatea:
Zugaztel, A.B.
Sociedad Mercantil Foral:
Zugaztel, S.A.

492

Esku-diruaren fluxuen egoera
Estado de flujos de efectivo

Merkataritzako Foru Sozietateak
Zugaztel, A.B.

Sociedades Mercantiles Forales
Zugaztel, S.A.

	2018.eko aurrek. Presup. 2018	2017.ko aurrek. Previs. 2017
A) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK USTIAPEN JARDUERETAN		
FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1 Ekitaldiko emaitzak zergen aurretik		
Resultado del ejercicio antes de impuestos		
2 Emaitzaren dokuntzak		
Ajustes del resultado	47.605	48.454
a) Ibilgetuaren amortizazioa		
Amortización del inmovilizado	185.072	190.313
b) Narriadurengatiko balorazio-zuzenketak		
Correcciones valorativas por deterioro		
c) Hornikuntzen aldaketak		
Variación de provisiones		
d) Diru-laguntzen egozpena		
Imputación de subvenciones	(137.467)	(141.859)
e) Ibilgetuaren baxa eta besterentzeengatiko emaitzak		
Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado		
f) Finantza bitartekoen baxa eta besterentzeengatiko emaitzak		
Resultados por bajas y enajenaciones de instrumentos financieros		
g) Finantza sarrerak		
Ingresos financieros		
h) Finantza gastuak		
gastos financieros		
i) Truke aldaketak		
Diferencias de cambio		
j) Zentzuzko balioaren aldarazpenak finantza bitartekoetan		
Variación de valor razonable en instrumentos financieros		
k) Bestelako sarrerak eta gastuak		
Otros ingresos y gastos		
3 Aldaketak kapital arruntean		
Cambios en capital corriente	(111.696)	(20.319)
a) Izakinak		
Existencias		
b) Zordunak eta kobratzeko dauden beste kontu batzuk		
Deudores y otras cuentas a cobrar	(4.068)	540.343
c) Bestelako aktibo arruntak		
Otros activos corrientes		38.179
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko dauden beste kontu batzuk		
Acreedores y otras cuentas a pagar	(107.628)	(386.081)
e) Bestelako pasibo arruntak		
Otros pasivos corrientes		(212.759)
f) Arruntak ez diren bestelako aktiboak eta pasiboak		
Otros activos y pasivos no corrientes		
4 Ustiapen jardueren bestelako esku-diru fluxu batzuk		
Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación		
a) Korrituen ordainketa		
Pagos de intereses		
b) Dibidenduen kobrantza		
Cobros de dividendos		
c) Korrituen kobrantza		
Cobros de intereses		
d) Onuren gaineko zergaren kobrantzak (ordainketak)		
Cobros (pagos) por impuesto sobre beneficios		
e) Bestelako ordainketa (kobrantza) batzuk		
Otros pagos (cobros)		
5 Ustiapen jardueren esku-diru fluxuak		
Flujos de efectivo de las actividades de explotación	(64.091)	28.135
B) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK INBERTSIO JARDUERETAN		
FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN		
6 Ordainketak inbertsioengatik		
Pagos por inversiones	(401.984)	(644.037)
a) Taldeko enpresak eta enpresa bazkideak		
Empresas del grupo y asociadas		
b) Ibilgetu ukiezina		
Inmovilizado intangible	(341.984)	(642.889)
c) Ibilgetu materiala		
Inmovilizado material	(60.000)	(1.148)
d) Inbertsioak higiezinetan		
Inversiones inmobiliarias		
e) Bestelako finantza aktiboak		
Otros activos financieros		
f) Aktibo ez arruntak, salmentarako mantentzen direnak		
Activos no corrientes mantenidos para venta		
g) Bestelako aktiboak		
Otros activos		

Esku-diruaren fluxuen egoera
Estado de flujos de efectivo
Merkataritzako Foru Sozietateak
Zugaztel, A.B.
Sociedades Mercantiles Forales
Zugaztel, S.A.

	2018.eko aurrek. Presup. 2018	2017.ko aurrek. Previs. 2017
7 Desinbertsioengatikoa kobrantzak Cobros por desinversiones a) Taldeko enpresak eta enpresa bazkideak Empresas del grupo y asociadas b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material d) Inbertsioak higiezinetan Inversiones inmobiliarias e) Bestelako finantza aktiboak Otros activos financieros f) Aktibo ez arruntak, salmentarako mantentzen direnak Activos no corrientes mantenidos para venta g) Bestelako aktiboak Otros activos		
8 Inbertsio jardueren esku-diru fluxuak Flujos de efectivo de las actividades de inversión	(401.984)	(644.037)
C) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK FINANTZAKETA JARDUERETAN FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
9 Ondare bitartekoengatikoa kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio a) Ondareko bitartekoen jaulkipena Emisión de instrumentos de patrimonio b) Ondareko bitartekoen amortizazioa Amortización de instrumentos de patrimonio c) Ondare propioko bitartekoen eskuraketa Adquisición de instrumentos de patrimonio propio d) Ondare propioko bitartekoen besterentzea Enajenación de instrumentos de patrimonio propio e) Jaso diren diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	300.000	441.000
10 Finantza pasiboen bitartekoengatikoa kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero a) Jaulkipena Emisión 1 Obligazioak eta negoziagarriak diren beste balore batzuk Obligaciones y otros valores negociables 2 Zorrak kerditu erakundeekin Deudas con entidades de crédito 3 Zorrak taldeko enpresa eta enpresa bazkideekin Deudas con empresas del grupo y asociadas 4 Bestelako zorrak Otras Deudas b) Ondoko hauek itzultzea eta amortizatzea Devolución y amortización de 1 Obligazioak eta negoziagarriak diren beste balore batzuk Obligaciones y otros valores negociables 2 Zorrak kerditu erakundeekin Deudas con entidades de crédito 3 Zorrak taldeko enpresa eta enpresa bazkideekin Deudas con empresas del grupo y asociadas 4 Bestelako zorrak Otras Deudas	300.000	441.000
11 Dibidenduengatikoa ordainketak eta bestelako ondare bitarteko batzuegatikoa ordainsariak Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio a) Dibidentuak Dividendos b) Bestelako ondare bitarteko batzuegatikoa ordainsariak Remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio		
12 Finantzaketa jardueren esku-diru fluxuak Flujos de efectivo de las actividades de financiación	300.000	441.000
D) Kanbio-tasaren aldaketen eragina Efecto de las variaciones de los tipos de cambio		
E) ESKU-DIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/ MURRIZKETA GARBIA AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	(166.075)	(174.902)
Esku-dirua edo baliokideak ekitaldi hasieran Efectivo o equivalentes al comienzo del ejercicio	936.264	1.111.166
Esku-dirua edo baliokideak ekitaldi amaieran Efectivo o equivalentes al final del ejercicio	770.189	936.264

Langileen Plantila
Plantilla de Personal

MERKATARITZAKO FORU SOZINETATEAK / SOCIEDADES MERCANTILES FORALES

Zugaztel S.A. / Zugaztel S.A.

Plazak / Plazas 2017	Zb.Plazak / nºPlazas			Arreik. zenbat. Importe Total	Zb.Plazak / nºPlazas Efektiboak / Efectivas (31/12/2017)			Arreik. zenbat. Importe Prev. Cierre
	H	M	Totales		H	M	Totales	
Gerente	1,00		1,00	78.302,06	1,00		1,00	78.069,46
Secretaria		1,00	1,00	55.484,95		1,00	1,00	55.300,98
Jefaturas Departamento	2,00		2,00	172.349,65	2,00		2,00	172.568,90
Técnica/o	1,00	1,00	2,00	112.997,73		1,00	1,00	63.738,08
Administrativa/o	1,00	1,00	2,00	85.622,13	1,00		1,00	43.494,24
Responsable Área		1,00	1,00	59.778,23		1,00	1,00	60.006,04
Supervisoras/es	2,00	2,00	4,00	189.806,26	1,75	2,92	4,67	233.688,71
Agentes Telefónicos / Grabadoras-es	2,00	30,00	32,00	1.149.620,09	2,00	19,00	21,00	779.894,64
LANGILE FINKOAK GUZTIRA/TOTAL PLANTILLA	9,00	36,00	45,00	1.903.961,10	7,75	24,92	32,67	1.486.761,06

Plazak / Plazas 2018	Plaza berriak Plazas nuevas			Zb.Plazak/ nºPlazas			Zb.Plazak/ nºPlazas Efektiboak/Efectivas	Arreik. zenbat. Importe
	H	M	Totales	H	M	Totales		
Gerente				1,00		1,00		78.850,15
Secretaria/o					1,00	1,00		55.809,27
Jefaturas Departamento y área	-0,50	2,00	1,50	1,50	3,00	4,50		301.995,49
Técnica/o		-1,00	-1,00	1,00		1,00		52.380,31
Supervisor/o - Coordinador/a	-2,00	2,00			4,00	4,00		180.778,11
Administrativa/o	-1,00		-1,00		1,00	1,00		35.351,27
Agentes Telefónicos - Grabadora/o		0,50	0,50	2,00	30,50	32,50		1.176.740,95
LANGILE FINKOAK GUZTIRA/TOTAL PLANTILLA	-3,50	3,50		5,50	39,50	45,00		1.881.905,55

BEHIN-BEHINEKOAK / TEMPORALES 2017	Zb.Behin-behin. Nº de Temporales			Arreik. zenbat. Importe	Zb.Behin-behin. Nº de Temporales (31/12/2017)			Arreik. zenbat. Importe Prev. Cierre
	H	M	Totales		H	M	Totales	
Gerente				-				-
Secretaria				-				-
Jefaturas Departamento				-	0,08	0,08	0,17	10.376,50
Técnica/o				-				-
Administrativa/o				-				-
Responsable Área				-	0,25	1,19	1,44	81.214,52
Supervisoras/es	0,21	1,03	1,24	66.701,53				
Agentes Telefónicos / Grabadoras-es	2,00	4,83	6,83	246.414,47	3,00	3,00	6,00	223.663,58
BEHIN-BEHIN. GUZTIRA/TOTAL TEMPORALES	2,00	5,86	8,07	313.116,00	3,33	4,27	7,60	315.254,60

BEHIN-BEHINEKOAK / TEMPORALES 2018	Zb.Behin-behin. Nº de Temporales			Arreik. zenbat. Importe		
	H	M	Totales			
Gerente						
Secretaria/o						
Jefaturas Departamento y área	1,13	0,16	1,29	87.464,24		
Técnica/o						
Supervisor/o - Coordinador/a	0,31	0,75	1,06	56.825,65		
Administrativa/o						
Agentes Telefónicos - Grabadora/o	2,58	3,40	5,98	222.293,05		
BEHIN-BEHIN. GUZTIRA/TOTAL TEMPORALES	4,02	4,31	8,32	366.582,94		

Foru Fundazioak
Fundaciones Forales

Azkue Fundazioa
Fundación Azkue

FORU FUNDAZIOAK / FUNDACIONES FORALES

Azkue Fundazioa
Fundacion Azkue

Fundazioaren, honen helburu eta aktibitatearen deskribapena

Azkue Fundazioa 2009 urteko amaieran sortu eben Bizkaiko Foru Aldundiak (bere Kultura sailak), Bilboko Udalak, EHU/UPV-k, Deustuko Unibertsitateak eta Euskaltzaindiak.

Fundazioak Euskararen Etxean dauka bere egoitza, Bilboko San Inazio auzoan, eta bere sorreratik etxe honen kudeaketa osoaz arduratzen da.

Azkue Fundazioaren helburuak “online” esparruan honako honeek dira:

- Euskera era barritzailean sustatu, teknologiaz –zentzu zabalean- baliatuz.
- Euskerazko proiektu, ekintza eta material digitalak garatu.
- Euskeraz sortutako eduki digitalen kalitatea, kantitatea eta aniztasuna handitu.
- Euskeraz sortutako eduki eta produktu digitalak gizarteratu informazioa eta trebakuntzaren bidez.
- Bizkaiko biztanle gazteentzat bereziki sortu bazan be, mundu osoko euskaldunei zabalik dago, bere proiektuak sarean garatzen direlako.
- Sarean doan eskuratu daitezkeen eduki eta material libreak sustatu Creative Commons filosofia jarraituz.

Descripción de la Fundación, sus objetivos y su actividad

Azkue Fundazioa nace a finales de 2009, de la mano de la Diputación Foral de Bizkaia (por medio de su departamento de Cultura) y con el apoyo del Ayuntamiento de Bilbao, las Universidades EHU/UPV y de Deusto y Euskaltzaindia.

La Fundación tiene su sede en Euskararen Etxea, en el barrio de San Ignacio de Bilbao y, desde su creación se encarga, entre otras muchas labores, de su gestión integral.

Azkue Fundazioa en su vertiente online nace con unos objetivos muy concretos:

- Impulsar el euskera de modo innovador y aprovechando la tecnología, en su más amplio sentido de la palabra.
- Desarrollar proyectos, acciones y materiales digitales en euskera.
- Aumentar la calidad, cantidad y variedad de contenidos digitales originales en euskera.
- Acercar a la ciudadanía los contenidos y productos digitales en euskera informando, comunicando y dando formación.
- Creada específicamente para los jóvenes habitantes de Bizkaia, pero siempre con la perspectiva orientada a que la mayoría de sus proyectos, al residir y desarrollarse en la red, puedan ser aprovechados por usuarios vascoparlantes de todo el mundo.
- Fomentar los contenidos y materiales abiertos y disponibles de forma gratuita en la red, en sintonía con la filosofía Creative Commons.



Azkue Fundazioa
Fundacion Azkue

- Gazteenentzako eduki eta material digital didaktiko, erraz eta jostagarriak eskaini.

Azkue Fundazioak gainera Euskararen Etxea kudeatzen dau ondoko zereginak eginez:

- Eraikinak eskeintzen dauzen zerbitzu publikoak kudeatu eta mantendu: obrak, matxurak, mantentze-lanak, garbiketa, harrera, beroketa, elektrizitatea,...
- Eraikina bisitarientzako baldintza egokietan egon daiten zerbitzuak kontratatu eta erantzukizunak kudeatu: zergak, aseguruak, irisgarritasun ziurtagiria,...
- Jendeak erabiltzen dauzen ekipamendu informatikoak erabilgarri mantendu.
- Eraikinaren ondasunak kudatu eta beharrezko materiala erosi.
- Euskararen Etxeko publizitate eta komunikazio kanpainak sortu, ekoiztu eta kudeatu.

Eraikinean Euskararen Interpretazio Zentroa dago eta Azkue fundazioak kudeatzen dau:

- Lantik-gaz batera zentroko ekipamendu informatikoen beharrian eta matxurak kudatzen dauz.
- Zentrora datozen bisitariak kudeatu, antolatu eta kontrolatzen dauz.
- Zentroaren inguruko komunikazioa bere gain hartzen dau, horretarako publizitatea kanpainak antolatu eta kudeatzen dauz.

- Ofrecer materiales y contenidos digitales didácticos, amenos y divertidos para los más jóvenes.

Desde su función gestora de la Euskararen Etxea, la fundación aborda además las siguientes tareas:

- Gestionar los servicios públicos que ofrece el edificio y su mantenimiento: obras, averías, mantenimiento, limpieza, recepción, calefacción y electricidad...
- Hacerse cargo a nivel administrativo de las responsabilidades que se derivan y contratar los servicios necesarios para que el edificio presente las condiciones necesarias para ser visitado: impuestos, seguros, certificados de accesibilidad...
- Velar por el buen estado de los equipos informáticos a disposición del público.
- Gestionar los bienes del inmueble, así como la compra del material necesario.
- Idear, producir y gestionar las campañas de publicidad y comunicación de la Euskararen Etxea.

El edificio cuenta con un Centro de Interpretación del Euskera, para el que Azkue Fundazioa realiza labores de gestión:

- Gestiona junto con Lantik las necesidades informáticas y las averías, actualizaciones etc que se producen en los equipos informáticos del Centro.
- Gestiona, organiza y controla los visitantes al Centro.
- Difunde, comunica y promociona el Centro y para ello, organiza y gestiona todas las campañas de publicidad que considere.



Azkue Fundazioa
Fundacion Azkue

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • EAEko ikastetxeekaz harremanetan dago bisitari kopurua handitzeko. • Zentrora bisitan datozen ikastetxe, elkarte, turista eta abarren datu baseak kudeatzen dauz. • Zentroan erabiltzen diren ikus-entzunezko material eta aplikazio informatikoak sortzen, eguneratzen eta mantentzen dauz. • Bisitarienezako eduki barriak asmatzen dauz, bisitarien perfiletara egokituz: ikasleak, familiak, umeak, turistak,... Sortzen diren material barriak kudeatzen dauz. • Ikastetxeek zentroa bisitatzen dabenean, bisita osatzen dabenean tailer didaktikoak prestatzen dauz. • Euskararen Etxeko kultura programa asmatu eta kudeatzen dau. • Zentroko bisitak, lantegi osagarriak eta kultura programa egiteko baliabideak (materialak eta pertsonak) kudeatzen dauz. • Bisitatu daitekezan liburu bilduma bi katalogatu, dokumentatu eta antolatzen dauz: euskeraz publikatutako material digitalak eta euskeraz editatutako unibertsitate liburuak. | <ul style="list-style-type: none"> • Mantiene relación con los centros escolares de la CAV para fomentar las visitas al centro. • Gestiona las BBDD de centro escolares, asociaciones, grupos, turistas etc que acuden de visita al centro. • Crea, actualiza y mantiene las aplicaciones informáticas y materiales audiovisuales que se utilizan en el Centro. • Idea nuevos contenidos para visitas adaptadas a diferentes públicos: estudiantes, familias, niños, turistas... Gestiona los nuevos materiales que se creen. • Idea los talleres didácticos que se celebran como parte de la visita al Centro por parte de los grupos escolares. • Idea y organiza el programa cultural de Euskararen Etxea. • Gestiona los materiales y recursos técnicos y humanos, tanto para la realización de las visitas al Centro, como para los talleres didácticos y la programación cultural. • Cataloga, documenta, organiza y muestra al público dos fondos bibliográficos: el archivo de materiales digitales publicados en euskara y el archivo de fondos bibliográficos universitarios editados en euskara. |
|---|---|

Helburuen bilakaera

Euskararen presentzia Interneten sustatzeko, Azkue Fundazioak ondoko egin eta egiten dau:

- Sentiberatze-lana: informazio eta komunikaziorako teknologia barrietan espezializatutako feria eta gertaeretara doa eta bertan euskera guztiz garatutako hizkuntza dala transmititzen saiatzen (Xaramela, Euskal Encounter, Expolangues, Expolingua, Xare azoka, Durangoko azoka).

Evolución de los objetivos

Para fomentar el uso del euskera en Internet, Azkue Fundazioa ha aportado y aporta:

- Sensibilización: acudiendo a ferias y eventos especializados del ámbito de las nuevas tecnologías de información y comunicación, intentando transmitir que el euskera es una lengua plenamente desarrollada (Xaramela, Euskal Encounter, Expolangues, Expolingua, Xare azoka, Durangoko azoka).



Azkue Fundazioa
Fundacion Azkue

- Formazio eta trebakuntza: jardunaldi eta ikastaroak antolatzen dauz (EuskaraTEK, Komiki Digitala, Jakintza Librearen jardunaldiak, Blogetan! Jardunaldiak,...), bai eta hedabideekaz alkarlanean jardun (Bizkaia Irratia, Info7 Irratia).
- Sustapena: sareko baliabideak erabiltzea exijitzen dauan lehiaketak antolatzen dauz (Ugarteburu, Irudimena, Gabon-agurrak, BBKKlip, Banden Lehia, Kasu Klinikoak, Komiki Digitalen Lehiaketa, Blogetan! Euskal blogariak lehian, Kiforniara, Kmovie, Euskararen Ginkana Loraldia Instagramen).
- Baliabideak: fundazioko webgunea, bloga, sare sozialak (Wikiplaza, Klikasi, BandaBeat, Mintzatu), jokoak (Jklik!, Kaixo Frankie, EuskalPlay, Jakina!), itzultzaileak (Opentrad B, Xuxen Bizkaieraz), eskuko telefono eta tablet aplikazioak (BandaBeat, Mintzatu, Ikasitz, Auskalo) ,... guzti honeek sarean euskera naturaltasun osoz erabili daitekeela erakusten dau.
- Social-median euskera dinamizatu eta zabaltu (Facebook, Twitter, Flickr, Pinterest, Instagram, Tuenti, Slideshare, Paper.li, YouTube, foursquare, diigo)
- Formación: organizando jornadas y cursos (EuskaraTEK, Komiki Digitala, Jakintza Librearen jardunaldiak, Blogetan! jardunaldiak...), así como colaborando con medios de comunicación (Bizkaia Irratia, info7 Irratia).
- Fomento: organizando concursos para cuya participación se requiere el uso de los recursos de la red (Ugarteburu, Irudimena, Gabon-agurrak, BBKKlip, Banden Lehia, Kasu Klinikoak, Komiki Digitalen Lehiaketa, Blogetan! Euskal blogariak lehian, Kliforniara, Kmovie, Euskararen Ginkana, Loraldia Instagramen).
- Recursos: web corporativa, blog, redes sociales específicas (Wikiplaza, Klikasi, BandaBeat, Mintzatu), juegos (Jklik!, Kaixo Frankie, EuskalPlay, Jakina!), traductores y conversores (Opentrad B, Xuxen Bizkaieraz), aplicaciones para móviles y tablets (BandaBeat, Mintzatu, Ikasitz, Auskalo) ,... mostrando así que podemos hacer un uso total de la red en euskera.
- Dinamización y difusión del euskera y la tecnología en medios sociales (Facebook, Twitter, Flickr, Pinterest, Instagram, Tuenti, Slideshare, Paper.li, YouTube, foursquare, diigo)

Interpretazio zentroaren kudeatzailea danetik Azkue Fundazioak 64.137 bisitari izan dauz 2009 eta 2017 urteko ekainaren artean.

Lortu beharreko helburuak

Azkue Fundazioak 2018 urterako ondoko helburuak ezarri dauz:

Como gestor del centro de Euskararen Etxea Azkue Fundazioa ha recibido entre 2009 y el primer semestre de 2017 la visita de 64.137 personas.

Objetivos a alcanzar

De cara al año 2018 Azkue Fundazioa quiere:



**Azkue Fundazioa
Fundacion Azkue**

- Euskararen Interpretazio Zentroaren erakusketa espazioa birdiseinatu hiru ideia nagusi landuz: zein da euskararen jatorria?, nolakoa izan da euskararen bizi-iraupena? eta zein da egun euskararen bizi-indarra? Erakusketa berria erakargarri, dibulgatiboa, interakziozkoa eta eleaniztuna izango da.
- Euskararen Etxea kudeatzen jarraitu Bilboko eta Bizkaiko euskaldunentzako erreferentziatzeko toki bihurtu daiten. Horretarako informazio eta hezkuntza proposamenak programatzen jarraituko dau. 2018 urtean urteko 8.000 bisitari gitxieneko kopurura mantentzeko helburua jarri dau (kopurua 2016 urtean lortu zan lehenengo aldiz).
- Aisialdiagaz lotutako ekintzetan euskera sustatzen jarraitu gazteak hizkuntzara ondo pasatzeko eta gozatzeko asmoaz hurbildu daitezten. Horretarako zenbait lehiaketen edizio barriak antolatuko dauz: Banden Lehia eta Komiki Digitalen Lehiaketa.
- Internet euskeraz ere erabili daitekeela ziurtatzeko plataformak garatzen jarraitu.
- Teknologia eta euskerazko teknologiaren inguruan trebatzen eta informatzen jarraitu. Horretarako teknologia barrien eta jakintza librearen inguruko jardunaldi barri bat antolatuko dau.
- Rediseñar el área expositiva del Centro de Interpretación del Euskera haciendo hincapié en tres ideas: cuál es el origen del euskera, cuáles has sido las claves de su pervivencia y cuál es su vitalidad actual. La nueva exposición será atractiva, divulgativa, interactiva y multilingüe.
- Seguir gestionando la Euskararen Etxea, de manera que se convierta en el lugar de referencia para la comunidad euskaldun de Bilbao y Bizkaia. Para ello continuará programando contenidos divulgativos y formativos. Como objetivo cuantitativo se ha fijado mantener el umbral de 8.000 visitas anuales (conseguido por primera vez en 2016).
- Seguir promocionando el uso del euskera a través de actividades vinculadas al ocio, haciendo que, especialmente los jóvenes, se acerquen al euskera desde la diversión y el deseo de pasarlo bien y disfrutar. Para ello organizará las nuevas ediciones de los concursos: Banden Lehia y Komiki Digitalen Lehiaketa.
- Seguir desarrollando plataformas que contribuyan a que las personas puedan hacer un uso total de la red en euskera.
- Seguir formando e informando sobre tecnología y tecnología en euskara. Para ello organizará una nueva edición de las jornadas de conocimiento libre.

**Urte anitzeko programak eta honeek
finantzazioa**

Azkue Fundazioak ez dau aurreikusten 2018. urtean urte anitzeko programarik martxan jarriko dauanik.

**Progamas prurianuales y su plan
financiero**

La Fundación Azkue no prevé ningún programa plurianual para el año 2018.



Azkue Fundazioa
Fundacion Azkue

Kapital aurrekontuaren helmuga

Kapital aurrekontuan ondoko proiektuak aurreikusi dira:

- Euskararen Interpretazio Zentroaren erakusketa espazioa birdiseinua: 5.000,00€
- Aplikazio informatikoa, online baliabideak, produktu teknologikoak: 20.000,00€

Destino específico del presupuesto de capital

El presupuesto de capital está destinado a abordar los siguientes proyectos:

- Rediseño del área expositiva del Centro de Interpretación del Euskera: 5.000,00€
- Aplicaciones informáticas, recursos online, productos tecnológicos: 20.000,00€

Foru Fundazioak

Azkue

Fundaciones Forales

Azkue

2018ko kapitalaren aurrekontua

Presupuesto de Capital 2018

Inbertsioak / Inversiones	Zenbatekoa Importe	Finantzaketa / Financiación	Zenbatekoa Importe
Ekitaldi doituko emaitza negatiboa Resultado negativo del ejercicio ajustado		Ekitaldi doituko emaitza positiboa Resultado positivo del ejercicio ajustado	
Ibilgetu ukiezinen eskuraketak Adquisiciones inmovilizado intangible	5.000	Akziodunen ekarpenak Aportaciones de los accionistas	
		F.A.P.H.S.en akziodunak Accionistas S.P.F.	
Ibilgetu materialaren eskuraketak Adquisiciones inmovilizado material	20.000	F.A.P.H.S.etik kanpoko akziodunak Accionistas fuera S.P.F.	
Higiezinetak inbertsioen eskuraketak Adquisición de inversiones inmobiliarias		Kapital dirulaguntzak Subvenciones de capital	25.000
Finantza-ibilgetuaren eskuraketak Adquisiciones inmovilizado financiero		F.A.P.H.S.diren erakundeak Entidades S.P.F.	25.000
Akzio propioen eskuraketa Adquisición acciones propias		F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Kapital txikiak Reducciones de capital		Epe luzerako zorrak Deudas a largo plazo	
Dibidenduak (emaitzak ezartzea) Dividendos (aplicación de resultados)		F.A.P.H.S.diren erakundeak Entidades S.P.F.	
E/I zorrak epe laburrean kitatzea edo intsuldatzea		F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Cancelación o traspaso a c/p de deudas a L/p		Ibilgetuaren besterenganaketa Enajenación de inmovilizado	
Epe luzeko hornikuntzen aplikazioa Aplicación de provisiones a largo plazo		Finantza-ibilgetuak epe laburrean kitatzea edo intsuldatzea	
		Cancelación o traspaso a c/p de inmovilizaciones financieras	
		Epe luzeko hornikuntzak Provisiones a largo plazo	
Aktibo arruntaren gehikuntza Aumento de activo corriente	7.863	Aktibo arruntaren murrizketa Disminución de activo corriente	
Pasibo arruntaren murrizketa Disminución de pasivo corriente		Pasibo arruntaren gehikuntza Aumento de pasivo corriente	7.863
Guztira		Guztira	
Total	32.863	Total	32.863

2018.rako ustiapen aurrekontua

Presupuesto de Explotación 2018

Zuzkidurak / Dotaciones	Zenbatekoa Importe	Baliabideak / Recursos	Zenbatekoa Importe
Izakinen txikiak Reducción de existencias		Negozioren kopuruaren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios	
Hornidurak Aprovisionamientos		Izakinen igoera Aumento de existencias	
Langileri gastuak Gastos de personal	189.146	Enpresak bere aktiborako egin dituen lanak Trabajos realizados por la empresa para su activo	
Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado	77.499	Ustiapenagatiko dirulaguntzak Subvenciones de explotación	595.000
Ibilgetuaren narriadura eta emaitzak Deterioro y resultado del inmovilizado		F.A.P.H.S. diren erakundeak Entidades S.P.F.	595.000
Ustiapenagatiko bestelako gastuak Otros gastos de explotación	405.854	F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Kanpo zerbitzuak Servicios exteriores	405.854	Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	
Bestelako gastuak Otros gastos		Finantza sarrerak Ingresos financieros	
Finantza gastuak Gastos financieros		Kapital diru-laguntzen egozpena Imputación de subvenciones de capital	77.001
Zergak Impuestos		Hornikuntzen gaindikina Exceso de provisiones	
		Ibilgetuaren narriadura eta emaitzen berrikuspina Reversión del deterioro y resultado del inmovilizado	
Ekitaldiko emaitzak (mozkinak) Resultados del ejercicio (beneficios)		Ekitaldiko emaitzak (galerak) Resultados del ejercicio (pérdidas)	498
Guztira		Guztira	
Total	672.499	Total	672.499

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balanzea
Balance de Situación

FORU FUNDAZIAOK / FUNDACIONES FORALES

Azkue Fundazioa / Fundación Azkue

Aktiboa / Activo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) Aktibo ez zirkulatzailea Activo no corriente	1.542.216	1.594.715
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado Intangible</i>	50.891	77.039
II. Ondare historikoaren ondasunak <i>Bienes del Patrimonio Histórico</i>		
III. Ibilgetu materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	1.491.325	1.517.676
IV. Inbertsioak higiezinetan <i>Inversiones inmobiliarias</i>		
V. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe luzera elkarturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>		
VI. Epe luzerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a Largo plazo</i>		
VII. Zerga geroratuaren araberako aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>		
B) Aktibo zirkulatzailea Activo corriente	193.817	185.954
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatzaileak <i>Activos no corrientes mantenidos para la venta</i>		
II. Izakinak <i>Existencias</i>		
III. Bere jardueraren erabiltzaileak eta beste zordun batzuk <i>Usuarios y otros deudores de la actividad propia</i>		
IV. Merkataritzako zordunak eta kobratzeko beste kontu batzuk <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	148.750	125.000
1. Salmenta eta zerbitzugintzengatik bezeroak <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>		
2. Bazkide sortzaileak, eskatutako ordainketen arabera <i>Fundadores por desembolsos exigidos</i>		
3. Bestelako zordunak <i>Otros deudores</i>	148.750	125.000
V. Inbertsioak taldeko entitatetan eta epe laburrerako elkarturikoetan <i>Inversiones en entidades del grupo y asociadas a corto plazo</i>		
VI. Epe laburrerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>		
VII. Epe laburrerako periodokatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>		
VIII. Eskudirua eta beste aktibo likido baliokide batzuk <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	45.067	60.954
AKTIBOA GUZTIRA / TOTAL ACTIVO (A + B)	1.736.033	1.780.669

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL**Egoera Balanzea**
Balance de Situación

FORU FUNDAZIAOK / FUNDACIONES FORALES

Azkue Fundazioa / Fundación Azkue

Ondare Garbia eta Pasiboa / Patrimonio Neto y Pasivo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) Ondare Garbia Patrimonio Neto	1.643.255	1.695.754
A-1) Fondo propioak Fondos propios	101.329	101.827
I. Sortze dotazioa / Gizarte funtsa <i>Dotación fundacional / Fondo social</i>	8.000	8.000
1. Sortze dotazioa / Gizarte funtsa <i>Dotación fundacional / Fondo social</i>	8.000	8.000
2. Eskatu gabeko sortze dotazioa / Eskatu gabeko gizarte funtsa <i>Dotación fundacional no exigida / Fondo social no exigido</i>		
II. Erreserbak <i>Reservas</i>		
III. Aurreko ekitaldietako soberakinak <i>Excedentes de ejercicios anteriores</i>	93.827	94.326
IV. Ekitaldiko soberakina <i>Excedente del ejercicio</i>	(498)	(499)
A-2) Egokitzapenak balio aldatetaren arabera Ajustes por cambios de valor.		
A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta jasotako legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	1.541.926	1.593.927
I. Diru-laguntzak <i>Subvenciones</i>	190.780	223.907
1. Bizkaiko Foru Aldundiarenak <i>De la Diputación Foral de Bizkaia</i>	188.852	220.751
2. Beste batzuenak <i>De otros</i>	1.928	3.156
II. Dohaintziak eta jasotako legatuak <i>Donaciones y legados</i>	1.351.146	1.370.020

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balanzea
Balance de Situación

FORU FUNDAZIAOK / FUNDACIONES FORALES

Azkue Fundazioa / Fundación Azkue

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
B) Pasibo ez zirkulatzaila/ Pasivo No Corriente		
I. Epe luzerako hornidurak Provisiones a largo plazo		
II. Zorrak epe luzera Deudas a largo plazo		
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito		
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe luzerako beste zor batzuk Otras deudas a largo plazo		
III. Taldeko entitate edo enpresa elkartuekiko zorrak epe luzera Deudas con eentidades del grupo y asociadas a largo plazo		
IV. Pasiboak geroratutako zergaren arabera Pasivos por impuesto diferido		
V. Epe luzerako periodokatzeak Periodificaciones a largo plazo		
C) Pasibo zirkulatzaila/ Pasivo Corriente	92.778	84.915
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatz. uztartuta. Pasiboak Pasivos vinculados con activos no corrientes mantenidos p/ la venta		
II. Epe laburrerako hornidurak Provisiones a corto plazo		
III. Zorrak epe laburrera Deudas a corto plazo		
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito		
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe laburrerako beste zor batzuk Otras deudas a corto plazo		
IV. Taldeko entitate edo enpresa elkartuekiko epe laburreko zorrak Deudas con entidades del grupo y asociadas a corto plazo		
V. Onuradunak-artzekodunak Beneficiarios-Acreedores		
VI. Merkataritzako hartzekodunak eta ordaintzeko beste kontu batzuk Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar.	92.778	84.915
1. Hornitzaileak Proveedores		
2. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	92.778	84.915
VI. Periodokatzeak epe laburrera Periodificaciones a corto plazo		
GUZTIRA ONDARE GARBIA ETA PASIBOA (A+B+C)		
TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	1.736.033	1.780.669

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORALGalera eta Irabazien Kontua
Cuenta de Pérdidas y Ganancias

FORU FUNDAZIAOK / FUNDACIONES FORALES

Azkue Fundazioa / Fundación Azkue

	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Bere jardueraren diru-sarrerak <i>Ingresos de la actividad propia</i>	595.000	500.000
2. Merkataritzako jardueraren barruko salmentak eta bestelako sarrerak <i>Ventas y otros ingresos de la actividad mercantil</i>		
3. Gastuak laguntza eta beste batzuegatik <i>Gastos por ayudas y otros</i>		
4. Amaitutako produktuen eta fabrikatze bidean dauden izakin aldaketak <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		
5. Enpresak bere aktiborako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para su activo</i>		
6. Hornidurak <i>Aprovisionamientos</i>		
7. Jarduerako bestelako sarrerak <i>Otros ingresos de la actividad</i>		
8. Langileri gastuak <i>Gastos de personal</i>	(189.146)	(149.270)
9. Jarduerako bestelako gastuak <i>Otros gastos de la actividad</i>	(405.854)	(350.730)
10. Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>	(77.499)	(105.096)
11. Ekitaldiko gaindikineramandako kapitaleko diru-laguntza, dohaintza eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital traspasados al excedente del ejercicio</i>	77.001	104.598
12. Horniduren gaindikina <i>Exceso de provisiones</i>		
13. Hondatzea eta emaitzak ibilgetu besterentzeen ondotik <i>Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado</i>		
14. Bestelako emaitzak <i>Otros resultados</i>		
A.1) JARDEDAREN SOBERAKINA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14) EXCEDENTE DE LA ACTIVIDAD (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14)	(498)	(498)
15. Sarrera finantzarioak <i>Ingresos financieros</i>		
16. Gastu finantzarioak <i>Gastos financieros</i>		
17. Arrazoizko balioa aldatzea baliabide finantzarioetan <i>Variación de valor razonable en instrumentos financieros</i>		
18. Aldaketa aldeak <i>Diferencias de cambio</i>		
19. Hondatzea eta emaitzak baliabide finantzarioak besterentzeagatik <i>Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros</i>		
A.2) FINANTZA ERAGIKETEN SOBERAKINA (15+16+17+18+19) EXCEDENTE DE LAS OPERACIONES FINANCIERAS (15+16+17+18+19)		
A.3) SOBERAKINA ZERGAK BAINO LEHEN (A.1+A.2) EXCEDENTE ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	(498)	(498)
20. Zergak mozkinen gainean <i>Impuestos sobre beneficios</i>		
A.4) ERAGIKETA JARRAITUETATIK DATORREN EKITALDIKO GAINDIKINA (A.3+20) EXCEDENTE DEL EJ. PROCEDENTE DE OPERAC. CONTINUADAS (A.3+20)	(498)	(498)

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Galera eta Irabazien Kontua
Cuenta de Pérdidas y Ganancias

FORU FUNDAZIAOK / FUNDACIONES FORALES

Azkue Fundazioa / Fundación Azkue

	AURREK./ PTO.	AURREK./ PREV. CIERRE
B) ERAGIKETA ETENAK OPERACIONES INTERRUMPIDAS		
21. Etendako eragiketetatik datorren ekitaldiko gaindikina, zergak aplikatu ondoren <i>Excedente del ejerc. procedente de operac.interrumpidas neto de impuestos</i>		
A.5) ONDARE GARBIKO ALDAKETA, EKIT. GAINDIKINEAN AINTZATETSIK (A.4+21) <i>VARIACION PATRIM. NETO RECON. EN EL EXCEDENTE DEL EJERC. (A.4+21)</i>	(498)	(498)
C) ONDARE GARBIAREN ZUZENEAN EGOTZITAKO DIRU-SARRERAK ETA GASTUAK INGRESOS Y GASTOS IMPUTADOS DIRECTAMENTE AL PATRIMONIO NETO	895.000	525.000
C.1) ONDARE GARBI. ALDAK. ONDARE GARB. ZUZEN. AINTZAT. SARR. ETA GAST. (C) <i>VARIAC. PATRIM. NETO INGR. Y GTOS. RECON. DIRECT. EN PATRIM. NETO (C)</i>	895.000	525.000
D) EKITALDIKO SOBERAKINAREN BIRSAILKAPENAK RECLASIFICACIONES AL EXCEDENTE DEL EJERCICIO	(681.651)	(604.598)
D.1) ONDARE GARBIA. ALDAK ELITALDIKO SOBERAKIN. BIRSAILKAPENENGAT (D) <i>VARIAC. PATRIM. NETO POR RECLASIF. AL EXCEDENTE DEL EJERCICIO (D)</i>	(681.651)	(604.598)
E) ONDARE GARBIA. ALDAK. ONDARE GARBIAN ZUZENEAN AINTZATETSITAKO (C.1+D.1) VARIAC. PATRIM. NETO INGR. Y GTOS. IMPUT. DIRECT. AL PATRIM. NETO (C.1+D.1)	213.349	(79.598)
F) DOIKUNTZAK IRIZPIDE-ALDAKETAGATIK AJUSTES POR CAMBIO DE CRITERIO		
G) DOIKUNTZAK AKATSENGATIK AJUSTE POR ERRORES		
H) ALDAKETAK SORTZE DOTAZIOAN EDO GIZARTE FUNTSEAN VARIACIONES EN LA DOTACION FUNDACIONAL O FONDO SOCIAL		
I) BESTE ALDAKETA BATZUK OTRAS VARIACIONES		
J) EKITALDIAN ONDARE GARBIAREN ALDAK. EMAITZA, GUZTIRA (A.5+E+F+G+H+I) RESULTADO TOTAL, VARIAC. PATRIMONIO NETO EN EL EJERC. (A.5+E+F+G+H+I)	212.851	(80.096)

Langileen Plantila
Plantilla de Personal

FORU FUNDAZIOAK / FUNDACIONES FORALES

Azkue Fundazioak / Fundación Azkue

Plazak / Plazas 2017	Zb.Plazak / nºPlazas			Arreik. zenbat. Importe Total	Zb.Plazak / nºPlazas Efektiboak / Efectivas (31/12/2017)			Arreik. zenbat. Importe Prev. Cierre		
	H	M	Totales		H	M	Totales			
Gerente		1,00	1,00	50.000,00		1,00	1,00	50.000,00		
Técnicos	1,00	2,00	3,00	64.903,00		1,00	1,00	33.997,00		
LANGILE FINKOAK GUZTIRA/TOTAL PLANTILLA	1,00	3,00	4,00	114.903,00		2,00	2,00	83.997,00		
Plazak / Plazas 2018	Plaza berriak Plazas nuevas			Zb.Plazak/ nºPlazas	Zb.Plazak/ nºPlazas Efektiboak/Efectivas			Arreik. zenbat. Importe		
	H	M	Totales	H	M	Totales	H	M	Totales	
Gerente					1,00	1,00				50.500,00
Técnicos				1,00	2,00	3,00				-
LANGILE FINKOAK GUZTIRA/TOTAL PLANTILLA				1,00	3,00	4,00				50.500,00
BEHIN-BEHINEKOAK / TEMPORALES 2017	Zb.Behin-behin. Nº de Temporales			Arreik. zenbat. Importe	Zb.Behin-behin. Nº de Temporales (31/12/2017)			Arreik. zenbat. Importe Prev. Cierre		
	H	M	Totales		H	M	Totales			
Técnicos						1,00	1,00			30.906,00
BEHIN-BEHIN. GUZTIRA/TOTAL TEMPORALES						1,00	1,00			30.906,00
BEHIN-BEHINEKOAK / TEMPORALES 2018	Zb.Behin-behin. Nº de Temporales			Arreik. zenbat. Importe						
	H	M	Totales							
Técnicos		3,00	3,00	93.646,00						
BEHIN-BEHIN. GUZTIRA/TOTAL TEMPORALES		3,00	3,00	93.646,00						

Biscaytik Fundazioa
Fundación Biscaytik

FORU FUNDAZIAOK / FUNDACIONES FORALES

Biscaytik Fundazioa
Fundacion Biscaytik

I. BiscayTIK Fundazioaren xedea eta haren jardueraren edukia

BiscayTIK Fundazioa Diputación Foral de Bizkaia - Bizkaiko Foru Aldundiaren eskutik sortu zen 2008an eta irabazi asmorik gabeko fundazio publikoa da. Bere helburu nagusia herritarrekiko arretarekin zerikusia duten kudeaketa-praktiketan eta teknologietan ezagutza- bultzatzeko dagokion jarduerak sustatzea da, Komunikazio-Teknologien bidez, herritarrak Administrazioa online hurbiltzea bultzatzeko.

BiscayTIK proiektu berritzailea da, aitzindaria nazioarteko mailan, eta honako helburu nagusiak ditu:

I. Administrazioa herritarrei hurbildu.

II. Bizkaiko Udalen tresna informatikoak homogeneizatu.

III. Informazio-Teknologien aplikazioan eta Udal Administrazioaren ezagutza eremuan erreferentzia puntu bilakatu Bizkaia; Bake Eder Ezagutza espezializatua Zentroaren laguntzarekin.

BiscayTIK Fundazioaren jarduera eremuan zerbitzu hauek eskatzen dituzten Bizkaiko Lurralde Historikoko udal eta mankomunitatea guztiak sartzen dira. Tokiko erakundeek borondatez erabaki dezakete zerbitzu eta produktu hauei atxikitzea.

BiscayTIK Fundazioa, sozietate publikoa den aldetik, Herri Administrazioarako eta Erakunde Harremanetarako Sailari atxikita dago.

Fundazioaren gobernuko organo gorena Patronatua da eta ondorengo kideek osatzen dute: Administrazioarako eta Erakunde Harremanetarako, Saileko Foru diputatua, Modernizazio,

I. Objeto y contenido de la actividad de la Fundación BiscayTIK-BiscayTIK Fundazioa

La Fundación BiscayTIK-BiscayTIK Fundazioa fue creada en el año 2008 por la por la Excm. Diputación Foral de Bizkaia - Bizkaiko Foru Aldundia y es una fundación pública sin ánimo de lucro entre cuyos fines fundacionales está la promoción de cuantas actividades procedan para el impulso del conocimiento en las tecnologías y prácticas de gestión relacionadas con la atención a la ciudadanía a través de las tecnologías de la comunicación, a fin de potenciar el acercamiento on-line de la ciudadanía a la Administración

BiscayTIK es un proyecto innovador, pionero a nivel internacional, que tiene como objetivos principales:

I. Acercar la Administración a la ciudadanía.

II. Homogeneizar las herramientas informáticas de los ayuntamientos y mancomunidades de Bizkaia.

III. Convertir Bizkaia en referente, en la aplicación de las Tecnologías de la Información y la Comunicación en la Administración Municipal, con el apoyo del Centro de Conocimiento especializado Bake Eder

El ámbito de la actividad de la Fundación BiscayTIK abarca a todos los ayuntamientos y mancomunidades del Territorio Histórico de Bizkaia que requieran sus servicios y productos. La adhesión a estos servicios y productos es voluntaria por parte de las entidades locales

La Fundación BiscayTIK, como sociedad pública, se encuentra adscrita al Departamento de Administración Pública y Relaciones Institucionales.

El máximo órgano de gobierno de BiscayTIK es el Patronato, compuesto por los siguientes miembros de la Diputación: Diputada Administración Pública y Relaciones Institucionales, Director General de



Biscaytik Fundazioa
Fundacion Biscaytik

Gobernamendu on eta Gardentasunerako Zuzendari Nagusia, Zerbitzuen, Udal Harremanen eta Larrialdien Zuzendari Nagusia, Modernizazio, Gobernamendu on eta Gardentasunerako Zuzendari Nagusia, Nekazaritza Zuzendari Nagusia, Enplegua Sustatzeko Zuzendari Nagusia, Katastroaren eta Zerbitzuen Zuzendari Nagusia, Azpiegitutarako eta Lurralde Garapenerako Zuzendari Nagusia, Kultura eta Kirol Zuzendari Nagusia, Administrazioarako eta Gizarte Sustapenerako Zuzendari Nagusia, Hirigintzako Zuzendari Nagusia.

II. Lehenetsuna eta garrantzirik gehien duten jarduerak.

BiscayTIK Fundazioaren helburuen barruan, besteak beste eta 2018ko ekitaldirako, jarraian zehaztuko diren lehenetsunezko jarduerak eta proiektu garrantzitsuak daude:

- @bizkaia.eu helbide elektronikoa doan bizkaitar guztientzat, 10GB-ko disko birtuala barne.
 - Zerbitzuaren mantenimendu zuzentzaile eta ebolutiboa
 - Zenbait izapide modu telematikoan egitea (udal/mankomunitate bakoitzak zehaztutakoak), kontu horretako datuak erabiliz tramitaziora sartzeko erabiltzaile gisa.
- Udal-kudeaketako sistema informatikoa:
 - Honako oinarritzko moduluen mantenimendu ebolutibo eta zuzentzailea: Bizkaiko ehunka udal eta mankomunitatetan dagoeneko ezarritako erregistro, errolda eta espedienteak.
 - Oinarritzko moduluak abian jartzea: erregistroa, errolda eta espedienteak proiektuarekin bat egin gura duten Bizkaiko udal eta mankomunitateetan.

Coordinación y Jefe del Gabinete de modernización, Director General de Servicios, Relaciones Municipales y Emergencias, Directora General de Buen Gobierno y Transparencia, Directora General de Agricultura, Director General de Empleo, Directora General de Catastro y Servicios, Director General de Infraestructuras y Desarrollo Territorial, Director General de Cultura y Deportes, Director General de Administración y Promoción Social, Director General de Urbanismo

II. Actividades prioritarias y relevantes.

Dentro de los objetivos de la Fundación BiscayTIK para el ejercicio 2018 figuran, entre otros, las actividades prioritarias y proyectos relevantes que a continuación se detallan:

- Correo electrónico gratuito para todos los vizcaínos/as @bizkaia.eu, incluyendo un disco virtual de 10GB.
 - Mantenimiento correctivo y evolutivo del servicio.
 - Implementación de ciertos trámites de forma telemática (los especificados por cada Ayuntamiento/mancomunidad) utilizando los datos de dicha cuenta como usuario de acceso para la tramitación.
- Sistema informático de gestión municipal:
 - Mantenimiento evolutivo y correctivo de los módulos base: Registro, Padrón y Expedientes ya implantados en más de un centenar de ayuntamientos y mancomunidades de Bizkaia.
 - Puesta en producción de los módulos base: Registro, Padrón y Expedientes en ayuntamientos y mancomunidades de Bizkaia que deseen adherirse al proyecto.



Biscaytik Fundazioa
Fundacion Biscaytik

- Kontabilitatea, Zerga kudeaketa, Derrigorrezko Diru-bilketa, Faktura elektronikoaren plataforma, Giza Baliabideak eta Nominak eta Gizarte Ekintza moduluen mantenamendu ebolutibo eta zuzentzailea:
- Udalek aukeratutako gainontzeko moduluak ekoizpenean jartzea, Kontabilitatea, Faktura elektronikoaren plataforma, Giza Baliabideak, Zerga Kudeaketa, Derrigorrezko Diru-bilketa, Udal Larriaren plana, e.a. barne
- Administrazioaren eta herritarren arteko tramitaziorako web atarietako edukien mantenamendu ebolutibo eta zuzentzailea, tokiko 100 administrazio baino gehiagotan.
- Proiektuarekin bat egin gura duten udaletan/mankomunitateetan web atari berriak abian jartzea.
- Udal gardentasun saila ekoizpenean jartzea moduluari atxikitu nahi diren udal/mankomunitateetan.
- Datuen Babeserako Lege Organikoa: ezarpen egokiaren azterketa eta segimendua.
- Elkarreragingarritasuna: Datuak beste herri administrazio batzuekin trukatzeari
- UDALA ZABALTZEN lankidetzaren eta partaidetza plataformaren web zatian zein app-an hobekuntzak sartzea
- UDALA ZABALTZEN plataforma martxan jartzea proiektuari atxiki nahi duten udal/mankomunitateetan
- Mantenimiento evolutivo y correctivo de los módulos de Contabilidad, plataforma de factura electrónica, Gestión Tributaria, Recaudación Ejecutiva, Recursos Humanos y Nóminas y Acción Social.
- Puesta en producción del resto de módulos seleccionados por los ayuntamientos, incluyendo Contabilidad, plataforma de factura electrónica, Recursos Humanos, Gestión Tributaria, Recaudación Ejecutiva, Plan de emergencia municipal, etc.
- Mantenimiento evolutivo, correctivo y de contenidos de los Portales Web de Tramitación ciudadana con la Administración, implantados en más de 100 administraciones locales.
- Puesta en producción del portal web en nuevos ayuntamientos/mancomunidades que deseen adherirse al proyecto.
- Puesta en producción del área de transparencia municipal en los ayuntamientos/mancomunidades que deseen adherirse al módulo
- Ley Orgánica de Protección de Datos: análisis y seguimiento de la correcta implantación.
- Interoperabilidad: Intercambio de datos con otras AAPP
- Inclusión de mejoras tanto en la parte web como en la app de la plataforma de colaboración y participación UDALA ZABALTZEN
- Puesta en producción de la plataforma UDALA ZABALTZEN en los ayuntamientos/mancomunidades que deseen adherirse al proyecto



**Biscaytik Fundazioa
Fundacion Biscaytik**

- Turismo eta merkataritza plataforma berriaren funtzionalitate berrien garapena eta produkzioan jartzea baita plataforma bera produkzioan jartzea ere proiektuari atxiki nahi duten udal/mankomunitate guztietan.
- Desarrollo de nuevas funcionalidades y puesta en producción de la nueva plataforma de turismo y comercio así como la puesta en producción de la misma en todos aquellos ayuntamientos /mancomunidades que deseen adherirse al proyecto
- **Garapen Berriak:**
 - Egoitza elektronikoetan identifikatu eta sinatzeko sistemak egokitzea, eskuko gailuen bitartez tramitazioa errazteko.
 - Lizitazio elektronikoko plataforma Bizkaiko tokiko erakundeetan ezarri eta hedatzea.
 - Mantenimendu egokitzailleak udal kudeaketa administratiborako plataforman, Herri Administrazioen Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 1eko 39/2015 Legea eta Sektore Publikoaren Araubide Juridikoari buruzko urriaren 1eko 40/2015 Legea betearazteko.
- **Nuevos Desarrollos:**
 - Adecuación de los sistemas de identificación y firma en las sedes electrónicas para facilitar la tramitación a través de dispositivos móviles
 - Implantación y despliegue en los entes locales de Bizkaia de la plataforma de licitación electrónica
 - Mantenimientos adaptativos en la plataforma de gestión administrativa municipal para acometer el cumplimiento de las leyes 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas y 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público
- **Erabiltzailearen Arretarako Zentroa (EAZ)**
 - Bizkaiko Tokiko Administrazioak, Herritarrak eta Enpresak bezalako talde desberdinei laguntzea telematika, telefonoa, bertaratuz edo harremanetan sartzeko bezalako hainbat bide erabiliz
- **CAU (Centro de Atención de Usuarios)**
 - Dar soporte a diferentes colectivos, como las Administraciones Locales de Bizkaia, Ciudadanía y Empresas, utilizando para ello diferentes canales, que puedan ser telemáticos, telefónicos, presenciales o relacionales
- **Antolamendua**
 - Udal/mankomunitate berriak modulu berriei atxikitzerakoan adostutakori buruzko dokumentuak kudeatzea.
 - Aplikazioen azken erabiltzaileei eskainiko den prestakuntza kudeatzea.
- **Organización**
 - Gestión de la documentación para lo conveniado en adhesión de nuevos ayuntamientos/mancomunidades o a nuevos módulos.
 - Gestión de las formaciones a impartir a los usuarios finales de las aplicaciones



**Biscaytik Fundazioa
Fundacion Biscaytik**

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> - BiscayTIK en EAZ zerbitzua kudeatzea, hala BiscayTIK proiektura atxikitutako erakundetako funtzionarioei dagokionez, nola herritarrei dagokionez. <ul style="list-style-type: none"> • Kalitatea <ul style="list-style-type: none"> - Kalitate-planaren garapenean laguntzea. • Proiektua eta Bake Eder Zentroa dinamizatzea: <ul style="list-style-type: none"> - BiscayTIK proiektua zabaltzeko ekintzak: nazioarteko lehiaketak, hitzaldiak, ekitaldieak, e.a. bezalakoetan parte hartzea, baita zentroan bertan egindako ekitaldiak koordinatzea, kudetzea eta antolatzea ere. | <ul style="list-style-type: none"> - Gestión del servicio de CAU BiscayTIK, tanto para el funcionariado de las entidades adheridas al proyecto BiscayTIK como a la ciudadanía. <ul style="list-style-type: none"> • Calidad <ul style="list-style-type: none"> - Apoyo en el desarrollo del Plan de calidad. • Dinamización del Proyecto y del Centro Bake Eder: <ul style="list-style-type: none"> - Actividades de difusión del proyecto BiscayTIK, como participación en certámenes internacionales, charlas, eventos, etc. así como la coordinación, gestión y organización de los eventos a realizar en el Centro. |
|--|--|

**III. BiscayTIK Fundazioaren kapital-
aurrekontua**

2018rako ibilgetuko inbertsioak 15.000,00€ koak izango dira, eta kapital diru-laguntzen bidez finantzatuko da.

Inbertsioen xedea honako da.

**III. Presupuesto de capital de la Fundación
BiscayTIK**

Las inversiones en inmovilizado para 2018 ascienden a 15.000,00 €, de los que la totalidad serán financiados mediante subvenciones de capital.

El destino de las inversiones es el siguiente:

INGURUNEA / ENTORNO	Zenbatekoa € / Importe €
Fundazioari zerbitzua ematen dieten eta Sistemen Korporazio Azpiegituraren zatia diren, zerbitzarien, informatika ekipoak, inprimagailuen ... berezko ekipamendua Equipamiento de la arquitectura propia de servidores, equipos informáticos, impresoras... que dan servicio a la Fundación y que forman parte de su Infraestructura Corporativa de Sistemas	8.000
ALTZARIAK ETA INSTALAZIOAK / MOBILIARIO E INSTALACIONES	7.000
ERABATEKO INBERTSIOAK / TOTAL INVERSIONES	15.000

Ez da aurreikusten BiscayTIK Fundazioa
sozietatearen kapitala handituko denik 2018 urtean.

No se prevé ningún incremento del capital
fundacional de Fundación BiscayTIK en 2018.

Foru Fundazioak
Biscaytik
Fundaciones Forales
Biscaytik

2018ko kapitalaren aurrekontua
Presupuesto de Capital 2018

Inbertsioak / Inversiones	Zenbatekoa Importe	Finantzaketa / Financiación	Zenbatekoa Importe
Ekitaldi doituak emaitza negatiboa Resultado negativo del ejercicio ajustado		Ekitaldi doituak emaitza positiboa Resultado positivo del ejercicio ajustado	14.959
Ibilgetu ukiezinen eskuraketak Adquisiciones inmovilizado intangible		Akzionisten ekarpenak Aportaciones de los accionistas	
		F.A.P.H.S.en akzionisten Accionistas S.P.F.	
Ibilgetu materialaren eskuraketak Adquisiciones inmovilizado material	15.000	F.A.P.H.S.etik kanpoko akzionisten Accionistas fuera S.P.F.	
Higiezinatutako inbertsioen eskuraketak Adquisición de inversiones inmobiliarias		Kapital dirulaguntzak Subvenciones de capital	15.000
Finantza-ibilgetuaren eskuraketak Adquisiciones inmovilizado financiero		F.A.P.H.S.diren erakundeak Entidades S.P.F.	15.000
Akzio propioen eskuraketa Adquisición acciones propias		F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Kapital bikiapenak Reducciones de capital		Epe luzerako zorrak Deudas a largo plazo	
Dibidenduak (emaitzak ezartzea) Dividendos (aplicación de resultados)		F.A.P.H.S.diren erakundeak Entidades S.P.F.	
E/l zorrak epe laburrean kitatzea edo insultatzea		F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Cancelación o traspaso a c/p de deudas a L/p		Ibilgetuaren besterenganaketa Enajenación de inmovilizado	
Epe luzeko hornikuntzen aplikazioa Aplicación de provisiones a largo plazo		Finantza-ibilgetuak epe laburrean kitatzea edo insultatzea	
		Cancelación o traspaso a c/p de inmovilizaciones financieras	
		Epe luzeko hornikuntzak Provisiones a largo plazo	
Aktibo arruntaren gehikuntza Aumento de activo corriente		Aktibo arruntaren murrizketa Disminución de activo corriente	131.499
Pasibo arruntaren murrizketa Disminución de pasivo corriente	146.458	Pasibo arruntaren gehikuntza Aumento de pasivo corriente	
Guztira		Guztira	
Total	161.458	Total	161.458

2018.rako ustiapen aurrekontua
Presupuesto de Explotación 2018

Zuzkidurak / Dotaciones	Zenbatekoa Importe	Baliabideak / Recursos	Zenbatekoa Importe
Izakinen bikiapena Reducción de existencias		Negozioren kopuruaren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios	324.000
Hornidurak Aprovisionamientos	2.858.163	Izakinen igoera Aumento de existencias	
Langileri gastuak Gastos de personal	430.925	Enpresak bere aktiborako egin dituen lanak Trabajos realizados por la empresa para su activo	
Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado	94.065	Ustiapenagatiko dirulaguntzak Subvenciones de explotación	4.535.000
Ibilgetuaren narriadura eta emaitzak Deterioro y resultado del inmovilizado		F.A.P.H.S. diren erakundeak Entidades S.P.F.	4.535.000
Ustiapenagatiko bestelako gastuak Otros gastos de explotación	1.554.953	F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Karpo zerbitzuak Servicios exteriores	1.554.953	Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	
Bestelako gastuak Otros gastos		Finantza sarrerak Ingresos financieros	
Finantza gastuak Gastos financieros		Kapital diru-laguntzen egozpena Imputación de subvenciones de capital	79.106
Zergak Impuestos		Hornikuntzen gaindikina Exceso de provisiones	
		Ibilgetuaren narriadura eta emaitzen berrikuspena Reversión del deterioro y resultado del inmovilizado	
Ekitaldiko emaitzak (mozkinak) Resultados del ejercicio (beneficios)		Ekitaldiko emaitzak (galerak) Resultados del ejercicio (pérdidas)	
Guztira		Guztira	
Total	4.938.106	Total	4.938.106

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL**Egoera Balanzea**
Balance de Situación

FORU FUNDAZIAOK / FUNDACIONES FORALES

Biscaytik Fundazioa / Fundación Biscaytik

Aktiboa / Activo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) Aktibo ez zirkulatzailea Activo no corriente	110.299	189.364
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado Intangible</i>		1.675
II. Ondare historikoaren ondasunak <i>Bienes del Patrimonio Histórico</i>		
III. Ibilgetu materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	110.299	187.689
IV. Inbertsioak higiezinetan <i>Inversiones inmobiliarias</i>		
V. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe luzera elkarturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>		
VI. Epe luzerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a Largo plazo</i>		
VII. Zerga geroratuaren araberako aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>		
B) Aktibo zirkulatzailea Activo corriente	1.341.044	1.472.543
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatzaileak <i>Activos no corrientes mantenidos para la venta</i>		
II. Izakinak <i>Existencias</i>		
III. Bere jardueraren erabiltzaileak eta beste zordun batzuk <i>Usuarios y otros deudores de la actividad propia</i>		
IV. Merkataritzako zordunak eta kobratzeko beste kontu batzuk <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	184.960	187.097
1. Salmenta eta zerbitzugintzengatik bezeroak <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	26.540	25.697
2. Bazkide sortzaileak, eskatutako ordainketen arabera <i>Fundadores por desembolsos exigidos</i>		
3. Bestelako zordunak <i>Otros deudores</i>	158.420	161.400
V. Inbertsioak taldeko entitatetan eta epe laburrerako elkarturikoetan <i>Inversiones en entidades del grupo y asociadas a corto plazo</i>		
VI. Epe laburrerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	144	144
VII. Epe laburrerako periodokatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>		
VIII. Eskudirua eta beste aktibo likido baliokide batzuk <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	1.155.940	1.285.302
AKTIBOA GUZTIRA / TOTAL ACTIVO (A+ B)	1.451.343	1.661.907

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balanzea
Balance de Situación

FORU FUNDAZIAOK / FUNDACIONES FORALES

Biscaytik Fundazioa / Fundación Biscaytik

Ondare Garbia eta Pasiboa / Patrimonio Neto y Pasivo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) Ondare Garbia Patrimonio Neto	1.103.433	1.167.539
A-1) Fondo propioak Fondos propios	1.000.000	1.000.000
I. Sortze dotazioa / Gizarte funtsa <i>Dotación fundacional / Fondo social</i>	1.000.000	1.000.000
1. Sortze dotazioa / Gizarte funtsa <i>Dotación fundacional / Fondo social</i>	1.000.000	1.000.000
2. Eskatu gabeko sortze dotazioa / Eskatu gabeko gizarte funtsa <i>Dotación fundacional no exigida / Fondo social no exigido</i>		
II. Erreserbak <i>Reservas</i>		
III. Aurreko ekitaldietako soberakinak <i>Excedentes de ejercicios anteriores</i>		
IV. Ekitaldiko soberakina <i>Excedente del ejercicio</i>		
A-2) Egokitzapenak balio aldatetaren arabera Ajustes por cambios de valor.		
A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta jasotako legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	103.433	167.539
I. Diru-laguntzak <i>Subvenciones</i>	103.433	167.539
1. Bizkaiko Foru Aldundiarenak <i>De la Diputación Foral de Bizkaia</i>	103.433	167.539
2. Beste batzuenak <i>De otros</i>		
II. Dohaintziak eta jasotako legatuak <i>Donaciones y legados</i>		

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balanzea
Balance de Situación

FORU FUNDAZIAOK / FUNDACIONES FORALES

Biscaytik Fundazioa / Fundación Biscaytik

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
B) Pasibo ez zirkulatzaila/ Pasivo No Corriente		
I. Epe luzerako hornidurak Provisiones a largo plazo		
II. Zorrak epe luzera Deudas a largo plazo		
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito		
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe luzerako beste zor batzuk Otras deudas a largo plazo		
III. Taldeko entitate edo enpresa elkartuekiko zorrak epe luzera Deudas con eentidades del grupo y asociadas a largo plazo		
IV. Pasiboak geroratutako zergaren arabera Pasivos por impuesto diferido		
V. Epe luzerako periodokatzeak Periodificaciones a largo plazo		
C) Pasibo zirkulatzaila/ Pasivo Corriente	347.910	494.368
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatz. uztartuta. Pasiboak Pasivos vinculados con activos no corrientes mantenidos p/ la venta		
II. Epe laburrerako hornidurak Provisiones a corto plazo		
III. Zorrak epe laburrera Deudas a corto plazo		
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito		
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe laburrerako beste zor batzuk Otras deudas a corto plazo		
IV. Taldeko entitate edo enpresa elkartuekiko epe laburreko zorrak Deudas con entidades del grupo y asociadas a corto plazo		
V. Onuradunak-artzekodunak Beneficiarios-Acreedores		
VI. Merkataritzako hartzekodunak eta ordaintzeko beste kontu batzuk Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar.	347.910	494.368
1. Hornitzaileak Proveedores		
2. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	347.910	494.368
VI. Periodokatzeak epe laburrera Periodificaciones a corto plazo		
GUZTIRA ONDARE GARBIA ETA PASIBOA (A+B+C)	1.451.343	1.661.907
TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	1.451.343	1.661.907

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Galera eta Irabazien Kontua
Cuenta de Pérdidas y Ganancias

FORU FUNDAZIAOK / FUNDACIONES FORALES

Biscaytik Fundazioa / Fundación Biscaytik

	AURREK./ PTO.	AURREK./ PREV. CIERRE
A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Bere jardueraren diru-sarrerak <i>Ingresos de la actividad propia</i>	4.535.000	4.335.000
2. Merkataritzako jardueraren barruko salmentak eta bestelako sarrerak <i>Ventas y otros ingresos de la actividad mercantil</i>	324.000	308.366
3. Gastuak laguntza eta beste batzuegatik <i>Gastos por ayudas y otros</i>		
4. Amaitutako produktuen eta fabrikatze bidean dauden izakin aldaketak <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		
5. Enpresak bere aktiborako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para su activo</i>		
6. Hornidurak <i>Aprovisionamientos</i>	(2.858.163)	(2.707.561)
7. Jarduerako bestelako sarrerak <i>Otros ingresos de la actividad</i>		
8. Langileri gastuak <i>Gastos de personal</i>	(430.925)	(430.367)
9. Jarduerako bestelako gastuak <i>Otros gastos de la actividad</i>	(1.554.953)	(1.424.260)
10. Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>	(94.065)	(167.950)
11. Ekitaldiko gaindikina eramandako kapitaleko diru-laguntza, dohaintza eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital traspasados al excedente del ejercicio</i>	79.106	86.772
12. Horniduren gaindikina <i>Exceso de provisiones</i>		
13. Hondatzea eta emaitzak ibilgetu besterentzeen ondotik <i>Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado</i>		
14. Bestelako emaitzak <i>Otros resultados</i>		
A.1) JARDUEDAREN SOBERAKINA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14) EXCEDENTE DE LA ACTIVIDAD (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14)		
15. Sarrera finantzarioak <i>Ingresos financieros</i>		
16. Gastu finantzarioak <i>Gastos financieros</i>		
17. Arrazoizko balioa aldatzea baliabide finantzarioetan <i>Variación de valor razonable en instrumentos financieros</i>		
18. Aldaketa aldeak <i>Diferencias de cambio</i>		
19. Hondatzea eta emaitzak baliabide finantzarioak besterentzeagatik <i>Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros</i>		
A.2) FINANTZA ERAGIKETEN SOBERAKINA (15+16+17+18+19) EXCEDENTE DE LAS OPERACIONES FINANCIERAS (15+16+17+18+19)		
A.3) SOBERAKINA ZERGAK BAINO LEHEN (A.1+A.2) EXCEDENTE ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		
20. Zergak mozkinen gainean <i>Impuestos sobre beneficios</i>		
A.4) ERAGIKETA JARRAITUETATIK DATORREN EKITALDIKO GAINDIKINA (A.3+20) EXCEDENTE DEL EJ. PROCEDENTE DE OPERAC. CONTINUADAS (A.3+20)		

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Galera eta Irabazien Kontua
Cuenta de Pérdidas y Ganancias

FORU FUNDAZIAOK / FUNDACIONES FORALES

Biscaytik Fundazioa / Fundación Biscaytik

	AURREK./ PTO.	AURREK./ PREV. CIERRE
B) ERAGIKETA ETENAK OPERACIONES INTERRUMPIDAS		
21. Etendako eragiketetatik datorren ekitaldiko gaindikina, zergak aplikatu ondoren <i>Excedente del ejerc. procedente de operac.interrumpidas neto de impuestos</i>		
A.5) ONDARE GARBIKO ALDAKETA, EKIT. GAINDIKINEAN AINTZATETSIK (A.4+21) VARIACION PATRIM. NETO RECON. EN EL EXCEDENTE DEL EJERC. (A.4+21)		
C) ONDARE GARBIAREN ZUZENEAN EGOTZITAKO DIRU-SARRERAK ETA GASTUAK INGRESOS Y GASTOS IMPUTADOS DIRECTAMENTE AL PATRIMONIO NETO	4.614.106	4.421.772
C.1) ONDARE GARBI. ALDAK. ONDARE GARB. ZUZEN. AINTZAT. SARR. ETA GAST. (C) VARIAC. PATRIM. NETO INGR. Y GTOS. RECON. DIRECT. EN PATRIM. NETO (C)	4.614.106	4.421.772
D) EKITALDIKO SOBERAKINAREN BIRSAILKAPENAK RECLASIFICACIONES AL EXCEDENTE DEL EJERCICIO	(4.691.496)	(4.492.094)
D.1) ONDARE GARBIA. ALDAK ELITALDIKO SOBERAKIN. BIRSAILKAPENENGAT (D) VARIAC. PATRIM. NETO POR RECLASIF. AL EXCEDENTE DEL EJERCICIO (D)	(4.691.496)	(4.492.094)
E) ONDARE GARBIA. ALDAK. ONDARE GARBIAN ZUZENEAN AINTZATETSITAKO (C.1+D.1) VARIAC. PATRIM. NETO INGR. Y GTOS. IMPUT. DIRECT. AL PATRIM. NETO (C.1+D.1)	(77.390)	(70.322)
F) DOIKUNTZAK IRIZPIDE-ALDAKETAGATIK AJUSTES POR CAMBIO DE CRITERIO		
G) DOIKUNTZAK AKATSENGATIK AJUSTE POR ERRORES		
H) ALDAKETAK SORTZE DOTAZIOAN EDO GIZARTE FUNTSEAN VARIACIONES EN LA DOTACION FUNDACIONAL O FONDO SOCIAL		
I) BESTE ALDAKETA BATZUK OTRAS VARIACIONES		
J) EKITALDIAN ONDARE GARBIAREN ALDAK. EMAITZA, GUZTIRA (A.5+E+F+G+H+I) RESULTADO TOTAL, VARIAC. PATRIMONIO NETO EN EL EJERC. (A.5+E+F+G+H+I)	(77.390)	(70.322)

Langileen Plantila
Plantilla de Personal

FORU FUNDAZIOAK / FUNDACIONES FORALES

Biscaytik Fundazioak / Fundación Biscaytik

Plazak / Plazas 2017	Zb.Plazak / nºPlazas			Arreik. zenbat. Importe Total	Zb.Plazak / nºPlazas Efektiboak / Efectivas (31/12/2017)			Arreik. zenbat. Importe Prev. Cierre	
	H	M	Totales		H	M	Totales		
Directora General		1,00	1,00	76.279,70		1,00	1,00	76.813,66	
Jefe de proyecto	2,00		2,00	126.465,16	2,00		2,00	126.471,99	
Administrativo		1,00	1,00	50.676,52		1,00	1,00	50.719,72	
Technical Developer	2,00		2,00	81.242,42	2,00		2,00	82.052,84	
LANGILE FINKOAK GUZTIRA/TOTAL PLANTILLA	4,00	2,00	6,00	334.663,80	4,00	2,00	6,00	336.058,21	
Plazak / Plazas 2018	Plaza berriak Plazas nuevas			Zb.Plazak/ nºPlazas	Zb.Plazak/ nºPlazas Efektiboak/Efectivas			Arreik. zenbat. Importe	
	H	M	Totales	H	M	Totales	H	M	Totales
Directora General				1,00	1,00				76.813,66
Jefe de proyecto				2,00	2,00				127.069,09
Administrativo				1,00	1,00				51.060,84
Technical Developer				2,00	2,00				82.308,74
LANGILE FINKOAK GUZTIRA/TOTAL PLANTILLA				4,00	2,00	6,00			337.252,33
BEHIN-BEHINEKOAK / TEMPORALES 2017	Zb.Behin-behin. Nº de Temporales			Arreik. zenbat. Importe	Zb.Behin-behin. Nº de Temporales (31/12/2017)			Arreik. zenbat. Importe Prev. Cierre	
	H	M	Totales		H	M	Totales		
BEHIN-BEHIN. GUZTIRA/TOTAL TEMPORALES									
BEHIN-BEHINEKOAK / TEMPORALES 2018	Zb.Behin-behin. Nº de Temporales			Arreik. zenbat. Importe					
	H	M	Totales						
BEHIN-BEHIN. GUZTIRA/TOTAL TEMPORALES									

Bizkaia-Bizkaialde Fundazioa
Fundación Bizkaia-Bizkaialde

FORU FUNDAZIOAK / FUNDACIONES FORALES

Bizkaia-Bizkaialde Fundazioa
Fundacion Bizkaia-Bizkaialde

2000. urtean eratutako "BIZKAIA-BIZKAIALDE" kirol- eta gizarte-fundazioak, izaera pribatu eta iraupen mugagabeak, Bizkaiko Lurralde Historikoa du bere jardueretarako eremu.

Fundazioaren jardueren onuradun nagusiak Bizkaiko herritarrak dira, eta oro har, Euskal Herri osokoak.

BIZKAIA-BIZKAIALDE Fundazioa irabazi-asmorik gabeko erakunde gisa eratu da, eta azken helburu du Bizkaiko kirola sustatzea eta garatzea eta errendimendu-kirolari arreta berezia egitea, batez ere mota guztietako baliabide ekonomikoak erakarriz, gehienbat babesle publiko zein pribatuengandik. Era horretan bildutako baliabideak Bizkaiko kirolariei laguntzeko programak finantzatzeko erabiliko ditu.

Hortaz, biltzen duen jatorri publiko zein pribatuko dirua kirola sustatzen duten erakundeen ahalegin ekonomikoak koordinatzera zuzenduko du, kirolaren arloan antolakuntza egokia eta eraginkorra lortzeko eta babesleen inbertsioetatik al bait atarramentu onena ateratzeko.

Administrazioaren eta ekimen pribatuaren elkarlanak, bestalde, lankidetzazko bide emankorra irekitzen du Bizkaia sustatzeari begira.

Bizkaia Bizkaialde Fundazioaren helburua da beren baliabideei esker estatu-mailako lehiaketetan toki nabarmena eskuratu duten Bizkaiko kirol-taldeak lehiaketa-maila gorenera irits daitezen eta bertan euts dezaten.

Hala izan dadin, Fundazioak lan-ildo hauetatik jardungo du, besteak beste:

- Era guztietako pertsona fisiko zein juridikoengandik, horiek publikoak nahiz pribatuak izan, baliabide ekonomikoak lortzea eta Bizkaiko kirola sustatzeko eta garatzeko egitasmoetara bideratzea, errendimendu-kirolari lehentasuna emanez.

Bajo la denominación de "FUNDACIÓN BIZKAIA-BIZKAIALDE" en el año 2000, se constituyó una fundación deportiva y social, que desarrolla sus funciones en el Territorio Histórico de Bizkaia

Los y las beneficiarias de las actividades de la Fundación son principalmente los y las ciudadanas de Bizkaia y, en general del País Vasco.

La Fundación BIZKAIA-BIZKAIALDE se configura como una Entidad sin ánimo de lucro que persigue, como objetivo final, la promoción y desarrollo del deporte vizcaíno, con prioritaria atención al deporte de rendimiento, especialmente mediante la captación de recursos económicos de todo tipo, preferentemente patrocinios públicos y privados, que destinará a la financiación de los programas de apoyo a las y los deportistas de Bizkaia.

Para ello, concentra fondos públicos y privados destinados a coordinar los esfuerzos económicos de las entidades patrocinadoras del deporte, con el fin de lograr una correcta y eficaz ordenación del deporte y rentabilizar al máximo la inversión de las y los patrocinadores.

Este trabajo en común entre la administración y la iniciativa privada, permite, además, abrir una fructífera vía de colaboración, para la promoción de Bizkaia.

El objetivo de la Fundación Bizkaia Bizkaialde, es posibilitar el acceso al más alto nivel competitivo y el mantenimiento en el mismo de los equipos deportivos vizcaínos, que, por sus propios medios, han logrado una posición destacada dentro de las competiciones estatales.

Para el cumplimiento de este fin, desarrolla actuaciones tales como:

- Captación de recursos económicos de cualesquiera personas físicas o jurídicas, públicas o privadas, para destinar tales recursos a programas de promoción y desarrollo del deporte de Bizkaia, con prioritaria atención al deporte de rendimiento.



Bizkaia-Bizkaialde Fundazioa
Fundacion Bizkaia-Bizkaialde

- Bizkaiko kirola sustatu eta garatzeko baliagarri diren kirol-ekitaldiak antolatzea.
- Kirolaren babesle edo laguntzaileak lortzeko ekimenak sustatzea.

Fundazioaren laguntzen hartzaile izango dira, batez ere, profesionalak izan gabe "Bizkaiko Elitea" deitura eskuratu duten talde-kirolak. Laguntzen onuradun nagusiak dira, beraz, lehiakortasunari eusteko sostengu ekonomikoaren beharra duten Bizkaiko taldeak.

Enpresa eta erakunde babesleen kopuruari dagokionez, ohartu beharra dago oraingoa une egokiena ez izan arren Fundazioak etsi gabe diharduela horien kopurua handitzeko edo, gutxienez, behera ez egiteko. 2016.urtean Fundazioak izan dituen enpresa eta erakunde babesleen kopurua berrogeita hiru (43)koa izan da. 2017. urte amaierarako aldiz, babesleei dagokionez bajaren bat espera denez, berrogeita bat (41) enpresa babesle aurreikusten dira, 2018.urterako zenbateko hori mantentzeko esperantza dagoelarik.

2016.urtean hogeita sei kirol klubek (26 talde) lortu izan dute Fundazio honen laguntza. 2017. urtean zenbateko hau mantentzeko edo handitzeko esperantza daukagu, eta 2018. urterako ere.

2016.urtean, miloi bat laurogeita hamazazpi mila bederatziehun eta laurogei euro eta hogeita hamabi zentimo (1.097.980,32 €, 1.085.805,56 € diruzko laguntzak y 12.174,76 € diruzkoak ez diren laguntzak) banandu ziren laguntza moduan. 2017. eta 2018. urteetarako aldiz, hogeita mila eurotako (20.000,00€) beherapena espero da bananduko diren diru-laguntzatan, izan ere, 2016.urteko emaitza negatiboak, eta jasotako dirulaguntzan eta babesleetan izandako beherapenek argi uzten baitute ezinezkoa dela aurreko ekitaldietan banandutako kopuru berbera mantentzea.

- Organizar, eventos deportivos que contribuyan a la promoción y desarrollo del deporte vizcaíno.
- Promover las operaciones de sponsorización deportiva.

Las ayudas de la Fundación se dirigen fundamentalmente a deportes colectivos no profesionales, que hayan alcanzado la calificación de "Elite Vizcaína". Estas ayudas favorecen los clubes vizcaínos, que necesitan de un apoyo económico para poder mantener su competitividad.

En cuanto al número de empresas y entidades colaboradoras, señalar que aunque el momento actual no es el más idóneo la Fundación sigue trabajando para si no es incrementar, al menos conseguir que se mantenga el número de patrocinadores. El número de entidades colaboradoras y patrocinadoras de la Fundación para la temporada correspondiente al año 2016 ha sido de cuarenta y tres (43). Para el 2017 se prevé alguna baja, por lo que se esperan cuarenta y un (41) empresas colaboradoras, que esperamos se mantengan para el 2018.

El número de equipos beneficiarios de las ayudas en el año 2016 han sido de veintiséis (26) Clubs deportivos. Esperamos que este año 2017 esta cifra se mantenga o pueda incrementarse, al igual que para el año 2018.

La cuantía de las ayudas otorgadas en el año 2016 ascendió a la cantidad de un millón noventa y siete mil novecientos ochenta euros y treinta dos céntimos de euro (1.097.980,32 €, 1.085.805,56 € ayudas monetarias y 12.174,76 € de ayudas no monetarias). Para el ejercicio 2017 y 2018, se prevé que estas ayudas se reduzcan en unos veinte mil euros (20.000,00€), ya que el resultado negativo del ejercicio 2016, y la bajada de subvención recibida y de patrocinios, muestran que es insostenible mantener la misma cuantía de ayudas otorgadas de ejercicios precedentes.

Foru Fundazioak
Bizkaia-Bizkaialde
Fundaciones Forales
Bizkaia-Bizkaialde

2018ko kapitalaren aurrekontua
Presupuesto de Capital 2018

Inbertsioak / Inversiones	Zenbatekoa Importe	Finantzaketa / Financiación	Zenbatekoa Importe
Ekitaldi doituak emaitza negatiboa Resultado negativo del ejercicio ajustado		Ekitaldi doituak emaitza positiboa Resultado positivo del ejercicio ajustado	171
Ibilgetu ukiezinen eskuraketak Adquisiciones inmovilizado intangible		Akzionisten ekarpenak Aportaciones de los accionistas	
		F.A.P.H.S.en akzionisten Accionistas S.P.F.	
Ibilgetu materialaren eskuraketak Adquisiciones inmovilizado material		F.A.P.H.S.etik kanpoko akzionisten Accionistas fuera S.P.F.	
Higiezinatutako inbertsioen eskuraketak Adquisición de inversiones inmobiliarias		Kapital dirulaguntzak Subvenciones de capital	
Finantza-ibilgetuaren eskuraketak Adquisiciones inmovilizado financiero		F.A.P.H.S.diren erakundeak Entidades S.P.F.	
Akzio propioen eskuraketa Adquisición acciones propias		F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Kapital bikiak Reducciones de capital		Epe luzerako zorrak Deudas a largo plazo	
Dibidenduak (emaitzak ezartzea) Dividendos (aplicación de resultados)		F.A.P.H.S.diren erakundeak Entidades S.P.F.	
E/i zorrak epe laburrean kitatzea edo insultatzea		F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Cancelación o traspaso a c/p de deudas a L/p		Ibilgetuaren besterenganaketa Enajenación de inmovilizado	
Epe luzeko hornikuntzen aplikazioa Aplicación de provisiones a largo plazo		Finantza-ibilgetuak epe laburrean kitatzea edo insultatzea	
		Cancelación o traspaso a c/p de inmovilizaciones financieras	
		Epe luzeko hornikuntzak Provisiones a largo plazo	
Aktibo arruntaren gehikuntza Aumento de activo corriente	171	Aktibo arruntaren murrizketa Disminución de activo corriente	
Pasibo arruntaren murrizketa Disminución de pasivo corriente		Pasibo arruntaren gehikuntza Aumento de pasivo corriente	
Guztira		Guztira	
Total	171	Total	171

2018.rako ustiapen aurrekontua
Presupuesto de Explotación 2018

Zuzkidurak / Dotaciones	Zenbatekoa Importe	Baliabideak / Recursos	Zenbatekoa Importe
Izakinen txikiak Reducción de existencias		Negozioen kopuruaren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios	797.000
Hornidurak Aprovisionamientos	92.000	Izakinen igoera Aumento de existencias	
Langileri gastuak Gastos de personal		Enpresak bere aktiborako egin dituen lanak Trabajos realizados por la empresa para su activo	
Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado	171	Ustiapenagatiko dirulaguntzak Subvenciones de explotación	850.000
Ibilgetuaren narriadura eta emaitzak Deterioro y resultado del inmovilizado		F.A.P.H.S. diren erakundeak Entidades S.P.F.	850.000
Ustiapenagatiko bestelako gastuak Otros gastos de explotación	1.554.829	F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
Kanpo zerbitzuak Servicios exteriores	499.329	Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	
Bestelako gastuak Otros gastos	1.055.500	Finantza sarrerak Ingresos financieros	
Finantza gastuak Gastos financieros		Kapital diru-laguntzen egozpena Imputación de subvenciones de capital	
Zergak Impuestos		Hornikuntzen gairikina Exceso de provisiones	
Ekitaldiko emaitzak (mozkinak) Resultados del ejercicio (beneficios)		Ibilgetuaren narriadura eta emaitzen berrikuspena Reversión del deterioro y resultado del inmovilizado	
		Ekitaldiko emaitzak (galerak) Resultados del ejercicio (pérdidas)	
Guztira		Guztira	
Total	1.647.000	Total	1.647.000

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balanzea
Balance de Situación

FORU FUNDAZIAOK / FUNDACIONES FORALES

Bizkaia Bizkaialde Fundazioa / Fundación Bizkaia Bizkaialde

Aktiboa / Activo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) Aktibo ez zirkulatzailea Activo no corriente		171
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado Intangible</i>		171
II. Ondare historikoaren ondasunak <i>Bienes del Patrimonio Histórico</i>		
III. Ibilgetu materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>		
IV. Inbertsioak higiezinetan <i>Inversiones inmobiliarias</i>		
V. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe luzera elkarturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>		
VI. Epe luzerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a Largo plazo</i>		
VII. Zerga geroratuaren araberako aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>		
B) Aktibo zirkulatzailea Activo corriente	181.467	181.296
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatzaileak <i>Activos no corrientes mantenidos para la venta</i>		
II. Izakinak <i>Existencias</i>		
III. Bere jardueraren erabiltzaileak eta beste zordun batzuk <i>Usuarios y otros deudores de la actividad propia</i>		
IV. Merkataritzako zordunak eta kobratzeko beste kontu batzuk <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>		
1. Salmenta eta zerbitzugintzengatik bezeroak <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>		
2. Bazkide sortzaileak, eskatutako ordainketen arabera <i>Fundadores por desembolsos exigidos</i>		
3. Bestelako zordunak <i>Otros deudores</i>		
V. Inbertsioak taldeko entitatetan eta epe laburrerako elkarturikoetan <i>Inversiones en entidades del grupo y asociadas a corto plazo</i>		
VI. Epe laburrerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>		
VII. Epe laburrerako periodokatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>		
VIII. Eskudirua eta beste aktibo likido baliokide batzuk <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	181.467	181.296
AKTIBOA GUZTIRA / TOTAL ACTIVO (A+ B)	181.467	181.467

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balanzea
Balance de Situación

FORU FUNDAZIAOK / FUNDACIONES FORALES

Bizkaia Bizkaialde Fundazioa / Fundación Bizkaia Bizkaialde

Ondare Garbia eta Pasiboa / Patrimonio Neto y Pasivo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) Ondare Garbia Patrimonio Neto	181.467	181.467
A-1) Fondo propioak Fondos propios	181.467	181.467
I. Sortze dotazioa / Gizarte funtsa <i>Dotación fundacional / Fondo social</i>	30.050	30.050
1. Sortze dotazioa / Gizarte funtsa <i>Dotación fundacional / Fondo social</i>	30.050	30.050
2. Eskatu gabeko sortze dotazioa / Eskatu gabeko gizarte funtsa <i>Dotación fundacional no exigida / Fondo social no exigido</i>		
II. Erreserbak <i>Reservas</i>	206.012	206.012
III. Aurreko ekitaldietako soberakinak <i>Excedentes de ejercicios anteriores</i>	(54.595)	(38.683)
IV. Ekitaldiko soberakina <i>Excedente del ejercicio</i>		(15.912)
A-2) Egokitzapenak balio aldatetaren arabera Ajustes por cambios de valor.		
A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta jasotako legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos		
I. Diru-laguntzak <i>Subvenciones</i>		
1. Bizkaiko Foru Aldundiarenak <i>De la Diputación Foral de Bizkaia</i>		
2. Beste batzuenak <i>De otros</i>		
II. Dohaintziak eta jasotako legatuak <i>Donaciones y legados</i>		

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balanzea
Balance de Situación

FORU FUNDAZIAOK / FUNDACIONES FORALES

Bizkaia Bizkaialde Fundazioa / Fundación Bizkaia Bizkaialde

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
B) Pasibo ez zirkulatzaila/ Pasivo No Corriente		
I. Epe luzerako hornidurak Provisiones a largo plazo II. Zorrak epe luzera Deudas a largo plazo 1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito 2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero 3. Epe luzerako beste zor batzuk Otras deudas a largo plazo III. Taldeko entitate edo enpresa elkartuekiko zorrak epe luzera Deudas con eentidades del grupo y asociadas a largo plazo IV. Pasiboak geroratutako zergaren arabera Pasivos por impuesto diferido V. Epe luzerako periodokatzeak Periodificaciones a largo plazo		
C) Pasibo zirkulatzaila/ Pasivo Corriente		
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatz. uztartuta. Pasiboak Pasivos vinculados con activos no corrientes mantenidos p/ la venta II. Epe laburrerako hornidurak Provisiones a corto plazo III. Zorrak epe laburrera Deudas a corto plazo 1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito 2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero 3. Epe laburrerako beste zor batzuk Otras deudas a corto plazo IV. Taldeko entitate edo enpresa elkartuekiko epe laburreko zorrak Deudas con entidades del grupo y asociadas a corto plazo V. Onuradunak-artzekodunak Beneficiarios-Acreedores VI. Merkataritzako hartzekodunak eta ordaintzeko beste kontu batzuk Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar. 1. Hornitzaileak Proveedores 2. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores VI. Periodokatzeak epe laburrera Periodificaciones a corto plazo		
GUZTIRA ONDARE GARBIA ETA PASIBOA (A+B+C)		
TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	181.467	181.467

FORU SEKTORE PUBLIKOIA
SECTOR PUBLICO FORAL

Galera eta Irabazien Kontua
Cuenta de Pérdidas y Ganancias

FORU FUNDAZIAOK / FUNDACIONES FORALES

Bizkaia Bizkaialde Fundazioa / Fundación Bizkaia Bizkaialde

	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Bere jardueraren diru-sarrerak <i>Ingresos de la actividad propia</i>	1.647.000	1.640.000
2. Merkataritzako jardueraren barruko salmentak eta bestelako sarrerak <i>Ventas y otros ingresos de la actividad mercantil</i>		
3. Gastuak laguntza eta beste batzuegatik <i>Gastos por ayudas y otros</i>	(1.055.500)	(1.070.500)
4. Amaitutako produktuen eta fabrikatze bidean dauden izakin aldaketak <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		
5. Enpresak bere aktiborako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para su activo</i>		
6. Hornidurak <i>Aprovisionamientos</i>	(92.000)	(93.176)
7. Jarduerako bestelako sarrerak <i>Otros ingresos de la actividad</i>		
8. Langileri gastuak <i>Gastos de personal</i>		
9. Jarduerako bestelako gastuak <i>Otros gastos de la actividad</i>	(499.329)	(492.000)
10. Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>	(171)	(236)
11. Ekitaldiko gaindikina eramandako kapitaleko diru-laguntza, dohaintza eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital traspasados al excedente del ejercicio</i>		
12. Horniduren gaindikina <i>Exceso de provisiones</i>		
13. Hondatzea eta emaitzak ibilgetu besterentzeen ondotik <i>Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado</i>		
14. Bestelako emaitzak <i>Otros resultados</i>		
A.1) JARDUEDAREN SOBERAKINA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14) EXCEDENTE DE LA ACTIVIDAD (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14)		(15.912)
15. Sarrera finantzarioak <i>Ingresos financieros</i>		
16. Gastu finantzarioak <i>Gastos financieros</i>		
17. Arrazoizko balioa aldatzea baliabide finantzarioetan <i>Variación de valor razonable en instrumentos financieros</i>		
18. Aldaketa aldeak <i>Diferencias de cambio</i>		
19. Hondatzea eta emaitzak baliabide finantzarioak besterentzeagatik <i>Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros</i>		
A.2) FINANTZA ERAGIKETEN SOBERAKINA (15+16+17+18+19) EXCEDENTE DE LAS OPERACIONES FINANCIERAS (15+16+17+18+19)		
A.3) SOBERAKINA ZERGAK BAINO LEHEN (A.1+A.2) EXCEDENTE ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		(15.912)
20. Zergak mozkinen gainean <i>Impuestos sobre beneficios</i>		
A.4) ERAGIKETA JARRAITUETATIK DATORREN EKITALDIKO GAINDIKINA (A.3+20) EXCEDENTE DEL EJ. PROCEDENTE DE OPERAC. CONTINUADAS (A.3+20)		(15.912)

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Galera eta Irabazien Kontua
Cuenta de Pérdidas y Ganancias

FORU FUNDAZIAOK / FUNDACIONES FORALES

Bizkaia Bizkaialde Fundazioa / Fundación Bizkaia Bizkaialde

	AURREK./ PTO.	AURREK./ PREV. CIERRE
B) ERAGIKETA ETENAK OPERACIONES INTERRUMPIDAS 21. Etendako eragiketetatik datorren ekitaldiko gaindikina, zergak aplikatu ondoren <i>Excedente del ejerc. procedente de operac.interrumpidas neto de impuestos</i> A.5) ONDARE GARBIKO ALDAKETA, EKIT. GAINDIKINEAN AINTZATETSIK (A.4+21) VARIACION PATRIM. NETO RECON. EN EL EXCEDENTE DEL EJERC. (A.4+21) C) ONDARE GARBIAREN ZUZENEAN EGOTZITAKO DIRU-SARRERAK ETA GASTUAK INGRESOS Y GASTOS IMPUTADOS DIRECTAMENTE AL PATRIMONIO NETO C.1) ONDARE GARBI. ALDAK. ONDARE GARB. ZUZEN. AINTZAT. SARR. ETA GAST. (C) VARIAC. PATRIM. NETO INGR. Y GTOS. RECON. DIRECT. EN PATRIM. NETO (C) D) EKITALDIKO SOBERAKINAREN BIRSAILKAPENAK RECLASIFICACIONES AL EXCEDENTE DEL EJERCICIO D.1) ONDARE GARBIA. ALDAK ELITALDIKO SOBERAKIN. BIRSAILKAPENENGAT (D) VARIAC. PATRIM. NETO POR RECLASIF. AL EXCEDENTE DEL EJERCICIO (D) E) ONDARE GARBIA. ALDAK. ONDARE GARBIAN ZUZENEAN AINTZATETSITAKO (C.1+D.1) VARIAC. PATRIM. NETO INGR. Y GTOS. IMPUT. DIRECT. AL PATRIM. NETO (C.1+D.1) F) DOIKUNTZAK IRIZPIDE-ALDAKETAGATIK AJUSTES POR CAMBIO DE CRITERIO G) DOIKUNTZAK AKATSENGATIK AJUSTE POR ERRORES H) ALDAKETAK SORTZE DOTAZIOAN EDO GIZARTE FUNTSEAN VARIACIONES EN LA DOTACION FUNDACIONAL O FONDO SOCIAL I) BESTE ALDAKETA BATZUK OTRAS VARIACIONES J) EKITALDIAN ONDARE GARBIAREN ALDAK. EMAITZA, GUZTIRA (A.5+E+F+G+H+I) RESULTADO TOTAL, VARIAC. PATRIMONIO NETO EN EL EJERC. (A.5+E+F+G+H+I)		(15.912) (15.912)

J.C. Arriaga Fundazioa
Fundación J.C. Arriaga

FORU FUNDAZIOAK / FUNDACIONES FORALES

J.C. Arriaga Fundazioa
Fundacion J.C. Arriaga

2007ko apirilaren 20an, Jose Antonio Isusi Ezcurdia notarioaren aurrean egiletsitako eskritura publikoaren bidez (1.402 protokolo-zk.), Bizkaiko Foru Aldundiak eta Bilboko Udalak Juan Crisostomo de Arriaga-Orquesta Sinfonica de Bilbao / Juan Crisostomo de Arriaga-Bilbao Orkestra Sinfonikoa Fundazioa eratu zuten.

Eskritura publiko horren osagarri, 2007ko abenduaren 28an beste eskritura publiko bat (4.477 protokolo-zk.) egiletsi zen notario beraren aurrean.

Eusko Jaurlaritzako Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzako sailburuak 2008ko martxoaren 4an emandako aginduz, Crisostomo de Arriaga-Orquesta Sinfonica de Bilbao / Juan Crisostomo de Arriaga-Bilbao Orkestra Sinfonikoa Fundazioa inskribatuta geratu zen Fundazioen Erregistroan (70 zk.ko EHAA, 2008ko apirilaren 14koa).

Fundazioa irabazi-asmorik gabeko erakundea da, izaera iraunkorrekoa eta iraupen mugagabekoa, eta helburu du Bilbao Orkestra Sinfonikoa zuzentzea, mantentzea, zaintzea eta sustatzea, haren bitartez Bizkaiko herritarrek erlazioa izan ahal dezaten, beren egunerokoan, musikarekin eta musikaren alorrarekin. Hala izan dadin, kalitate bikaineko musikan eta antolakuntzan oinarritutako esperientziak prestatuko ditu, era guztietako entzuleei egokitutako eskaintza anitza taxutuz eta eragile aktiboa izanez inguruaren garapen kulturalen eta Bilboren eta Bizkaiaren nazioarterako proiektzioan.

Jarraian, azaldutakoa betetzen lagun dezaketen hainbat helburu zerrendatzen dira:

- a) Bilbao Orkestra Sinfonikoa sustatzea eta mantentzea, haren jarduera artistikoa hobetuz eta bultzatuz.
- b) Beste musika-talde batzuk, ganbera-orkestrak, hari-taldeak, haizekoak eta antzerakoak sortzea eta mantentzea.

La Diputación Foral de Bizkaia y el Ayuntamiento de Bilbao constituyeron la Fundación Juan Crisostomo de Arriaga-Orquesta Sinfonica de Bilbao / Juan Crisostomo de Arriaga- Bilbao Orkestra Sinfonikoa ,mediante escritrura pública otorgada en Bilbao, el 20 de abril de 2007, ante el notario Don Jose Antonio Isusi Ezcurdia. (nº 1.402 de su protocolo)

Esta escritura pública fué complementada por otra escritura pública otorgada el 28 de diciembre de 2007 ante el mismo notario. (nº 4.477 de su protocolo)

Por orden de 4 de marzo de 2008, del Consejero de Empleo, Justicia y Seguridad Social del Gobierno Vasco , se inscribió en el Registro de Fundaciones del País Vasco la Fundación Juan Crisostomo de Arriaga-Orquesta Sinfonica de Bilbao / Juan Crisostomo de Arriaga- Bilbao Orkestra Sinfonikoa Fundazioa. (BOPV nº 70, de 14 de abril de 2008)

La Fundación es una organización constituida sin ánimo de lucro, de carácter permanente y duración indefinida, que tiene por objeto: la dirección , mantenimiento , conservación y promoción de la Orquesta Sinfónica de Bilbao , a fin de que esta se constituya en un espacio relacional cotidiano de la ciudadanía de Bizkaia con la música y su entorno , mediante la generación de experiencias a partir de la excelencia musical y organizativa , ofreciendo una oferta diferenciada orientada a los diversos segmentos de públicos , y tomando un papel activo en el desarrollo cultural del entorno y en la proyección internacional de Bilbao/Bizkaia.

Se establecen para ello, y a título meramente enunciativo, los siguientes objetivos:

- a) Promover y mantener la Orquesta Sinfónica de Bilbao, mejorando y potenciando su actividad artística.
- b) Crear y mantener otros grupos musicales, orquestas de cámara, conjuntos de cuerda y viento y otros grupos semejantes.



J.C. Arriaga Fundazioa
Fundacion J.C. Arriaga

- | | |
|---|--|
| c) Kontzertu sinfonikoak, ganberakoak, didaktikoak eta beste era batzuetakoak antolatzea eta gauzatzea, instrumentuen erreperitorioari helduz eta euskal konpositoreak bereziki kontuan hartuz. | c) Organizar e interpretar conciertos sinfónicos, de cámara, didácticos, y de otra naturaleza, siguiendo el repertorio instrumental, con una especial atención a los/las compositores/as vascos/as. |
| d) Bizkaian dagoen musika klasikoaren eskaintza koordinatzeko jardutea. | d) Promover la coordinación de la oferta de música clásica en Bizkaia. |
| e) Bestelako adierazpen musikalak edota lirikoak antolatzea, horrelakotzat joz hezkuntza- edota prestakuntza-jarduerak eta ikerketakoak edota zabalkuntzakoak, jarduerok iraunkorrak izan nahiz ez. | e) Organizar cualquier otro tipo de manifestación musical y/o lírica, incluida la realización de actividades educativas y/o formativas, de investigación y/o difusión, sean o no estas de carácter permanente. |
| f) Fundazioaren helburuekin zerikusia duten edo horien osagarriak diren ekitaldiak antolatzea: lehiaketak, biltzarrak, topaketak etab. | f) Organizar todo tipo de eventos como concursos, congresos, encuentros, etc. , relacionados y/o complementarios con los fines fundacionales. |
| g) Grabazioak eta argitalpenak argitaratzea. | g) Edición de grabaciones y publicaciones. |
| h) Bekak, laguntzak edo sariak bultzatzea konposatzaile, orkestra-zuzendari, bakarlari, interpretatzaile eta koruentzat, batez ere agertzen diren musikako balio berriei zuzenduta. | h) Promoción de becas, ayudas o premios a compositores/as, directores/as de orquesta, solistas, intérpretes y coros; sobretudo a los nuevos valores musicales que puedan surgir. |
| i) Bilboren eta Bizkaiaren irudia zabaltzen laguntzea. | i) Contribuir a la proyección de la imagen de Bilbao y Bizkaia. |
| j) Bere helburuak lortzeko, Fundazioa elkarlanean aritu ahalko da bestelako erakunde publiko zein pribatuekin, eta horretarako behar diren lankidetzak eta babes-akordioak sinatu. | j) Para el logro del fin fundacional, podrá colaborar con otras entidades públicas y privadas firmando los oportunos acuerdos de colaboración y patrocinio. |
| k) Helburutzat antzeko kultur adierazpenak sustatzea edo gauzatzea duen beste edozein jarduera osagarri, Fundazioaren xedearekin bat baldin badator. | k) Cualesquiera otras actividades complementarias, que tengan como finalidad la promoción o realización de manifestaciones culturales similares y compatibles con los fines fundacionales. |



J.C. Arriaga Fundazioa
Fundacion J.C. Arriaga

Fundazioak, Bilbao Orkestra Sinfonikoa kudeatuko duen erakundea izanik, dagoeneko deseginda dagoen lehengo Juan Crisóstomo Arriaga Patronatua ordeztu zuen, eta horren harreman juridikoak, era guztietakoak, subrogatu zituen.

Urte honi begira, Fundazioaren helburu nagusia funtzionamendu-maila onari eustea da, bai bere jardueren aldetik baita kontzertuetara datozen entzuleen kopuruari dagokionez ere.

Jardueren gaiari helduz, iaz baino kontzertu gehiago izango dira, darabiltzagun aurreikuspenen arabera.

Hala eta guztiz ere, eta musika jendarteratzeko asmoz, lehengoan bezala aparteko garrantzia emango zaio mota guztietako kontzertuak (sinfonikoak, ganberakoak, didaktikoak...) Bizkaiko Lurralde Historiko osoan antolatzeari.

Entzuleen kopuruari dagokionez, aurreko ekitaldian izandako kopuruaren inguruan ibiliko garela uste dugu.

Pertsonalaren gastuen atalak aurrekontuetan duen pisua dela eta, azpimarratzekoa da aurreikusita dagoela soldatak %1ean igoko direla aurreko urtekoarekin konparatuz, eta horrenbestez, bakarrik igoko direla esperientzia eta antzinatasunagatik dagokion heinean.

Aldi baterako pertsonalari dagokionez, soilik beteko dira ABEn ondoriozko bajak, eta kontzertuengatik hala behar denean, langile "estrak" kontratatuko dira.

Gainerakoan, joerak hobera jarraitzen du, eta alde horretatik, espero dugu datorren ekitaldian AENORen ikuskaritzak gure kudeaketa-sistemaren kalitatea berrestea UNE/ISO 9001/2000 arauen arabera.

La Fundación, como entidad destinada a la gestión de la Orquesta Sinfónica de Bilbao, sucedió y se subrogó en la totalidad de las relaciones jurídicas, de cualquier naturaleza, que mantuvo el antiguo y disuelto Patronato Juan Crisóstomo de Arriaga.

Durante el presente año, la Fundación tiene como objetivo fundamental mantener unos niveles satisfactorios de actividad y de público asistente a los conciertos.

En lo que a actividad se refiere, el número de conciertos aumentará ligeramente respecto al año anterior, ya que las previsiones que manejamos así nos lo indican.

En todo caso, y en aras a la socialización de la música, seguiremos incidiendo especialmente en la realización de conciertos de todo tipo (sinfónicos, cámara, didácticos,...) por el Territorio Histórico de Bizkaia.

En cuanto al público, esperamos movernos en parámetros similares a los registrados en el pasado ejercicio.

Dada su especial relevancia presupuestaria, conviene destacar que dentro del capítulo de gastos de personal, se ha presupuestado un incremento del 1% sobre las retribuciones del año precedente; las cuales se verán incrementadas por el lógico deslizamiento de conceptos relacionados con la experiencia y antigüedad.

En cuanto a personal temporal, se prevé la cobertura de posibles bajas por IT, así como la contratación de "extras" de plantilla en los conciertos que así lo exijan.

En otro orden, la mejora continua y el crecimiento de nuestro sistema de gestión es un objetivo importante del ejercicio, confiando en que AENOR avale, un año más, mediante la correspondiente auditoría, nuestro sistema de gestión de la calidad según normas UNE/ISO 9001/2000.



J.C. Arriaga Fundazioa
Fundacion J.C. Arriaga

Bukatzeko, ondorengo inbertsioak egitea aurrikusten dugu:

Sotoko tokiak birbanatzea.

Gaur egun orkestrak sotoan 3 entsegu-gela ditu. Hauen kopuruak eta ezaugarriek orkestraren beharrak ez dituzte asetzen.

Gelen kopurua bikoizteko eta beraien insonorizazioa hobetzeko asmoz, obra egiteari ekingo diogu.

Obra dela eta, bide batez, artistentzako kamerino berria eraikiko dugu, eta zerbitzari informatikoentzako gela propioa eta itxia egingo dugu.

Beste inbertsioak.

Ondorengo elementuak erosiko ditugu: Tinbala, orkestra aulkiak, euskarriak, kutxak eta musika-tresna txikiak.

Finalmente, decir que prevemos realizar las siguientes inversiones:

Redistribución de espacios en sótano

Actualmente la BOS dispone de 3 cabinas de ensayo en el sótano, cuyo número y características son insuficientes para las necesidades de la orquesta.

Se realizará una obra para duplicar el número de cabinas existentes, y mejorar su insonorización.

Se aprovechará la obra para construir un nuevo camerino para artistas, así como para habilitar un espacio separado y cerrado para los servidores informáticos.

Otras inversiones.

Incluimos entre las mismas la compra de un timbal, sillas para instrumentos, soportes, cajas, y pequeño instrumental musical.

Foru Fundazioak
J.C. Arriaga
Fundaciones Forales
J.C. Arriaga

2018ko kapitalaren aurrekontua
Presupuesto de Capital 2018

Inbertsioak / Inversiones	Zenbatekoa Importe	Finantzaketa / Financiación	Zenbatekoa Importe
Ekitaldi doituak emaitza negatiboa Resultado negativo del ejercicio ajustado		Ekitaldi doituak emaitza positiboa Resultado positivo del ejercicio ajustado	
Ibilgetu ukiezinen eskuraketak Adquisiciones inmovilizado intangible		Akziodunen ekarpenak Aportaciones de los accionistas	
		F.A.P.H.S.en akziodunak Accionistas S.P.F.	
Ibilgetu materialaren eskuraketak Adquisiciones inmovilizado material	10.500	F.A.P.H.S.etik kanpoko akziodunak Accionistas fuera S.P.F.	
Higiezineta inbertsioen eskuraketak Adquisición de inversiones inmobiliarias		Kapital dirulaguntzak Subvenciones de capital	10.500
Finantza-ibilgetuaren eskuraketak Adquisiciones inmovilizado financiero		F.A.P.H.S.diren erakundeak Entidades S.P.F.	7.000
Akzio propioen eskuraketa Adquisición acciones propias		F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	3.500
Kapital bikiopenak Reducciones de capital		Epe luzerako zorrak Deudas a largo plazo	
Dibidenduak (emaitzak ezartzea) Dividendos (aplicación de resultados)		F.A.P.H.S.diren erakundeak Entidades S.P.F.	
E/i zorrak epe laburrean kitatzea edo intsuldatzea		F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	
CANCELACIÓN O TRASPASO A C/P DE DEUDAS a L/p		Ibilgetuaren besterenganaketa Enajenación de inmovilizado	
Epe luzeko hornikuntzen aplikazioa Aplicación de provisiones a largo plazo		Finantza-ibilgetuak epe laburrean kitatzea edo intsuldatzea	
		CANCELACIÓN O TRASPASO A C/P DE inmovilizaciones financieras	
		Epe luzeko hornikuntzak Provisiones a largo plazo	
Aktibo arruntaren gehikuntza Aumento de activo corriente		Aktibo arruntaren murrizketa Disminución de activo corriente	
Pasibo arruntaren murrizketa Disminución de pasivo corriente		Pasibo arruntaren gehikuntza Aumento de pasivo corriente	
Guztira		Guztira	
Total	10.500	Total	10.500

2018.rako ustiapen aurrekontua
Presupuesto de Explotación 2018

Zuzkidurak / Dotaciones	Zenbatekoa Importe	Baliabideak / Recursos	Zenbatekoa Importe
Izakinen txikiapena Reducción de existencias		Negozioren kopuruaren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios	1.129.818
Hornidurak Aprovisionamientos	549.633	Izakinen igoera Aumento de existencias	
Langileri gastuak Gastos de personal	6.517.116	Enpresak bere aktiborako egin dituen lanak Trabajos realizados por la empresa para su activo	
Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado	65.000	Ustiapenagatiko dirulaguntzak Subvenciones de explotación	7.294.500
Ibilgetuaren narriadura eta emaitzak Deterioro y resultado del inmovilizado		F.A.P.H.S. diren erakundeak Entidades S.P.F.	4.863.000
Ustiapenagatiko bestelako gastuak Otros gastos de explotación	1.358.169	F.A.P.H.S.etik kanpoko erakundeak Entidades fuera S.P.F.	2.431.500
Kanpo zerbitzuak Servicios exteriores	1.358.169	Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	
Bestelako gastuak Otros gastos		Finantza sarrerak Ingresos financieros	600
Finantza gastuak Gastos financieros		Kapital diru-laguntzen egozpina Imputación de subvenciones de capital	65.000
Zergak Impuestos		Hornikuntzen gairikina Exceso de provisiones	
		Ibilgetuaren narriadura eta emaitzen berrikuspina Reversión del deterioro y resultado del inmovilizado	
Ekitaldiko emaitzak (mozkinak) Resultados del ejercicio (beneficios)		Ekitaldiko emaitzak (galerak) Resultados del ejercicio (pérdidas)	
Guztira		Guztira	
Total	8.489.918	Total	8.489.918

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balantzea
Balance de Situación

FORU FUNDAZIAOK / FUNDACIONES FORALES

J.C. Arriaga Fundazioa / Fundación J.C. Arriaga

Aktiboa / Activo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) Aktibo ez zirkulatzailea Activo no corriente	495.058	549.558
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado Intangible</i>	19.355	20.355
II. Ondare historikoaren ondasunak <i>Bienes del Patrimonio Histórico</i>		
III. Ibilgetu materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	475.703	529.203
IV. Inbertsioak higiezinetan <i>Inversiones inmobiliarias</i>		
V. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe luzera elkarturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>		
VI. Epe luzerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a Largo plazo</i>		
VII. Zerga geroratuaren araberako aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>		
B) Aktibo zirkulatzailea Activo corriente	1.034.890	1.034.890
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatzaileak <i>Activos no corrientes mantenidos para la venta</i>		
II. Izakinak <i>Existencias</i>		
III. Bere jardueraren erabiltzaileak eta beste zordun batzuk <i>Usuarios y otros deudores de la actividad propia</i>		
IV. Merkataritzako zordunak eta kobratzeko beste kontu batzuk <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	361.996	361.996
1. Salmenta eta zerbitzugintzengatiko bezeroak <i>Cientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	219.344	219.344
2. Bazkide sortzaileak, eskatutako ordainketen arabera <i>Fundadores por desembolsos exigidos</i>	137.971	137.971
3. Bestelako zordunak <i>Otros deudores</i>	4.681	4.681
V. Inbertsioak taldeko entitatetan eta epe laburrerako elkarturikoetan <i>Inversiones en entidades del grupo y asociadas a corto plazo</i>	300	300
VI. Epe laburrerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>		
VII. Epe laburrerako periodokatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	63.025	63.025
VIII. Eskudirua eta beste aktibo likido baliokide batzuk <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	609.569	609.569
AKTIBOA GUZTIRA / TOTAL ACTIVO (A+ B)	1.529.948	1.584.448

FORU FUNDAZIAOK / FUNDACIONES FORALES

J.C. Arriaga Fundazioa / Fundación J.C. Arriaga

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) Ondare Garbia Patrimonio Neto	470.762	525.262
A-1) Fondo propioak Fondos propios	(21.320)	(21.320)
I. Sortze dotazioa / Gizarte funtsa <i>Dotación fundacional / Fondo social</i>	36.000	36.000
1. Sortze dotazioa / Gizarte funtsa <i>Dotación fundacional / Fondo social</i>		
2. Eskatu gabeko sortze dotazioa / Eskatu gabeko gizarte funtsa <i>Dotación fundacional no exigida / Fondo social no exigido</i>	36.000	36.000
II. Erreserbak <i>Reservas</i>		
III. Aurreko ekitaldietako soberakinak <i>Excedentes de ejercicios anteriores</i>	(57.320)	(57.320)
IV. Ekitaldiko soberakina <i>Excedente del ejercicio</i>		
A-2) Egokitzapenak balio aldaaketaren arabera Ajustes por cambios de valor.		
A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta jasotako legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	492.082	546.582
I. Diru-laguntzak <i>Subvenciones</i>	492.082	546.582
1. Bizkaiko Foru Aldundiarenak <i>De la Diputación Foral de Bizkaia</i>	324.699	361.032
2. Beste batzuenak <i>De otros</i>	167.383	185.550
II. Dohaintziak eta jasotako legatuak <i>Donaciones y legados</i>		

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Egoera Balanzea
Balance de Situación

FORU FUNDAZIAOK / FUNDACIONES FORALES

J.C. Arriaga Fundazioa / Fundación J.C. Arriaga

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
B) Pasibo ez zirkulatzailea/ Pasivo No Corriente	6.471	6.471
I. Epe luzerako hornidurak Provisiones a largo plazo		
II. Zorrak epe luzera Deudas a largo plazo	6.471	6.471
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito		
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe luzerako beste zor batzuk Otras deudas a largo plazo	6.471	6.471
III. Taldeko entitate edo enpresa elkartuekiko zorrak epe luzera Deudas con eentidades del grupo y asociadas a largo plazo		
IV. Pasiboak geroratutako zergaren arabera Pasivos por impuesto diferido		
V. Epe luzerako periodokatzeak Periodificaciones a largo plazo		
C) Pasibo zirkulatzailea/ Pasivo Corriente	1.052.715	1.052.715
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatz. uztartuta. Pasiboak Pasivos vinculados con activos no corrientes mantenidos p/ la venta		
II. Epe laburrerako hornidurak Provisiones a corto plazo		
III. Zorrak epe laburrera Deudas a corto plazo		
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito		
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe laburrerako beste zor batzuk Otras deudas a corto plazo		
IV. Taldeko entitate edo enpresa elkartuekiko epe laburreko zorrak Deudas con entidades del grupo y asociadas a corto plazo		
V. Onuradunak-artzekodunak Beneficiarios-Acreedores		
VI. Merkataritzako hartzekodunak eta ordaintzeko beste kontu batzuk Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar.	791.182	791.182
1. Hornitzaileak Proveedores	11.131	11.131
2. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	780.051	780.051
VI. Periodokatzeak epe laburrera Periodificaciones a corto plazo	261.533	261.533
GUZTIRA ONDARE GARBIA ETA PASIBOA (A+B+C)		
TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	1.529.948	1.584.448

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Galera eta Irabazien Kontua
Cuenta de Pérdidas y Ganancias

FORU FUNDAZIAOK / FUNDACIONES FORALES

J.C. Arriaga Fundazioa / Fundación J.C. Arriaga

	AURREK./ PTO.	AURREIK./ PREV. CIERRE
A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS		
1. Bere jardueraren diru-sarrerak <i>Ingresos de la actividad propia</i>	8.424.318	8.258.597
2. Merkataritzako jardueraren barruko salmentak eta bestelako sarrerak <i>Ventas y otros ingresos de la actividad mercantil</i>		
3. Gastuak laguntza eta beste batzuegatik <i>Gastos por ayudas y otros</i>		
4. Amaitutako produktuen eta fabrikatze bidean dauden izakin aldaketak <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		
5. Enpresak bere aktiborako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para su activo</i>		
6. Hornidurak <i>Aprovisionamientos</i>	(549.633)	(623.480)
7. Jarduerako bestelako sarrerak <i>Otros ingresos de la actividad</i>		10.000
8. Langileri gastuak <i>Gastos de personal</i>	(6.517.116)	(6.325.241)
9. Jarduerako bestelako gastuak <i>Otros gastos de la actividad</i>	(1.358.169)	(1.326.876)
10. Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>	(65.000)	(65.000)
11. Ekitaldiko gaindikina eramandako kapitaleko diru-laguntza, dohaintza eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital traspasados al excedente del ejercicio</i>	65.000	65.000
12. Horniduren gaindikina <i>Exceso de provisiones</i>		
13. Hondatzea eta emaitzak ibilgetu besterentzeen ondotik <i>Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado</i>		
14. Bestelako emaitzak <i>Otros resultados</i>		
A.1) JARDEDAREN SOBERAKINA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14) EXCEDENTE DE LA ACTIVIDAD (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14)	(600)	(7.000)
15. Sarrera finantzarioak <i>Ingresos financieros</i>	600	7.000
16. Gastu finantzarioak <i>Gastos financieros</i>		
17. Arrazoizko balioa aldatzea baliabide finantzarioetan <i>Variación de valor razonable en instrumentos financieros</i>		
18. Aldaketa aldeak <i>Diferencias de cambio</i>		
19. Hondatzea eta emaitzak baliabide finantzarioak besterentzeagatik <i>Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros</i>		
A.2) FINANTZA ERAGIKETEN SOBERAKINA (15+16+17+18+19) EXCEDENTE DE LAS OPERACIONES FINANCIERAS (15+16+17+18+19)	600	7.000
A.3) SOBERAKINA ZERGA BAINO LEHEN (A.1+A.2) EXCEDENTE ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)		
20. Zergak mozkinen gainean <i>Impuestos sobre beneficios</i>		
A.4) ERAGIKETA JARRAITUETATIK DATORREN EKITALDIKO GAINDIKINA (A.3+20) EXCEDENTE DEL EJ. PROCEDENTE DE OPERAC. CONTINUADAS (A.3+20)		

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PUBLICO FORAL

Galera eta Irabazien Kontua
Cuenta de Pérdidas y Ganancias

FORU FUNDAZIAOK / FUNDACIONES FORALES

J.C. Arriaga Fundazioa / Fundación J.C. Arriaga

	AURREK./ PTO.	AURREK./ PREV. CIERRE
B) ERAGIKETA ETENAK OPERACIONES INTERRUMPIDAS 21. Etendako eragiketetatik datorren ekitaldiko gaindikina, zergak aplikatu ondoren <i>Excedente del ejerc. procedente de operac.interrumpidas neto de impuestos</i> A.5) ONDARE GARBIKO ALDAKETA, EKIT. GAINDIKINEAN AINTZATETSIK (A.4+21) VARIACION PATRIM. NETO RECON. EN EL EXCEDENTE DEL EJERC. (A.4+21) C) ONDARE GARBIAREN ZUZENEAN EGOTZITAKO DIRU-SARRERAK ETA GASTUAK INGRESOS Y GASTOS IMPUTADOS DIRECTAMENTE AL PATRIMONIO NETO C.1) ONDARE GARBI. ALDAK. ONDARE GARB. ZUZEN. AINTZAT. SARR. ETA GAST. (C) VARIAC. PATRIM. NETO INGR. Y GTOS. RECON. DIRECT. EN PATRIM. NETO (C) D) EKITALDIKO SOBERAKINAREN BIRSAILKAPENAK RECLASIFICACIONES AL EXCEDENTE DEL EJERCICIO D.1) ONDARE GARBIA. ALDAK ELITALDIKO SOBERAKIN. BIRSAILKAPENENGAT (D) VARIAC. PATRIM. NETO POR RECLASIF. AL EXCEDENTE DEL EJERCICIO (D) E) ONDARE GARBIA. ALDAK. ONDARE GARBIAN ZUZENEAN AINTZATETSITAKO (C.1+D.1) VARIAC. PATRIM. NETO INGR. Y GTOS. IMPUT. DIRECT. AL PATRIM. NETO (C.1+D.1) F) DOIKUNTZAK IRIZPIDE-ALDAKETAGATIK AJUSTES POR CAMBIO DE CRITERIO G) DOIKUNTZAK AKATSENGATIK AJUSTE POR ERRORES H) ALDAKETAK SORTZE DOTAZIOAN EDO GIZARTE FUNTSEAN VARIACIONES EN LA DOTACION FUNDACIONAL O FONDO SOCIAL I) BESTE ALDAKETA BATZUK OTRAS VARIACIONES J) EKITALDIAN ONDARE GARBIAREN ALDAK. EMAITZA, GUZTIRA (A.5+E+F+G+H+I) RESULTADO TOTAL, VARIAC. PATRIMONIO NETO EN EL EJERC. (A.5+E+F+G+H+I)		

Langileen Plantila
Plantilla de Personal

FORU FUNDAZIOAK / FUNDACIONES FORALES

J.C.Arriaga Fundazioak / Fundación J.C. Arriaga

Plazak / Plazas 2017	Zb.Plazak / nºPlazas			Arreik. zenbat. Importe Total	Zb.Plazak / nºPlazas Efectiboak / Efectivas (31/12/2017)			Arreik. zenbat. Importe Prev. Cierre
	H	M	Totales		H	M	Totales	
Director General	1,00		1,00	78.975,86	1,00		1,00	79.926,38
Director Técnico	1,00		1,00	74.207,44	1,00		1,00	75.100,85
Jefa de Administración		1,00	1,00	56.327,02		1,00	1,00	57.005,65
Jefa de Producción y Contratación								
Jefe de Producción y Archivo	1,00		1,00	53.924,14	1,00		1,00	54.888,16
Responsable de Prensa	1,00		1,00	53.083,68	1,00		1,00	53.722,70
Regidor	2,00		2,00	83.099,34	2,00		2,00	83.713,47
Archiverola		1,00	1,00	37.171,34		1,00	1,00	37.881,05
Secretaria de Dirección		1,00	1,00	36.839,01		1,00	1,00	37.282,77
Auxiliar Administrativo		2,00	2,00	68.725,11		2,00	2,00	69.593,92
Mozo								
Músico	62,00	34,00	96,00	4.238.157,79	55,00	30,00	85,00	4.007.620,05
LANGILE FINKOAK GUZTIRA/TOTAL PLANTILLA	68,00	39,00	107,00	4.780.510,73	61,00	35,00	96,00	4.556.735,00

Plazak / Plazas 2018	Plaza berriak Plazas nuevas			Zb.Plazak/ nºPlazas			Zb.Plazak/ nºPlazas Efectiboak/Efectivas	Arreik. zenbat. Importe
	H	M	Totales	H	M	Totales		
Director General				1,00		1,00		80.733,64
Director Técnico				1,00		1,00		75.859,37
Jefa de Administración					1,00	1,00		57.581,41
Jefa de Producción y Contratación								
Jefe de Producción y Archivo				1,00		1,00		55.442,53
Responsable de Prensa				1,00		1,00		54.265,30
Regidor				2,00		2,00		84.558,98
Archiverola					1,00	1,00		38.263,65
Secretaria de Dirección					1,00	1,00		37.659,32
Auxiliar Administrativo					2,00	2,00		70.296,82
Mozo								
Músico	-6,00	-4,00	-10,00	56,00	30,00	86,00		4.339.698,02
LANGILE FINKOAK GUZTIRA/TOTAL PLANTILLA	-6,00	-4,00	-10,00	62,00	35,00	97,00		4.894.359,04

BEHIN-BEHINEKOAK / TEMPORALES 2017	Zb.Behin-behin. Nº de Temporales			Arreik. zenbat. Importe	Zb.Behin-behin. Nº de Temporales (31/12/2017)			Arreik. zenbat. Importe Prev. Cierre
	H	M	Totales		H	M	Totales	
Músico	2,00	2,00	4,00	189.447,27	4,00	4,00	8,00	413.223,00
BEHIN-BEHIN. GUZTIRA/TOTAL TEMPORALES	2,00	2,00	4,00	189.447,27	4,00	4,00	8,00	413.223,00

BEHIN-BEHINEKOAK / TEMPORALES 2018	Zb.Behin-behin. Nº de Temporales			Arreik. zenbat. Importe				
	H	M	Totales		H	M	Totales	
Músico	3,00	3,00	6,00	298.808,96				
BEHIN-BEHIN. GUZTIRA/TOTAL TEMPORALES	3,00	3,00	6,00	298.808,96				